

WESTERN PALESTINE.





SURVEY OF WESTERN PALESTINE.

Special Edition. No.



THE SURVEY

OF

WESTERN PALESTINE.

ARABIC AND ENGLISH NAME LISTS

COLLECTED DURING THE SURVEY BY

LIEUTENANTS CONDER AND KITCHENER, R.E.

TRANSLITERATED AND EXPLAINED BY

Experd PALMER, M.A.,

Lord Almoner's Professor of Arabic in the University of Cambridge.



FOR

THE COMMITTEE OF THE PALESTINE EXPLORATION FUND, 1, ADAM STREET, ADELPHI, LONDON, W.C. 1881.

BARRISON AND SONS, PRINCERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY, ST. MARTÍN'S LANE, LONDON,

PREFACE.



THESE Lists were originally put together by Lieutenant Conder, but I have revised the Arabic spelling from careful comparison with the field books and the notes of the native scribe. For the English definitions I am myself responsible. The transliteration I have been obliged to leave untouched, as it was already finally engraved upon the Map before I took the matter in hand. The Committee had decided upon the adoption of Robinson's system, which has, however, only been partially followed, no difference being made between the equivalents for the cognate Arabic letters من and في ش المناسبة Arabic words in English; and as they are given in Arabic characters as well, this circumstance can occasion no difficulty to scholars. Many of the names were collected by the English members of the party, and submitted to the scribe afterwards, who seems to have written down some conjecturally, the delicate distinction between certain letters not being appreciable to an ordinary European ear. I have endeavoured by careful philological investigation of the words to settle their orthography, and believe that the names will, in most instances, be found correct, though it is quite possible that some may need revision on the spot by an investigator with a practised ear.

To determine the exact meaning of Arabic topographical names is by no means easy. Some are descriptive of physical features, but even these are often either obsolete or distorted words. Others are derived from long since forgotten incidents, or owners whose memory has passed away. Others again are survivals of older Nabathean, Hebrew, Canaanite, and other names, either quite meaningless in Arabic, or having an Arabic form in which the original sound is perhaps more or less preserved, but the sense entirely lost. Occasionally Hebrew, especially Biblical and Talmudic names, remain scarcely altered; some of these I have indicated; but I have only done so in obvious cases, avoiding mere speculation. The lists will, nevertheless, be found to furnish better data for such researches than any which have hitherto appeared, and future study of them will no doubt reveal much that is of interest, both to philology and Biblical topography.

In the former generally represents either v sh or v s in the latter; while v sh stands for v s; sometimes v 'ain appears as v h; while v sh stands for v s; sometimes v 'ain appears as v h; while v sh stands for v s; sometimes v 'ain appears as v h; which appears as v h, and occasionally v 'ain and halif are also interchanged, in Arabic, but these last are rare. In some instances the modern local form represents the Hebrew with scarcely any change; in others the Hebrew word is simply translated into Arabic, as Dan, "a judge," which appears as Tell Kâdhi, "the judge's mound." In others, again, the older form has grown into an intelligible Arabic word, similar in sound, but quite different in meaning, and therefore inapplicable as a descriptive epithet.

The topographical commonplaces, such as ילים, râs, "a hill-top or headland," Heb. עין 'ain, "a spring," Heb. עין 'en, &c., are for the most part alike in both languages; while such Hebrew or Aramaic words as בירה 'tîrch, "a fort," בירה 'bîrch, "a castle," are often confounded with the Arabic בירה 'tair, "a bird," and ביל bir, "a well."

The reader will find in the following pages the meanings of the Arabic words, as far as I could ascertain them, with suggestions as to the more obvious Hebrew and Aramaic derivations. The letters p.n. (proper name) after a name, mean either that it is a common Arabic personal appellation, or that it is a word to which no meaning can be assigned; the former will be at once recognized by the Arabic scholar, the latter will form interesting problems for future investigation.

My previous work in the nomenclature of Sinai and the Tîh, has given me the key to many difficulties in Arabic nomenclature, but many still remain unsolved. The names are not mere Arabic words to be translated, but, as I have said, are most varied forms containing multifarious elements, upon which philology alone does not afford us sufficient data to pronounce. All that I could hope to do was to state the certainties, offer suggestions as to the probabilities, and leave the rest to other hands.

E. H. PALMER.

7uly, 1881.



Digitized for Microsoft Corporation
by the Internet Archive in 2008.
From University of Toronto.

May be used for non-commercial, personal, research, or educational purposes, or any fair use.

May not be indexed in a commercial service.

SURVEY OF WESTERN PALESTINE.

ARABIC AND ENGLISH NAME LISTS,

WITH

TRANSLITERATION AND EXPLANATION.

SHEET I.

عباسيه Nb 'Abbâsîych. From the proper name 'Abbâs, the uncle of the Prophet, from whose family descended the Abbaside Khalifs of Bagdad.

Nb 'Ain Abu 'Amr. Abu Amr's spring. p.n.

العليليات No 'Ain cl Alciliyât. 'The spring of successive draughts or torrents'; but it is probably a proper name.

عين عطآءَالله "Ain 'Atâallah. 'Atâallah's spring. p.n., meaning 'God's gift,' 'Theodore.'

Mc 'Ain edh Dhelat, or الظلط (czzalat, which latter word means in the vulgar language 'pebbles,' and in the older language to 'move violently.'

in the sense of 'waste-land.' عين فراوية

الغربية No 'Ain el Gharbîyeh. The western spring.

Nb 'Ain el Hubeishiyeh. The spring of the Abyssinian. Sepp suggests that the name is connected with the Egypto-Ethiopian deity Abus, from which the Theban Temple of Medinet Abu and the colossal monuments of Aboo-Simbel are named. Justin, XLIV, 4, mentions the God-King of the Celtiberians, Habis, from whom the Phænicians may have taken this deity. Abibaal is the name of a Tyrian king, and points to a similar connection.

No 'Ain Ib'âl, vulgar pronunciation Ib'âl, pl. of bâl. 'Elevated land on which no water falls,' or 'unwatered vegetation.'

The word may be connected with the name Baal.

ا عين جيلو No 'Ain Jilû. The spring of Jîlû, perhaps a corruption of Jila, or 'antimony ore.'

Mb 'Ain el Judeideh. The new spring; or, the spring of 'dykes,' i.e., coloured streaks in the rocks.

ا عدر كنيسه Ne 'Ain Kuncisch. The spring of the church.

ا عدر كدية No 'Ain Kurdîyeh. The spring of the Kurds.

عين التسيس No 'Ain cl Kŭsîs. The (Christian) Priest's spring.

المعليا Mc 'Ain el Màllîyeh. The spring of 'successive draughts' or 'irrigations.'

عين المثنيات Mic 'Ain cl Muthniyât. Spring of the lands twice turned over for sowing.

Me 'Ain el Medfeneh. The spring of the burial-place.

שנה מגים או 'Ain Shidghith. The spring of Shidghith. Cf. Heb-ישרה 'fields surrounding a city,' and אינר Phæn. for מבח 'a vale.'

Mb 'Ain Sûr. The well of the rock or, of Tyre.

عين تورد Nb 'Ain Torah. The spring of running water.

العمل Mb 'Ain Umm el 'Aml. The spring of the mother of work.

ا عين يارين No 'Ain Yárîn. The spring of Yárín.

الزهيرية Me 'Ain ez Zaheirîyeh (properly Zuheirîyeh). The spring of little flowers; but this is probably a proper name.

Nb 'Ain Abu 'Abdallah. Abu Abdallah's spring. p.n.

ا مقبة على Nb 'Akabat'All. Ali's steep. Ali, the cousin and son-in-law of the Prophet Mohammed, is the great saint of the Metawileh and other Shiah sects.

Mc 'Amûd el Atrash. The column (oil press) of the deaf man.

البيروتي البيروتي المود البيروتي Amud cl Beirûty. The column (oil press) of the Beirût man.

Mb 'Arab en Numeirât el Kaiyâdeh. The Arabs of the Numeirat el Kaiyâdeh tribe, descendants of Numeir, 'the little leopard'; ef. Nimrim.

ارض السواقى ${Mc\choose nw}$ Ard es Sawâky. The land of small water-courses.

ارض الزهيرية Me Ard ez Zaheiriyeh. The land of little flowers ; see above, neo 'Ain es Zaheiriyeh.

مریفی ${Nb \choose ncc}$ 'Aridh el Kebîr. The large broad space or mountain side.

Mb 'Awamîd el Menkeleh. The columns of the Menkeleh, i.e., a game played by Arab children with a long board containing 14 squares, 7 on each side, and each square containing 7 pebbles. The word also means 'a stage' (of a journey).

Nb Bahhûr. Seas, or large tracts of land.

بازۇرىية Nb Bâzûrîyeh. Producing pot-herbs; see Khallet el Bâzûrîyeh, p. 5.

Mc Beit Beidûn. The house of Beidûn. p.n.

No Beit Hûlei. The house of Hûlei. p.n.

Mb Beit Shâkûrah. The house of Shâkûrah. p.n.

يستان العقاد Mb Bestán el 'Akkâd. The garden of the 'Akkâd, i.e., of the maker of a taàkkud, or 'the projecting portion of the interior stone casing of a well.' But perhaps from عقدة the bud of a plant.

يدياس Nb Bidiyâs. Bidiyâs. p.n.

بدر العقاد Mb Bir cl'Akkad. The well of the 'Akkâd ; see above.

بدُر بیت الصغیر ${Nb \brace n \pi v}$ Bir Beit es Saghir. The well of the little house.

Mb Bir el Jebelûn. The well of Jebelûn (a local form of word from jebel, a mountain).

بدر الواسع Me Bir el Wâsià. The well of ample contents.

Ma Birket 'Ain ez Zarkâ. The pool of the blue spring.

بركة البقبوق Mb Birket el Bakbûk. The pool of gurgling.

البت Mb Birket el Bass (probably بركة البت). The pool of crumbling or the swamp.

العسراوت Mc Birket el Israwy. El Israwiy's pool, p.n., meaning left-handed or ambidexter.

المغطاق Mc Birket es Sûfsâfeh. The pool of the osier.

سال الله Mb Birket Tell el Bahr. The pool of the mound of the sea

10.2

بياص بدياس Nb Biyâdh Bidiâs. The white place of Bidiâs.

الما الما Mb Burj el Hâwa (hawâ). The air tower.

برج التبلي Mb Burj el Kibly. The south tower.

ابرج رحال Nb Burj Rahhâl. The traveller's tower.

Mb Burj csh Shemâly. The northern tower.

دير الربعيي Nb Deir el Arba'în. The 'convent of the Forty,' i.e., the Forty Martyrs of Cappadocia, canonized by the Orthodox Greek Church.

العين Mc Deir Kânûn Rás el 'Ain. The convent of the Rule (canon) at Rás el 'Ain. So called to distinguish it from another village of the same name not far distant.

النية No Deir el Kubbei. The vaulted or domed convent.

الله على حيدر Nb Dhahr Heider. Heider's ridge. Heider, 'lion,' is an epithet of Ali the Metawileh saint.

الدي Nb Ed Deir. The convent.

Mb El Hammâdîyeh, The place of Hammâd. p.n.

العزية Mb El 'Ezzîyah. Probably connected with 'izz, 'flowing' water

Mc 'Esziyat et Tahta (Usziyet). The lower 'Esziyah.

حوطة الاعافرد ${Nb \choose n\pi v}$ Hautat et Aa'freh. The enclosure of the A'âfirch (family name).

ابی زکریآ[:] No *Ibn Zakarîyeh.* The son of Zakarîyah, *i.e.*, 'John the Baptist.' Perhaps one of his numerous shrines was to be found here.

ا منويد No Henawei. The little bend (of a valley, &e.).

No Jebâl el Butm. The mountains of the Terebinth trees.

Ne Jebel el 'Amûd. The mountain of the column.

جبل النتب Nb Jebel en Nukb. The mountain of the Pass.

No Jehel es Suzvân. The mountain of the Flint.

العزية Le Jisr el 'Ezzîyeh. The 'Ezzîyeh bridge; see 'Ezziyat et Tahtà.

جسر القاسمية Nb Jisr el Kâsimîyeh. The bridge of the Kasimîyeh; see Nahr el Kâsimîyeh.

Mc Jubb Sûweid. Jubb means 'a pit,' and sûwid 'blackish'; but the latter also means 'water,' and 'salt-tracts.'

Mb Juwar en Nukhl. The water-holes of the palms. The word Nukhl is however probably connected with 'a watercourse'; see Khurbet Juwar en Nukhl.

No Kabr Hiram. Hiram's tomb.

บับ Ne Kânâ. p.n. Cana.

amid! No El Kenisch. The church.

ابی علول $Mb \choose Nb \choose Nb \choose n\pi v$ Khallet Abu 'Allûl'. Abu Allûl's dell. p.n.; of. Ain of 'Alcilat.

ابی عمرو کا علی الله Nb Khallet Ain Abu Amr. The dell of the spring of Abu 'Amr.

نازورية Mc خلة البازورية Mc Mc Mc Mallet el Bâzûrîyeh. The dell of the Bazûrîyeh. From <math>Mc 'silkworms' eggs.'

كنة الدنعة No Khallet Dafah. The dell of the rushing (torrent, &c.).

Arab who lived about Mohammed's time, and was celebrated for his liberality.

الكرا الله Mc Khallet el Kerår. The dell of the store-house.

ين النا عند Mb Khallet el Kharribeh. The dell of the Carob (or locust) tree.

مناها من المال المالية المالي

Me Khallet el Mezrany. The dell of the cultivator.

اللاحة Nb Khallet el Millâhah. The dell of the salt-works; see Khūrbet 'Akabet el Mellahah.

المعنى (Nb) Khallet el Muanna. The dell of the captive. But the word may also mean 'land fertilized by showers and producing herbage.'

قبالغارة ${Nc \choose nw}$ Khallet el Mughârat. The dell of the cave.

النبع Nc Khallet en Nebà. The dell of the perennial spring.

النقاب ${Nb \atop nzv}$ Khallet en Nŭkâb. The dell of the passes.

العليقة Ne Khallet 'Olleikah. The dell of the thorn bushes or brambles.

منا منا الشبحة Nb Khallet esh Shinhah. The dell of the kite.

خلة السوق No Khallet es Sûk. The dell of the market.

عن الزاوية No Khallet es Zâwiyeh. The dell of the corner or hermitage.

الايل No Khallet es Zibl. The dell of dung (manure).

خان القاسمية Ma Khân cl Kâsimiyeh. The Kasimiyeh Khân or Caravanserai ; sce Nahr cl Kasimîyeh.

الصابون Mb Khelâl es Sâbôn. The dells of the soap-works.

ترينا Mc El Khurbch. The ruin.

الغرحات No Khŭrbet Abu Ferhât. Abu Ferhât's ruin. Ferhât is a Syrian proper name.

ابى عبينة No Khŭrbet Abu 'Ajneh. The ruin of Abu 'Ajneh. The name may mean "the man with the fat cattle," but in Hebrew and Aramaic it has the sense of 'hedged in,' or 'debarred.'

Nb Khŭrbet Abu Sâleh. The ruin of Abu Saleh. p.n.

Mc Khŭrbet 'Alî Sâleh. Ali Saleh's ruin. p.n.

مَّ خَرِبَةُ عَقَبَةُ الْمُلاحَةُ Nb Khŭrbet 'Akabet el Mellâhah. The ruin of the steep, or mountain road of the salt-works (but the last word may be a corruption from Imlâheh, water becoming sweet after being brackish).

Mc Khurbet el 'Amûd. The ruin of the column.

Mc Khŭrbet el 'Awâmîd. The ruin of the columns.

ا خربة دبيش No Khŭrbet Dabbîsh. The ruin of Dabbîsh; perhaps from دبشه, which in vulgar Arabic means a 'elod.'

Mc Khurbet ed Deir. The ruin of the convent.

خربة دكمش Mb Khŭrbet Dŭkmash. The ruin of the purblind man. Vulgar for dakash; this also means a 'pole for raking out an oven,' or 'stirring a fire.'

Mc Khŭrbet 'Esziyât el Fôka. The ruin of the upper 'Ezziyah.

خربة الغربيية No Khurbet el Furciwlych; see 'Ain el Furciwlych.

Mc Khŭrbet el Hammûdeh. The ruin of Hammûdeh. p.n. from المحربة from المحربة 'to praise.'

ينا من Me Khurbet el Haniyeh. The ruin of the bend.

خربة جارودية Mb Khurbet Jârûdîyeh. The ruin of the Jârûdiyeh (a Shîah sect, followers of Abu'l Jârûd Ziyâd).

الكبير No Khurbet Jebel el Kabîr. The ruin of the great mountain.

No Khurbet Junjeil. Probably connected with or corrupted from jundeil, diminutive of jandal, a strong place.

Nb Khurbet Juwar en Nukhl. Jawar means both 'abundant and deep water,' and an 'exterior courtyard.' Nukhl means a palm-tree; but is perhaps connected with the Hebrew عربة جوار النخل a water-course.

Mc Khŭrbet Kabu el Ma'îsreh. The ruin of the cellar or vault of the olive press.

ضربة قبور الرصاص Mc Khŭrbet Kabûr er Resâs. The ruin of the leaden tombs.

النمسية No Khurbet el Khamsîyeh. The ruin of the Khamsîyeh (from منه five).

المنافع No Khurbet Khashnah. The ruin of the coarse ground.

خوبة خوتة Mc Khŭrbet Khôta. The ruin of Khota; perhaps from خوبة خوتة the noise of a flowing torrent, &c.

منيسة No Khŭrbet el Kuneisch. The ruin of the church.

القريس Mc Khŭrbet el Kurein. The ruin of the little horn, or peak.

ليلعا من في Mc Khurbet el Malliych; see 'Ain el Malliych.

المرحية Mc Khurbet el Malûhîyeh; see Khurbet el Mellâhah.

No Khurbet Mashta el As-her. The ruin of the dusty-red winter quarters.

تخبية الدفنة Mc Khurbet el Medfench. The ruin of the burial place.

ين اللاحة Nc Khŭrbet el Mellâhah; see 'Akabat Khŭrbet el Mellakha.

______ Mc Khurbet el Merj. The ruin of the meadow or 'prairie.'

Nb Khurbet Merj en Nusr. The ruin of the meadow of the eagle.

ساميده عن Mc Khurbet Mîmâs. The ruin of Mîmâs. p n.

المحبة No Khŭrbet el Musebbah. Musebbah means a man who travels till morning, or who gives a morning draught to another.

Mc Khŭrbet el Muthnîyeh. The ruin of the land twice turned over for sowing.

Mc Khurbet Ras el Lôzeh. The ruin of the almond-tree head (fountain head or cape).

Mc Khŭrbet Shahûr el Kanâ. The conspicuous or notable parts of the aqueduct.

Mb Khurbet Siddein. The ruin of the two ramparts.

الشرافيات Nb Khurbet es Sherâfiyât. The ruin of the cornices or parapets.

خربة شدفيث Nb Khŭrbet Shidghîth. See 'Ain Shidghîth, p. 2.

ا خربة سويدية No Khŭrbet Suweidîyeh. The blackish ruin ; but see Jubb Sûweid.

Me Khurbet et Taiyebeh. The ruin of sweet or wholesome water.

ال خربة طرية Nb Khŭrbet Tarabiyeh. The spring of the Tarabiyeh. The word means 'joy' or 'mirth.'

كربة تل القاضي Nb Khŭrbet Tell el Kâdy. The ruin of the Judge's mound.

الرديانة No Khurbet el Wardiânch. Either from ward, 'to go down to a well or spring for water,' or the modern Arabic word borrowed from the Italian, and meaning 'guardians.'

Nc Khurbet Yârîn. The ruin of Yârîn. p.n.

الإحيرية Mc Khŭrbet ez Zaheirîyeh. The ruin of the little flowers. But probably a family name.

خربة الزعثرية Mc Khirbet ez Zàterîyeh (properly Zatherîyeh). The ruin of thyme.

تعالى No Khurcibch. The little ruin.

الكنسه No El Kunciseh. The little church.

القرية No El Kurcih. The little village.

کرم دابی Nb Kurm Dâbil. The vineyard of Dâbil; perhaps from dhabel, 'withering.'

No Kurm Muserten. The vineyard of Muserten. p.n.

كرم السوقي Nb Kurm es Sûky. The vineyard of the market-man.

or ليك or اليك Mc *Leileh*. Leileh, a female proper name. It means also 'night.'

Mc Mâlkîyeh. The royal (building). It may refer to the (Christian) Malekite sect, but is more probably a reminiscence of the worship of the Tyrian deity Melkarth, 'the city king.'

منصورة Mc Mansûrah. Mansûr's (building); cf. Neby Mansûr.

Mashûk. Beloved; see Nebi Mashûk.

مرج قليلة Me Merj Kaleileh. The meadow of the hillock.

مرج عنصورد Me Merj el Mansûrah. The meadow of Mansûrah. p.n.

اد جورة ادريس Nb Mûghârat Jûrat Idrîs. The cave of the water-hole of Enoch.

مغارة ابي ذكر ${Mb \choose nw}$ Mughârat Abu Dhekr. Abu Dhekr's cave. p.n.

Mb Mnghârat el Lawatin (properly Lawwâtîn). The cave of the plasterers. The word has also an indecent meaning.

Nb Muhammed Nûf. Mohammed Nûf. p.n.

نبر القاسمية Nb Nahr el Kâsimîyeh. The river Kâsimiyeh.

The old and generally accepted interpretation of the word $K\hat{a}sim\hat{v}ch$ as the 'boundary river,' from the Arabic root Kasam, 'to divide,' is inadmissible, the latter word meaning to 'apportion,' and not to 'divide,' in the sense alluded to. It is unquestionably named from Sheikh or Neby $K\hat{a}sim$, whose shrine is still the most venerated in the country, and who is to be identified with the Phænician Cadmus, Cadmiel or Casmiel.

نبع العزية Mc Nebå el 'Ezzîyeh. The spring of 'El Ezziyeh ; q.v.

نبى عمران Mc Neby 'Amrân. The prophet Amrân. Neby means here a 'prophet's tomb' or 'shrine.' Amrân (or rather Imrân), who is not a Mohammedan prophet, is identical with the Amram of the Bible, the father of Moses. He is mentioned several times in the Kor'ân.

C

المجليل No Neby el Felîl. The prophet El Jelîl, 'the illustrious.' Probably a reminiscence of the name Galilee.

نبي قاسم Mb Neby Kâsim. The prophet Kâsim; see Nahr el Kâsimîyeh.

نبي منصور Mc Neby Mansûr. The prophet Mansûr (victor).

نبي معشون Mb Neby Måshûk. The prophet Måshûk (beloved).

The word Màshûk means 'beloved.' It is needless to say that no prophet of the name exists in either the Mohammedan or Christian hagiology. The word is probably a survival of the ancient title of the deity to whom the shrine was dedicated, namely the Tyrian Hercules, Baal Moloch or Melkarth, worshipped under the Egyptian name of Mi-amun or Memnon,' the Beloved of Ammon,' to whom, as Lucian distinctly tells us, an Egyptian temple existed at Tyre. The name may be compared with that of Abraham, Khalil Allah, 'the Friend of Allah,' and with that of the Cretan Zeus, called by the Greeks Meilichios, who is also identified with this deity.

أس العيس Mc Rås el 'Ain. The head of the spring.

رميدية, Nc Rumeidiyeh. The ashy or ash coloured.

شيدية, Mc Rusheidiyeh. The building of Rusheid Pasha.

Mc Ruwcisat 'Abd 'Alî. 'Abd 'Ali's 'heads,' or hill-tops.

No Ruwcisat el Beiyârah. The hill-tops of the well-sinkers.

سبل معشوق Mb Sahel Ma'shûk. Ma'shûk's plain.

Mc Semmâdîyeh. Semma'îyeh. p.n.

معثيث Nc Shàthych. 'Dishevelled,' 'straggling.'

Sheikh Dâûd. Sheikh David. Sheikh, elder, is used for a saint, or saint's tomb. Dâûd is the Arabic form of the name David, but the shrine must not be confounded with that of the Hebrew Poet King. It is most probably another of the shrines of Melkarth, who, according to Syncellus, was called by the Phœnicians Dibdan, Διβδαν The name David itself is identical with Màshûk in signification; see Neby Màshûk above.

Mc Shakîf el Ahmar. The red cleft.

مقيف الدلافة Ne Shakîf ed Dellâfeh. The cleft of dripping water.

Mb Shernei. Shernei. p.n.

الصور Mb Er Sûr. Tyre.

ادى الثغره, Mb Tell eth Thoghrah. The mound of the frontier road.

آبرة Nb Torah. Flowing water.

ادى ابى حسى No Wâdy Abu Hasan. The valley of Abu Hasan. p.n.

ادى العقاب No Wâdy el 'Akkâb. The valley of the 'Akkâb; probably عقاب the plural of 'Akabah, 'mountain roads,' or 'a mass of projecting rock,' or 'a projecting stone in a well'

ارى العاور No Wady el 'Âwar. The valley of the one-eyed man.

وادى فراويات ${
m Mc} {
m Nc} {
m Nc} {
m W}$ Wâdy Furâwîyât ; see 'Ain el Furâwîyât.

ادى الحبيشية Nb Wâdy el Hubeishiyeh. The valley of the Abyssinian; see 'Ain el Hubeishîyeh.

Nb Wâdy el Hamrânîyeh. The valley of the Hamrání Arabs.

Nc Wâdy Islîm. Selîm's valley. p.n.

الرى العجزائر No Wâdy el Jezâir. The valley of the islands.

Mc Wâdy el Jisr. The valley of the bridge.

الجديّدة Wady el Judeiyideh. The valley of the dykes. (Geolo-gical term, meaning streaks in the rock.)

وادى الكنيسة Ne Wâdy el Kenîseh. The valley of the church.

ادى كردية No Wâdy Kurdiyeh. The valley of the Kurds.

ادى المعليا Mc Wady cl Malliych. The valley of el Malliyeh; sce 'Ain cl Malliych.

C 2

ادى المنصور Mc Wâdy el Mansûr. Mansûr's valley; see Neby Mansûr.

ادى المزيرع Mc Wady el Mezeirah. The valley of sown land.

ادى الموارخة No Wâdy el Muweirikheh. The valley of flowing waters.

ادى الرصاص No Wâdy er Rasâs. The valley of lead.

Mc Wâdy el Semmâdîyeh. The valley of Semmâdîyeh.

ادى الشمالية Mc Wâdy es Shemâlîyeh. The northern valley.

ادى تورة Nb Wâdy Tôrah. The valley of flowing water; see 'Ain Torah.

ادى الوعر Mc Wâdy el War. The valley of rugged ground.

وادى يانوح Nb Wâdy Yânûh. The valley of Yânûh. The Janoah of the Bible (2 Kings xv, 29).

ادى اليبودية Ma Wâdy el Ychûdîyeh. The valley of the Jews.

ادى الزاروب No Wâdy cz Zârûb. The valley of the water-pipe.

اروب نمار; Nb Zârûb nimmâr. The pipe of abundant water.



SHEET II.

Qc El Abâbîd. The diverging roads (this has no connection with the word 'Abbâd, 'devotee'; see Sheikh Abbâd).

Qb Abl. Probably the Abel Beth Maachah of 2 Sam. xx, 14-22; I Kings xv, 20.

ابریخا Pb Abrîkha. Abrîkha. p.n.

Rc 'Absiych. Absiyeh. p.n.

اخصاص الحلبية، Qc Alisâs el Halabîyeh. A mistake for Akhsâs el Halabîyeh. q.v.

Pb 'Aîdîb. A local form connected with عيديب 'much sand.'

Ob 'Ain Abu Gheibeh. The spring of the low ground.

Nc 'Ain Abu Kusciyeh. Abu Kusaiyeh's spring. p.n.

کین ابی نصله Ob 'Ain Abu Nahleh. The spring of the bees, but nahleh in its Hebrew form means 'stream.'

Pb 'Ain Abu Sudûn. Abu Sudûn's spring. The word sudûn means the coverings of a camel-litter. It may, however, be a local form or plural of sadn, the office of attendant at the Kaabeh, which was hereditary in the family of Abu dar, a mosque to whose honour is found in this sheet. Abu Sudûn would then be identical with the name Abu Dar itself.

Pb 'Ain 'Aidîb. The well of 'Aidîb.

عين عقبة القندولة Pb 'Ain Akabet el Kandôleh; see Akabet el Kandûlîyeh.

Rb 'Ain cl 'Alak. The spring of the leeches.

Oc 'Ain cl Arîd. The spring of the broad mountain-side.

عين بانياس 'Ain Bâniâs. The spring of Banias. q.v.

Nb 'Ain cl Bârdch. The spring of cool water.

Ob 'Ain Bârîsh. The spring of the place abounding in herbage.

عين بيبعان Pc 'Ain Beib'ân. The spring of Beib'ân. p.n.

عين البنيه Pb 'Ain el Beneiyeh. The spring of the little building.

عين برعشيت Pc 'Ain Berdshit. The spring of Berdshit. p.n.

Ob 'Ain Berûkhei. The spring of Berûkhei. p.n.

عيى بدياس Nb 'Ain Bidiâs. The spring of Bidiâs. p.n.

Pc 'Ain Birket Suwan. The spring of the Flint Pool.

Oc 'Ain Buteitah. The spring of the little duck (or 'oil bottle').

Ob 'Ain cd dâlich. The spring of the hanging vine.

عدى النبعة Nb 'Ain ed Deiah. The spring of the farm.

Ob 'Ain Deir el Fôka. The upper convent spring.

عين دير قانون Nb 'Ain Deir Kanı'ın. The spring of the convent of the Rule (canon).

عد. دير كيفا Ob 'Ain Deir Kîfa. The spring of the convent of Kîfa. p.n.

عين دير ميماس Qb 'Ain Deir Mîmâs. The spring of the convent of Mîmâs. p.n.

عين دلانه Qc 'Ain Dellâfeh. The trickling spring.

عين الدردارد Qb 'Ain ed Derdârah. The spring of the Derdârah (elm) tree.

Qc 'Ain cdh Dhahch. The golden spring.

Oc 'Ain cd Drûz. The Druze's spring.

الفقعية Nb 'Ain cl Fakaich. The spring of the truffle.

Qc 'Ain el Fôka. The upper spring.

الغوار Nb 'Ain cl Fuwâr. The spring of the fountain.

عين الغنم Qb 'Ain cl Ghanem. The spring of the flocks.

الغزار Nb 'Ain cl Ghassâr. The spring of abundant water.

Ob 'Ain el Ghŭsîl. - The spring of washing (perhaps corrupted from ghasûl, ' marsh-mallows').

Qb 'Ain cl Hajl. The spring of the partridge.

ين الحبير Qb 'Ain cl Hajr. The spring of the rock.

Qc 'Ain Harb. The spring of war.

ين الحوش Qb 'Ain cl Hosh. The spring of the fenced-in enclosure.

and the Pe 'Ain el Humma. The hot spring.

Ob 'Ain el Humra. The red spring.

Ob 'Ain cl Humra cl foka. The upper red spring.

"Ob 'Ain el Humra et tahta. The lower red spring.

عين حور Nb 'Ain Hûr. The spring of the 'water-hole,' or plane-tree.

عين جديده Ob 'Ain Jedideh. The new spring.

Ob 'Ain Jehîr. The spring of Jehîr. The meaning is 'conspicuous'; but it is probably misspelt, and connected with juhr, جمعر 'a den.'

Ob 'Ain cl Jenan. The spring of the gardens.

Nb 'Ain Jennâta. Connected with عين jennah, 'a garden.'

No 'Ain cl Jozch. The spring of the almond tree.

Ob 'Ain cl Jubcib. The spring of the little pit.

عين القنطرة Pb 'Ain cl Kantarah. The spring of the arch.

عين كفره Oc 'Ain Kefrah. The spring of the village.

الله الله الله Ob 'Ain Kefr Kila. The spring of the village on the valley side.

Ob 'Ain Kerzôn. The spring of Kerzon. p.n. عين قرزون

Pb 'Ain el Khân. The spring of the Caravanserai.

عين التنية Pc 'Ain cl Kinfych. The spring of the aqueduct.

النّبيّ Nb 'Ain cl Kubbci. The spring of the domed (building).

اللدان Re 'Ain cl Leddân. The spring of the (River) Leddân.

عين لوبية Qb 'Ain Lûbiyeh. The spring of Lubîyeh; a kind of bean.

عين مرنبة Ob 'Ain Marnabah. The spring of Marnabah. p.n.

عين معروب Ob 'Ain Marûb. The spring of abundant water.

المارية (Nb) 'Ain Matmûrah. The spring of the 'Matamore,' i.c., a subterranean granary.

Oc 'Ain cl Mcisch. The spring of the mcisch tree.

ي عين الملام Qb 'Ain el Mellâh. The spring of the salt-worker, or 'mariner.'

Qb 'Ain el Metawileh. The spring of the Metawileh, a sect of the Shiah Mohammedans; probably deriving their origin from the Hashshâshîn (Assassins).

الزراب (Oc Pc Ain cl Mezrâb. The spring of the water-pipe, or spout.

الزرعة Nb 'Ain el Mezràh. The spring of the corn-land.

Qc 'Ain el Mûsa. The spring of the razor.

Oc 'Ain el Musmar. The spring of the nail.

ين نائب Qb 'Ain Nâib. The spring of the 'Deputy.' مين نائب nâb is also used of wild beasts drinking at a stream.

Qb 'Ain on Nedá. The spring of moisture.

Ob 'Ain Nuwciya. The spring of Nuweiya; perhaps diminutive of نؤيّا nau', 'a storm,' 'rain.'

Ob 'Ain cr Râmûh. The spring of wild barley.

عين الرحانة Nb 'Ain cr Rîhânch. The spring of sweet-smelling herbs (sweet basil).

يحينه ويحينه Qc 'Ain Rûcihîneh. Diminutive form of rîhâneh.

الرميلة Nb 'Ain er Rumeileh. The sandy spring.

الصبح Nb 'Ain es Sabbîh. The spring of 'watering camels at dawn.'

عدي صفد Pc 'Ain Safed. The spring of Safed. q.v.

عين السبية Ob 'Ain cs Sahîa. Perhaps for مبهوة, a booth set up by desert Arabs near to water as a shelter.

Ob 'Ain Sarîfa. The spring of Sarifa. q.v.

عين السفلى ${
m Nc} {
m Oc}$ 'Ain es Sifla. The lower spring.

ي صقور Qc 'Ain Sukûr. The spring of hawks or kites.

Pb 'Ain et Tâfûrah. From tafara, 'to leap over a brook or rivulet'; also 'to spring up.'

عين الطيبة Qb 'Ain et Taiyebeh. The goodly spring.

Qc 'Ain Talhah. The spring of the Talha tree.

عين تير قلسنة Nb 'Ain Teir Filsich; see Teir Filsich.

عين تيرسمهات Ob 'Ain Teir Samhât; see Teir Samhât.

عين تير زنبه Oc 'Ain Teir Zinbeh; see Teir Zimbeh.

عين التين ${Nc \brace Oc}$ 'Ain et Tîn. The spring of the fig.

عين التينة Rb 'Ain ct Tinch. The spring of the fig-tree.

Qb 'Ain Umm 'Okûsh. The spring of the thicket.

Pe 'Ain ed Werdeh. The spring of the going down to water.

عين اليانوح Nb 'Ain el Yânûh. The spring of Yanûh (the Biblical Janoah).

Oc 'Ain cz Zerkâ. The spring of the blue glittering water.

Ne 'Aitît. Aitît. p.n.

Oc 'Âita ez Zutt. The high mountain of the Zutt. Zutt is the name by which a certain tribe of Indian gipsies, the Jats, are known in Syria.

Nb 'Akabat 'Aly. Aly's steep, or mountain road.

عقبة القندولية Pc Akabat al Kandûlîch. The steep or mountain road of the Kandûlîch (a thorny tree).

Oc 'Akabat al Kantarah. The steep or mountain road of the arch.

Ob 'Akabat al Kharrar. The steep or mountain road of rushing water.

ا عقبة المقاتيل Pc 'Akabat al Makâtîl. The steep or mountain road of the slain.

عقبة الرقية Pb Akabat cz Zŭkkîych. The steep or mountain road of the Zukkîyeh. Connected with قرق a waterskin, وَقَاعَ 'a diver' (waterfowl), or قاق a narrow road or lane.

اخصاص الحلبية Qc Akhsâs cl Halabiych. The silk - worm frames of the Aleppines.

Pb Almân. Almân. Perhaps from שלה 'a sign-post' or 'a mountain.' Hebrew עלבין

ارض الابيض Pb Ard cl Abiad. The white land.

ينا وفي ابي مكنّا Qb Ard Abu Mukannâ. The land of Abu Mukanna. p.n.

ارض ابي رماد Nb Ard Abu Ramâd. The ashy or ash-coloured land.

ي ارض عاصى المعلاوك Qc Ard 'Asy el Màllâwy. The land of the 'Asy el Mallâwy. p.n.

ارض البوزية Qc Ard el Bûzîyeh. The land of hawks.

ارض دفنه Rc Ard Dufneh. The land of Daphne (Oleander). In Arabic the word would also mean 'burial.'

Oc Ard Hirshâh. The land of Hirshâh. p.n.

ارض القنطرد Pb Ard cl Kantarah. The land of the arch.

ارض راج Pb Ard Râj. The land of Râj. p.n.

Re Ard er Rumeidieh. The land of ashy ground.

is the feminine مُوتاً به Re Ard Shoka. The land of Shoka ارض شؤقا of المجان 'tall.'

Pc Ard es Sudûr. The land of prominent places.

Rc Ard et Tetâbîà. The land of successive followings.

عريض الابيض Pb 'Arîd cl Abyad. The wide white mountain side.

عريض القعقور Re 'Arîd el Kàkûr. The broad mountain side of the cairn.

عريض القندولية Pe 'Arîd el Kandôlîyeh. The broad mountain side of the Kanduliyeh.

عريض المدوّرد Nb 'Arîd el Mudauwarah. The circular mountain side.

عريض المزيبلة Se 'Arid el Museibileh. The mountain side of the little dung heap.

يفي شومر *Qb 'Arîd Shomar.* The mountain side of Shomar. Shomar is the name of a kind of herb (wild fennel), and also of several Arab heroes.

Pb 'Atshîsh. 'Atshîsh. p.n.

Qe 'Ayûn cl 'Ajjûl. The springs of the herd of cattle.

ي عيون الغزلان Qb 'Ayûn el Ghŭzlân. The springs of the gazelles.

يون البديدية Qc 'Ayûn el Judeidiyeh. The springs of the dykes (streaks in rock).

النمان Pe Ayûn el Khân. The springs of the Caravanserai.

Qc Ayûn cl Mughr. The springs of the caves.

بافلی Ob Bâfleî. Baflai. p.n.

بانياس Sc Bâniâs. Banias, the ancient Panium or Panias.

باریش Ob Bârîsh. Abounding in herbage.

باب الثنية Rb Bab cth Theniyeh. The gate of the mountain road

Rc Baikat Fransîs. Francis' cattle-shed.

No Bein er Rils (ru-ils). The space between the hill-tops.

البياض No El Beiyâdh. The white spot.

Ob Beiyad Sarifa.

الله بشاره {Oc} Belâd Beshâra. The Beshârah country. The Beshârah family are a noble and once very powerful house in Syria.

ابنو حيان Pc Beni Haiyân, The Beni Haiyân, an Arab tribe.

Pc Berashit. Berashît. p.n.

Rc Bestân el Keitîyeh. The Keitîyeh's garden. p.n.

يار دير سريان Qb Biâr Deir Suriân. The wells of the Syrian convent.

بكر بيت الشيب No Bîr beit esh Shaib. The well of the house of the old man.

Oc Bîr cl Hâjj Yûnis. The well of the pilgrim Jonas.

بدر العواش Rb Bîr el Hôwâsh. The well of the fenced-in enclosure.

يد كنيسة Qb Bîr Kuncisch. The well of the little church.

Oc Bîr Meitûn. The well of Meitûn. p.n. from بئر ميتون 'dead.'

يد المصلبات Qc Bîr cl Muscllabât. The well of the crossed (roads).

No Bir es Såkfeh. The roofed-over well.

بكر شبلي Oc Bir Shibly. Shibly's well. Probably from Abu Bekr Shibly, a descendant of Ali, and founder of a sect of dervishes.

برکة بنی حیان Pe Birket Beni Haiyân. The pool of the Beni Haiyân (an Arab tribe).

بركة دير السريان Pb Birket deir es Suriân. The pool of the convent of the Syrians.

يركة الغرز Qb Birket el Gharz. The pool of the rushes.

اريخ حداثا Oc Birket Haddâtha. The pool of Haddâtha. p.n.

يرك الحبير Qe Birket el Hajr. The pool of the rock.

Sb Birket el Hamrâ. The red pool.

ية اكساف Birket Iksâf. The pool of Iksâf.

المجامة Ne Birket el Jelameh. The pool of the hill. بركة المجامة jelameh, is properly written جامة

بركة القرقاف Pe Birket el Kărkâf. The pool of the Karkâf (a small bird).

بركة نقية Pc Birket Nakiyeh. The pool of the sand-worms.

بر کة راج Pb Birket Râj. The pool of Râj. p.n.

Birket et Taiyebeh. The pool of sweet water.

Ob Bistâth. p.n. The Arabic form of this is not given in the lists; it might be either مسطات or بصطات or بصطات.

Ob Burj el Alawei. The tower of the Alawei. p.n.

دحري Qe Dahrûj. 'Rolling.'

الدير {Oc Pe} Ed Deir. The convent.

دير ابي دى Ob Deir Abu Deî. The convent of Abu Deî. p.n.

Oc Dcir 'Âl. The lofty convent.

Ne Deir 'Âmis. The convent of 'Âmis. p.n.

ا دير عقرب Oe Deir 'Akrab. The convent of the scorpion.

دير دُفيًّا Ob Deir Dughiya. The convent of Dughiya. p.n.

Oc Deir Kantâr. The convent of arches.

دير قانون Nb Deir Kânûn. The convent of the Rule (eanon).

دير كيفا Ob Deir Kîfa. The convent of Kîfa. p.n.

ير ميماس Qb Deir Mîmâs. The convent of Mimâs. p.n.

دير السريان Pb Deir es Suriân. The convent of the Syrian.

المجنان Ob Dhahr 'Ain cl Jenân. The ridge of the spring of gardens.

Ob Dhahr el Asfar. The yellow ridge.

ظير الحاصباني Rb Dhahr el Hâsbâny. The Hasbâny ridge.

النصراني Nb Dhahr Kabr en Nusrânî. The ridge of the Christian's tomb.

الكرم Nb Dhahr cl Kurm. The ridge of the vineyard.

Ob Dhahr es Seiyid. The ridge of the lord.

Nb Dhahr es Sûk. The ridge of the market.

Ob Dhahr Ya'kûb. Jacob's ridge.

ظبرة البياض Qb Dhahret el Beiyâd. The ridges of the white place.

Oc Dib'âl. Dib'âl. p.n.

Pb Furûn. The ovens or reservoirs.

Rb El Ghajir. Perhaps the Jazer (Gazoros) of 1 Maccab. v, 8.

الغزارد (Nb Oc El Ghazzârch. Abundant.

Sc Hajr el Makdûlı. The scooped-out stone.

Nb Hallûsîyeh. Hallûsîyeh. Perhaps from ماسية abundant herbage.

اجام عند Hammam Safed. The hot baths of Safed.

الله عنون Hanawei. Hanawei. p.n. حنوى the bend of a valley.

صريس Oc Harîs. Guarded.

Qb Hima Hûra. The preserve of Hûra. p.n. A Hima was a parcel of ground set apart for the sole pasturage of the cattle belonging to the king or chief.

deall Qc El Hola. Properly Find, dark green herbage.

Oc Hosn Tibnîn. The fort of Tibnîn.

Ob Humeireh. The red patch.

يونيي Qc Hûnîn. Hunîn. p.n.

Qc Jamia Abu Dar. The mosque of Abu Dar. (One of the companions of Mohammed, and a prominent character in the early history of Islam.)

جواوير Rb Jawawir, pl. of جواوير A hollow in the ground for water.

وين خيب Ob Jebel Abu Gheibeh. Abu Gheibeh's mountain.

Ob Jebel Abu Katât. The craggy mountain.

Ob Jebel el 'Ain. The mountain of the spring.

الشقفان *Ob Jebel 'Ain esh Shŭkfân*. The mountain of the spring of clefts.

Oc Jebel Buàij. The mountain at the wide part of the valley.

جبل البرج Pb Jebel el Burj. The mountain of the tower.

مين الله Nb Jebel 'Esîa. Mount 'Esîa. p.n.

يجبل هونين Qc Jebel Hûnîn. Mount Hûnîn, p.n.

Qc Jebel Husein. Mount Husein. p.n.

Oc Jebel Jumleh. The mountain of Ganiala (mentioned in the Talmud as a Galilean site).

Qc Jebel el Kŭlåh. The mountain of the eastle.

يدان جبل ميدان Qb Jebel Meidân. The mountain of the plain.

ي جبل المروج Qc Jebel el Merûj. The mountain of the prairies.

حبل المشاتي Ob Jebel el Meshâty. The mountain of the winter quarters.

Qc Jebel el Musellabât. The mountain of the cross (roads).

Qc Jebel er Rûcis. The mountain of the hill-tops.

جبل الشيخ Nb Jebel esh Sheikh. The mountain of the Sheikh. A sheikh is an 'elder,' the chief of an Arab tribe, encampment or village; the word is also sometimes used for a 'saint.'

Sb Jebel es Strah. The mountain of the fold.

Sb Jebel esh Shuheil. The mountain of Shuheil. p.n. Per-haps شَيْل 'green-eyed.'

Ob Jebel es Sultân. The mountain of the Sultan.

صمحات Ob Jebel Teir Samhât; see Teir Samhât.

Ob Jebel et Tinch. The mountain of the fig-tree.

Ob Jebel et Tor. Tor also signifies mountain.

Rb Jebel Umm Ali. Mount Umm 'Ali, Aly's mother.

Qc Jebel Werdeh, The mountain of going down for water.

يعقوصه Qb Jebel el Yàkûsah. The mountain of the pathless sand.

Nb Jennâta. Jennâta, from Jennat, 'a garden.'

المجزيرة Nb El Jezîrch. The island.

No Jîlû. See 'Ain Jîlû, p. 1.

جسر قعقعية Pb Jisr Kākāiyeh. The bridge of Kakaiyeh. The word means 'rumbling,' 'clanking'; also a small piebald bird.

Se Jisr el Kibly. The southern bridge.

جسر المشرع Rc Jisr cl Mishrà. The bridge of the straight way.

Pc El Juneijmeh. 'The little sculls'; but Jamajim pronounced Syrian fashion, Jamaijim, also means the piece of wood at the end of which the ploughshare is fastened.

جورة عبدالك Sc Jûrat 'Abdallah, Abdallah's water-hole. p.n.

عديدة على Pb Jûrat Museiad. Museiad's water-hole. p.n.

موار دير قانون Nb Juwar Deir Kanan. The neighbourhood or water-holes of the convent of the Rule (canon).

ارج No Juweiya. Juweiya. p.n.

Re Kabr 'Ajâib. The tomb of wonders.

قضآ تنيطره Kada Kuncitrah. The Kuncitrah (little arch) district.

Ob Kalawei. The ancient Kelabo.

Rb Kanâyet Sandîneh. The aqueduct of Sandîna. p.n.

القنطرة (Pb Oc El Kantarah. The arch.

کنره Oc Kefrah. The village.

Oc Kefr Dûnîn. The village of Dûnîn. p.n.

ينر كلا Qb Kefr Kila. The village of the pasturage.

Rc El Keitîyeh. El Keitîyeh. p.n.

Ob Kenîset Mâr Jirjis. The church of St. George.

Ob Kenîset Mâr Tâmâ. The church of St. Thomas.

يض Qc Kerûm el 'Arîd. The vineyards of the mountain side.

Ob Kerzon. Kerzon. p.n.

Qc El Khâlisah. Pure, sincere; the name appears in the south of Palestine, and is there identical with the Greek Elusa.

يعاد الله Qb Khallet el 'Abd. The dell of the slave.

عين المعين Pe Khallet el 'Ain. The dell of the spring.

جية ابي عيسي *Rb Khallet 'Abu 'Aîsa*. Abu Aisa's dell.

الغسيل Ob Khallet 'Ain el Ghŭsîl. The dell of washing (or of marshmallows).

البجوزة No Khallet 'Ain el Joseh. The walnut spring.

عين السنية Pb Khallet 'Ain Sunciyeh. The dell of the brilliant spring.

Pe Khallet el Alamâny. The dell of the Alamâny. p.n.

الله علول Ob Khallet 'Allûl. 'Allûl's dell. p.n. خلة علول

منيا الله Oc Khallet Alwinch. Alwinch's dell. p.n.

عبدا مان Ob Khallet el 'Amûd. The dell of the column.

Ob Khallet el 'Aujah. The crooked dell.

علة العويدد Qb Khallet el 'Aweideh. 'Aweideh's dell. p.n.

ين عويزه Qb Khallet 'Awîzeh. 'Awîzeh's dell. p.n.

الست Oc Khallet el Belt. The dell of the house.

خلة البنر Qc Khallet el Bîr. The dell of the well.

ي خلة الدحروج Qe Khallet ed Dahrilj. The dell of the rolling (stone).

علة الدالية Pe Khallet ed Dâlich. The dell of the hanging vine.

الدروز Oc Khallet ed Drûz. The dell of the Druzes.

قبطا مناع Rc Khallet ed Dŭbåh. The dell of the hyæna.

كلة الدوارنة Nb Khallet ed Duwârneh. The dell of the duwarneh (lotus) tree.

قراشة و الغراشة و الغراشة و الغراشة و الغراشة و الغراشة و الغراشة الغراضة الغ

علم الغربية Oc Khallet el Gharbîyeh. The western dell.

اثا حدّاثا Oc Khallet Haddâtha. The dell of Haddâtha. p.n.

الحابية Pb Khallet el Hajjeh. The dell of pilgrimage. The original meaning of the word is 'to repair to a place.'

العمارة Nb Khallet el Hammarch. The dell of asses.

Oc Khallet el Hima. The dell of the preserve.

خلة حسين Pc Khallet Husein. Husein's dell.

كلة البيصينة Qc Khallet el Jibsîneh. The dell of gypsum.

التماري Nb Khallet Kabbârah. The dell of tall trees.

وم العتاق Qc Khallet Kerûm el 'Atâk. The dell of old vineyards.

ير كلة النعنازير Ne Khallet el Khanâzîr. The dell of swine.

ي خلة الكرسي Qb Khallet el Kursy. The dell of the throne.

كلة اللوز Pc Khallet el Loz. The dell of the almond.

الليل Pb Khallet el Mellûl. The dell of the oak trees.

و خلة الذبح Qc Khallet el Medbah. The dell of the sacrificial altar.

على المزورة Pb Khallet el Mezrûrah. The narrow dell (lit. buttoned close).

انه منا Qb Khallet Mina. The dell of Mina. p.n.

خلة المغارد ${Ob \brace Nb}$ Khallet el Mughârah. The dell of the cane.

المرشد Oc Khallet el Murshid. The dell of the director or guide.

ين النهير Qc Khallet en Naheir. The dell of the little river.

النبع ${Oc \choose Ob}$ Khallet en Nebà. The dell of the perennial spring.

كُمُ النَّعِ Ob Khallet en Nŭkå. The dell of the marsh.

Oc Khallet 'Oreik. 'Oreik signifies 'a small mountain path,' also 'exudation.'

كلة الريحانة Nb Khallet er Rîhâneh. The dell of sweet-smelling herbs.

علة الساقية Pc Khallet es Sâkiyeh. The dell of the water-wheel.

ية سلوم Qe Khallet Sellûm. The dell of Sellûm. p.n.

علة السُّمات Pb Khallet es Semmâkah. The dell of the Semmakah (Sumach) tree.

كة الشبية Oc Khallet esh Shubeih. The dell of the little shabah (a thorny plant used in medicine).

السيد Qc Khallet es Sîd. The dell of the lord.

ين الست Qb Khallet es Sitt. The dell of the lady.

علة السوق Pc Khallet es Sûk. The dell of the market.

التينة Pb Khallet et Tinch. The dell of the fig-tree.

نة التون ${ \mathbb{Qc} \brace Nb }$ Khallet et Tûn. The dell of the lime-kiln.

الزراقط Qc Khallet ez Zerâkit. The dell of wasps.

النمان ${
m Nc} {
m Pc} {
m El} {
m \it Khân}.$ The Caravanserai.

Re Khân ed Dnweir. The Caravanserai of the little convent or circle.

Rb El Khiâm. The tents.

Rb Khurab cs Sebban. (Perhaps خرب السبان) The ruins of the soapmaker.

ين Qb El Khurbeh. The ruin.

ابي سركس Oc Khurbet Abu Sirkîn. Abu Sirkîn's ruin. p.n.

Nc Khŭrbet 'Aiya. The ruin of 'Aiya'. p.n.

كرية ارياق Qb Khŭrbet Artâk. The ruins of Ariâk. p.n.

Qb Khurbet el 'Arsa. The ruin of the open court.

ين العزية Qb Khŭrbet el 'Azzîyeh. The ruin of el Azzîyeh. p.n.

ية بقيرة Qb Khŭrbet Bakeirah. The ruin of the little cow.

No Khŭrbet Balabîn. The ruin of Balabin. p.n.

Nb Khurbet Berbish. The ruin of Berbîsh. p.n.

Nc Khurbet Berîâsh. The ruin of Berîâsh. p.n.

Ob Khurbet Berûkhei. The ruin of Berukhei. p.n,

Pb Khurbet el Birkeh. The ruin of the pool.

ا خربة دير عبدو Nc Khŭrbet Deir 'Abdu. The ruin of Abdu's convent. Abdu, 'His servant,' a Syrian proper name.

Rc Khŭrbet Dafnah. The ruin of Daphne (Oleander).

No Khurbet Deir Shem'ûn. The ruin of the convent of Simeon.

Rb Khurbet edh Dhahr es Saghir. The ruin of the little ridge.

Oc Khŭrbet Dûrah. The ruin of Dûrah. Perhaps daura, 'a circular enclosure.'

خربة الامير يحبى Pb Khŭrbet el Emîr Yahia. The ruin of Emîr Yahya (John).

ا خوبة حارة Pc Khŭrbet Hârah. The ruin of the quarter (in the sense of 'quarter' or 'district' of a town).

الميط Rc Khurbet el Heit. The ruin of the wall.

Ob Khurbet el Humeirah. The reddish ruin.

Khurbet el Humra. The red ruin.

the ruin of the plane tree. حور Nb Khurbet Hûr. Probably خربة حور

ي خربة هورآء Qb Khurbet Hûra. The ruin of the crumbling bank.

خربة اكساف Pb Khŭrbet Iksâf. The ruin of Iksâf (Achsaph).

قربة المجلمة Oc Khurbet el Jelameh. The ruin of the large hill خربة.

Rb Khurbet Jammûl. The ruin of Jammûl. p.n.

يَّ جَرِيْمَ جِيْ Ob Khnrbet Jela. The ruin of Jola. p.n.

عربة جنيجل Pb Khŭrbet Juncijil. The ruin of Juncijil, diminutive of جنيجل; see Khŭrbet Junjail, p. 7.

کنہ نای Ob Khňrbet Kefr Nay. The village of Nai. p.n.

ي خربة الكنيسة Qb Khŭrbet el Kuncisch. The ruin of the little church.

العواميد Nb Khurbet Kurm el 'Awâmid. The ruin of the vineyard of the columns.

Nb Khurbet Kurm el Helu. The ruin of the sweet vineyard.

Oc Khŭrbet el Kuseir. The ruin of the little eastle or palace.

اللقيقة Oc Khŭrbet el Lakeikah. The ruin of the narrow-mouthed hole.

ين اللوبية Qb Khŭrbet el Lûbieh. The ruin of the Lubieh (a sort of bean).

Rb Khirbet el Luweizîyeh. The ruin of the Luweizîyeh. The word is derived from loz, an almond; but is probably the name of a dervish sect.

عربة المنصورة Oc Khurbet el Mansûrah. The ruin of el Mansurah. q.v.

يَّ المنارة Qc Khŭrbet el Menârah. The ruin of the lighthouse.

خربة المزارع Sb Khŭrbet el Mezârà. The ruin of the sown land.

اخرية المائر No Khurbet el Mughair. The ruin of the caves.

الماعد No Khurbet el Muscijid. The ruin of the little mosque.

E 2

يخ ية نيحا Qb Khŭrbet Nîha. The ruin of Nîha. p.n.

كنية Rb Khurbet en Nukheileh. The ruin of the little palm-grove.

Rc Khŭrbet el Ozeizîyât. The ruin of the Ozeiziyât. p.n.

جربة راي Pb Khŭrbet Râj. The ruin of Râj. p.n.

يخ بنة ويحينه Qc Khŭrbet Rûcihîneh. The ruin of the sweet-smelling herbs.

Rc Khŭrbet es Sambarîyeh, The ruin of the Sambarîyeh; probably the name of a dervish order.

Ob Khŭrbet es Sebbûghîyeh (probably خربة السبوغية). The ruin of the dyers.

Pc Khŭrbet Selem. Selem's ruin. p.n.; also the name of a plant.

Rb Khŭrbet Serada. The ruin of Serada. p.n.

يخربة صقور Qc Khŭrbet Sukûr. The ruin of hawks.

ين الله Qc Khurbet Talhah. The ruin of the talh tree.

Rc Khŭrbet Tell en Nâam. The ruin of the mound of en Naam. p.n. signifying 'pleasant,' 'comfortable,' 'soft.'

عربة التربة Pb Khŭrbet et Turbeh. The tomb.

عربة تريثة Rc Khŭrbet Tŭrrîtha. The ruin of Turrîtha. p.n.

No Khurbet Umm el Amûd. The ruin with the columns.

Oc Khŭrbet el Yâdhûn. The ruin of Yâdhûn. p.n.

يد الزبيب Qc Khŭrbet ez Zabîb. The ruin of raisins.

ي خربة زوق الحج Qc Khŭrbet Zûk el Hâj. The pilgrim's town or village. Zûk is a local Syriac word.

Re El Khudr. El Khudhr, 'the green old man,' is a personage who occurs in Mohammedan legends, and is identified sometimes with Elias and sometimes with St. George; see my translation of the Kor'ân, Vol. II, p. 23, note 3.

القبع Pc El Kubà. The scull-cap.

تاعة الدين Pc Kŭlàt ed Dubbeh. The bear's castle.

التط Pc Kŭlat ed Kott. The cat's castle.

Ob Kulat Marûn. Maron's castle. Named after St. Maron, the founder of the Maronite sect.

يَّا الْمُتَيِّفُ Qb Kulàt esh Shukif. The eastle of the cleft or crevasse.

Sb Kŭlàt Subcibch. The castle of Subeibeh, or Nimrod's castle.

Control of Subeibeh The castle of Subeibeh**, or Nimrod's castle.

Oc Kŭlàt Tibnîn. The castle of Tibnîn. The Toron of the Crusaders.

يا القليعة Qb El Kulciah. The little castle.

Qc El Kuncisch. The little church.

Qb Kursy Abu Mukanna. Abu Mukenna's throne or chair.

Pb El Kuscir. The little palace.

القصر Nc El Kusr. The palace.

No Kusr el Jurah. The palace of the hollow in the ground.

Nb El Kŭzhîyeh. p.n. 'sprouting' or 'squirting.'

Re El Lazâzch. p.n. 'fastening.'

تربيد Oc Mahrûnch. 'carded' (as cotton).

Rc El Mansurah. Mansur's place. (Mansur = Victor.)

منزت العسكر {Rb Sb} Manzalet el 'Asker. The halting place of the army.

عراج ابي على Sc Marâh Abu 'Aly'. Abu 'Aly's resting place.

المحدد Nb Marakeh. The battle field.

Pb Marnabeh. Marnabeh. p.n.

معروب Ob Marŭb. Abounding in water.

ارون Ob Mârûn. St. Maron.

عزار الاربعين Rb Mazâr cl Arbàîn. The shrine of the Forty (Martyrs of Cappadocia).

Qb El Meiâdin. The meidâns, i.e., plains or exercise grounds.

يس Qc Mcis. Name of a tree.

Pc Mejdel Islim. Islim's watch-tower. p.n.

الغزلان Sc Melàb el Ghuzlân. The play-ground of the gazelles.

 $\left\{ egin{array}{l} \mathrm{Qb} \\ \mathrm{Qc} \\ \mathrm{Pc} \end{array} \right\}$ Merj 'Ayûn. The meadow, or prairie of springs.

Nb Merj Fâs. The meadow of the hatchet.

ور الحمص Qc Merj el Hummus. The meadow of chick peas.

ور البيال Qc Merj el Jebel. The meadow of the mountain.

مرج قيطيه Rc Merj Keitîyeh. Keitîyeh's meadow.

Re Merj el Lazâzeh. The meadow of Lazâzeh. p.n.

مرج النعامة ${ Rc \brace Oc}$ Merj en Nååmeh. The meadow of soft ground.

Qb Merj Nîhâ. The meadow of Nîhâ. p.n.

Qc Merj 'Odeitha. The meadow of Odeitha. p.n.

ورج الشمالي Qc Merj esh Shemâly. The northern meadow.

Re Merj Zûk el Hâj. The meadow of the pilgrims' village.

Re Merj Zûk et Tahta. The meadow of the lower village. Zŭk is a local Syriac word.

مرسبة Mersebeh. The place with pillars. It also means a place where water subsides or sinks into the ground.

ير Qe Merkebeh. p.n. from رکب to 'ride' or 'to lie,' as one thing on the top of another.

مزرعة Ne Mezráh. The sown land.

بقارة بالله Pb Mughâret en Nukkâr. The cave of the pecker.

عارد الشمل Pb Mughâret esh Shahl. The cave of esh Shahl. p.n.

Rb Mughr esh Sheb'anch. The cave of the satiated one.

No Mughâret Umm el Bezâz. The cave with the cloths.

Oc Mighâir el 'Alâly'. The caves of the upper chambers.

الغيرة Nb El Mugheirah. The little cave.

انة ناحن Ob Mughrâket Nîha. The inundated land of Niha. p.n.

يغر شلمي Qe Mughr Shalamei. The caves of Shalamei. p.n.

Oc *Mujcidil*. The little watch-tower. Perhaps Migdal, Josh. xix, 38.

و المسطبة Qc El Muscitibch. The little stone bench.

ولا المالة Qb El Mutalleh. 'Belle Vue.' From على 'to overlook.'

actil Rc En Na'âmeh. The soft soil.

انير بانياس Rc Nahr Bâniâs. The river of Banias.

نبر بريغيت Qc Nahr Bareighît. The river of fleas.

نهر الحاصباني ${
m Rb} {
m Rc} {
m Nahr\ el\ H\^asb\^an\^i}.$ The River Hasbany.

نهر القاسمية $\left\{egin{array}{c} \mathrm{Pb} \\ \mathrm{Ob} \\ \mathrm{Nb} \\ \mathrm{Qb} \end{array}
ight\}$ $Nahr\ cl\ K \hat{a} sim \hat{t} y ch.$ The River K \hat{a} sim \hat{b} is the contract of th

اللداري Re Nahr el Leddân. The River Leddân.

ينهر الليطاني Qb Nahr el Lîtâni. The River Litany.

Rc Nahr en Nîleh. The Blue River. (Nîleh, 'indigo'; ef. The Nile.)

النبي محمد بن Nb En Neby Mohammed ibn Yàkûb. The prophet Mohammed, the son of Jacob.

" Qc El Neby Mundhir. The prophet Mundhir, 'the warner.'

البياض Pe Nebàt el Beiâdh. The perennial spring of the white place.

الجندى Pc Nebât el Jindî. The perennial spring of the soldier.

يانبي عويده Qb En Neby 'Âweidah. The prophet 'Aweidah.

الننى الصديق Oc Neby es Saddîk (properly Enneby es Siddîk). The Truthful Prophet.

ي النبى سارى Qb En Neby Sâry. The prophet Sâry (from sara, to journey by night). Perhaps an allusion to the celebrated 'Night Journey,' or Mohammed's 'vision of his ascent into Heaven'; see Kor'an, ch. XVII, v. I.

النبي سياح No En Neby Seiyâh. The prophet Seiyâh, i.e., the traveller or wanderer.

Ob En Neffâkhîyeh. The blowers. Probably the name of a dervish order.

Ob Nîha. Nîha. p.n.

ين يت نيحا Qb Nûrîyet Nîha. The gypsies of Nîha. p.n.

ي عديثة الفوقاء Qb 'Odeithat el Foka. The upper 'Odeitha.

و عديثة التحتا ' Qb 'Odeithat et Tahta. The lower 'Odeitha.

Ob Er Rafîd. The milk-bowl.

قياماً Oc Er Ramliyeh. The sandy place.

أس ابي ند , Oc Râs Abu Nedd. The hill-top of Abu Nedd. p.n.

اس الاصفر Ob Râs cl Asfar. The yellow hill-top.

Oc Râs edh Dhahr. The top of the ridge.

ام قبر Nc Râs Umm Kabar. The hill-top with the tomb.

ش كنانيس, No Resh Kenânîn. p.n.

يت ثلاثين Qc Rubb Thelâthin. Rubb means 'syrup'; Thelâthîn, 'thirty.'
Perhaps rubb may be a mistake for rabb, 'lord' (Rabbi).

Ob Er Ruzveis. The little hill-top.

ويسات نيحا, Ob Ruweisât Nîha. The little hill-tops of Nîha. p.n.

Pb Safed cl Battikh. Safed of the Melons. The word battikh (melons) is used by the vulgar in the sense of 'nothing.'
Thus if asked whether anything grows in a place which he knows to be barren, an Arab will reply ironically, 'melons'! This mistake has given rise to a statement in Robinson that a certain bare vailey in the Tîh is productive of 'melons'!

سنبل الخال Pc Sahel el Khân. The level plain of the Caravanserai.

Ob Sarîfa. Sarîfa. p.n.

ي مكنا ابي مكنا *Qb Shefa Abu Mukenna*. The edge or marge of Abu Mukenna. p.n.

ي عباد Qc Shcikh 'Abbâd. The sheikh Abbâd (devotee).

Rc Sheikh Marsûk. The sheikh Marzûk (provided for by God).

مين محمد رشيد Nb Sheikh Mohammed Rashîd. The sheikh Mohammed Rashîd.

Ob *Shuhûr*. Mud walls, or conspicuous parts. شعور Shakra. Grey.

القط Qc Shakîf cl Kott. The cleft of the Cat.

الشعبان Pc Shŭkîf esh Shàbân. The cleft of the satiated.

السد Pc Es Sidd. The barrier or dam.

Nc Siddikîn. The truthful ones.

سید هودا بی Rc Sciyid Hûda Ibn Y'kûb. Lord Juda, the son of Jacob. یعترب

Re Sihm el Khân. The beam of the Caravanserai.

atla Ob Silâh. The crevasse.

Sb Sirch. The fold.

Sc Sultân Ibrâhîm. Sultân Ibrâhîm.

يموق العصر Qb Sâk el 'Asir. The afternoon market.

السوانة ${Pb \choose Pe}$ Es Survânch. The flinty place.

Re Tahûnet el 'Absîyeh. The mill of the Abs tribe.

Re Tahûnet Ahmed el Musa. The mill of Ahmed el Musa. The name is so written by the Arab scribe, but the article el appears incorrect.

ياحبنة الكولكية Qb Tahûnct el Kôlakîyeh. The mill of the wooden ring.

ياحينة المنصورة Re Tahûnet el Mansûrah. The mill of the Mansûrah. q.v.

Rc Tahûnet es Sitt. The lady's mill.

Re Tahûnet et Tell. The mill of the mound.

الطينة Qb Et Taiyibeh. The good, sweet, or wholesome (water).

المنتق Pc Tallûsch. Tallûsch. p.n. Perhaps θ a ρ $\sigma\eta$ = Tirza, I Kings xv, 33. Jos. Ant. viii, 6.

Ob Teir Filsich. The fortress of the scales or small coins.

Ob *Teir Samhât*. The fortress of Samhât. The word is probably a Syrian family name, from *Samh*, 'to be liberal'; *cf. Farhât*. *Samhât* might also mean wide, open spaces.

اتير زنبه Oc Teir Zinbeh. The fortress of Zinbeh. Zinbeh means 'hummocks in a valley,' and also a place from which to shoot partridges.

ين عيبول Qb Tell 'Ajûl. The mound of 'Ajûl. 'Ajûl means a calf.

'high.' The high mound علاً علاً Sc Tell 'Alla. Perhaps for تل علاً

Rb Tell el 'Arris. The bride's mound.

تل البلان {Sb Sc} Tell el Bellân. The mound of the thorn-bush.

تل السية Oc Tell el Haiyeh. The mound of the snake.

ŀ

ال جريده Nb Tell Jurcideh. The bare mound, or perhaps from جرادة 'locust.'

تل القاضي Rc Tell el Kâdy. The mound of the Judge. The Arabie word Kâdy is equivalent to the Hebrew Dan.

يل التصعة Qb Tell el Kasah. The mound of the wooden bowl.

تل شيخ يوسف Rc Tell Sheikh Yûsuf. The mound of the Sheikh Joseph.

بنین Oc Tibnîn. Tibnîn. p.n.

اتولین Pe Tâlîn. Tûlîn. p.n.

Ob Tuwcirah. The little hill or fort.

ام ابراهيم Rb Umm Ibrahim. Abraham's mother. p.n.

وادى ابي خمله Nb Wady Abu Nahleh. The valley of the bee (Heb. stream).

يابي كوير Qb Wady Abu Kuweir. The valley with the little beehive.

وادى العيي Ob Wady cl 'Ain. The valley of the spring.

ادى عين جمسر Ob Wady 'Ain Jehir. The valley of the spring of the den.

Oc Wady 'Ain Sâîd. The valley of the spring of Saîd. p.n. (Felix.)

المافورة Pb Wady 'Ain et Tâfûrah. The valley of 'Ain et Tâfûrah. q.v.

التين التين Oc Wady 'Ain et Tîn. The valley of the spring of the fig.

Nb Wady 'Ain et Torah. The valley of 'Ain et Torah. q.v.

ادى عيتيت Nb Wady 'Aitît. The valley of 'Aitit. p.n.

وادى العيزقانة Qb Wady cl'Aizakânch. The valley of 'Aizakânch (from to dig up the ground with a mattock').

وادى عقبة Pb Wady 'Akabet el Kandolieh. The valley of the steep mountain path of the kandoleh (thorny plant).

ادى عصنور Nb Wady 'Asfar. The valley of the sparrow.

ادى العسل, Re Wady el 'Asl. The valley of honey.

ادی عاشور (Ne) Wady 'Âshûr. The valley of Âshûr (name of the 10th day of the month Moharram in the old Arab ealendar).

Oe Wady 'Atweh. 'Atwah's valley. p.n.

وادى العزية Qb Wady el 'Assîyeh. The valley of el 'Azzîyeh. p.n.

Oc Wady el Båå. The valley of the courtyard.

وادى بافلى Ob Waly Båflei. The valley of Båflei. p.n.

Nb Wady el Bedd. The valley of el Bedd. p.n. Perhaps ند 'idol temple.'

ادى بيبعان, Pe Wady Beib'ân. The valley of Beib'ân. p.n.

Pc Wady el Beiyad. The valley of the white place.

Pe Wady Berashit. The valley of Berashit.

وادى بريك Pb Wady Bureik. The valley of the little pool.

وادى البرب Ob Wady el Burj. The valley of the tower.

ادى دامي Pb Wady Dâmij. The intricate valley.

وادى دير كيفا Ob Wady Deir Kîfa. The valley of the convent of Kifa. p.n.

ادى دير قنية Pe Wady Deir Kinich. The valley of the convent of Kinich.

No Wady Deir et Tînch. The valley of the convent of the fig-tree.

ادى الدبة Pc Wady ed Dubbeh. The valley of the bear.

ادى الفقعانة, Qb Wady el Fak'âneh. The valley of the truffle.

النيق (Nb) Oc Wady el Feik. The valley of Feik. p.n.

وادى الغرون Pb Wady of Furûn. The valley of the ovens, or reservoirs.

النوار Ab Wady el Fûwâr. The valley of the fountain.

وادى الغميت Ob Wady cl Ghamik. The deep valley.

وادى الغار \Sb \Qc \Vady el Ghâr. The valley of the hollow.

ادى غدران Nb Wady el Ghadrân. The valley of the swamp, or pools.

ادى حديد Pc Wady Haddeih (perhaps وادى حديد). The valley of the kite.

ادی کدره No Wady Hadra. The valley of descent.

وادى المعاجر (Pb Pc Wady el Hajeir. The valley of the little rock.

وادى الحميد Ob Wady el Humeid. The valley of Humeid. p.n.

وادى هونيي Qc Wady Hûnîn. The valley of Hûnîn.

Ob Wady Irzôn. The valley of Irzôn. p.n.

ادى اصطبل Pe Wady Istabl. The valley of the stable.

ادى الجمل Pe Wady el Jemel. The valley of the camel.

ادى جيا، Ne Wady Jîlu. The valley of Jîlu. q.v.

الدون الحون Pe Wady el Jos. The valley of the nut.

ادى جملة, Oe Wady Jumleh. The valley of Gamala.

وادى جويتى Pc Wady Juweik. The devious valley.

ادى قاسيون Ne Wady Kâsiûn. The valley of Kâsiûn. p.n.

ادى كغر ناى, Ob Wady Kefr Nai. The valley of the village of Nai.

ادى القيسية Pe Wady el Keisîyeh. The valley of the Keis (Arab tribe).

Oc Wady el Kerîm. The valley of the generous or noble one.

وادى قرزون Ob Wady Kerzôn. The valley of the Kerzôn. p.n.

Ob Wady cl Khandûk. The valley of the fosse or trench.

ادى النانوة Pe Wady el Khânûk. The valley of the gorge.

ادى الخزير Pb Wady el Khanzîr. The valley of the swine.

وادى الغرار Qb Wady cl Kharrar. The valley of murmuring water.

ادى الخشانة. Re Wady el Khashâbeh. The valley of the timber-eutters.

وادى خربة سرده Rb Wady el Khûrbet Serada. The valley of the ruin of Serada. p.n.

ادى قلعة دورة Oc Wady Kulàt Dîra. The valley of Castle Dûra.

وادى قلعة ماروك Ob Wady Kŭlàt Mârûn. The valley of Maron's Castle. (St. Maron, the founder of the Maronite sect.)

ادى الكواخ. Pc Wady el Kuwâkh. The valley of the huts made of branches of trees.

Oc Wady cl Mâ. The valley of the waters.

ادى الملولة Pe Wady el Mallâlch. The valley of the oak trees.

وادى المعروب Ab Wady cl Marab. The valley of abundant water.

وادى الميس Pb Wady cl Mcis. The valley of the meis tree.

ادى المشاتى Ob Wady el Meshâty. The valley of the winter quarters (for eattle).

No Wady el Mughair. The valley of the caves.

ادى المغارة Pe Wady el Mugharah. The valley of the cave.

ي وادى المغيسيل Qb Wady el Mugheisil. The valley of washing.

ادى الأحل Pc Wady en Nahl. The valley of the bees (Heb. water-course).

وادى الذهر Pb Wady en Nahr. The valley of the river.

Oc Wady Nåsir. The valley of Nasir. p.n. signifying 'helper.'

الات النمور Rb Wady en Nimûr. The valley of the Leopards. But this is the name of an Arab tribe; and in Hebrew it also signifies 'running water.'

ادى النقيب Sc Wady en Nukîb. The valley of the warden.

وادى نصف رطل Qb Wady Nusf Rotl. The valley of 'half a rotl' (a weight).

وادى العرقاني Qc Wady el 'Orkâny. The valley of the cliffs.

وادى الراج Pb Wady cr Ráj. The valley of er Raj. p.n.

ادى الراموب Nb Wady er Râmûh. The valley of Râmûh. p.n.

Pc Wady er Rasîf. The valley of the paved water channel.

ادى الصديقييي ، No Wady es Siddîkîn. The valley of the truthful ones.

Ob Wady Safweh. The valley of pure (water.)

ادى سغليب, Ob Wady Saghlib. The valley of Saghlib. p.n.

ادى الساقفة No Wady es Sâkfeh. The valley of the roofed-over (well).

Oc Wady es Sâktah. The valley of the falling stone.

Sc. Wady es S'âry. The valley of es Saary. p.n.

السواقي No Wady es Sawaky. The valley of the small streams.

ادی سام (O) Wady Selem. The valley of the Selem (mimosa flava), a thorny tree.

ادى سلوقية Pc Wady Selûkich. The valley of the hunting dogs (sleuthhounds, Seleucidæ).

ادى شدغيث ، Nb Wady Shidghîth; see 'Ain Shidghîth, p. 2.

Rb Wady Shukk el 'Ajûz. The valley of the old woman's crevasse or cleft. The 'old woman' is probably 'Queen Dellooka' successor of Pharaoh according to the Arab legends. Nearly all the specimens of ancient architectural or engineering skill are attributed by the Arabs either to Pharaoh or the 'old woman.'

ادى السد Oc Wady es Sidd. The valley of the barrier.

ادى سلعة Oc Wady Silàh. The valley of the 'fissure.'

Oc Wady es Sûk. The valley of the market.

ادى السلطانية، Oc Wady es Sultâniyeh. The valley of the king's highway.

ادى السنية, Pb Wady es Sunciyeh. The barren valley.

وادى الصرارة Qc Wady es Sŭrarah. The valley of pebbles.

ادى الصوان Pc Wady es Sûwân. The valley of the flint.

التقليد Oc Wady et Taklid. The valley of Taklid (the word means imitation).

وادى التركمان, Qc Wady et Turkmân. The valley of the Turkomans.

ادى الوحش Nb Wady cl Wahsh. The wild valley, or valley of the wild beast.

Ob Wady ez Zârûb. The valley of the water-course.

وادى الزواريب Nb Wady cz Zawârîb. The valley of the water-courses;

Oc Wady ez Zâwich. The valley of the corner, or hermitage.

ادى الربيه Nc Wady Zubcih. The valley of the pitfall.

يانوټ Nb Yânûh. The Yanoah of the Bible (2 Kings, xv, 39).

اليبودية Oc El Ychildîych. The Jews, or Jewish woman.

زور التحتاني; Re Zôr et Tahtâni. The lower Zor; perhaps meaning 'meandering'; cf. cz Zaurá (a name of the Tigris).

Rc Zûk et Tahta. The lower Zûk. Zûk is a Syriac word meaning 'town' or 'village.'



SHEET III.

اب عتد الله الله Lf Abu 'Atabeh. Having a lintel.

ابو سنان Mf Abu Senân. Producing pasturage, especially such plants as جنی 'sorrel.'

الما على علما Md 'Ain 'Alma. The spring of 'Almâ. p.n.

Me 'Ain cl 'Ankalis. The spring of the eels.

لعسل Le 'Ain el 'Asl. The spring of honey.

عين عوينات Nd 'Ain 'Aweinât. The spring of 'Aweinât. Either from عين عوينات, 'a sand worm.'

Le 'Ain el Basseh. The spring of the marsh.

Ld 'Ain el Beida. The white spring.

الديشة Nf 'Ain ed Dubsheh. The spring of clods or chips of stone.

عين دير الاسد Nf 'Ain Deir el Asad. The spring of the convent of the lion.

Me 'Ain ed Dumm. The spring of collyrium or pigment.
The word also signifies the earth that stops up a jerboas hole. The original root implies 'gushing' or 'flowing.'

Le 'Ain el Fûwârah. The spring of the fountain.

Ld 'Ain el Ghŭfr. The spring of the escort. So called from a fort which was used as a station at which toll or escort-money was paid.

Md 'Ain el Hamra. The red spring.

Ld 'Ain Hâmûl, The Hammon of Joshua xix, v. 28.

Me 'Ain Haur. The spring of the white poplar, or plane-tree.

اسكندرونة Ld 'Ain Iskänderûneh. The spring of Iskanderún. p.n. (Alexandroskene.)

Me 'Ain el Jôzeh. The spring of the walnut-tree.

Me 'Ain Kerkera. The bubbling spring.

مَوْنَ النَّاعَةِ Me 'Ain el Kŭlåh. The spring of the castle.

المُونا Ld 'Ain Lebbûna. The spring of Lebbûna; from the Hebrew Lebona, 'white.'

Me 'Ain el Majnûneh. The spring of the mad woman; or it may mean 'haunted by jinns' or demons.

Me 'Ain el Mezrab. The spring of the spout.

Lf 'Ain Mîmâs. The spring of Mîmâs.

Le 'Ain el Musheirefeh. The spring of the look out, or high place. The Misrephoth-maim of Joshua xi, v. 8.

'Ain el Mahdûra. The spring of the descent.

Me 'Ain el 'Olleikah. The spring of the bramble bush.

عين شمع Md 'Ain Shemà. The spring of the candie.

عين سيريا Nf 'Ain Sîria. The spring of Sîria. p.n.

Kf 'Ain es Sitt. The spring of the lady.

لصغصافة Ld 'Ain es Sŭfsâfeh. The spring of the osier.

Nd 'Ain et Tannûr. The spring of the reservoir.

Ne 'Ain Wâzià. The spring of the beehive.

Md 'Ain Yârîn. The spring of Yârîn. عين يارين

Me 'Ain ez Zàrûrah. The spring of the hawthorn tree.

عين الزيتونة Me 'Ain es Zeitûneh. The spring of the olive tree.

الريب Le 'Ain ez Zib. The spring of ez Zib. (Achzib.)

القاضى Ne 'Akabet el Kâdy. The steep ascent or mountain-road of the judge.

Kf 'Akka. Acre. The Biblical Akko. (Ptolemais.)

اقرث Ne Akrith. Akrith. p.n.

Md 'Alma esh Shàub. 'Almá means 'a coat of mail'; but the word is most probably a form of الشعب 'a mountain,' 'sign-post,' or 'way mark.' Shàub, 'mountain spurs.'

Lf 'Amka. From نوع 'deep.' (Bethemek.)

عرب العرامشة {Ld Md} 'Arab el 'Arâmsheh. The Arabs of the 'Arâmsheh tribe.

ا عرب الغوارنة Lf 'Arab el Ghawârneh. The Arabs of the Ghor, or low ground, singular of Ghûrî.

(?) عرب الكليتات Nd 'Arab el Kleitât. The Kleitat Arabs. (The name might be written four ways in Arabic. The scribe has not written it down.)

Me 'Arab es Semnîyeh. The Semnîyeh Arabs.

عرب السويطات Me 'Arab es Suweitât. The Suweitât Arabs.

عرب التقيين [Ld] 'Arab et Tukîyyin. The Tukkîyîn Arabs.

ارض الملك Me Ard el Mulk. The freehold land.

ارض سيماتا Nf Ard Sahmâta. The land of Sahmâta. p.n.; probably from 'black.'

Me Ard es Zuweinîta. The land of ez Zuweinîtâ. p.n.

Md 'Arîd ed Dauleh. The broad space or mountain side of the Government.

اشلول عبده Mic Ashlûl 'Abdeh. Cascades of 'Abdeh. p.n. (Eboda.)

اقرث Ne 'Ayûn 'Akrith. The springs of Akrith.

عز الديري Kf 'Azz ed Dîn. p.n.; meaning the might of the faith.

Lf El Bahjeh. 'The beautiful,' applied to land (Lane).

well Nf El Banch. El Banch. p.n.

Le El Bassch. The marsh.

Md Beiût es Seiyid. The houses of the lord.

البيافة Ld El Beiyâdah. The white spot.

بكار عرنوس Ne Biâr 'Arnûs. The wells of 'Arnús. p.n.

بدر ابي طاروح Mf Bîr Abu Târûh. The well of Abu Târûh. p.n.

بدر اكليل Mf Bîr Iklîl. The well of the garland.

يدر كغر نبيذ Le Bîr Kefr Nebîd. The well of the village of beer.

بدر المدقق Md Bîr el Mudakkak. The well of pounded or crushed (corn).

بدر النصف Me Bîr en Nusf. The well of the half.

بدر الرويس Nd Bêr er Ruweis. The well of the little headland.

بكر الشرق Nf Bêr esh Sherk. The eastern well.

بدر الزيتون Mf Bîr cz Zeitûn. The well of olive.

ي کن ج Nd Birket Hajr. The pool of the stone or rock.

يركة عفشون Le Birket Mefshûkh. The pool of the split (rock, &c.).

G

الرحول Nd Birket er Rahvâh. The pool of the rahrâh, a small white bird so called. The word also means 'wide and shallow.'

اميا Nd Birket Râmia. The pool of Râmia (perhaps Rama of Naphthali).

بركة ريشة Nd Birket Risheh. The pool of the feather.

Md Birket er Rujmein. The pool of the two heaps of stones.

بركة سروح Ne Birket Surîlh. The pool of the plain or level ground.

المن تدين Ne Birket Terbîkha. The pool of Terbîkha. p.n.

عدا الله على Ne Birket Tetârâmah. The pool of Tetârâmah. p.n.

لبياعة Ld Burj el Beiyâdah. The tower of the blank (i.e. uncultivated) spot.

يرج الغفر Ld Burj el Ghufr. The tower of the escort.

Ne Burj Musr. The tower of Egypt.

دار عبدالله باشا Lf Dâr 'Abdallah Bâsha. The house of Abdallah Pasha.

دار البباخانجي Le Dâr el Jebâkhânjy. The house of Jebâkhânji; a proper name.

دار سرسق Lf Dâr Sursuk. The house of Sursuk. p.n.

دير الاسد Nf Deir el Asad. The convent of the lion.

قابر الضبعة Md Dhahr cd Dŭbah. The ridge of the hyena.

Le Dhahr Humâr. The ridge of the ass.

البيمل Nd Dhahr el Jemel. The ridge of the camel.

الدفون Ld Dhahr el Medfûn. The ridge of the buried (person or thing).

ا خابرة ام مقدوح Ne Dhahret Umm Makdûh. The ridges with the hollowed-out rocks.

لغابسية Lf El Ghâbsîyeh. From ghabus, 'dusky ashen grey.'

عقول زهير Me Hakûl Zaheir. The field of ez Zuheir. p.n. Hukûl is the plural of Hakl, which means a piece of land without trees, but fit for sowing.

عامي العابسية Lf Jâmia el Ghâbsîyeh. The mosque of el Ghâbsîyeh; q.v.

الجزار Kf Jâmià el Jezzâr. The mosque of Jezzâr Pasha.

Nf Jebel Abu Kîrât. The mountain of the Kîrât (a land measure).

جبل بلاط Nd Jebel Belât. The mountain of the flat stone slab.

جبل حانوتا ${Ld \brace Md}$ Jcbel Hânûta. The mountain of the tavern. (Hanuta in Talmud.)

Ld Jebel el Kisår. The mountain of broken bits.

ا جبل لبونا Ld Jebel Lebbûna. Mount Lebbuna; from the Hebrew Lebonah, 'milk white.'

جبل عبلية Mf Jebel Mibilieh. Mount Mibilieh. The term in ancient Arabic was applied to a camel tied and left to starve at its master's grave.

Ld Jebel el Mushakkah. The word signifies the change of colour in ripening fruit.

Mf Jebel er Rûs. The mount of the hill-tops.

Mf Jebel et Tawil. The tall mountain.

البعنة البعنة Nf Jelamet el Baneh. (جلمة properly جلمة البعنه) 'a large hill'; the hill of el Baneh.

الحف Nf Jelamet en Nuhf. The hill of en Nehf. p.n. (Nef.)

Mf Jett. Perhaps جُتْ 'elevated ground'; or Heb. Gatlı.

Ld Jisr cl Medfûn. The bridge of the buried one.

Md El Jubbein. The two pits.

البديدة Lf El Judciyidch. The word judciyida is the diminutive of jedidch, a 'dyke,' or coloured streak in a mountain side.

بولس Mf Jûlis. Jûlis. p.n. (Julius.)

Ne Kâadet el M'aser. Foundation of wine press.

Le El Kâbry. The bridge (in Turkish); perhaps the Kabartha of the Talmud.

Nd Kabu Jamrîyeh. Vault of pebble or rubble.

لقاعدة Lf El Kådeh. The foundation. The word also means 'the capital of a column.'

Md Kafzet el Muhr. The foal's leap (trad.).

لقبية Le El Kahweh. The coffee-shop.

Le Kanâit Abu Lizzîk. The water-courses of Abu Lizzîk. p.n.

G 2

کفر سمین Nf Kefr Sumcià. The village of Sumeià.

كفرياسيف Lf Kefr Yâsîf. The village of Yásíf.

قصر القودامة Kŭsr el Kûdâmeh. The castle or mansion of the Kûdâmeh; a family name.

خلة ابي العراقي Nd Khallet Abu el 'Arâky. The dell with the river bank.

غيث ابي غيث Md Khallet Abu Gheith. The dell with the fertile soil, or where the showers fall.

عمد ابي مسمد Md Khallet Abu Muhammed. Abu Mohammed's dell. p.n.

عد ابع الله Le Khallet Abu Sàd. Abu Saad's dell. p.n.

تركة البي تركة Md Khallet Abu Turkeh. Abu Turkeh's dell. p.n.

رسعا من $\{Mf\}$ $\{Mallet\ cl\ 'Adas.$ The dell of lentils.

يعدا قائد Ne Khallet el Ain. The dell of the spring.

خلة علم Mf Khallet 'Alam. The dell of the conspicuous mountain, or way mark.

الله آسة Me Khallet Âsch. The myrtle dell.

بعيش Nf Khallet Bàish. The dell of Baish. p.n.

عله بالوعة Nf Khallet Bâlûà. The dell of the water-hole, or sunk well.

ظعون Nd Khallet ed Dàûn. The dell of Daûn (perhaps خلة الضعون 'a camel of burden').

Me Khallet el Ghôr. The dell of the lowland.

خلا المحافور Khallet el Hafûr. The dell of the digging or excavation.

Md Khallet Hamdhan. Hamdhan's dell; perhaps a mistake for جنان , from بنا wild sorrel, a favourite pasture for camels.

اروت Ne Khallet Hârûnch. The dell of Hârûneh ('refractory'; also 'cotton carding').

اشم Md Khallet Hâshem. Hâshem's dell. p.n. Hâshem was the founder of Mohammed's family.

المعمال الله Ld Khallet el Hisân. The dell of the horse.

- له الله الله Ld Khallet Humârah. The dell of the stones set round a trough.
- منة جيش Me Khallet Jeish. The dell of the army.
- المادية Na Khallet el Jemâdiyeh. The dell of dry or unfruitful ground.
 - خلة جوخة Md Khallet Jôkhah. The dell of the excavation or of the crumbling banks.
- النانية Md Khallet el Jôzâneh. The dell of the walnut trees.
- خلة جورة الصبعة Md Khallet Jûrat ed Dŭbåa. The dell of the hyena hollow.
 - Md Khallet el Khuss. The dell of the lattices, huts, or silk-worm frames; see Aksâs, of which it is the singular.
 - خلة كرم التين Md Khallet Kurm et Tîn. The dell of the fig orchard.
 - خلة المدق Md Khallet el Madauwar. The round dell.
 - العبد Me Khallet Maktal el 'Abd. The dell of the place where the slave was slain.
- النمر Nf Khallet Maktalet en Nimr. The dell of the place where the leopard was slain.
 - الله عارون Md Khallet Marûn. (St.) Maron's dell.
 - قنياطا علن No Khallet el Mat-hanch. The dell of the mill.
 - علية Mf Khallet Mattîlah. Perhaps from علية water remaining at the bottom of a tank.
 - Md Khallet el M'âzib. The dell of the herdsmen who pasture their eattle at a distance.
- المحدد من Nd Khallet Muhammed Heider. Mohammed Heider's dell. p.n.
 - عند المبعة المبعة Md Khallet el Murabbàh. The square dell.
 - النجاس Ne Khallet en Nejâs. The dell of pears.
 - العلية Ne Khallet el 'Olleik. The dell of the bramble.
 - الرحية Nd Khallet er Raheiyeh. The dell of the 'hillock,' or of 'the soft ground'; dimin. of مناه مناه .
 - السد Md Khallet es Seiyid. The dell of the lord.
 - الله الله Ne Khallet Sellûm. Probably a local form from selem, a thorny tree (the mimosa flava).

غلة الشريف Me Khallet esh Sherif. The dell of the noble.

خلة السيم Md Khallet es Sih. The dell of the stream.

خلة السوة Me Khallet es Sûk. The dell of the market.

خلة السماقة Md Khallet es Summâkah. The dell of the Sumach tree (Rhus Coriaria).

خلة الطاقة Ne Khallet et Tâkah. The dell of the spray, or of the arch.

خلة تير حرفا خلة تير حرفا خلة تير حرفا خلة تير حرفا خلة تير خالة تير خالة الما خلة تير خالة تير خالة الما خلة الما خلق الما خلة الما خلة الما خلة الما خلة الما خلة الما خلة الما خلق الما خلة الما خلة الما خلة الما خلق الما خلة الما خلق الما خلة الما خلق الما خلق

كنة التين ${Nc \brace Ld}$ Khallet ct Tîn. The dell of figs.

خلة التون Khallet et Tûn. The dell of the lime-kiln.

خلة ام ظروف Md Khallet Umm Dhuraf. The dell with the vessels. p.n.

خلة ام الرّب Md Khallet Umm er Rubb. The syrup-producing dell.

الداري Me Khallet el Wâwy. The dell of the jackal.

خلة الزيتون Mf Khallet cz Zeitûn. The dell of the olive.

Ne Khallet Zernîkh. The dell of orpiment (yellow arsenic), or of sandarac (red arsenic).

'to bind' or 'confine.' زبق الم Nd Khallet Zubkîn. Probably from خلة زُبقين

Le Khân Abu Heda's Caravanserai. p.n.

مصلح Mc Khelâl Masleh. Masleh's dells. p.n.

الله عقدة Md Khelâl 'Okdeh. The dells of pasturage or fruitful ground.

Le El Khudr. Sec p. 28.

Nf El Khudr Abu 'Abbâs. El Khudr, father of 'Abbâs. p.n.

Md Khŭrâb Jubb Suweid. The ruins of the black pit.

Le Khurbet 'Abbâsîyeh. The ruins of Abbâsiyeh. p.n.; see p. 1.

Le Khŭrbet 'Abdeh. The ruin of Abdeh, from غبد 'a slave.'
The ancient Abdon. The name occurs in Arabia Petræa, and is written in the older itineraries 'Εβόδα (Eboda).

شاش خربة ابي شاش Md Khŭrbet Abu Shâsh. The ruin of Abu Shâsh. p.n.

Me Khŭrbet 'Ain Haur. The ruin of the plane or poplar tree.

Le Khŭrbet Asteiyim. The ruin of Asteiyim. p.n.

العبيليات Nd Khurbet el 'Ajliyat. The ruin of el Ajliyat (from خبا 'haste,' or عجال 'a calf').

Mf Khŭrbet 'Akrûsh. The ruin of 'Akrûsh; from a plant called 'Akrish.

الله الله Ne Khŭrbet 'Alia. The ruin of the high place.

Le Khurbet cl 'Amûd. The ruin of the column.

Me Khŭrbet 'Arubbîn. The ruin of Arubbîn. p.n.

المربة عرينات Nd Khurbet 'Aweinât. See 'Ain 'Aweinât.

Nf Khurbet el Bâlûà. The ruin of the water-hole or sunk well.

Me Khŭrbet Beit Iria. The ruin of Beit Iria. p.n.

Md Khŭrbet el Beiyâd. The ruin of the white (blank or uncultivated) place.

Md Khŭrbet Beiyûd el Juwûny. The ruin of the inner white place.

Nd Khŭrbet Belât. The ruin of the slab of stone; see "Memoirs," p. 173.

Me Khŭrbet Belâtûn. A local form of the preceding.

אָב אָם אַ Me Khŭrbet Benna. The ruin of the builder.

لبوبرية البوبرية Le Khŭrbet el Bôbrîyeh. Also called Khŭrbet el Menawât,

لخرية يودا Lf Khŭrbet Bûda. The ruin of Bûda. p.n.

خربة البطيشية Md Khurbet el Buteishlych. The ruin of those who assault.

مَرِيةَ الديشة Ne Khurbet ed Dabsheh. The ruin of ed Dabsheh. q.v.

انيان كربة دانيان Ld Khŭrbet Dâniân. The ruin of Dâniân, the Danjaan of 2 Sam. xxvi, 6.

Md Khurbet Dhahûr el Hârah. The ruin of the ridges of the quarter.

Le Khurbet el Ghureib. The ruin of the little raven.

Mf Khŭrbet el Habâi. The ruin of Habâi. p.n.

Md Khurbet el Hamra. The red ruin.

Le Khurbet Hamsîn. The ruin of Hamsîn. p.n.

Mf Khŭrbet Hanbalîyeh. The ruin of the Hambalîyeh, a Mohammedan sect.

Ld Khurbet Hânûta. The ruin of the tavern.

Ne Khŭrbet Hârûneh. The ruin of Hârûneh; see Khallet Hârûneh, p. 44.

الما الما Nd Khurbet el Hima. The ruin of the preserve.

Me Khurbet Idmith. The ruin of Idmith. p.n.

خربة اكليل Mf Khŭrbet Iklîl. The ruin of the garland.

عَرِينَ الْعَيْنَ Me Khŭrbet Indîleh. The ruin of the horseshoes.

لله اسكندرونة Ld Khurbet Iskanderûneh. The ruin of Alexandroskene.

Me Khňrbet Jàthûn. The ruin of Jathûn. Jàthûn or jàthûn means in Arabic a large penis; it may be a form of ji'thin or ji'thim, meaning the roots of the leguminous plant called صليان sillîyân (the Gathûn of the Talmud).

خربة جوهرة Ld Khŭrbet Jauharah. The ruin of the jewel.

Me Khŭrbet Jelîl. The ruin of Jelîl; see Neby Jelîl, p. 10.

خربة جميين Md Khŭrbet Jijjîn. The ruin of Jijjîn. p.n.

Ne Khŭrbet el Jôk. The ruin of el Jôk. (From خربة العبوق to be crooked.)

المبتدن Md Khurbet el Jubbein. The ruin of the two pits.

Nf Khŭrbet Jubb Ruheij. The ruin of the pit for rain water.

Le Khŭrbet Judeideh. The ruin of the streaks, or dykes.

المناج عَرِية Md Khŭrbet Jurdeih. The ruin of the barren land.

من القيارمية Lf Khŭrbet el Kabârsah. The ruin of the Cypriotes.

ارى Nf *Khŭrbet Kâbra*. The ruin of Kabara (Gabara). Jos. Vita. 37.

Md Khŭrbet Kafkafa. The word kafkafa means 'a camel's beard'; the original root signifies 'drying up' (of vegetables), or 'shivering.'

Ne Khŭrbet Karhâtha. The ruin of Karhâtha. p.n.

Md Khurbet Kermith. The ruin of Kermith. p.n.

Ne Khurbet Kerûm el Hummeid. The ruin of the sorrel orchard.

Me Khurbet Khallet el Wawy. The ruin of the jackal's dell.

Md Khŭrbet el Khashm. The ruin of the mouth or outlet; but perhaps from خشام 'a mountain having a thick prominence.

النبية Md El Khurcibch. The little ruin.

means thick or stout. قصاقص neans thick or stout.

خربة القصي Md Khŭrbet el Kŭseir. The ruin of the little castle.

مَّعِلِمُ المُطَعِمِّة Nd Khurbet el Kutah. The ruin of the cutting.

אביי قزيزية Me Khŭrbet Kuzîzîyeh. The ruin of the glass-works.

ظربة المدوّر Md Khurbet el Madauwar. The round ruin.

بنة عموز Nf Khŭrbet Mahhûz. The ruin of Mahhûz (name of a plant).

'a place where خربة صروحين 'n d *Khŭrbet Marwahîn*. Either from خربة صروحين 'a place where the wind blows, effacing the traces of dwellings,' or from عروحة

لخربة معصوب Le Khŭrbet Màsûb. The ruin of Masûb. p. n.; signifying 'bound' or 'compact.'

Md Khurbet el Matmûrah. The ruin of the underground granary.

خربة مازى Ld Khurbet Mâzî. The ruin of Mâzî. p.n.

تريث منابيثة Mí Khŭrbet Menâwîtha. The ruin of Menâwîtha. p.n.

تعناه من Me Khurbet Menhatah. The ruin of the quarry.

Me Khŭrbet Merj el Beineh. The ruin of the meadow of the conspicuous object.

سخربة ميليا Mf Khŭrbet Mibilich; see Jebel Mibilich, p. 43.

ا خربة عيريامين Na Khŭrbet Miriâmîn. The ruin of Miriâmîn (the name of a plant).

كرية المونة Mf Khŭrbet el Mûneh. The ruin of provisions.

لمرية المشرق Ld Khurbet el Musheirefeh. The ruin of the high places.

Me Khŭrbet el Mushmush. The ruin of the apricot.

ينة مصلح Lf Khŭrbet Muslih. Muslih's ruin. p.n.

خربة ناصر Md Khŭrbet Nâsr. Nâsir's ruin. p.n.

'penetrating نافذ Nd Khŭrbet Neifed. Perhaps for نافذ 'penetrating.'

Le Khurbet el 'Omry. The ruin of el 'Omary. p.n.

II

Me Khŭrbet Rŭmeh. Perhaps from rumh, 'a lance.'

Ld Khurbet Rurveis. The ruin of the hill-top.

Ne Khŭrbet er Ruweisât. The ruin of the hill-tops.

Me Khŭrbet Semakh. The ruin of the Semakh (in the vulgar language = غربة عنه 'gum').

Ne Khurbet es Sîh. The ruin of the stream.

الشقارة Nf Khŭrbet esh Shakkârah. The ruin of the Shakkâra; properly غربة الشقارة 'a kind of clover.'

Me Khŭrbet esh Shefeiyeh. The ruin of the little brink or margin.

Me Khŭrbet Shômerîyeh. Either from Shomer (p.n.), or from the herb wild fennel.

Me Khurbet esh Shubeikeh. The ruin of the net.

Ne Khŭrbet Surûh el Fôka. The ruin of the upper Surûh. q.v.

تان مانت Ne Khurbet Sûwâneh. The ruin of flint.

الصانة Me Khurbet es Sûwâneh. The ruin of the flint.

Le Khŭrbet Suweijîreh. The ruin of the dog-collar; but in the local dialect a tree like a willow is so called.

Me Khŭrbet et Tableh. The ruin of the tray, or tambourine.

Me Khŭrbet Tell Ferkhah. The ruin of the chicken.

Md Khŭrbet et Terjemân. The ruin of the dragoman or interpreter.

مخربة ططاراعة Ne Khŭrbet Tetârâmah. The ruin of Tetârâmeh. p.n.

Me Khŭrbet Tibrîa. The ruin of Tibrîa. p.n.; see Tabariyeh.

Le Khŭrbet Tŭbk el Henna. The ruin of the terrace of Henna (a plant used by Arab women to dye their finger tips. Written in name-book Tabak).

العمود Ld Khŭrbet Umm el 'Amûd. The ruin with the columns.

Le Khŭrbet Umm el Ferj. The ruin with the gap or chink.

ا خربة ام عفية Ld Khurbet Umm 'Ofciyeh. Probably from عفو 'land with no traces of dwellings.'

Md Khurbet Umm er Rubb. The syrup-producing ruin.

Md Khurbet Umm et Tûteh. The ruin with the mulberry trees.

Nd Khurbet Umm ez Zeinât. The ruin with the ornaments.

Mf Khŭrbet el Wazîyeh. The ruin of mud walls.

خربة يارين Md Khurbet Yârîn. The ruin of Yârîn. p.n.

نربة ولوطية Md Khŭrbet Zallûtiyeh. The ruin of pebbles.

Ne Khurbet es Zawiyeh. The ruin of the corner or hermitage.

Md Khŭrbet Zebed. The ruin of Zebed. Zebed means 'froth,' or 'civet,' but is probably connected with the Hebrew proper name Zebedee, &c. The Talmud (Beresch Rab. s. 56) mentions a Zebud in Gallilee in the neighbourhood of Tyre.

لخربة زبدية Le Khŭrbet Zubdiyeh. The ruin of Zubdiyeh ; see last paragraph.

Me Khŭrbet Zuweinîta. The ruin of Zuweinîta. p.n.

Ní Kisra. The fragment.

قلعة جديري Mf Külât Jiddîn. The castle of Jiddîn. p.n.

Me Kŭlàt el Kurein. The eastle of the little horn or peak.

Md Kŭlàt Shemà. The castle of Shemà. Shemà nieans wax, but is probably connected with the name Shimeon.

Nf Kălàt et Tûfânîyeh. Castle of the flood or inundation.

Mf Kurn Hennawy. The horn (peak) of Henawei. q.v.

Md Kurm Hanûs. The vineyard of Hanûs. p.n.

Md Kusr cl Ahmar. The red palace.

Lf Kusr cl Hammar. The palace of the stones set round a trough.

قصر القوداعة Md Kusr cl Kûdâmeh. The palace of the Kûdâmeh family.

ا قصر محمد بك Lf Kusr Muhammed Bek. The palace of Mohammed Bey.

قصر الطويل Md Kusr et Tawil. The long palace.

القصيرات Md El Kŭscirât. The little palaces.

الكويكات Lf El Kuweikât. Perhaps كواخات 'huts'; see Wady el Kuwâkh, p. 30.

ليُّن Ld Lebbûna. 'White,' from the Hebrew.

H 2

Nd El Madauwer. The circular.

Lee Ne Màlia. The high place.

انحاس Nd Medinet en Nehâs. The city of brass.

Md El Mejdel. The watch-house. Heb. Migdal.

الكروم Nf Mejd el Kerûm. Probably for معبد الكروم 'the watchhouse of the vineyard.'

41 Lf El Mekr. El Mekr. p.n.

3,W Md El Menârah. The lighthouse.

للنشية Lf El Menshîyeh. El Menshîyeh. p.n.

Mf Merj el 'Abd. The plain of the slaves, or the bare desert.

Ne Merj'Akbara. The meadow or prairie of the (male) jerboa.

Me Merj el Beineh. The meadow or prairie of the conspicuous object.

مرج البقيعة Nf Merj el Bŭkeiah. The meadow or prairie of the little vale.

Ne Merj Hârûneh. The meadow or prairie of Hârûneh. q.v.

مرج كغر سميع Nf Merj Kefr Sumeià. The meadow or prairie of the village of Sumeia. p.n.

Nd Merj Râmia. The meadow or prairie of Ramia. p.n. (Ramah).

مرج شمع Md Merj Shemà. The meadow or prairie of Shema (Simeon).

Nd El Merlij. The meadows.

Md Mesrat Iskanderûneh. The sown land of Alexandroschene.

قارعة Lf El Mesràh. The sown land.

Me Mughâret Abu el Jerâjimeh. The cave of the skulls. p.n.

مغارة عترة Md Mughâret 'Atrah. The cave of the 'Atrah; name of a plant, perhaps the marjoram.

عارة البياضة Mighâret el Beiyâdah. The cave of the white or blank space.

عارة خاط Md Mughâret Khâter. The cave of danger, or 'of him who risks.'

المرصوفة Ld Mugharet el Mersafeh. The cave of the dammed-up stream.

عغر الطاقات Ld Mingr et Tâkât. The caves of the arches.

نبر مغشن Lf Nahr Mefshûkh. The River Mefshûkh; see Birket Mefshûkh,

Ld En Nâkûrah. The horn or trumpet. This name rises apparently from a misconception on the part of the Arab-speaking inhabitants, as the name مور Tyre means in Arabic a 'horn' or 'trumpet'; therefore Ras Sûr (the 'headland' or 'ladder of Tyre') is rendered by Nakûra, the synonym for Sûr. The word is also connected with 'it o peck' or 'perforate.'

Ne Ne Neby Rûbîn. The prophet Reuben.

Mf Neby es Saddik. The truthful prophet.

النبي الصالم Mf Neby Sâlch. The righteous prophet.

النبي شمع Md Neby Shema. The prophet Shema; perhaps Simeon.

النبي ; كريآ · Mf Neby Zakarîya. The prophet Zackarias.

أس العزاقة Me Râs el 'Azzâkeh, or Ruweîsat el Kenîseh. The head or hill-top of el Azzâkeh. p.n.; or the heads or hill-tops of the church.

أس الظبر, Nf Râs cd Dhahr. The top of the ridge.

رأس كلبان Mf Râs Kelbân. The head of Kelbân. p.n.

أس المصرى, Md Râs el Mŭsry. The hill-top or headland of the Egyptian.

ا أس الناتورة Ld Râs en Nâkûrah. 'The headland of the trumpet'; see en Nâkûrah.

بأس النب, Ne Râs en Nebà. The hill-top or headland of the spring.

أس النمرة Md Râs en Nimreh. The hill-top or headland of the abundant water.

رأس تمرون Me Râs Tamrûn. The head or hill-top of Tamrûn. p.n. (from تمر fruit).

العين, Nf Ruwcisât cl 'Ain. The hill-tops of the spring.

بيسات كنعان, Md Ruwcisât Kan'ân. The hill-tops of Canaan.

من المانية Me Sahlet Lejûnah. The level plain of Lejûnah; Latin legiones.

المانة Nd Salhanch. Salhanch. p.n. of. صالح Sâleh (righteous).

انجتى عكا الله Sanjak'Akka. The province of Akka; see "Memoirs," p. 44.

באת Lf Semeirlych. The word means in Arabic 'tawny,' 'brown'; but the name is probably a survival of the Hebrew Shimron meron (Joshua xii, 20). It is the Casale Somelaria Templi of the mediæval writers.

Ne Sheikhah Mubârakeh. The shrine of the female sheikh Mubârakeh (blessed).

Nd Sheikh 'Abd er Rahîm. The shrine of Sheikh 'Abd er Rahîm ('slave of the merciful'). p.n.

Nd Sheikh 'Abd er Rasûl. The shrine of Sheikh 'Abd er Rasûl ('slave of the apostle'). p.n.

ا شیخ علی ابی سعد Ne Shcikh 'Aly Abu Sad. The shrine of Sheikh Abu Sad ('father of auspiciousness'). p.n.

سيخ على فارس Mf Sheikh 'Aly Fâris. The shrine of Sheikh 'Alî Fâris.

Lf Esh Sheikh Dannûn. The shrine of Sheikh Dannûn. p.n.

Lf Sheikh Dâûd. The shrine of Sheikh David; see Sheikh Dâûd, p. 10.

Me Sheikh Husein. The shrine of Sheikh Husein. p.n. Husein was the son of 'Ali, murdered at Kerbela, and one of the chief saints of the Metawileh.

الشيخ ابراهيم Le Esh Sheikh Ibrahîm es Sady. The shrine of Sheikh Ibrahîm es Sadi. p.n.

Ne Sheikh Kûcikis. The shrine of Sheikh Kuweikis. p.n.

Ne Sheikh Mejâhed. The shrine of Sheikh Mejâhed (one who fights for the faith). p.n.

Ne Sheikh Mûsa. The shrine of Sheikh Musa (Moses).

الشيخ شماده Me Esh Sheikh Shehâdeh. The shrine of Sheikh Shehâdeh (begging). p.n.

الميكيين Nd Shîhîn. Shîhîn. p.n.

Ne Suhmâta. Suhmata; perhaps from سيماتا 'black.'

Nd Surûh. Surûh. p.n. The root of the word in Arabic means 'to flow freely' (water) or 'to pasture at large' (cattle).

Me Tâhûnet ed Darâbsah. The mill of the Darâbseh. p.n.

Le Tâhûnet el Ferj. The mill of the hole or chink.

Le Tâhûnet el Jimmeiseh. The mill of the sycamore tree.

Le Tâhûnet Mefshûkh. The mill of Mefshûkh; see Birket Mefshûkh, p. 41.

Le Tâhûnet el Menâwât. The mill of Menâwât (perhaps from مَنْوَة safety).

Le Tâhûnet Umm el Fâr. The mill with the mouse.

Le Tâhânet Umm el Hajrein. The mill of the two stones.

لاحونة حامون Ld Tâhûnet Hâmûd. The mill of Hâmûd. p.n.

Le Tâhûnet el Humeimeh. The mill of the little bath or pigeon.

كالعنَّه البلانة Lf Talàt el Bellânch. The mountain path or ascent of bellân (Poterium spinosum).

Md Teir Harfa. The fort of Harfa. p.n.

ا تير شيحة Ne Teir Shîha. Teir Shîha. Teir, 'a fortress.' Shîh is a fragrant herb.

التال Le Et Tell. The Mound.

تل عمران Md Tell 'Amrân. 'Amrân's mound.

س العريس Me Tell el 'Areis. The mound of the bride.

تل العودة Ne Tell el 'Aûdeh. 'Aûdeh's mound. p.n.

تل باسيل Nd Tell Bâsîl. Bâsîl's mound (perhaps the Latin Basilius). p.n.

تل بلاط Ne Tell Belât. The mound of the stone slab.

تل ظهور الحارة Tell Dhuhûr el Hârah. The mound of the ridges of the enclosure.

تل الفقيه Md Tell el Fakieh. The mound of the jurisprudist.

الله تل الفنعار Lf Tell el Fokhkhâr. The mound of pottery.

ا تل فطیس Ne Tell Futeis. The mound of Futeis; an animal that has not been legally slaughtered, and is therefore unfit for food (braxy). (فطس also means 'flat-nosed.')

تل الغياضة Me Tell el Gheiyâdah. The mound of the thicket.

تل الحامي قرصة Md Tell el Hâmy Kurseh. The mound of 'him who protects his loaf or disk.'

Le Tell el Hawa. The mound of the air.

Md Tell el Hisbeh. The mound of calculation.

تل الحارة Me Tell el Hûwârah. The mound of the white marl.

الكشك Md Tell el Kishk. The mound of Kishk; a dish made of (برغل ولبن) parched corn and soured milk.

"Me Tell el Lekîyeh. Lekîyeh means 'anything thrown."

تل المشنقة Me Tell el Mashnakah. The mound of the gallows.

تل ميماس Lf Tell Mîmâs. The mound of Mîmâs.

الصفآء Ne Tell es Safa. The mound of clear water.

تل السميرية Lf Tell es Semeirîyeh. See es Semeirîyeh, p. 54.

تل الشعتون Md Tell esh Shàtûn. The mound of Shatûn; perhaps from to be dusty and dishevelled.

تل الشوبة Me Tell esh Shôbeh. The mound of deceit. The root of the word in Arabic implies mixing; in Hebrew, to be white or hoary.

تل شبيب Le Tell Shubeib. The mound of the youth.

تل الزعثر Le Tell ez Zåter. The mound of thyme.

تل الربدية Le Tell ez Zubdîyeh. The mound of Zubdîyeh; see Khŭrbet Zebed, p. 51.

ا ترييخا Ne Terbîkha. Terbîkha. p.n.; perhaps Teir Bîkha, the fortress of Bîkha.

Me Tâl Merda. The length of Merda. p.n.

الذهب Lf Wâdy Abu 'dh Dhaheb. Abu 'dh Dhaheb's valley. Abu Daheb was the name of a Mamlûk who plundered the convent on Carmel in 1775.

وادى ابى لباد Nd Wâdy Abu Lebbâd. The valley of Abu Lebbâd. p.n. signifying 'felt maker.'

ادى ابى محمد Nd Wâdy Abu Muhammed. The valley of Abu Muhammed. p.n.

ادى ابى ناصر Ld Wâdy Abu Nâsr. The valley of Abu Nâsr. p.n. signifying 'helper.'

وادى ابى سنان Lf Wâdy Abu Senân. The valley with the serrated ridge.

ابى طبيخ Lf Wâdy Abu Tabîkh. The valley of Abu Tabîkh; lit. 'father of cooked meat.'

ادى ابى ترك Md Wâdy Abu Turkeh. The valley of Abu Turkeh. Tark, 'to leave' or 'abandon.'

Ld Wâdy 'Aldch. The valley of 'Aideh. p.n.

وادى العين Md وادى العين Md وادى العين Md وادى العين

Me Wâdy 'Ain ed Dumm. See 'Ain ed Dumm, p. 39.

ادى العيون Mf Wâdy el 'Ayûn. The valley of springs.

البتى Na Wâdy el Bakk. The valley of the bug.

ادى البئر Le Wâdy el Bîr. The valley of the well.

Me Wady ed Dafin. The valley of the buried.

Mf Wâdy Dârûma. From the Hebrew Daroma, 'dry land.'

الاقط الاڤط Me Wâdy ed Delam. The valley of ed Delam; the root Delam means to be intensely black (a rock), and is also a name for the male of the attagen, francolin, or rail (bird).

ادى الدولة, Md Wâdy ed Daulch. The valley of the government.

ادى الديكية, Ld Wâdy ed Dîkîyeh. From dîk, 'a cock.'

ادى الضبعة Md Wâdy ed Dŭbàh. The valley of the hyena.

ادى العزية. Md Wâdy el 'Ezzîyeh. The valley of el 'Ezzîyeh; ef. el 'Ezzîyah, p. 4.

ادى غابسية Lf Wâdy Ghâbsîyeh. The valley of Ghâbsîyeh. q.v.

الاقضب Md Wâdy el Ghadab. The valley of anger. Ghadab also means 'a hard rock,' and 'anything very red.'

وادى الغراب Ld Wâdy el Ghurâb. The valley of the raven.

ادبى الحافور Me Wâdy el Hâfûr. The valley of the excavation.

وادت الحاج حسين ${M \brace Vd}$ Wâdy et Hâjj Husein. The valley of the pilgrim Husein.

وادى حامول Ld Wâdy Hâmûl. The valley of Hâmûl; perhaps the Hammon of Joshua xix, 28.

ادى حسن Md Wâdy Hasan. The valley of Hasan. Hasan and Husein, sons of 'Ali, as has been before remarked, are the great Metawileh and Shiah saints.

ادى الحميا, Lf Wâdy el Humeira. The reddish-coloured valley.

I

ادى جعثون Me Wâdy Jàthûn. The valley of Jathûn; see Khŭrbet Jàthûn, p. 48.

ادى الحمل Ne Wady el Jemel. The valley of the camel.

ادى الجزازة Lf Wâdy el Jezzâzeh. The valley of shearing.

وادى جولس Mf Wâdy Jûlis. The valley of Jûlis. p.n. (Julius).

وادى القراقع Lí Wâdy el Kerâkà. The valley of croaking, or of frogs.

وادى كواشين Mf Wâdy Kuwâshîn. The valley of the summer houses; sing. Kâshân. It is a Persian word.

ادى كېكرة. Me Wâdy Kerkera. The valley of the bubbling water.

ادى قريمث Md Wâdy Kermith. The valley of Kermith. p.n.

ادى قبالي, Mf Wâdy Kibâly. The southern valley.

ادى قيراط, Me Wâdy Kîrât. The valley of the Kîrât (a measure).

ادى الخشنة, Mf Wâdy el Khashneh. The valley of rough ground.

ادى الخرب Ne Wâdy el Kherŭb. The valley of ruins.

القرن Le Wâdy cl Kŭrn. The valley of the horn or peak.

ادى قطعة, Ld Wâdy Kutâiych. The valley of the fragment.

ادى قايزية Me Wady Kuststyeh. The valley of Kusisiyeh. p.n.; perhaps 'glass-makers.'

الم الماني المانية ال

ال وادى معيسلة Mí Wâdy Màîsleh. The valley of the place abounding with honey.

ال المانية ال

ال المربط Nd Wâdy el Marbat. The valley of the place for tying up horses.

Me Wâdy et Màshûk. The valley of Mashûk; see Neby Mashûk, p. 10.

ادى المدنون Ld Wâdy el Medfûn. The valley of the buried one.

أدى المفضوتة 'round perforations in a roof.'

ادى مناويثا Mf Wâdy Menârvîtha. The valley of Menâwîtha. p.n.

العبد Lf Wâdy Merj el 'Abd. The valley of the prairie of the slave.

ادى المشاحر Md Wâdy el Meshâhir. The valley of the charcoal furnaces.

Ne Wady el Meska. The valley of the cold or frosty place.

ادى المناطر. Ld Wâdy el Munâtir. The valley of watch-towers.

ادى المشاوش Md Wady el Musheiwish. The valley of water-pits.

ادى النكاتة Ld Wâdy en Nekkâteh. The valley of en Nekkâta. p.n. meaning 'spotted.'

ادى النطارة Nd Wâdy Nettârah. The valley of the watcher or 'look-out.'

Mf Wâdy er Rakhum. The valley of the Egyptian vulture.

وادى رجمين Md Wâdy Rujmein. The valley of the two stone heaps.

ادى الركبة Ld Wâdy er Rukbeh. The valley of the riders.

وادى الرويسات Ld Wâdy er Ruweisât. The valley of the hill-tops.

ادى صلىمانة Nd Wâdy Salhânch. The valley of Salhânch. p.n.; sec p. 53.

Le Wâdy es S'âlîk. The valley of the dervish or poor wanderer.

وادی السمیریة $\{Kf\}$ Wâdy es Semeirîyeh. The valley of Semeirîyeh; see Semeirîyeh, p. 54.

ادى السماك Mf Wâdy es Semmâk. The valley of the fisher.

السروات Md Wâdy es Serâwât. The valley of the cypresses.

ادى الشاغور Ne Wâdy esh Shâghûr. The valley of the Shâghûr, which is the name of the district. q.v.

ادى شمع Md Wâdy Shemà. The valley of Shemà; see Neby Shemà.

الشمالي Mf Wâdy esh Shemâly. The northern valley.

الشناتي Ld Wâdy esh Shenâty. Probably from Shanath = shathin, 'to weave,'

وادى شيحين Md Wâdy Shîhîn. The valley of Shihîn. p.n.

ادى شويط Lf Wâdy Shûcit. Shûcit is the diminutive of shaut, and means 'a place between two tracts of high ground in which water collects.'

Na Wâdy Subh. The valley of the dawn.

ادى سيماتا Ne Wady Suhmata. See Suhmata, p. 54.

I 2

ادى الصقاق, Me Wâdy es Sukâk. Probably from sakîkeh, a kind of herb.

وادی سروح Ne Wâdy Surûh. See Surûh, p. 54.

ادى عوانه. Ne Wâdy Sûwâneh. The valley of flints.

Lf Wâdy es Suweitîyeh. The valley of the Suweitîyeh, so وادى السويطية called from the Arabs of that name.

ادى الوقية. Md Wâdy el Wakîyeh. The valley of the Wakîyeh, the vulgar pronunciation of ukîyeh, an ounce (weight). The root waka also signifies protecting.

وادى الزعارير Md Wâdy ez Z'ârîr. The valley of the hawthorn.

Nd Wâdy Zemzem. The valley of Zemzem. Zemzem is the name of the well at Mecca-supposed to be that which was shown by the angel to Hagar. The word means 'murmuring water,' and is applied to any sweet or abundant spring.

وادی زَرَیق ${
m M} {
m Nd} {
m W}$ وادی زَرَیق ${
m SM} {
m Nd}$ وادی زَریق ${
m SM} {
m Nd}$

الرقاء Md Wâdy es Zerka. The valley of blue water.

يانوح Mf Yânûh. Sce SHEET II.

يركا Mf *Yerka*. Yerka. p.n. لايب Le *Ez Zîb*. The ancient Achzib.

نقمن; Nd Zubkin. Zubkin. p.n.; see Khallet Zubkin, p. 46.



SHEET IV.

- ان بالك Pe Abu Bâlek. Abu Bâlek. p.n.
- يى شوارب Qb Abu Shûârib. The father (possessor) of moustaches, or 'drinkers.'
- عين عباد Rf 'Ain 'Abbâd. The spring of 'Abbâd (a devotee). p.n.
- Of 'Ain 'Abbadîyeh. The spring of the عين عبضية 'Ibadiyeh, a puritanical Mohammedan sect.
- Pf 'Ain el 'Âfieh. The spring of health or soundness. The root signifies the effacing of vestiges of habitation, culture, &c., from land.
- Pe 'Ain el 'Alawîyeh. The spring of the 'Alawîyeh; see Wâdy 'Alawîyeh, p. 57.
- Re 'Ain el 'Almânîyeh. The spring of 'Almânîyeh. p.n. ef. Heb. עלמון as a proper name of a place, Josh. xxi, 18.
 - Ne 'Ain el Bakhrah. The spring of vapour or steam.
 - Pe 'Ain el Balât. The spring of the stone slabs.
 - وعين البلاطة Qd 'Ain el Balâtah. The spring of the stone slab.
 - Pf 'Ain el Bânieh. The built-up spring.
 - Qd 'Ain el Barbîr. Perhaps from barbâr, a bucket that makes a noise in the water.
 - Pe 'Ain el Bârdeh. The cold spring.
 - البيضآ $\left\{ egin{array}{l} {
 m Qe} \\ {
 m Pf} \end{array}
 ight\}$ 'Ain el Beida. The white spring.
 - عين البلانة Pf 'Ain el Bellâneh. The spring of bellâneh (a thorny plant, Poterium spinosum).
 - ביט יאַכע Pf 'Ain Biria. The spring of Biria. From Bir, 'a well,' the Hebrew בירי. Talmud, Baba Meziah, 846; Pessachim, 51.
 - عين البرانية Pf Nf 'Ain el Bûrrânîyeh. The outer spring.

Oe 'Ain ed Durrah. The spring of maize.

وعين فرعم Qf 'Ain Ferdm. The spring of Ferdm. p.n.

عين الفوتاء (Od Pe) 'Ain el Fôka. The upper spring.

Oe 'Ain Ghabbâtî. Perhaps from ghabît, 'low-lying land.'

Of 'Ain el Ghanem. The spring of flocks.

الغاورداك Ne 'Ain el Ghâwardâi. The spring of the place where truffles abound.

Od 'Ain el Ghudrân. The spring of the swamps.

Pf 'Ain cl Hamrat cl Fôka. Properly Humrat. The upper spring of the reddish muddy water.

Pf 'Ain el Hamrat el Tahta. The lower spring of the reddish muddy water.

Od 'Ain Hânîn. The spring of Hânîn. p.n.

Pd 'Ain el Hârah. The spring of the enclosed space.

Oe 'Ain Haramûn. The spring of Hermon (doubtful).

Pf 'Ain cl Hâsel. The spring of produce.

Of 'Ain Haudein. The spring of the two eisterns.

Pf 'Ain el Hôsh. The spring of the enclosure.

Oe 'Ain Humeimeh. The spring of the little bath.

Re 'Ain cl Hummâm. The spring of the (warm) bath.

Od 'Ain el Hurrîyeh. The spring of freedom.

Pe 'Ain Huwarah. The spring of white meal or soft chalk.

Od 'Ain Ibl. The spring of camels.

عين جاعونة Qf 'Ain Jâàûneh. Either connected with ju'ûneh, a short, fat man; or with jî'ân, hungry.

ي جيو Qd 'Ain Jahûlah. The spring of the large rock.

Pf 'Ain el Jâmià. The spring of the mosque.

عين الجديده $\left\{ \begin{array}{c} \text{Oe} \\ \text{Of} \\ Pf \end{array} \right\}$ 'Ain el Jedûdeh. The new spring.

Of 'Ain el Jemel. The spring of the camel.

مين الجندية Nd 'Ain el Jenadiyeh. The spring of the military. Syria was formerly divided into five ajnâd (sing. jund) or military divisions. There is also an Arab tribe called el Jenâdy.

الم عين جنان Nf 'Ain Jenân. The spring of gardens.

Pf 'Ain cl Jerab. The spring of the plantations.

Pf 'Ain cl Jinn. The spring of the jinn (genie or demon).

البش Pe 'Ain cl Jish. The spring of el Jish (Giscala). See el Jish, p. 76.

Pd 'Ain el Jôzeh. The spring of the walnut tree.

المحالية Pf 'Ain el Judeiyideh. The spring of el Judeiyideh, diminutive of jedîdeh, 'a dyke'; a coloured streak on a mountain side.

Pf 'Ain cl Jurân. The spring of the hollow stone.

Of 'Ain cl Jurûn. The spring of the place for storing wheat or drying raisins.

Pe 'Ain Kaddîtha. The spring of Kaddîtha.

يين القاضي Qf 'Ain el Kâdy. The spring of the judge.

Pe 'Ain cl Kantarah. The spring of the arch.

قطم Oe 'Ain Katamûn. The spring of Katamûn. The root عين قطمون means 'to quarry'; cf. Jebel el Mukattem, in Egypt.

Oe 'Ain cl Kebîrch. The big spring.

Od 'Ain Kefrah. The spring of the village.

Qf 'Ain el Kerûm. The spring of the vineyards.

Of 'Ain cl Kharrûbch. The spring of the carub or locust tree.

عين خطارة Pf 'Ain Khattârah. Probably from عين خطارة a shower, or patch of herbage growing after a shower.

Pe 'Ain cl Khurbeh. The spring of the ruin.

عين القصيبة $\left\{ egin{align*} \mathrm{Qe} \\ \mathrm{Pf} \end{array} \right\}$ 'Ain cl Kĭiseibch. The spring of the little reed.

Rf 'Ain el Lebweh. The spring of the lioness.

Rf 'Ain cl Lôz. The spring of the almond.

ية الله:ية Qe 'Ain el Lôziyeh. The spring of almonds.

ي عاروس و 'Ain Mârûs. The spring of Mârûs.

عين ميرون Pf 'Ain Meirôn. The spring of Meirôn (Merom).

Qd 'Ain el Mellâhah. The spring of sweetened water; see SHEET I, p. 3.

Od 'Ain el Merj. The spring of the meadow.

مين عرب شرش Qf 'Ain Merj Shersh el Khubb. The spring of the meadow of Shersh el Khubb. Shersh (properly shers) means small thorny trees on which camels pasture; khubb means low ground.

Oe 'Ain el Mezârîb. The spring of the channels.

Qf 'Ain el Mughâr. The spring of the caves.

Pe 'Ain cl Mukcisibeh. The spring of the reedy ground.

Qf 'Ain el Mukhallid. The perpetual spring.

Of 'Ain en Naheileh. The spring of the little bee. (But ef. the Hebrew عين الخيلة 'a water-course' or 'wady.')

ي عين النبرتين Qe 'Ain en Nebratein. The spring of the two elevated spots.

Oe 'Ain en Nimreh. The spring of the leopard. (It also means abundant water.)

Of 'Ain en Nôm. The spring of sleep.

النحف Nf 'Ain Nuhf. The spring of Nuhf. p.n. The Nef of the Crusaders.

Pf 'Ain en Nusurah. The spring of the eagles.

Pe 'Ain er Râhib. The spring of the monk.

Pf 'Ain er Rîhâneh. The spring of basil, a sweet herb.

Pf 'Ain er Rumeilch. The spring of the sandy ground.

عين الرشيدة Pf 'Ain er Rusheideh. The spring of the Rusheideh.; ef. er Rusheidiyeh, p. 10.

Od 'Ain Rusheif. The spring of the swamp.

الصغيرة (Oe Of) 'Ain es Saghîreh. The small spring.

عين السهلة Of 'Ain es Sahleh. The spring of the level ground

Pf 'Ain es Sakhrah. The spring of the rock.

Pf 'Ain cs Sâleh. The spring of es Sâleh. p.n. (righteous).

عين سمورة Pf 'Ain Samûrah. The brown spring.

مين سيجور Of 'Ain Seijûr. The spring of the Seijûr. 'A dog collar,' also 'red turbid water.'

Pf 'Ain es Semûdich. The spring of es Semûdich. p.n.

Oe 'Ain esh Shair. The spring of barley.

عين الشيخ Of 'Ain esh Sheikh. Spring of the Sheikh (elder or saint).

عين سدرة اللهبية، Rf 'Ain Sidret el Lehebîyeh. The spring of the lote-tree of the Lehebîyeh (Arabs).

Oe 'Ain Sufra. The yellow spring.

Pe 'Ain Sûf. The spring of wool.

Rf 'Ain es Sŭfsâfeh. The spring of the osier willow.

Pe 'Ain es Sultân. The Sultan's spring.

Of 'Ain es Sŭrâr. Sŭrâr means high places over which water does not flow.

عين سربين Od 'Ain Surubbîn. The fountain of Surubbîn. p.n.

عين الطبل $\left\{ egin{aligned} \operatorname{Qe} \\ \widetilde{Pf} \end{aligned}
ight\}$ 'Ain et Tabil. The spring of the drum.

Pe 'Ain ct Tahta. The lower spring.

Of 'Ain et Târah. The spring of the rim or fringed border.

ا عين طيريا Nf 'Ain Tîria. The spring of Tîria. p.n.

is the name of a طوبى Rf 'Ain Tôba. The goodly spring. طوبى is the name of a tree in Paradise, according to the Kor'an.

Oe 'Ain et Tuffah. The spring of the apple.

Od 'Ain Umm Kâdûs. The spring of the mother of the holy one.

Rf 'Ain Umm el Kurd. The gourd-producing spring.

Pf 'Ain Umm Tahin. The flour-producing spring.

Pf 'Ain el Warakah. The spring of the leaf.

عين يعتر Nd 'Ain Yater. The spring of Yater. p.n.

عين الزيتون Pf 'Ain cs Zeitûn. The spring of the olive.

Pf 'Ain cz Zerka. The spring of azure, glittering water.

К

Pd 'Ainîtha. 'Ainîtha. p.n.

بعضاً الشعب Nd 'Aîta csh Shàub. The tall mountain of the spur.

Pd 'Aitherûn. 'Aitherûn. p.n.

العقرية Pe El 'Akrabeh. The (female) scorpion.

الله عقد Od 'Akabet el Bîr. The steep or mountain road of the well.

Of 'Akabet el Leben. The steep or mountain road of leben.

Leben means 'sour, curded milk,' but the name is probably connected with the Hebrew 'white.'

عقبة الحرج Pd 'Akabet el Merj. The steep or mountain road of the meadow.

Pf 'Akbara. Sec 'Ain 'Akbara, p. 61.

Pe 'Alma. 'Alma. p.n.; see Almân, p. 17; and Almanîyeh, p. 61.

يامارة Qd El 'Amârah. The edifice.

Qe 'Ammûkah. From عموقة 'deep.'

عرب الاكراد {Qe Re} 'Arab el 'Akrâd. The Kurdish Arabs.

يرب الغوارنة Qd 'Arab el Ghawârneh. The lowland Arabs.

عرب الحمدون {Od Oe} 'Arab el Hamdûn. The Hamdûn Arabs.

عرب الحسنيّة (Qe Re) 'Arab el Hasanîyeh. The Hasaniyeh Arabs.

عرب المنادى Qd 'Arab el Jenâdy. The Jenâdy Arabs.

عرب النجرانبة Pf 'Arab el Kharanbeh. The Kharanbeh Arabs.

عرب النوابي Pf 'Arab el Khawâby. The Khawâby Arabs.

عرب القديرات Pf 'Arab el Kudeirât. The Kudeirât Arabs.

العيثي (Pe مرب لهيب (Pe) 'Arab Luheib el 'Aithy. The Luheib el 'Aithy Arabs. (Qe) p.n.

عرب لہیں $\{ Ne \}$ 'Arab Luhcib el Mureidât. The Luheib el Mureidât المریدات $\{ Of \}$ Arabs. p.n.

وب ليب Oe 'Arab Luhcib er Rusâtmeh. The Luheib er Rusâtmeh Arabs. p.n.

عرب المعاسى ${{
m Ne} \brace {
m Oe}}$ 'Arab cl Mûâsy. The Mûâsy Arabs.

السويطات (Ne Od 'Arab es Suweitât. The Suweitât Arabs.

وب الزنغرية Qf 'Arab ez Zengharîyeh. The Zengharîyeh Arabs. p.n.

Qe 'Arab cz Zubeid. The Zubeid Arabs; cf. Khirbet Zebed, p. 51.

Qe Ard ed Dawamîn. The land of the dome trees.

Oe Ard ed Derajch. The land of the steps.

ارض الحمرة Od Ard el Hamra. The reddish land.

ينة Qe Ard Haritheh. The ploughed land.

ارض القعقور Of Ard el Kàkûr. The land of the cairn (stone heap).

كرسوف Oc Ard Kersifa. The land of Kersifa. Perhaps كرسوف

ارض النبيط Re Ard el Kheit. The land of the thread or string.

ابض الخصراء Pf Ard cl Khudra. The land of verdure.

ارض المغرانة Oe Ard el Mughrâkah. The inundated land.

ابض الناقة Pd Ard en Nåkah. The land of the she-camel.

Oe Ard on Nimûrah. The watered land.

ارض الرحراح Pe Ard cr Rahrâh. The land of the Rahrâh, a small white bird.

Re Ard es Seiyârah. The land of the traveller.

ارض الشتفان Pf Ard esh Shukfân. The land of the clefts.

ارض السحيمية Qd Ard es Suheimiyeh. The land of the Suheimiyeh. p.n.

ارض السواد Qe Ard cs Sûwâd. The land of black basalt.

ارض اليابس Od Ard el Yâbis. The dry land.

Pd Ard es Zennâr. The land of the girdle.

ابی شنان Oe 'Arîd Abu Shennân. The broad space with the dispersed water. (Perhaps اشنان, meaning plants burnt to make alkali.)

الصفرد Oc 'Arîd 'Am es Sŭfra. The broad place of the yellow spring.

Oe 'Arîd 'Akabîyeh. The broad place of the steep or mountain road.

ويف الصبية Qd 'Arîd es Sŭbîyeh. The broad place of the girl.

K 2

Nf 'Arîd es Seijûr. The broad place of the seijûr; see Ain Seijûr, p. 65.

Oe 'Arîd esh Shems. The broad place of the sun.

عريض النون Qd 'Arîd et Tîn. The broad place of the lime-kiln.

ويض البطم Qf 'Ayûn el Butm. The springs of the terebinth tree.

Pf 'Ayûn el Mâlhah. The salt springs.

عيون العقيبة Pf 'Ayûn el 'Okeibeh. The springs of the little steep or mountain road.

Qe 'Ayûn el Wakkâs. The spring of the broken-necked one.

Pf 'Ayı'ın el Werd. The spring of the rose, or at which one goes down to water.

اب خلة حبة Oe Bâb Khallet Haiyeh. The gate of the serpent's dell.

ياب المانوق Qf Bâb cl Khânûk. The gate of the gorge.

باب الصديق Pe Bâb es Saddîk. The gate of the truth-teller.

Re Bahciret el Hûleh. The lake of Hûleh.

Pf Bein cl Jebelein. Between the two mountains.

Of Beit Jenn. The house of the genie: but probably Beth gann, the garden house.

بيت ليف Nd Beit Lîf. The house of lif (palm-fibre).

Od Beit Yâhûn. The house of Yâhûn. p.n.

البلاط Qd El Balât. The pavement or slab of rock.

باك بشارة (Nd) Belâd Beshârah. The country of the Beshârah, a noble and influential Syrian family.

يلدة Qd Belîdeh. The little village.

بنات يعترب Of Benât Yàkûb. The daughters of Jacob.

Of Biar el Jermuk. The wells of the Jermuk.

Od Biår es Sukker. The wells of sugar.

ابيت ام جبيل Pd Bint umm Jubeil. The daughter of the mother of the little mountain.

يد العبد Qf Bîr el 'Abd. The well of the slave.

بدر العيون Od Bîr el 'Ayûn. The well of the springs.

بدُر البياض Nd Bîr el Beiyâd. The well of the blank space.

يد الحيات Qf Bîr el Haiyât. The well of the snakes.

بد الحشب Nf Bîr el Khashab. The well of the woodman.

بدر القاطع Od Bîr el Makatià. The well of the cuttings or quarries.

يكر المزرعة Qd Bîr el Mezrah. The well of the sown land.

بدُر شيخ الحزابي Pf Bîr Sh. Huzâby. The well of Sheikh Huzâby. p.n.

Pf Bir esh Shih. The well of Shih, a certain aromatic herb.

Of Bîr es Sukker. The well of sugar; see Bîâr es Sukker.

بدُ التل Pe Bîr et Tell. The pool of the mound.

Nd Bîr eth Thenîyeh. The well of the mountain road.

بدر يوشع Qd Bîr Yûshà. Joshua's well.

بكر ; بون Of Bîr Zebûd. The well of Zebûd ; see Khŭrbet Zebed, p. 51.

بكر زحلت Qf Bîr Zŭhlŭk. The well of rolling down.

بيريا Pf *Bîria. Sec 'Ain Bîria*, p. 61. برگة عَيْطًا *Nd Birket 'Aîta*. The pool of the high mountain.

ل الله عول Be Birket 'Aûba. The pool of Aûba. p.n.

بركة الدير Ne Birket ed Deir. The pool of the monastery.

يركة الدجان Qd Birket ed Dejâj. The pool of the fowls.

על פעל Pe Birket Delâta. The pool of Delâta. p.n.

برکة دبل Od Birket Dibl. The pool of manure.

بركة الحافور Pd Birket el Hâfûr. The pool of the excavation.

اين حامد Of Birket Håmed. The pool of Hâmed. p.n.

Oe Birket Hâml. The pool of the bearer.

Pe Birket el Jish. The pool of Giscala.

يركة جب يوسف Of Birket Jubb Yûsef. The pool of Joseph's pit.

يركة قديثا Pe Birket Kadditha. The pool of Kadditha. p.n.

بر كة كعود Rf Birket Kaûd. The pool of Kaûd. p.n.; also called بركة سلَّتي Birket Silak. The pool of beetroot.

يكة القيوعة Pf Birket el Keiyûmeh. The peerless or subsisting pool.

برگة كونين Pd Birket Kûnîn. The pool of Kûnîn. p.n.; perhaps from درا درا درا کا کونين 'a post.'

يركة القصب Qf Birket cl Kŭsab. The pool of reeds.

بركة المالكية Pd Birket el Mâlkîyeh. The royal pool, or the pool of the Malechites; see Mâlkîyeh, p. 9.

وركة النبع Of Birket en Nebà. The pool of the fountain.

بركة النقيز Od Birket en Nukkeiz. The pool of the sparrow.

بركة النصيبة Of Birket en Nuseibeh. The pool of small sacrificial stones, or 'high places.'

يريّ، بخيغية Pe Birket Ranjighia. The pool of Ranjighia. p.n.

وريّ سعسي Oe Birket Sasa. The pool of Sasa; sasa is the sound used in driving goats.

يكة شلعيون Od Birket Shelàbûn. The pool of Shelabûn. p.n.

موری Of Birket Shôra. The pool of Shôra. برکة شورا a tree growing near the sea.

يكة شفنت Of Birket Shufnîn. The pool of the dove.

بركة طيطبا Pe Birket Teitaba. The pool of Teitabâ. p.n.; cf. بركة طيطبا Deidabâ, 'a watch-tower.'

ير كن ترجم Qd Birket Terjem. The pool which is pelted with stones.

ما البقيعة Nf El Bukeiah. The little valley (between mountains).

برك عيثون Pd Burak 'Aîtherûn. The pools of Aîtherûn. p.n.

Pe Burak 'Alma. The pools of 'Almâ; see 'Ain 'Almânîyeh, p. 61.

Pf Burak esh Shahm. The pools of fat, or perhaps of low-lying ground.

البرج Pf Oe El Burj. (2) The tower.

פּיְּהְהֵּא lin. Arabic the word means 'a clod.'

الدبادب Pe Ed Debâdib. Debâdib. p.n. Perhaps from دبدبة 'clattering of hoofs.'

Pe Debbet Tell Hamâr. The plain of the asses' hill.

Pe Ed Deir. The convent.

كير الغابية Pd Deir el Ghâbieh. The convent of el Ghâbieh (the thicket).

Od Deir Habîb. The convent of Habîb. p.n.; signifying 'the friend.'

Nd Deir Külünsawy. The convent of the conical cap.

Pe Deir Mår Butrus. St. Peter's Monastery.

Ne Ed Deir Wady el Kâsy. The convent of Wady el Kâsy. q.v.

يشون Qe Deishûn. Deishûn. p.n.

ענט Pe Delâta. Delâta. p.n.

الد, جة Pf Ed Derajeh. The steps.

Pf Edh Dhâherîyeh el Fôka. The upper village on the ridge.

Pf Edh Dhâherêyeh et Tahta. The lower village on the ridge.

عليا الله عليا Pf Dhahr 'Alia. The ridge of the height.

الغربية Pe Dhahr Ard el Gharbîyeh The ridge of the western land.

ظهر بيعبان Pd Dhahr Beib'ân. The ridge of Beib'ân. p.n.

ظهر البياض Pe Dhahr el Beiyâd. The ridge of the white place.

المر برعشيت Pd Dhahr Berashît. The ridge of Berashît.

البنارد Od Dhahr el Bîârah. The ridge of the well-sinkers.

فطن Pf Dhahr cl Fatnîn. The ridge of Fatnîn. p.n.; from فطن to be intelligent.

Pe Dhahr el Hazarîm. The ridge of the round holes. (Phen.

الجمل Nd Dhahr el Jemel. The ridge of the camel.

ظامر خلة الشيح Pe Dhahr Khallet esh Shîh. The ridge of the dell of Shîh 'an aromatic plant, something like thyme.'

الغراب Pe Dhahr Shûkîf el Ghurâb. The ridge of the raven's cleft.

والتوته Of Dhahr et Tûteh. The ridge of the mulberry tree.

الوسطاني Pe Dhahr el Wustâny. The central ridge.

Od Dibl. Dibl. p.n. ('manure'). Probably the Diblath of Ezekiel vi, 14.

Pd Ed Duwârah. The circle.

Oe Ed Duweir. The little monastery.

Pe Fârâh. The highest parts of a mountain.

Ne Fassûtah. Fassûtah. p.n.

Qf Feram. Feram. p.n.

Pf Ferrâdîch. Ferrâdîch. p.n.

الغوارة Pf El Fûwârah. The fountain.

الغالية Pf El Ghâbieh. El Ghâbieh. 'the thicket.'

صبل العظيم Od Habl el'Adhim. The grand terrace.

Pe El Hadab. The hump.

Od Haddâtha. Haddâtha. p.n.

Of Hajr ed Dumm. See 'Ain ed Dumm, p. 39; but it may be Hajar ed Dam. The rock of blood.

Pf Hajr el Hubleh. The pregnant stone.

Pe Hajr el Maksŭr. The broken rock.

Pf Hajr Muncikà. The rock of stagnant water.

عقل جنان Pf Hakel Jenân. The field of gardens.

Od Hânîn. Hânîn. p.n.

مريتي الجنادية Nd Harîk el Jenadîyeh. Burning of the Jenâdy Arabs.

Od Hazzûr. Hazzûr. p.n. Hazor.

Pe El Hijâj. The pilgrims.

ام بنات يعقوب Re Hûmmâm Benât Yàkûb. The hot-bath of the daughters of Jacob.

'a snake.' حرفيش Oe Hurfeish. Hurfeish. p.n. Perhaps from حرفيش

ابن يعقوب Qe Ibn Yàkâb. The son of Jacob.

ياعونة Qf Jâaanch. Jâ'anch. p.n.; meaning 'short and fat.'

الاحر Pf Jamià el Ahmar. The red mosque.

جامع السويقة Pf Jâmia es Surveikah. The mosque of the little market.

ور ابي غر Oe Jebel Abu Ghumr. The mountain of the flood.

و جبل ابي حجر Og Jebel Abu Hajr. The mountain with the rock.

Oe Jebel 'Adåther. Mount 'Adåther. p.n.

مبل عين الشعير Of Jebel 'Ain esh Shaîr. The mountain of the spring of barley.

Pd Jebel cl'Âsy. The mountain of el 'Âsy. p.n.; 'rebellious.'

ابی Pf Jebel Beit Abu Dhîâb. The mountain of Abu Dhîâb's house. p.n.; signifying the fame of the Wolf: an Arab tribal name.

Oe Jebel Berkûm. The mountain of Berkûm. p.n.

Pd Jebel Beläwil. Mount Beläwil. p.n.

Pf Jebel Biria. See 'Ain Bîria. عبل بيريا

جبل البقيعة Nf Jebel el Bukciah. The mountain of the little vale.

Of Jebel ed Deidebeh. The mountain of the look-out.

جبل الظاهرية Jebel edh Dhâherîyeh. The mountain of the ridge.

Oe Jebel ed Dô. The mountain of light.

جيل غياطي Oe Jebel Ghabbâtî. See Ain Ghabbâtî.

Pd Jebel el Ghâbieh. The mountain of the thicket.

Pd Jobel Ghudmâtha. Mount Ghudmâtha.

Pe Jebel Hadireh. The mountain of the fold.

جبل الحبر Pf Jebel el Hamra. The brown mountain.

Pe Jebel Hamrân. The red mountain.

جبل الهنبلي Pf Jebel el Hanbely. The mountain of el Hanbely. p.n.;

Oe Jebel Haramûn. Mount Hermon.

Of Jebel Heider. Mount Heider (the Lion; a title of Ali, the Shiah saint).

Od *Jebel Humeid*. The mountain of Humeid. p.n.; from عبل جيد 'praise.'

جبل حرية Pf Jebel Hurciyeh. The mountain of freedom.

جبل جاعونة Qf Jebel Jåanneh. Mount Ja'uneh; see Ja'nneh.

E,

Pf Jebel Jebeil. The mountain of Jebail (small mountain).

المجاد Pf Jebel el Jerâd. The mountain of locusts.

وجبل البيرة Of Jebel el Jermuk. Mount Jermûk (Jermocha).

Of Jebel Kan'ân. The scribe has written this Jebel Kan'ân, 'Mount Canaan,' but has interpreted it in a pencil note as if written جب الكنعان 'the pits of Canaan.' The word is doubtful.

و بيسون جبل قيسون Qe Jebel Keisûn. Keisûn, a sort of herb.

جبل القيومة Pf Jebel el Keiyûmeh. The mountain of 'the peerless,' 'upright' or 'subsisting' one.

وم البئر Qd Jebel Khallet el Bîr. The mountain of valley of well.

جبل خلة المدّ Pe Jebel Khallet el Hadd. The mountain of the dell of the frontier.

Pd Jebel Koheil. The mountain of manganese, or antimony ore.

عبل كوكار Pd Jebel Kôkar. The mountain of Kôkar. p.n.

Od Jebel el Kuneiseh. The mountain of the small church.

جبل اللوباني Pf Jebel el Lûbâny. The mountain of el Lûbâny; perhaps from Heb. حيات.

بارون Pd Jebel Mârûn. Mount Maron.

عبل العصرة Qd Jebel el Maserah. The mountain of the oil press.

Od Jebel el Matek. The mountain of Matek. p.n.; meaning 'emancipated.'

Qd Jebel Melky. The royal mountain.

Of Jebel el Menâbà. The mountain of the perennial springs.

جبل مغارة شهاب Pf Jebel Mughâret Shehâb. The mountain of the Shehâb's cave. p.n. Shehâb ed Dîn, the name of a Syrian chief.

ي جبل مخبّان Qe Jebel Mukhabbah. The mountain of hiding place.

Pf Jebel el Murabbà. The square mountain.

Qf Jebel en Naheileh. The mountain of the little bee ; if from Hebrew, 'watercourse.'

Qe Jebel en Nattâh. The mountain of en Nattâh. p.n.; 'butting.'

Oe Jebel 'Obeid. The mountain of the little stone.

وجبل سبلان Oe Jebel Sebelân. Mount Sebelân. Name of a Sheikh venerated by the Druzes.

صل سليم Od Jebel Selim. Mount Selim. p.n.

جبل سراج Ne Jebel Scraj. Mountain of the lamp.

جبل السرب Pe Jebel es Serj. The mountain of the saddle.

Od Jebel esh Shahhâr. The mountain of blackish ground.

قيارة Qd Jebel esh Shakarah. Mountain of charity land.

جبل الشيخ وبيعة Of Jebel esh Sh. Rabiah. The mountain of Sheikh Rabiah.

مبل الصوانة Of Jobel es Shwanch. The mountain of the flint.

Oe Jebel Tannûrîyeh. The mountain of the reservoirs.

جبل الطويل Pf Jebel et Tawîl. The long mountain.

صلحال الشعلب Gd Jebel eth Thaleb. The mountain of the fox.

Pf Jebel Tûbakat el Arbaîn. The mountain of the stone slabs of the Forty, i.e., of the shrine of the Forty Martyrs of Cappadocia.

Pf Jebel Umm Harûn. The mountain of Harûn's mother. p.n.

جبل ام القرامي Qd Jebel Umm el Kerâmy. The mountain with the stumps.

Pf Jebel War Musa. The mountain of the rugged ground of Moses.

Of Jebel es Zebâik. The mountain of Zebâik. p.n.; see Zubkîn.

المعالم Of Jebelet el 'Arils. The single mountain of the bride.

فيانف الصفائف Oe Jebelet es Sefaîf. The mountain of rows.

Of El Jermik. Jermocha.

صمال الحسن Od Jemâl el Hesn. The beautiful fortress; literally, 'the beauty of the fortress,' an expression often used in Arabic for 'the beautiful fortress.'

L 2

الجش Pe El Jish. Giscala (Gush Chaleb); see Memoirs, vol. 1, p. 225.

جسر بنات يعقرب Re Jisr Benât Yàkûb. The bridge of Jacob's daughter.

Of Jubâb cl Kŭsab. The pits of the reeds.

Of Jûr el 'Ankalîk. The hollows of el 'Ankalîk. p.n.

جوران الذهب Jurân edh Dhaheb. The troughs of gold.

الست مكة Pd Jûrat es Sitt Mikkeh. Lady Mikkeh's Hollow. p.n.

Pd Kabàt Mansûr. Mansûr's skull cap.

ياعة Qf Kabbâalı. Kabbâalı. The word means 'large-headed.'

الكتَّاث Pe El Kabbâsh. The owner of rams.

ا تبور الشراسكة Pf Kabûr es Scrâsikah. (Sherâsikah.) The graves of the Circassians.

اقدیثا Pe Kaddîtha. Kaddîtha. p.n.

قديس Qd Kadesh. Kadesh.

Pe Kasâret Butrus. This name is not written in Arabic in any of the lists. I am therefore not certain of the orthography; it is probably قصارة بطرس Peter's Hut.

Of Kefr 'Anân. The village of 'Anân. Perhaps the Kefar Chanan כפר חנן of the Talmud.

Oe Kefr Birim. The village of Birim. p.n.

كروم الميادين Pd Kerûm el Meiâdîn. Vineyards of open places.

العبد Od Khallet el 'Abd. The dell of the slave.

Ne Khallet Abûâb el Hawa. The dell of the wind gates.

كلة ابي قَتْلة Nf Khallet Abu Kütleh. The dell of slaughter.

ابی منصور Pf Khallet Abu Mansûr. Abu Mansûr's dell. p.n.; meaning 'Victor's Father.'

و الثلُّوم Oe Khallet Abu 'th Thellûj. The snowy dell.

يد Oe Khallet Abu Zeid. Abu Zeid's dell. p.n.

ي العدس Qd Khallet el'Adas. The dell of lentils.

العين $\begin{pmatrix} Nd \\ Ne \\ Od \end{pmatrix}$ Khallet el'Ain. The dell of the spring.

Pe Khallet 'Ain Dâma. The dell of 'Ain Dâma. 'The spring of Dâma.' p.n.

البند Pd Khallet 'Ain el Hind. The dell of the spring of el Hind. Hind without the article el was a common female name amongst the ancient Arabs.

الصفرآء Oe Khallet 'Ain es Sufra. The dell of the yellow spring.

الصغيرة Oc Khallet' Ain es Saghtreh. The dell of the small spring.

خلة عيسى Pe Khallet 'Aîsa. The dell of 'Aîsa, properly 'Isâ, 'Jesus.'

الله عياد Of Khallet 'Aiyâd, The dell of 'Aiyâd, p.n.

من العجم المعالم المع

اشمة من Pf Khallet 'Amsha. Amsha's dell. p.n.

عطة عطة Od Khallet 'Atiyeh. 'Atiyeh's dell. p.n.

خلة البدارنة Pd Khallet el Badârneh. p.n. The dell of the Badarneh (family name).

خلة البياض Od Khallet el Beiyâd. The dell of the white place.

على بيوض Od Khallet Beiyûd. The dell of the white place.

خلة بدر الثنية Nd Khallet Bîr eth Thenîyeh. The dell of the mountain road.

البرج Pe Khallet el Burj. The dell of the tower.

الدالية Pf Khallet ed Dâlieh. The dell of the trailing vine.

الله عن الله Od Khallet Darrâj. The dell of the francolm or rail (a bird).

تعينا على Od Khallet ed Deiah. The dell of the farm.

خلة دردد Nd Khallet Derdeh. The dell of the elm tree.

الديك Oe Khallet ed Dîk. The dell of the cock.

الدير No Khallet ed Deir. The dell of the convent.

الديم Oc Khallet ed Dôm. The dell of the Dom palm or lotus tree.

الديد Pe Khallet ed Dûd. The dell of the worm.

الدين Od Khallet ed Durveir. The dell of the little monastery.

الله الله Od Khallet Fâîk. The dell of Fâîk. p.n.

ا خلة فانس Ne Khallet Fânis. The dell of Fânis. p.n.; signifying 'a pauper.'

علم الفقية Oe Khallet el Fikieh. The cloven valley.

الغميق Pd Khallet el Ghamîk. The deep dell.

ال خال الله غزال Pe Khallet Ghŭzâl. The dell of the gazelle.

يَّ عَلَىٰ عَالَمُ Qd Khallet Ghŭzâleh. The dell of gazelles.

الله علام Pf Khallet Hadâia. The dell of the kite (bird).

الله الله Pe Khallet el Hadd (2). The dell of the boundary.

الله الله Oe Khallet el Haiyeh. The dell of the snake.

Pd Khallet el Hajjeh. The dell of the pilgrimage (or 'footpath').

خلة جود سيد Oe Khallet Hammûd Seid. The dell of Hammûd Seid. p.n.

خلة هرمند Pd Khallet Haramand. The dell of Haramand. p.n.

Pd Khallet el Hawa. The dell of the wind.

خلة حلايد Pf Khallet Helâweh. The dell of sweetness. p.n.

الله عنان Oe Khallet Jemîl. The dell of Jemîl. p.n.; meaning 'hand-some.'

البوبا المجوبا Nd Khallet el Jûba. The dell of the watering trough; perhaps for جنبة pl. of جنبة 'a watering trough.'

خلة البنيب Pd Khallet el Jubeib. The dell of the little pit.

كلة القاضي Pf Khallet el Kâdy. The judge's dell.

كاكس Pf Khallet Kâkîsh. The dell of Kâkîsh. p.n.

देव विकं Pe Khallet Kammameh. The dell of the church or meeting-house.

الكراسفة Oe Khallet el Kerâsifeh. The dell of the Kerâsifeh (a family name); singular, Kersîfeh; see Ard Kersîfah, p. 67.

చక్క మేక Od Khallet el Kerekeh. The dell of the fortress.

يدة النعنزيرة Qc Khallet el Khanzîreh. The dell of the swine.

تابخ تابخ Qf Khallet Khazneh. The dell of the treasure.

Pf Khallet Kheir ed Dîn. Kheir ed Dîn's dell. p.n.

ين الله و Qd Khallet el Khurbeh. The dell of the ruin.

इं। ब्रिंग ब्रिंग Od Khallet el Khobbâzeh. The dell of the mallow plant.

على القسيس Pd Khallet el Kŭssîs. The dell of the (Christian) priest.

المنافع Pd Khallet Koheil. The dell of manganese.

القط Od Khallet el Kott. The dell of the cat.

الموز - Nd Khallet el Kôzâh. The dell of the hill-top or height.

ليبافغا ملخ Oe Khallet el Maghâbît. Valley of naturally irrigated land.

اعتور منصور Oe Khallet Mansûr. Mansur's dell. p.n. (victor).

المراح Pd Khallet el Marâh. Valley of the fold.

المعافر Qd Khallet el Mehâfir. The dell of the excavation.

الل الله Od Khallet el Mell. The dell of ash-coloured earth.

قيمشه كان Oe Khallet Mesh-harah. Dell of charcoal burning.

المحتادة المحتادة Nd Khallet el Met-hanch. The dell of the place of grinding corn.

آبافيًا مَانِي Qd Khallet el Mughârah. The dell of the cane.

માં તેક Qd Khallet el Mughr. The dell of caves.

المعامد معد معد المعامد Nd Khallet Muhammed Heider. Muhammed Heider's dell. p.n.

المنافعة Od Khallet Muhcishim. The dell of the torrents that carry trees, &c., with them.

القصقي Od Khallet el Mukaskas. The cut-up valley.

من Od Khallet el Mukeisibeh. The valley of gains.

اللك Oc Khallet el Mclek. The king's dell.

النشار الله Oe Khallet el Munshar. The dell of the saw.

المناعوسي Nf Khallet Mûsa. Mûsa's (Moses) dell. p.n.

عند المنا الله Pd Khallet el Mussaffâh. The spacious dell.

الشعبة Oe Khallet el Mushabeh. The dell of the mountain paths.

العصالة Of Khallet en Nasch. The dell of en Nasch. p.n.; signifying 'helper.'

عله التخاشية Qd Khallet en Nakhkhâsîyeh. The dell of the drovers or cattle sellers.

ية الناقيرية Pe Khallet en Nâkûrîyeh. The dell of the perforators.

ناصر Bd Khallet Nåsr. The dell of Nåsir. p.n.

الحار المال المال

قامة النجامة ${Oe \choose Pd}$ Khallet en Nejâseh (2). The dell of the pear trees.

عيدا العبيد {O \ Pd } Khallet 'Obeid. The dell of Obeid. p.n.; meaning 'little

العليق Od Khallet el 'Olleik. The deil of the brambles.

خلة العنتي Of Khallet er 'Onk. The dell of the neck (of land).

خلة الراهب Ne Khallet el Râhib. The dell of the monk.

Oe Khallet Râjîh. The dell of Râjîh. p.n.; meaning 'grave,' 'with a well-balanced mind.'

Pe Khallet Rejeb. The dell of Rejeb. p.n.; but perhaps from تجبة bricks, &c., used to prop up a tree when too heavily laden with fruit.

الرمانة Pe Khallet er Rummâneh. The dell of the pomegranate. (Heb. Rimmon.)

شنف, ملخ Od Khallet Rasheif. The dell of the swamp.

عدما الله Oe Khallet es Safed. The dell of Safed. p.n. see p. 32.

علية صافي Oe Khallet Sâfy. The dell of pure (water).

مند مند Oe Khallet Sàîd. The dell of Sàid. p.n.; Felix.

العداد ا

बॅंग्डिंग बें में Pd Khallet es Sek'âneh. The frosty dell.

علم الشيخ Qe Khallet esh Sheikh. The dell of the elder.

الشلال عند الشلال Nd Khallet esh Shellâl. The dell of the cascades.

من الشرقية Nd Khallet esh Sherkiyeh. The eastern dell.

الشوعر Pf Khallet esh Shômer. The dell of wild fennel.

اليست مان Oe Khallet Shuheitah. The dell of the mountain pine.

عند شقير Pe Khallet Shukeir. The grey dell.

اعتاب المنافقة Od Khallet es Sikya. The dell of the hoar frost.

علم الصبيات Qf Khallet es Sŭbiyât. The dell of the girls.

عنة سريع Pd Khallet Surij. The dell of the small lamp.

خة التون خلة Pf خلة التون خلق ال

ಪ್ರವಿತ Od Khallet et Tûneh. The dell of the lime-kiln.

خلة التوت Qe Khallet et Tût. The dell of the mulberry.

شاث آ مَا Khallet Umthâs. The dell of sprinkling.

خلة واوى Pe Khallet Wâwy. The dell of the jackal.

الوسطى Pe Khallet el Wusta. The middle dell.

ياسكي Qe Khallet Yâsky. The dell of Yâsky. p.n.

الغ Od Khallet ez Zâgh. The dell of the crow.

ت الزقزوق Oe Khallet es Zaksûk. The dell of the linnet.

ازاروب من الزاروب المنازوب Oe Khallet ez Zârûb. The dell of the water-pipe.

Oe Khallet Zuwan. The dell of tares.

خلة الزيتون Pd Khallet es Zeitûn. The dell of the olive.

على الرويك Od Khallet es Zuweileh. The dell of falcons.

ضلة الرويتينة Od Khallet ez Zûcitînch. The dell of the small olive tree.

منافعة Of El Khâlisah. The dell of Khâlisah ('pure,' 'clear'), the Greek Elusa.

نے خان ${\Pr \{Re\}}$ Khallet el Khân. The dell of Caravanserai.

كان جب يوسف Of Khân Jubb Yûsef. The Caravanserai of Joseph's Pit.

Oe El Khânûk. The gorge.

قدوب المنابق Od El Kharshîmîyeh. The mountain spurs.

Qf El Khashm. The mouth, outlet.

Qd El Khawânîk. The gorges.

الدرة Ne Khelâl edh Dhurah (durrah). The dells of maize.

ي خلال حضية Qe Khelâl Hadîreh. The dells of the fold.

علال قطاعين Qd Khelâl el Katâ'in (Kattâ'în). The dells of the highway robbers.

ا خلال شعرور Pe Khelâl Shahrûr. The dells of the Grackle (bird).

ال شيريا Oe Khelâl Shîria. The dells of Shîria. p.n.

Oe Khelâl Subeià. The dells of the wild beast.

خلايل اللوز Of Khelayil el Lôz. The small dells of the almond.

تن النجين Pe El Khurbeh (2). The ruin.

الله عنا الله Nf Khŭrbet 'Abbâd. The ruin of the devotee.

Rf Khŭrbet Abu Lôzch. The ruin with the almond tree.

Of Khurbet Abu esh Sheba. The ruin with the chickweed.

يَّنَ الْجَالِيَّةُ Qf Khŭrbet Abu Zelefeh. The ruin with the eistern.

Of Khurbet 'Ain el Butm. The ruin of the fountain of the terebinth tree.

Ne Khŭrbet 'Akbara. The ruin of Akbara; see 'Ain 'Akbara, p. 61.

Pe Khŭrbet el 'Alawîyeh. The ruin of the 'Alawîyeh. p.n.; meaning 'of the family of 'Ali.'

Of Khŭrbet el'Alieh. The upper ruin.

ين علمانية Qe Khŭrbet' Almânîyeh. See Ain Almânîyeh, p. 61.

عربة العسلية Of Khurbet el 'Asalîyeh. The ruin of the 'Asalîyeh. (Jews are so called from their being formerly obliged to wear a turban of the colour of honey ['Asal].)

صيلة Od Khŭrbet 'Assîlch. The ruin of the oleander.

Pd Khurbet 'Aûba. The ruin of 'Aûba. p.n.

Oe *Khurbet el Bediyeh.* The ruin of Bediyeh. Either from خربة بدية 'a desert,' بداء 'the side of a valley,' or 'truffles.

البلانة Pf Khurbet el Bellâneh. The ruin of Bellâneh. From بلعنة a thorny plant.

خربة بنات يعقوب Re Khŭrbet Benât Yâkûb. The ruin of the Daughters of Jacob.

ينيت Qf Khurbet Benît. The ruin of Benît. p.n.

ا خربة برزة Ne Khurbet Berza. The ruin of the mountain road.

Od Khurbet el Bîâr. The ruin of the wells.

تاليكارة Ne Khurbet el Bââreh. The ruin of the well-sinker.

Pe Khurbet ed Dawajîyeh. The ruin of ed Dawajîyeh, family name; meaning 'Bedesman.'

Od Khurbet ed Duweir. The ruin of the little monastery.

" كربة فانس Ne Khŭrbet Fânis. The ruin of Fânis. p.n.; meaning 'pauper.'

Ne Khŭrbet Fasil Dâniâl. The ruin of Daniel's judgment.

Oe Khŭrbet Ghabbâtî. The ruin of Ghabbâtî; see 'Ain Ghabbâtî;

ಪಿ! ಪ್ರತ Of Khurbet Ghuzâleh. The ruin of the gazelles.

Od Khurbet el Hajar. The ruin of the rocks.

آمرة Pf Khŭrbet el Hamra. The red ruin.

ية حرة Qd Khŭrbet Harrah. The ruin of Harreh. p.n.

و خربة الحسنية Qe Khŭrbet el Hasanîyeh. The ruin of el Hasanîyeh. p.n.; meaning family or followers of el Hasan, the son of 'Ali, and grandson of the Prophet.

عربة المصيرة Od Khurbet Hazîrch. The ruin of the fold.

عربة الحقاب 'an ornamented thing which a woman binds on her waist.'—

LANE. But it may be a corruption of عقاب 'curved tracts of sand'; or perhaps of عقاب 'an overhanging rock.'

Od Khurbet Hînch. The ruin of Hineh. p.n.; the word means 'milking time.'

Rf Khurbet el Hummâm. The ruin of the hot bath.

M 2

صية، اعسية، Od Khŭrbet Imsieh. The ruin of Imsieh. p.n.

Pe Khŭrbet Jâfa. The ruin of Jâfa. Either from خزبة جافا 'a deep hollow' (watercourse), or from جفا 'rubbish, &c., cast up by a torrent.'

Qe Khurbet Jeftelek. The ruin of Jeftelek. p.n.

خربة جندية Nd Khŭrbet el Jenadîyeh. The ruin of the Jenâdîyeh Arabs.

وسف Of Khŭrbet Jubb Yûsef. The ruin of Joseph's Pit.

Of Khŭrbet Jûl. The ruin of Jûl. p.n.

Oe Khŭrbet Katamŭn. The ruin of Katamûn; perhaps from خربة قطمون, 'to quarry'; ef. جبل مقطم Jebel Mokattem, near Cairo.

Qf Khurbet Katanah. Either قطنة cotton, or كتنة flax. The Arabic form is not given in the lists.

Od Khŭrbet Kefr Ibnîn. The ruin of the village of Ibnîn (sons).

ين قيسون Qe Khŭrbet Keisûn. The ruin of Keisûn; name of a herb.

عربة القيومة Pf Khŭrbet el Keiyûmeh. The erect, peerless, or existent ruin.

Od *Khurbet Kersîfa*. The ruin of Kersîfa; a family name; جربة كرسيفة = 'cotton.'

Nd Khŭrbet el Khammârah. The ruin of the wine-tavern.

Ne Khŭrbet el Khŭdra. The green ruin.

Nd Khurbet el Kulunsawy. The ruin of the dervish's cap.

Sod Khŭrbet el Kûrah. The ruin of the hole.

Od Khŭrbet el Kureiyeh. The ruin of little village.

ية وزية Qe Khŭrbet Lôzîyeh. The ruin of the almond trec.

Od كربة المنصورة {Od \ Khŭrbet el Mansûrah (2). The ruin of Mansûra. p.n. ;=

Qe Khurbet Mârûs. The ruin of Marûs. p.n.

ين معصرة Qd Khŭrbet el Måserah. The ruin of the oil press.

Qd Khŭrbet el Mehâfir. The ruin of the excavated water-pits.

Qd Khurbet el Mejdel. The ruin of the watch-tower.

Oe Khurbet el Menarah. The ruin of the light-house.

Od Khurbet el Merj. The ruin of the meadow or prairie.

Pe Khurbet Muaddemîyeh. The ruin of (cl) Muaddemiyeh. Probably from el Melik el Muaddhem, one of the Aiyûbite sultans of Egypt.

Rf Khurbet el Mintâr. The ruin of the watch-tower.

Rf Khŭrbet el Musheirefeh. The ruin of high places or 'eminences.'

نجبة الذيبلات Nd Khurbet el Muzeibelât. The ruin of the dung-hills.

ي خربة النبرة Qe Khŭrbet en Nebrah. The ruin of the high-place.

Qe Khurbet en Nebratein. The ruin of the two high-places.

Oe Khŭrbet en Netârah. The ruin of the watch.

Pe Khŭrbet en Nuseibeh. The ruin of the erected stones (نسبة a stone set up as an object of worship in the Pagan times.)

ا العقيبة Pf Khurbet el 'Okeibeh. The ruin of the little steep or mountain road.

ين عكيم Qf Khŭrbet 'Okeimeh. The ruin of the ملاء i.e., the pulley of a well. But see Wâdy el Okeimeh, p. 102.

ا خربة ربيص Pe Khŭrbet Rabbîs. The ruin of the ground irrigated in summer.

ا خربة الزنده Oe Khurbet er Randeh. The ruin of the Randeh (aloes) tree.

Od Khurbet er Rujm. The ruin of the stone-heap.

Pf Khŭrbet Rusheideh. The ruin of Rusheideh. p.n.; diminutive of Rashîd (orthodox).

Ne Khurbet er Ruweis. Ruin of the little head or hill-top.

Of Khŭrbet es S'abneh. The ruin of the S'abneh. p.n.; from معربة 'difficult.'

السهلة Of Khurbet es Sahleh. The ruin of the plain.

المرية Pf Khurbet Samûrah. The ruin of Samûra. p.n.; from خربة سمورة

- جربة السيارة Rf Khŭrbet es Seiyârah. The ruin of the wanderer.
- Oe Khurbet Semmûkhich. The ruin of the Semmûkieh. p.n. (خربة سموخية and means the first sprouting of herbage.)
 - Pf Khurbet esh Sharah. The ruin of the thick foliage (literally 'hair').
- Of Khurbet es Senîneh. The ruin of 'grit,' or of 'elevated tracts of sand.'
- Od Khŭrbet Shelàbûn. The ruin of Shelabûn. p.n.
 - جن شبخ Pf Khŭrbet Shemà. The ruin of the candle.
 - المركة Od Khurbet Sherta. The ruin of Sherta. p.n. ('scarifying')
 - a tree خرنة شورى Of Khŭrbet Shôra. The ruin of Shôra. Perhaps خرنة شورا
- خربة شفندي Of Khurbet Shufnîn. The ruin of the dove.
 - المحربة شويط Nd Khurbet Shuweit. The ruin of the morass or bog.
 - سرى Nf Khŭrbet Sîria. The ruin of Sîria. Perhaps from خربة سدريا 'a rivulet,' or from the Aramaic "a wall.'
 - Of Khŭrbet Sŭrtŭba. The ruin of Sŭrtŭba. p.n.; perhaps from سرداب a subterranean vault. The 'Belle Vue' of the Crusaders.
- نج بنة الطاحونة Of Khurbet et Tâhûneh. The ruin of the mill.
- موبة تير حرعة Nd Khŭrbet Teir Hirmeh. The ruin of the fort of Hirmeh.
 - Pd Khurbet Teirtîreh. The ruin of the Fort of Tîreh. p.n.; also meaning 'fortress.'
 - Nf Khurbet et Teleil. The ruin of the small mound.
 - ضربة الطبقة Od Khurbet et Tubakah. The ruin of the terrace.
- Qd Khurbet Umm' Aly. The ruin of 'Ali's mother. p.n.
- Qe Khurbet Umm el Humûm. The ruin of the 'mother of cares.'
 - Od Khurbet Ummieh. The ruin of 'Ommaiyeh. Family name of the caliphs who succeeded Muhammed.
 - Qe Khŭrbet Wakkâs. The ruin of the 'man with a broken neck.'

ا خربة زبود Of Khurbet Zebûd. The ruin of Zebūd. p.n.; see Khurbet Zebed, p. 51.

ين ينا Qe El Khureibeh. The little ruin.

Oe El Kibliych. The southern (place) or 'frontage.'

Pd Kitf cl'Asy. The shoulder of el 'Âsy. p.n.; 'the rebel.'

القوز - Nd El Kôzah. The height or top.

مَعْلَقًا ${\Pr_{Oe}^{\text{Pf}}}$ El Kŭlâh (2). The castle.

قلعة حدية Of Kŭlåt Hiddeiyeh. The boundary castle.

Pd Kulat cl Merj. The castle of the meadow.

الالمس Ne Kŭlat er Râhib. The monk's castle.

ليم قعلة Kulat Shîria. The castle of Shîria. p.n.

كند. Pd Kûnîn. Kunîn. p.n.; see Birket Kûnîn, p. 70.

رم ابي غبار Oe Kurm Abu Ghabâr. The vineyard of Abu Ghabâr. p.n. ; meaning 'dusty.'

العتيتي Oe Kurm el 'Atîk. The vineyard of 'Atîk. p.n.; meaning 'noble,' 'emancipated.'

Oe Kurm Barghût. The vineyard of the flea.

اليكة Pd Kurm el Birkeh. The vineyard of the pool.

كرم فيؤ Pf Kurm Dô (properly Dhau'). The vineyard of light.

كره الوب Pf Kurm cd Dubb. The vineyard of the bear.

Of Kurm cl Ghôrany. Vineyard of the Arab of the Ghawârineh tribe, i.c., the dwellers in the Ghor, or 'lowlands.'

اعد حامد Pf Kurm Hâmed. The vineyard of Hâmed. p.n.

Oe Kurm el Hujvilâwî. The vineyard of el Hujvilâwî. p.n.

Of El Kurmîyeh. The stumps.

Re Kusr'Atra. The mansion. p.n.

Od Kusr Marrûsh. The mansion of Marrûsh. p.n.

العام Pf El Kutah. The cutting.

Qe Kutûd Rumsîyeh. The quarries of Rumsîyeh. Perhaps from مسن, the dust or earth over a grave that has been levelled.

تفييغا Pf El Maghîteh. The pasture irrigated with rain.

عفرة البياف Od Mahferet el Beiyâd. The white diggings.

Pe Mahrva el Jemâl. The precipice of the camels.

Dy jinns (demons or 'genii').

القائري Pf El Makâthy. The cucumber plots.

قاضة السيارة Rf Makhâdet es Seiyârah. The wanderer's ford.

Re Makhâdet et Tushtâsh. The plashing ford.

عقسم القبوة Pf Maksam el Kahweh. The allotment of the coffee-shop.

يالكية Qd El Mâlkîyeh. El Malkîyeh. From Malek, 'to possess,' or 'reign'; see Mâlkîyeh, p. 9.

وب الدرب Qf Mallûlet 'Ain ed Derb. Oaks of spring of road.

 $\begin{array}{c} \left\{ \begin{array}{c} \text{Oe} \\ \text{Od} \end{array} \right\} & \textit{El Marâh} \ (2). \end{array} \text{ The place for resting at night (a fold or cattle-shed).}$

Pd Mârûn er Râs. Mârûn of the head (a headland). p.n.

Pe El Masâtib. The benches.

عاصر العقيبة Pf M'âser el 'Okeibeh. The oil or wine-press of the little steep, or mountain-road.

وار الوقاص Qe Masûr el Wakkûs. The shrine of the broken-necked one.

Pf Meirôn. Merom.

جرية العبد Rf Merjel'Abd. The meadow of the slave.

مرج العين Ne Merjel'Ain. The meadow of the spring.

Pe Merj'Alma. The meadow of 'Alma. p.n.; see 'Alma esh Shàub, p. 40.

Pd Merj el 'Arâîs. The meadow of the brides.

Merj Beisamûn. The meadow of Beisamûn (a sort of tree).

مرج بليدة Qd Merj Belldeh. The meadow of the little town. The word also means 'a foolish woman.'

Oe Merj el Busl. The meadow of onions.

Oe Merj Fŭk'âtha. The meadow of Fûk'âtha. p.n.; perhaps from فقع a sort of truffle.

مرج ديشون Qe Merj Deishûn. The meadow of Deishûn. Perhaps from دشي a new and as yet uninhabited house.

عرب دبل Od Merj Dibl. The meadow of manure.

Ne Merj ed Dumm. The meadow of blood; but see 'Ain ed Dumm, p. 39.

Pe Merj el Hadireh. The meadow of the fold.

المافور Pd Merjel Håfûr. The meadow of the excavation or 'the hoof.'

Ne Merj Halâl. The meadow of the crescent.

ورج الحمرة Qd Merj el Hamra. The red meadow.

For Pf Merjel Hamrah. The red meadow.

الصبايا مرج حام الصبايا Od Merj Hummâm es Subâya. The meadow of the girls' bath.

Of Merjel Hummis. The meadow of the chick-peas.

Pe Merjel Jish. The meadow of el Jish. q.v.

ورج قديس Qd Merj Kades. The meadow of Cadesh.

عرج الفطع Pe Merjel Kata. The meadow of the cutting or quarry.

عرج القبلة Qd Merjel Kibleh. The south meadow.

Od Merj Kôzah. The meadow of the height or top.

مرية المالكية Pd Merjel Mâlkîyeh. The meadow of Mâlkîyeh. q.v., p. 39.

امرج المافر Pd Merjel Mehâfir. The meadow of the excavated waterpits.

مرج النقيز (Nd Od Merj en Nakkeiz. Meadow of the nakkeiz (name of a small bird).

النطاع Pe Merj en Nattâh. The meadow of the one who butts.

العُلَيّة Oe Merj el'Olleik. The meadow of the bramble.

Pe Merj Ramjîghia. The meadow of Ramjîghia. p.n.

مرب ميش Oe Merj Rumeish. The meadow of scanty herbage.

مرج الرمانة Od Merj er Rummâneh. The meadow of the pomegranate-

صوب سعسے Oe Merj Sàsà. The meadow of Sasa. q.v.

صرب سلمى Pd Merj Selmy. The meadow of Selmy. p.n.; perhaps from سلم name of a plant.

مرج شرش النعب Rf Merj Shersh el Khubb. (Properly shers.) The meadow of the small thorny trees of the marsh.

مرج سدرة اللهبيه Rf Merj Sidret el Lehebîyeh. The meadow of the lote tree of the Lehebìyeh Arabs.

امرج سدر الشبع Pe Merj Sidr esh Shîh. The lote trees of the Shîh. Shîh in Arabic means a certain aromatic plant; but it is perhaps from the Aramaic ישור 'a cleft' or pit.

ورج السنديانة Qe Merj es Sindianch. The meadow of oaks.

اصنصاف Pe Merj es Sinfsaf. The meadow of the osier willow.

مرج تل السنجق Of Merj Tell es Sanjak. The meadow of the mound of the flag.

ون Qd Merj Tûfeh. The meadow of Tûfeh. p.n.; perhaps from طوفه 'to go round.'

عرج يارون Pd Merj Yârûn. The meadow of Yârûn. p.n.

مر به الإيتون Pd Merj es Zeitûn. The meadow of the olives.

Qe Mesîl ed Dabbâghah. The stream of the tanners.

Sight Of El Môbarah. The quarry.

Qf Môbarat el Hima. The quarry of the royal preserves.

, let Qf El Mughar. The caves.

Mughârat ed Deiyus. The cave of the cuckold.

مغارة الدب Nd Mughârat ed Dubb. The cave of the bear.

عارة الغدارة Pf Mŭghârat el Ghŭddârah. The cave of the traitors.

عارة الحمدة Qe Mighârat el Hamdeh. The cave of the Hamdeh. p.n.

سلط عارة الحس Qe Mighârat el Hilis. The cave of verdure.

قدامة قرادة Pe Mughârat Kammâmah. The cave of the temple or church.

عارة خير الدين Pf Mŭghârat Kheir ed Dîn. Kheir ed Dîn's cave. p.n.

الماسة Pe Mughârat el Mejlis. The cave of the assembly or council.

عارة الشبّك Pf Mughârat el Mushebbak. The cave of the 'labyrinth' or of the 'lattice work.'

قيات قارة Pd Mughârat Nahleiya. The cave of the bees.

مغارة النورية Of Mughârat en Nurîyeh. The gipsies' cave.

وغارة عير Oe Mighârat 'Omeir. The cave of 'Omair. p.n.

عنارة سبلان Of Mŭghârat Sebelân. The cave of Sebelân; see Neby Sebelân, a Druse sheikh (perhaps Zabulon).

تغارة التنور Pe Mugharat et Tannar. The cave of the reservoir.

قارة الطبقة Od Mughårat et Tubakah. The cave of the terrace.

عارة الزاغ Od Mughârat ez Zâgh. The cave of the crow.

قابغه Qd Mughråkah. Flooded land.

amust Pe El Muheisheh. The enclosure.

القطعة Rf El Muktah. The cutting (quarry).

الناط Oe El Munatir. The watch towers.

النيشي Od El Muncishîr. The saws.

Pf El Muntarah. The watch tower.

Pe Muntaret el Kotn. The watch tower of the cotton.

قيشاخ Qd Nakhkhâsîyeh ; sce p. 80.

الناقورية Pe En Nâkûrîyeh ; sec p. 80.

Pe Ncbà 'Aûba. The perennial spring of 'Aûba.

نبعة الذياب Pf *Nebàt cdh Dhîâb.* The perennial spring of the wolves. (Also an Arab tribal name.)

Od Nebat Dibl. The perennial springs of Dibl. q.v., p. 71.

Pf Nebàt el Jôzât. The perennial springs of the walnut trees.

Pe Nebàt Wâdy Fârâh. The perennial springs of Wâdy Fârâh. q.v., p. 99.

نبی ابو هلیون Ne Ne Neby Abu Haliûn. The perennial springs where the asparagus grows.

يني حنيا Qe Neby Hânîya. The prophet Hânîya. p.n.

نبی حیدر Of *Neby Heider*. The prophet Heider, 'the Lion'; a name of 'Ali.

N 2

يي عيبيب Qd Neby Muheibîb. The prophet Muheibîb, 'beloved.'

نبي سيلان Oe Neby Sebelân. The prophet Sebelân; perhaps Zebulon.

ينجي يوشع Qd Neby Yûshâ. The prophet Joshua.

Soull Oe En Nimmûrah. The abundant water.

Nf Nuhf. Nuhf. p.n.; see p. 64.

النقار Pe Nŭkkâr. Perforations.

عش الشوحة Qd 'Osh esh Shûhah. The kite's nest.

خصون, Oe Rakhasûn. Rakhasûn. p.n.; perhaps from خصون, soft.

ול Of Er Râmeh. Er Râmeh. p.n.; a common Arabian topographical name, the Hebrew רביה, meaning 'elevated,' 'lofty.' (Josh. xix, 36.)

اميا , Nd Râmia. Râmia. p.n.; connected with the above in meaning.

1,1, Pd Râra. Rârâ. p.n.

أس الاحر, Pe Râs el Ahmar. The red head, or hill-top.

البدندى Nd Râs el Bedendy. The 'head' or hill-top of el Bedendy.

. Nd Râs el Gharbîyeh. The western 'head.'

الس غصون Pd Râs Ghusûn. The 'head' of branches.

أس ابنيف, Qf Râs Ibnîf. The 'head' of Ibnîf. p.n.

رأس الفبلة Pf Râs el Kibleh. The south 'head.'

رأس الكبس Pf Râs el Kibs. The head of el Kibs ('earth rammed round a well'; from كبس 'to press').

الكتف Pf Râs el Kitf. The 'head' of the shoulder.

رأس القبة Râs el Kŭbbeh. The head or hill-top of the dome.

رأس الْكُرْسِي Qe Râs el Kursî. The 'head' or hill-top of the chair or throne.

أس النخاشية, Qd Râs en Nakhkhâsî yeh. See p. 80.

أس النبع, Pf Râs en Neba. The head of the perennial spring.

رأس الشرقية ${
m N\choose Od}$ Râs esh Sherkî yeh. The eastern head.

أس الطيرة, Od Râs et Tîreh. The head of el Tîreh, 'The Fort.'

رأس الوعر Pf Rås el Wär. The head of the rugged ground.

رميش Oe Rumeish. Scanty herbage.

Od Rusheif. Morass or bog.

رويس الجاموس Od Ruweis el Jâmûs. The little head or hill-top of the buffalo.

صفد Pf Safed : see p. 32.

Pe Es Saddîk. (Properly Siddîk.) The truthful one.

lade Pe Salhah. Salhah. p.n.; meaning 'righteous.'

Rd Es Salihîyeh, p.n. This name is elsewhere attached to buildings or establishments founded by Salâh ed dîn (Saladin).

emem Oe Sissi. Sasai. p.n.; see p. 70.

سيحو، Of Seijûr. Seijûr; see pp. 50 and 65.

Pf Es Semûdieh. Es Semûaich. p.n.

Pf Es Serîr. The sarcophagus, or 'bedstead.'

الشاخور ${ ext{Nf} ext{Of}}$ Esh Shâghûr. See p. 28.

وين عبداله Qf Sheikh 'Abdallah, Sheikh Abdallah, p.n.

Of Sheikh Abu Beit. Sheikh Abu Beit. p.n. 'The elder, the father, or owner of the house.'

Pe Sheikh Ahmed el Kâsim. Sheikh Ahmed el Kâsim. p.n.

ينيت و Qf Sheikh Benît. Sheikh Benît. p.n.

Sheikh Husein el Hekâby. p.n. شيخ حسين الحقابي

Pf Sheikh el Kuweiyis. The pretty sheikh.

Pe Sheikh Mansûr. Sheikh Mansûr. p.n. = victor.

Nd Sheikh Marzûk. p.n. (= 'provided for').

المحمد العجمد Pf Sheikh Muhammed el 'Ajamy. Sheikh Mohammed the Persian.

Qf Sheikh Muhammed el Hadîd. Sheikh Mohammed el Hadid (iron).

Qe Sheikh en Nattâh. Sheikh en Nattâh (the butting one).

مين مسمدالقطرى Nd Sheikh Muhammed el Kutry. Sheikh Mohammed el Kutry. p.n.

المن الله Nf Sheikh Rabia. Sheikh Rabia. p.n.

مَن يَن وَلَ عَلَيْهِ Of Sheikh Rabiah. Sheikh Rabiah. p.n.

Oe Sheikh Waheib. Sheikh Waheib. p.n.

Re Shejerât Benât Yakûb. The tree of Jacob's Daughters.

تقتعا تعمش Pf Shemat el'Atîkah. The old candlestick (a pointed stone).

شکارة فارس Pf Shkâret Fâris. Fâris' plot. Shakhârat means land ploughed by the rest of the villagers for one who for any reason cannot plough himself, as a priest, a craftsman, &c.

شكارة جميل Pf Shkâret Jemmûl. Jemmûl's (p.n.) plot.

Pd Shukeil. Shukeil. p.n. (perhaps شقيل a levelling or measuring pole).

شقفان البركة Pf Shŭkfân el Birkeh. The clefts of the pool.

عين العين Pe Shûkîf el 'Ain. The cleft of the spring.

العلمية Pe Shûkîf el 'Alawîyeh. The cleft of el 'Alawîyeh; see Wâdy 'Alawîyeh, p. 57.

Pf Shûkîf Hasan Barakât. Cleft of Hasan ; Barakât. These are both proper names; the first being the common Moslem name signifying 'beautiful,' the second meaning 'blessings.'

المقيف الحقاب Pf Shŭkîf el Hekâb. The cleft of the Hekâb; see Khŭrbet el Hekâb, p. 63.

Od Shŭkîf en Nimreh. The cliff of the leopard (or of abundant water).

ا مقيف عليا Pe Shŭkîf Salha. The cleft of Salha.

ادى عوبا Pe Shŭkîf Wady 'Aûba. The cleft of Wady 'Aûba. p.n.

الله Pd Shûnet en Nâkah. The barn of the she-camel.

واجد المنطار Qf Sîd Ahmed el Muntâr. Lord Ahmed of the watch-tower.

Pe Sîd el Meshârif. The Lord of the eminent places.

سد,ة الليبية Rf Sidret el Lehebîyeh. Lotus tree of the Lehebîyeh Arabs.

Pe Sŭfsâf. The osier willow.

السجيمية Od Es Suheimiyeh. Es Suheimiyeh. Perhaps from a sort of tree so called.

سربين Od Surubbîn. Surubbîn. p.n.

احونة البطيطة Pf Tâhûnet el Buteitah. The mill of the 'little duck,' or 'caterpillar.'

Pf Tâhûnet Dabbûsîyeh. The mill of the Dabbûsîyeh. p.n.; from dabbûs, a 'knobstick' or 'cudgel.'

الغدارة Pf Tâhûnet el Ghaddârah. The mill of the traitor.

Re Tâhûnct el Hindy. The mill of the Indian.

Pf Tâhûnet el 'Isrâwy. The mill of el 'Isrâwy. p.n.; see p. 3. طاحونة العسراوي

طحونة الجبيلية Pf Tâhûnet el Jebeilîyeh. The mill of the Jebeiliyeh. p.n.; from Jebeil, a town in Syria.

Re Tâhûnet el Jisr. The mill of the bridge.

ي الملاحة Qc Tâhûnet el Mellâhah. The mill of the salt-works; see Khŭrbet Akabet el Mellâhah, p. 6.

تاجا الله Pf Tâhûnet el Muâllak. The suspended mill.

Re Tâhûnet es Seiyârah. The mill of the wanderer.

Pf Tâhûnet es Semmûdîyeh. The mill of Semarûdîyeh. p.n.

Re Tâhûnet Sûk el'Aser. The mill of the afternoon market.

الحديد Pf Tâhûnct Umm el Hadîd. The mill with the iron.

Pf Tâhûnet Umm Jôzeh. The mill with the walnut tree.

المشمش Pf Tâhûnct Umm el Mushmusheh. The mill with the apricot tree.

Pf Tâhûnet Umm et Tût. The mill with mulberry.

Pe Tawâhîn 'Aûba. The mills of 'Aûba. p.n.

افية Pf Tawâhîn Ferrâdieh. The mills of Ferrâdiyeh p.n.

طواحين سيرين Pf Tawâhîn Sîrîn. The mills of Sîrîn. p.n.

Pe Teitaba. Teitaba; perhaps the same as طيطبا tower.' Sepp suggests that this is the place from which Elijah derived his patronymic of the Tishbite, the ה and being often interchanged in Aramaic dialects.

- Re Et Teleil. The small mound.
- تل اباليس Re Tell Abâlîs. The mound of the devils.
- الله العلم Ne Tell Abu Bâbein. The mound with the two doors.
- تل ابي جراد Nf Tell Abu Jerâd. The mound where locusts abound.
- تل ابي معابي Pd Tell Abu M'âby. The mound of Abu M'âby. p.n.
 - ال عيصلات Qd Tell 'Aîsalân. The mound of the oleanders.
 - Pe Tell el Ahma. The mound of el Ahma. From وتل الاجا either superlative of حامي 'defender,' or plural of
 - تل العنقور Pe Tell el'Ankûr. (Properly تل العنقور) 'The mound of sprouting rushes.'
 - Pe Tell 'Âra. The mound of fissures.
 - تل البياض Nd Tell el Beiyâd. The white mound.
 - تل بعراجة Oe Tell Bi'râjeh. The mound of Bi'râjeh. p.n.
 - تل الدور Pf Tell ed Dûr. The mound of the circle.
 - الغوردية Od Tell el Ghawardîyeh. The mound of 'cane booths' or of 'truffles.'
 - الغزار Nd Tell el Ghazzâr. The mound of rushes.
 - تل الحلس Qd Tell el Hilis. The mound of dark green herbage.
 - يل القوّاس Qd Tell el Kôwâs. The mound of the archer. The word is now used for a guard or policeman.
 - تل القصب Qf Tell el Kŭsab. The mound of reeds.
 - تل معطنة Pe Tell Matanah. The mound of the Matanah; i.e., a place round which camels, &c., lie down while waiting to drink.
 - تل الميدان Pe Tell el Meidân. The mound of the plain or exercise ground.
 - تل الملاحة Qd Tell el Mellâhah. The mound of salt works.
 - تل المريمغة Pf Tell el Mureimighah. The mound of the tanners or skin dressers.
 - يل العربمة Re Tell el'Oreimeh. The mound of the heap or dam.
- تل الراهب Ne Tell er Râhib. The monk's mound.
 - تل الرمان Rf Tell er Rummân. The mound of the pomegranate.

تل الرمانة Qd Tell er Rummâneh (a wady). The mound of the pomegranate tree,

تل الصفا Re Tell es Safa. The clear mound.

يل السنجتي Qf Tell es Sanjak. The mound of the flag.

تل الزاخ Od Tell ez Zågh. The mound of the crow.

تل زگار Oe Tell Zakkâr. The mound of the leathern wine bottle-maker.

يت النسورة Qf Tellet en Nusûrah. The eagles' mound.

مَا النبعة Of Tellet en Neb'ât. The mound of the perennial spring.

Pf Tellûl el Kâimât. The mound of the standing column, &c.

يلول القطاعين Qd Tellûl el Katâ'in. The mound of the highwaymen.

أغيرة البوا Of Thogheiret el Hawa. The little frontier of the wind.

الطبية Od Et Tîrch. The fortress.

الله Pe Turfa. The tamarisks.

ام سويط Oe Umm Surveit. The place with stagnant water.

وادى ابى على Of Wâdy Abu 'Aly. The valley of Abu 'Aly. p.n.

ابی عار Pe Wâdy Abu 'Amâr. The valley with the habitations.

وادى ابى هرة Pf Wâdy Abu Hirreh. The valley where wild cats abound.

ادی ابی جاجة Oe Wâdy Abu Jâjch. The valley of Abu Jâjch. p.n.; Jâjch means 'a head,' and in the vulgar dialect as spoken at Damascus is equivalent to رجاجة 'a hen.'

وادى ابى لوزة Rf Wâdy Abu Lôzeh. The valley with the almond tree.

Pd Wâdy Abu Melâ'ik. The valley with the spoons.

Od Wâdy Abu Shŭkeifeh. The valley with the little cleft.

وادى ابى طبل Pe Wâdy Abu Tabil. The valley of Abu Tabil. p.n.; meaning the man with the 'drum' or 'round tray.'

وادى العين Of Wâdy el 'Ain. The valley of the spring.

ادى عين جنان Nf Wâdy 'Ain Jenân. The valley of the spring of the gardens.

وادى عين الجراني Pf Wady 'Ain cl Jurany. The valley of the spring of the troughs.

وادى عين القنطرة . Qe Wâdy 'Ain el Kantarah. The valley of the spring of the arch.

ادى عين الخطارة Pf Wâdy 'Ain el Khattârah. The valley of the spring of 'Ain el Khattârah; see p. 63.

وادي عين القصيبة . Qe Wâdy 'Ain el Kŭscibeh. The valley of the spring of rushes.

وادى عين النسورة Pf Wâdy'Ain en Nŭsûrah. The valley of the spring of eagles.

وادى عين صوف Pe Wâdy 'Ain Sûf. The valley of the spring of wool.

وادى عَيْرون Pd IVâdy 'Aîtherûn. The valley of 'Aitherûn. p.n.

ادى علاقىنا، Pe Wâdy 'Alâkîna. The valley of 'Alâkîna. p.n.

ي (دى العموقة Qe Wâdy el'Ammûkah. The valley of 'Ammûka. p.n.; from

وادى عورية Of Wâdy 'Ammûrieh. The valley of 'Ammûrieh. p.n.

وادى عروس Qd Wâdy 'Arûs. The valley of the bride.

ادى اشليل, Pe Wâdy Ashlîl. The valley of the eascade.

ادى العسل, Of Wâdy el 'Asl. The valley of honey.

ادى عصيلة Od Wâdy 'Assîlch. The valley of the oleander.

وادى العاصى Pd Wâdy el 'Âsy. The valley of the 'Âsy. p.n.; meaning 'rebellious.'

يادى العتبة Qd Wâdy el 'Atabeh. The valley of the threshold.

Pe Wâdy 'Aûba. The valley of 'Aûba. p.n.

ادى العيون, Nd Wâdy el 'Ayûn. The valley of the springs.

is the plural of عظائم 'a great crime or misfortune'; it may be connected with عظم 'a bone.'

Od Wâdy Bakîs. The valley of the box tree.

وادى البقر Qf Wâdy el Bakr. The valley of the cows.

وادى البدية Oe Wâdy el Bedîyeh. See وادى البدية , p. 83.

وادى بيت ياحون Pd Wâdy Beit Yâhûn. The valley of the house of Yâhûn p.n.

ادى البستان Pd Wâdy el Bestân. The valley of the garden.

ادى بئر النجرية, Of Wâdy Bîr el Khurbeh. The valley of the well of the ruin.

وادى بدُر الشيخ ${Pe \choose Pf}$ Wâdy Bîr esh Sheikh. The valley of the Sheikh's well.

ارى الظلّ Pe Wâdy edh Dhul. The valley of shade.

ادى الدب. Nd Wâdy ed Dubb. The valley of the bear.

اولى فارة Pe Wâdy Fârah. The valley of the mouse. But see Fârah, p. 72.

وادى فرعم Qf Wâdy Ferâm. The valley of Ferâm. p.n.

وادى غباطى Oe Wâdy Ghabbâtî. The valley of Ghabbāti; see 'Ain Ghabbâtî, p. 62.

Oe } Wâdy Ghadir edh Dhubbân. The valley of the pond of the flies.

الاعميت (Pf) Wâdy el Ghamîk (3). The deep valley. فميت ghamîk فميت being a vulgar Syrian form for عميت amak.

وادى الغربية Pf Of Wâdy el Gharbiyeh. The western valley.

الغزار Nd Wâdy el Ghazzâr. The valley of rushes.

وادى غصون Qd Wâdy Ghusûn. The valley of branches.

ادی الحبیس Ne Wâdy el Habîs (2). The valley of the religious bequest.

to 'confine, or restrict,' is used in the technical sense of bequeathing a thing, as an endowment to a religious establishment.

ادى الحية Od Wâdy el Hajjeh. The valley of the pathway.

وادي البلال Od Wâdy el Hallâl. The valley of the crescent.

Ne Wâdy Hamâm. The valley of the dove.

عامد Of Wady Hamed. The valley of Hamed. p.n.

الت خمراً Pf Wâdy cl Hamra. The red valley.

يادى هرة Qd Wâdy Harrah. The valley of Harrah. p.n.

الاعلى المحات Pe Wâdy el Hijâj. The valley of the Pilgrims.

وادى حنداج Oc Wâdy Hindâj. The valley of Hindâj, i.e., sandy soil with grass growing upon it.

ادی حید Oe Wâdy Humeimeh. The valley of 'the small bath,' or 'the little dove.'

```
وادى جاعونة Qf Wâdy Jâaûneh (2). See 'Ain Jâaûneh, p. 62.
```

ادى المسيف Of Wâdy el Jahîf. Stripped or spoilt valley.

وادى جهنم Qd Wâdy Jehennam. The valley of Hell.

ادى جسيره Od Wâdy Jessîreli. The bridged valley.

ادى البي Pf Wâdy el Jinn. The valley of the Jinn (demons or 'genii').

ادى المجش Pe Wâdy el Jish. The valley of el Jish (Giscala).

ادى الموق, Pf Wâdy el Jôk (2). The devious valley.

ادى الموز Pd Wâdy el Jôz. The valley of the walnut.

ادى جديّدة Pf Wâdy Judeiyideh. The valley of dykes; see Wâdy el Judeiyideh, p. 11.

Of Wâdy el Jûwânîyeh. The innermost valley.

Oe Wâdy Katamûn, The valley of Katamūn; see 'Ain Katamûn, p. 63.

وادى كفر عنان Pf Wâdy Kefr 'Anân. The valley of Kefr Anan. q.v. p. 76.

يارى قيسون Qe Wâdy Keisûn. The valley of Keisûn (a sort of plant).

وادى الكروم Nf Wâdy el Kerûm. The valley of the vineyards.

وادى خلة السوق Pe Wâdy Khallet es Sûk. The valley of the dell of the market.

وادى النعانوق Od Wâdy el Khânûk. The valley of the gorge.

وادى الخرار Pf Wâdy el Kharrâr. The valley of murmuring water.

ادى الخشب Nf Wâdy el Khashab. The valley of timber.

ادى العلال Oe Wâdy el Khelâl. The valley of dells.

Of Wâdy el Khôkh. The valley of plums.

ادى خزان, Of Wâdy Khŭzâneh. The valley of treasure.

كالي كيا. Pf Wâdy Kohâleh. The valley of manganese.

وادى كونيس Pd Wâdy Kûnîn ; see Kûnîn.

Od Wâdy el Kûrah. The valley of the hole.

وادى كرم الجواني Nf Wâdy Kurm el Juwâny. The valley of the inner vine-

```
Pf Wady el Kuweiyis. The pretty valley.
```

وادى اللوز Qf Wâdy el Lôz. The valley of the walnut.

ادى لوزية Qe Wâdy Lôzîyeh. The valley of (the) walnut tree.

وادى الاوزية Qf Wâdy el Lôzîyeh. The valley of the walnut-tree.

Od Wady el Matek. The valley of the emancipated one.

وادى مقطع المعاصرة . Qd Wâdy Makta el Maserah. The valley of the quarry of the wine press.

ادى المقتول Pf Wâdy el Maktûl. The valley of the slain.

وادى ميرون Pf Wâdy Meirôn. The valley of Merom.

وادى المنابع Oe Wâdy el Menâbà. The valley of perennial springs.

وادى المربع Qe Wâdy el Merj. The valley of the meadow.

ادى عظمية Pe Wâdy Muàddemîyeh. The valley of Muàddemîyeh; see Khŭrbet Muàddemîyeh, p. 85.

Nd Wâdy el Mudhtim. The valley of the oppressor; but perhaps from فالمهة 'darkness.'

وادى الغار Of Wâdy el Mughâr. The valley of the caves.

ادى المقيصبة Pe Wâdy el Mukeisibeh. The valley of the reed beds.

Of Wâdy et Mûrikeh. The valley of the pommel of the saddle.

ادی بشیرفت. Re Wady Musheirefeh (2). The valley of the high places (eminences).

Od Wâdy Naldeh. The valley of the bee; but see Khŭrbet Juwar en Nukhl, p. 7.

وادى تحلية Pd Wâdy Nahleiya. The valley of the bees; see last paragraph.

ادى النكّاتي Pf Wâdy en Nakkâty. The valley of en Nakkâty. p.n.

Pe Wâdy Nebà el Balât. The valley of the spring of stone slabs or pavement.

وادى النجام Rf Wâdy en Nejâs. The valley of the pears.

نطارة ماري نطارة ، Nd Wady Nettarah. The valley of the scarecrow.

ادى النمر Of Wâdy en Nimr. Valley of abundant water.

Of Wâdy en Nôm. The valley of sleep.

وادى النقعة Pd الاثمان النقعة إلى النقعة Pd النقعة النقعة

نقر Pe Wâdy en Nŭkkar. The valley of the perforator; from وادى النقار to perforate or peck.

وادى عكية Qf Wâdy 'Okeimeh. The valley of 'Okeimah. p.n.; signifying the 'pulley of a well'; but it should probably be written عقبه, which in the Bedawi dialect means an embankment.

ادى العش, Qf Wâdy el 'Ash. The valley of the nest.

وادى عش الغراب Qf Wâdy 'Osh el Ghurâb. The valley of the raven's nest.

ادى رأس الاحر, Pe Wâdy Râs el Ahmar. The valley of the red headland or hill-top.

وادى الميلة Pf Wâdy er Rumeileh. The valley of the sandy tracts.

ادى سعيد Of Wâdy Sàîd. The valley of Saîd; p.n. (= Felix).

ادى علما. Pe Wâdy Salhah. Valley of Salhah. p.n. (Righteousness).

وادى السقا Qd Wâdy es Sakka. The valley of the swan or pelican.

ادى السكّا, و Pe Wâdy es Sakkârah. The valley of the sugar makers.

Of Wâdy Sĭrtŭba. The valley of Sĭrtŭba. p.n.

ادى السيسيان, Rf Wâdy es Seisebân. Valley of Seisabân (a flowering shrub).

Rf Wâdy es Seiyârah. The valley of the wanderers.

ادى شعبان Pe Wâdy Shàbân. The valley of Shàbân. Shàbân is the name of the 8th Arabian month; also of a kind of locust. The word is perhaps connected with a mountain ravine or spur.

الشاغور (2). The valley of esh Shâghûr. The word means 'land left without a guardian'; see Khŭrbet Shâghûry, p. 28.

الشبابيك {Pe } Wâdy esh Shebâbîk (2). The valley of the windows, lattices, or mazes. The word is also applied to any intricate system of irrigation.

ادى الشختى Pf Wâdy esh Shekhety. The valley of esh Shekhety. p.n.; meaning 'lank,' 'stingy.'

وادى شفنين Of Wâdy Shufnîu. The valley of the dove.

وادى سيرين Pf Wâdy Sîrîn. The valley of Sîrîn. p.n.

Pe Wâdy es Sŭrâr ; see 'Ain es Sŭrâr, p. 65.

وادى سربين Od Wâdy Surubbîn. The valley of Surubbîn. p.n.

التنور Nd Wâdy et Tannûr. The valley of the reservoir.

وادى الطراش Pd Wâdy et Tarrâsh. The valley of the white-washer.

Pf Wady et Tawahîn. The valley of the mills.

Pe Wady Teitaba. The valley of Teitaba; see Teitaba, p. 95.

or وادى تيربيخا Nd Wâdy Terbîkha. The valley of Terbikha; see Terbîkha, p. 56.

وادى الطولي Qf Wady et Tula. The long valley.

وادى ام الموم Qe Wâdy Umm el Hamûm. The valley with the well-filled wells; or it may be a female proper name, signifying 'mother of cares.'

وادى الوقاص Qe Wâdy el Wakkâs. The valley of the broken-necked man.

Ne Wâdy el Waîll. The valley of the ibexes or wild mountain goats.

ادى اليابس, Pf Wâdy el Yâbis. The dry valley.

وادى يارون Od Wâdy Yârûn. The valley of Yârûn. p.n.

وادي يعتر Wd Wâdy Yater. The valley of Yater. p.n.

وادى زېږد Of Wâdy Zebûd. The valley of Zebûd; see Khŭrbet Zebed,

ادى الزقاق, Pd Wâdy ez Zekâk. The valley of the street or lane.

ادى الزرب, Of Wâdy ez Zerb. The valley of the water channel.

وادى زحلتى Rf Wâdy Zŭhlŭk. The slippery valley.

وعرة باب التضيب Pe Waret Bab el Kadîb. The rugged place of the door of the reeds.

وعرة باب المنانوق Of Waret Bâb el Khânûk. The rugged place of the entrance to the gorge.

وعر الدورة Pd War el Madaûwerah. The rugged place of the circular (rock).

ولى المنطار Rf Well el Muntâr. The tomb or shrine of el Muntâr, the 'watchman.' Weli properly signifies a saint, but is used in Palestine for a saint's tomb.

الوسطى Pf El Wustah. The middle.

الوسطاني Qd El Wustâny. The middle part.

Oe Yârûn. Yârûn. p.n.; perhaps the Iron of Josh. xix, 38.

Nd *Yåter*. Yåter. p.n.

Of Vûsef el Gharîb. Joseph, the poor, or stranger.

الزعيترى Pe Ez Zâîtery. For صعتر; i.q., abounding in marjoram (the herb).

الزاروب Oe Ez Zârûb. The channels.

الحريص Of Zeitûn el Hurbus. The olive of the irrigated ground.

قاتي الغار; Pf Zekâk el Ghâr. The street or lane of the hollow.



SHEET V.

Mh 'Abellîn. p.n. عباليا.

Li El 'Abharîyeh. The place of the mock orange (Styrax officinalis).

Lh Abtûn. Abtûn. p.n.

ابو البيحا Mg Abu el Heija. p.n.; Father of the fight, a mukâm or shrine.

اي قراد Ng Abu Kerâd. Abounding with ticks.

ابو سوید Jh Abu Sûweid. Father of blackness; but see Jubb Suweid, p. 5.

الماليط Ni 'Ailût. Perhaps from عيلوط, a species of tree.

ا عين عانية Mh 'Ain'Âfieh. The wholesome spring; or the spring of the water drawers.

Mi 'Ain el 'Aleik. The spring of the bramble.

عين اطاروق Mi 'Ain Atârûk. Perhaps connected with the word طريق, 'a road,' as two roads here diverge.

Mi 'Ain el 'Awaltah. The spring of 'Awaltah. p.n.; cf. 'Ain 'Ailût above, with which the word is probably connected.

Mi 'Ain el Beida. The white spring.

Li 'Ain el Ghŭfr. The spring of the escort or toll.

Li 'Ain Hamîdeh. Hamîdeh's spring. p.n., from مين جيدة . 'to praise.'

كوض Vi 'Ain Haud. Spring of the cistern.

Ki 'Ain el Heik. The spring of Heik, an aromatic herb (resembling Shîh), used for the table.

Mi 'Ain el Helu. The sweet spring.

ا عين إسمت Li 'Ain Is-hak. Isaac's spring; so called from Neby Is-hak, at the place called el Is-hakîyeh.

المجدّد Mi 'Ain el Judeideh. The spring of dykes; see Wâdy el Judeiyideh, p. 11.

Li 'Ain el Kabweh. The spring of the little vault or cellar.

P

Li 'Ain el Khashabeh. The timber spring.

Mi 'Ain el Madaltwarah. The round spring.

قاللية Mi 'Ain el Mâlhah. The salt spring.

Mi 'Ain er Resmek. The spring of Resmek. p.n.

تعنى السعادة Kh 'Ain es S'âdeh. The spring of happiness.

ين شفا عر Lh 'Ain Shefa 'Amr. The spring of Shefa 'Amr. q.v.

عدن الشيخة Mi 'Ain esh Sheikhah. The spring of the female elder or saint.

على شتوية Mh 'Ain Shittawiyeh. The winter spring.

ا عين السيم Jh 'Ain es Sih. The spring of the stream.

الصفصافة Ni 'Ain es Sufsåfeh. The spring of the osier willow.

عين صفتا عادى Lh 'Ain Sufta 'Âdy. The spring of Sufta 'Âdy. q.v.

Mh 'Ain et Taiyibeh. The good spring.

Lh 'Ain et Tînch. The spring of the fig-tree.

عين أمّ الفاروج Jh 'Ain Umm cl Fârûj. The spring with the crevices.

Mh 'Arab el Henâdy. The Henâdy Arabs; see Section D.

'Arab el Mûâsy. The Arabs of the Mûâsy tribe.

المبيدات Kh 'Arab el Muhammeidât. The Arabs of the Mohammeid (dimin. of Mohammed) tribe.

العراق Jh El 'Arâk. The shore.

اربع استنبولي Ji Arbà Stambûly. The spring pastures of the Stamboulee.

ارض البرغيث Ji Ard el Baraghîth. Land of fleas; a plot of ground.

اشلول الحية Jh Ashlûl el Haiyeh. Waterfalls of the serpent. The name applies to the cascades, from 'Ain es Sîh.

اشلول الواوي Kh Ashlûl el Wârvy. Cascades of the jackal.

Ji 'Athlît or 'Atlît. Athlît. p.n.

Li 'Ayı'ın el 'Afy. The springs of the water-drawer.

Lg 'Ayûn el Bass. Springs of the marsh.

Mh 'Ayı'lın Umm Humeid. The springs of Mother of Humeid; p.n.

Mh 'Ayûn Kawkab. The springs of Kawkab; q.v.

Kh 'Ayûn el Werd. The spring of the rose. عيون الورد 'to go down for water,' as opposed to صدر 'to come up from a watering place.'

البوا Mh Bâb el Hawa. The gate of the wind.

البعة Ji El Bassah. The marsh.

אבי בא Mi Beit Lahm. The house of meat; in Hebrew ב. בא signifies the 'house of bread.'

يت الله Ji Beit el Milh. House of salt (an old salt-pan).

بلد الشيخ Kh Belled esh Sheikh. The town of the Sheikh.

بل Ji El Bellu. El Bellu. p.n.; either from بلو 'worn,' or البلو 'moist.'

بنات يعقوب Lh Benât Yàkûb. The daughters of Jacob.

Mq El Berweh. The well of the bangle.

بستاري Ji Bestân. The garden.

. Kq Bestân Abu Libdeh. The garden of Abu Libdeh. p.n.

بدُر ابو زید Ni Bîr Abu Zeid. The well of Abu Zeid; i.e., 'father of Zeid,' a common Arab name.

يُر العيّاديّه Lg Bîr el 'Aiyâdîyeh. The well of the 'Aiyadiyeh (or Keiyu-dîyeh) Arabs.

بدر دعوك Lq Bîr Dâûk. The well of Dâûk. p.n.

Li Bîr ed Dustrah. The well of Dustrey; see "Memoirs," p. 288.

بر ابدية Ji Bîr Ebdawîyeh. The well of the Bedawi woman.

بدر الامير Ni Bîr el Emîr. The well of the prince.

بدر الغربي Lg Bîr el Gharby. The western well.

بكر الحنائي Mg Bîr el Hanâny. The well of Hanâny. p.n., meaning 'yearning.' But it may be either from حنان = Hennã,
Egyptian paint used for staining the finger-tips; or from حنانة, which in vulgar Arabic means a waterwheel which turns with a murmuring noise, and also a trough.

ا بكر هوشه Lh Bîr Hûsheh. The well of Hûsheh. p.n. The بكر هوشه of the Talmud.

P 2

Lg Bîr el Jâhûsh. Well of the ass.

بئر كيسان Lq Bîr Keisân. The well of treason.

بدر الكنيسة Jh Bîr el Kenîseh. The well of the church.

بدر المكسور Mh Bîr el Maksûr. The broken well.

بدر المالي Mi Bîr el Mâleh. The salt well.

يئر المنصورة Li Bîr el Mansûrah. The well of el Mansûrah. p.n.; from Mansûr (victor).

بكر المغاير Mg Bîr el Mughaîr. The well of the caves.

العفا بئر العفا Mg Bîr es Sŭfa. The clear well.

Mh Bîr et Taiyibeh. The well of et Taiyibeh, 'the goodly.'

بدر الطيرة Lq Bîr et Tîreh. The well of the pit.

بئر وادي عبلين Mh Bîr Wâdy 'Abellîn. The well of the valley of 'Abellîn. p.n.

بدر يعنين Mg Bîr Yanîn. The well of Yanîn. p.n.

بئر اليزك Ji Bîr el Yezek. The well of the sentinel (Turkish).

الصفرا Lh Birket es Sŭfra. The yellow pool.

بركة الشويكاني Ji Birket esh Shuweikâny. The thorny pool.

برگة سخنين Ng Birket Sukhnîn. The pool of Sukhnîn; name of a village (hot); see Sukhnîn, p. 116.

Kg Biyâret el Ghawârneh. The wells of the Arabs of the Ghor or 'Lowlands'; singular Ghûrî.

البرى Jh El Burj. The tower.

السهل Lh Burj es Sahel. The tower of the plain.

البوّابة Ji El Bûwâbeh. The fortress or 'portals.'

וֹנייִט Ki Ed Dabbât. The sandhills or sandy tracts (pl. of ניָג), applies to two knolls near the ruin ed Duweimîn.

נושה ווא או Ki Dâliet el Kŭrmŭl. The hanging vine of Carmel, a village; possibly the Hebrew יראלה Idalah.

الدمون Mg Ed Damûn. Ed Damûn. p.n.

الدير Jh Ed Deir. The monastery.

Ji Dhahr (Bîr) Abu Kherâzeh. Ridge of the well of Abu Kherâzeh. p.n.; خرازه means 'sewing skins or hides.'

دوبل Ki Dûbil. Dûbil. p.n.; see Dibl, p. 71.

دويمين Ki Duweimîn. The little dôm trees, a kind of Zyziphus.

Ki 'Esfia. The devious (road).

Jh Fersh Iskander. Alexander's bed (plot of ground).

لَيْهُ اللهُ Kh El Fûwârah. The fountains or jets of water.

שבים Jh Haifa. p.n. Hebrew חיפה, from הוף 'shore.'

تقيتة Jh Haifa el 'Atîkah. Old Haifa.

البيلي Ji El Hajly. The low-lying land.

älil Ji El Hannâneh. See Bîr el Hanâny.

البرنج Lh El Harbaj. p.n.; it means work (such as masonry) that is badly done.

Li El Hârithîyeh or el Hâritheh. The ploughed land.

Mi El Hurârah. The white marl.

Li El Is-hakîyeh or Neby Is-hak. The place of Isaac, or 'the prophet Isaac.'

Mi Jebâta. Jotapata; see "Memoirs," p. 289.

Ng Jebel Abu 'Ak. The mountain of Abu 'Âk; perhaps from عوق the bend of a valley.

Ki Jebel 'Akkâra. The mountain of 'Akkârah. Either from عقار 'to be barren.'

ארות Nh Jebel ed Deidebeh. Mountain of the watch-tower; of. Aramaic אָדְבָאוֹת.

جبل کنسی Ni Jebel Kafsy. The wry mountain.

Ng Jebel Kâna. See Kh. Kâna.

Ng Jebel Khanzîreh. The mountain of the swine.

Li Jeida. Jeidd. p.n. In Arabic it means 'a long-necked.'

and Li Jelameh. The hill. See and الله على p. 19.

تا النصورة Li Jelamet el Mansûrah. The hill of Mansûrah.

البنادية Li El Jennadîyeh. El Jennadîyeh. p.n.; see 'Ain Jenadîyeh, p. 63.

Ji Jezîrat el 'Ajjâl. The island of the hastener.

Ji Jezîrat en Nefâkhah. The island of the blower; see p. 31.

جزيرة الوادي Ji Jezîiat el Wâdy. The island of the valley.

جدرو Lh Jidrû. Jidrû. p.n.

Ji El Jimmeizeh. The sycamore, a tree south of 'Athlît, near Birket el Shuweikâny.

איל Mg Kâbûl. p.n. Heb. בַּרָל Cabul.

المرد Mi Kada Nâsirah. The district of Jaffa.

القنيطرة Mg El Kaneitrah. The little arch.

Mh Kaukab. Kaukab. p.n.; meaning 'star.'

لفراتا Lh Kefr Etta. The village of Etta. p.n.

ا كفر مندا Nh Kefr Menda. The village of Menda. p.n.

Mh El Khalladîych. Family name; meaning 'perpetual.'

Mh Khallet 'Aba. The dell of Aba. p.n.; meaning 'dull,' 'heavy.'

المخلّة علمش Mg Khallet 'Allûsh. The ruin of the jackal or wolf.

لله وي Kh Khallet en Nûry. The flowery or light dell, or the dell of the gipsy.

Ji Khallet er Rummâneh. The dell of the pomegranate tree.

الطاف Ng Khallet ct Tâf. The dell of et Tâf. p.n.; perhaps eonnected with طاف, 'to go round in circuit,' though no noun of the form exists.

نا يا الله Ji Khallet cz Zcitûnch. The dell of the olive tree.

المناب بديرية Nh Khân Bedeiwî yeh. The Caravanserai of the Bedawi woman, or family.

الندن Ji El Khanduk. 'The fosse' at 'Athlît.

Ni El Khashâsh. 'The entrance' of the pass leading to Nazareth.

Ji El Khawâuîk. The gorges (sing. Khâuûk).

النزيرق Ki El Khazîrkah. The confined spot.

النصر Jh El Khudr. The Green Old Man; a mythical personage in Moslem writings, sometimes identified with Elias, and sometimes with St. George.

ين عبلني Mh Khŭrbet' Abellîn. The ruin of 'Abellîn. p.n.

لم مسلسل خربة ابي مسلسل Lh Khŭrbet Abu Musilsil. The ruin of Abu Musilsil; meaning 'father of concatenation.'

ي العيطا ين Lg Khurbet el 'Aitawiyeh. The ruin of 'Aitawiyeh. p.n.

لعيّاضيّة Lg Khŭrbet el 'Aiyâdîyeh. The ruin of the 'Aiyâdîyeh Arabs; elsewhere written قياضة.

لا خربة العساننة Li Khûrbet el 'Asâfneh. The ruin of the people of 'Esfia. q.v.

اطّيسى Jh Khŭrbet Atteisy. The ruin of Attîsî. p.n.

ليضا غربة Li Khŭrbet el Beida. The white ruin.

Mg Khŭrbet el Bezewâîyeh. The ruin of el Bezewâîyeh. p.n.; diminutive of بزيع, 'a fair youth.'

البئر Li Khŭrbet el Bîr. The ruin of the well.

خربة دعوك Lg Khŭrbet Dåûk. The ruin of Dàûk. p.n.

ال خربة دمطري Ji Khŭrbet Dustrey. The ruin of Dustrey; a corruption of the old French 'Destroit,' 'pass'; see "Memoirs," p. 288.

خربة الدويبة Ki Khurbet ed Duweibeh. Ruin of the beast or reptile.

ل خربة الحميرة Lh Khŭrbet el Humeireh. The reddish ruin.

בּינָה בּמְהֹב Lh Khŭrbet Hûsheh. The ruin of Hûsheh; the בֹינָה בּמְהֹב of the Talmud.

Lg Khŭrbet el Jâhûsh. Ruin of the ass.

يربة جُلُون Mg Khŭrbet Jallûn. The ruin of Jallûn. Heb. جِرِّاتُ مُلُونِ 'heaps.'

له خامة Lh Khurbet Jelameh. The ruin of the hill.

عربة القبو Ng Khŭrbet el Kabu. The ruin of the vault.

אר איז פֿוֹט Nh Khŭrbet Kâna. The ruin of Cana; from פֿגוּג, a channel or water-pipe. Heb. קנה; see Kefr Kenna, "Memoirs," p. 391.

الممبر Jh Khurbet Kefr es Samîr. Ruin of the village of es Semir; the word means 'one who converses by night,' but may be connected with the Samaritans.

Jh Khŭrbet el Kenîseh. The ruin of the church.

لكرك Ki Khŭrbet el Kerek. The ruin of the fort.

القزاز Ng Khŭrbet el Kezâz. The ruin of glass.

Mi Khŭrbet el Khŭdeirah. The ruin of the little green patch.

لا كوانة Lg Khŭrbet Kurdâneh. Ruin of Kurdâneh. p.n.

Mh Khŭrbet el Maksûr. The ruin of the broken one.

قاد قاع Ji Khurbet Mâlhah. The salt ruin.

בּיְהֵּ anti Ji Khŭrbet Mithilia. The ruin of Mithilich; from פאבל, 'an example'; Heb. משל ; in Phœnician, 'an image'; in old Arabic it means 'traces of a dwelling which are becoming effaced.'

Mi Khŭrbet el Musheirefeh. Ruin of the little high-place : also called صور الطريلسيّة Sûr et Trâblesîyeh, rock of the people of Tripoli.

Li Khŭrbet Mŭsrârah. The ruin of the Mŭsrârah. The word may either mean 'place of gladness,' 'place where a child's naval-string is cut' (i.e., birthplace; ومسقط رأسه). or 'where sweet herbs grow'; but it is perhaps عصرارة 'pebbly.'

خربة الرختيّة Ki Khŭrbet er Rakhtîyeh. See er Rakhtîyeh.

Ng Khŭrbet Râs edh Dhahr. Ruin of the top of the ridge.

Lh Khurbet er Rujm. Ruin of the stone-heap.

אביה או Khŭrbet Rûmeh. The ruin of Rûmeh. Heb. רוביא 'height.'

Lh Khŭrbet Sasa. The ruin of Sasa; see Khallet Sasa, p. 80.

Ki Khŭrbet Semmâkâ. Ruin of the sumach-tree (Rhus Coriaria, Linn.).

ناشلقيّة Ki Khŭrbet esh Shelkîyeh. The ruin of esh Shelkîyeh. p.n.; means 'to beat' or 'flog.'

مَالِمُ مَا لَكُمْ Ki Khurbet Shellâleh. Ruin of the waterfall.

Lh Khurbet Sherta. The ruin of Sherta. p.n.; see Wady el Ashert, p. 118.

ا خربة شبحة Ji Khŭrbet Shîhah. Ruin of the Shîh, an aromatic plant (Artimisia Judaica). But see Merj Sidr esh Shîh, p. 90.

Ng Khurbet es Stych. cf. 'Ain es Sih. The spring of the stream.

Lh Khurbet Sufta 'Âdy, See 'Ain Sufta Âdy, p. 106.

ل خربة سليمان Lh Khurbet Sulcimân. The ruin of Solomon.

ناطبّية Mh Khurbet et Taiyibeh. The goodly ruin.

Lg Khurbet et Tîreh. The ruin of the fortress.

خربة يعنيي Mq Khŭrbet Yànîn. The ruin of Yànîn. p.n.; probably the Hebrew خربة يعنيي.

Ng Khurbet Tîret el Kezâz. Ruin of the fortress of glass.

يونس Ji Khŭrbet Yûnis. The ruin of Jonas.

لنجية Kh El Khurcibeh. The little ruin.

Li Kuskus. Kuskus. p.n. = 'mincemeat.'

Mi Kusr ez Zîr. The palace of ez Zîr. p.n.

Ni Kustul Seffûrich. The castle of Seffuriyeh (a garden). It may be the crusading term Casale, which is applied to country villages (cf. Will. of Tyre).

اليّة زحلوق Li *Leiyet Zahlûk*. The slippery dry ground; *leiyeh* means land distant from water. The place is also called تل قر *Tell 'Amr*, the mound of 'Amr (a common Arabic proper name). *cf. Nâhiet Shefa 'Amr*, p. 114.

Ki El Mahrakah. The place of burning.

Ni El Makbîyeh. The vaulted place.

Ji Maktiyet 'Athlît. The quarry of 'Athlît.

معلول Mi Malûl, p.n.; meaning 'caused or given to drink a second time.'

Li El Matbà. The press (place where anything is stamped).

Q

Lh El Mehŭferah. The excavation; also called Birket es Sŭfra. q.v.

سيدان الزير Mi Meidân es Zîr. The open place of ez Zîr.

Lh El Mejdel. The watch-tower. Heb. Migdol.

للاحة Kj El Mellâhah. The salt-pan; a place where salt is prepared.

Lh Merj edh Dhaheb. The meadow of gold.

مرجات الدالية. Ki Merjât ed Dâlich. The meadows of the trailing vine ; see p. 77.

Mg Miar. Mi'ar. p.n.; perhaps from بعار 'bare.'

لانتيال Ki El Miftelah. The twist; from نتل to twist round, like yarn, &c., in spinning. Applied to a ridge which curves round.

القالة Ji El Mikleh. El Mikleh. p.n. The word means a frying-pan, or a boy's toy.

لقتلا Ki El Mikteleh. The place of slaughter.

الشريع Ji El Misheria. The drinking-place (a spring and pool).

Li Mighâret el Jehennum. The cave of Hell.

او مغارة السمك او Ji Mŭghâret es Semak. The cave of the fish. Also called المحالي العالى العالى المحالي برة العالى العالى المحالي العالى العالى العالى المحالية العالى العالى المحالية المحالية المحالية العالى المحالية العالى المحالية العالى المحالية العالى المحالية العالى المحالية المحالية العالى المحالية العالى المحالية المحالية العالى المحالية ا

Li Mughâret es Sîh. The cave of the shreik; but it should perhaps be مغارة السيح the cave of the stream.

عارة الوادي Ji Mughâret el Wâdy. The cave of the valley.

الغرشة Ki El Mŭghrushah. El Mŭghrashah. p.n.; perhaps for مقرشة 'barren land.'

Mi El Mujeidil. The little watch-tower.

الحية شنا عر LMh Nâhiet Shefa 'Amr. The Shefa 'Amr commune; sce "Memoirs," p. 44.

ناستة Kh Nahr el Mantneh. The stinking river.

نبر القطع (Kh) Nahr el Mukŭttā. The river of the 'cut-up one.' The name is not uncommon in Syria, and may mean one to whom a portion of land has been allotted.

لير نعمين Lg Nahr Namein. The river of Namein. p.n.; Naaman.

الناصرة Ni En Nâsirah. Nazareth.

Ji En Nåtef. The (rock) dripping with water.

نبي هوشان Lh Neby Hûshân. The prophet Hûshân; cf. Khŭrbet Hûsheh, p. 111.

نبي سعين Ni Ni Neby Saîn. The prophet Saîn; apparently 'Isaiah.'

العربيسة Kg El 'Orbîsch. The level land.

Ki Er Rakhtîyeh. The place of winnowing corn. (Heb. الرختية a winnowing fan.)

أس العين, Mh Rås el 'Ain. The fountain-head.

القرع Ji Râs cl Akrā. The bald hill-top.

أس براد Mg Râs Barâd. The cold hill-top.

رأس الظهر Ng Râs edh Dhahr. The top of the ridge.

الكروم Jg Râs el Kerûm. The promontory of the vineyards.

أس النوانيتي Ji Rås el Khawânîk. The hill-top of the gorges.

الله Ng Râs el Malleh. The hill-top of the oaks (Quereus Ægilops).

الشاحر, Ki Râs el Meshahir. The conspicuous top.

ال رأس مثليا Ji Râs Mithilia. See Khŭrbet Mithilieh, p. 112.

أس الملك, Ki Râs el Muhellel. The crescent-shaped top.

أس طمرة Mg Râs Tumrah. The hill-top of Tumrah. q.v., p. 117.

لَّ السَّقَف Ki Râs Umm esh Shukf. The hill-top with the cleft.

أس الزالقة, Kh Rås ez Zelâkah. The slippery hill-top.

الرويس Mg Er Rûcis. The little hill-top or headland.

أشميا Jh Rushmia. Rushmia. p.n.

. Nh Sahel el Buttauf. The plain of el Buttauf. p.n. .

Nh Sahel Seffûrich. Plain of Sepphoris.

سبل الطيبة Mh Sahel et Taiyibeh. The plain of et Taiyibeh (the goodly).

שלפורי Nh Seffûrich. Sepphoris; Heb. משפורי

שיניה Mi Semûnich. Simoniah. p.n.; Heb. סימונייה.

شبانة Mi Shabâneh. p.n; 'a bridesmaid.'

Q 2

شعب Mg Shaib. The spur.

בוֹ בּל Lh Shefa 'Amr. The margin or edge of 'Amr. Locally and erroneously supposed to mean 'the healing of 'Amer' (ed Dhâher), but really a corruption of the Hebrew Shafram שברעם.

ل شجرة ابو سقر Ki Shejeret Abu Sŭkr. The tree with the falcons.

الشيخ عبدالله Sheikh 'Abdallah el 'Arûry. Sheikh Abdallah el 'Arûry (possessed by demons).

برك Ji Sheikh Abrâk. Sheikh Abrâk. p.n.; perhaps from برك

لا كان الريك Li Shcikh Abreik. Sheikh Abreik. p.n. Really the same word as the last, but pronounced with the imâlch.

الشيخ احيا Ji Sheikh Ahia. Sheikh Ahia; St. John (of Tyre). St. John of Tyre is mentioned in this direction in 1187 (see Du Vogüé, "Eglises," p. 445; 'La Citez de Jherusalem'). Ahia (properly Yahya حيى) is the native name for St. John the Baptist.

אביבין Ng Sukhnîn. Sukhnîn. p.n.; perhaps from Heb. סיבנין.

للسورية Kh Es Sûrîyeh. Es Sûrîyeh. p.n.; Syria.

Lg Tâhûnet Kurdânch. The mill of Kurdâneh. p.n.

لافوقة المرفوقة Lh Tâhûnet el Merfûkah. The mill of el Merfûkah. p.n.; 'escorted.'

لا عاحونة الراهب Lh Tâhûnct er Râhib. The monk's mill (belonging to the Carmel Convent).

Lq Tawâhîn en Namein. The mills of the River Namein; see Nahr en Namein, p. 114.

للرس Lh Teihet el Faras. The grazing-ground of the horses.

تل ابو حوام Kh Tell Abu Hûwâm. The mound of the flocks of wildfowl.

تل ابه عدور Kh Tell Abu Madaûwar. The circular mound.

Li Tell el 'Aly. The high mound.

الله على الله Nh Tell Bedeiwiyeh. The mound of the Bedouins.

للأر النار Lh Tell el Fâr. The mound of the mouse.

تل فلطة لت Li Tell Ghaltah. The mound of the mistake.

تَل الغربي Lg Tell el Gharby. The western mound.

تل كيسان Lg Tell Keisân. The mound of treachery.

تل النيشنا ; Mh Tell el Khashna. The mound of rough ground; but perhaps خشناء a certain leguminous plant.

لله يال النعيار Kh Tell el Khiâr. The mound of the cucumbers.

تل كردانة Lg Tell Kurdâneh. The mound of Kurdâneh. p.n.

Li Tell el Kissês. The mound of the (Christian) priest.

الرسان Ng Tell el Merasân. The mound of myrtle.

Li Tell el Muwajeh. The facing mound (opposite to Tell esh Shemman).

تل الذيل Kh Tell en Nahl. Mound of drinking, near springs.

Mh Tell Saraj Alaunneh. The mound of the saddle of Alaunneh. p.n.; perhaps al-launi, 'coloured.'

ين السمك Jh Tell es Semak. The mound of the fish.

للمري Lh Tell es Semn. The mound of butter.

Li Tell esh Shemmâm. The mound of the melon or colocynth.

تل الصوبات Kh Tell es Sûbât. The mound of heaps.

Lg Tell et Tantûr. The mound of the peak. (The silver horn worn by women on their heads in some parts of Syria is so called.)

ا تل الوعر Li Tell el War. The mound of rugged rocks; also called تل الوعتر Tell es Zater. The mound of thyme.

تل الواويات Nh Tell el Wawiyat. The mound of the jackals.

تنانى Jh Tinâny. Tinâny. p.n.

ושעקב Jh Et Tîrch. The fortress. Aramaic טירה.

Mg Tumrah. Tumrah. p.n.; from طهر to make a pit for storing corn, &c.

לאישיט Li Tubàân. From Tabà, 'to press' or stamp. Aramaio

Li Umm el'Amed. The place with the columns.

```
ام الشقف Ki Umm esh Shŭkf. The mother of the cleft.
```

ادى ابو عفى. Lh Wâdy Abu 'Afen. The valley with the stinking soil.

ابو حيّة Ki Wâdy Abu Haiyeh. The valley of the serpent.

ادي ابو مدور Kh Wâdy Abu Madaûwar; see Tell Abu Madauwar, p. 116.

ادي العدسيّة. Lh Wâdy el 'Adasîyeh. The valley of lentils.

ادي العدي, Ji Wâdy el 'Ain. The valley of the spring.

ادي الاخرس Ji Wâdy el Akhras. The valley of the dumb man. Perhaps from Heb. הרס 'rugged.'

ادي عر Jh Wâdy 'Amir. The cultivated valley ; or p.n., 'Amr.

ונים וلشرت Mh Wâdy el Ashert. The valley of Ashert. p.n.; perhaps from Heb. ישרת 'to hollow out.'

ادي البلاط Mg Wâdy el Balât. The valley of slabs (of rock).

ادي بديية Mh Wâdy Bedeiwîyeh; see Tell Bedawîyeh.

اري فلام Ji Wâdy Fellâh. The valley of the peasant or agriculturist.

النَّةِ اللَّهِ اللَّهِ لللهِ Lh Wâdy el Fûwâr. The valley of fountains.

ادي الغابية, Ng Wâdy el Ghâbich. The valley of the thicket.

وادي الغميتي Jh Wâdy el Ghamîk. The deep valley.

ادي الحبير Mg Wâdy el Hajîr. The rocky valley.

وادي البيبلي Ki Wâdy Hajly. The valley of el Hajly. q.v., p. 109.

لوي المازون Lg Wâdy el Halzûn. The valley of the snail. Valley runs to Nahr N'âmlîn, near which the murex used to be caught. (cf. Reland, "Pal.," p. 720.)

ادي الحرامية, Lh Wâdy el Harâmîyeh. The valley of the robbers.

وادي حواصة Kh Wâdy Hawâsah. The narrow valley.

البود Lh Wâdy el Hûd, or Wâdy el Ychûd. The valley of the Jews.

دوي هوشة Lh Wâdy Hûsheh. The valley of Hûsheh; see p. 111.

وادي المجاموس Ki Wâdy el Jâmûs. The valley of the buffalo.

وادي كابول Mg Wâdy Kâbûl. The valley of Kâbûl; see Kâbûl, p. 110.

```
ادي كوكب Nh Wady Kaukab. The valley of Kaukab; see Kaukab, p. 110.
```

ادي الكرك, Mh Wâdy el Kerek. The valley of el Kerek (the fortress).

Mh Wâdy Kerf or Gharf. The valley of Kerf or Gharf. The first means 'execution' or 'aversion'; the second a tree used in tanning.

ادي النمليل Lh Wâdy el Khaleil. The valley of the friend, or 'thoroughfare.'

ادي النمادية Mh Wâdy el Khalladîyeh. The valley of el Khalladîyeh. p.n. (signifying perpetual).

ادي التمس. Jh Wâdy el Kŭsab. The valley of reeds.

ادي الملك Lh Wâdy el Melek. The king's valley ; see Mâlkîyeh, p. 9.

ادي الإيرة, Mh Wâdy el Meseireh. Valley of the little shrine.

ادي المنتلة, Ki Wâdy el Miftelah. The valley of the twist; see p. 114.

ادي المغارة Ji Wâdy el Mŭghârah. The valley of the cave.

التمال Ki Wâdy en Nahl. The valley of the bee; but perhaps Heb. إليان 'watercourse.'

النبك Ji Wâdy en Nebek. The valley of the hillock.

ادي عبيب Ng Wâdy 'Obeib. The valley of the little torrent.

ادي الريمان, Kh Wâdy er Rîhân. The valley of sweet herbs (basil).

ادي الرجم Lh Wâdy er Rujim. The valley of the stone heap.

لاي رشميا Kh Wâdy Rushmia. The valley of Rushmia. p.n.

لاثمانيعة. Lh Wady es Sakiah. The valley of the frosty ground.

ادي عشورية Nh Wâdy Seffûrich. The valley of Seffûrich (Sepphoris).

ادي سلمان, Kh Wâdy Schmân. The valley of Selmân. p.n.

ادي ساقا Ki Wâdy Semmâka. The valley of the Semmâk tree ; see Khŭrbet Semmâkâ, p. 112.

ادي شعب Mg Wâdy Shàib. The valley of the mountain spur.

ادي الشاغور Mg Wâdy csh Shâghûr. The valley of esh Shâghûr; see p. 28.

اري شلالة. Ki Wâdy Shellâleh. The valley of cascades.

ادي شرقا, Lh Wâdy Sherka. The eastern valley.

Ki Wâdy esh Shomârîyeh. The valley of the Shomarich; family name, from شمر, a common name among the ancient Arabs. The word شمر also means 'wild fennel.'

ادي شويكة Lh Wâdy Shuweikeh. The valley of thorns.

ادي الصباوي Mg Wâdy es Sûbâwy. The valley of es Sŭbâwy. p.n.

ادي الصفا ، Ng Wâdy es Sufa. The valley of clear water or smooth stones.

ادي التابل Kh Wâdy et Tâbil. The valley of seeds (such as cummin, &c.) used as condiments for food.

ادي طبريّة, Mh Wâdy Tŭbarîya. Valley of Tiberias.

ادي طرة Mg Wâdy Tumrah. See Tumrah, p. 117.

اوزية Lg Wâdy el Wazîyeh. The valley of the geese.

الريب Lh Wâdy cz Zureib. Valley of the water-pipe.

Lg Waret Seffarich. The rugged rocks of Sepphoris.

Mg Waret Shenna. Rocks of Shennah. p.n.

الواسط Ji El IVâsit. The middle.

الوسطاني Kg El Wustâny. The central.

עוֹט Ni Yâfa. Yâfa. Heb. יָפִיַע Japhia.

ياجور Kh Yâjûr. Yâjûr. p.n.

بدة العلالي Mi Zebdat el 'Alâly. Zebdat el 'Alâly. p.n.

Ji Ez Zôr. The low ground.



SHEET VI.

Qi El'Abeidîyeh. El 'Abeidîyeh, p.n.; from 'Obeid, 'a little slave' (but perhaps connected with the Biblical name Obadiah).

Og 'Ailbûn. 'Ailbun. p.n.; from علبون 'hard, rocky ground.'

امد Qh 'Ain Abu Hâmed. Abu Hâmed's spring. p.n.

Rg 'Ain Abu Zeineh. The spring of Abu Zeineh. p.n.; meaning 'adorned.'

Og 'Ain' Ailbûn. The spring of 'Ailbûn; see above.

Pi 'Ain' Aulem. The spring of 'Aulem. p.n.; from عين عولم 'a mountain,' 'signpost,' &c.; cf. Alma, Almaniyeh, &c.

Pi 'Ain el Beida. The white spring.

الموم Pi 'Ain Bessûm. The spring of Bessûm. p.n.; perhaps from عين بصوم for بسة for بسة 'a marsh'; see 'Ain el Basseh, p. 39.

Oi 'Ain ed Dâyeh. The spring of the nurse.

الدلانة Ng 'Ain ed Dellâfeh. The spring of dropping water.

مين الضيعة Og 'Ain ed Diah. The spring of the farm.

يوب ايوب Qg 'Ain Eyûb. The spring of Job.

Qh 'Ain el Fûlîyeh. The spring of the bean-field; also called 'Ain el Bardeh, the cold spring.

Ph 'Ain el Hamâm. The spring of the pigeons.

Qi 'Ain Hassûneh. The spring of the Hassûn family. p.n. Hassûn is a name borne by several Armenian families in Syria.

Ni 'Ain el Jiklelı. The spring of the jackal.

المجنان Ni 'Ain el Jinnân. The spring of the gardens.

Oi 'Ain el Jîzân. The spring of the walnuts.

Ni 'Ain el Jôzeh. The spring of the walnut-tree.

Pi 'Ain cl Jûâby. The spring of the hollows or depressions.

Ni 'Ain Kâna. The spring of Kâna; see Khŭrbet Kânâ, p. 112.

Ph 'Ain Katab. The spring of Katab. کتب means 'he wrote'; but it should probably be کثب Ketheb, 'a hillock or sand-heap.'

Ni 'Ain Kefr Kenna. The spring of Kefr Kenna. q.v.

Qi 'Ain cl Kelb. The spring of the dog.

يم الكلنة Qh 'Ain el Kelbeh. The spring of the bitch.

ي كرازة Qg 'Ain Kerâzeh. The spring of Kerâzeh. p.n.; perhaps Chorazin.

الله Pg 'Ain Kohâleh. The spring of manganese.

Pi 'Ain Lâfy. The spring of Lâfy. p.n.; from كا 'to defraud.'

Oi 'Ain el Mady. The spring of the Mada, a tree like the ghadhâ; the word also means 'limit,' 'range.'

Oi 'Ain Mâhil. The spring of the barren land.

Og 'Ain el Mansûrah. The spring of el Mansûrah. q.v., p. 9.

ي الدورة Qg 'Ain el Mudauwerah. The round spring.

Pi 'Ain cl Mughrah. The spring of cold water.

Ph 'Ain el Mutatŭshtŭsh. The spring of sprinkling.

الدين والدين Oh 'Ain Nasr ed Din. The spring of Nasr ed Din. p.n.; meaning 'the defender of the faith.'

النبي شعيب Ph 'Ain en Neby Shàib. The spring of the prophet Shuàib (Jethro).

Og 'Ain en Nejeimîyeh. The spring of the Nejeimîyeh. Family name, from خين 'a star.'

عين الربضية Pg 'Ain er Rŭbŭdîyeh. The spring of the lair.

Ni 'Ain esh Shemâlîyeh. The northern spring.

Pi 'Ain es Sifla. The lower spring.

عين السخنة Ph 'Ain es Sokhneh. The warm spring.

Pi 'Ain cs Sŭfsâfeh. The spring of the osier-willow.

Ph 'Ain es Surar. The spring of pebbles.

Og 'Ain et Tabil. The spring of the drum.

التينة {Pg Og } 'Ain et Tineh. The spring of the fig-tree.

ترعة Oh 'Ain Tôrán. The spring of Torán. Perhaps from ترعة 'an outlet for water.' The form is Syriac.

ين ين Qi 'Anîn. 'Anîn. p.n.

الله (Ci مرب بني فهيد (Oi مرب بني الله Arab Beni Feheid). The Arabs of the sons of Feheid (the Pi الله عرب الل

عرب الدلائكة $\left\{ egin{align*} Ph \\ Pi \\ Oh \\ Oi \end{array} \right\}$ ' Arab ed Delâîkeh. The Arabs of ed Delâîkeh. p.n.

Og 'Arab Luheib esh Shemâlneh. The northern branch of the الشمالية (Rq) Arabs of the Luheib tribe.

عرب السمكية Qg 'Arab es Semakîyeh. The Semakîyeh (fisher) Arabs.

Og 'Arab es Suàâid. The Suàâiyed Arabs. p.n.

ورب الصبيح Oi 'Arab es Subeih (2). The Subeih Arabs. p.n.

يد السويد Qg 'Arab es Suîyad. The Suîyad Arabs. p.n.

ي عرب السميية Qg 'Arab es Sumeirîyeh. The Sumeirîyeh Arabs. p.n.

عرب التلاوية {Pg Og} 'Arab et Tŭllâwîyeh. The Tŭllâwîyeh Arabs. p.n.

عرب الوهيب Pg 'Arab el Waheib. The Wuheib Arabs.

عرب الزنغرية Qg 'Arab cz Zengharîyeh. The Zingari (gipsy) Arabs.

ارض العريض Pi Ard el 'Artd. The land of the broads.

ارض البوبرية Pi Ard el Bûberîych. The land of the Bûberiyeh. Family name; perhaps from بير 'a lion.'

ارض البرنس Ph Ard el Bŭrnŭs. The land of the prince. The name by which Count Renaud, of Kerek, was known to the Saracens.

ارض الدارون Oi Ard ed Dârûn. The land of withered herbage; perhaps from Heb. דרום 'the south.'

ارض الكرك Qi Ard el Kerak. The land of the fortress.

ارض النصورة Qi Ard el Mansûrah. The land of el Mansûrah. q.v., p. 9.

R 2

ارض المرادم Pi Ard cl Marâdem. The land of ramparts, barriers, or demolitions.

ارض المغائر Pi Ard el Mugheiyir. The land of the caves.

Oq 'Arrâbet el Buttauf. The steppe or plateau of the Buttauf. p'n.

Pi El 'Arûry. El 'Arûry. p.n.; signifying 'mad,' or 'possessed by devils.'

Pi 'Ayûn cl Bîjûn. The spring of Bîjân. p.n.; meaning 'one who cannot keep a secret.'

Pi 'Ayûn el Bŭsâs. The spring of the swamps. البصاص

Qi 'Ayûn el Kharîâ. The springs of the castor-oil plant; also called 'Ayûn Tell en Nâam. The springs of the mound of the soft soil.

Ni 'Ayûn Mûsa. The springs of Moses.

العشة Rg 'Ayûn cl' Oshshch. The springs of the nest.

Oi 'Ayûn esh Shàîn. The springs of Shàîn. p.n.; perhaps Shihon.

يما يا Qi 'Ayûn Yemma. The spring of Yemma. p.n.

العزير Nh El'Azcir. El'Azeir. p.n.; Ezra is so called in Arabic.

باب البوابة Qh Bâb cl Buwâbch. The gate of the gate-keepers.

اب المرصد Og Bâb cl Mersed. The gate of the observatory.

باب النقب Pg Bâb en Nŭkb. The gate of the pass.

باب التّم Qi Bâb ct Tumm. The gate of the mouth (tumm, vulgar Arabic for fumm).

Oh El Baineh. El Baineh. p.n.; the וلبعينة of the Talmud.

ا بحر طبرية Rh Ri

Bahr Tŭbarîya. The lake of Tiberias.

يين التلول Qg Bein et Telûl. Between the mounds.

بيت جن Pi Beit Jenn. The house of the Genii (but it is probably Hebrew, meaning gardens).

بكار السبيل Ph Biâr cs Schîl. The wells by the way-side. Schîl also means a way-side drinking fountain.

يدر العميرة Qg Bir el'Ajra. The well of the projection.

Oh Bir cl'Arja. The well of the lame woman.

بد بیت Oi Bîr Beiyîn. The well of Beiyîn. p.n. (conspicuous).

بئر اربد Ph Bîr Irbid. The well of Irbid (Arbela).

كبش Oi Bîr Kibshâny. The well of Kibshânî. p.n.; from كبش 'a ram.'

بئر عسلاخيت Oh Bîr Mislâkhît. The well of Muslâkhît. p.n.; perhaps from سلم 'to strip,' 'to flay.'

ابكر المزقة Ph Bîr el Muzekka. The well of Muzekka. p.n. (torn or rent in pieces).

بئر النويرية Pg Bîr en Nûcirîyeh. The well of the gipsics.

يك سانا Pg Bîr Sebâna. The well of Sebâna. p.n.

بركة على الظاهر Qg Birket 'Aly edh Dhâher. The pool of 'Aly ed Dhâher. p.n.; the son of the celebrated Dhâher el 'Amr.

ي كة عرابة Ng Birket Arrâbeh. The pool of the carriage.

Og Birket el Beida. The white pool.

Ph Birket el Kurm. The pool of the vineyard.

Og Birket el Merj. The pool of the meadow.

برج نیات Ph Burj Neiât. The tower of Neiât. p.n.; meaning 'intentions.'

Pi Dâmich. Damich. p.n. (Adami).

ديرية Oi Deburich. Deburiyeh. p.n. (Dabaritha, Daberath).

الغر Oh Debbet el Mughr. The tract or plain of the caves, or of red ochre.

وية الزعتر Og Debbet ez Zater. The tract or plain of thyme.

يكا Pi Ed Deir. The convent.

Og Deir Hanna. The convent of St. John.

الله Oi Dhahret Kibshâny. The ridge of Kibshâni. p.n.; see above, Bîr Kibshâny.

Ph Dhahr es Sûr. The ridge of the wall.

Qg El Ghuweir. The little lowland, depression, or hollow.

Pi El Hadetheh. El Hadetheh. p.n.; meaning 'new.'

النمان و Oh Hajr en Nemleh. The ant's stone.

جهارة النصارة Ph Hajâret en Nusâra. The Christian's stone.

Ph Hakûl el Mŭghâralı. The fields of the caves.

Qh Hannânct el Kŭssîs. The cistern of the priest ; see Bîr el Hanâny, p. 107.

Ph Hattîn. Hattîn. p.n.

ياشا جام ابرهيم باشا Qh Hŭmmâm Ibrahîm Bâsha. The bath of Ibrahim Pasha.

یام سیدنا سلیمان Qh Hŭmmâm Sîdna Sulcimân. Bath of our lord Solomon.

اكسال Ni Iksal. p.n. (Chesulloth).

Og Jebel 'Abharîyeh. The mountain of the mock orange (Styrax officinalis).

جبل ابي مدوّر {Nq Ph} 2. Jebel Abn Mudanwer. The mountain with the round place.

Ng Jebel Abu Jemâl. The hut of Abu Jemâl. p.n.; meaning father of beauty.

Pg Jebel el Bellâneh. The mountain of Bellâneh; a thorny plant (Polerium spinosum).

جبل حبقوت Pg Jebel Habkûk. The mountain of Habbakuk.

Og Jebel Hazzûr. The mountain of Hazzûr. p.n.; ef. Heb.

Og Jebel el Kummânelı. The mountain of el Kemmânelı; perhaps from كمين 'an ambuscade.'

Og Jebel el Môberah. The mountain of the quarry.

Oh Jebel Nimrîn. The mountain of Nimrîn. (Heb. Nimrim, abundant water.)

Nh Jebel er Rahweh. The mountain with the knoll.

عبل سعد Pg Jebel Såd. The mountain of Såd. p.n.

وبل الشبيرة Oh Jebel esh Shejerah. The mountain of the tree.

جبل السيم Ni Jebel es Sîh. The mountain of the stream.

Pg Jebel Tawil. The high mountain.

Og Jebel et Teiyarât. The mountain of the tops (boy's plaything).

Oi Jebel et Tôr. The mountain of 'the mount' (Tabor).

Oh Jebel Tôr'ân. See 'Ain Tôr'ân, p. 123.

ي جسر السد Qi Jisr es Sidd. The bridge of the dam.

جورة العين Gg Jûrat el 'Ain. The hollow of the spring.

Og El Juheifeh. The torrent, or 'water remaining at the bottom of a cistern.'

قبر يعتوب الصديق Og Kabr Yåkûb es Saddîk. The tomb of St. James the Just.

المرة (Ni) (Ni) Kada Nasirah. The district of Nazareth; see "Memoirs," (Oh) P. 4.

Ph Kada Tňbarîya. The district of Tiberias.

يَّ وَعَنَينَ Oh Kākāiyeh. Place where magpies abound. The word also means 'rumbling,' 'clanking.'

التنتوزة Ph El Kankûzah. El Kankûzeh. p.n.

کند کمان Pi Kefr Kama. The village of truffles.

کنر کنا Oi Kefr Kenna. The village of Kenna. p.n.

کنر سبت Pi *Kefr Sabt*. The village of Sabbath. (Caphar Sobthi. Tal.)

ي Qh El Kerkhâneh. The warehouse or workshop.

النادية Oi El Khalladîyeh. El Khalladîyeh. p.n.; from النادية 'to be perpetual.'

Oh *Khalcil Jāfr*. Jāfr's little dell. *Jaafer* is a common Arabic name; it means 'a rivulet.'

علم المبريبة Qg Khallet el Jureibeh. The dell of sown land, or of the little leathern bag.

Pg Khallet en Nejjâr. The carpenter's dell.

النصارت ${P_{S} \choose Q_{S}}$ Khallet en Nűsâra. The Christian's dell.

ا خلا سعدیة Ph Khallet Sådîyeh. The dell of the Sådiyeh. p.n ; of an order of dervishes.

كة الستاك Qg Khallet es Semmåk. The dell of the fishmonger.

Ph El Khân. The Caravanserai.

ينا والله Qg Khân Minia. The Caravanserai of Minia.

Oi Khân et Tujjâr. The Caravanserai of the merchants; also called Sâk el Khân, market of the Caravanserai.

الحانوق Ng El Khânûk. The gorge.

النخزامة Qg El Khazâmeh. The (camel's) nose ring; but perhaps it is النخزامي , the name of a red wild flower. (cf. Sūk el Khazâmain, at Mecca.)

Oh El Khurbch. The ruin.

عَينة Ph Khŭrbet el 'Aîteh. The ruin of the lofty (mountain).

Oi Khŭrbet 'Arbîtha. The ruin of 'Arbîtha. p.n.

كوبة ابى شوشة Qg Khŭrbet Abu Shûshch. The ruin of Abu Shûshch. p.n.; meaning 'father of,' wearing 'a top knot.'

جربة ابى زينة Rg Khŭrbet Abu Zeineh. The ruin of Abu Zeineh. p.n.; meaning 'father of adornment'; also called Shûnet esh Shemâlneh, the granary of the Shemâlneh Arabs.

Oh Khurbet Beiyîn. The ruin of Beiyîn. p.n.

ריי Pi Khŭrbet Bessûm. The ruin of Bessûm; from ביי a marsh. Heb. בצה

فلي Oh Khurbet Felîh (2). The ruin of Felîh. p.n.; root خربة فلي 'to cultivate.'

Og Khŭrbet Hazzûr. The ruin of Hazzûr (Hazor); sce Hazzûr, p. 72.

الحسينة Ng Khŭrbet el Hoscinîyeh. The ruin of the Hoseinîyeh, family name for Husein, son of 'Ali.

Ph Khŭrbet Irbid. The ruin of Irbid. p.n.; the ancient Arbela.

ين كرية قديش Qi Khŭrbet Kadîsh. The ruin of Cadesh.

خربة قيسرية Pg Khňrbet Kaisârîyeh. The ruin of Cesaræa.

Oh Khŭrbet Kaisarûn. The ruin of Cesareum.

ي كربة القنيطرة Qh Khŭrbet el Kaneitreh. The ruin of the little arch.

Oi Khŭrbet Kastah. The ruin of el Kastah. Perhaps from خربة قسطة Kastâ, the traditional name of the son of St. Luke.

الله الله Nh Khŭrbet Kenna. The ruin of Kenna. p.n.

يَّ كَانَةُ Qg Khurbet Kerâzeh. The ruin of Kerâzeh. p.n. Chorazin.

يَّ الكرك Qi Khŭrbet el Kerak. The ruin of the fortress.

وبة كبشابي Oi Khŭrbet Kibshâny. The ruin of Kibshâny. p.n.

ي كرية الكور Qg Khŭrbet el Kûr. The ruin of the forge; but perhaps for Kuwar, village.

ا خربة مدين Ph Khŭrbet Madîn. The ruin of Madîn; perhaps Madon.

Pg Khŭrbet Mâmelia. The ruin of Mâmelia. p.n.

Qi Khŭrbet el Mansûrah. The ruin of Mansûrah ; see p. 9.

ما كنية Oh Khŭrbet Meskeneh. The ruin of the habitation.

ين عنيا Qg Khûrbet Minia. The ruin of Minia. p.n.

يغه الله Oi Khŭrbet Mughciyir. The ruin of the little cave.

الله الله Ng Khŭrbet Mushtâh. The ruin of the winter houses (for cattle).

Oh Khurbet Muslakhît. The ruin of Muslakhît. p.n.; see p. 125.

ا خربة الزقة Ph Khŭrbet el Muzekka. The ruin of el Muzekka; torn, rent in pieces.

Og Khurbet Nâtef. The ruin of plucking. خربة نتف pl. of خربة نتف, herbs plucked with the fingers. But see en Nâtef, p. 115.

مخربة نجيمية Og Khŭrbet Nejcimîyeh. The ruin of the little star.

Pg Khurbet en Nûcirêyeh. The ruin of the gypsies.

يَّ الْعَرِيمِية Qg Khŭrbet el'Oreimeh. The ruin of the heap or dam.

يَّ عَيْ عَالَمُ Rg Khŭrbet 'Oshsheh. The ruin of the nest.

جربة ربضية Pg Khŭrbet Rŭbŭdîyeh. The ruin of the lair.

Ng Khŭrbet Ruweis el Hamâm. The head-land or hill-top of the pigeon.

عربة سعد Ph Khŭrbet Såd. The ruin of Saad; see Jebel Såd, p. 126.

Pi Khŭrbet Sârah. The ruin of Sârah. p.n.

عربة سبانة Pg Khŭrbet Schâna. The ruin of Sebâna. p.n.

يَّ عَرِبَةُ سَيَادَةُ Qi Khŭrbet Seiyâdeh. The ruin of the Saiyids, i.e., descendants of Fatima, daughter of Mohammed and wife of 'Ali.

قرية سلاءة Og Khurbet Sellâmeh. The ruin of Sellâmeh. p.n.

Pi Khurbet Scrjûnieh. The ruin of Serjûnieh. p.n.

Pi Khŭrbet Sh'ârah. The ruin of Sh'ârah. Thick foliage, perhaps the Beth Shearim of the Talmud.

ين شمسين Qi Khŭrbet Shemsîn. The ruin of Shemsîn.

اخربة سيريي Pg Khŭrbet Sîrîn. The ruin of folds.

Pi Khŭrbet Umm el 'Alak. The ruin with the leeches.

Oh Khurbet Umm el' Amed. The ruin with the columns.

Oi Khurbet Umm el Ghanem. The ruin with the sheep.

Oi , Khŭrbet Umm Jebeil. The ruin with the little mount.

Ph Khŭrbet el Wereidât. The ruin of the little roses, or of going down to water.

ية الخرية Og El Khurcibeh. The little ruin.

القاعة $\left\{ egin{array}{l} \mathrm{Qi} \\ \mathrm{Oh} \end{array} \right\} \; El \; K reve{u} l a h. \;\; ext{The castle.}$

Qi Kŭlåt el Ghûl. The castle of the ghoul (demon).

Ph Kûlât Ibn Mân. The ruin of Ibn Mân; the celebrated Syrian chief.

قلعة الشونة Pg Kŭlåt esh Shûneh. The eastle of the granary.

Ph Kŭlåt cs Sôda. The castle of black (basalt).

Ph Kurn Hattin. The peak of Hattin.

Qh Kusr Bint el Melek. The palace of the king's daughter.

Ph Lâbich. Lûbieh. p.n.; لوبيا, French beans.

معذر Pi Mådher. Mådher. p.n.

Qi Makhâdet Umm Jûnich. The ford of the grouse.

آية الم المعناضة وi Makhâdet Umm el Maza. The ford of the goats.

Rg Makhâdet Umm Sidreh. The ford of the lotus tree.

Og El Mansûrah. El Mansûrah; see p. 9.

ي معصرة عيسى Qg M'âseret 'Aîsa. The wine-press of Jesus.

Ph El Materideh. The opposing, or hindrance.

acques Ni El Mathûmeh. El Mathûmeh. p.n.; 'full,' 'complete.'

Oi Mazar Sheikh Muhammed. The shrine of Sheikh Mohammed.

المانية الأيكة Ph Medinet el Alkeh. The City of the Grove. This is the name of the city to whose inhabitants the 'prophet Shuáib,' or Jethro, was sent, according to the Kor'án; see my translation, vol. i, p. 249.

Qh El Mejdel. The watch-tower.

5,441 Qh El Menarah. The light-house.

الرحان Oh El Merhân. The folds.

وي الباب Qg Merj el Bâb. The meadow of the gate.

Oh Merj edh Dhaheb. The meadow of gold.

Ph Merj Hattin. The meadow of Hattin. p.n.

Oh Merj es Sunbul. The meadow of the ears of corn.

Qg Merj eth Thebât. The plain of stability.

المسال الحسماس Ng Meseil el Hosmâs. The stream of el Hosmâs. p.n.

Figure Pi Mes-hah. The place of unction.

Ni El Mesh-hed. The shrine or place of martyrdom.

امعرة Pi Mesharah. Mesharah. p.n.; signifying covered with brush-wood or thick foliage; it also means a monument.

عائر القرود Qg Mughâir el Kurûd. The cave of the apes (or goblins).

Og El Mughâr, The caves. The Mearah of Josephus.

الافتارة الافتادة Pg Mugharet el'Afranjy. The cave of the Franks.

يرة الإمسة Qg Mughâret el Emîreh. The cave of the princess.

يلوه قابغه Ph Mugharet Maty. The cave of Maty. p.n.; meaning 'given.'

يارة الزطية Qg Mughâret es Zuttîyeh. The cave of the gypsies; see 'Aitá es Zutt, p. 17.

Qg El Muhr. The foal.

Pg El Muntar. The watch-tower.

الدين Qh Nåsr ed Dîn. Nasir ed Din. p.n.

5.2

الننى يشوع بن Ph Neby Eshûa Ibn Amîn. The prophet Elisha (Joshua), the son of Amîn (the faithful one).

Pg Neby Habkŭk. The prophet Habbakuk.

Ph Neby Shàib. The prophet Shàib (Jethro); see Medinat el Aikeh, p. 131.

Ni Neby Yûnis. The prophet Jonah.

Ph Nimrîn. Nimrîn. p.n.; meaning well-watered. Heb. Nimrim.

Oh *Rabbi 'Akîba*. Rabbi Akîbah ; he was the great supporter of Barcochebas in his rebellion. *See* Besant and Palmer's "Jerusalem," p. 51.

يت كينا , Qh Rabbi Kahna. (Cohen, priest.)

يت ماعير, Qh Rabbi Mâîr. Rabbi Meyer.

رب موشى بن Qh *Rabbi Mûsha Ben Maimûn*. Rabbi Mûsa, the son of Maimûn (the celebrated Maimonides).

رأس البرج Qi Râs el Burj. The top of the tower.

Og Râs Hazweh. The headland or hill-top of Hasweh. p.n.

أس الكبيرة, Qi Râs el Kebîreh. The large headland or hill-top.

أس كرومان Og Râs Krûmân. The hill-top or headland of the vine-yards.

وأس المرعالة, Qi Râs et Mermâleh. The headland or hill-top of the sandy place.

وأس النخلة الصغير, Qi Râs en Nukhleh es Saghîr. The small headland or hill-top of the palm.

أس الطاقية, Pg Râs et Tâkîyeh. The hill-top or headland of the cornice (ledge or projecting ridge).

أس التين Oh Râs et Tin. The hill-top or headland of the fig.

وض غزال, Pi Raud Ghŭzâl. The meads of gazelles.

رفى تفاح, Pi Raud Tuffâh. The meads of apple.

الربية Ni *Er Reineh*. Er Reineh. p.n. (dirt).

Ni Rijm el 'Ajamy. The eairn of the Persian

Oh Rijm Shummer. The cairn of wild fennel.

وقبة الغان Og Rukbet el Khûn. The esplanade of the Caravanserai.

قاله, Nh Rummâneh. The pomegranate (Rimmon).

רא (Ph Pi Oi) Sahel el Ahma. The level plain (unapproachable plain).

سهل عرابة Nq Sahel'Arrâbeh. The plain of the 'Arrâbeh (chariot).

Oh Sahel el'Atl. The vacant plain.

البطوف { Nh Oh } Sahel cl Buttauf. The plain of el Buttauf. p.n.

يهل الحيط Qg Sahel el Heit. The plain of the wall.

الطبوية Pg Sahel et Tahâwîyeh. The plain of the cooks.

سيل تو,عان Oh Sahel Tôr'ân. The plain of Tôr'ân; see p. 123.

ا سيل ودعان Pi Sahel Wad'an. The plain of deposit.

Pi Sârôna. Sarônâ. p.n.; Lashuron.

Qi Semakh. Semakh; see Khurbet Semakh, p. 50.

قدما Pi Esh Shabeh. The spur.

Og Esh Shâghûr. The Shâghûr; see p. 28.

شغا حريد بن Qi Shefa Hurcidûnch. The plain of the lizards.

Pi Shefa Umm cl'Alak. The edge or margin with the leeches.

يعيط وi Shefa Umm Zåît. The margin or edge of the stream.

ي (عرورة عند البي زعرورة Qi Sheikh Abu Zàrûrah. Sheikh Abu Zàrûrah; father of hawthorn. Sheikh is here, like Weli, probably used for 'a saint's tomb.'

Qg Sheikh 'Aly Dîâb. Sheikh Ali Dîâb. p.n.; 'wolves.' A common Arabic name.

ي الصياد Qg Sheikh 'Aly es Seiyâd. Sheikh Ali, the fisherman. p.n.

Oi Sheikh Hamdân, Sheikh Hamdân, p.n.

ين حسن Qg Sheikh Hasan. Sheikh Hasan. p.n.

يشيخ قدوم Qh Sheikh Kaddûm. Sheikh Kaddûm; cf. Cadmus.

Nc Sheikh el Mejdûb. p.n.; meaning parched or barren land.

Qi Shcikh el Mezeighît. Sheikh el Mezeighît. p.n.; perhaps منف الزيغيت (angry.'

Sheikh Muhammed el 'Ajamy. Sheikh Mohammed, the Persian.

Rg Sheikh Muhammed el Kŭlâay. Sheikh Mohammed, of the castle.

Pg Sheikh Nâshy. Sheikh Nâshy. p.n.; growing.

أرسل Qh Sheikh er Ruslân. Sheikh er Ruslân. p.n.; from أرسل 'to send'; ef. معونه 'apostle.'

Qi Sheikh Shehâb. Sheikh Shehâb. p.n.; meaning a shooting star, a common Arabic name; the full form is Shehâb ed din, the shooting star or firebrand of religion. It alludes to the Mohammedan legend that shooting stars are brands with which the angels pelt the devils when they are found eavesdropping at the gates of heaven; see my Kor'an, vol. i, p. 51, note 2.

Oh Esh Shejerah. The tree.

ينجرة الكلب Qi Shejeret el Kelb. The tree of the dog.

Og Shejerât el Mubârakât. The blessed trees.

Ph Shejeret el Musterâh. The tree of the resting-place.

Oh Shejeret es Sâlehân. The tree of Sâlehân. p.n.

يس النبرة Qi Sinn en Nâbrah. The tooth of the eminence (Sennabris).

Oh Es Sîrch. The sheep-fold.

يت سكينة Oh Sitti Sckinch. Lady Sekinch. p.n.; the word means 'tranquillity,' but is used in the Kor'an for the Hebrew 'Shechina.' See my translation of the Kor'an, vol. i, p. 38, note 2.

احونة ابي شوشة Qg Tâhûnet Abu Shûsheh. The mill of the father of the top-knot.

الحونة الآغا Qi Tâhûnct cl 'Âghâ. The mill of the 'Âghâ; a Turkish title.

- العرب Qi Tâhûnet el 'Arab. The mill of the Arab.
- Og Tâhûnet el 'Arrâbîyeh. The mill of the carriage.
- البستان Pg Tâhûnet el Bestân. The mill of the garden.
 - ون الدولة Qi Tâhûnet ed Dauleh. The mill of the Government or soldiery.
 - Qh Tâhûnet el Fûlîyeh. The mill of bean-sellers.
- عامون البديّدة Pg Tâhûnet el Judeiyideh. The mill of the dykes ; see Wâdy el Judeiyideh, p. 11.
 - ياحونة القبو Qg Tâhûnet el Kabû. The mill of the vault.
- تامية اللمونة المونة المون
- Og Tâhûnet el Mukeisleh. The mill of the drainage channels.
- Qg Tâhûnet Nejmet es Subh. The mill of the morning star.
 - Og Tâhûnet es Sellâmîyeh. The mill of the Selâmîyeh. p.n.; applied to the natives of Baghdad, which is called مدينة السلام Medînat es Selâm, the city of places.
 - Oi Tâhûnet esh Sherrâr. The mill of the sparks 'of the wicked man.'
 - Qi Tâhûnet es Sukker. The sugar-mill.
 - Pg Tâhûnct et Tôm. The mill of garlie.
 - رة Qh Et Tatûrah. Et Tatûrah. p.n.
- ي طواحين النمياس Qi Tawâhîn el Fejjûs. The mills of the haughty oppressor.

 - تل البطمة Nh Tell el Butmeh. The mound of the terebinth tree.
 - يل حوم Qg Tell Hûm. The mound of Hûm. p.n.
 - تل البنود Qg Tell el Henûld. The mound of the Indians.
 - تل معون Qh Tell Maûn. The mound of Maûn. p.n.; meaning 'provisions,' or perhaps 'the spring.'
 - تل مريبض Qg Tell Mureibid. The mound of the lairs.
 - ين الناعم Qi Tell en Nâam. The mound of soft soil.

Oh Tellûl el Jalameh. The mounds of the hill.

الطبية Ni Et Tîrch. The fortress.

Oh Tôr'ân. Tor'ân. p.n.; sec 'Ain Tor'ân, p. 123.

الدية Oh Tûbarîya. Tiberias.

ام جونية Qi Umm Jûnich. Umm Jûnieh. p.n.

ام القناطير Qi Umm cl Kanâtir. The building with the arches.

ادى اغار, Oi Wâdy Aghâr. The valley of caves or hollows.

Pg Wâdy Abu Furciwch. The valley of Abu Furciweh; sec 'Ain Furaiwîyât, p. 1.

Ph Wâdy Abu 'l' Amîs. The valley of Abu 'l' Amîs. p.n.

Og Wâdy 'Ailbûn. The valley of 'Ailbûn; see 'Ailbûn, p. 121.

ادى العين. Nq Wâdy el 'Ain. The valley of the spring.

Og Wâdy 'Ain en Nâtef. } The valley of the dropping; see

وادى عين ناطف " Wâdy 'Ain Nâtef.) cn Nâtef, p. 115.

Pg Wâdy 'Amîld. The valley of the column.

Oh Wâdy el Birkeh. The valley of the pool.

ادى الدلافة, Nq Wâdy ed Dellâfeh. The valley of dropping water.

وادى الذيب Ph Wâdy cdh Dhîb. The valley of the wolf.

وادى فيجاس Qi Wâdy Fejjâs. The valley of the haughty oppressor.

وادى الحمام Ph Wâdy el Hamâm. The valley of the pigeon; perhaps hammâm, warm bath.

Pg Wâdy Hurfîsheh. The valley of Hurfîsheh. p.n.

وادى المجاموس Qg Wâdy cl Jâmûs. The valley of the buffalo.

وادى البجرابان Oh Wâdy el Jerâbân. The valley of the plantations.

ارى المجزائر Nq Wady el Jizâir. The valley of the islands.

ادى قيسارية Pg Wâdy Kaisâriych. Cæsarea.

ادى قسطة Oi Wâdy Kastah. The valley of Kastah; see Khŭrbet Kastah, p. 128.

ادى كفر كنا Nh Wâdy Kefr Kenna. The valley of the village of Kenna.

ادى كرازة . Qg Wâdy Kerâzeh. The valley of Kerâzeh. p.n.; Chorazin.

Nh Wady el Khanak. The valley of the gorge.

Nq II ddy el Khasheb. The valley of timber.

ادى الخرب. Og Wâdy el Khûrb. The valley of the ruins.

Og Wâdy el Kerûm. The valley of vineyards.

يانى قىيب Qh Wâdy Kûseib. The valley of reeds.

Oi Wâdy el Mady. The valley of the mada tree. See Ain el Mady, p. 122.

ادى الماليا. Pg Wâdy Mâmelia. The valley of Mâmelia. p.n.

وادى العلقة Pi Wâdy el Muâllakalı. The valley of the overhanging rock.

وادى المدوّرة Qg Wady el Mudauwerah. The valley of the round (rocks).

ادى الغر Oh Wâdy el Mughr. The valley of caves; but perhaps from mughr, red ochre.

ادى الغرة Pi Wâdy el Mughrah. The valley of red ochre.

الا وادى مسعد النبائي. Ph Wâdy Muhammed el Khalef. The valley of Mohammed the successor. p.n.

وادى مزيبلة Pg Wâdy Muzeibleh. The valley of dung-heaps.

وادى المزقة Ph Wâdy el Muzekka. The valley of el Muzekka. See p. 129.

وادى الناشف Rg Wâdy en Nâshef. The dry valley.

ادى النيلة, Qg Wâdy en Nîlch. The valley of indigo.

وادى الربضية Pg Wâdy er Rŭbŭdîyeh. The valley of the lairs.

ادى والحال Nh Wâdy Rummânch. The valley of the pomegranate trees.

ادى سعد Ph Wâdy Sád. The valley of Sád. p.n.

Pi Wâdy Sârôna. The valley of Sarona. p.n.

وادى سلامة Og Wâdy Sellâmeh. The valley of Sellânieh. p.n. (peace).

Pi Wâdy Sh'ârah. The valley of thick foliage. See Khŭrbet Sh'ârah, p. 129.

وادى الشرق Og Wâdy csh Sherk. The eastern valley.

ادى شيابة. Ph Wâdy Shubbâbch. The valley of young men.

ادى الشونة, Pg Wâdy esh Shûneh. The valley of the barn.

Pi Wâdy Shômer. The valley of wild fennel.

وادي سيرين Pg Wâdy Sîrîn. The valley of Sîrîn. p.n.

وادى التفاح Pg Wâdy ct Tuffâh. The valley of apples.

ي ادى ام نيلة. Qg Wâdy Umm Nîlch. The valley of indigo.

يادة Qh Wâdy el Weibdeh. The valley of the mountain ravine.

ادى الزيد Oh Wâdy es Zeid. The valley of ez Zeid, a common Arabic name (signifying increase).

Rg Wâdy Zuhlûk. The slippery valley.

وعر عتمة Pg War'Atmeh. The rugged rocks of darkness.

Ph Waret el Hûarneh. The rugged rocks of the cotton carders; family name.

Pg Waret es Senûa. The rugged rocks of Senûa. p.n.; handicraft.

وعرة السود ال $\left\{egin{array}{c} \operatorname{Og} \ \widetilde{P}_{a}^{\mathrm{g}} \end{array}
ight\}$ Warct cs Sôda. The black rugged rocks (basalt).

Oh Watât cs Scraby. The low ground of flowing water.

ولى ابرهيم Rg Well Ibrahîm. Saint (or the saint's tomb of) Abraham.

ياقوق Pg *Yâkûk*. Yâkûk. p.n.

يما Qi Yemma. Yemma. p.n.; Caphar Yama.

Ni Es Zarûr. The hawthorn.

الزاوية Oh Ez Zâwich. The corner or hermitage.

ريبة الربضية ويبة الربضية ويبة الربضية الربضية الربضية الربضية ويبة الربضية ا



SHEET VII.

- אברים Jk 'Abdûn. 'Abdûn. p.n.; connected with 'Abd, 'a slave.'
 Heb. יבדון 'a worshipper,' which occurs as a proper name several times in the Bible. See Khŭrbet 'Abdeh, p. 46.
- العمال 'Ain el 'Ajjâl. The spring of the hastener, or 'the herd of cattle.'
- العسل العسل Il 'Ain cl 'Asl. The spring of honey.
- Jj 'Ain el Kantarah. The spring of the arch.
- آغيون حيورة Jj 'Ayûn Heiderah. The springs of the declivity.
- Jk Bêr Abu Bâzch. The well of Abu Bâzeh. p.n.; meaning 'of the hawks.'
- ا بئر سليمان المرزوق Bîr Sulcimân el Marzûk. The well of Suleimân el Marzûk. p.n. El Marzûk means 'provided for.'
- ام الفحمة Il Birket 'Ain Umm el Fahmeh. The pool of the spring where the charcoal is.
 - ا بركة عتا Birket 'Ata. The pool of 'Ata. p.n.
 - بركة البطيخ Jl Birket el Battîkh. The pool of the water-melon. See Safed el Battîkh, p. 32.
 - بركة بالقيس Il Birket Belâkîs. The pool of Belâkîs. p.n.
 - ا برکة صفرا Birket Sufra. The yellow or empty pool.
- البرج و قيل خربة Ij El Burj. The tower; also called Khûrbet Tantûrah, the ruin of the 'horn.' See Tell et Tantūr, p. 117.
- ارفريمة (اوفريمة) Jj Dreihemeh (or Dhreihemeh). D'reihimeh. p.n.; meaning either 'small silver coins,' 'money,' or 'enclosed gardens.'
 - النمرة Il Dûkat en Nimreh. The well-watered enclosure. cf. Wâdy en Nimûr, p. 37.
 - الحنّانة Ij El Hannânch. The trough. See Bîr el Hannânch, p. 107.
 - العيمال جزيرة العيمال Jesîret el'Ajjâl; see Sheet V. p. 110.

T 2

الملاط Ik Jezîret el Melât. The island of Melât. q.v. below.

Jj Jezîret el Mĭkr. The island of el Mĭkr; perhaps a mistake for مگر 'red earth.' مگر, as here written, means 'brine for salting fish.'

النعمي Jj Jezîret el Namy. The island or promontory of en Namy. p.n.; perhaps نائة 'soft soil.'

الزرقاء Ik Jisr ez Zerka. The bridge of the River Zerkā.

indeel Jj El Jileimeh. The little hill. See Khurbet el Jelameh, p. 27.

تارية Ik Kaisârich. Cæsarea.

کبارة Jk *Kebârah.* Kebâra. p.n.; from کبر 'to be great.' In vulgar Arabic it means 'capers.'

كفر لام Jj Kefr Lâm. The village of Lâm. p.n.

الكنسة Ik El Kenîseh. The Church.

ابو شوشة Jj Karrûbet Abu Shûsheh. The locust tree (Carob Ceratonia Siliqua) 'with the tuft.'

الغشم Jk El Khashm. The Nose. A prominent precipice projecting over the plain.

آغربة حيدرة Jj Khŭrbet Heiderah. The ruin of the declivity.

ال خربة ابريكتاس Il *Khŭrbet Ibreiktâs*. The ruin of Ibreiktâs. p.n.; perhaps from بريكة آس 'the myrtle pool.'

Jk Khŭrbet Mansûr el 'Akâb. The ruin of Mansûr (victor) of the rocks. Also called القبوى el Kabûi, 'the domed,' and العلقة el Mālakah, 'the overhanging place,' being at the edge of the precipice.

القلعة Ik El Kŭlåh. The Castle.

Ik El Melât. El Melât. p.n.; meaning 'plastered.'

قد بال Jj El Mezráh. The sown land.

Ij Nahr ed Dufleh. The River of the Oleander. Also called

نهر القراجة Ik Nahr el Karâjeh. The River of el Karâjeh. p.n.

النبر المنسر Il Nahr el Mefjir. The river of the gushing stream or outlet.

الزوقاء Ik Nahr ez Zerka. The azure or glittering river.

آلصفراً العالم Ij Es Sŭfra. The yellow; a marsh.

שתשוג Jj Sŭrafend. Sarafend. p.n. Heb. צרפין.

الشيخ حلو Jl Sheikh Helu. Sheikh Helu. p.n.; 'sweet.'

الماحونة ابو نو, Jk Tâhûnet Abu Nûr. The mill of Abu Nûr. p.n.; meaning 'father of light.'

انطورة Ij Tantûrah. The peak. See p. 117.

تل الاخضر Il Tell el Akhdar. The green mound.

تَل بارك Jk Tell Bârak. The mound of Bârak. p.n.; meaning either 'blessing,' 'kneeling,' or 'the breast.' (عبارك = بارك + بارك)

الدفلة Jj Wâdy ed Dufleh. The Valley of the Oleanders.



SHEET VIII.

ابو عدور Kl Abu Madwar. Properly Mudawwar, 'the rounded.'

ابو شوشة Lj Abu Shûsheh. The father of the tuft.

Nj El'Afûlch. El'Afûleh. p.n.; from Heb. العفولة ophel, 'a hill or tower.' In Arabic the word means 'ruptured' (a woman).

لعين ابو زريتي Lj 'Ain Abu Zereik. Spring of the magpic.

اطاروك Mj 'Ain Atârûk. The spring of Atârûk. p.n.; see p. 105.

عين البيضآء $\left\{ egin{array}{l} Lj \\ Mj \end{array}
ight\}$ 'Ain cl Bcida. The white spring.

ا عين برتة Ll 'Ain Bertah. The spring of Berta. q.v.

البئر Lk 'din cl Bîr. The well-spring.

لدالية Lk 'Ain el Dâlich. Spring of the trailed vine.

ا عين داود Lk 'Ain Dâûd. The spring of David.

الدرامك Mj 'Ain cd Derâmik. The spring of the soft ground; pl. of

الغبار Mj 'Ain el Fûwâr. The spring of the fountain.

ان غدران Lk 'Ain Ghadrân. The spring of swamps.

ال عيي غزال 'Ain Ghŭzâl. The spring of the gazelle.

المسن الحسن Ml 'Ain el Hasn. The spring of el Hasan. p.n.; the son of 'Ali.

عين ابرميم Lk 'Ain Ibrahîm. Abraham's spring.

المعين السمعين Jk 'Ain Ismaîn. Ishmael's spring.

Ml 'Ain el Kharrûbeh. The spring of the locust-tree.

Lj 'Ain cl Kinnib. The spring of hemp.

```
Mj 'Ain el Kubbeh. The spring of the dome.
```

Lj 'Ain el Kŭsab. The spring of the reeds.

للتصيبة Lk 'Ain el Küseibeh. The spring of the reeds.

الراح Kk 'Ain el Marâh. The spring of the sheep-fold.

الدينة Lj 'Ain el Medîneh. The spring of the city.

ا عين الميتة. Jk 'Ain el Meiyiteh. The spring of the dead woman, or 'the dead spring.'

عين النبي Lk 'Ain en Neby. The Prophet's spring (near Sheikh Iskander), q.v.

Mj 'Ain er Roz. The spring of rice.

السهالة Ll 'Ain es Sahleh. The spring of the plain.

الصرافة Lj 'Ain es Serâfeh. The spring of the exchange or bankingplace.

لشعرة Lk 'Ain csh Sharch. The spring of the thick foliage.

Lj 'Ain es Sikr. The spring of the dyke.

Lj 'Ain es Sitt. The lady's spring.

Lj 'Ain es Suntât. Vulgar for es Suntāt. The spring of the thorny acacia trees.

Lj 'alin es Sûs. The spring of liquorice.

Lj 'Ain et Tîneh. The spring of the fig-tree.

Lj 'Ain et Tureimeh. The spring of Tureimeh. p.n.

له الغزلان Lk 'Ain Umm el Ghŭzlân. The spring with the gazelles.

التعمل Kl 'Ain Umm es Summil. The spring with the hard earth.

لايتونة Lk 'Ain es Zeitûneh. The spring of the olive-tree.

عقد العزرية JI 'Akid el' Azirîyeh. The arch of el 'Azirîyeh. p.n.

له الله 'Akkâdeh. The building with a coping stone. See Bestân el 'Akkâd, p. 3.

العليّان Jl El'Aleiyân. The high (spring).

שובים Lk 'Ânîn. 'Ânîn. p.n.; perhaps from Heb. עינם 'fountains.'

The عراق المواشت Jk 'Arâk el Mûâshet. Perhaps an error for عراق المواشت The cliffs of the tire-women.

Kj 'Arâk en Nâtef. The cliff of the dripping water. عراق الذاعات

ا عرصرة Ll 'Ararah. The juniper tree.

ارض الرميلي Jj Ard er Rumeily. The sandy land.

العريش Lk El'Arîsh. The hut.

العراقة Ml El'Arrâkah. The cliffs. تا عشيرة التَوتَكَة Lj Ashîret et Tawathah. The clan of the Tawatha; name of a tribe of Turkomans.

Mj Ashlûl el Khawâjah. The waterfalls of the merchant. The word Khawajah, 'merchant,' is Persian, and is applied to European travellers in the Levant. In Morocco, Tâjir, also meaning merchant, is used in the same sense.

اشلول المستة Nj Ashlûl el Mujahîyeh. Waterfalls of el Mujahîyeh. Majah means to upset a bucket in a well. The name is applied to the spring-head of the Kishon.

البنات Jl 'Ayûn cl Benât. The springs of the girls.

شيون الفرث Mj 'Ayûn cl Farth. The springs of the filth.

عيون حضيضون Jl 'Ayûn Hadeidûn. The springs of the low ground.

عيون حماعة Mj 'Ayûn Hĭmmûmch. The springs of the 'hot bath,' or of the 'pigeon.'

Mk 'Ayûn er Roz. The springs of rice.

عز الدين NI 'Ass ed Dîn. 'Azz ed Dîn. p.n.; signifying Glory of the Faith.

باقا الغربيّة Kl Bâka el Gharbîyeh. The western Bâka. p.n.

العلمان Lk El Baliân. cf. Neby Baliân, p. 152.

اللارد MI El Bârid. The cool.

الله الله الله MI Bâtn es Sema. The inside or belly of the sky. Bâtin also means 'a watercourse on rugged ground.'

باطن الطويل Lk Bâtn et Tawîl. The long channel.

يلاد الربحة Kj Belâd er Rûhah. The country of er Rûhab. See Dahet er Rûhah, p. 146.

لا Bertah. p.n.; signifying 'cutting.'

المنت 11 Besmeh. Besmeh. p.n.; perhaps connected with مست 'balsam.'

بستان علي يعقوب Ll Bestân 'Aly Yakûb. The garden of 'Aly Yakûb.

بكر عارة Kk Bir 'Ârah. The well of 'Ârah. p.n.

بد ابو شقرا Lk Bir Abu Shakra. The well with the red colour.

بدر البطنية MI Bîr el Batnîyeh. The well of the low ground or channel.

אל, אל Bîr Belâmeh. The well of Belâmeh. p.n.; perhaps Heb. יבלעם Ibleam.

بگر بورین KI Bîr Bârîn. The well of Bûrîn. p.n.; perhaps from بگر بورین

بكر العبية MI Bîr el Hajjeh. The well of the footpath, or of the pilgrimage.

بدر حرامس Kj Bir Harâmis. The well of barren seasons.

بكر إسير Kl Bîr Isîr. The well of Isîr. p.n.; perhaps Asîr, 'a captive.'

بدر كفر قارع Kj Bîr Kefr Kârā. The well of Kefr Kârā. q.v.

بئر الماليج MI Bîr el Mâleh. The salt well.

بدر المريكة Nj Bîr el Muweilîh. The brackish well.

Kj Bîr en Nâtef. The dripping well.

بئر النبي بليان Kk Bîr en Neby Baliân. The well of Neby Baliân. q.v., p. 152.

بئر رابا Lj Bîr Râba. The well of Râba. p.n.

الشلاف Nj Bîr esh Shellûf. The well of the water which descends from a height.

بئر الشرب Nj Bîr esh Sherb. The well of drinking.

بئر السنبب NI Bîr es Sinjib. The well of the squirrel.

بدر الصفصاف Jk Bîr es Sŭfsâf. The well of the osier.

بدر ام الكديش Kk Bîr Umm el Kedîsh. The well with the pack-horse.

بدر الرزقاء Kk Bîr ez Zerka. The azure well.

بركة البطيخ Jl Birket el Battikh. The pool of the water-melon.

يركة الغولة Nj Birket el Fûleh. The pool of el Fûleh. q.v.

البريم Jk El Bureij. The little tower.

بريم القراني Kk Bureij el Kŭrâny. The annexed little tower.

U

البريكة Jk El Bureikeh. The little pool; a village.

برج الخميل Jk Burj el Kheil. The tower of cavalry.

برقين NI Bŭrkîn. Bŭrkîn. p.n.; connected with برقة, which means 'sandy soil covered with flints.'

لي بصيلة Lj Bŭscileh. The little onion.

البويشات Lk El Bûweishât. El Bûweishât. p.n.

Kj Dâliet er Rûhah. The trailing vine of er Rûhah. p.n.; either from روحة 'repose,' or روحة 'shallow.'

ו, כ,כון Dardara. The elm-tree.

رية الزعتر KI Debbet ez Zater. The plot of ground (covered with) thyme.

العطية Lk Dhahr el Mastabah. The ridge of the bench.

ظهرة الصافي Kk Dhahret es Sâfi. The ridge of smooth or bright rock.

ليا ليا Lk Deir el Hawa. The monastery of the wind.

زبيب Mlk Esbûba. Ezbûba. p.n.; either connected with ازبوبا 'raisins'; or, it may be, from نبوب 'dried up.'

النامية Mj El Fakhîreh. The glorious.

لا فراسين Ll Ferâsîn. Ferâsîn. p.n.

الفريديس Jj El Furcidîs. The little paradise.

الغنام وقيل كغر Nl El Ghannâm. The plunderers or shepherds. Also called Kefr Yarûb. The village of Viral Yarab, son of Cahtan, the progenitor of the Arabs.

> الغاطي Jl El Ghâty. The shed. There is a wicker hut at the place which has also the name خربة دردارة Khŭrbet Dardâra, the ruin of the elm-tree.

آن الحربوشية El Harbûshîyeh. The place invested by vipers.

كنافس Mj Ikhneifis. Properly Khanâfis. 'Beetles'; a ruined tower.

I, les Lj J'ârah. The hyæna. The word also means a rope which is tied round the waist to prevent the water-drawer from falling into the well.

Lk El Jahmeh. The flare. (A small ruin on a hill-top, perhaps formerly a beacon.)

בּיִב Jj Jebā. Heb. גבע 'a hill.'

איבים NI Jenîn. Jenîn. p.n.; (cf. Heb. צִין בָּנִים en Ganim, 'the spring of gardens.')

Junjar, name of a herb.

Nk Jilweidirch. The stone sheep pens.

لفت الله Jk Kada Haifa. The district of Haifa.

العدة Nj Kada Nåsirah. The district of Nazareth.

تنير Kk Kannîr, Kannîr. p.n.

ري Ml Kaukab. Kaukab. p.n. See p. 110.

אל אל MI Kefr Adân. The village of Adhân. p.n.; meaning in Arabic, 'the call to prayer.' Perhaps the בפר עותני Capher Outheni of the Talmud.

کنر قارع Kk Kefr Kârâ. The village of the gourd.

کنر قود Ml Kefr Kûd. The village of Kûd. p.n. The ancient Capercotia.

کنرین Lk Kefrein. The two villages.

کنریرة Ml Kefreireh. Kefreireh. p.n.

ککور Kl Kerkûr. Kerkûr. p.n.

الغول لله Lk Khallet el Fûl. The dell of beans.

سامنا مان ما لله Khallet en Nejâs. The dell of pears.

ازوق لي الزوق Lj Khallet ez Zûk. The dell of the village.

الك خربة NI Kharrûbeh. The locust-tree (Ceratonia siliqua).

The marsh-mallows.

Mj El Kheikheirah. El Kheikheireh. p.n. (Snoring).

خربة العبهرية Kk Khŭrbet el 'Abharîyeh. The ruin of the mock-orange (Styrax officinalis).

عربة ابي عامر Ml Khŭrbet Abu 'Âmir. The ruin of Abu 'Amir. p.n.

جمان Kl Khŭrbet Abu Rŭjmân. The ruin with the cairns.

U 2

لا خربة على قوقا Ll Khŭrbet 'Aly Kôka. The ruin of 'Aly Kôka. p.n.

كربة عنين MI Khŭrbet 'Anîn. The ruin of 'Anîn. q.v., p. 143.

خربة عارة Kk Khŭrbet 'Ârah. The ruin of 'Ârah. p.n.

خربة ببكون Jk Khŭrbet Bablûn. The ruin of Bablûn. p.n.

لا خربة باسيلا KI Khŭrbet Bâsîla, The ruin of Bâsîla. p.n. Basilius.

لا خربة بيدوس Kl Khŭrbet Beidûs. The ruin of Beidûs. p.n.

اس خربة بيت راس Lj Khŭrbet Beit Râs. The ruin of the house of the hill-top.

خربة البئار Lk Khŭrbct el Biâr. The ruin of the wells.

خربة بدر إسير Kl Khŭrbet Bîr Isîr. The ruin of Bîr Isîr. q.v.

خربة البرك Kk Khŭrbet el Burak. The ruin of the pools.

ل خربة بصيلة Lj Khŭrbet Bŭseileh. The ruin of Buseilah. q.v., p. 146.

ل خربة ظهرة الله Lk Khŭrbet Dhahret Hammâd. The ruin of the ridge of Hammâd. p.n.

الدفيت Jk Khŭrbet ed Dufeis. The ruin of ed Dufeis. p.n. (glittering).

لغرية الغرية Lj Khŭrbet el Farrîyeh. The ruin of the quails.

لفنيطر Kk Khŭrbet el Funeiter. The ruin of el Funeiter. p.n.

خربة الحديثية Jk Khŭrbet el Hadeithîyeh. The ruin of el Hadeithîyeh. p.n.; from عدانة a 'novelty' or 'accident.'

ن خربة حذّا Khŭrbet Hanna. John's ruin.

خربة حثانة Jj Khŭrbet Hannâneh. The ruin of the cistern. See Bîr el Hannâny, p. 107.

خربة الاخرين Ll Khurbet el Ikhrein. The ruin of the excrement.

الله خبيت Ml Khŭrbet Jebjeb. The ruin of the flat ground.

ار خربة جرار Lk Khŭrbet Jerrâr. The ruin of Jerrâr; family name, meaning 'waterpot-sellers.'

خربة جنزار Ml Khŭrbet Jinsâr. The ruin of Jinzâr. p.n.

اعد بنة كغر باصا Kl Khŭrbet Kefr Bâsa. The ruin of Kefr Bâsa. q.v.

حربة الكلبي Kk Khŭrbet el Kelbî. The ruin of the Kelbi ; i.e., member of the Beni Kilâb tribe.

ال خربة قزارة Jl Khurbet Kezâzeh. The ruin of glass.

يرة النينيرة Jk Khŭrbet el Khaneizîreh. The ruin of the swine.

تيفيا من المناه Kk Khurbet el Khudeirah. The ruin of the verdure.

خربة الغزنة Mj Khŭrbet el Khŭzneh. The ruin of the treasury.

خربة قيرة Lj Khŭrbet Kîreh. The ruin of pitch.

لتسب Lk Khurbet el Kusab. The ruin of reeds.

خربة كوسية Kl Khŭrbet Kûsieh. The ruin of Kûsieh. p.n.

ت منصورة Kj Khŭrbet Mansûrah. The ruin of Mansûrah ; see p. 9.

الوية للاوية Lk Khŭrbet el Mâwîyeh. The ruin of the place of shelter (a ruined Caravanserai).

خربة المدكاكسي Ml Khŭrbet el Medekâkîn. This cannot be right. It is probably Khŭrbet em Dekkâkin, 'the ruin of the shops,' the article el often being corrupted into em.

خربة المدينة Lj Khŭrbet el Medîneh. The ruin of the city.

خبة المزعة Nj Khurbet el Mezrah. The ruin of the sown corn.

المنطار Ll Khurbet el Muntâr. The ruin of the watch-tower.

الناظر Mk Khŭrbet en Nâdhr. The ruin of the overseer.

خربة ناسوس Jj Khŭrbet Nâsûs. The ruin of Nasûs. p.n.

ال خربة نملين Ll Khŭrbet Nehalîn. The ruin of Nehalîn. See Khŭrbet Juwar en Nŭkhl, p. 17.

خربة النزلة ${MI \brace Jj}$ Khurbet en Nuzleh. Ruin of the place of alighting.

عربة وسيصة Jk Khŭrbet Rascisch. The ruin of rubble; also called خربة السمرا خربة السمرا

خربه الريمانة Kj Khŭrbet er Rîhâneh. The ruin of sweet basil.

خربة الصابر Kk Khŭrbet es Sâbir. The ruin of the prickly-pear.

تربة سمارة LI Khŭrbet Samârah. The ruin of nocturnal entertainments.

خربة شمسين Kl Khŭrbet Shemsîn. The ruin of Shemsîn. p.n. Shems, 'the sun.'

خربة الشيح Jj Khŭrbet esh Shîh. The ruin of the Shîh. See Merj Sidr es Shîh, p. 90.

خربة الست ليلي Jk Khŭrbet Sitt Leila. The ruin of Lady Leila.

نية السليمانية Jj Khŭrbet es Suleimânîyeh. The ruin of the Solomon family.

لسمرا خربة السمرا Kl Khŭrbet es Sumra. The brown ruin.

خربة سروج Ml Khŭrbet Surûj. Ruin of saddles; or perhaps 'lamps,' from seraj.

Ml Khŭrbet et Turm. The ruin of Turm, meaning 'honey,' or a kind of tree so called.

البصل Kl Khurbet Umm cl Busl. The ruin with the onions.

Nl Khurbet Umm el Butm. The ruin with the terebinth trees.

الله خربة الم المناقة MI Khŭrbet Umm el Haffeh. The ruin on the edge (or extremity), being at the end of a mountain spur.

لجمال خربة أم الجمال Khŭrbet Umm el Jemâl. The ruin of the camels. Also called Khŭrbet el Harbushîyeh. See el Harbûshîyeh, p. 146.

خربة ام الكديش Kk Khŭrbet Umm el Kedîsh. The ruin of the packhorse.

القطف Kl Khŭrbet Umm el Kŭtŭf. The ruin with the St. John's wort.

ليعان Ll Khurbet Umm er Rîhân. The ruin with the sweet basil.

خربة الزبادنة Kl Khŭrbet ez Zebâdneh. The ruin of the people of Zebdah; مخربة الزبادنة see Khŭrbet Zebad, p. 51. Also called Wâdy 'Ârah, from the valley of that name.

Sizi Kk Khobbeizeh. Marsh-mallow.

'a rugged hill.' نقير، 'a rugged hill.'

الكفيرة Mj El Kufeirch. The little village.

نيذة Kj Kumbâzeh. Kumbâzeh; perhaps the Persian "غيازة 'gun-bazeh, 'a dome' or 'cupola.'

القصينة Kk El Kŭsabîyeh. The reedy place.

لشريعة Ll Kŭsr'Ain esh Sheriah. The palace of the spring of the watering-place.

لقصر فقّب Kk Kŭsr Fŭkkis. The palace of the unripe melon.

Mk El Lejjiln. The Latin Legio.

N Mi Ludd. Ludd. p.n.

Kk El Mådser. The wine-press.

المغازيس NI El Maghâzîn. The warriors. (A sacred place.)

الماكيورة Jj El Mâkûrah. El Mâkûrah. p.n.

culeile Jk Må-mås. Måmas. p.n.; apparently Majumas.

The resting-place by night-time.

LI El Mareihah. The night resting-places.

الذئاب Kl El Medhîâb. The place of wolves; also ealled Umm edh

Dhiâb, with the same meaning.

Mj El Mensî. The forgotten.

مرج ابن عاصر Mj Merj Ibn' Âmir. Meadow of the son of 'Âmir. p.n.

السعدي Jl El Mesady. The place of the gladioli (su'd). This flower grows all over the plain.

المشيرة Lk El Mesheirfeh. The high places.

الصفا مشرع الصفا Lj Mishrå es Sŭfa. The clear watering-place.

الستي Kk Miska. The drinking-place, or place of the Sâkia or water-wheel.

مغارة الغول Kk Mughâret el Ghûleh. The cave of the ghoul.

El Mujahiyeh. The place of springing (of water).

قيبة ٨k Mukcibilch. The front place.

Mj El Minâtir. The watch-towers.

النظار Ll El Muntar. The watch-tower.

high place. مرتفع Mk Murtefeh. Murtefa. p.n.; perhaps مرتفة

ل مصمت Lk Mŭsmŭs. Mŭsmŭs. p.n.; meaning compactly built. Robinson gives Mushmush (مشمش), i.e., 'apricot.'

نغر أم النمروص Jk Naghr Umm el Kharûs. The brackish spring with the reservoir.

الحية جندي Mk Nâhiet Jenin, The commune of Jenîn; also called ياك الحارثة Belad el Hâritheh. The land of tilth; the part on this sheet is ealled also شفعة الغربي Shefat el Gharby, 'the western federation.' Compare Shefat el Kibly, Sheet IX.

نير القطع Mj Nahr cl Mukŭttå. The River el Mukŭttå. Scc p. 114.

النبي بليان Kk Ncby Baliân. The Prophet Baliân. Perhaps Billiyan, 'one who has gone to an unknown place.'

النفاخة Jk En Ncfâkhah. 'The blower.' Sce en Nefakhîyeh, p. 31.

نزلة المعاسفي KI Nizlet el M'âsfy. The place of alighting of the side road.

Kl Er Rascisch. The rubble.

älle, Mk Rummånch. 'Pomegranates' (Rimmon).

MI سهل عرابة Sahel (or Merj) 'Arrâbeh. The plain (or meadow) of 'Arrâbeh. p.n.; meaning 'steppe.'

Sahel Ijzim. Plain of Ijzim. q.v.

سَالِمِ Mk Sâlim. Salim. p.n. (Salem).

Le Sharawîyet esh Sherkîyeh. The eastern woodland.

شفياً Jj Shefeia. The edge or margin.

Ll Shejeret Farhûd. The tree of the kid.

ا شيخ عمير Jj Sheikh 'Ameir. Sheikh 'Ameir. p.n.

شيخ جدان Mk Sheikh Hamdân. Sheikh Hamdân. p.n.

Mk Sheikh Hasan el'Arûry. Sheikh Hasan, 'the possessed.'

Lk Sheikh Iskander. Sheikh Alexander. p.n.

شيخ خليف Ll Sheikh Khalîf. Sheikh Khalîf. p.n.; 'the successor.'

اذي fj Sheikh Mâdhy. Sheikh Madhi. p.n.; meaning 'pure honey.'

NI Sheikh Mansûr. Sheikh Mansûr. p.n. (Vietor). The building beside it is sometimes called Khurbet Belämeh. See Bîr Belâmeh, p. 145.

المسيخ ميسر Kl Sheikh Meisir. p.n.; meaning a certain gambling game with arrows.

مين ميمند KI Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed.

التلولي Lk Sheikh Muhammed et Tellûlî. Sheikh Mohammed of the mounds.

مين عَسَلَي Ml Sheikh Musally. Sheikh Musally. p.n.; meaning one who prays.

تاب سعادة NI Sheikh S'âdeh. Sheikh Saadeh. p.n. (fortunate).

الماري Kl Sheikh Sandâhâwy. Sheikh Sandâhâwy. p.n.; perhaps Saint Eva.

شيخ شبك Ml Sheikh Shibleh. Sheikh Shibleh. p.n. See "Memoirs."

الكان Jl Sheikh el Utâk. The Sheikh of the apartment.

شيخ زيد Ml Sheikh Zeid. Sheikh Zeid. p.n.

سيلي Mk Stly. Sily. p.n.

السناسل Kj Es Sinâsîl. Vulgar for es Silâsil, the concatenation (applied to small valleys).

نسندیانة Jk Sindiâneh. Oaks (Quereus pseudo coccifera).

ساعر Jj Sûâmir. Places of nocturnal entertainment; pl. of السواعر

י באורנים 'rough ground.' cf. Heb. באורנים 'heaps.' In the official lists it appears as Khŭdeirât (Subbârîn, ביבורים אורנים האורנים ה

Kl Tâhûnet el Asâwir. The mill of the bracelets.

ישי אוא Taanach, 'sandy.' דשי אוני און אוניך Taanach, 'sandy.'

طربنه Mj Tarbanah. Tarbanah. p.n.

تل ابو جاد Jk Tell Abu Hammâd. The mound of Abu Hammâd. p.n. (A second name for Khŭrbet Bablûn.)

تَلَ ابو قديَس Mk Tell Abu Kŭdeis. The mound of Abu Kŭdeis. p.n. (dim. of Kuds, 'holy').

تل افریس Jt Tell Afrein. The mound of the oven or reservoir.

تَلَ التَّعْبَارِيَة Lj Tell el Âghbârîyeh. The mound of Âghbârîyeh, an Arab tribe. The name means 'dust-coloured,' hence 'wolves.'

تل الاساور Kl Tell el Asâwir. The mound of the bracelets.

تل الذهب Mk Tell edh Dhaheb. The mound of gold.

```
تل الذرور Jl Tell edh Dhrûr. The mound of the Dhrûr (a plant, Calamus aromaticus).
```

دودے) آلا الدود حان Jk Tell ed Dôdehân. The mound of Dôdehân, p.n. (دود الله علی 'short or corpulent.')

تل قيمون Lj Tell Keimûn. The mound of Keimûn. p.n.

تل المتسلّم Mj Tell el Mutasellim. Mound of the governor.

تَل شدود Mj Tell Shadûd. Tell Shadûd. p.n.; 'strong.'

تَّل ثورة Lj Tell Thôrah. The mound of the bull.

للبيعاش Lj Tellûl el Jehâsh. The mounds of the asses.

الطنية Mk Et Taiyibeh. The goodly.

ام العبر Lk Umm el 'Abhar. Growing the mock orange (Styrax officinalis).

ام العلق Jk Umm cl'Alak. Producing leeches.

ام البنادي Kj Umm el Benâdik. The place of hazel-nuts, or 'guns.'

ام البطيمات Lk Umm cl Butcimât. The place with the terebinths.

ام الدرجة Kj Umm ed Derajeh. The place with the steps.

ام الفسم Lk Umm el Fahm. Producing charcoal.

تاریخ الله الله Umm el Hârithch. The place with the ploughland.

لم المشورة Lj Umm el Hashûreh. For el Mehasherah, the place for collecting water; a rock-cut tank.

ام القلايد Mj Umm el Kelâtd. Literally 'the mother of necklaces'; but it may mean the place with a system of irrigating.

اتم التحروص Kk Umm el Kharûs. The place with the reservoirs.

النطاف Ll Umm el Khatâf. The place with the hooks.

المّ القبّة Kj Umm el Kubbeh. The place with the dome.

ام الشوف Kk Umm esh Shilf. The place with the harrow.

וֹק וֹשׁׁבְּשׁי Jj Umm et Tôs. The place with the cups; but perhaps from the Aramaic ישניש 'to cover with cement.'

ام التوت Jj Umm et Tût. Producing mulberries.

ام الزينات Kj Umm cs Zeinât. The place of ornamentation or of festivals.

Mj El Warakâny. The leafy.

ادي اي اي اي الا Wâdy Abu Lehich. The valley of the man with the beard.

اري عارة KI Wâdy 'Ârah. The valley of 'Ârah. p.n. (This is a village so called.)

ادى عارة K7 Wâdy 'Arah. The valley of 'Ârah. p.n.

ادى العربان Lk Wâdy el'Arriân. The naked valley.

العصل Ll Wâdy el 'Asl. The valley of the rhododendron. It may also mean 'erooked.'

اري بلغمة N1 Wâdy Belâmeh. The valley of Belâmeh. See Bîr Belâmeh, p. 145.

وادي بير إسير Kl Wâdy Bîr Isir. The valley of Bîr Isîr. q.v., p. 145.

وادي الدفك ${Jk \choose Li}$ Wâdy cd Dufleh. The valley of the oleander.

وادي النوار Kj Wâdy el Fûwâr. The valley of the fountain.

ادى حنو Jj Wâdy Henû. The valley of the curve.

ادي النمالد Lk Wâdy cl Khâlid. The valley of Khâlid. p.n.

ادي الخضية Jl Wâdy el Khudeirah. The valley of verdure.

وادى قدران Kk Wâdy Kudrân. The valley of the pots; perhaps an error for Ghadrân, 'swamps,' as the valley is very swampy.

وادي القصب $\{L_i\}$ Wâdy el Kŭsab. The valley of the reeds.

ادي عاذي Jj Wâdy Mâdhy. The valley of Mâdhy. See Sheikh Mâdhy, p. 152.

ال وادي عالي Jl Wâdy el Mâleh. The salt valley.

وادي عصيدي Jj Wâdy Masîdy. The valley of Masîdy. p.n.

ادي المطابي Kj Wâdy el Matâbin. The valley of the pits for keeping a fire in.

ادي المقتلة, Kj Wâdy el Mikteleh. The valley of slaughter.

ادي الله 'Kj Wady el Milh. The valley of salt.

ارى المُنار ، Nj Wâdy el Muweily. The valley of Muweily. p.n.

X 2

ادي النيف, NI Wâdy en Nîf. The valley of Nif. p.n.

وادي نغل Jk Wâdy Nughl, The valley of the penfold or den.

وادي راسين Kl Wâdy Râscin. The valley of two heads or hill-tops.

ادي سلب MI Wâdy Schab. The long valley.

ادي عنطار Kl Wâdy Samantâr. The valley of Samantâr. p.n.

ادي شمّ، NI Wâdy Shemmah. The valley of odour.

وادي الشقاق Kj Wâdy esh Shŭkâk. The valley of clefts.

ادي السناجة, Kj Wâdy cs Sinâjik. Valley of the provinces.

ادي الست , Lk IVâdy es Sitt. The valley of the lady.

ادي ام البنادة, Kj Wâdy Umm el Benâdik. The valley with the hazel-nuts.

وادي الحمور Ll Wâdy el Yahmûr. The valley of the wild ass or of the roebuck.

ارية Jj Wâdy Zibrîych. The valley of Zibrîyeh; from Zibr, books, writings, inscriptions.

يعبد Ll Yabid. Yabid. p.n.

الياعمون MI El Yâmôn. El Yâmôn. p.n.

يدة Ll Zebdah. Zebdah. p.n. See Khurbet Zebed, p. 51.

بن. Mk Zebed. Zebed. p.n. See Khurbet Zebed, p. 51.

نَانَ Mk Zclefch. The cisterns.

الزغانية Jk Es Zerghânîyeh. Ez Zerghânîyeh. p.n.

زمارین وقیل Jk Zimmârîn. Also called Tubbalîn. The first means fluteplayers, the second drummers.



SHEET IX.

```
Pk 'Ain cl 'Asy. The spring of el 'Asy. p.n., meaning 'rebellious.'
   وي بالا Ql 'Ain Bâla. The spring of Bâla. p.n.
  الباز Oj 'Ain el Bâz. The spring of the hawk.
 البيضاً Pj 'Ain el Beida. The white spring.
و عين البستان
                   'Ain el Bestân. The spring of the garden.
 Pj عين البيرة
                   'Ain cl Birch. The spring of the fortress. Heb. בירה.
 زO عين دابو
                   'Ain Dâbû. The spring of Dâbû. p.n.
 اي عين الدَّفيَّم
                   'Ain ed Dagheim. The whitish spring.
   Pj 'Ain Denna. The spring of the amphora. See Denna, p. 160.
  زي عين حدَّة
                   'Ain Haiyeh. The spring of the serpent.
                   'Ain el Helu or 'Ain el Muzôkah. The sweet spring, or the
                   spring of the painted or plated (stone).
 Ok عين جالود
                   'Ain Jâlûd. Goliath's spring (for جالوت).
Pk عين البمعين
                   'Ain el Jemáin. The spring of the two assemblies.
Pl عين البيوستي
                   'Ain el Jôsak. The spring of the lofty building.
اي عين النمنازير
                 'Ain el Khaneisîr. The spring of the swine.
 Pj 'Ain el Kŭsab. Spring of reeds.

Pj 'Ain Lesed. The spring of sucking (as a kid does).
```

عين الميتة {Nk} 'Ain el Meiyiteh. The dead spring. It had ceased to flow, and was re-opened by 'Abd el Hâdy, governor of Jenin, whence its name. There is another of the same name.

عين المدّوع Pl 'Ain el Madûà. The spring of sprinkling. Ql 'Ain el Majerah. The spring of the fillet.

ين مكروز Ql 'Ain Mak-hûz. The spring of Makhûz. p.n.

عين الماخة $\left\{ \begin{array}{c} \mathrm{Oj} \\ \mathrm{Oi} \end{array} \right\}$ 'Ain et Mâlhah. The salt spring.

Pk 'Ain el Melàb. The spring of the playhouse (close to the Beisân Theatre).

المغربة Ol 'Ain el Magharrebah. The spring of the cross-breeds between Jinns (genii or demons) and Men; but perhaps it should be Mughâribeh, 'Arabs of the West.'

Pk 'Ain el Mukhuzakah. The spring of the impaling stake.

ي النخلة Ql 'Ain en Nukhleh. The spring of the palm-tree.

عين نسيرة Pl 'Ain Nuscirah. The spring of Nuscirah. p.n.

Pl 'Ain Nusrah. The spring of Nusrah. p.n. Both this and the last are so named from the slaughter of the Abu Nuseir Arabs at the place.

ين العَلَيَة Qj 'Ain el 'Olleik. The spring of the brambles; or عين العَلَية Ain Umm Hajeir. The spring with the small stone.

عدر العَلَيْقة Qj 'Ain el 'Olleikah. The spring of the bramble-bush.

Ok 'Ain cr Rîhânîych. The spring of sweet basil.

ين السود آ Qk 'Ain es Sôda. The black spring.

السخنة Pk 'Ain es Sokhueh. The warm spring.

ي عين العفصافة Ql 'Ain cs Sŭfsâfeh. The spring of the osier-willow.

Qk 'Ain ct Tînch. The spring of the fig-tree.

Ok 'Ain Tubàûn. The spring of Tubàûn. See p. 117.

Oj 'Ain Tumrah. The spring of Tumrah. q.v., p. 117.

Pl 'Ain Umm 'Amûd. The spring with the columns.

ين ام الفلوس Ql 'Ain Umm cl Flûs. The spring with the coins.

Ok 'Ain Umm cl Ghiuslân. The spring with the gazelles.

ين أم حية Ol 'Ain Umm Haiyeh. The spring of the serpent.

السواليل Pj 'Ain Umm cs Sawâlil. The spring of little streams.

عين ام سدرة $\{ \begin{array}{c} \mathrm{Ol} \\ \mathrm{Oj} \end{array} \}$ 'Ain Umm Sidreh. The spring with the lotus-tree (Zizy-phus lotus).

ي عدن امّ صابون Qj 'Ain Umm Sâbôn. The spring where the soap is made, at Khurbet Umm Sâbôny. q.v.

Pk 'Ain es Zahrah. The spring of the flower.

ين الزاويان Qj 'Ain ez Zâwiyân. The spring of tares.

العَقْون Pk El'Akûd. The arches. The Beisân Theatre.

علم الدين Pk 'Alam ed Dîn. The banner of the faith. A Sheikh's tomb at Beisân.

وي عرب البيتاوي Oj 'Arab cl Beitâwy. The Beitâwy Arabs.

يَّ عرب البلديّة Qj 'Arab el Beledîyeh. The Belîdîyeh (of the country) Arabs.

'Arab Beni Fuheid. The Beni Fuheid (sons of the panther) Arabs.

ين البشتوي Qj 'Arab el Beshtawy. The Beshtawy Arabs.

يرب الغزوية Ql 'Arab el Ghuzzawîyeh. The Ghuzzawîyeh (raiding) Arabs.

عرب السقر $\left\{ egin{array}{l} \mathrm{Pl} \\ \mathrm{Ql} \end{array} \right\}$ 'Arab es Sŭkr. The Sukr (falcon) Arabs.

Nj 'Arâk er Rahweh. The cliff of the knoll.

Pk 'Arâk es Shâh. The cliff of the kite.

الا عران NI 'Arrâneh. Arrâneh. p.n.; perhaps from عران 'a hyæna's

Ok 'Arrûbônch. Arrubônch. p.n.; meaning in Arabic 'earnest money.'

Pj 'Aûlam. 'Aûlam. p.n.; perhaps عولم, 'a full well'; or from عالم the stone of the nebuk, or fruit of the lote-tree.

Nj 'Ayûn el Khirwah. The springs of the eastor-oil plant.

Pj 'Ayûn el Mukheiyir. The springs of the charitable person.

Oj 'Ayrûn cs Sidr. The springs of the lotus-tree.

العلب Nk 'Ayûn eth Thaleb. The springs of the fox.

Nj 'Ayûn ct Trâb. The springs of earth.

Pk Basset Abu el Âjâj. The marsh with the pungent-tasting water.

القطاني Pl Basset Debbet el Kŭttâff. The marsh of the tract of St. John's wort.

Pl Basset ed Diwân. The marsh of the bench (from an old sarcophagus overturned in it).

يم عيط الشيد Pl Basset Heit esh Shîd. The marsh of the mortar-wall.

and the Ol Basset el Khîsah. The marsh of the reservoir.

Pk Basset el Mandesi. The marsh of el Mandesi. This is evidently a mistake, and may either be مندسي mandessî, 'buried'; or مندسي m'hendasi, 'of the architect.'

Pk Basset er Rashîd. The marsh of er Rashid. p.n.; meaning 'orthodox.' ef. Haroun Alraschid.

עבשוט Ql *Beisân*. Beisân. p.n. The Hebrew ביתשָׁאָן Bethshean. Talmud ביתשָׁאָן.

الست قاد Ol Beit Kâd. The house of Kâd. p.n.

بدر الخنير Nj Bîr el Hŭfiyîr. The well of the excavations.

Ok *Bîr esh Sheibân*. The well of Sheibân. p.n. Probably from the well-known tribe of the Beni Sheibân. The word means 'a cold frosty day,' and the root from which it is derived means to be 'hoary.'

بدر السويد Nk Bîr es Sûweid. The blackish well ; but see Jubb Suweid, p. 5.

Pj El Bîrch. The fortress. See 'Ain el Bîrch, p. 157.

Oj Birket Umm el Ghŭzlân. The pool with the gazelles.

دابو Oj Dâbû. Dâbû. p.n.

Ol Deir Abu Daîf. The convent of Abu Daîf. p.n. = father of the weak or lean one.

Ol Deir Ghŭzâleh. The convent of the gazelles.

Ol Deir es Sudân. The convent of the veil, or the templekeeper. ef. 'Ain Abu Sudân, p. 13.

يا كالدانمية <u>Ed Delhemîyeh.</u> Ed Delhemîyeh, family name, from *Delham*, meaning 'a wolf.'

ਪੱਤ Pj Denna. The Amphora. It may however be from Hebrew ੀਤਾ 'lying low.'

Qj Edh Dhahâk. The wide road. Applies to the junction of Wâdy el Bîrch with the Jordan.

Qk Ed Dûwâyeh. The scum. Applied to the course of the stream at Beisân.

Oj اندور Endôr. Endor. Hebrew ינין דר.

اسدود Pl Esdûd. Dams (a ruined dam to the stream).

Ol Fukña. Toadstools.

Nj El Fâlch. The beans.

Qk El Hŭmmâm. The warm bath (an artificial reservoir).

Qk Jabbûl. Jabbûl. p.n. cf. Heb. בעל boundary.

الربعين Pk Jamia el Arbaîn Gharâwi. The mosque of the Forty فزاوي

Pl El Jar. Abounding in herbage.

ابي مدور Ol Jebel Abu Madwar. The mountain with the round rock.

Ok Jebel el Kaleily. The mountain with the peaks.

Nk Jelameh. Properly and the hill."

Ol Jelbûn. Jelbûn. p.n.

المراج Pl Jeljel. Jeljel. p.n. of. Heb. جليهل

Ol Jelkamûs. Jelkamûs. p.n. Perhaps בל קבונים The mound of thistles.

Pk Jisr el Khân. The bridge of the Caravanserai.

ي جسر المقطوع Qk Jisr el Maktûa. The cut off bridge.

والمياعب Qj Jisr cl Mujamia. The bridge of the place of assembling. See "Memoirs."

المنال Ql El Jisil. 'Cut off.'

تد الذيابة Pj Kabr edh Dhîâbeh. The grave of the Dhîâbeh (men of the Dhiâb family).

ينات الحكيمية Qk Kanât el Hakeimîyeh. The canals of the Hakeimîyeh; family name.

تان النينة Pk Kanât es Sokhny. The canals of warm water.

ينات الطعنة Ok Kanât et Taneh. The canals of the spear-thrust, or of the 'taunt.'

Qk Kanât Umm Heil. The canals with the alluvial deposit.

Qk Kanât el Wôkif. The canal of the property belonging to a religious endowment.

- القنطة Pk El Kantarah. The arch.
- Qj Kaukab el Hawa. Kaukab, 'of the wind.' Kaukab, meaning a star, is a name' of frequent occurrence.
 - كفر مصر Pj Kefr Misr. The village of the town (or of Egypt).
 - كنرة Pj Kefrah. The village.
- אלים ועיבון. Pk Khân cl Ahmâr. The Caravanserai of the asses.
 - Nl El Khudr. El Khudr. See p. 28.
- ال خربة عباة Nl Khŭrbet 'Aba. The ruin of the 'Aba, a cloak worn by the Arabs.
- עָה וֹניסּוֹ Oj Khŭrbet Admah. Properly admâ, the ruin of the brown soil (Heb. אָדְבֶּיִהְ 'red earth'), from the purple basaltic soil. See Section A.
- يَّ عين السَية Oj Khŭrbet 'Ain el Haiyeh. The ruin of the spring of the serpent.
 - ال خربة برغشة Ol Khŭrbet Barghashah. The ruin of the Barghash family. The name, meaning 'a gnat,' is borne by several Arab families, amongst others by the Sultan of Zanzibar.
 - يَّة بدريّة Qj Khŭrbet Bedrîyeh. Probably for Beîdariyeh, ruin of the threshing-floor.
- Pk Khŭrbet Beit Ilfa. The ruin.
 - يَّ كَوْبَهُ بِقَعِ Oj Khŭrbet Bekå. The ruin of the speekled ground, or 'of the valley.'
- Nj Khŭrbet Bîr Tîbas. The ruin of the plastered well. خربة بير طيبس also means 'abundant water,' and 'black.'
 - Ok Khŭrbet Fukeikiah. The ruin of toadstools.
 - قَسُعًا مَا يَعْ إِلَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ
 - Pj Khŭrbet el Haddâd. The ruin of the blacksmith.
- يَّ وَبِنَ الْحَاكِيمِيَّةُ Qk Khŭrbet el Hakeimîyeh. The ruin of el Hakeimîyeh. See Kanât el Hakeimîyeh, p. 161.
 - Pl Khurbet el Humra. The red ruin (from the colour of the soil).
- Ok Khŭrbet el Jŭdeideh. The ruin of the dykes (i.e., coloured streaks in the rocks).

آرة Oj Khŭrbet Kâra. The ruin of Kâra; probably قارة signifying a detached hill, or large stone.

Pj Khurbet Kummil. The ruin of lice.

Oj Khŭrbet Mâlûf. The ruin of the familiar friend.

الغائر Ol Khurbet el Mughaîr. The ruin of the caves.

المحق المادة Pl Khurbet el Mujedda. Ruin of the cropped or cut-off place. See "Memoirs," under 'Megiddo.'

الحار NI Khurbet en Nejjâr. The ruin of the carpenter.

Pk Khŭrbet Sâbir. The ruin of the patient one.

الساءية Pl Khurbet es Sâmrîyeh. Ruin of the Samaritans.

نية سيرة Oj Khŭrbet Sîreh. The ruin of the fold.

Oj Khŭrbet es Sŭfsåfeh. The ruin of the osier-willow.

يَّ الطاقة Qj Khurbet et Tâkah. The ruin of the arch or shelf.

Ok Khŭrbet Tubåûn. The ruin of Tubåûn. Sec Tubåûn, p. 117.

Pk Khurbet Tûnis. The ruin of Tûnis. p.n.; the root signifies 'very dark.'

Qj Khŭrbet Umm el 'Alak. The ruin with the leeches.

ادي Nj Khŭrbet Umm Ghawâdy. The ruin of those who sally forth in the morning; also called خربة الم الرايات Umm ود Râiât, the mother of standards.

ين ام صابوني Qj Khmrbet Umm Sabôny. The ruin of the mother of the soap-maker.

الله Pk Khŭrbet Yebla. The ruin of Yebla. p.n. ef. Arabic بال

يان Qj Khŭrbet ez Zâiwiyân. The ruin of tares (darnel).

النينة Pk El Khuzneh. The treasury.

التلعة Oj El Kŭlåh. The castle (a rock).

Ok Kûmieh. Stature, support.

Oj Kuryet Dŭhy. The village of Dŭhy. See Neby Dŭhy.

Y 2

- ينانية عبدالله Qk Makhådet 'Abdallah, The ford of 'Abdallah, p.n.
- يابي نابي ابي نابي Ql Makhâdet Abu Nâj. The ford of Abu Nâj. p.n.
 - Ql Makhâdet Akleh. The ford of Akleh (an Arab woman who was drowned there).
 - ورتة Ql Makhâdet 'Awertah. The ford of 'Awertah. p.n.
- Qk Makhâdet el Bortukâni. The ford of the orange.
- ين الدخميّة الدخميّة Qj Makhâdet ed Delhemîyeh. The ford of ed Delhemîyeh. q.v.
 - الديابة Ol Makhâdet cdh Dhîâbeh. The ford of the Dhîâbeh (family name, meaning 'wolves').
 - الركار Ql Makhâdet el Kerkâr. The ford of the grinding or driving along.
- المان المان

 - Ok Makhâdet el Niswân. The women's ford.
- يَّاضِةُ نَقْبِ Qk Makhâdet Nŭkb el Bâsha. The ford of the pass of the الياشا
- ال منعاضة نقب فارس Ql Makhâdet Nŭkb Fâris. The ford of the pass of the horseman.
- Ql Makhâdet Nŭkb esh Shâyebât. Ford of the pass of the old men.
 - ينة وينة ولا Makhådet Razîneh. The ford of stagnant water.
 - المِعَانَةُ الرَّعَانَةُ الرَّعَانِةُ الرَّعَانَةُ الرَّعَانَةُ الرَّعَانَةُ الرَّعَانَةُ الرَّعَانِقُولُ الْمُعَلِّمُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلْمُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلِقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلْمُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلِيْلِيْلِي الْعَلِيلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلَقُلُولُ الْعَلِيْلِيْلِيلُولُ الْعَلِيلُولُ الْعَلِيْلِيلُولُ الْعَلِيلُولُ الْعَلِيلُولُ الْعِ
- ي مخاضة الشيخ داود Ql Makhâdet esh Sheikh Dâûd. The ford of Sheikh David.
- ومنحاضة الشيخ Qk Makhâdet esh Sheikh Husein. The ford of Sheikh Husein.
- Qj Makhâdet esh Sheikh Kâsim. The ford of Sheikh Kâsim.
 - Ql Makhâdet es Sŭfrah. Ford of the journey (or 'of the table').
 - Ql Makhâdet es Sughaiyir. The little ford.

المعانة وا المعانة وا Makhâdet Umm el Hajâr. The ford with the stones.

Qk Makhâdet Umm el Kerânîs. The ford of the promontories.

ام توتة والمنافذة Ok Makhâdet Umm Tûtch. The ford of the mulberry-tree.

Qj Makhâdet Umm el Wahl. The ford with the mud.

Qk Makhådet cz Z'âbi. The ford of ez Z'âbi. p.n.; meaning a 'traveller'; but the root عندانة الزاعبي also means 'filling with water.'

ور الشوء وا Makhûdet Zôr esh Shômar. Ford of the hollow of fennel.

ورالسمسم Ql Makhådet Zôr es Simsim. The ford of the curve of sesame.

السكنة Pk El Maskaniych. The habitations.

Ok El Mazâr. The shrine; called also el Wezr, 'the burden.

الغرق Pl El Mcfrak. The parting (of roads).

الرانة Pj El Merâghah. The place where cattle roll themselves

ياشرع Qk El Mishra. (Beisân Special Survey.) The watering-place.

Sayl Qk El Môbarah. The quarry.

الغاير Ol El Mughair. The caves.

يافي يافي Qk Mŭghâret Abu Yâghî. The cave of Abu Yâghî. p.n.

Tiend Spice Pl Migharet el Jufeh. The hollow cave.

ي مغارة الشامي Qj Mughâret esh Shâmy. The cave of the Syrian.

Mughâret et Tell (Beisân). The cave of the mound.

ام الحاس Nj Mnghâret Umm el Halas. The cave of the verdure.

عارة الاعيدة Pk Mughâret ez Zâîdeh. The cave of Zâideh. p.n.

ا مقام سيدنا عيسي Oj Mukâm Sîdna 'Aisa. The station of our Lord Jesus.

النطار PI (Qi) El Mintâr. The watch-tower.

النطار الابيض Pl Mintâr el Abeid, properly Abyadh. The white watch-tower.

Pl Muntâr el Azrak. The blue watch-tower.

Pk El Murŭssus. The place of the rubble.

ally! Ok El Mutelly. The look-out.

انير جالود Pk Nahr Jâlûd. Goliath's river. See Ain Jâlûd, p. 157.

انواحي جنين Nawâhy Jenîn. The communes of Jenîn; also called بالد الحارثة Belâd el Hâritheh, or the land of tilth.

قريد النعورة Oj En Nåûrah. The water-wheel.

النبي دانيان Pj Neby Dânîân. The Prophet Daniel.

Oj Neby Dŭhy. The Prophet Dŭhy. p.n.

نين Oj *Nein*. Nain. p.n. *Naiv*.

السينة Ql Nukhlet es Sibeh. The palm of the stream.

نورس Ok Nûris. Nûris. p.n.

راس الشيبان, Ok Râs esh Sheibân. The hill-top of Sheibân. See Bîr esh Sheibân, p. 160.

الربيانية Ok Er Rîhânîyeh. The place of sweet basil; perhaps a family name.

السبعير، NI Es Schaîn. The Seventy.

السراي Pk Es Serâi. The court-house (at Beisân).

Ol Shefat el Kibly. The southern federation; part of the Nâhiet Jenîn, or commune of Jenîn.

Ol Sheikh el' Ajamy. The Persian Sheikh.

Pl Sheikh Archâb. The Sheikh of er Rehâb ('the broads').

Pj Sheikh Azábeh or ez Zábeh. See Makhâdet ez Z'âbi, p. 165. Sheikh means 'elder,' 'chief,' 'saint,' &c. Saint's tomb.

Ok Sheikh Barkân. Sheikh Barkân. p.n. cf. Bŭrkîn, p. 146.

Ol Sheikh Dîb. Sheikh Dîb ('wolf,' a common Arab name).

الشيخ الحلمي Pk Sheikh el Halebi. The Aleppine Sheikh.

Ok Sheikh Hasan. Sheikh Hasan. p.n.

Ok Sheikh Mîmâs. p.n. See Deir Mîmâs, p. 20.

يمد عدمد Qk Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed. p.n.

- ي الشيخ محمد التابو Ql Sheikh Muhammed el Kâbu. Sheikh Mohammed of the Dome.
 - Ql Sheikh el Mukheishîk. p.n.; meaning either 'galloping about,' or 'large spoons'; it is applied to large trees.
 - Nl Sheikh Sâleh. Sheikh Sâleh. p.n.; meaning 'righteous.'
 - الشيخ الحماد Ql Sheikh es Semâd. Sheikh es Semâd. p.n.; meaning 'fighting.'
 - Oj Esh Shellâlif. The descending waters.
 - الشريعة Qk Esh Sheriah. The watering-place. This is the modern title of Jordan. The root means also to 'flow straight on or through.'
 - آب Oj Shûnet Tumrah. The barn of Tumrah. q.v., p. 117.
 - Pk Shŭtta. Shŭtta; probably المطاعة 'a river bank.'
- Ol Sîdna 'Abd er Rahman Abu el 'Aûf. 'Abd er Rahman, 'our lord' (the servant of the Merciful), 'father of 'Aûf'; p.n.
 - بيرين Pj Sîrîn. Folds (a village).
 - Nj Sôlam. Sôlam. p.n. Heb. سولم Shunem.
 - ا مندل Nk Sŭndela. p.n.; meaning 'thick-headed.' The word also means 'sandal wood,' and 'a stool.'
 - الطّية Pj Et Taiyibeh. The goodly.
- الشَّدُف Pk Tâhûnct el Ashdaf. The mill of el Ashdaf. Probably from Shâdûf, a contrivance for raising water for irrigation purposes.
 - Pk Tâhûnet el Arjah. The mill of the counterpoise.
- Ok Tâhûnet Arsâu el Matlak. The mill of the rugged ground of the open pasture-land.
 - العصى Pk Tâhûnet el 'Asy. The mill of el 'Asy. See Ain el 'Asy, p. 157.
 - ين البقر Qj Tâhûnet el Bakr. The mill of the cow.
 - الما المامة Pl Tâhânet el Hĭmra. The red mill.
 - Ql Tâhûnet Jeljel. The mill of Jeljel. q.v., p. 161.

Pk Tâhûnct el Jerm. The mill of the sheep-shearing, or of the crime.

Ok Tâhûnct el Jisr. The mill of the bridge.

Pl Tâhûnct cl Jôsak. The mill of the terrace.

الخراوش Pk Tâhûnet el Khrâush. The mill of the old household stuff; it may also mean 'of foam.'

Ok Tâhûnct cl Khĭrbch. The mill of the ruin.

Pk Tâhûnet el Kôsi. The mill of the bowman.

قال الله Pk Tâhûnct cl Mâlhah. The salt mill.

ما المناه المنا

Ok Tâhûnct cr Râs. The mill of the (spring) head, near the spring-head of 'Ain Jâlûd.

الساخني Pk Tâhûnet es Sâkhny. The mill of es Sâkhiny. p.n. See 'Ain es Sokhneh, p. 158.

Ok Tâhûnet esh Sheikh. The mill of the Sheikh. See Sheikh Azabeh, p. 166.

والميخة الشيخة Ql Tâhûnct csh Shcikhah. The mill of the female Sheikh.

ين الشيخ احين Qj Tâhûnct esh Sheikh Amîn. The mill of Sheikh Amîn. p.n.; 'trusty.'

الشينة Ok Tâhûnet esh Sheikh Ibrahîm. The mill of Sheikh Abraham. p.n.

Pk Tâhûnet et Tôm. The mill of et Tôm. p.n.

الم الم الم الم الكام ا

ال عواحين الحسنية Ql Tawâhîn el Hasanîyeh. Mills of the Hasan family or sect.

Pk Tawâhîn er Rashîd. The mill of er Rashîd.

Pk Tawâhîn el Wâdy. The mills of the valley.

يَّلُ ابِي فرج Ql Tell Abu Faraj. The mound of Abu Faraj. pn.

يَّلُ ابي الجمل Qj Tell Abu el Jemel. The mound of the man with the camel.

Oj Tell el'Ajjûl. The mound of black mud. Or el'Ajjûl, of 'the hastener,' or 'the herd' (a volcanic crater).

يَّلُ الباشا Ql Tell el Båsha. The mound of the Pasha.

يَّلُ الْدُكَابِةُ Ol Tell edh Dhîâbeh. The mound of the Dhîâbeh. p.n.; (wolves).

النار Nj Tell el Fâr. The mound of the mouse.

Ok Tell el Ferr. The mound of flight.

Oj Tell el Harfeh. The mound of the brink or border; but perhaps from خرف, a sort of grain like mustard.

Nj Tell el Hazambal. The mound of the 'hazambal,' a kind of sweet herb.

Pk Tell el Hosn. The mound of the fortress.

Pk Tell el Jisr. The mound of the bridge.

يل الميزل Ql Tell el Jizil. The mound of el Jizil. q.v., p. 161.

ين النماني Q1 Tell el Khaneizîr. The mound of the swine.

يل المالية Ql Tell el Mâlhah. The salt mound.

يا العطية Qk Tell el Mastabah. The mound of the bench.

Pj Tell el Makurkush. The mound of el Makurkush. p.n.; meaning in vulgar Arabic any hard food, like chick pease.

يَّلُ المَشْيَةُ Ql Tell el Menshîyeh. The mound of Menshîyeh. p.n.; 'grown.'

يل تمرود Ql Tell Nimrîd. The mound of Nimrod.

تل الرعيان QI Tell er Råîân. The mound of the shepherds.

Pl Tell es Sârem. The mound of the sharp scimitar.

ور يا تل الشيخ داود Ql Tell esh Sheikh Dâûd. The mound of Sheikh David. q.v.

Ok Tell esh Sheikh Hasan. The mound of Sheikh Hasan. q.v.

يَّلُ الشَيخَ قاسم Qj Tell esh Sheikh Kâsim. The mound of Sheikh Kâsim. q.v.

تل الشمدين $\left\{ egin{array}{c} Pl \\ Qj \end{array}
ight\}$ Tell esh Shemdin. The mound of Shemdin. p.n.

تا الشوك $\left\{ egin{array}{c} Qj \\ Pl \end{array}
ight\}$ Tell esh Shôk. The mound of thorns.

يَّلُ المُتَفِي Ql Tell esh Shukf. The mound of the eleft.

يَّلَ الْإِنْبَقَيَّةُ Qj Tell ez Zanbakîyeh. The mound of white lilies.

Pl Tellûl Farwanah. The mounds of Farwanah. p.n.

Pl Tellûl eth Thûm. The mounds of garlic.

Pk Tellûl es Zahrah. The mounds of the flower.

Pj Tîret Abu 'Amrân. The fort of Abu 'Amrân. p.n.

Pj Tîret el Khârbeh. The ruined fort.

oj Tumrah. Tumrah. p.n. See p. 117.

Qk Et Tuwâl. The long; a long ridge.

ام العمدان Ql Umm el 'Amdân. The place with the pillars.

Pl Umm Sarrisch. The place with the lentisk (Pistachio lentiscus), which grows here.

ية Ok Umm esh Sherashîyeh. Mother of shrubs; a tree.

Ol Umm et Tût. The place with the mulberries.

ادي ابي حديدة Oj Wâdy Abu Hadîdeh. The valley with the piece of iron.

ادي العين Nj Wâdy el 'Ain. The valley of the spring.

وادي العصي Oj Wâdy el 'Asy. The valley of el 'Asy. Sec 'Ain el 'Asy, p. 157.

Oj Wâdy el Asmar. The brown valley.

Pj Wâdy 'Ayûn el Kahel. The valley of the springs of manganese.

Oj Wâdy Beleik. The valley of Beleik. p.n. The word means 'piebald,' and was the name of a horse which though thought little of used to run well. There is a proverb in Arabic, المجرى بليتى ويذم بليتى 'Buleik runs, but Buleik is despised.' It may be a diminutive form connected with بلقاً Belkâ, a common geographical name in Arabia, meaning either 'variegated soil,' or 'a fertile open valley.'

Qj Wâdy Bâly, or Wâdy Umm Tâtch. Valley of the high lands; or the valley with the mulberries.

وادي البيرة Qj Wâdy el Bîreh. The valley of el Bîreh. See el Bîreh, p. 160.

وادي دابو Pj Wâdy Dâbû. The valley of Dâbû. See Dâbû.

يادي العشة Qk Wâdy el 'Esh-sheh. The valley of the nest.

ادي جود Pj Wâdy Hammûd. The valley of Hammûd. p.n.

ادي المحرية, Ok Wâdy el Harriyeh. The valley of soft sandy soil.

ادي المقطية Pj Wâdy el Hoktîyeh. The valley of the Hoktîyeh; family name, meaning 'dwarfish,' or 'agile.'

ادي المغنير Nk Wâdy el Hŭfîyir. The valley of the excavation.

ادي السرآء, Pl Wâdy el Hŭmra. The red valley.

ادي الجمل Oj Wâdy el Jemel. The valley of the camel.

Ok Wâdy el Jŭdîd. The new valley; but see Khŭrbet el وادي البيديد [Jŭdeideh, p. 162.

وادي القليلي Ok Wâdy el Kaleily. The valley of el Kaleily. See Jebel el Kaleily, p. 161.

ادي التنظرة Pk Wâdy el Kantarah. The valley of the arch.

وادي النخفيزير Qk Wâdy el Khaneizîr. The valley of the swine.

ادي الخرار Pk Wâdy el Kharrâr. The valley of the murmuring waters.

ادي النيزية, Pk Wâdy el Khŭzneh. The valley of the treasures.

وادي النفرقة Pk Wâdy el Mukhuzakah. The valley of el Mukhuzakah. See'Ain el Mukhuzakah, p. 158.

النصف Ol Wâdy en Nŭsf. The half-way valley.

Oj Wâdy Nŭsûrah. The valley of Nŭsûrah. See 'Ain Nuseirah, p. 158.

ادي الرصيف Ol Wâdy er Rasîf. The valley of the firm or solid (rock.)

Ok Wâdy Rîdân. The valley of meadows or gardens; pl. of فرادي ريضان

ادي الرمل Ok Wâdy er Ruml. The valley of sand (in this case basaltic debris).

وادي صابر Pk Wâdy Sâbir. The valley of the patient one.

Pk Wâdy Shelleit. The valley of the ploughshare.

وادي السدّ Pl Wâdy es Sidd. The valley of the dam.

ادي السدر Oj Wâdy es Sidr. The valley of the lotus tree (Zyziphus lotus).

ادي شرّار Pj Wâdy esh Sherrâr. The valley of the wicked one, or of 'sparks.'

ادي شوباش, in vulgar Arabic وادي شوباش, in vulgar Arabic 'the agent or bailiff of an estate'; from the Turkish 'intricate brambles,' صوباشی 'a spinny.' ROBINSON spells it کبوش 'Kubôsh.

ادي عبية Oj Wâdy Subhah. The reddish-white valley.

التسبع Pl Wâdy Umm ed Dubà. The valley with the hyænas.

Pj Wâdy Umm Robîa. The valley of the spring pasturage.

ادي الشعلة Nj Wâdy esh Shuàlah. The valley of the flame; but perhaps from Heb. تعران 'a hollow.' Sce Bîr Abu Shuàleh, Sheet XVIII.

Nj Wâdy Umm Tantûr. The valley with the peak. Sec p. 117.

وادي ام ولهان Qj Wâdy Umm Walhân. The valley of the mother of the distracted one.

ادي الواويات Oj Wâdy cl Wâwiyât. The valley of jackals.

ادي يبلا Pj Wâdy Yebla. The valley of Yebla. See Khŭrbet Yebla, p. 163.

وادي زريق Pj Wâdy Zereik. The bluish valley.

Pk Watâ el Jâlûd. The low ground of the Nahr Jâlûd. See p. 166.

عترة; Nl Zåterah. Thyme.

ا بع (ومقيط) Pk Zebā (wa Mekcit). Zebā, also called Mekeit. Both proper names. The first meaning 'snorting with rage,' and cf. وبعقط) 'a whirlwind.'

ניבייט Nk Zer'în. Zer'în. p.n. It exactly corresponds with the Heb. יוֹרְעֵאל: Jezreel.



SHEET X.

Im Abu Zabûra. Abu Zabûra. p.n.; the most probable meaning is, 'cased with stones.'

In 'Ain Tûbeh. The spring of repentance. Probably an error for عين توبة the spring of good water.

Io 'Ain ez Zerkîyeh. The blue spring.

In 'Arab el Hawârith. Arabs of the Hawârith tribe. p.n.; signifying 'tillers of the soil,' 'ploughmen.'

In 'Arab en Nefeiat. Arabs of the Nefeiat tribe. p.n.; signifying 'a staff.'

ارسوف Ho Arsûf. Arsûf. p.n.

ابو شهوان ابو شهوان

البقة Io 'Ayûn el Basseh. The springs of the marsh.

الغزلان In 'Ayûn cl Ghŭzlân. The springs of the gazelles.

ا عيون حَسن Jm 'Ayûn Hasan. The springs of Hasan. p.n.

عيون القصب Jm 'Ayûn el Kŭsab. The springs of the reeds.

المصعير وقيل Jm 'Ayûn Mesâiyîr. The springs of Mesâiyîr. p.n.; meaning either 'distorted,' or 'journeying hard by night in search of water.' Also called 'Ayûn ez Zerânîk, 'springs of the channels.'

الوردات Jn 'Ayûn el Werdât. Springs of going down to water.

Ho Bahret Katûrah. The lake of Katûrâ; name of a plant; but perhaps from قطور 'a rain cloud.'

ا بص الهندي In Bass el Hindi. The marsh of the Indian.

ابن علت Io Basset Ibn Alak. The marsh of the son of leeches.

ا بئر الابابشة Io Bîr el Abâbsheh. The well of pot-herbs.

بدر البليقة Hn Bîr el Beleikeh. The well of Beleikeh. p.n. See Wâdy Beleik, p. 170.

In Bîr Ghancim. The well of Ghancim. p.n.; 'plundering'.

Im Bîr cr Rishrish. The well of the willow (Agnus castus).

اليزك In Bîr cl Yezek. The well of the sentinel.

بكر زيد Ho Bîr Zeid. Zeid's well. A common Arabic name, meaning 'increase.'

Im Birket 'Abdallah. The pool of 'Abdallah. p.n.

ا بكة عتا Im Birket 'Ata. The pool of 'Ata. p.n.

بركة عطيفة Ho Birket 'Atîfeh. The pool of 'Atîfeh. p.n.; 'mild,' 'kind.'

Im Birket cl Hasu. The pebbly pool.

Hn Birket el Muzôrakah. The pool of el Muzôrakah. p.n.; either from زورق 'a boat,' or تزورق 'to excrete.'

Im Birket en Nejjâr. The pool of the carpenter. In Hebrew بركة النبجار means 'flowing water.'

بر كة شيشان Ho Birket Shîshân. The pool of Shîshân. p.n.

ا يك سيلة Ho Birket Subcily. The pool of the little path.

ا برکة زيزان Ho Birket Zeizân. The pool of squills.

ا بنارة كاورك In Biyâret Kâwirk. The wells of Kâwirk. The word is a Persian one, meaning a sort of cucumber.

الدسوقيّة In Ed Dusûkîyeh. The full or clear water.

ابن عليم Haram'Aly Ibn'Aleim. The sanctuary of 'Aly Ibn'Aleim.
p.n.; called for short الحرم el Haram.

Io Hurâb el Miskeh. The tanks of the water-holes.

Jo El Hummâm. The bath.

القنطور Ho El Kantûr. The arch.

Jo Karbônch. Karbôneh. p.n.; 'offering,' 'sacrifice.'

الكرسابا Jo Kefr Sâba. The village of Sâba. p.n.; the Aramaic كفرسابا

Jm El Khashâsh. The entrance.

المنظمة In Khurbet el Jezîreh. The ruin of the island.

البيوعة Io Khŭrbet el Jiyûseh. The ruin of Jiyûseh. p.n.; from the village of Jiyûs. It is also called الرابة el Harûbeh, the tanks.

Im Khŭrbet Madd ed Deir. The ruin of the glebe of the monastery.

ا خربة مليَّة Io Khŭrbet Maleika. The ruin of Maleika. p.n.; meaning perhaps 'level ground.'

Ho Khŭrbet el Mintâr. The ruin of the watch-tower.

نجربة سابية Io Khŭrbet Sâbieh. The ruin of Sâbieh. cf. Kefr Sâba, near which it lies, p. 174.

Im Khurbet esh Sheikh Muhammed. The ruin of Sheikh Muhammed. p.n.

In Khŭrbet ez Zebâbdeh. The ruin of the Zebâbdeh; family name. ef. Khŭrbet Zebed, p. 51.

الزرقية الزرقية Io Khurbet er Zerkîyeh. The ruin of ez Zerkîyeh. Sec'Ain ez Zerkîyeh, p. 173.

الآقراك Lo Io Madd el Akrâd. The property of the Kurds.

Im Mejâhed Sheikhah. The conflict or industry of the (female) elder or saint.

Ho El Mesraf. The place of flooding. The name applies to a tunnel for letting out the waters of the marsh.

Im Minet Abu Zabûra. The harbour cased with stones.

Zue Jo Miskeh. The water-hole.

Im El Muâlha. The salt soil.

Im Mughâret Abu Semâhâ. The cave of Abu Semâhâ. p.n.

الغاير In El Mûghâîr. The caves.

الشرف Im Mûghâr csh Sherif. The chief or imminent caves.

الإبابشة Ho Mûghr el Abâbsheh. The caves of the pot-herbs.

ا منحالد وقيل In *Mukhâlid.* Mukhâlid. p.n. It is also called *Medinet* مدينة ابواب مدينة ابواب

Hu Nahr el Fâlik. The splitting river, from the rock cutting.

Im Nahr Iskanderûneh. The river of Alexandroskene.

اس المآول, Im Râs el Mallûl. The hill-top of the oaks.

im Sheikh Husein. Sheikh Husein. p.n. شيخ حسين

Im Sheikh Muhammed. Sheikh Muhammed. p.n.

Io Tabsôr. Tabsôr. p.n.

Im Tell el 'Arf. The mound of the crest.

Im Tell el Hekaf. The mound of the sand-dune.

ا تَلَ الإَفْشَارِ Im Tell el Ifshâr. The mound of the Ifshâr. p.n. (It is the name of a Turkoman tribe.)

آل عسعود Im Tell Mas'ûd. The mound of Mas'ûd. p.n.; 'happy.'

ام خالد In Umm Khâlid. The mother of Khâlid.

ام صور Jn Umm Sûr. The mother of rock.



SHEET XI.

شيغاً عبد Ln 'Abd cl Mughith. 'Abd el Mughith. p.n.; meaning 'servant of the Helper' (a name of God).

ايو نار Km Abu Nâr. Abu Nâr. p.n.; meaning 'father of fire.'

ابو شعر Mm Abu Shar. Abu Shar. p.n.; meaning 'father of hair' or thick foliage.

مين ابي عقيدة Mo 'Ain Abu 'Akeideh. The spring with the coping-stone.

No 'Ain Abu Hammur. The spring of asses.

No 'Ain 'Askar. The spring of 'the army' (at 'Askar).

No 'Ain el 'Asl. The spring of honey.

Mn 'Ain el Basseh. The spring of the marsh.

Mo 'Ain Beit Ilma. The spring of Beit Ilma. p.n. Beit means 'house of.'

Mo 'Ain el Beiâdir. The spring of the threshing-floors.

ا عدن دنت No 'Ain Dufna. The spring of the oleander.

No 'Ain cl Fâkûrah. The spring of Fâkûrah. p.n.; from 'to dig a well.'

'Ain Fûâd. The spring of the heart. Mo عيد الغؤاد

الفوّار Mo 'Ain el Fûwâr. The spring of the fountain.

Mo 'Ain cl Gharbîyeh. The western spring.

Mn 'Ain Hârûn. Aaron's spring.

Mn 'Ain Haud el Fŭrâdîs. The spring of the cistern of the 'paradises.'

النراديس Mm 'Ain el Hŭfîreh. The spring of the excavation.

ا عين كاكوب No 'Ain Kâkûb. The spring of blossoms.

'Ain Kariûn. The spring of Kariûn. p.n.; perhaps Caraites. In Nablus.

2 A

Mn 'Ain Kefr Rûma. The spring of the village of Rûmah. p.n.; or 'of the Greeks.'

Mn 'Ain el Khildr. The spring of el Khudhr. See p. 28.

Mo 'Ain el Kisieh. The spring of el Kisieh. p.n.; from اعين الكسية 'to clothe.'

عين كفرات Mn 'Ain Kuferât. The spring of the villages.

Mo 'Ain el Kŭsab. The spring of reeds.

ا عين الزرب Mo 'Ain el Mesrab. The spring of the water-spout.

No 'Ain el Mŭkhnah. The spring of el Mŭkhneh. Probably from منية the embouchure of a stream.

ارين الرين No 'Ain Sârîn. 'Ain Sârîn. p.n.

Mn 'Ain es Seif. The spring of the sword.

السفال عين السفال Mn 'Ain es Sifla. The lower spring, west of Burka.

قين سلامة Mo 'Ain Selâmeh. The spring of Sclâmeh. p.n.

Km 'Ain esh Shabŭtbŭt. The spring of the herb called 'shepherd's staff,' or 'dill' (Galmin aparinoides).

Mo 'Ain esh Sherk. The eastern spring.

عين الشريش Mo 'Ain esh Sherîsh. The spring of Sherîsh (shrubs).

الصبيان Mo 'Ain es Subiân. The spring of the boys.

Mo 'Ain es Sûr. The spring of the rock.

الثعلب Mo 'Ain eth Thàleb. The spring of the fox.

الم المناطر Ln 'Ain Umm el Kanâtir. The spring with the arches; between 'Ain el Hufîreh and el Bizârich.

Mn 'Ain Zakarîya. The spring of Zachariah.

Am 'Ajjeh. Ajjeh. p.n.

ي الدين $\{ \text{No} \}$ 'Amâd cd Dîn. 'Amâd ed Dîn. p.n.; meaning 'the support of the Faith.'

اماتین کا Lo Amâtîn or Mâtein. Amâtîn or Mâtein. p.n.

Ln 'Anchta. Anebta. p.n. Grapes.

ا عنوا Mm 'Ansa. The goats.

ابت Mm 'Arrâbch. A steppe.

العراق Mo El 'Arâk. The cliff or bank.

No 'Arâk et Tiyeh. The cliff or bank of wandering.

No 'Asîret el Hatab. The difficult place of timber.

Mo 'Astret el Kibliyeh. The southern difficulty.

No 'Askar. Army.

בשו,ו Ln 'Attâra. 'Attâra. p.n. cf. Heb. עשרות.

نتيل Km 'Attîl. 'Attîl. p.n.; meaning 'severe.'

الدالي Jm 'Ayrîn ed Dûly. The springs of the bucket.

Mo 'Ayûn el Firz. The springs of the road through the hills.

Mn 'Ayûn el Haud. The springs of the cistern.

Jn 'Ayûn el Hŭfiyir. The springs of the excavations.

Jm 'Ayrûn el Jehâsh. The springs of the ass.

البينيات Km 'Ayûn el Jennahât. The springs of the Indian-canes.

عيون الثني Jn 'Ayılın el Kufy. The springs of el Kufy. If it come from ققت Kaff, it may mean 'a hill' or 'stone-heap'; but if it come from قند Kafu, it means 'pursuing.'

ادي خراً عيون وادي خراً Mo 'Ayûn Wâdy Kharâj. The springs of Wâdy Kharâj. q.v.

عيون الزوطتية Jm 'Ayvîn es Zûtîyeh. The springs of the Zûtîyeh; perhaps وطية of the Zutts (Jâts) gipsies. See 'Aità es Zutt, p. 17.

ابى Ko 'Azbet (Hammådeh) Abu Harfîl. The summer pasturage of Abu Harfîl. p.n.

Ko 'Assûn. 'Azzûn. p.n. عزون

باتا بني صعب Lo Bâka Beni Sáb. Bâka of the Beni Sáb (Arabs). p.n.

باقا الغربيّة Km Bâka el Gharbîyeh. The western Bâka.

باقا الشرقية Km Bâka esh Sherkîyeh. The eastern Bâka.

No Balâta. Flagstones; but see "Memoirs," under the name. Also "Memoirs," Sheet III, Khŭrbet Belât.

باطن النوري Mm Bâtn en Nary. The inside or watercourse of the gipsy.

2 A 2

עבי אנאים Lo Beit Bezzîn. The house of Bezzîn. p.n. Samaritan בית בזין.

بيت إيبا Mo Beit Îba. The house of Îba. p.n.

بيت إمرين Mn Beit Imrîn. The house of Imrîn. p.n.

ابيت جفا Jo Beit Jiffa. The house of Jiffa. p.n.

بيت ليد In Beit Lîd. The house of Lîd. p.n.

. Mo Beit Udhen. The house of Udhen. p.n. ('permission').

لغن Lm Beläh. Beläh. p.n.; meaning either 'swallowing,' or 'the hole in a millstone.'

بنات يعقوب Kn Benât Yàkûb. Jacob's daughters.

Ko Bîârct Abu Zercik. The wells of the magpie.

يد العبد Jm Bîr cl 'Abd. The well of the slave.

بدر العقاربة Km Bîr el 'Akâribeh. The well of scorpions.

بدر العاصم Km Bîr cl 'Asem. The well of 'Asem. p.n. ('the innocent').

بئر عسيرة Mo Bîr 'Asîrch. The well of 'Asîrch. p.n., meaning 'difficult'; it is also written in the notes عصيرة, which is connected with the root عصر 'to press.'

بدر عصور Ln Bîr 'Asûr. The well of 'Asûr. See last entry.

بدر البشم Mm Bîr cl Bushm. The well of the balsam.

بئر الدير Km Bîr cd Dcir. The well of the monastery.

بكر النوارة Mm Bîr el Fuwârah. The well of the fountain.

بكر غزاتا، Mo Bîr Ghŭzâlch. The gazelle's well.

Jo Bêr cl Hanûtah. The well of the tavern or booth.

Jo Bîr cl Hŭmra. The well of red earth.

Mm Bîr el Khârjeh. The outer well.

بدر النبي شمعون Jo Bêr en Neby Shem'ôn. The well of the prophet Simeon.

بدُ النقب Nm Bîr en Nŭkb. The well of the pass.

بنر الرجوم Ko Bîr cr Rujûm. The well of the cairns.

بئر الساق Mm Bîr es Sâk. The well of the leg or stalk.

بدر الشيخ Jo Bîr esh Sheikh. The well of the Sheikh.

لم الم الله الله Lo Bîr Sheikh 'Aly. The well of Sheikh 'Aly.

بار الصفا Mm Bir es Sifa. The pure or clear well.

بدر الصنصاف Jn Bêr es Sŭfsâf. The well of osier-willows.

بئر يعتوب No Bîr Yākîlb. Jacob's well; called by the native Christians بئر يعتوب Bîr es Sâmrîyeh, 'well of the Samaritan woman.'

بكر ; يتا Mm Bîr Zcita. The well of Zeita. q.v.

Jo Birket el Butt. The pool of the ducks.

Ln Birket Deir Estia. The pool of the convent of Estia.

النجاب Lm Birket el Khŭrâb. The pool of the ruins.

قاد النقع Kn Birket en Nukah. The pool of the swamp.

لبزارية Ln El Bizâriah. The well of seeds or pot-herbs.

بوريس $\left\{ egin{align*} Jn \\ Mo \end{array} \right\}$ Bûrîn. p.n. Perhaps connected with z 'a pit.'

البرية Mm El Burj. The tower.

العطوط Jn Burj el 'Atôt. The overthrown tower.

Mn Burka. Sandy soil covered with dark stones, especially flints.

لبطمة Kn El Butmeh. The terebinth (Pistachio terebinthus).

No Dawerta. Also called خبية الدوارة Khûrbet ed Dawarah, ruin of the circular enclosure or tumulus (of which word it seems to be a corruption).

دير ابان Kn Deir Abân. The convent of Abân. p.n.

ا دير عسنيي Jn Deir 'Asfîn. The convent of 'Asfîn. p.n. ('deviating').

ير البندون Mo Deir el Bunduk. The monastery of the hazel-nut.

دير الغصون Km Deir el Ghŭsûn. The convent of the branches.

ير سرور Ln Deir Serûr. The convent of joy. Also called خيبة الناصة Khŭrbet en Nasirah, 'the ruin of Nazareth'; خية السفانة Khŭrbet Sefâneh, 'the ruin of Sefana,' p.n.; خربة المسقوني Khŭrbet el Muskûfy, the roofed-in ruin.

. Mn Deir Sheraf. The monastery of the nobles.

الدكاك No Ed Dekâk. Dekâk. The word means 'level sands'; but it may be a corruption of dekâkîn, 'shops,' this being a cave, and the word is commonly applied to Jewish tombs by the peasants.

لَانِكَ Kn Dennâbeh or Dhennâbeh. The lower part of a valley through which water runs.

Mm Dhahr Harîk es Sûfy. The ridge of the burning of the Sûfy. The Sûfs are a mystic Dervish sect, chiefly found in Persia.

in the rock. خرامة , vulgar for خرامة . The word also applies to a sect of heretics, and means 'Epicureans,' being derived from the Persian.

Lm 'Ellâr. 'Ellar. p.n.

and Mm Fahmeh. The charcoal.

נילומ Ko Felâmieh. Felâmieh. The marsh. cf. Heb. בילומא

Μη Fendakûmich. Πεντακόμια.

עפרה Lo Ferata. Ferata. p.n. Perhaps the Samaritan עפרה.

Kn Fer'ôn. Fer'ôn. p.n. Pharaoh is so called in the Kor'ân.

Lo El Funduk. The inn.

قريسية Kn Fŭrdîsia. Paradise.

El Fûwâr. The fountain.

ان يعقوب No Hizn Yākûb. Mourning of Jacob. See "Memoirs." It is the supposed place where Joseph's coat was brought to Jacob. It is also called جامع الفضر Jâmiā el Khūdr, 'mosque of el Khūdr.' See p. 28.

اکتابا Kn Iktâba. Inscription.

الأعمام على بس Imâm 'Aly Ibn Abu Tâlcb. The Imâm 'Ali, son of Abu Tâleb, the cousin and son-in-law of the Prophet.

ارتاح Kn Irtâh, Rest.

No Jâmia el 'Amûd. The mosque of the pillar.

No Jâmia el Kebîr. The great mosque. For the names of other mosques in Nâblus. See "Memoirs."

אר אביע Mn Jebā. Jebā. Heb. בייב 'a hill.'

جبل بدُر عصور Ln Jebel Bir 'Asûr. The mountain of Bir 'Asûr. q.v.

جبل اسلاميّة No Jebel Eslâmîyeh. The mountain of (Sitt) Eslamîyeh. q.v.
The mountain is also called very often Jebel et Tôr, as is also Gerizim.

الطور No Jebel et Tôr. The mountain of 'the mount' par excellence. Ebal, Gerizim, Olivet, and Tabor are all so named.

Km Jelameh. The heap. See Sheet IX.

Limi- Mn Jennesinia. Jennesinia. p.n.

Km Jett. Jett. Heb. בים 'wine-press.'

Mo Jineid; diminutive of جنيد, which may either mean 'an army,' 'rough ground,' or 'a city.' See also 'Ain el Jenadiyeh, p. 63.

Lo Jinsâfût. Jinsâfût. p.n.

Kn Jisr Dâr Sûâd. The bridge of the house of Sûâd. p.n.

Jm Jisr el Maktabah. The inscribed bridge. Also called جسر المكتبة Jisr Kâkôn, the bridge of Kâkôn. p.n.

سبب Ko Jiyûs. Jiyûs. p.n.

المديدة Nm El Judeideh. The dyke.

آبرة عمراً Mo Jûrat 'Amrâ. The lowland of 'Amrâ. p.n.

جورة الحوطي Km Jûrat el Hûtî. The walled-in hollow.

الحربة Nm El Jurbah. The plantation.

الم يوسف No Kabr Yûsef. Joseph's tomb.

تاقون Jm Kâkôn. Kâkôn. p.n.

Jo Kalkiliyeh. p.n.; meaning 'a kind of pomegranate'; also 'gurgling of water.'

لنا Kn Keffa. Keffa; connected with نف 'the palm of the hand.'

كنر عبيث Ko Kefr 'Abbûsh. The village of 'Abbûsh. p.n. (decent).

لفر جمال Ko Kefr Jemmâl. The village of the camel-driver.

Lo Kefr Kaddûm. The village of Kaddûm; from تدم 'front,' eastern.' Heb. جَرِجِهِم.

الكين الكاني No Kefr Kullin, or Kullil. The village of Kullin, or Killîl. عثر قالين الكانية p.n. Samaritan تآليل

كفر لاقف Ko Kefr Lâkif. The village of Lâkîf, meaning a ruinous structure, especially a well or cistern.

للبد Ln Kefr el Lebad. The village of the felt-cloth.

Lm Kefr Râay. The village of the shepherd.

لمر وعالى Ln Kefr Rummân. The village of pomegranates (Rimmon).

ا كفر سا وقيل Jo Kefr Sâ. The village of Sâ. p.n. It is also called كفر سا وقيل Khŭrbet el Mezrah. 'The ruin of the sown land.'

کفر سیب Km Kefr Sîb. The village of the stream.

لفر صور Ko Kefr Sur. The village of the rock.

كنر زيباد Ko Kefr Zîbâd. The village of Zîbâd. See Zebed, p. 51.

مَّن قطانة لله Ln Khallet Katânieh. The dell of millet.

النجاب Lm El Khňrâb. The ruins.

Jm Khaur el Hummâm. The hollow of the bath.

نابى كميّش Kn Khŭrbet Abu Kemeish. The ruin of Abu Kemeish. p.n. (father of canes).

العقل Mn Khŭrbet el 'Akil. The ruin of the fortification, or of the fetter.

عندا تا الله No Khŭrbet 'Akûd. The ruin of the coping-stones.

ل خربة عسانة Lo Khurbet el 'Asâfeh. The ruin of deviation.

ل عربة عسكر Lo Khŭrbet 'Askar. The ruin of the army.

Mo Khŭrbet Aûfâr. The ruin of ample spaces.

لات ساما Km *Khŭrbet Beit Sâma*. The ruin of the house of Sâma. p.n. (lofty).

Mo Khŭrbet Beit Sellûm. The ruin of the house of Sellûm. p.n. A local form connected with سلم whence come salâm, 'peace,' and the common names Suleimân, Selâmeh, &c.

Mm Khŭrbet el Bushm. The ruin of the balsam (Amyris opobalsamum).

ال خربة ديدبان Mm Khŭrbet Deidebân. The ruin of the watch-tower. See Jebel ed Deidebeh, p. 109.

لدير Ln Khurbet ed Deir. The ruin of the monastery.

Ko Khurbet Fahas. The ruin of the searcher.

Mm Khŭrbet el Hâj Rahhâl. The ruin of el Hâj (Pilgrim) جربة الحاج رحال Rahhâl. p.n.; meaning 'traveller.'

قرية حمارة Kin Khurbet Hamarah. The ruin of asses.

ية البوا No Khurbet el Hawa. The ruin of the wind.

لام خربة حسين Km Khŭrbet Husein. The ruin of Husein. p.n.

ابن الحات Kn Khŭrbet Ibn Hâj Hammâd. The ruin of the son of the Hâjj (Pilgrim) Hammâd.

Jo Khŭrbet Ibreikeh. The ruin of the little pool.

نرية ابثان Km Khŭrbet Ibthân. The ruin of gardens, or of soft soil.

Ln Khŭrbet Iskander. The ruin of Alexander. p.n.

ان جانا Mm Khŭrbet Jâfa. The ruin of Jâfa. p.n.

جفرة Mo Khŭrbet Jafrûn. The ruin of Jafrûn. Perhaps from جفرة 'a partially filled-up well.'

المجلمة Jn Khŭrbet el Jelameh. The ruin of the hill.

الله الله Mm Khŭrbet Jurcibân. The ruin of Jureibân. p.n. cf. cl Jurbah, p. 183.

خربة قابوبة Ln Khŭrbet Kâbŭbah. The vaulted ruin.

عربة القيضوعة Jm Khŭrhet el Keisûmeh. The ruin of the southern-wood (a plant).

No Khŭrbet Kefr Kûs. The ruin of the village of the cloister.

Mn Khŭrbet el Kerûm. The ruin of the vineyards.

Mm Khŭrbet el Khârjeh. The outer ruin.

Jo Khurbet el Khareijeh. The outside ruin.

خربة كغرات Mn Khŭrbet Kuferât. The ruin of villages.

ا خربة قليسا No Khŭrbet Kulcisa or Kuncisa. The ruin of the conical cap or mitre.

2 B

لا خربة القمقم Ln Khurbet el Kumkum. The ruin of the decanter or water-bottle.

Lm Khŭrbet Kŭrkŭf. The ruin of the Kŭrkŭf, a kind of small bird.

Mn Khŭrbet Kûsein. The ruin of the two cloisters.

لمها خربة قوسين السهل Ln Khŭrbet Kûscin es Sahel. The ruin of the two cloisters on the plain.

الكويب Mm Khŭrbet el Kurveib. The ruin of the drinking-cup.

No Khurbet Lôzeh. The ruin of the almond-tree.

Jo Khŭrbet el Maghazûn. The ruin of the warriors.

لا المحلكة Kn Kn Khŭrbet el Malakah. The ruin of the place of the mastic plant.

Lm Khûrbet Massîn. The ruin of Massîn. p.n.

نجرية المحدرة Ko Khurbet el Mudahderah. The ruin of the roller.

No Khŭrbet Mukhnah el Fôka. The ruin of upper Mukhnah. See 'Ain el Mŭkhnah, p. 178.

التحتا No Khŭrbet Mukhnah et Tahta. The ruin of lower Mukhnah.

No Khurbet el Muntarah. The ruin of the watch-tower.

Ln Khŭrbet en Neirabeh. The ruin of the furrows (scored in the sand by wind).

ا خربة نشا Jo Khŭrbet Nesha. The ruin of tender herbs.

ا خربة نيب Nn *Khŭrbet Nîb.* The ruin of Nîb. p.n. (The word means 'canine tooth.')

لشين Ln Khŭrbet Râshîn. The ruin of Râshîn. p.n.

Jo Khurbet er Ruzzâzeh. The ruin of the rice-growers.

Nn Khŭrbet Schâta. The ruin of Sebâta (a herb so called).

ال خربة صيّاد Nn Khurbet Seiyâd. The ruin of hunters.

Mn Khurbet esh Shureim. The ruin of the cracks.

خربة صير Ko Khŭrbet Sîr. The ruin of the fold.

خربة طفسة Mo Khurbet Tafsah. The ruin of filth.

لا خربة طتيام Kn Khurbet Teiyâh. The ruin of the plough-tail.

Mn Khurbet Umm Ghanmeh. The ruin of Umin Ghanmeh. p.n.; 'mother of spoil.'

ل خربة وصيل Lm Khurbet Wuseil. The ruin of the arrival.

خربة يوبك Ko Khurbet Yaubek. The ruin of Yobek. p.n.

ا خربة يبودا Nn Khurbet Yehnda. The ruin of Judah.

خرية زهران Kn Khurbet Zahran. The ruin of flowers.

الله الله Mm Khurbet Zeita. The ruin of Zeita. q.v.

No El Khŭsfey. The perennial well, close to 'Ain el Kŭsab, west of Nâblus.

تباطية Nm Kŭbâtich. The Copts' place.

Mn Kubeibet edh Dhahûr. The little dome of the ridges.

القلعة No El Kŭlah. The castle.

آ تَلْنَسَة Jn Kŭlŭnsazveh. The conical cap or mitre.

Lo Kûr. Digging. Perhaps Knavar, pl. of كورة a town.

Lo Knryet Hajja. The town of Hajja. p.n.; 'pathway.' Samaritan קרית הגה.

Lo Kuryet Jît. The town of Jit. p.n.

الترنين Lo El Kurnein. The two peaks.

. قوسيي Mo Kûsein. The two cloisters.

Mm Kusr el Fuheis. The house of the even or scratched-up ground.

Lesle Mo Mâdema. Mâdema. p.n.

تاريخ Mm El Mahrûneh. The place of cotton carding.

المجدل ${Jm \atop Ko}$ El Mejdel. The watch-tower.

ا میثلون Nm Meithalûn or Meitalûn. Meithalûn or Meitalûn. See Khŭrbet Mithelieh, p. 112.

الغرق Nm Merj el Ghŭrňk. The meadow of drowning; flooded in winter.

مرکبي Km Merkeby. Merkeby. p.n.; from رکبي 'to ride,' 'to place one thing on another.'

2 B 2

Kre Mm Merkeh. Merkeh. p.n. cf. Neby Murâkîn.

البجرار Mm Meshârik el Jerrâr. The eastern district of the Jerrâr (family).

Lo El Mesrab. The place of pasture, or 'the channel.'

لاحدل Kn El Mudahdal. The stone roller.

قارة Mm Mugharah. The cave; 'a ruin.'

لاماية خليل Ko Mughâret el Hâj Khulîl. The cave of el Hâjj (Pilgrim)
Khulîl, p.n. This is a common name, and is derived
from Abraham, who is called Khulîl Allah, the friend
of God.

نايلس No Nâblus. Neapolis.

اننال Mm Nakhcil. The little paim.

اللاقورة Mn En Nâkûrah. En Nâkûrah (the horn or trumpet). p.n.; the root نقر means 'to peck.' See p. 53.

النبي عباج Mm Neby 'Ajâj. The Prophet 'Ajjâj. p.n.; 'dusty.' The shrine is in 'Ajjeh, whence the name in all probability.

النبي عرابين Mm Ncby 'Arâbîn. The Prophet 'Arâbîn, in 'Arrâbeh. q.v.

النبي الياس Ko Neby Elyâs. The Prophet Elias.

النبي هارون Nn Neby Harûn. The Prophet Aaron.

Lm Neby Hazkîn. The Prophet Ezekiel.

Mn Neby Lawin. The Prophet Levi.

النبي مراكيي Mm Neby Murâkîn. The Prophet Murâkîn. p.n.

Lo Neby Râby. The Prophet Râby, 'tutor.'

النبي ساعة Nm Neby Sâmeh. The Prophet Sâmeh; perhaps Shem, in Kŭbâtich.

Jo Neby Serâkah. The Prophet Serâkah. p.n.; 'thieving.'

النبي شمعون Jo Neby Shem'ôn. The Prophet Simeon.

النبي سيلان Mn Neby Sîlân. The Prophet Sîlân. p.n.; near Sîleh, on the south.

النبي يعرود بن Mm Neby Yarûd Ibn Yakûb. The Prophet Jared, the son of Jacob.

النبي يمليي بن Mm Neby Yahya Ibn Zakarîya. The Prophet John, the son of Zachariah; the church in Samaria.

النبي يمين Jo Neby Yemîn. The Prophet Yemin (right hand). ef.
Benjamin.

المنا ${
m Kn}$ ${
m Nusf}$ ${
m Jebil.}$ The watershed. (Vulgarly pronounced ${
m Mn}$ ${
m Nusijbin.}$

نولة الشرقية Lm Nuzlet esh Sherkiyeh. The eastern settlement. The word is applied to small suburbs of a village.

التينات Km Nuzlet et Tinat. The settlement of the fig-trees.

المحالة Lm Nuzlet el Wusta. The middle settlement. Also called النقاء el Fukra, 'the poor.'

Oulâd Yākûb cl 'Ashcrah. The ten sons of Jacob.

نفية, Mo Rafidia. The infidels.

الإاع Lm Er Râmeh. The height. Heb. Ramah.

لمين Ln Râmîn. Râmîn. p.n.

الرأس Kn Er Râs. The hill-top.

الرصرصة. No Râs el 'Ain. The spring-head. It is also called المرصوصة. el Merŭsrŭsa, which means either 'strongly-built,' or 'a spring with hard soil and stones surrounding it.'

راس البريج Ko Râs cl Burj. The hill-top of the tower.

راس القاضي Mo Rås el Kådy. The hill-top of the judge.

اس تَلْيَكَةً, Kn Râs Kulcileh. The top of the little hill (عَلَقَ).

اس الشَّوْيَغَات Ln *Râs esh Shûweifât*. Hill-top of esh Shûweifât. Probably from شَرِّف 'a harrow.'

رجال الربعيي Mo Rijál el Arbáîn. The forty men.

رجال الغارة Ko Rijâl el Ghârah. The men of the plundering. A name applied to Mugharet el Ilâjj Khŭlîl.

روجيب No Rûjîb. Rûjib. p.n. Perhaps from بُجبُّت 'a prop for a tree.'

اسيل عسك No Sahel 'Askar. The plain of 'Askar. q.v.

No Sahel el Mŭkhnah. The plain of el Mŭkhnah. q.v., p. 178.

سبل وجيب No Sahel Rhjîb. The plain of Rûjib. q.v., p. 189.

Lm Saida. Saida. p.n.; from صيد 'hunting.'

שליפר Mm Sânûr. Sânûr. p.n.; it may be the Hebrew שליפר, 'an aqueduct.'

سبطية Mn Sebŭstieh. Sebaste (Samaria).

ل سفارين Ln Sefârîn. Sefârîn. p.n.

Lm Sharawîyet esh Sherkîyeh. The Eastern Sharawîyeh. The word means 'woodlands.'

شعرويّة الغربيّة Jm Sharawîyet el Gharbîyeh. The Western Sharawîyeh.

لشيخ عبدالله Ln Sheikh 'Abdallah. Sheikh 'Abdallah. p.n.; 'servant of God.'

الشيخ ابو إسمعين No Sheikh Abu Ismain. Sheikh Ismael's father. p.n.

Lo Sheikh Abu Sad. Sheikh Abu Sad. p.n.

الشيخ ابو السخا No Sheikh Abu es Sakha. Sheikh Abu's Sakha. p.n.; meaning 'liberal.'

Mm Sheikh Abu el Wafa. Sheikh Abu'l Wafa. p.n.; meaning 'faithful to his promise' in Zâwieh.

راکت الشین ${ ext{Lo} \ ext{Mo}}$ Sheikh Ahmed. Sheikh Ahmed. p.n.

الشيخ احد الثعمان Mo Sheikh Ahmed eth Thàbân. Sheikh Ahmed eth Thàbân ('the snake').

الشيخ اجيد Mn Sheikh Ahmeid. Sheikh Ahmeid. p.n.; diminutive of Ahmed.

الشيخ عيسى Ln Sheikh 'Aisa. Sheikh Jesus. p.n.

الشيخ على الشيخ الشيخ

الشيخ علي النوباتي Mo Sheikh 'Aly en Nôbâty. In Bûrîn, Sheikh 'Aly the musician.

الشيخ عمر Km Sheikh 'Amr. Sheikh 'Amr. p.n.

Mn Sheikh 'Amry. Sheikh 'Amry. p.n.

لشيخ عطا Lo Sheikh 'Ata. Sheikh 'Ata. p.n.; meaning 'gift.'

Mm Sheikh el'Arary. The possessed or mad Sheikh, or 'the Sheikh from 'Arûrah.'

الشيخ بيت الزاكي No Sheikh Beit ez Zâky. The Sheikh of the Beit ez Zâky (' pure house or family ').

الشيخ بيّازيد Mn Sheikh Beiyâzîd. Sheikh Bayâzîd. p.n.; name of a wellknown saint and mystic.

No Sheikh Ghanim. Sheikh Ghanim. p.n. ('plunderer' or 'shepherd').

Sheikh Hameid. Sheikh Hameid. p.n.; same as Ahmeid. q.v.

الشيخ جدان Km Sheikh Hamdân. p.n.

Ln Sheikh Hasan. Sheikh Hasan. p.n.; in B. Lîd.

الشيخ ابي بدرية Mm Sheikh Ibn Bedrîyeh, Sheikh Ibn Bedrîyeh. p.n.

Mn Sheikh el Hureish. p.n. ('scabby').

Mn Sheikh Ibrahîm el Adhem. Sheikh Ibrahim el Adhem, الشيخ ابرهيم الادهم a well known Moslem worthy.

Mn Sheikh Ishmaîl. p.n.; in Sebustich. الشيخ اسمعيل

Mm Sheikh Kessâb. Sheikh Kessâb. p.n.; meaning 'one who earns his living,'

لشيخ المرس Lo Sheikh el Mahras. Sheikh el Mahras ('the guard').

الشيخ عسعود إلى الشيخ Sheikh Mas'ûd ('fortunate').

الشيخ مشرف Ko Sheikh Mesherraf. Sheikh Mesherraf ('honoured').

Anar jull In Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed.

الشيخ مسمد Nm Sheikh Muhammed el Baghdâdy. Sheikh Mohammed of Bagdad, in Jürba.

الشيخ نافع Mo Sheikh Nâfia. Sheikh Nâfia. p.n. ('useful').

لشيخ ناصر Ln Sheikh Nâsir. Sheikh Nâsir. p.n. ('victor' or 'helper').

الشيخ صلا Jm Sheikh Salâh. Sheikh Salâh. p.n. ('righteous'); a sacred tree.

الشيخ سلمان Mo Sheikh Schmån el Fårsi. Sheikh Selmån el Fårsi. p.n.; a companion of the L'rophet

الشيخ شعلا Mn Sheikh Shala. Sheikh Shala ('flame'); and one of the objects of worship of the Nuseirîyeh.

Mo Sheikh es Sîreh. The Sheikh of the fold.

الشيخ التبان Lo Sheikh et Tebbân. Sheikh Tebbân. p.n. ('the straw-dealer').

الشيخ ثلبي Nm Sheikh Theljy. Sheikh Theljy ('the snowy').

لشيخ يحيى Kn Sheikh Yahyah. St. John the Baptist; also called Rijâl ez Zâwieh, 'the men of the hermitage.'

شلاليف Jm Shellâlîf. Waters descending from a height; fallow lands.

نمونة Kn Shûfeh. Shûfeh. p.n. شوف 'a harrow,' also 'polishing.'
In vulgar Arabic it means 'seeing.'

نمويكة Km Shuweikeh. Shuweikeh. p.n. Thorns.

السبتة Jm Sidr Hasan es Subhah. The lotus-tree of Hasan es Subha. Perhaps حسن الصباح Hasan es Sebbâh, founder of the sect of the Assassins.

سيلة الظهر Mn Sîlet edh Dhahr. Sîleh of the ridge.

سريس وقيل سيريس Nn Sirîs or Sîrîs, p.n.

الست اسلامية No Sitt Eslâmîyeh. The lady of Islâm. p.n.

لست القاعة Ko Sitt el Kâmeh. The lady of el Kâmeh. p.n.; meaning 'upright,' or 'a statue.'

עופים Jo Sûfîn. p.n. Probably the Heb. ביופים Zophim.

Mo Sûr. Rock.

Mo Es Sûratein. The two pictures or statues.

Mo Sŭrra. Sarra. p.n.

Kn Tâhûnet Abu Tâfish. The mill of Abu Tâfish. p.n.

Mn Tâhûnet el 'Azîzîyeh. The mill of 'Azîzîyeh. Family name. This is north-west of Deir Sherâf.

Mn Tâhŭnet el Beledîyeh. The village mill, west of Deir Sherâf.

Mn Tâhûnct el Kŭsabîyeh, The mill of the people of 'Ain el Kŭsab.

Mn Tâhûnet Mas'ûd. The mill of Mas'ûd, west of Sebustich. See Sheikh Mas'ûd.

Mn Tâhûnet Umm el Harâdîn. The mill with the lizards.

لا الما الما الما Ln Tâhûnet Umm Râsein. The mill with the two heads (of water).

Ln Tâhûnet el Wâwiyât. The mill of the jackals.

Kn Et Taiyibeh. 'The goodly.'

لواحين رامين Ln Tawâhîn Râmîn. The mills of Râmîn. South of that village are ruined mills marked 'Mills.'

الما المعرف المعربي والعين وا

تاحونة العقبة Tâhûnet el 'Akabeh. The mill of the steep, or mountain road.

Tâhûnet Rafîdia. The mill of Rafîdia (near that village).

Tâhûnet esh Sheikh. The mill of the Sheikh.

تشنية الخسنة Tâhûnet el Khashneh. The mill of the rough ground.

Tâhûnet es Sŭrrawîyeh. The mill of the people of Sŭrra (from the village).

Tâhûnet en Nûfelîyeh. The mill of the Naufel family; a common Syrian name.

Tâhûnet et Tâlebîyeh. The mill of the Tâlebîyeh family.

Tâhûnet el Kûscinîyeh. The mill of the Kuseimeh people (from the village).

Tâhûnet el Kerâiyeh. The mill of the Kerâiyeh (family name).

Tâhûnet el Beledîyeh. The mill of the Beledîyeh, country people.

تاحونة العزيزية Tâhûnet el'Azîzîyeh. The mill of the 'Azîzîyeh; family name.

[These occur along the valley, but are not written on the plan.]

2 C

تل Mo Till. Mound.

של נילוט Mm Tell Dôthân. The mound of Dôthân. p.n.; Heb. דרין Dothan, 'two wells.'

تَل اشقاف Jm Tell Ishkâf. The mound of the clefts.

ريّل القزاعي Nm Tell el Kezâay. The mound of el Kezaîy. p.n.

تُل خَيْبر Nm *Tell Kheibar*. Mound of Kheibar. Kheibar is the name of a famous Jewish-Arabic tribe, and of several places, notably one near Mecca.

تلّ منصيف Ko Tell Manasif. The mound of the watershed.

آل صديع Jn Tell Subîh. The reddish coloured mound.

الطيرة Jo Et Tîreh. The fort.

لبراس Lm Tubrâs. Tubrâs. p.n.

Kn Tîll Keram. The long (place) of the vineyard.

ابو قصلان Mn Wâdy Abu Kaslân. The valley of Abu Kaslân; from نصل 'treading corn,' 'cutting unripe corn for horses,' or 'flowers of the sellam plant.'

ادي ابو نا, Km Wâdy Abu Nâr. The valley with the fire.

وادي العيون Ko Wâdy el 'Ayûn. The valley of the springs.

ادي عزون Ko Wâdy 'Azzûn. The valley of 'Azzûn. q.v.

ادي باجورة Km Wâdy Bajûrah. The valley of Bâjûra. Perhaps from بجر 'an excrescence.'

ادي البرودة Nn Wâdy el Barûdeh. The cool valley. The word also means 'a gun' in vulgar Arabic.

وادي البستاني Wâdy el Bestâny. The valley of the gardener.

البرك ${
m Kn} {
m Mo} {
m W\^ady}$ el Burak. The valley of the pools.

ادي البصل, Lm Wâdy el Bŭsl. The valley of the onions.

ادي دعوك Mm Wâdy Dàŭk. The valley of Dàûk ('rubbing,' or 'rolling on the ground').

ادي الامير Mn Wâdy el Emîr. The valley of the prince.

وادي الغول Km Wâdy el Fûl. The valley of beans.

وادي النمية Lm Wâdy el Ghamîk. The deep valley.

الي الغول. Nm Wâdy el Ghûl. The valley of the ghoul (demon).

ادي الحالج موسى Lo Wâdy el Hâj Mûsa. The valley of el Hâjj (pilgrim) Moses.

وادي الحوض Ko Wâdy el Haud. The valley of the cistern.

ادي العزيزة Wady el Huzeizeh. The valley of the scab.

اربد Nn Wâdy Irbid. The valley of Irbid. p.n.

وادي الجاموس Km Wâdy el Jâmûs. The valley of the buffalo.

ادي جرعا, Mo Wady Jerr'a. The valley of the sand-hill.

ادي جنيد Mo Wady Jineid. The valley of Jineid. q.v.

اري كا, Ko Wâdy Kâr. The valley of Kâr (large stores of corn).

ادى الكانة. Ln Wâdy el Kelbeh. The valley of the bitch.

ادي القرام Ko Wâdy el Kerrâm. The valley of stumps.

وادي الخراج Mo Wâdy el Kharâj. The valley of the exit, or 'of the tax.'

ادي اللزام Mm Wâdy cl Lezzâm. The valley of el Lezzâm. p.n.; meaning 'necessary.'

اري ايالج Jm Wâdy el Mâleh. The salt valley.

ادي مسير, Lm Wâdy Massîn. The valley of Massîn. p.n.

ادي الملك Nm Wâdy el Melek. The king's valley.

ادي المسرب Ko Wâdy el Mesrab. The valley of the pasturage or channel.

ادي المسبق Mn Wâdy el Misbak. The valley of the race.

ادي النمل. Ko Wâdy en Naml. The valley of the ants.

ادي النمر Kn Wâdy en Nimr. The valley of the leopard, or of 'abundant water.'

قدي النقعة. Ln Wâdy en Nukâh. The valley of the swamp.

وادى النصراني Mm Wâdy en Nusrâny. The valley of the Christian.

وادي الرز Km Wâdy er Roz (ruzz). The valley of rice.

اري سوسا. Nn Wâdy Sarrîs. The valley of the lentisk.

ادي السير. Ko Wâdy es Sebîn (for Sebîl). The valley of the highway.

2 C 2

الشعير Ln Wâdy esh Shâîr. The valley of barley.

ادي الشاءي, Km Wâdy esh Shâmy. The Syrian or Damascene valley.

No Wâdy esh Shejûr. The valley of trees.

ادي الشرق Mo Wâdy esh Sherk. , The eastern valley, near 'Ain esh Sherk.

وادي صير Ko Wâdy Sêr. The valley of the fold.

ادي الصميلي Lo Wâdy es Summeily. The valley of the Summeily. p.n. نصل 'to be hard and dry.'

ادي التين, Kn Wâdy et Tîn. The valley of figs.

ادي يهودا Nn Wâdy Ychûda. The valley of Judah.

ادي زيمر Kn Wâdy Zeimer. The valley of Zeimer. p.n. Perhaps Zâmir, 'a piper.'

ادي زيبار Wâdy Zîbâr. The valley of Zîbâr. See Wâdy Zibrîyeh, p. 156.

ادي زبل Mo Wâdy Zibl. The valley of manure.

ولي ابي جود Mo Wely Abu Jûd. The Saint (or saint's tomb of) Abu Jûd. p.n.; meaning 'liberal.'

ولي الزهراوي Mm Wely es Zihrâwy. The Saint (or saint's tomb of) ez Zihrâwy. p.n.

لوريا Ln El Wiria. The touchwood.

ياسيد Nn *Yâsîd*. Yâsîd. p.n.

Km Yemma. Yemma. p.n.

וט, Mo Zawâta. Zawâta. p.n.

Mm Ez Zâswich. The corner or hermitage.

لين; Km Zeita. The olive.

زلفة Jm Zelefeh. The cistern.



SHEET XII.

Pn Abu Kandôl. Producing the thorn tree (Spartium aspaia-thoides); also called طلعة الوحوش Talàt el Wahûsh, 'the wild beasts' ravine.'

On 'Ainûn. Springs, (Ænon. See "Memoirs.")

البيضاً عين البيضاً ${Pm \choose Nn}$ 'Ain el Beida. The white spring.

الدبور Oo 'Ain ed Dabbûr. The spring of bees or wasps.

On 'Ain ed Duleib. The spring of Duleib; perhaps from عين الدليب dûlâb, 'a water-wheel.'

الغارعة On 'Ain el Fârah. The spring of the open valley.

ين الغزال Qm 'Ain el Ghŭzâl. The spring of the gazelle.

Qm 'Ain Hâbûs. The imprisoned spring.

Qm 'Ain el Helweh. The sweet spring.

Pn 'Ain el Helweh. The sweet spring, as distinct from 'Ain el Mâleh ('the salt spring') near it.

No 'Ain cl Kebîrch. The great spring.

Pm 'Ain cl Hûmmch. The hot spring (thermal).

Ain el Kudeirah. The spring of the little pots.

ي عين قرعان Qm 'Ain Kûrân. The spring of gourds.

Pn 'Ain el Måleh. The salt spring.

الميتة الميتة Pn Oo Ain cl Meivitch. The dead spring.

عين مسقى Oo 'Ain Miska. The spring of irrigation.

عين الردفة Qm 'Ain cr Ridghah. The spring of mud or clay.

No 'Ain es Saghirch. The small spring.

ي. الساقوط Qm 'Ain es Sâkût. The dropping spring (a small cascade).

Qm 'Ain esh Shemsîyeh. The sunny spring.

סבים شبلة Oo 'Ain Shibleh. The spring of Shibleh. Perhaps Hebrew יאבלה 'stream.'

Oo 'Ain Shab el Bîr. The spring of the spur of the well.

Pm 'Ain esh Shukk. The spring of the cleft. A cliff with a spring beneath, and a small precipice below the spring.

'Ain es Subiân. The spring of the boys.

Nn 'Ain et Tebbân. The spring of the straw-dealer.

Pn 'Ain Umm Teiyûneh. The spring with the clay.

Om 'Akâbeh. The steep or mountain road.

عقبة البطمة Po 'Akabet el Butmeh. The ascent of the terebinth.

'Arab el Belâuny. The Belâuny Arabs. p.n.

عرب الغميلات 'Arab el Faheilât. The Faheilât Arabs. p.n.

عرب السردية 'Arab es Sardîyeh. The Sardîyeh Arabs. p.n.

ومراق ابي الحشيش Qo 'Arâk Abu el Hashîsh. The cliff or bank with the grass.

عراق ابي زعتى Po 'Arâk Abu Zâk. Cliff or bank of Abu Zâk. The last word means 'crying out,' or 'driving eattle.'

On 'Arâk el 'Akabeh. The cliff or bank of the mountain road.

يراق الاصبيم Qo 'Arâk el Asbâh. The brown eliff or bank.

Om 'Arâk el Bizry. The cliff or bank of el Bizry. Name of a man of Tûbâs, who keeps his cattle in this eavern.

Po 'Arâk ed Dugheily. Cliff or bank of the thicket.

Pm 'Arâk el Hamâm. The cliff of the doves.

Pm 'Arâk el Jenâb. The eliff or bank of the Jenâb. A kind of terebinth is so called.

On 'Arâk Khaleil el Meslah. The eliff or bank of the little dell of the arsenal.

Om 'Arâk el Khubby. The cliff or bank of hiding.

Pm 'Arâk el Mardûm. The closed up cliff bank or cavern.

Pm 'Arâk el Môbarah. The cliff of the quarry.

On 'Arâk es Saheily'. The cliff or bank of the plain.

ي عرقان النمر Qo 'Arkan en Nimr. The cliffs or bank of the leopard.

Qn 'Ayûn el Asâwir. The springs of the bracelets. Compare عيون الاساؤر 'Ayûn el Asâwir. Also called عيون أم الهمال 'Ayûn Umm el Jemâl, the springs with the camels.

No 'Azmût. 'Azmût. p.n.

Qm El Basseh. The marsh.

بیت دجی Oo Beit Dejan. The house of Dagon.

No Beit Fûrîk. The house of Fûrîk. p.n.

كان Pm Berdeleh. Berdeleh. p.n.

Po El Bukeia. The plain, or open valley.

On Burj el Fârâh. Tower of Fârâh. q.v.; from the valley.

برج المالي Pn Burj el Mâleh. Tower of Mâleh. q.v.; from the valley.

Po Buseilîyeh. The place of onions (or any bulbous plant).

ية الساقوط Qm Debbet es Sâkût. The plot of ground of Sâkût. See 'Ain es Sâkût, p. 197.

Po Ed Deijah. The incline.

الدير ${Om \brace On}$ Ed Deir. The monastery.

No Deir el Hatab. The convent of timber.

Po Dhahret Homsah. The ridge of the chick-pea.

Qo Dhahret el Meidân. Ridge of the plain or exercise ground (Meidân el 'Abd).

Qo Dhahret Môfia. The ridge of Môfia. p.n.; meaning 'ful-filling.'

On Dhahret Umm el Kubeish. The ridge of the little ram.

Qm El Fâtûr. The fissures, rocks and a spring.

Po El Fersh. The open field; literally, 'carpet,' or 'bed.' See Fersh Iskander, p. 109. Pn Habs Katwy. The ecclesiastical property, where the sand-grouse is found.

Po Hajr el Asbâh. The reddish-brown stone. See "Memoirs."

Po El Hamrah. The red.

Pn El Hummâm. The bath.

Po Hûtet Sâdûneh. The enclosure of Sâdûneh. p.n. See 'Ain Abu Sudûn, p. 13.

Qn Iskâl el Helweh. The stone-heaps of Helweh (the sweet). Heb. اسقال احلوة 'to stone.' Also called Abu Kehakîr.

Oo Jebel el Kebîr. The great mountain.

On Jebel Tammûn. The mountain of Tammûn. q.v.; from the village.

Po Jorf Umm Rummâneh. The precipitous bank with the pomegranates.

Oo Jôwâr Beit Fâr. The hollow places of Beit Fâr ('the mouse house').

Qo Kabûr ed Delâhmeh. Graves of the Delâhmeh folk (said to be certain derwishes). ef. Delhemîyeh, p. 160.

On Katât Mantash. The crags of the place of tender herbage.

Pn Khallet Abu Siâj. The dell with the thorn fence.

ابي زياده Pm Khallet Abu Ziâdeh. The dell of Abu Ziâdeh; a common proper name, meaning 'father of increase.' ef. Abu Zeid.

Pm Khallet el Bedd. The dell of the idol; نبد an 'idol' or 'temple.'

عنا قائد Pn Khallet el Hadd. Dell of the boundary.

Pn Khallet el Hŭmmâm. Dell of el Hŭmmâm ('the bath').

On Khallet Kâsim. Kâsim's dell.

Po Khallet er Robîā. The dell of spring pasturage.

الشقيف Pn Khallet esh Shŭkîf. The dell of the cleft.

خلَّة الصوق Khallet es Sûk. The dell of the market.

Pm Khallet Umm Khobbeizeh. The dell with the marsh mallows.

Po Khallet Umm Rukâb. The dell with the hill-tops. See Merkeby, p. 187.

On El Khawânîk. The gorges.

Pm El Khudr. El Khudhr. See p. 28.

Nn Khurbet Abu 'Aly. Abu 'Aly's ruin. p.n.; ruined house.

العقية Pn Khurbet el 'Akabeh. The ruin of the steep or mountain road.

Oo Khurbet 'Arkân es Sakhâr. The ruin of the rocky cliffs.

Pn Khurbet 'Atuf. The ruin of 'Atuf. pn.; meaning 'kind.'

Oo Khirbet Beit Får. The ruin of the home of the mouse.

مَّ الشُويَةِ Oo Khŭrbet Bîr esh Shûeiheh. The ruin of the well of the little sheep.

Nn Khurbet Ferweh. The ruin of the waste land.

الحرية حيّة No Khurbet Haiyeh. The ruin of the scrpent.

On Khurbet Handûs. The ruin of the beggar's dole.

om *Khurbet Ibzîk*. The ruin of Ibzîk. p.n. جربة إبزيت signifies 'to spit,' and 'to sow the ground.' *See* also "Memoirs," under the name 'Bezek.'

Pm Khŭrbet Jebrîsh. The ruin of Jebrîsh. p.n.

Pm Khŭrbet Kââûn. The ruin of Kââûn. p.n. See "Memoirs," under name Kaina.

ي التارور Qo Khurbet el Karûr. The ruin of the glass bottle (urinometer).

ا خربة كشدة On Khŭrbet Kashdeh. The ruin of the Kashdeh, a kind of vegetable.

No Khŭrbet Kefr Beita. The ruin of the village of Beita. p.n. (house).

Om Khŭrbet Kefr Dukk. The ruin of the village of the little hill.

الماليخ Pn Khŭrbet el Mâleh. The ruin of el Mâleh. See 'Ain el Mâleh.

Qo Khŭrbet Môfia. The ruin of el Môfia. p.n. See Dharet Môfia, p. 199.

Nm Khŭrbet en Nahm. The ruin of en Nahm. جية النهم means 'to pelt with stones'; nuhm is the name of an ancient

On Khŭrbet 'Odhfer. The ruin of 'Odhfer. p.n.

ربرب Om Khŭrbet Rabrâbah. The ruin of Rabrâbah. p.n. خربة ربّرابة means 'herd of wild oxen.' A ruin close to Râba, and called generally cl Kâsr, 'the castle.'

الديار Oo Khurbet Rûs ed Dûar. The ruin of the hill-top of the houses.

ا خرنة صفرية Nm Khŭrbet Safirîyeh. The ruin of Safirîyeh. p.n. ef. Khŭrbet Safeirai (next entry).

Pn Khŭrbet es Sefeirah. The ruin of the withered herbage (عفارة), or 'of the empty house' (diminutive of صفارة).

خربة السلبب Om Khŭrbet es Selhab. The ruin of the tall man.

السرب Nn Khŭrbet es Serb. The ruin of the pasturage or channel.

نصر No Khŭrbet Sheikh Nasr Allah. The ruin of Sheikh Nasr Allah. p.n. (God's hclp).

No Khŭrbet esh Sherârbeh. The ruin of the drinkers.

On Khŭrbet es Smeit. The ruin of the little acacia. Also called Khŭrbet Sumtah, with the same meaning.

Pn Khŭrbet es Sumra. The brown ruin.

ية السويدة On Khŭrbet es Sŭweideh. The blackish ruin. It is also the name of the blue thrush (Pterocinela eyaneus). See also Jubb Suweid, p. 5.

Om Khŭrbet Telfît. The ruin of Telfît. p.n.

الفنخار Oo Khŭrbet Tell el Fokhâr. The ruin of the mound of the potters.

تحربة تُعلُّ Po Khŭrbet Thàlah. The ruin of Thàlah (name of an Arab tribe).

ية ام حراز Qo Khŭrbet Umm Harrâz. The ruin of Umm Harrâz. p.n., (the mother of the preserver).

Pn Khŭrbet Umm el Hasan. The ruin of Umm el Hasan. p.n.

Pn Khurbet Umm el Hosr. The ruin of 'the mother of confined space.' Perhaps عصر may be a corruption of 'a fortress.'

Pn Khurbet Umm el Ikba. The ruin with vaults.

Po Khŭrbet Umm el Jurein. The ruin with the troughs.

خربة أم القاسيم *Khŭrbet Umm el Kâsim.* The ruin of Umm el Kâsim. p.n. (Kasim's mother).

Po Khŭrbet Umm Keismeh. The ruin of Umm Keismeh. p.n.

Pn Khurbet Umm el Kotn. The ruin with the cotton.

On Khurbet Umm el Kubeish. The ruin of Umm el Kubeish. p.n. (meaning 'mother of the little ram').

الشيبك Pn Khŭrbet Umm esh Sheibik. The ruin of the intricacies. See Wâdy esh Sheibik.

ين يرية Pn Khurbet Yerseh. The ruin of Yerseh. p.n.

Po Kitf el 'Aûsia. The shoulder of el 'Aûsia. This may either mean 'a sort of sheep,' or cavities in rough ground holding water (احسآء).

Om El Knfeir. The little village.

Om El Kusr. The palace.

ي أبي أبي أبي الله Qo Lahf Abu Lôzeh. The foot of the hill with the almond tree.

On Lahf Jadir. Foot of the hill of Jadir. q.v.

On Makhâdet Abu 'l Ashert. The ford with the cracks (in the banks of the river).

يساسيل Qn Makhâdet Abu Sahâsîl. The ford of Abu Sahâsîl. p.n.

ي سدرة Qo Makhâdet Abu Sidreh. The ford with the lotus tree (Zizyphus lotus).

وسوس يسوس Qm Makhådet Abu Sûs. The ford with the liquorice plant.

Qm Makhâdet Dukheinî. The ford of millet.

Om Makhâdet Fatah Allah. The ford of Fath-Allah, a common proper name, meaning 'God's victory.' The expression Fatah - Allâh, or more commonly in vulgar Arabic Yeftah-Allah, 'may God open,' is used when looking forward to some piece of luck—as the first money taken by a tradesman, &c.

2 D 2

Qm Makhâdet Fettâl es Sŭfâh. The ford of windings of the flat rock.

البيرو Qn Makhâdet el Jerro. The ford of el Jerro. p.n.; 'the whelp'; name of a traditional hero.

يناضة المسعودي Qm Makhådet el Mas'ûdî. The ford of el Mas'ûdî; Arab tribal name.

يمانية الصعيدية Qn Makhâdet es Sàidîyeh. The ford of the Sàîdîyeh Arabs.

يناضة الشرار Qm Makhâdet esh Sherâr. The ford of esh Sherâr. p.n. See Wâdy esh Sherâr, p. 171.

Qo Makhâdet et Turkomânîyeh. The ford of the Turcomans.

ين الم العفر Qm Makhâdet Umm el Imghar. The ford with the red earth.

ي منافة ام سدرة Oo Makhâdet Umm Sidreh. The ford with the lotus tree (Zizyphus lotus).

ي المحادثة الوحادثة Qn Makhâdet el Wahâdneh. The ford of the hollows or declivities.

On Makhâdet es Zakkûmeh. The ford of the zakkûm, a tree found at Jericho, and used for inlaying in ornamental wood objects.

Po Maksar el Ilisân. Place where the horse was killed.

Oo Marâh Arrâr. The nightly resting-place (penfold) of dung; or of calling cattle.

Om Marma Ftåd. The heap of Fîyâd (properly Faiyâdh, a common Arab name, meaning 'liberal'). (A soldier having here been killed by the Arabs, and a cairn erected over him.)

يدان العبد Qo Meidân el 'Abd. The plain or exercise ground of the slave.

الراقة Oo El Merâkah. The place of flowing; also called الراقة Medebb Ibn el 'Arâk, the water-course, son of (i.e., proceeding from) the cliff; a cliff with water streaming down.

يرجة الاخراف Qo Merjet el Akhrâf. The meadow of the lambs.

Om Meshârik el Jerrâr. The eastern estates of the Jerrâr (family).

مشارق نابلس ${ egin{array}{c} {
m Oo} \\ {
m Po} \end{array}}$ Meshârik Nâblus. The eastern estates of Nâblus. q.v.

Pn El Môbarah. The quarry.

Josel of Spice Po Mugharet Umm el 'Amûd. The cave with the pillars.

Po Mughâret Umm el Jurein. The cave with the troughs.

الزروب Oo Mugharet Umm ez Zerilb. The cave with the water-

Po El Mujelbât. The patches of pasture.

Om El Mukhubby. The hiding-place. See "Memoirs," under name 'Choba.'

Oo El Mulassa. The smooth spot.

ي منطار موميا Qo Muntâr Môfia. The watch-tower of el Môfia. q.v.

Qm Muntar esh Shukk. The watch-tower of the cleft.

No Neby Belân. The Prophet Belân. p.n. النجي بالان

نبي رابين Om Neby Råbîn. The Prophet Râbîn. p.n.

النبي طويا Om Neby Tôba. The Prophet Tôbâ. p.n.

نقب العرايس Po Nukbel'Araîs. The pass of the brides.

تقب الاسفر Po Nŭkb el Asfar. The pass of the journeys, or books.

نقب السكا, Po Nŭkb es Sakâr. The pass of dykes.

On Ouladât el Jawâdireh. The children (clans) of the Jâdir people.

ابا, Om *Râba*. Râba. p.n.

ابي شوشة, Pm Râs Abu Shûsheh. The hill-top with tuft.

اس العقرى Om Râs el'Akra. The hill-top of the estate or real property.

اس البد, Pm Râs el Bedd. The hill-top of the idol.

Pn Râs Hammâdeh. The hill-top of Hammâdeh. p.n.; pro-bably الله 'pasture.'

اس حمدة, Po Râs Homsah. The hill-top of the chick-pea.

اس الحمير Qm Râs el Humeiyir. The hill-top of the asses.

اس أبزيتي Om Rås Ibzîk. The hill-top of Ibzik. See Khŭrbet Ibzîk, p. 201.

اس جادر On Rås Jådir. The hill-top of the wall (a very steep mountain).

راس المجسين , Qm Râs el Jibsîn. The hill-top of gypsum.

اس عرام الواويات Pn Rås Marâh el Wâwiyât. The hill-top of the fold of the jackals.

ياس نقب البقر Qo Râs Nŭkb el Bakr. The hill-top of the pass of the cows.

اس الرابي Pm Râs er Râby. The hill-top of er Râbi. p.n.; inhabitant of Râba. q.v.

اس الرمالي. Pm Râs er Rummâly. The hill-top of the sands. This is an outbreak of basalt called Ruml; singular مرابع , which means in the classical language a black streak, whence the name.

اس أم الغروبة. Po Râs Umm el Kharrûbeh. The hill-top with the carob tree (Ceratonia siliqua).

ياس ام النعبيزة Qo Râs Umm el Khobbeisch. The hill-top with the marsh-mallow.

راس ام زوقة, Qr Râs Umm Zôkah. The hill-top with the quicksilver, the colour being very white.

رجم اليقلوم Rujm el Yaklûm. The cairn of Yaklûm. p.n.

Po Sâdet en Nahleh. The cliffs of the bee (probably the Hebrew المادة 'a torrent'). Sâdeh, properly Sâddeh, means acting as a sidd or sadd, i.e., 'rampart,' applied, in the Kor'ân, ch. XVIII, v. 92, to 'a mountain' which forms an inaccessible barrier. In common parlance it applies to a vertical cliff.

يادة التالب Qn Sâdet et Tâleb. The vertical cliff, or the cliff of the mountain goat.

Pn Sahel Umm el Ikba. The plain of Umm el Ikba. q.v.

שירה Nm Sahel et Teireh. The plain of the flight. Perhaps טירה 'fortress.'

No Sâlim. p.n. Salem.

On Shab esh Shinnar. The spur of the Greek partridge.

On Sheikh Ghânim, Sheikh Ghânim. p.n.

No Sheikh Hammûd. Sheikh Hammûd. p.n., in 'Azmût.

Om Sheikh Hazkîn. Sheikh Ezekiel.

المين كامل Oo Sheikh Kâmil. Sheikh Kâmil. p.n. (perfect).

Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed. p.n.

On Sheikh es Smeit. The Sheikh of es Smeit. See Khurbet es Smeit, p. 202.

Oo Shejeret esh Sheikh Kâmil. The tree of Sheikh Kâmil. The dedication of a tree to an idol was as ancient Arab practice, and the custom survives in the desert to the present day. See my translation of the Kor'ân, Vol. I, p. 132, n. 2.

Qm Esh Sherâr. Esh Sherâr. p.n. See p. 171.

يد البلقاوي Qo Sidd el Belkûwy. The cliff of the open space.

Nm Sir. The fold.

Pn Sûfy el Khŭreibât. The grounds of the ruins.

الغارعة Tawâhîn Wâdy et Fârâh. The mills in Wâdy Fârâh. q.v.

[The following are not written on the Plan.]

Tâhûnct el Mahmûdîyeh. The mill of the Mahmûd family or sect.

Tâhûnet el Bushtawîyeh. The mill of the Bushtawiyeh family.

تاجدونة المجدونة الم

العزرية العزرية Tâhûnct cl 'Azirîyeh. The mill of the 'Azirîyeh family.

Tâhûnct el Shubeibîyeh. The mill of the Shubeibîyeh family.

Tâhûnet el Keisiyât. The mill of the Keisiyât Arabs.

[The above are all near 'Ain el Beida and the south springs of Fârâh. (Nn).]

Tâhûnct el Mashâkîyeh. The mill of the Mashâka family.

تاحونة الدّبورية Tâhûnct ed Dŭbbârîyeh. The mill of the mountain pass (also a family name).

Tâhûnet el Weibdeh. The mill of the mountain pass.

تاحونة الدّليبيّة Tâhûnet ed Duleibîyeh. The mill of the people of Duleib. See 'Ain Duleib, p. 197.

[The above are by the northern springs of Farah (On), near 'Ain Duleib.]

On Tâhûnct cl 'Asâfîyeh. The mill of the 'Asâfîyeh. p.n.

العاماوية Po Tâhûnct el Atmawîyeh. Mill of the high or well-filled channel.

Po Tâhûnet el Attûm. The mills of el Attûm. p.n. See p. 168.

Oo Tâhûnct el Burcikeh. The mill of the little pool.

or sect. The word فاروق means 'discriminator,' the Caliph Omar was so called.

Po Tâhŭnet el Fersh. The mill of el Fersh. q.v., p. 199.

Po Tâhûnet el Khazâm. The mill of el Khazâm. Probably خزامى Khuzâma, a fragrant herb with a red flower. Sce Wâdy Umm el Khazâm. Khezâm means 'a nose-ring.'

Po Tâhûnet el Khazîyeh. The mill of the Khazîyeh. p.n. (meaning 'disgrace').

On Tâhûnet es Sultaniyât. The mill of the king's highway.

Oo Tâhûnct et Tammûnîyeh. The mill of Tammûn. q.v.

Po Tâhûnct Umm Sefâh. The mill with the pouring water. It should perhaps be عناه 'flat rock.'

Po Tâhûnet et Turreh. The mill of the river bank.

Po Talât Abu 'Aîd. The ascent or ravine of Abu 'Aîd (a common p.n.).

Po Talat et Tûlîyeh. The longer ascent.

'to overflow.' طمّ و On Tammûn. p.n. طمّون

Use Oo Tâna. Tâna; perhaps the Hebrew אַבְּאָבָּה. Sec "Memoirs," under 'Tanath Shiloh.'

ייביי Om Tannîn. Tannîn. p.n.; in Arabic it means 'a dragon,' but it may be connected with the Hebrew תבה, 'habitation.'

Om Teiâsîr. Teiâsîr. p.n.

Po Tell Abu Rumh. The mound of Abu Rumh (the man with the lance).

يَّلُ ابي سدرة Qo Tell Abu Sidreh. The mound with the lotus tree.

Pn Tell Abu Sifry. The mound with the round table.

يَّلُ ابِي سوس Qm Tell Abn Sûs. The mound with the liquorice.

ال دياتة Pm Tell Dablakah. The mound of Dablakah. p.n.

On Tell el Fâráh. The mound of el Fâráh. See p. 197.

Pn Tell Fass el Jemel. The mound of the camel's joint.

المات Pm Tell el Hummeh. The mound of the thermal spring. See 'Ain el Hummeh, p. 197.

ين التبور Qm Tell el Kabûr. The mound of graves; an Arab cemetery.

تل التذية Oo Tell el Kadhiyeli. The mound of powdered earth.

يل الدخة Qm Tell er Ridghah. The mound of mud or clay.

تل الرقومة Qm Tell er Zakkûmeh. The mound of the Zakkûm tree. See Makhûdet ez Zakkûmeh, p. 204.

ينجة التيور Qm Thoghret el Kabûr. The pass of the graves.

On Tûbâs. Tûbâs. p.n. cf. Heb. מביושט Thebez.

Pn Tubkat el Helweh. The terrace of Helweh. See 'Aîn el Helweh, p. 197.

التوانيك Oo Et Tuwânîk. Tuwânîk. p.n. of. Heb. التوانيك 'extremity.'

الذياب Pn Turweil edh Dhîâb. The tall rock, or long ridge of the Dhîâb family. p.n. (wolves); also called طويل ابو هلال Abu Helâl, 'father of the crescent,' from its shape.

ام العمدان Qm Umm el 'Amdân. The mother of, i.e., the place with columns.

ي الم الم الم الكوري Qo Umm ed Deraj. The mother of, i.e., the place with steps. The district is so called from the nature of the ground, which is broken up in steps and terraces.

Po Umm el Jurein. The mother of the little troughs.

ام التعلقة Po Umm el Kutfeh. The place with the St. John's wort.

ام الرجمان Oo Umm er Rujmân. The place with the cairns.

Po Umm ez Zerûb. The place with the water-pipes.

وادي ابي لوز Qo Wâdy Abu Lôz. The valley with the almond.

ي ابي سدرة Qo Wâdy Abu Sidreh. The valley with the lotus tree.

ادي اذرا Pn Wâdy Adhra. The grey valley. Also called

الطرة Wâdy 'Arkân et Turreh. Valley of the eliffs of the river bank; being rocky near the Ghor.

وادي بيدان No Wâdy Beidân. The valley of deserts.

Qo Wâdy el Bukeià. The valley of the plateau, or open valley.

الضبع Pm Wâdy cd Dubâ. The valley of the hyenas.

On Wâdy Fâràh. The valley of the open valley. See p. 197.

Pn Wâdy el Fâu. The valley of the madder plant (which grows in it).

Qn Wâdy Fass el Jemel. The valley of the camel's joint.

Pn Wâdy el Helweh. The valley of el Helweh (the sweet). See 'Ain Helweh, p. 197.

Pn Wâdy Hetcim. The blackish valley; but it may be from وادي حتيم the outlet of a water-dam.

Pm Wâdy el Hirreh. Valley of the wild cat.

ادى حمية Po Wâdy Homsah. The valley of chick-peas.

Pm Wâdy cl Humciyir. The valley of asses.

ادى اكتة. On Wâdy el Hummeh. The valley of the thermal bath.

ادي جمع Pm Wâdy Jemia. The valley of assembly.

وادي جورة القطفي Qn Wâdy Jûrat el Kŭtŭfy. The valley of the hollow of St. John's wort.

ادي كشده On Wâdy Kashdeh. The valley of the Kashdeh. See Khŭrbet Kashdeh, p. 201.

ادي كو ابو دَية Pn Wâdy Kaû Abu Deiyeh. The valley of the fissure or outlet of Abu Daiyeh. p.n.

ادي الكلن Pn Wâdy el Kelkh. The valley of Kelkh, a plant resembling fennel.

ادي كردك Pm Wâdy Kerdeleh. The valley of Kerdela. p.n.

ادي النشنة, Pm Wâdy el Khashneh. The rough valley.

Pm Wâdy el Khudr. The valley of el Khudr. q.v., p. 28.

ادي القمم Nn Wâdy el Kŭmh. The valley of wheat.

وادي [المالي Qm Wâdy el Mâleh. The valley of salt water.

ادي الْمَرَاشِ, Nn Wâdy el Marâsh. The valley of Merâsh, a herb so called.

وادي مرما فياض Qm Wâdy Marma Flâd. The valley of Marma Flâd. q.v., p. 204.

ادي المُيَّتة. Pn Wady of Meiyiteh. The valley of the dead spring. See 'Ain of Meiyiteh.

Pn Wâdy el Môbarah. The valley of the quarry.

ادي المداحل Pn Wâdy el Mudâhel. The valley of the narrow-mouthed caves.

ادي الميلبات Po Wâdy el Mujelbât. The valley of Mujelbât. q.v.

ادي مضناوي Om Wâdy Mukhnârey. The valley of the Mukhnâwy. See 'Ain el Mukhnah, p. 178.

ادي الرصيف On Wâdy er Restf. The valley of the solid (rock).

الدي السريس Nn Wâdy es Sarrîs. The valley of the lentisk (Pistachio lentiscus).

ادي السلب Om Wâdy es Selhab. The valley of the tall man.

ادي سلمان, Pm Wady Selman. The valley of Selman. p.n.

وادي شعيب On Wâdy Shâîb. The valley of the little spur; or it may be 'of Jethro.' See Neby Shâaib, p. 132.

ادي الشيور No Wâdy csh Shejûr. The valley of trees.

Om Wâdy Shûbâsh. The valley of Shûbâsh. See p. 172.

ادي الشقي Qm Wâdy esh Shňkk. The valley of the cleft.

وادي سوفى Pn Wâdy Sûfy el Khŭrcibât. The valley of the grounds of the ruins. See Sûfy el Khŭrcibât, p. 207.

Pn Wady cs Sumra. The brown valley.

Om Wâdy Tûbâs. The valley of Tûbâs. q.v.

وادي الطبقة Qn Wâdy et Tûbkah. The valley of the terrace.

وادي ام درج الرقوم On Wâdy Umm Deraj ez Zakkûm. The valley with the steps of the Zakkûm tree. See Tell ez Zakkûmeh, p. 204. and Umm ed Deraj, p. 209.

Pn Wâdy Umm el Hasn. The valley of Umm el Hasn. p.n.

Pn Wady Umm el Ikba. The valley of the vaulted ruin.

2 E 2

الجرين Po Wâdy Umm Jurein. The valley of the ruin with the troughs.

وادي ام المنروبة $\{ \begin{array}{c} On \\ Po \end{array} \}$ $\{ \begin{array}{c} On \\ Po \end{array} \}$ $\{ \begin{array}{c} On \\ Po \end{array} \}$ the locust tree.

الخزام Po Wâdy Umm el Khazâm. The valley of the Khuzama. See Tâhûnet el Khazâm, p. 208.

ادي ام الشيبك Pn Wâdy Umm esh Sheibik. The valley with the intricate irrigation.

Pn Wâdy Yerzeh. The valley of Yerzeh. See Khûrbet Yerzeh, p. 203.

اوحيش Pn Wâdy el Waheish. The valley of the wild beasts.

بابدة Nm Zebâbdeh. Zebabdeh. p.n. See Khurbet ez Zebed, p. 51.



SHEET XIII.

- Ir El'Ancizîych. El'Ancizîych. p.n.; it would mean the family of 'Oncizah (an ancient Arabic female name), or 'the men from 'Oncizah' (a place in Arabia); but it is probably connected with the great Arab tribe of the 'Anazch. 'Oncizah also means 'a she goat.'
- الربعين مغازي Ir El'Arbâîn Maghâzi. The Forty Champions. Also called
- ا عرب ابي كشِك Hp '*Arab Abu Kishk.* Arabs of the Abu Kishk family. *Kishk* is a Persian word, meaning 'cheese.'
 - عرب العرَيشيّة Hp 'Arab el 'Areishîyeh. The Arabs of the huts (living in cane huts). They are also called es Sûârki. See Sheet XVI.
 - (Gr) مرب السوطرية (Hr) Arab es Sûterîyeh. The Sûterîyeh Arabs. p.n.
 - الطيورية (Gr) 'Arab et Tîûrîyeh. The Tîûrîyeh Arabs; p.n.; collective عرب الطيورية (Hr) عرب الطيورية
 - Hr 'Ayûn Kâra. The springs of Câra. See Khŭrbet Kâra, p. 163.
 - בית דְנוֹן Hq Beit Dejan. The house of Dagon, בית דָנוֹן.
 - ا بيارة عبود Hr Bîâret 'Abbûd. The wells of 'Abbûd. p.n.
 - قيارة حيدرة Hq Btaret Heiderah. The wells of the declivity.
 - القاضي Hr Bîâret el Kady. The wells of the judge (cadi). (Near the last.)
 - بيارة المفتي Hr Bîâret el Mufti. The wells of the mufti; the law-officer superior to the cadi. (These are close to the last.)
- ا بيارة عصمد علي Hr Bâaret Muhammed 'Aly. The wells of Mohammed 'Ali. (Also close to the last. All these wells are named from their founders.)
 - Hr Biâret es Sukka. The wells of irrigation.

بير عدس Ip Bîr 'Adas. The well of lentiles.

الريبآء Ir Bîr ez Zeiba. The plentiful well.

الكَافر Ir Birket Bint el Kâfir. Pool of the daughter of the infidel or pagan (near the Jâmia el Abiad), at Ramleh. The Kanât Bint el Kâfir leads to it, and an aqueduct from near Abu Shûsheh flows into it.

Ir Birket el Fawâkhîr. The pools of precious things; or 'of pottery.'

سودليا قري Ip Birket el Jâmûs. The pool of the buffalo.

Hq Birket el Jallûs. The pool of el Jallûs. p.n. جلس بركة العبلوس 'a pond'; جلوس 'sitting,' 'ascending a throne.'

بركة القمر Gq Birket el Kŭmr. The pool of the moon. The old port of Jaffa, now silted up.

اليك Hr El Burak. The pools.

بوك ليل Hp Burak Leil. The pools of Leil. p.n. (night).

الدكاكيي Gr Ed Dekâkîn. The shops. Here applied to Kokîm, rockcut tombs, as in many other instances, from their resemblance to an Arab shop.

الذُميّات Ir Ed Dhahabiyât. The golden things. It also means 'a well-known company or sect of doctors who used to report the sayings of Mohammed, which, under the name of مديث sunneh, or supplementary law of Islâm.' In the Egyptian dialect the word would mean 'Nile pleasure boats.'

ظهر سلمة Hq Dhahr Selmeh. Ridge of Selmeh. p.n.; from the village.

Ip Fijja. Fijja. p.n.; meaning a broadway, especially between two mountains.

Ip Ferrikhîyeh. Ferrikhîyeh. p.n. (فرختة 'a chicken,' 'a sprouting plant.')

ابن إبراك Hq Ibn Ibrâk. The son of Ibrâk. p.n.

الإمام علي Hq Imâm 'Aly. The Imâm 'Aly. See p. 182. The name applies to the kubbeh or 'shrine' at Bîâret Heiderah.

البيليل Hp El Jelîl. El Jelîl. p.n. The word in Arabic means 'illustrious,' 'grand'; but it is a survival of the Hebrew يوادي. signifying 'a district' or 'circuit.'

'to pound' or 'grind.' جريشة 'to pound' or 'grind.'

Hr Jimmeizet el Jôz. The twin sycamore.

Hr Jimmeizet et Tireh. The sycamore of the fort.

ابداس Ir Jindâs. Jindâs. p.n.

Jq Jisr cl 'Abâbnch. The bridge of the 'Abâbneh; family

Ir Jisr Jindâs. The bridge of Jindâs. See above.

Iq Jisr es Sûdah. The bridge of the blackish stony ground, (or 'of the black water').

قتها؛ یافا $\left\{ egin{array}{l} Hq \\ Ig \end{array}
ight\}$ Kada~Våfa.~ The district of Jaffa. See "Memoirs," p. 44.

Ir Kanât Bint el Kâfir. The canal of the daughter of the pagan.

کفر عانا Iq Kefr 'Âna. The village of 'Âna. p.n.

Ir Kefr Jinnis. The village of Jinnis. p.n.

ا تيبوطا Ip Keibûta. Also pronounced Geibûta. p.n. الكنيسة Ir El Kenîsch. The church.

Jq El Khŭrâb. The ruins.

Hr خربة ابيار اللَيمون Khŭrbet Abiâr el Leimân. The ruin of the wells of lemons.

Gr خربة الدَيّة Khurbet ed Dûbbeh. The ruin of the plot of ground.

Jr خربة الظهرية Khurbet edh Dhâherîyeh. The ruin of the ridge.

Hr خربة الفرن Khurbet el Fum. The ruin of the oven or reservoir.

Hp خربة حدرة Khurbet Hadrah. The ruin of the declivity.

Ip خبة الحيّة Khurbet el Haiyeh. The ruin of the serpent.

Hr خربة لولية Khŭrbet Lûlich. The ruin of Lûlich. p.n.

الراس Jr Khurbet er Rås. Ruin of the top.

ا خربة شعيرة Iq Khŭrbet Shaîreh. The ruin of barley.

Ip Khurbet es Sûâlimîyeh. The ruin of the Sâlem family.

Hr Khurbet Sûrafend. See Surafend.

Khurbet Wabsah. The ruin of abundant herbage beside a stream.

Jp قلعة راس العين Kŭlat Râs el 'Ain. The castle of the spring-head.

I Ir Ludd. Ludd. p.n. Heb. 7 Lod.

القالي Ir El Makâsir. The villas; a piece of ground east of Birket el Jânûs.

Hp El Makhras. The place where there is no echo.

El Maktalah. The place of slaughter; once said to have been infested with robbers.

Gr مينة روبين Mînet Rûbîn. The harbour of Rûbîn. See Neby Rûbîn.

Ip المروقيل المحمودية El Mirr. The passage. Also called el Mahmûdîyeh, 'the property of Mahmûd.'

Ir مقام الامام على Mukâm el Imâm 'Aly (Ibn Ali Tâleb). The shrine of the Imâm Ali ibn Ali Tâleb, the cousin, son-in-law, and successor of Mohammed. See p. 182.

Jr مقام النبي دان Mukâm en Neby Dân. The shrine of the Prophet Dân.

Jq Mukâm en Neby Hû.

Ip Mulebbis. Obscure. Mukâm en Neby Hûda. The shrine of the Prophet Sudah.

Hp Nahr el 'Aujd. The meandering river.

نير الباردة Hp Nahr el Bârideh. The cold river.

Gr نهر روبين Nahr Rûbîn. The river of Rûbîn. See Neby Rûbîn.

Jr النبي دانيال Neby Dâniâl or Dâniân. The Prophet Daniel.

Ir النبي دنون Neby Dannûn. The Prophet Dannûn. p.n.

Jq النبي كفل Neby Kifil. The Prophet Kifil. See Kor'an, ch. XXI, v. 85, "And Ishmael and Idris, and Dhu'l Kifl,* all these were of the patient, and we made them enter into our mercy; verily, they were among the righteous."

^{* &}quot;That is, Elias, or, as some say, Joshua, and some say Zachariah, so called because he had a 'portion' from God most high, and 'guaranteed' his people; or because he had 'double' the work of the prophets of his time, and their reward; the word Kift being used in the various senses of 'portion,' 'sponsorship,' and 'double.'-Beidhawi's Arabic Commentary, quoted in Palmer's translation of the Kor'an, Vol. 11, p. 53.

- النبي مقدام Ir Neby Mukdam. The prophet Mukdam. p.n.; (foremost).
- Gr Neby Rûbîn. The prophet Reuben.
- النبي صالح Ir Neby Sâlch. The prophet Sâlch. p.n.; (righteous). A Mukâm in the Jamia et Abiad at Ramleh.
- سلمي النبي سلمي Hq Neby Selmy. The prophet Selmy. p.n.; (in Selmeh).
- النبي تَـُـري Jq Neby Târi. The prophet Thâri (blood avenger).
 - العمريات Ir El'Omrîyât. The lands of the 'Omar family. Ground east of Birket el Jâmûs.
 - Dell Ir Er Ramleh. Sandy.
 - رنتية Iq Rantich. Rantich. Also spelt رنتية, Ranti. p.n.
 - Ip Er Reseim. The little vestige of buildings.
 - يافرية Ir Sâfirîyeh. Sâfirîyeh. p.n.
 - ا اكيا Iq Sâkia. Sâkia. p.n. It is probably a mistake for ساكيا.
 - الساقية Hp Es Sâkiah. The water-wheel.
- ا ساکنة ابي درویش Hq Sâknet Abu Derwish. The settlement of the father of the derwish.
 - ابي كبير Hq Sâknet Abu Kebîr. The settlement of Abu Kebîr. p.n.; (great father).

 - العبيد Hq Sâknet el 'Abîd. The settlement of the slaves.
 - العرايت IIq Sâknet el 'Arâîneh. The settlement of the 'Arâineh. p.n.
 - آلية المبالية Gq Sâknet el Jebâlîyeh. The settlement of the hill people. The official list has four others. (See "Memoirs," under 'Yâfa.')
 - Hq Sâknet el Maslakh. The settlement of the skinner, or 'place of flaying.'
- Gq Sâknet esh Sheikh Ibrahîm. The settlement of the Sheikh Ibrahîm el 'Ajamy.
 - السيل Hr Sâknet es Sebîl. The settlement of the wayside fountain. Applies to the buildings near Sebil Abu Nabbût.

Hq Sâknet el Mŭsrêyeh. The Egyptian settlement just north of the town. Also called ساكنة المصرية Sâknet er Rushîd.

البرسيان Hq Sâknet el Brusîân. The settlement of the Prussians (a German colony).

Hq Sârôna. Sârôna. p.n. The name given by the Germans to the farm and settlement round it.

Ir Es Sebîl. The wayside fountain.

Hq Sebîl Abn Nabbût. The wayside fountain of Abu Nabbût. p.n. (He was Governor of Jaffa at the commencement of the century.)

انا سبيل شاهين اغا Hr Sebîl Shâhîn Âgha. The fountain of Shâhîn Âgha. p.n.

اسلمة Hq Sclmeh. Selmeh. p.n. Peaceful.

الشيخ عباس Iq Sheikh 'Abbâs. Sheikh 'Abbâs. See Abbasîyah, p. 1. Also called Sheikh 'Abd cr Rahmân.

Hp Sheikh 'Abd en Neby. Sheikh 'Abd en Neby. p.n.; meaning 'the Prophet's servant.'

Lr Sheikh' Abd er Rahmân. Sheikh 'Abd er Rahmân. p.n.; meaning 'servant of the merciful.' North of Ludd.

Ir Sheikh' Abdallah. Sheikh 'Abdallah. p.n. Servant of God. Just south of the houses in Ramleh.

الشيخ ابو عدس Ip Sheikh Abu 'Adas. The Sheikh Abu 'Adas. 'Father of lentils,' at Bîr 'Adas.

الشيخ العبيمي Ir Sheikh el'Ajamy. The Persian Sheikh. East of Ludd.

الشيخ على Hq Sheikh 'Aly. Sheikh 'Aly. p.n.

Hq Sheikh Amrâd. Sheikh Amrad, properly Murâd. p.n.; meaning 'desired.'

الشيخ درباث Hq Sheikh Durbâth. Sheikh Durbâth. p.n.

Ip Sheikh el Ballûtah. 'The Sheikh of the oaks.' From the trees near.

Gq Sheikh Ibrahîm el 'Ajamî. Sheikh Abraham, the Persian.

Hq Sheikh el Katânâny. The Sheikh el Katânâny. See Katanneh, Sheet XVII.

الشيخ مُعنْس Hp Sheikh Muannis. Sheikh Muannis. p.n. Perhaps from

الشيخ محمد الشيخ محمد Ir *Sheikh Muhammed es Settâri.* Sheikh Mohammed es Settâri. p.n. ; سطار means 'a ruler of lines,' or a 'story-teller.'

Ir Sheikh Tâha. Sheikh Tâha (cook). In the same enclosure with Neby Dannân.

Ip Es Sir. The fold (a ruined cattle-house). The name occurs twice.

الست نفسة IIr Sitt Neftsah. The lady Neftsah. A common female name, meaning 'precious.'

ال عميل IIp Summeil. Summeil. p.n.; (hard or withered).

Ir Sŭrafend. Sŭrafend. p.n. Aram. צריפין, 'huts' (Buxtorf).

Ip Tâhûnet el Wusta. The central mill.

ا تل ابي زيتون Hp Tell Abu Zeitûn. The mound with the olive.

ا تل الذهب Jp Tell edh Dhaheb. The mound of gold.

ا تل العمول Jp Tell el 'Ajjûl. The mound of 'Ajjul. See p. 224.

ا تل الحلو Ip Tell el Helu. The sweet mound.

اللَّهُ Jp Tell el Mallûl. The mound of the oaks.

Ip Tell el Mukhmar. The mound of the wine-bibber.

آل النورية Ip Tell en Nûrêyeh. The mound of the gypsics.

ا تل الرقيت وقيل Hp Tell er Rekkeit. The mound of the shore; also called el Hadabeh, 'the sand dune.'

Gr Tell es Sultân. The mound of the Sultan.

ادي ايو لية Ip Wâdy Abu-Lejja. The valley with the abyss.

وادي عيون فنو ' Gr Wâdy 'Ayûn Dô. The valley of the springs of light; but compare Heb. איני 'filth.' The word is commonly used in connection with water.

الغرش الغرش التا Wâdy el Fersh. The valley of the carpet (open ground).

الاي حنين Hr Wâdy Hanein. The valley of Hanein (properly Honein), a common geographical name in Arabia; the word means the cry of a she-camel to her colt.

ادي الأشكر, lp *Wady el Ishkar.* El Ishkar, p.n. *Ashkar* would mean 'grateful,' and *ushkur* might be translated herbage, especially 'hemlock.'

2 F 2

ادي جميلة Ip Wâdy Jamîleh. The valley of Jamîleh; feminine p.n. ('handsome').

اري قريقة Iq Wâdy Kereikah. The valley of level ground.

ادي لدّ, Ir Wâdy Ludd. The valley of Ludd. q.v.

ادي نصرة Hq Wâdy Nusrah. The valley of victory or help.

Gr Wâdy er Rezeikât. The valley of sustenance.

ادي ريزيا Ir Wâdy Rîzia. The valley of Rîzia. p.n.

ادي الشقارق Ir Wâdy esh Shekârik. The valley of the parrakeets or green magpies.

ادي الشلال Iq Wâdy esh Shellâl. The valley of the cascade.

السرار Ir Wady es Surar. The valley of the fertile spot; perhaps an error for الصرار 'pebbles.'

الله Gq Yâfa. Jaffa. Heb. الله 'beauty.'

ازور Hq Yâzûr. Yâzûr. p.n. The original name is said by the natives to have been Adâha. See the "Quarterly Statement," 1874, p. 5.

Iq El Yehûdîyeh. The Jewish place, family, tribe, or female.



SHEET XIV.

ابو العوف Nq Abu'l'Anf. Abu'l'Aûf. The first word means father, i.e., 'possessed of.' Aûf means 'flocking' (as birds round a well, &c.), and also 'pasturage.'

ابو العون Jp Abu 'l'Aûn. The father of the flock.

ابو قش Mr Abu Kŭsh. The father of Kŭsh (a bucket).

Mr Abu Rujeileh. The father of the runlet. The hill on which is 'Ain Jelazûn.

ابو شنیده Lr Abu Shukhcidim. The father of Shukheidim. p.n. Perhaps (earth-worms.)

to worship.' عابود Kq 'Âbûd. 'Âbûd. p.n.; from عابود

Mq 'Abwein. 'Abwein. p.n.

Mr 'Ain 'Abrûd or 'Ain Yebrûd. The spring of 'Abrûd or Yabrûd.

Mp 'Ain Abûs. The spring of Abûs. p.n.

Mq 'Ain' Ajjûl. The spring of Ajjûl. q.v., p. 219.

اعليا Mr 'Ain cl'Alia. The upper spring.

ليا Lp 'Ain Alûa. The spring of the meanderings.

ا عين أرطبة Lr 'Ain Artabbeh. The spring of Artabbeh. Perhaps from

Nr 'Ain'Arûth. The glittering spring, or the spring of 'denudation.'

عين بدران Lq 'Ain Badrân. The spring of Badrân (a stinking herb).

Mp 'Ain cl Bakkâr. The spring of the cowherds, below 'Ain Abûs.

العين بكوم Lq 'Ain Bakkûm. The spring of Bakkûm. p.n.; 'dumb.'

Lr 'Ain el Bass. The spring of the marsh.

Lr 'Ain Beit Ello. The spring of Beit Ello. q.v.

عين بنياك Kq 'Ain Beniåk. The spring of Beniåk. p.n.

Np 'Ain Berkit. The spring of Berkit. p.n. See "Memoirs."

Mr 'Ain Dárah. The spring of Dârah (house, enclosure, or circle).

العسان Mr 'Ain Deir el 'Okbân. The spring of Deir 'Okban. q.v.

Mr 'Ain Dhahrah. The spring of the ridge.

الدلية Mp 'Ain ed Dilbeh. The spring of the plane-tree (at Yasuf).

Lr 'Ain Eyûb. Joab's (or Job's) well.

ين فترارة Kq 'Ain Fûwarah. The spring of the fountain.

Lq 'Ain cl Fôka. The upper spring.

الغربية Nr 'Ain el Gharbiyeh. The western spring, on the west of Schwad.

Kq 'Ain el Hajr. The spring of the rock.

Mr 'Ain el Halfa. The spring of the bulrushes.

Mr 'Ain el Hamam. The spring of the pigeons.

Mr 'Ain el Haramiyeh. The robber's spring. p.n.

الشاه Lr Ain el Harásheh. The spring of rough ground.

اشعار Mq 'Ain Ish'ar. The spring of thick foliage.

Lr 'Ain Jannata. The spring of Jannata. p.n.; 'garden.'

Mr 'Ain Jereb. The spring of the plantations.

Mr 'Ain Jelazûn. The spring of Jelazûn. p.n.

المبايا Mq 'Ain Jiljilia. The spring of Jiljilia. q.v.

المجوز \Mp \ Ain el Jos. The spring of the walnut.

ليجوز Lp 'Ain el Józeh. The spring of the walnut-tree.

Nr 'Ain Jurat el Hishsheh. The spring of the water of the cupola.

الية Lr 'Ain Kánich. The crimson spring.

عين الكلة Lq 'Ain el Kelbeh. The spring of the bitch.

Lr 'Ain el Kubbeh. The spring of the dome.

عب كنية Mr 'Ain Kufriyeh. The spring of the infidels.

ا عيد قريوت Np 'Ain Kuriyût. The spring of Kuriyût. q.v.

Mr 'Ain el Kussîs. The spring of the Christian) priest

. Lq 'Ain el Leimin. The spring of the lemon.

Mr 'Ain el Lôzeh. The spring of the almond tree.

Mq 'Ain el Makhrah. The spring of the cropped herbage, or of the felled timber, or of the ham-strung beast; also called 'Ain 'Abwein, being at the village of 'Abwein.

لعصر له Lp 'Ain el Madiser. The spring of the winepress.

ا عير مترون Lq 'Ain Matrûn. The defiled spring.

Mr 'Ain el Merj. The spring of the meadow on the north-east side of the village of 'Ain Sinia'.

عير الزاب Mr 'Ain el Mezráb. The spring of spouts.

ا عبي Lr 'Ain el Müghisil. The spring of washings.

الكر Kq 'Ain el Mukr. The spring of the hole.

Lp 'Ain el Mutwy. The walled spring.

Mr 'Ain el Mûs. The spring of the razor.

عين نانع Lq 'Ain Nafa. The spring of the profitable one.

عين نعين Kr 'Ain Nālin. The spring of Nālin. q.v.

المويض Lp 'Ain en Nucitif. The spring of little droppings.

Mp 'Ain er Raja. The spring of hope.

Np 'Ain Rúján. The spring of Rúján. See Khurbet Rúján, Sheet XV.

مين الصعة Lq 'Ain es Sabeh. The spring of difficulty.

لين السقا Lp 'Ain es Sakka. The spring of the irrigation, or of the pelican.

Mr 'Ain es Saky. The irrigating spring.

لين سرينا Kq 'Ain Sarina. The spring of Sarina. p.n.

Np 'Ain Seilin. The spring of Seil'n. q v.

Lp 'Ain esh Shellâl. The spring of the cascades.

Nr 'Ain csh Sherkîyeh. The eastern spring.

שבים שينيا Mr 'Ain Sînia. The spring of Sînia. p.n.; probably Heb. יָשָׁיָרָה Jeshanah.

السلطان Mr 'Ain cs Sultân. The sultan's spring.

المرار Nr 'Ain es Sŭrâr. The spring of pebbles. See Wâdy Sŭrâr, Sheets XVI-XVII.

عين صرده Mr 'Ain Surdah. The spring of Surdah. q.v.

Lp 'Ain et Tannûr. The spring of the oven, or reservoir.

Lr 'Ain et Tahta. The lower spring.

ا عين تلثيت Np 'Ain Telfît. The spring of Telfît. q.v.

عين تبنة Lq 'Ain Tibneh. The spring of Tibneh. q.v.

عين الطيّور Mq 'Ain et Tiyûr. The spring of the birds.

Nq 'Ain Turmus 'Âya. The spring of Turmus 'Âya. q.v.; at the village so named.

Np 'Ain Umm el Kŭsab. The spring with the reeds.

Lr 'Ain Umm Scrâj. The spring with the lamps.

ا عين ام طوخ Lr 'Ain Umm Tûkh. The spring of Umm Tûkh. The word has no meaning in Arabic, but is a very common topographical name in Egypt.

عين ينبوع Lq 'Ain Yanbûā. The perennial spring.

عين ينبوع اليابِس Lq 'Ain Yanbûa et Yâbis. The dry perennial spring.

اليسيرة Lr 'Ain cl Yasîrch. The spring of el Yasîreh. q.v.

العين يبرود Mr 'Ain Yebrûd. The spring of Yebrûd. q.v.

Lq 'Ain Wâdy Reiya. The spring of Wâdy Reiya. q.v.

عين الزرقآ $\left\{ egin{aligned} Kq \\ Lr \end{matrix}
ight\}$ 'Ain ez Zerka. The azure spring.

Mr 'Ain ez Zubeiyeh. The spring of the pit. Also called عين الزبيّة 'Ain el Jubbeiyeh, which means the same.

Mq 'Ajûl or 'Ajjûl. The first means 'a calf,' and also 'black mud'; the last 'hasty.'

مَّتِيةُ جِعَامِية Mr 'Akabet Jaghâmeh. The steep or mountain road of Jaghâmeh. p.n.

Mp 'Alim el Hada. 'Knowing guidance.' A wely, or saint's tomb.

Mr El'Amry. El'Amry. p.n. A wely's tomb at Abu Kush. There is another at Surdah. See Sheet XVII.

هورية Mq 'Amûrich. 'Amûrich. p.n. (Ammorites).

جراق الاجر Kq 'Arâk el Alımar. The red cliff or bank.

Kq 'Arâk Freij. The cliff with the crevasse.

Jr 'Arâk en Natûf. The cliff of drippings.

Kp 'Arak en Nimry. The cliff of en Nimry; i.e., Arab of the Nimr (leopard) tribe.

Kp 'Arâra. 'Arâra. p.n.

الربعين Nq El Arbáin. The Forty. (Probably the Forty Martyrs of Cappadocia, whose shrines are common throughout the East.)

Mr Arnûtich. The Albanians (Arnouts).

اراً لعروراً Lq 'Arûra. 'Arûra. p.n.

اشقاف داود Nr Ashkâf Dâûd. David's cliffs.

اشقاف جلمبال Nr Ashkâf Jiljâl. The cliffs of Gilgal.

عطارة Mq 'Attâra. 'Attarah (Ataroth).

اودی Np Aûdelah. Audelah. p.n.

مورتة Np 'Awertah. 'Awerta. p.n.

يعن ابي زمعة Lr 'Anin Abu Zemâh. The springs of Abu Zemâh. p.n.

Mr 'Ayûn es Saky. The irrigating springs.

العزير Np El'Azeir. Eleazar. The shrine of Eleazar.

Np El'Azcirât. The tomb of Phinehas.

قرون ابن عتمة Kp 'Azzûn Ibn 'Atmch. The wild olive of Ibn 'Atmch (the son of darkness).

ا بَيرة كنة Ir Bahret Kûfah. The lake of Kûfa. p.n.

2 G

البلوع Mr El Balûå. The gulley-hole.

يربارا Kq Barbâra. Saint Barbara.

ياطي حراشة Lr Bâtn Harâsheh. The rugged knoll.

باطن السنام Kq Bâtn es Sinâm. The knoll of the camel's hump.

الله المجمعين الأول (Kp Lp Lp) Belâd el Jemâîn (el Awal wa 'ttâni). 'The land of the two assemblies,' the first and the second. It is also called المائلي الثناني Jûrat Merda; the vicinity of Merda, from the village so called.

باغين Kr Beláîn. Beláîn. p.n.

ياض عابود Lq Beiâd 'Âbûd. The white places of 'Âbûd. p.n.

Np Beita. Beita. p.n. Beit, a house.

يت الّو Lr Beit Ello. The house of Ello. p.n. Heb. بيت الّو

يت كوفة Jr Beit Kûfah. The house of Kûfa. p.n.

ابيت نبالا Jr Beit Nebâla. The house of archery.

בית רימא Lq Beit Rîma. The house of Rîma. The Hebrew בית רימא.

אבית Mr Beitîn. Beitîn ; the Hebrew בית אַל Bethel.

بنات بَرِي Kq Benât Bŭrry. Daughters of the desert-dweller—a cave in the side of a precipice.

All well-known
Arab tribes.

لتو حارة القبليّة Lr Beni Hârith el Kiblîyeh. Southern district of the Ben Hârith. p.n.; (Aretas).

Lr Beni Hârith esh Shemâlîyeh. The northern Beni Hârith.

بنو حمار Kr Beni Hŭmâr. The Beni Hŭmâr (ass).

نبو مرة ${Mq \choose Nq}$ Beni Murreh. The Beni Murreh.

بنو سالم Nr Beni Sâlim. The Beni Sâlim.

بنو زيد Lq Beni Zeid. The Beni Zeid.

بروكيس Lq Berûkîn. Berûkîn. p.n.

بدية Kp *Bidieh*. Bidieh. p.n.

بدر ابي عار Kp Bîr Abu 'Ammâr. The well of the father of the builder.

بدر ابي قدم Kq Bîr Abu Kadah. The well with the bowl.

بدرابي خشبة Mr Bîr Abu Khashabeh. The well with the timber.

يكر عين يوسف Lq Bîr 'Ain Yûsef. The well of Joseph's spring.

بدر الاشقر Kp Bîr el Ashkar. The reddish-grey well.

بئر الدرج Mq Bêr cd Deraj. The well of the steps.

ا بكر حزة Lq Bîr Hamzeh. The well of Hamzeh (the Prophet's uncle), at Fürkhah.

لبر حارس Lp Bîr Hâris. The well of Hâris. q.v.

بدر الكوف Nr Bîr el Kûf. The well of el Kûf. p.n.

بدر كوزة Np Bîr Kûzah. The well of Kûzah. q.v.

بدر المربة Mq Bîr el Merj. The well of the meadow.

يدر مسعف Kq Bîr Mesaf. The well with the fittings (bucket, rope, &c.

بئر الستا Np Bîr cl Miska. The well of irrigation.

ا بعُر معدد Jp Bîr Muhaddad. The circumscribed or bounded well, or the well with the ironwork.

مَا الْمُعَالِيِّ Mr Bîr er Rummânch. The well of pomegranates.

يدر الصهريج Lr Bîr es Sahrîj. The well of es Sahrîj. q.v.

بدر السبيل Kp Bîr cs Sebîl. The well of the wayside drinking fountain.

بدر الشما Kq Bîr esh Shemma. The well of the gourd.

بدريق Lr Bîr Umm el Ibrîk. The well with the pitcher.

بدر الوطاوط Jp Bîr el Watâwit. The well of the bats.

بدر الايت Mr Bîr cz Zcit. The well of oil.

ا برکت الربا Jq Birket er Ribba. The well of er Ribba; perhaps برکت الربا 'the hillocks.'

يك الجت Jq Birket el Wakå. The pool of falling.

الدروس) Jr Budrus. Budrus. p.n. See "Memoirs."

البرية Mq El Burj. The tower.

سرج بردویل Mr Burj Bardawîl. Baldwin's tower.

2 G 2

برج بينين Mr Burj Beitîn. The tower of Bethel. Also called Burj Makhrûn, the tower of Makhrûn; perhaps a corruption of خبرون a bank cut away by a stream.

برج المنيّة Jq Burj el Hanîyeh. The leaning tower.

بر بي Nr Burj cl Lisânch. The tower of the tongue or promontory.

برج الياخور Lp Burj cl Yakhûr. The tower of the stable. Kurâwa Ibn Hassan. See "Memoirs."

Nr Bŭrjmŭs. Perhaps the Greek Περγαμος; it is a knoll of rock—a very remarkable feature.

Mr Ed Dawakir. The hollows or furrows.

البو عشعل Kr Dcir Abu Meshal. The monastery with the cresset (a beacon).

ي ابي سلامة Jr Deir Abu Selâmeh. The monastery of Abu Selâmeh. p.n.

قر علاً Jq Deir'Alla. The monastery of 'Alla. p.n.

لير عار Lr Dcir'Ammâr. The monastery of the builder.

دير عرابي Kq Deir'Arâby. The monastery of the Arab.

دير بأوط Kq Deir Ballût. The monastery of the oak.

دير دقلة Kq Deir Dakleh. The monastery of Dakleh. The word means 'long-shanked sheep.'

دير الدرب Lp Deir ed Derb. The monastery of the road. This is a large tomb.

Lp Deir Estia. The monastery of Estia. p.n.

دير غسانة Lq *Deir Ghussâneh.* The monastery of the Ghassâneh (an old Christian Arab tribe).

دير ابزيع Lr Deir Ibzià. The monastery of Ibzià. p.n.; ('nimble').

Mp Deir el Jâly. The monastery with the wall or parapet.

دير القديس Kr Deir el Kŭddîs. The monastery of the saint.

دير قلعة Kq Deir Kŭlåh. The monastery of the eastle.

دير النظام Lq Deir en Nidhâm. The monastery of the marshal.

كبر سعيدة Lr Deir Sändeh. The monastery of Sändeh. p.n. ; 'happy.'

دير سععي Kq Deir Siman. The monastery of St. Simeon.

دير السودان Lq Deir es Sudan. The monastery of the negroes.

ال دير طريف Jr Deir Tureif. The monastery of Tureif ('the end'). See "Memoirs," under 'Bethariph.'

الديرة Kq Ed Dinrah. The monasteries.

'a circle.' دور Mr Dûrah. Dûrah. p.n. ; from دورة

نوخة Lq Furkhah. Furkhah. p.n.

نوس البيندي Kq Ghars el Jindy. The plantation of the soldier.

عبات Jp Hableh. Hableh. p.n. ('pregnant ').

المبس Jr El Habs. The religious endowment (the same as عند wakf, 'mosque property').

تديثة Jr Hadîthih. Hadîthih. p.n.; 'new.'

النبي شيت Lq Haram en Neby Shît. The sanctuary of the prophet Seth, in Fürkhah.

ساح Lp Hâris. The watch.

Np Huwârah. White marl.

استاقا Mp Iskâka. Roads situate at a junction.

جانية Lr Jânich. Jânich. p.n.; جانية to gather fruit.

الشيخ على Nr Jâmia Sheikh 'Aly. The mosque of Sheikh 'Aly, at Dâr Jerîr.

اليتيم Nq Jâmia el Yeteim. The mosque of the orphan, or 'the unique one,' an epithet of Mohammed.

لبرد Lp Jebel el Barad. The cool mountain.

مبل قليلة Np Jebel Kuleileh. The mountain of the peaks.

Nq Jebel er Rakhwat. The mountain of the soft stones.

جبل صبيح Np Jebel Sŭbîh. The reddish-white mountain.

ا جمال Lr Jemmâlah. Jemmâla. ef. Heb. Gamala.

Mp Jemmaîn. Jemmaîn. p.n.; from Jemâaih, 'a company.'

Lq Jîbia. Jîbia. p.n. (Geba).

Mq Jiljilia. Jiljiliyeh. See "Memoirs," under 'Gilgal.'

آبات Jp Jiljûlieh. See last paragraph.

יב Jr Jimsu. The sycamores. Heb. בְּבְיָנוֹ

Mr Jufna. Gophna. p.n. Sce "Memoirs."

مورة الحَشَّة Nr Jûrat el Hishsheh. The hollow of the cupola.

المجردة Mp Jûrat Merda. The district of Merda (a village so-called).

Kr Jurdeh. Bare ground.

للك فردوس Lp Kabr el Melek Ferdûs. The tomb of King Ferdûs (Paradise).

آتبور اليهود Jr Kâbur el Yehûd. The tomb of the Jews (at Khurbet Midieh).

الكفر Kq El Kcfr. The village.

كنر عين Lq Kcfr 'Ain. The village of the spring ('Ain Bakkâm).

لنر حارس Lp Kefr'Hâris. The village of the guard.

عُمْر إِنشَآءُ Jq *Kefr Insha*. The village of production, or of letterwriting.

کثر قاسم Jp Kefr Kâsim. The village of Kâsim. p.n. See Neby Kasîm, p. 10.

كفر مالك Nr Kefr Mâlik. The village of the landlord.

ين نابن Lr Kefr Nâmah. The village of Nâmah. p.n.

الله عوّاد Kq Khallet 'Auwâd. The dale of 'Auwâd. p.n.

كتَّة البلوع Lr Khallet el Balûå. The dell of the gulley-hole.

اللوزة Nr Khallet el Lôzeh. The dell of the almond-tree.

Lq Khallet er Rummân. The dell of the pomegranates.

الصليب Kq Khallet es Salib. The dell of the cross (near 'Âbûd, which is a Christian village).

No *Khallet Shûria*. The dell of Shûria (a certain plant which grows by the seashore).

السلطان Nr Khallet es Sultân. The Sultan's dell.

الريغانيّة Jq Khallet ez Zeighânîyeh. The dell of ez Zeighânîyeh (the Royston rooks).

خان ابى الحاج Mr Khân Abu Hâj Fâris. The Caravanserai of the father of the pilgrim knight.

البي Mq Khân Lubban. The Caravanserai of Lebonah.

الساوية Np Khân es Sâwich. The Caravanserai of Sâwich, 'the level,' (a village so-called).

Jq Kharrûbet el Burj. The locust-tree of the tower.

ا خروبة عرب عبيد Jq Kharribet Merj 'Obeid. The locust-tree of the meadow of 'Obeid. p.n.; meaning 'little slave.'

خربة عبد المحدي Mr Khŭrbet 'Abd el Mahdy. The ruin of 'Abd el Mahdy. p.n.; servant of the guide (the last Imam, a sort of second advent of Mohammed, the Moslem Messiah).

خربة عبد النبي Kr Khŭrbet' Abd en Neby. The ruin of the Prophet's servant ; also called خربة عبد النبي 'Khŭrbet Deblejeh.' p.n.

ابيني Jr Khŭrbet Abeiny. The ruin of Abeiny. ef. Heb. اخربة ابيني 'a stone.'

ابو فلات Nq Khŭrbet Abu Felâh. The ruin of the father of agriculture (perhaps fellah, 'peasant').

عربة ابو حامد Jq Khŭrbet Abu Hâmid. The ruin of Abu Hâmid. p.n.

جَوِيةَ عَفْرِية Np Khŭrbet 'Afrîteh. The ruin of the female demon.

Np Khurbet 'Ain el Haramiyeh. The ruin of the robbers' spring.

Mr Khŭrbet 'Ain el Kŭsr. The ruin of the spring of the castle.

Mr Khurbet 'Ain el Lôsch. The ruin of the spring of the almond-tree.

لم الم الم الم Lr Khŭrbet' Ain el Muheimeh. The ruin of the spring of el Muheimeh. p.n.; ('Ain Eyûb).

خربة الاقرع Lp Khŭrbet el Akrd. The bald ruin.

قربة على Kq Khŭrbet 'Aleh. The ruin of the high place.

العلياً ، Nr Khurbet cl'Alia. The upper ruin.

الماطا Mq Khurbet 'Aliâta. The ruin of mortar or cement.

الكبنا Jq Khŭrbet 'Aly Mâlkîna. The ruin of 'Aly, the inhabitant of Kefr Mâlik.

خربة عاصر Kp Khŭrbet 'Âmir. The ruin of 'Âmir (a common Arab proper name).

الله عورية الم Nq Khŭrbet' Amûrich. The ruin of 'Amûrich. q.v.

Lr Khŭrbet 'Annîr. The ruin of 'Annîr. p.n.

خربة العراق Kq Khûrbet el'Arâk. The ruin of the cliff or bank.

لا خربة ارطبة Lr Khurbet Artabbeh. The ruin of Artabbeh. See 'Ain Artabbeh, p. 221.

ار خربة عزار Jq Khŭrbet 'Azzâr. The ruin of 'Azzâr. p.n.; (the repeller).

Mp Khŭrbet 'Azzûn. The ruin of the wild olive-tree; also called خربة عزون للمرابع خربة الرويسون a little hill-top).

خربة بالملة Kq Khŭrbet Balâtah. The ruin of flagstones.

the ruin of gnats. جربة براميش Kq *Khŭrbct Barâàîsh*. Also called خربة براميش the ruin of gnats.

ليد Lr Khŭrbet el Bedd. The ruin of el Bedd (an idol temple).

خربة البيضآء {Jq } Khŭrbet el Beida. The white ruin.

Lp Khŭrbet Beit el Habs. The ruin of the religious endowment.

ليت يمين له Kp Khŭrbet Beit Yemîn. The ruin of the house of Yemîn. p.n.

خربة برنيتية Jp Khŭrbet Bernîkieh. The ruin of Bernîkieh (a kind of root so-called).

Np Khŭrbet Berkît. The ruin of Berkît. p.n. See "Memoirs," under 'Borceos.'

خربة البسانين Kp Khŭrbet el Besâtîn. The ruin of gardens.

Mr Khurbet Bîr ez Zeit. The ruin of the well of oil.

Jq Khŭrbet el Bîreh. The ruin of the well; but see Bîreh, p. 157.

Jq Khurbet el Bornât. The ruin of the hat.

Jr Khurbet Budrus. The ruin of Budrus. See p. 227.

لا خربة بور المجان Kp Khŭrbet Bûr el Jân. The ruin of the hole of the genii or demons.

خربة البرج Mr Khurbet el Burj. The ruin of the tower.

لجريع Lp Khurbet el Bureij. The ruin of the little tower.

Mr Khŭrbet Bŭrhâm. The ruin of Bûrhâm. p.n.

ال خربة دار حيّة Nr Khurbet Dâr Haiyeh. The ruin of the house of the serpent.

خربة دار إبرهيم Kq Khŭrbet Dâr Ibrahîm. The ruin of Ibrahîm's house. (It is modern.)

ا خربة دثرة وقيل Jr Khŭrbet Dathrah, or Dasrah. The ruin of Dathrah, or Dasrah; the first meaning 'caulking,' the second 'abundance.'

لاير Lq Khŭrbet ed Deir. The ruin of the monastery.

Nq Khŭrbet Deir el Fikia. The ruin of the convent of Fikia; عربة دير الفقيا the doctor.'

Kp Khŭrbet Deir el Kŭssîs. The ruin of the monastery of the (Christian) priest.

Mr Khurbet Deir el 'Okbân. The ruin of the monastery of the eagles.

ال خربة دير شباب Mr Khŭrbet Deir Shebâb. The ruin of the monastery of the youths.

ا خربة دكرين Jq Khŭrbet Dikerîn. The ruin of Dakrîn. p.n.; from ذكر re-

Nr Khurbet ed Dis. The ruin of the forest.

الدوير $\begin{cases} Jp \\ Ip \\ Kq \end{cases}$ *Khŭrbet ed Duweir.* The ruin of the little monastery.

نونة الامير Kq Khurbet el Emir. The ruin of the prince.

Nr Khŭrbet Eshkâra. The reddish-gray ruin.

يخاخير Lp Khurbet el Fakhakhir. The ruin of potsherds.

لا خربة فارة Lp Khŭrbet Fârah. The ruin of Fârah. p.n.

المخربة غرابة Mq Khurbet Ghurabeh. The ruin of the raven.

اعد Kr Khurbet Hâmid. The ruin of Hâmid. p.n.

خربة حماد Kp Khurbet Hammåd. The ruin of Hammåd. p.n.

ت جن ت لا Kr Khurbet Hanûneh. The ruin of the privet-blossom.

2 H

لا الله الله الله Lr Khurbet el Harakah. The ruin of motion.

Lr Khurbet Harasheh. The ruin of rough ground.

ا خربة حريوش Jr Khŭrbet Harmûsh. The ruin of Harmûsh. p.n.; perhaps from harmâs, 'hard ground.'

ج بة حزيمة Kp Khurbet Hazîmah. The ruin of the breast or girth.

Mp Khŭrbet Hôsh. The ruin of the court-yard.

Jr Khŭrbet el Hŭmmâm. The ruin of the bath.

عربة إبعنة Jr Khurbet Ibanneh. The ruin of Ibanneh. p.n.

Mp Khŭrbet Ifkâz. The ruin of Ifkâz. p.n.; the word means 'breaking an eggshell.'

Mp Khurbet Jerr'â. The ruin of the sandhill on which vegetation thrives.

سَّ الله الله Mp Khŭrbet Kammûnch. The ruin of cummin seed.

Mr Khŭrbet Kefr'Anâ. The ruin of the village of 'Anâ. See "Memoirs," under ענת Anath.

Jp Khŭrbet Kefr Bârah. The ruin of the village of Bâra. p.n.; perhaps from بأ, 'to dig a well.'

Lr Khŭrbet Kefr Fîdia. The ruin of the village of Fidia ('ransom').

Jp *Khŭrbet Kefr Hatta*. The ruin of the village of Hatta. p.n.

خربة كفر ثلث Kp Khŭrbet Kefr Thilth. The ruin of the village of the third part. See "Memoirs."

Lq Khŭrbet Kefr Tût. The ruin of the village of the mulberry. See "Memoirs," under 'Tuta.'

Mq Khŭrbet Keis. The ruin of the Keis tribe, whose feuds with the Yemani faction have disturbed Syria since the time of the Caliphate.

Jr Khŭrbet el Kelkh. The ruin of hemlock.

عربة كسفة Jp Khŭrbet Kesfa. The ruin of the segment.

عربة النخريش Jp Khŭrbet el Khôreish. The ruin of the scratch.

Lr Khŭrbet Kufrîyeh. The ruin of the pagans or infidels.

خربة كريسنة Kr Khurbet Kureisinneh. The ruin of vetches; diminutive of كريسنة لايسنة karsanah.

خربة كركش Lp Khŭrbet Kŭrkŭsh. The ruin of Kŭrkŭsh. p.n.; perhaps كركس karkas, 'tying up a beast.'

خربة كرم عيسى Kp Khŭrbet Kurm 'Aisa. The ruin of the vineyard of Jesus. ('Aisa is the modern Arabic equivalent for Emmanuel; the place is a modern ruin.)

Mr Khŭrbet el Massâyât. The ruin of el Massâyât. The word means 'birds' crops.'

Lr Khŭrbet el Meidân. The ruin of the plain or exercise ground.

Lr Khurbet Meiderûs. The ruin of Meiderûs p.n.

Nr Khŭrbet Mezârâh. The ruin of the sown lands.

خربة المزرعة Kp Khurbet el Mezrah. The ruin of the sown land.

Jr Khŭrbet Midieh. The ruin of Midieh. p.n. See "Memoirs," under 'Modin' or 'Modaith.'

Mr Khurbet el Mukâtir. The ruin of the censers (a ruined church).

النطاب Jq Khŭrbet el Muntâr. The ruin of the watch-tower.

خربة المرابعة Nr Khŭrbet el Murâbāh. The ruin of el Murâbāh, which means 'helping to load a camel,' &c.; it is probably murabbaāh, 'square.'

Mr Khŭrbet Murârah, or Kefr Murr. The village of bitterness; it is in the district of the Beni Murreh, from which it was probably named.

لطيّن Kp Khŭrbet el Mutciyin. The plastered ruin.

خوبة المطوي Lq Khurbet el Mutay. The ruin of the well lined with stones.

Lr *Khŭrbet Nàlân*. The ruin of Nàlân (near Nàlîn). Perhaps from *nàl*, 'a sandal.'

انصر Nr Khŭrbet Nasr. The ruin of Nasr. p.n. ; ('help').

Kp Khurbet Nejjara. The ruin of the carpenters.

خربة الرافض Nq Khŭrbet er Râfîd. The ruin of the heretics.

خربة الراس $\left\{ egin{array}{c} \mathbb{Q}^{\mathrm{q}} \\ \mathbb{M}\mathrm{r} \end{array} \right\}$ Khŭrbet er Râs. The ruin of the hill-top.

2 H 2

Kp Khŭrbet Râs et Tîreh. The ruin of the hill-top of the fort of Tîreh. Perhaps the village Tîreh (Sheet XI), visible from this top.

ا خربة راشانيّة Lr Khŭrbet Râshânîyeh. The ruin of Râshânîyeh. The ruin of the Râshânîyeh (persons who come uninvited to a feast). It may be from rashan, the mouth of a river.

لت Khŭrbet Rûbîn. 'Reuben's ruin.' خربة روبيي

المحربة سامكيّة Nr Khŭrbet Sâmkîyeh. The ruin of the Sâmkîyeh. Family name ('high,' 'lofty').

سطّي وقيل Mr Khŭrbet Satty, or Shatty. The ruin of the coast.

شطّي شطّي Mq Khŭrbet es Sahlât. The ruin of the plains; situated on a flat plateau.

Mr Khŭrbet Sclemîyeh. The ruin of the Sclemîyeh. Family name.

خربة السمانة Kp Khŭrbet es Semâneh. The ruin of the quail.

خربة شبتين Kr Khŭrbet Shebtîn. The ruin of Shebtîn. q.v.

ا خربة شمادة Kp Khŭrbet Shehâdeh. The ruin of the martyrdom or testi-

قربة الشبيرة Mp Khŭrbet esh Shejerah. The ruin of the tree.

Lp Khurbet esh Shellâl. The ruin of the cascade, so-called from 'Ain esh Shellâl. q.v.

لشقف Lq Khŭrbet esh Shŭkf. The ruin of the cleft.

Nq Khŭrbet esh Shûneh. The ruin of the barn.

ا خربة سيع Lr Khŭrbet Sîā. The ruin of the surface water.

Kp Khŭrbet Sirisia. The ruin of Sirîsîa. p.n. See "Memoirs," under 'Beth Sarisa.'

Lr Khŭrbet Sôm, or Khŭrbet Kefr Sûm. The ruin of fasting ; also called 'the ruin of the village of fasting.'

آب لسمر Kp Khŭrbet es Sumra. The brown ruin.

لام ناسية Kq Khŭrbet Sûsieh. The ruin of the liquorice-plant.

جربة تنورة Kp Khŭrbet Tannûrah. The ruin of the oven or reservoir.

Nr Khurbet Tantûrah. The ruin of the peak. See p. 117.

تحبية الطيرة Np Khurbet et Tirch. The ruin of the fort.

البريد Jp Khurbet Umm el Bureid. The ruin from which the post starts. p.n.

Jq Khŭrbet Umm el Ikba. The ruin of Umm Ikba. p.n.

الطواقي Jq Khurbet Umm et Tawâky. The ruin with the arches or ledges.

ادي عبّاس Mr Khŭrbet Wâdy 'Abbâs. The ruin of the valley of 'Abbâs. p.n.

العسس Nr Khŭrbet Wâdy el 'Asas. The ruin of the valley of the patrol.

Mr Khurbet Wâdy es Serâh. The ruin of the valley of Serâh. p.n.; (swift).

ا خربة زكريات Jr Khŭrbet Zakarîya. The ruin of Zakarîya; near Neby Zakarîya. q.v.

ا خربة ; بدة Jr Khŭrbet Zebdah. The ruin of butter. See Khŭrbet Zebed, p. 51.

ا خربة زينزفية Jr Khŭrbet Zeifisfîych. The ruin of the lotus or red jujube tree نيزف

نوبي حارث Kr Khûrbetha Ibn Hârith. The Khŭrbetha (probably synonymous with Khurbeh, 'ruin') of the son of Hârith; named from the district of Beni Hârith.

الخضر ${
m Nr} \{ {
m Lq} \}$ El Khŭdr. El Khŭdr. See p. 28.

Kr Kibbich. Domed.

אבענ אין Mp Kirch. Pitch; though it may be from the Heb. יקיר 'a wall.'

Np Kŭbalân. Fronting. (The chief sheikh of the 'Adwân Arabs is called Kublân; in his case it is probably a corruption of the Turkish kuplân, 'a lion.')

Lr Kûbar. Kûbar. p.n.

الثانا Mp El Kŭlâh. The castle—a plot of ground where a castle is said to have stood.

Lp Kulåt Ferdûs. The castle of (King) Ferdûs.

لكمتمة Lp Kŭlât el Kumakmeh. The eastle of the pots.

ين Jq Kuleh. Kuleh. p.n.

Lp Kŭrâwa Ibn Hasan. The towns of Ibn Hasan. The old name according to the inhabitants is Shâm et Tawîl. q.v.

Lq Kirâwa Ibn Zeid. The towns of Ibn Zeid, in the Beni Zeid district.

قريوت Nq Kuriyŭt. The towns.

قرن الزوان Kq Kurn cs Zawan. The peak of tares.

قرنة بزع Kq Kurnet Bezā. The peak of Bezā ('growing').

Lp Kurnet Bîr et Tell. The peak of the well of the mound.

آورنة الحراميّة Jp Kurnet el Haramiyeh. The robbers' peak.

Kq Kurnet es Sinôbar. The peak of the cypress tree.

المان تصر علي سليمان Kq Kŭsr'Aly Suleimân. The palace (house) of 'Aly Suleimân. p.n.

Mp Kusr Jizch. The palace on the coast or valley side.

لكنز Lp Kusr el Kins. The palace of the treasure.

لبنيان Lp Kusr Mugharet el Bunian. The palace of the cave of the foundation.

ي Lp Kusr Mansûrah. The palace of Mansûrah. See p. 9.

Jq *Kŭsr 'Obeid.* The palace of 'Obeid. p.n.; by Kharrûbet Merj 'Obeid. q.v.

لصباح Lp Kusr es Subâh. The reddish-white palace.

لسناعة Lp Kisr es Senâmeh. The palace of the camel's hump.

א קרית צקתה Mp Kûzah. Samaritan קרות and קרית צקתה. See "Memoirs."

The word in Arabic means a vegetable like the egg-plant.

Mq El Lubban. The milk (white). Heb. בְּבֹרִבּה Lebonah; from the white cliff beyond the village.

لبّن رنتيس K.q Lubban Rentîs. The milk-white spot of Rentîs. p.n.

Kq El Mahjerah. The stony place.

Mp Mazâr 'Abd el Hakk. The shrine of 'Abd el Hakk. p.n.; meaning 'servant of the true God.'

Jq *Mejdel Yâba*. The watch-tower of Yâba. Also called مجدل العديق *Mejdel es Saddîk*, 'the watch-tower of the truth-teller,' from a Sheikh Saddîk el Jemáîny (i.e., of Jemáîn village), whose seat (*Kursy*) was there. אס-נער Mp Merda, Merda, p.n. Samaritan כירדה. ef. Khŭrbet Mird, Sheet XVIII.

مرية عيد ، Nq Merj' Âid. The meadow of the feast.

مرب القصاصي Merj el Kasåsy. The meadow of stones or gypsum.

ا مرية كسفة Ip Merj Kesfa. The meadow of Kesfa. p.n.

لصوان Lq Merjes Suwan. The meadow of flints.

Nq Merj el Yambût. The meadow of thistles or of fenugreek.

ير يعة Kq El Merŭbah. Probably el Merŭbbah, 'the square.'

Tome Kp Mesha. Gravelly soil.

مشارق البيتاوي Np Meshârik el Beitâwy. The eastern district of Beita (a village).

الإيعة Jq El Mezeiráh. The sown lands.

يوعة القباتة Lr Meseirât el Kiblîyeh. The southern sown land.

المربعة Lq Mesrah. The sown land.

Nq Mezrat esh Sherkîyeh. The eastern sown land.

قديد Jr Midich. Midich. p.n. See Khurbet Midich, p. 235.

, lame Kq Mismâr. The nail.

عاليد Kq Mokâta 'Âbûd. The quarries of 'Âbûd. q.v.

الدعدر Kp El Mudàdir. El Mudàdir. p.n.; perhaps from دعر which in vulgar Arabic means a dirty grey colour.

اير اكة Kq Mughâir Akmeh. The caves of the hillock.

مغاير خنفس Kp Mighâir Khunfis. The caves of the beetle.

مغارة ابي يمين Kp Mighâret Abu Yemîn. Cave of Abu Yemîn. p.n.

Mr Mighâret Kûlich. The cave of Kûlich. q.v.

السنطة Np Mighâret es Sumtah. The cave of the acacia.

البزوز Kr Mughâret Umm el Buzûz. The cave with the furniture or clothes. It is marked Cave in Wâdy Malâkeh.

الزوان Kq Mighâret ez Zawân. The cave of tares.

عغر ابي شعار Jr Mughr Abu Sh'ar. The caves with the thick overgrowth.

المام Kp Mughr el Hamam. The caves of the pigeons.

عر جنادس Kq Mughr Jinâdis. The caves of Jinâdis. The word is the plural of Jindâs. q.v.

العام على Jr Mukâm el Imâm 'Aly. The shrine of Imâm 'Aly (Ibn Abu Tâleb).

يقام النبي يحيي Jq Mukâm ch Neby Yahyah. The shrine of the prophet Yahya, i.e., St. John the Baptist. The place is also called Lie Mâr Hanna, St. John (the Christian appellation).

Np El Mukr. The water-pits.

نعالين Kr N'âlîn. N'âlîn. p.n.; from na'l, a sandal. النبي عنير Lr Neby 'Annîr. The prophet 'Annîr. p.n.

النبي اقدام Mq Neby Ekdâm. The prophet Ekdâm ('foremost').

النبي ايوب Lr Neby Eyûb. The prophet Job.

لنبي كنال Lp Neby Kifil. The prophet Kifl. See p. 216.

Lp Neby Lisha. The prophet Lûsha, apparently a corruption of יהושע Joshua, with the Arabic article al. Joshua's tomb has been shown here at least since 1283 A.D.

النبي عنصوري Np Neby Mansûry. The prophet Mansûry ('victor').

لنبي نون Lp Neby Nan. The prophet Nan, Joshua's father, whose tomb has also been shown here since 1283 A.D.

النبي صالح Lq Neby Sâlch. The prophet Sâlch ('righteous'). p.n. لنبي سائر Lq Neby Sâ-îr. The wandering, or journeying prophet.

Mr Neby Yûsef. The prophet Joseph.

النبي زكريآ ع Jr Neby Zakarîya. The prophet Zachariah.

انات, Kq Râfât. Râfât. p.n.; meaning 'acts of kindness.'

لراس Lp Er Râs. The hill-top—a village.

راس عيش Lp Râs 'Aîsh. The hill-top of life or bread.

اس الاقرع, Jr Râs cl Akrā. The bald hill-top.

راس عبار Kq Râs'Ammâr. The hill-top of the builder.

اس عطيّة, Jp Râs 'Atîyeh. The hill-top of 'Ata. p.n. See Sheikh 'Ata, below.

اس الدار, Mp Râs ed Dâr. The hill-top of the house.

اس کرکی, Lr Râs Kerker. The hill-top of Kerker. p.n.

راس المنطار Np Rås el Muntår. The hill-top of the watch-tower. A small round watch-tower exists on it.

الشيخ Nq Râs esh Sheikh. The hill-top of the Sheikh.

راس الطرفينة, Mr Rås et Turfineh. The hill-top of the extremity; also called السقي, Rås es Saky, the hill-top of the water-works, from the springs 'Ayûn es Saky.

اس الزيمرة, Nr Râs es Zeimerah. The hill-top of the pipers.

or نتیس, Kq Rentîs. Rentîs. p.n.

جال صوفة, Kq Rijâl Sîfah. The men of wool, i.e., Sûfî, dervishes.

אר אינע הרפון אין Nr Rimmôn. Rummôn. The Heb. קבלע הרפון Rock Rimmon.

Np Sahel Kefr Istûna. The plain of Kefr Istûna. q.v. It is the eastern part of Merj el Kasâsy.

Lr Es Sahrîj. The cistern—a sacred building in Jânieh.

تالسان Np Es Sâwich. The level place.

سلفيت Mp Selfit. Selfit. p.n.; perhaps شلف a levelled sown field.

سليتا Kp Sclita. p.n.; perhaps سليتا the name of an Arab tribe.

الله Nr Selwâd. Selwâd. p.n.

איבופיט Nq Seilân. Heb. שילה Shiloh.

يانيرية Kp Senîrich. Senîrieh. p.n.

Kp Serta. Serta. p.n.

الذياب Jr *Shāb edh Dhîâb*. The hill-spur of the Dhîâb (wolves) ; family name.

Mp Shab el Harîk. The hill-spur of the conflagration.

يني Lr *Shâbûny*. Shâbûny. p.n. (*shâbin*, soft, delicate) ; a sacred place.

Kr Shebtîn. p.n.

2 I

الشيخ عبدالله (Lp) Sheikh 'Abdallah. Sheik 'Abdallah. p.n.; meaning 'servant of God.' It is a tree in Khurbet Satty (Kr); the name occurs four times on the Sheet. The practice of dedicating trees to saints is a very ancient Arab custom. See p. 207.

الشيخ عبد الرحى Nr Sheikh' Abd er Rahman. Sheikh 'Abd der Rahmân ('the servant of the Merciful One'); in Rummôn.

Mp Sheikh Abu 'Ozeir. Sheikh Abu 'Ozeir, i.e., the father of Ezra, i.e., Eleazar.

الشيخ ابو شوشة Mp Sheikh Abu Shûsheh. The sheikh with the top-knot. South of Merda, west of Sheikh Muhammed.

الشيخ ابو يوسف Mr Sheikh Abu Yûsef. The Sheikh Abu Yûsef (father of Joseph).

Mp Sheikh Abu Zarad. The sheikh with the mail-coat.

الشيخ احد $\left\{ \begin{array}{l} Lq \\ Nq \\ Mr \\ Lr \end{array} \right\}$ Sheîkh Ahmed. Sheikh Ahmed. p.n.; occurs four times.

Mr Sheikh Ahmed el 'Ajamy. Sheikh Ahmed, the Persian, in 'Ain Sînia.

Kr Sheikh Ahmed el 'Arbaîn. Sheikh Ahmed of the Forty.

Mp Sheikh Ahmed el Furâdis. Sheikh Ahmed of the paradises.

Mp Sheikh Ahmed el Mukeisib. Sheikh Ahmed of el Mukeisabp.n. South of Merda.

الشيخ اجد النوباني Kr Sheikh Ahmed el Nôbâny. Sheikh Ahmed of Beit Nûba. in Shebtîn.

Kq Sheikh Ahmed et Tawil. Sheikh Ahmed the long.

Jr Sheikh Ahmed el Yemeny. Sheikh Ahmed of Yemen.

لشيخ عيسى Lr Shcikh 'Aîsa. Sheikh 'Aîsa. p.n.; (Jesus).

الشيخ علي Mp Sheikh 'Aly. Sheikh 'Aly. p.n. In Yâsûf (Kp), a second also occurs called جاء البطمة Jâmia el Butmeh, the mosque of the terebinth.

Lp Sheikh 'Aly el Amânât. Sheikh 'Aly of the trusts.

الشيخ علي الأربعين Mp Sheikh 'Aly el Arbâîn. Sheikh 'Aly of the Forty. It is in 'Ain Abûs.

Nq Sheikh 'Amr. Sheikh 'Amr. p.n. الشيخ عر

Lp Sheikh 'Ata. Sheikh 'Ata. p.n.; meaning 'gift.'

الشيخ براز الدين Jp Sheikh Barâz ed Dîn. Sheikh Barâz ed Dîn. p.n.; meaning 'the champion of the Faith.'

Mp Sheikh Bedr. Sheikh Bedr. p.n.; 'full-moon.'

Mp Sheikh Bishârah. Sheikh Beshâra. p.n.; 'good news' (in village of Huwârah).

Jr Sheikh el Gharbâwy. The western (Moorish) Sheikh. q.v. Also called ابو صبحة Abu Subhah, the reddish-white, or 'the man with the rosary.' ابو ساحة

Lr Sheikh Gheith. Sheikh Ghaith. p.n.; 'succour.'

الشيخ حدان Kr Sheikh Hamdân, Sheikh Hamdân, p.n.

الشيخ حسين $\left\{egin{array}{c} \mathrm{Lp} \\ \mathrm{Lq} \\ \mathrm{Mp} \\ \mathrm{Nq} \end{array}
ight\}$ Sheikh Husein. Sheikh Husein. p.n.

الشيخ إسليم Jr Sheikh Islîm (Abu 'Amr). Sheikh Selîm. p.n.

الشيخ جميل Lr Sheikh Jemîl. Sheikh Jemîl. p.n.; ('beautiful'). الشيخ كامِل Nq Sheikh Kâmîl. Sheikh Kâmil. p.n.; ('perfect').

Mr Sheikh Katrawany. The Sheikh from Katrah.

الشيم كُواش Kq Sheikh Kauwâsh. The Sheikh Kauwâsh. p.n.

Lq Sheikh Khudr. Sheikh Khudr. See p. 28. 'Abwein; Nr in Rummôn.)

Mq Sheikh Khŭlîl. Sheikh Khŭlîl. p.n. ('friend'). Abraham is called Khŭlîl Allah, 'the friend of God.' East side of 'Ajûl.

لشيخ فحرة Lr Sheikh Kumrah. Sheikh Kumrah. p.n.; 'dusty white.'

الشيخ عسعود إلا إلى الشيخ Sheikh Mas'ûd. p.n.; 'fortunate.'

Mp Sheikh el Mehaliwat. The Sheikh of the walled place. See Merda, towards the north.

الشيخ عبارك Nq Sheikh Mubârak. Sheikh Mubârak. p.n.; 'blessed Sheikh A sacred tree.

2 I 2

Mp Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed. In south-east corner of Merda.

الشيخ المستوا المراجة Nq Sheikh Muhammed el Ajamy. Sheikh Mohammed the Persian.

الشيخ عمم Lq Sheikh Muhammed el 'Arûry. Sheikh Mohammed of 'Arûra.

الشيخ الشيخ Kr Sheikh Muhammed esh Shiltâwy. Sheikh Mohammed of Shilta. On west side of Shilta.

الشيخ الخضال Np Sheikh el Mufuddel. Sheikh el Mufuddel. p.n. ('the preferred.')

الشيخ موسى Lr Sheikh Mûsa. Sheikh Moses.

الشيخ نافوخ Kq Sheikh Nâfûkh. Sheikh Nâfûkh. Nâfûkh means

الشيخ عبيد راحيل Jr Sheikh 'Obeid Râhîl. Sheikh 'Obeid Râhîl. p.n. 'Obeid the traveller.'

لشيخ عثمان Lp Sheikh 'Othmân. Sheikh 'Othmân. p.n.

الشيخ الرفاعي Kq Sheikh er Rafâay. The Sheikh er Rafâay; i.e., member of the order of dervishes founded by Ahmed ibn er Rifâ'î, who pretend to have power over fire, snakes, &c.

الشيخ الرافاتي Mr Sheikh er Râ-fâty. The Sheikh from Râ-fât.

الشيخ رضوان Lq Skeikh Redwân. Sheikh Redwân. p.n. Ridhwân, name of the angel who guards paradise.

الشيخ صالح $\begin{cases} Lr \\ Mr \\ Nr \\ Ng \end{cases}$ Sheikh Sâlch. Sheikh Sâlch. p.n.; 'righteous.' The last (Nq) is at Sinjil.

الشيخ سرايا Mp Sheikh Sarâya. Sheikh Sarâya. p.n.; signifying 'night journeying.'

الشيخ سليم-زيد Nq Sheikh Selîm, or Sheikh Zeid. p.n. Sheikh Selîm, or Sheikh Zeid; both common Arabic names.

Kp Sheikh Subîh. Sheikh Subîh. p.n.; 'bright.'

الشيخ تقي الديس Mp Sheikh Takî ed Dîn. Sheikh Taki ed Dîn. p.n.; 'the pious one of the Faith.'

Mq Sheikh Târûtich. Sheikh Târûtûyeh. p.n.

Lq Sheikh et Teim. The Sheikh of et Teim-name of an old Arab tribe. 'Teim' means servant, and was used in pagan times, like 'Abd, in combination with the name Allah, Teim Allah, 'the servant of Allah'; but it never occurs in Moslem cognomens.

الشيخ يوسف (Mr مرا) الشيخ المناه (Mr الشيخ المرا) الشيخ المناه ا

الشيخ زهد Mp Sheikh Zehed. Sheikh Zehed. p.n.; 'abstinence.'

Mp Sheikh es Zeitâwy. The Sheikh from Zeita, in the village of Jemmáin.

Jp شمس الدين Shems ed Dîn. Shems ed Dîn, a common Arabic name, meaning 'sun of the Faith.'

شلتا Kr Shilta. Shilta. p.n.

شقية Kp Shukbah, The crevasse, cleft, or narrow pass.

الذبان Kp Shŭkîf edh Dhibbân. The cleft of flies.

Kq Shŭkîf er Rîn. The cleft of dirt.

لتينة Kq Shŭkîf et Tîneh. The cleft of the fig-tree.

الست مريم Nq Sinjil. Saint Gilles. See "Memoirs." Mp Sitt Miriam. The Lady Mary (Virgin).

الصدّ Kq Es Siyer. The sheep-cotes.

المان عبد القادر Jr Sultân 'Abd el Kâdir. Sultân 'Abd el Kâdir. In Beit Nebâla.

אינדָה Mr Surdah. Surdah; probably Heb. הּיְיֵנְדָה Zereda.

اس سليم Lq Sûrvânet Ras Salîm. The flints of the hill-top of Selîm. p.n.

> Kq Et Tabalieh. The place where sweet herbs for seasoning grow. The name applies here to a valley.

Tâhûnct ed Dilb. 'Mill of Dilbeh.' q.v. In Wâdy Lr طاحونة الدلب Dilbeh.

الطاتية Nr Et Taiyibeh. 'The goodly.'

Mp Et Târûd. 'The projecting'; a prominent peak.

تاغيت Np Telfit. Telfit. p.n.

التل ${Nq \brace Nr}$ Et Tell. The mound.

ا تل عصور Nr Tell 'Asûr. The mound of 'Asûr. p.n.; in Arabic it means 'ages.'

בייה Lq Tibuch. Straw; probably the Heb. הפנת Timnath.

التناني Kq Et Tinâny. The Tinâny. p.n.

Jq Et Tîrch. The fort.

אין אין Nq Turmus 'Âya, Turmus 'Âya, p.n. Probably דرסיט בוצו Thormasia,

آم اللبد Jq Umm el Lebed. The mother of felt-cloth.

ام صَفَة Lq *Umm Suffah.* The mother of flat ground. Probably Heb. الله Mizpeh. It is also called فِيْنِا الله Kefr Ishwah, or كفر الشراء Kefr Ishwa, Joshua's village.

سوريف Mp 'Ûrîf. 'Ûrîf. p.n.

ادي عبد اللبي Nr Wâdy 'Abd en Neby. The valley of the prophet's servant.
North of Dâr Jerîr,

ادي عباس Lq Wâdy 'Abbâs. The valley of 'Abbâs. p.n.

ادي ابي عَمار Lp Wâdy Abu 'Ammâr. The valley of Abu 'Ammâr. See Bîr 'Ammâr.

ادي ابو الحيّات Nr Wâdy Abu 'l Haiyât. The valley with the snakes; perhaps حيوة haiyât, 'life.'

وادي ابي كندس Kp Wâdy Abu Kindis. The valley with the helebore.

وادي عابود Kq Wâdy 'Âbûd. The valley of 'Âbûd. q.v.

ادي عدسيّة Jq Wâdy 'Adasîyeh. The valley of lentils.

ادي العين Nr Wâdy el 'Ain. The valley of the spring.

ادي عين دارة Lq Wâdy 'Ain Dârah. The valley of 'Ain Dâra. q.v.

وادي على Mq Wâdy 'Aly. The high valley.

ادي عار Nq Wâdy 'Ammâr. The valley 'Ammâr. See Wâdy Abu 'Ammâr.

ادي عورية Nq Wâdy'Amûrich. The valley of 'Amuriyeh. Sec Khurbet

Mr Wady 'Arsah. The valley of the quadrangle.

ادي أرطبة. Lr Wâdy Artabbeh. The valley of Artabbeh. See Khurbet Artabbeh, p. 232.

Kq Wâdy 'Aûdeh. The valley of 'Aûdeh. p.n.

ادي عواد Lp Wâdy 'Auwâd. The valley of 'Auwâd; both this and the last are common Arab names.

لا العيون Kp Wâdy el'Ayûn. The valley of springs.

ادي عزون Kp Wâdy 'Azzûn. The valley of the wild olive.

Kp Wâdy el Bahûtch. The valley of the liars. Perhaps for وادي البوتة 'the valley of mines.'

ادي بربارا Kq Wâdy Barbâra. The valley of St. Barbara.

ادي البلاط . Mq Wâdy el Belât. The valley of flagstones.

ادي البشارات Mp Wâdy el Bushârât. The valley of good news, or of the Beshâra family.

ادي دير بلوط Kq Wâdy Deir Ballût. The valley of the convent of the oaks.

وادي دير غسازة Kq Wâdy Deir Ghŭssâneh. The valley of Deir Ghŭssâneh.

Lr Wâdy ed Dilbeh. The valley of the plane-tree.

ادي درمة Kp Wâdy Dirmeh. The valley of the soft ground.

ادي غريب Mp Wâdy Gharîb. The valley of the stranger, near Khŭrbet Ghŭrâbeh.

غوش Jr *Wâdy Ghtâsh.* The valley of Ghtâsh; either from فوش 'birch tree,' or from فوش, which in vulgar Arabic means 'to attack treacherously.'

Mr Wâdy Hamîs. The valley of the tramping of camels' feet. Also called—

ادي كغرية Wâdy Kufrîyeh (from Khŭrbet Kufrîyeh). q.v.

ادي الهياج, Mp Wâdy Heiyaj. The valley of the fray (near Shab el Harîk. q.v.

وادي إشعار Mq Wâdy Ishar. See 'Ain Ishar, p. 222.

אר Wâdy Jannata. The valley of Jannata. p.n.; from Heb. פונים אידון 'garden.'

ادي جرونة. Nq Wâdy Jarîlfalı. The valley of steep banks cut out by the stream.

ادي البيناب Np Wâdy el Jenâb. The side valley, or the valley of the court.

ادي جمعين Mp Wâdy Jemmâîn. The valley of Jemâîn. q.v.

ادي القنابس Nr Wâdy el Kanâbis. The valley of women وادي القنابس; perhaps from قنافض 'snakes.'

ادي كانة. Jp Wâdy Kânah. Probably an error of the native scribe for المانية. Heb. جور Kanah. See "Memoirs."

ادي القتيل Lq Wâdy el Katîl. The valley of the slain (west of Kefr 'Ain).

ادي الكلب Lr Wâdy el Kelb. The valley of the dog.

ادي قريقة, Jr Wâdy Kereikah. The valley of level ground.

ادي الخروب Kq Wâdy el Kharrúb. The valley of the locust-tree.

ادي النيليل Nq Wâdy el Khillîl. The valley of Khûlîl. See p. 243.

ادي الخرب, Mr Wâdy el Khŭrb. The valley of ruins.

وادي قيرة Lp Wâdy Kîrch. The valley of Kîrch. q.v., p. 237.

ادي الكراث Nr Wâdy el Kôla. The valley of the rising ground.

وادي الكوب Mq Wâdy el Kŭb. The valley of the cup.

ادي القصر Kq Wâdy el Kŭsr. The valley of the palace.

ادي اللهام Kp Wâdy el Lehhâm. The valley of the butcher.

ادي المعاصر Lp Wâdy el Mâiser. The valley of the wine-presses.

ادي الماجور Ir Wâdy el Mâjûr. The valley of the flower-pot; another name for Wâdy el Kelb.

ادي علاقة Kr Wâdy Malâkeh. The valley of the smooth stone, or of the trowel.

ادي مرج عرزي Mq Wâdy Merj 'Erzy. The valley of the meadow of 'Erzy. p.n.

ادي محيصي Nr Wâdy Muheisin. The valley of fortifications.

ادي موسى Nq Wâdy Mûsa. The valley of Moses.

ادي الصلب Kr Wâdy el Muslib. The valley of the Crucifixion.

ادي الطوي Lp Wâdy el Mŭtwy. The valley of el Mŭtwy. Sec 'Ain el Mŭtwy, p. 223.

Kr Wâdy en Nâtûf. The valley of drippings.

ادي الندى. Lr Wâdy en Neda. The valley of dew.

ادي النمر Nr Wâdy en Nimr. The well-watered valley; it contains several springs.

ادي نقيب Mr Wâdy Nŭkib. The valley of the warden.

ادي نصير Nr Wâdy Nuseir. The valley of Nuseir. p.n.; meaning 'help.'

لاي عمير Lp Wâdy 'Omeir. The valley of 'Omeir. p.n.; diminutive of 'Omar. South of Deir Estia.

ادي رباح Jp Wâdy Rabâh. The valley of gain or profit. It is also called Wâdy Rîha, either from Rîh, the wind, or Rîhân, sweet herbs, especially basil.

ادي راشد Lq Wâdy Râshid. The valley of Râshid. p.n.; meaning 'orthodox.'

ادي ريّاً Lq Wâdy Reiya. The valley of sweet fragrance, or of quenching thirst.

وادي الرمي ${
m Mq \brace Np}$ Wâdy er Rumh. The valley of the lance.

وادي شاهيي Jr Wâdy Shâhîn. The valley of the falcon.

لدي سعد Lr Wâdy Sad. The valley of Sad. p.n.

Jq Wâdy Sahûry. The desert valley.

ادي صيلون Nq Wâdy Seilûn. The valley of Seilûn. q.v.

وادي الشامي Kr Wâdy esh Shâmy. The Damascus or Syrian valley.

وادي صباب Kq Wâdy Subâh. The reddish-white valley.

العرار Lt Wady es Surar. The valley of pebbles.

ادي صرا Nq Wâdy Sŭrra. The valley of Sŭrra. q.v., Sheet XV.

Nr Wâdy et Tantûrah. The valley of the peak. See p. 117.

وادي الطيّور Mq Wâdy et Tiyûr. The valley of birds.

ادي ياصوف Mp Wâdy Yâsûf. The valley of Yâsûf. q.v.

ادي زعورة Nr Wâdy Zâûrah. The bare valley; north of Khurbet Mezârâh.

الزرقآء ${
m Kq} \{ {
m Lr} \}$ $\{ {
m Kq} \}$ $\{ {
m Lr} \}$ $\{ {
m Kq} \}$ وادي الزرقآء

2 K

ادي الزيتون Mr Wâdy ez Zeitûn. The valley of olives.

الياسيرة Lr El Yâsîreh. El Yâsîreh ('ease'); a sacred place.

שושפف Mp Yâsûf. Yâsûf. p.n. Samaritan יספה. See "Memoirs."

يبرود Mr Yebrûd. Yebrûd. p.n.; from Bârid ('cold').

ايتما Np Yetma. Yetma. p.n.

a hawk). الزاقور Jp Ez Zâkûr. Ez Zâkûr. p.n. (From الزاقور

اوية Kp Zâwich. Corner, hermitage.

اریتا Mp Zcita. Olive.

زيرة السلع Kq Zîrct es Selā. The segment of the cleft rock.



SHEET XV.

عبد القادر Pp 'Abd el Kâdir. 'Abd el Kâdir. p.n.; 'servant of the Almighty.'

ايه سيف Op Abu Seif. The man with the sword.

اي تيال Pr Abu Tellûl. The place with the mounds.

ויישן Pp El Ahma. The inaccessible; a hill top.

Np 'Ain 'Aûlam. The spring of 'Aûlam. p.n.; from عين عولم sign-post, or mountain.

ما العربة Or 'Ain el Alijah. The crooked spring.

ين بصة الربي Qp 'Ain Basset er Rîh. The spring of the marsh of the wind.

Oq 'Ain Fŭsâil. The spring of the breastwork ; but see the "Memoirs," under 'Phasaelis.'

Oq 'Ain el Jeheineh. The spring of the Joheineh, a well-known Arab tribe.

عين جوزي Qp 'Ain Jôzeleh. The spring of the wild dove.

عين الكرزاتية Pp 'Ain el Kurzeleiyeh. The spring of the shepherds. Aram.

مين سامية Nr 'Ain Sâmich. The lofty spring.

Oq 'Ain es Sokhn. The warm spring.

Oq 'Ain Umm'Omeir. The spring of Umm'Omeir; fem. p.n.

Op 'Akrabeh. Scorpion. (Άκραββείν, Acrabi.)

Or 'Allît en 'Nejmeh.' The 'Allît tree of en Nejmeh, on Jebel en Nejmeh ('the star').

عرب الكعبنة Pr 'Arab el Kabneh. The Kabneh Arabs. p.n.

عرب الساعيد Qp 'Arab el Mesaîd. The Arabs of the Mas'ûd tribe. (Pl. of Mas'ûd.)

عراق العلية Pp 'Arâk el 'Alieh. The upper cliff.

2 K 2

Nq 'Arâk Dâr Shuàlch. The cliff of the house (or circuit) of the flame, or in vulgar parlance, 'of the cavern.'

Pp 'Arâk er Rasîfeh. The solid cliff.

KI, Ul Pq el Arâkah. The thorn tree (Palinous aculcatus).

Or 'Arakîb el Mereighât. The passes, or winding tracks of the pasture lands.

Op 'Arkân el 'Aûrî. The cliffs, banks, or buttresses of el 'Aûry. p.n.

Op 'Arkân el Bakkar. The cliffs, banks, or buttresses of el Bakkâr. p.n.; 'cattle-drover.'

Pq 'Arkân el Ghâlieh. The cliffs, banks, or buttresses of the civet.

Pq 'Arkân er Rubb. The cliffs, banks, or buttresses of Syrop.

Op 'Arkân es Sebà. The cliffs, banks, or buttresses of the lion.

Pq 'Arkân es Sûwâneh. The cliffs, banks, or buttresses of flint.

Pp 'Arkûb Maksar en Naim. The pass, or winding track of the watering-place of the sleeper; مقصر water around which cattle lie.

Qq El'Aûjah. The crook or bend.

اوصريس Np Aûsarîn. High ground.

البغلات Pr El Baghalât. The mules; a mound.

بدر ابو در ج Pp Bîr Abu Deraj. The well with the steps.

بدرا Op Bîr ed Dôzva. The well of medicine.

بئر الحوار Nq Bîr el Hûwâr. The well of white marl.

بكر ترتك Np Bîr Tirteleh. The well of humming or singing.

Pq Birket Fŭsâil. See Ain Fŭsâil, p. 251.

Op Dalûk. Dalûk. c.f. Heb. كَارِّ 'to burn'; it is a high peak with a cairn; beneath is Wâdy en Nâr, 'valley of fire.' It is on the Kurn Surbabeh range, and was probably an ancient beacon.

الدامية ${
m Op \atop Op}$ Ed Dâmich. The bloody spot.

دير ابو سكوب Nq Deir Abu Sekûb. The monastery with the flowing (water).

Pr Dhahret el Belka. The ridge of the speckled or open ground.

الترس وقيل Pp Edh Dhirs. 'The rough hill.' A mound where a fight occurred between the Mesald and Hejeihah Arabs thirty years ago; also called el Hatiân. p.n.

نامی Oq Dômeh. 'The lotus' (Zizyphus lotus).

Pp Dûkat el Masna. The enclosure of the eistern.

ارضاك البومة Pp Erdâk el Bûmeh. The winkings of the owl; a set of caves on a cliff.

Qr El Ghôr. The hollow or low land.

Qq El Habej. The trysting place of the tribe; remains of an old camp close by.

Pq Habej cz Zîr. The tryst of ez Zîr, a famous chief. See "Memoirs."

Nq El Habs. The religious endowment.

Or Hânût el 'Alein. The booth of 'Alein. p.n.

Op Hîshet el Jeddûā. The copse of Jeddûā. q.v.

Op El Hosn. The fort (at 'Akrabelı).

Pp El Huftreh. The excavation.

Nq Jâlûd. Jâlûd. p.n.; Goliath.

Oq Jebel el Bittah. The isolated mountain.

Nq Jebel Safhat er Rîs. The mountain of the flat rocks on the tops; south-east of Jalûd.

The flat-topped mountain. التائ Op Jebel et Teyi. Probably جبل التَّى

اجدوع Op El Jeddûā. Cut off (a hill).

Op Jefa Nûn. Nûn's rubbish (a hill near Neby Nûn).

Op Jehîr 'Akrabeh. The den of 'Akrabeh. q.v.

ي جسر الداعة Qp Jisr ed Dâmieh. The bridge of ed Dâmieh. q.v.

Pp Jûrat el Wahrubbeh. Hollow of the tanks; near el Masna. q.v.

Np Jûrîsh. Jûrîsh. p.n.

Pr قبور عيال حرب Kabûr 'Aiâl Harb. The graves of the family of Harb (one of the Heteimât Arabs).

Kabr el Helâly. The grave of the man of the Beni Helâl Arabs.

Op کُمونیة Kammûnieh. The place of cummin seed.

Pp قنة القراوا Kanat el Kŭrâwa. The canal of Karâwa. (The towns.)

Or قنة المنيل Kanat el Manîl. The canal of el Manîl. p.n.

Kanat Mûsa. The canal of Moses.

Pp قنة أمّ البريري Kanat Umm el Hureiry. The canal with much water.

PP الكيابير El Kebbabîr. The capers or 'the drums.' Limekilns in which the mortar used on Kurn Surtubeh was made.

Np Kefr 'Atya. The village of 'Atya. See "Memoirs," under 'Caphar Atåa.'

منة عسيم Op Khallet 'Assim. The dell of 'Aseim. p.n.

عَلَّمُ الله Pp Khallet el Fûleh. The dell of the beans.

خلّة زريتي Nq Khallet Zereik. The blue dell.

Oq El Khudr. See p. 28.

Op Khŭrâb Abu Gharîb. The ruins of the father of the stranger.

Nq Khŭrbet Abu Malûl. The ruin with the oaks.

Nr خربة ابي راشد Khŭrbet Abu Râshid. The ruin of Abu Râshid. p.n.

Op Khŭrbet Abu Rîsah. The ruin of Abu Rîsa. p.n.

Np Khurbet 'Ain 'Ainah. The ruin of the spring of 'Aina. خربة عين عينة Sce "Memoirs," under 'Annath.'

Pq Khûrbet el Arâkah. The ruin of el Arâkah. q.v. Also called خربة الشبرد Khurbet esh Shejerah, 'ruin of the

Or Khurbet el 'Aûjah el Fôka. The upper ruin of el Aûjah خربة العوجة الفوقاء

قربة العوجة Pr Khŭrbet el A'ûjah et Tahtâni. The lower ruin of el Aûjah.

Np Khŭrbet 'Aûlîm. The ruin of Aûlîm. See 'Ain 'Aûlam, p. 251.

Pr Khŭrbet el Beiyûdât. The ruin of the white places.

اني فاضل Oq *Khŭrbet Beni Fâdl.* The ruin of the Beni Fâdl (an Arab tribe).

Nq Khurbet Birket es Kŭsr. The ruin of the pond of the castle.

Pq Khŭrbet Fŭsâil. The ruin of Fŭsâil. See'Ain Fŭsâil, p. 251. and "Memoirs," under 'Phasaelis.'

Oq Khŭrbet Jibeit. The ruin of the hollow thing, or of the idol (an old Syrian word).

Nr Khurbet Kaswal. The ruin of treading corn.

Nq Khŭrbet Kefr Istûna. The ruin of Istûna. p.n.; perhaps ستونا (Persian) a column.

الكرك Nq Khurbet el Kerek. The ruin of the fortress.

Op Khŭrbet el Kerûm. The ruin of the vineyards.

ا خربة قرقنة Np Khŭrbet Kŭrkŭfah. The ruin of the Kŭrkŭfah (a small bird so-called).

Oq Khurbet el Merâjem. The ruin of the cairns.

Op Khŭrbet Merâs ed Dîn. The ruin of Merâs ed Din, a sheikh's name.

Oq Khŭrbet el Mŭntâr. The ruin of the watch-tower.

Op Khurbet en Nejmeh. The ruin of en Nejmeh. q.v.

الطويل Nq Khŭrbet Râs et Tawil. The ruin of the tall hill-top.

ا خربة , دين Nr Khŭrbet Rudein. The ruin of the little sleeve.

الخربة روجان Np Khŭrbet Rûjân. The ruin of Rujân. p.n.

كربة صبّوبة Op Khŭrbet Subbûbeh. The ruin of the slope.

المحرين سامية Nr Khurbet Sâmuh. The lofty ruin.

Nq Khurbet Sarra. The ruin of the solid rock.

المناسية Nq Khŭrbet Sîa. The ruin of Sîa. See Merj Sîa.

Pr Khurbet es Sumrah. The brown ruin.

Op Khurbet et Tuweiyil. The ruin of the tall peak.

Op Khŭrbet Wâdy Nâsir. The ruin of Wâdy Nâsir. q.v. خربة وادي ناصر Khŭrbet Yânûn. The ruin of Yânûn. q.v.

الكفل ابو عار Np El Kifil Abu 'Ammâr. El Kifl, the father of 'Ammâr. See p. 216.

Or Kîlia, Kîlia; perhaps from اكول hilly ground.

يعار الشريعة Op Kitâr esh Sherîah. The hummocks of the Jordan; applies to the isolated mud hills near the river.

Or Kubbet en Nejmeh. Dome of en Nejmeh. q.v.

Oq Kulâsôn. Kulâsôn. p.n. قلاص water coming up in a well.

Pp Kŭrâwa el Mas'ûdy. Kŭrâwa. p.n. (towns) of the men of the Mesaîûd tribe; the Arabs who live here.

Pp Kurn Surtubeh. The peak of Surtubeh. Talmudic פני שת של היי Pp Kurn Surtubeh. The peak of Surtubeh. Talmudic

قرنة المجالدة Oq Kurnet el Jawâlideh. The peak of the men of Jâlûd.

Oq Kurnet el Mitheily. The peak of Mitheily. See Khŭrbet Mithelia, p. 112; but it may be from ثيل 'dogs' grass.'

Oq Kurnet Umm 'Omeir. The peak of the mother of Omeir. p.n.

Or El Kŭsr. The palace.

Np Kŭsrah. One palace.

الله على الله Pp Lahf el Lôzeh. The hill-foot of the almond tree.

Op Lalif Salim. The hill-foot of Salim. p.n.

Pr El Madhbeh. Either the place of 'Adhab (a kind of alkali plant), or place of sweet water.

يقيض جوزلة Qq Mafîd Jôzeleh. The debouchure of Jôzeleh (the place where the stream joins the Jordan). See 'Ain Jôzeleh, p. 251.

Op Makhâdet es Sâîdeh. The ford of the fishermen.

Op El Makhrûk. The pierced (a cutting in the rock through which the road passes).

البوزلة Qq Mankattat el Jôzeleh. The separated ground off of el Jôzeleh (see above). It applies to the very broken ground near the river, separated from the rest of the Ghôr.

قَالًا عَنْ اللَّا عَنْ اللَّهُ اللّلْهُ اللَّهُ اللَّا الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

السكرة Pr El Maskerah. The sugar works, or place of growing sugar canes.

이 Oq El Mazâr. The shrine.

الدكاكيس Pp Medekâkîn. Em Dekkâkîn, for el Dekkâkîn, 'the shops,' i.e., 'caves.'

Freed Pp El Mchajerah. The stony place.

Op Mejdel Beni Fâdl. The watch-tower of the Beni Fâdhil (an Arab clan).

Pq Mellâhet Umm 'Afein. The salt marsh with the stinking or rotten soil.

ابي عليبة Pp Merhân Abu Salîjeh. The folds of Abu Salîja. p.n. meaning 'the father of the silver ingot.'

Nq Merj Sîa. The level meadow; it is a sink, and has no outlet.

alell Pq El Mermâleh. The sandy place.

عطيل الذيب Pq Meteil edh Dhîb. The peak of the wolf.

Pp Mughâret el'Asy. The cave of the rebellious one.

ابی Or Mighâret Birket Abu 'Alûl. The cave of the pool of Abu 'Alûl. p.n.

مغارة الدكانة Oq Mighâret ed Dekkâny. The cave of the shop; the word commonly applied to ancient tombs.

Oq Mughâret el Hably. The cave of the terrace, or of the pregnant woman.

مغارة الحتينة Op Minghâret Heteiny. The cave of the mountain peaks (another name for Mughâret Jerfa).

نا جونا Op Mughâret Jerfa. The cave of the jorf (or bank).

Op Mughâret el Mutam. The cave of the feeding.

الراس Nq Migharet er Ras. The cave of the hill-top.

Oq Mughâret er Ridkah. The cave of er Ridkah. p.n. See Tell er Ridghah, p. 209.

المحصيلي Pp Mighâret es Sahseily. The cave of es Sahseily. p.n. perhaps from عنارة الصحصيلي to be lioarse.

2 L

أم عمر Nr Mughâret Umm 'Amir. The cave of the hyæna.

Oq Mughâret Umm Khorma. The cave with the prominence (near Mughâret er Ridkah).

ادي الحبيس Nr Mughâret Wâdy el Habîs. The cave of the valley of the religious endowment.

Pp Mughâret Wâdy Jâbr. The cave of Wâdy Jâbr. q.v.

Oq El Mugheir (properly mughair). The caves.

عنر الغربي Pp Mughr el Mughrabîn. The caves of the Moors.

المناطر وقيل خربة Nr El Munâtir. The watch-towers. Called also Khŭrbet Ras ed Deir. The ruin of the convent hill-top.

Pp Muntâr el Beneik. The watch-tower of el Benîk. ef. 'Ain Beniâk, Sheet XIV.

Pr El Musellabeh. The place of the cross.

علم السط Pp El Musetterah. The inscribed place.

Op Neby Nûn. The prophet Nûn. See p. 240.

النجمة Or En Nejmeh. The star; a high and very conspicuous mountain.

نبي شمايل Nr Neby Shâmaîl. The prophet Samuel; near Kefr Mâlik.

نقب حرية Pp Nŭkh Harbeh. The pass of the lance.

العربة Np El Ormeh. The dam.

Op Er Rafài. The Refà'iy (dervish). cf. Sheikh er Rafâay, p. 244.

اس فاعلى Oq Râs Fâaly. The hill-top of the pederast.

اس احفية Pp Râs el Hŭfireh. The hill-top of the excavation.

راس قنيطرة Pp Râs Kanciterah. The hill-top of the arch.

اس المريغات, Pp Râs el Mercighât. The hill-top of pastures.

اس الراهب, Op Rås er Råhib. The hill-top of the monk.

اس الطويل, Nq Râs et Tawîl. The tall hill-top.

اس وادي على Oq Râs Wâdy 'Aly. The hill-top of the valley of 'Aly. p.n.

Oq Er Rishâsh. The sprinkling (a spring).

Oq Rujm Abu Meheir. The cairn of Abu Meheir. p.n.

Nr Rujm er Refeif. The glittering cairn.

جم الصايع Pp Rujm es Sâigh. The cairn of the goldsmith.

عادة النقيه Pp Sâdet el Fikiah. The cliffs of the jurisprudist.

Or Sahel Dâlieh. The plain of the trailing vine.

Op Sahel Ifjim. The plain of Ifjim. p.n. ; Heb. مهل افتجم

Or Sahlet Hudhud. The plain of the short one; perhaps of the 'lapwing,' هدهه, from the legend of this bird carrying Solomon's message to the Queen of Sheba.

Oq Shàb Abu Jamîyeh. The hill-spur with the reservoir of water.

يَّ عب الغورانية Op Shab el Ghôrânîyeh. The hill-spur of the Arab of the Lowlands (singular of Ghawârineh, the name applied to the Arabs of the Ghor).

معب طعيد Nq Shab Taimeh. The hill-spur of food.

Oq Sheikh el'Azeir. Sheikh Eleazar or Ezra.

الشيخ حاتم Np Sheikh Hâtim. Sheikh Hâtim. p.n. Hâtim of the Taiy tribe was celebrated for his liberality; he was a contemporary of Mohammed.

الشيخ إبرهيم Pr Shcikh Ibrahîm. Sheikh Abraham.

Oq Sheikh Jerrâh. Sheikh Jerrâh. p.n. Surgeon (at el Mugheir).

Nq Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed.

Nr Sheikh Zeid. Sheikh Zeid. p.n.

Nq Shejeret el Helweh. The sweet tree.

Pp Shûnet el Masnā. The barn of the cistern.

Pp Siâh en Nükb. The surface water of the pass.

Pq Sidd Harîz. The fortified cliff.

البعثة البعثة Pp Tâhûnet el Bâlah. The mill of the hill; but probably connected with the name Baal.

التدرية التدرية Pp Tâhûnet el Kadrîyeh. The mill of the Kadrîyeh (family name); close to 'Abd el Kâdir.

2 L 2

العة ابو عيد Pp Talàt Abu 'Âid. The ascent of Abu 'Âid (a common Arab name).

العلم عددة Pq Talat'Amrah. The ascent of 'Amrah. p.n.

Or Talât cl'Azbât. The ascent of the unmarried girls.

القريس Pp Talàt el Kurein. The ascent of the little peak.

تل الابيض Pp Tell el Abeid. The white mound.

تل الزار Pp Tell el Mazâr. The mound of the shrine (of 'Abd el Kâdir).

Or Tell el Musetterah. The mound of the inscribed place.

تن الريشة Or Tell er Rîsheh. The mound of the feather.

ا تَّلَ شَيخ الذياب Pq Tell Sheikh edh Dhiâb. The mound of Sheikh 'Aly Dhiâb of the Adwan tribe. (An artificial mound.)

تل السويد Op Tell es Sûweid. The blackish mound.

Or Tell et Trûny. The mound of et Trûny. p.n.; târûny, a sort of silk.

Op Tellâl el Basseh. The mounds of the marsh.

ام حلل Pp Umm Hallal. The place where the rain falls.

ام المالي Pr Umm el Mekhâly. The place where the nose-bags are kept.

ام الشرط Qq Umm esh Shert. The place with the stripes or cracks.

العباد Nr Wâdy el'Abbad. The valley of the devotee.

وادي الابيض ${ \operatorname{Op} \brace \operatorname{Or} }$ وادي الابيض

ادى ابو الحيّات Pr Wâdy Abu el Haiyât. The valley with the snakes.

Op Wâdy Abu Hǔmmâm. The valley with the bath. There is a warm spring near it.

وادي ابي محمود Oq Wâdy Abu Mahmûd. Abu Mahmûd's valley.

Pr Wâdy Abu 'Obcideh. Abu 'Obeideh's valley.

ادي ابي الرحم Nq Wâdy Abu 'r Rahm. The valley of Abu 'r Rahm. p.n.; meaning 'the father of mercy.'

ادي ابي طلوان Pq Wâdy Abu Tulwân. The valley of Abu Tulwân. p.n.; meaning 'father of expectation.'

Oq Wâdy Abn Zerka. The valley with the blue water.

ادي الاخراف Nr Wâdy el Akhrâf. The valley of the sheep.

الاعمان Oq Wâdy el 'Alâly. The valley of the upper chamber, a name given to caves above a valley. See el 'Aleilâdt, Sheet XVII. It is near Rujm Abu Meheir.

وادي على Pq Wady 'Aly. The valley of 'Aly. p.n.

ادي العمري, Oq Wâdy el 'Amry. The valley of the 'Amry; a tribal name.

ادي عراق حباج Oq Wâdy 'Arâk Hajâj. The valley of the cliff (or rock) of the pilgrims.

Oq Wâdy 'Arâk esh Shaheba. The valley of the dun-coloured cliff.

اري العسي, Nr Wady el 'Asa. The valley of the rebellious one. See p. 257.

ادي العوجة Pr Wâdy el Aûjah. The valley of the bend. See el 'Anjah, p. 252; which is a great bend just by the junction with Jordan.

وادي باب Oq Wâdy Bâb el Khârjeh. The valley of the outer door.

اري بقر Pr Wâdy Bakr. The valley of the cow.

ادي برشة Oq Wâdy Barsheh. The valley of variegated herbage ; (from the flowers in it).

Or Wady ed Dalich. The valley of the trailing vine.

ادي دار الجرير. Nr Wâdy Dâr el Jerîr. The valley of the house of el Jerir; (name of a great Arabic poet).

ادي الدوا Op Wâdy cd Dôwa. The valley of medicine.

وادي النبع $\left\{ egin{aligned} ext{Pq} \ ext{Oq} \end{matrix}
ight\}$ Wâdy ed Dubā. The valley of the hyena.

وادي فصايل Pq Wâdy Fŭsâil. The valley of Fŭsâil. q.v.

ادي الحمر Pq Wâdy el Humr. The red valley.

ادي النابع Pp Wady el Ifjim. The valley of Ifjim. See Sahel Ifjim, p. 259.

ادي جابر 'Pp Wâdy Jâbr. The valley of Jâbir. p.n.; meaning 'helper,' 'repairer,' or 'bone-setter.'

Oq Wâdy Jibeit. The valley of Jibeit. q.v.

كان الحي المن Qp Wâdy el Jôzeleh. The valley of the wild dove.

Oq Wâdy Katûnîyeh. The valley of vegetables.

ادي كيس Or Wâdy Keiyis. The pretty valley.

ادي الكراد. Op Wâdy el Kerâd. The valley of the Kurds.

ادي قريقر Oq Wâdy Kereikir. The valley of soft flat ground.

ادي كرزلية Pp Wâdy el Kurzeleiyeh. The valley of the shepherds. See 'Ain el Kurzelîyeh, p. 251.

ادي عثاية Pq Wâdy Makthâyeh. The valley of cucumber beds.

ادي مقور (مغور) Pr Wâdy Mekûr (or Meghûr) edh Dhîb. The valley of the water-holes of the wolf. Also called Unkur edh 'Dhîb, which has the same meaning.

ادي الملاحة, Pr Wâdy el Mellâhah. The valley of the salt marsh.

Op Wâdy el Menâkhîr. The valley of the promontories.

ادي المرجم Oq Wâdy el Merâjem. The valley of the cairns.

اري الراكب Oq Wâdy el Merâkib. The valley of the hillocks.

ادي المريغات Pr Wâdy el Mereighât. The valley of pasture lands.

ادعدرة Pr Wâdy el Mudahderah. The valley of the rolling rocks.

Pq Wâdy el Musetterah. The valley of the inscribed place.

ادي النار Pp Wâdy en Nâr. The valley of fire. See Dalûk, p. 252.

وادي ناصر Oq Wâdy Nâsir. The valley of Nâsir. p.n.; ('helper').

Or Wâdy en Nejmeh. The valley of en Nejmeh. q.v.

ادي الرفع, Or Wâdy er Rafa. The high valley.

ادي الرشاش Oq Wâdy er Rishâsh. The valley of er Rishâsh. q.v., p. 258.

ادي الريشة Pr Wâdy er Rîsheh. The valley of the feather.

Oq Wâdy er Rûeihah. The valley of repose.

اري سدّة. Oq Wâdy Saddch. The valley of the cliff.

وادي سامية ${ \mathrm{Oq} \brace \mathrm{Nr} }$ وادي سامية ${ \mathrm{Nady} \ Sâmieh}.$ The high valley.

Nq Wâdy Sărra. The valley of the solid rock.

ادي السبع, Op Wady es Seba. The valley of the lion.

ادي سباس, Nq Wâdy Sebbâs. The valley of Sebbâs. p.n.

ادي ساتا , Pr Wâdy Sebâta. The valley of Sebâta. p.n.

ادي شعب Oq Wâdy Shàb Ghastb. The valley of the hill-spur of the confiscator.

وادي شعب Oq Wâdy Shàb el Khârjeh. The valley of the outer hill-spur.

Oq Wâdy esh Sheikh 'Obeid. The valley of Sheikh 'Obeid. p.n.

ادي الصبحة. Op Wâdy es Subhah. The reddish (white) valley.

Oq Wâdy ct Tâh. The expanding valley.

ادي الطيبة Nr Wâdy et Taiyibeh. The valley of et Taiyibeh; (the goodly).

ادي طلعة الصبع Pr Wâdy Talit ed Dubâ. The valley of the ascent of the hyena.

اديب نقور الذيب Oq *Wâdy Unkûr cdh Dhîb*. The valley of the water-holes of the wolf.

ادي ام كواك Nq Wâdy Umm Kûâk. The valley of Umm (mother of) Kûâk; perhaps an error for اكواخ booths.

السويد Pq Wâdy Umm es Suweid. The valley of the mother of black men. But see Jubb Sûweid, p. 5.

الوعر Pq Wâdy el War. The valley of rugged rocks.

وادي ينبوع Oq *Wâdy Yanbûā*. The valley of the perennial spring.

Pq Wâdy Zakaska (properly Zakazka). The valley of Zakaska. The name of a kind of ant; it also means the chirping of birds at dawn.

Op Wâdy Zâmûr. The valley of the piper, or of the handsome youth.

ادي الزاوية Oq Wâdy ez Zâwieh. The valley of the corner or hermitage.

وادي الزيت Pp Wâdy es Zeit. The valley of oil.

יבָינוּט Op Vânûn. p.n.; perhaps יבָיוּהָד Janohah.

Oq Ez Zemârah. The valley of piping. cf. Wâdy Zâmûr, p. 263.

يور ابو رفع Qq Zôr Abu Rafa. The raised low ground of the father (from its position between heights).

يور الحميري Qq Zôr el Humeiry. The low ground of el Humeiry. p.n.

ور الكلباني Qq Zôr cl Kelbâny. The low ground of the Kelbâny. p.n.



SHEET XVI.

اب شبطة Is Abu Shinsheh, The father of the top-knot. See "Memoirs."

Ht 'Ain el Khusneh. The spring of the treasury.

It 'Ain cl Mekenna'. The spring of the veiled one.

It 'Ain on Ninch. The spring of Ninch. p.n.

ا عدر الساد It 'Ain es Sejed. The spring of adoration.

It 'Ain Umm Sadeh. The spring of Sadeh's mother. p.n.; but it may be connected with ساعد a channel.

ا عدن يردة Js 'Ain Yerdeh. The spring of Yerdeh; also called 'Ain Werdeh. Both names have the same meaning of going down to fetch water, the first being the Hebrew form of the word.

Ju 'Ajjur. Furrows on the sand made by the wind.

Hs 'Akir. Barren. See "Memoirs."

Gs 'Arab el Melâlhah. The salt-making Arabs living on the shore.

عرب الرميلات Gs 'Arab cr Rĭmcilât. The Arabs of the sand-dunes.

قرب الصعادنة It 'Arab cs S'âdnch. The highland Arabs.

جرب السواركي Gs 'Arab cs Sûârki. The Sûârki Arabs.

البتس 'Arâk el Buks. The cavern or buttress of the box-tree.

Iu 'Arâk ed Deir. The cavern of the monastery; named after عراق الدير Deir edh Dhibbân, the monastery of flies. See "Memoirs."

ا عراق نعمان It 'Arâk Namân. The cliff of Naaman.

بعلين Hu *Bàlîn*. Bàlin. *Sec* "Memoirs."

قري Is Barriyeh. The desert (of Ramleh) See "Memoirs."

2 M

البناية It El Benâyeh. The building.

برقوسية Hu Berkûsieh. For Berkûshîeh, 'variegated.'

Gt Beshshît. For Beit Shît, House of Seth. The Mǔkâm of Neby Shît is beside it.

المان المان

يارة البدوي Eu Biâret el Bedawi. The wells of the Bedouin Arabs.

Eu Bîâret Tâha es Subahîyeh. The well of the reddish-white maze.

بئر ابي خشيت Gs Bîr Abu Khasheibeh. The well with easily-flooded ground.

بدر برقوسة Hu Bîr Berkûsieh. The well of the variegated ground.

بدر البرشين Hu Bîr el Burshein. The well of variegated herbage.

الداشر It Bîr ed Dâshir. The abandoned well.

يد الذكر Iu Bîr edh Dhekr. The well of the male (or of remembrance).

بدر الغزلان Hs Bîr el Ghûzlan. The well of the gazelles.

Is Bîr el Jemâl. The well of the camels.

Gu Bîr el Jôkhadar. The well of the corpulent man.

بد التشلة Eu Bîr el Kushleh. The well of the barracks.

ابدوار Iu Bîr el Medwâr. The circular well.

بئر النبه Gu Bîr en Nebah. The notorious well.

Eu Bîr Reid el Mad-hûn. The well of the slightly-wetted high ground.

ابكر صائمة Hs Bîr Sâîmeh. The stagnant well.

الشحم It Bîr esh Shahm. The well of the fat.

يدُ الشهرة Iu Bîr esh Shejerah. The well of the tree.

بدر شقير Eu Bîr Shekeir. The reddish-grey well.

بدُ عميل Hs Bîr Summeil. The well of the hard ground.

نَّمُ الطَّيَّامَة Is Bîr et Taiâsheh. The inconstant well.

يدُر الواد Iu Bîr el Wâd. The well of the valley.

بكر زبلة Ju Bîr Zibleh. The well of dung.

Ft Bûâîk Abu Sûeileh. The cattle-sheds of Abu Sûeileh.

البريج Ju El Bureij. The little tower.

दें Gt Burkah. Sandy ground covered with flints.

Gt El Butâni el Gharbîyeh. The western Butâni.

البطاني الشرقية Gt El Butâni esh Sherkîyeh. The eastern Butâni.

ا دير العاشق It Deir el 'Âshek. Monastery of the lover.

الدَّنان Iu Deir edh Dhibbân. The monastery of flies.

ا دير المحسن Jt Deir el Muheisin. The monastery of kind actions.

ا دير نعمان It Deir Namân. The monastery of Naaman. Also called Khŭrbet Hadâd, 'the ruin of the blacksmith' (caves, foundations, and stones).

Hs Dhahret Kureimdeh. The ridge of the burnt bricks.

Iu Edh Dhenebbeh. The lower part of a valley through which water flows.

Gu 'Ebdis. 'Ebdis. p.n. In the official list and in Vandevelde it is written عَدْسِي 'Eddis.

וער, ב Ft Esdûd. Eshdûd. Heb. אישרור Ashdod, 'fortress.'

is Fekhît. The crack (a quarry).

Hs Hajr el Bedd. The stone of the idol temple.

الحاج عيد الله Ht El Hâj Sàid. The pilgrim Sàid.

Fu Hamâmeh. The dove. (Perhaps acl- the warm bath).

Gt Haud Sukereir. The cistern of Sukereir. p.n.

Gu El Hûmmâm. The bath.

اجيليا It Jîlia. Jîlia. p.n. Sce " Memoirs."

Fu Jimmeizet el Kââh. The sycamore of the open plain or courtyard.

Ft Jisr Esdûd. The bridge of Ashdod.

Fu Jûlis. Jûlis. p.n.

2 M 2

Eu El Jûrah, or Jîrat' Askelân. The neighbourhood; or 'the neighbourhood of Ascalon'; probably יגור Yagur of the Talmud.

Is Jûrat er Rŭmleh. The neighbourhood of Ramleh, or the sandy place.

قضا یاقا ${{
m Hi}} {{
m St}}$ ${
m Kada\ Yåfa}.$ The district of Jaffa.

ظرة Ht Katrah. A drop. See " Memoirs."

تاكنسة Gs El Kenîseh. The Church. In Yebuah.

آزی It Kerâzeh. Kerâzeh. p.n. Chorazin.

ال خلّة عطوان Iu Khallet 'Attûân. The dell of 'Attûân; perhaps from عطون 'halting by a watering-place.'

الند It Khallet edh Dhaheb. The dell of gold.

الماري Ju Khallet el Masâri. The dell of towns. In vulgar Arabic the word means small coins.

الطويلة Iu Khallet el Tuweileh. The long dell. It is just north of Bîr el Medwâr.

السيول Iu Khallet Umm es Sûîl. The dell with the streams.

خان اسدود Ft Khân (Esdŭd). The Caravanserai of Ashdod.

Ht El Kheimeh. The tent.

النفر Iu El Khudr. El Khudr. See p. 28.

it Khuldeh. El Khuldeh. p.n. The perpetual.

ين زيد Ju Khŭrâb Ibn Zcid. The ruins of Zeid's son. p.n.

العجوري Hs Khŭrbet el 'Ajjûri. The ruin of the man of 'Ajjûr. q.v.

Iu Khŭrbet Abu 'Amîrch. The ruin of the father of 'Amîry. p.n.

اعربة عاصر Ju Khŭrbet 'Âmir. The ruin of 'Âmir. p.n.

آن عمورية السام Iu Khŭrbet 'Ammûrieh. The ruin of Amûrieh. p.n.

ال خربة عمر Iu Khŭrbet 'Amr. The ruin of 'Amr. p.n. All these are forms of the Arabic name 'Omar, and are identical with the ethnic name Amorite.

العن Ju Khŭrbet el'Arab. The ruin of the Arabs.

ا خربة عصفورة Jt Khŭrbet 'Asfûrah. The ruin of the sparrow. Also called Khŭrbet Umm el 'Alûsej, 'the ruin with the thorn tree' (Lyeium Europeum).

Ju Khnrbet 'Askalıın. The ruin of Ascalon. See "Memoirs."

Iu Khŭrbet Atraba. The ruin of fragrant herbs.

نية الله Hs Khurbet el Bedd. The ruin of the idol, or idol temple.

ال خربة بيت فار It Khŭrbet Beit Fâr. The ruin of the house of the mouse (traces of ruins only).

جربة بلاس Fu Khurbet Belâs. The ruin of lentils.

Gu Khurbet Berdeghah. The ruin of Berdegha; perhaps يرفق soft ground.

آثار عَبِهَ بَسْة Fu Khurbet Beshshah. The ruin of luxuriant vegetation.

בּיב בּיב Fu Khurbet Bezzeh. The ruin of cloth or furniture.

Gu Khurbet Bîâr el Kabeh. The ruin of the wells of the cube; probably from the masonry cisterns.

خربة البيرة {Fu} Khŭrbet el Bîrch. The ruin of the fortress. See 'Ain el Jt } Bîrch, p. 157.

الدوار Iu Khurbet Bîr el Medwâr. The ruin of Bîr Medwâr. q.v.

ا خربة دهيشة Hs Khŭrbet Deheisheh. The ruin of Deheisheh; probably for soft ground. This is the same as Khŭrbet el 'Ajjûri.

نة دران Hs Khurbet Deirân. The ruin of houses. Traces of ruins.

البطم Iu Khurbet Deir el Butm. The ruin of the monastery of the Terebinth. See "Memoirs."

ال خرية ذك Iu Khŭrbet Dhekr. The ruin of the male, or of the memorial.

الذياب Iu Khŭrbet edh Dhîâb. The ruin of the Dhiâb clan (wolves).

ا خربة ذكرين Iu Khŭrbet Dhikerîn. The ruin of Dhikerîn. p.n.; from خربة ذكرين to remember. See above, Khŭrbet Dhekr.

Gs Khŭrbet el Fâtûneh. The ruin of el Fâtûneh. p.n.; from فتن to tempt.

نون It Khŭrbet Fered. The ruin of the unit.

جربة غَيّانة {Gs } Khŭrbet Gheiyâdah. The ruin of the forest.

Hs Khŭrbet Hebra. The ruin of abundant herbage; feminine of احبرة

المحربة هرماس Hs Khŭrbet Hermâs. The ruin of the raging lion, or of the demon.

المطاس Hu Khurbet Istâs. The ruin of Istâs. p.n.

خربة جلدية Gu Khŭrbet Jeledîyeh The ruin of hard ground.

البلخ Iu Khŭrbet el Jelkh. The ruin of the full valley.

Iu Khŭrbet Kallis. The ruin of the filled well.

Fu Khŭrbet Khasseh. The ruin of lettuce.

ال خربة كغر عانا Khŭrbet Kefr 'Âna. The ruin of Kefr 'Âna. p.n.

Gu *Khŭrbet Kerkefeh.* The ruin of Kerkefeh, a kind of small bird.

is Khŭrbet Kutlâneh. The ruin of Kutlâneh; from خربة قطلانة المانة from قتل from قتل أنتال أنه أنتال أنه المانة ا

ني النا Khŭrbet Leska. The ruin of Leska. p.n.

اللوز Ju Khŭrbet el Lôz. The ruin of the almond.

تعسب Fu Khŭrbet el Måsebeh. The ruin of el Måsebeh; from عربة العصبة 'assembling round a cistern,' or from 'ivy.'

Fu Khurbet Makkûs. The ruin of the tolls or taxes.

Is Khŭrbet el Meisîyeh. The ruin of mace-trees (Cordia myxa).

المقنع It Khŭrbet el Mekenud. The ruin of the veiled one.

انت العام الله Is Khŭrbet Melât. The ruin of el Melât (plastered).

ينسية المنسية Iu Khŭrbet el Mensîyeh. The ruin of the forgotten one.

Ht Khurbet el Mukheizin. The ruin of the storehouses.

انينا Ht Khŭrbet Nîna. The ruin of Nîna. p.n.

ا خربة نويطيع Ju Khŭrbet Nuweitîh. The ruin of those who butt with their horns. See Sheikh Nattah, p. 94.

ال خربة عكبر Ju Khurbet'Okbur. The ruin of 'Okbur (the substance which bees carry on their legs to the hive).

Is Khŭrbet er Rekedîyeh. The ruin of the recumbent ones.

الرسم Iu Khŭrbet er Resm. The ruin of the traces of dwellings.

تعلية, ميلة Gu Khurbet Rumeiltah. The ruin of the sandy place; the soil here is partly sandy.

الصانع Iu Khurbet es Sâfi. The ruin of clear water, or bright stones.

Ht Khurbet Sallûjeh. The ruin of the silkworm's cocoon.

السيد It Khurbet es Sejed. The ruin of adoration.

الما الله Is Khurbet Selmeh. The ruin of Selmeh. p.n.

الشيخ خالد It Khurbet esh Sheikh Khâlid. The ruin of Sheikh Khalid. p.n.

الشبرة Iu Khurbet esh Shejerah. The ruin of the tree. Its older name is الشبرة Khurbet esh Shah. p.n.

نج بة سكرير Gt Khurbet Sukereir. The river of Sukereir. See p. 267.

الخربة صميل Hs Khurbet Summeil. The ruin of hard ground.

آسم آ اسم Iu Khŭrbet es Sumra. The brown ruin.

Iu Khurbet es Sutta. The ruin of Sutta. p.n.

العنافسة Iu Khurbet Teneifsch. The ruin of carpets. عنافسة plural of

Hu Khurbet et Terâtîr. The ruin of the conical caps.

العقود Iu Khŭrbet Umm el 'Akûd. The ruin with the vaults, or coping stones.

المام Iu Khurbet Umm el Hemâm. The ruin of the mother of the hero.

المنابع It Khurbet Umm Kelkhah. The ruin with the kelkha (a plant like fennel).

Eu Khurbet Umm er Riyah. The ruin with the fragrant odours, or 'where the winds blow.'

Ju Khŭrbet Umm Zebeileh. The ruins with the dung heaps.

خربة ياسيى Fu Khŭrbet Yâsîn. The ruin of Yâsîn. p.n.

ا خربة يودة Js Khurbet Yerdeh. The ruin of Yerdeh. See 'Ain Yerdeh, p. 265.

تاخا Gs Et Khurabeh. The ruined place. (Traces only.)

القسة Hs El Kubeibeh. The little dome.

القصطنة Hu El Kustîneh. For Kustîleh, i.e., Castellum.

قر العلام Ht El Malawiyeh. El Malawiyeh. From ملو 'to be high.'

قرية Is El Mansûrah. El Mansûra. See p. 9.

Law El Mejdel. The watch-tower.

السميّة 'to be lofty.'

बंधी बंदर Ft Mînet el Kŭlåh. The harbour of the castle.

السقر Fu El Miska. The place of irrigation.

Fu Miska Suleimân. The place of irrigation of Suleimân Agha (Turkish proper name).

بسقا ; ريتى Fu Miska Zereik. The azure irrigation place.

Hs El Maghar. The caves.

ق الغيا Ht El Mughârah. The cave.

العالم Is Mughâir Shîhah. The caves of Shîhah; but see p. 90.

العاير عميل Hs Mughâîr Summeil. The caves of hard ground.

Is Mughâret Jâeihah. The cave of Jâeihah. p.n.

ا عغارة خلّة قدوم Iu Mughâret Khallet Kaddûm. The cave of the dell of the front.

ا مغلّس Iu Mughullis. Coming to water at the morning twilight, or making a raid at that time.

Is Naanch or Nianch. The plant 'mint.' See " Memoirs."

المبدل ميد ${Gh \brace Tu}$ Nâhict el Mejdel. The commune of el Mejdel.

Ft Nahr Sukereir. The river Sukereir. See p. 267.

النبي برق Gt Neby Bŭrk. The prophet Bŭrk (lightning) ; in the village of Burkah. q.v.

النبي كندا Hs Neby Kunda. The prophet Kunda. p.n.

النبي شيت Gt Neby Shît. The prophet Seth.

النبي يونس Ft A'eby Yûnis. The prophet Jonah.

En Nezzeizât. The exudations (applied to some pools). Hs النزيرات

اعنا, Iu Râna, vulgo Arâna. The spur of a hill.

ابي حامد Is Râs Abu Hâmid. The hill-top of Abu Hâmid. p.n.

Hs راس دیران Râs Deirân. The hill-top of Deirân. See Wâdy Deirân, р. 276.

اس قَبَان Gs اس Râs Kabbân. The headland of the pair of scales.

Jt رجم جيز Rujm Jîz. The cairn on the valley side.

السيل Iu Es Schil. The way-side fountain.

Ht Shahmeh. Shahmeh. p.n.; 'fat.'

الشيخ عبدالله Iu Sheikh 'Abdallah. Sheikh 'Abdallah. p.n.

Iu Sheikh Abu 'Amran. Sheikh Abu Amran. See Khurbet Amr, p. 268.

Gs الشيخ ابو هريرة Sheikh Abu Harcirch. Sheikh Abu Hareirah; one of the Prophet's companions.

Fu Sheikh Abu Jahm. Sheikh Abu Jahm. p.n.

Sheikh Abu Jimmeizeh. Sheikh Abu Jimmeizeh; or it may be rendered 'the saint's tomb with the sycamore tree.'

Ew الشيخ عوض Sheikh 'Awed. Sheikh 'Awed; a common Arabic name.

Iu الشيخ داود Sheikh Dâûd. Sheikh David.

حامد Fu Sheikh Hamid. Sheikh Hamid. p.n.

الشيخ ابرهيم Ft *Sheikh Ibrahîm el Matbûli.* Sheikh Ibrahîm el Matbûli. *Jiatbûl* means 'lovesiele' but i

Sheikh Islîm. Sheikh Selîm. p.n.; west of Yebnah, in the village.

الشيخ جوعباس Is Sheikh Jôabâs. Sheikh Jôabâs. p.n.

Fu Sheikh Kheir. Sheikh Kheir. p.n. ('good').

Iu الشيخ معروق الكلكي Sheikh Marûf el Kelkî. Sheikh Marûf, 'of the raft'; probably connected with the tradition of Hâj 'Aleiyân, q.v.

Iu Sheikh Muhammed el Asmar. 'Sheikh Mohammed the brown.'

الشيخ محمد Is Sheikh Muhammed el Jezâri. Sheikh Mohammed el Jezâri. الشيخ محمد المجاري

Js الشيخ موسى طلّب Sheikh Mûsa Tellîă. Sheikh Musâ, the picket or vanguard; from its lofty position.

Gs Sheikh Wâheb. Sheikh Wâheb. p.n. North-west of Yebnah.

تعدة معدة Gs Sheikhah Sadeh. The (female) Sheikh or Saint Sadeh p.n. Sister of the last. The name applies to a cave now closed.

Hs' Shellâl el Ghôr. The waterfalls of the lowland.

Fu Sidret cl Harîrîyeh. The lotus-tree of the Harîrî family, or of the silk workers.

ا صيدون Is Sîdûn, Sîdûn, p.n. Heb. Zidon.

السوانير الغربيّة Gu Es Sûâfîr el Gharbîyeh. The western قَوْمُ عَافَرُةً اَكَ ذُووَ سَفَرَ لَفَدَ الْحَتْمَرَ(جَ سُوافر)

Gu السوافير الشماليّة Es Sûâfîr esh Shemâlîyeh. The northern nomads; also called Sûâfîr Ibn 'Aûdeh, the nomads of Ibn 'Aûdeh. p.n.; but this is said to be a modern name, from an inhabitant who died within the century.

Es Sûâfîr esh Sherkîyeh. The eastern nomads; also Gu السوافير الشرقيّة called Sûâfîr Abu Huwâr; also from an inhabitant who died within the century.

> The Sûfîs, a religious mystical order, so-called, it is said, from their dress wool.

Hu Summeil. Hard ground.

Et Tanzoûr. The oven or reservoir. See "Memoirs."

آل ابي حرازة Fu Tell Abu Herâzeh. The mound with the fortifications.

Is تل البطيخ Tell el Batîkh. The mound of the melon.

Is تل بگیش Tell Bukkîsh. The mound of Bukkîsh. p.n.

It تل بطاشی Tell Butâshi. The mound of the Battâshi. p.n. The root means to assault violently.

Ht تل الفوار Tell el Fûl. The mound of the bean.

Is تل جزر Tell Jezar. The mound of Jezar. p.n. Heb. 773 Gezer, 'cut off'; probably as being an outlier of the hills.

Gs Tell el Kharrûbeh. The mound of the locust-tree.

الراجة Ft Tell el Murreh. The mound of the brackish water, near the mouth of the river (but perhaps named from the Beni Murreh Arabs).

ا تل العالمي Iu Tell es Sâfi. The clear or bright mound, hence called Alba Specula. The name dates back to the 12th century, and originates from the white chalk cliff.

ا تل السلاقة Hs Tell es Sellâkah. The mound of flowing water, having several pools near it.

الترويس Hu Tell et Turmus. The mound of the lupine.

تَلْ ; كُو يَا ّ Ju Tell Zakarîya. The mound of Zacharias.

براني Fu Tellûl el Ferâni. The mounds of el Ferânî. p.n.

الثعدات Hs Eth Themadât. The puddles.

تنت Ju Tibnah. Straw. See "Memoirs."

التينة Hu Et Tîneh. The fig-tree; (a village).

ام العبد Is Umm el'Abd. The mother of the slave; (a tree).

ام العرايس Is Umm el 'Arâis. The mother of the brides; (a tree).

آم البناية Gt Umm el Benâyeh. The mother of the building.

Iu Umm el Mughr. The mother of the cave.

ابي رجيلة Iu Wâdy Abu Rejeilch. The valley with the runlet.

ادي عمورية Iu Wâdy 'Ammûrich. The valley of 'Ammurîyeh (Amorites).

Iu Wâdy Atraba. The valley of Atraba. See Khurbet Atraba, p. 269.

ادي البغل Jt Wady el Baghl. The valley of the mule.

ادي بياس Hs Wady Bahlas. The valley of Bahlas. p.n.; (empty-handed).

Fu Wâdy el Bîreh. The valley of the fortress.

2 N 2

ادي البرشين Hu Wâdy el Burshein. The valley of variegated herbage.

وادي ديران Hs Wâdy Deirân. The valley of houses.

ادي الظهر Iu Wâdy edh Dhahr. The valley of the ridge.

ادي الغاً, Hu Wâdy el Fâr. The valley of the mouse.

ادي في الله Gs Wâdy Ferhah. The valley of joy.

ادي الغويط Gu Wâdy el Ghûeit. The valley of watered ground.

Is Wâdy el Hamâmis. The valley of the chick-peas.

ادي جد ابي عاقر Is Wâdy Hamed Abu 'Akîr. The valley of Hammed, the father of the barren one. p.n.

ادي جاموس Hs Wâdy Jâmûs. The valley of the buffalo.

ادي قطرة Ht Wâdy Katrah. The valley of Katrah. q.v.

وادي النمب Gt Wâdy el Khubb. The valley of the Khubb (a thorny plant).

ادي النمليل, Jt Wâdy el Khalîl. The valley of Khalîl (i.e., Abraham).

ادي ابالي Is Wâdy el Mâleh. The salt valley.

الدوار Iu Wâdy el Medwâr. The valley of el Medwâr. See Bîr el Medwâr, p. 266.

ادي الميسيّة It Wâdy el Meisîyeh. The valley of the meis tree.

وادي المجمع Gt Wâdy el Mejmā. The valley of the assembly.

Ht Wâdy el Mekennd. The valley of the veiled one.

ادي المناخ. It Wâdy el Menâkh. The valley of the place where camels are made to halt and lie down.

ادي المربّع Ht Wâdy el Merubbâh. The square valley.

ادي الغراقة, Fu Wâdy el Mughrâkeh. The flooded valley.

وادي المنعيزي Ht Wady el Mukheizin. The valley of storehouses.

النار Iu Wâdy en Nâr. The valley of fire.

ادي الندا Hs Wâdy en Neda. The valley of dew.

الي الصافي Iu IVâdy es Sâfi. The clear or bright valley. See Tell es Sâfi, p. 275.

ادي الشعم It Wâdy esh Shahm. The valley of fat. See Shahmeh, p. 273.

آوري صندوقة. Fu Wâdy Sendûkah. The valley of the box or chest.

الصرار It Wâdy es Sŭrâr. The valley of pebbles.

ادي الطيمانات. Gs Wâdy et Tahhânât. The valley of the millers.

ادي أم البمام Iu Wâdy Umm el Hemâm. The valley of the mother of the hero or chief.

ادي الزيتون Iu Wâdy es Zeitûn. The valley of the olive-trees.

ياسور Gt Yâsûr. Yâsûr. p.n. See "Memoirs."

ينة Gs Yebnah, Yebnah, p.n. See "Memoirs."

قنى; Hs Zernûkah. The rivulet.



SHEET XVII.

ابو العينين Ls Abu'l'Ainein. The father of two springs (a sacred place) ; called also ابو الادهم Abu'l Edhem. p.n.

ابه دیسی Nt Abu Dîs. Abu Dîs (a famiiy name).

ואף שלך Ms Abu Salâh. The father of righteousness. It is perhaps connected with the Aramaic ינלח 'to cleave,' the place being a quarry.

Ms 'Ain Abu Kerzem. The spring of Abu Kerzem. p.n.; 'the short-nosed man.'

يد ابي زيد Lu 'Ain Abu Zeid. The spring of Abu Zeid. p.n.

ابي زياد Mt 'Ain Abu Zîâd. The spring of Abu Zîâd. p.n.

العبيب Ls 'Ain el 'Ajeb. The spring of the wonder.

Lt 'Ain cl'Allk. The spring of the bramble.

العنيزية Mt 'Ain el 'Aneisîyeh. The spring of the 'Aneizîyeh (Arab clan name). ef. the powerful tribe of the 'Anazeh. The names come from عنو 'a goat.'

العرب Kt 'Ain el'Arab. The spring of the Arabs.

Ls 'Ain'Arîk. The spring of the compactly-built one; but see "Memoirs," under 'Archi.'

العصافير Lt 'Ain el' Asâfîr. The spring of the sparrows.

בים عطان Lu 'Ain 'Atân. The spring of 'Atân. Heb. צִינְיָם Etam. See "Memoirs."

البلّد Mt 'Ain el Belled. The spring of the town (100 yards north of the church at Neby Samwil).

عين بيت عطاب Ku 'Ain Beit 'Atâb. The spring of Beit 'Atâb. q.v.; southeast of the village by main road.

Lt 'Ain Beit Tulma. The spring of the house of the loaf.

Lt 'Ain Beit Sûrîk. The spring of Beit Sûrîk. q.v.

ا عين بنت نوح Ku 'Ain Bint Nah. The spring of Noah's daughter; from a tradition. See "Memoirs."

Ms 'Ain el Bîreh. The spring of el Bîreh (the fortress).

عدر البركة Ku 'Ain el Birkeh. The spring of the pool at Beit 'Atâb.

Lu 'Ain cl Burak. The spring of the pools.

عين ديريسين Mt 'Ain Deir Yesîn. The spring of the convent of Yesin.

See Deir Yesîn.

الدلبة (Lt Lu Lu Yain ed Dilbeh. The spring of the plane-tree.

Mt 'Ain cl Emîr. The spring of the Emîr; in a cave southeast of Neby Samwil.

ا عين فاغور Lu 'Ain Fâghûr. See Khurbet Faghûr.

Lu 'Ain Fâris. The spring of Fâris. p.n.; a horseman.

Lu 'Ain Farûjeh. The spring of the crevice.

عين فطير Ju 'Ain Fatîr. The spring of the fissure,

Lt 'Ain cl Fôka. The upper spring.

النثوار Lu 'Ain el Fûwâr. The spring of the fountain.

Lu 'Ain el Hadabeh. The spring of the hammock.

Lt 'Ain Hannîyeh. The spring of Anna.

العني حنطش Mu 'Ain Hantash. The spring of Hantash. p.n.

Ku 'Ain Haud. The spring of the cistern. (Nt.) This latter is called the Apostles' fountain by Christians.

Lu 'Ain [cl] Haud Kibriyan. The spring of Cyprian's cistern.

ا عين حوبين Ku 'Ain Hùbîn. The spring of Hûbin; perhaps from Haba (Rododaphne), or from Haban (dropsy).

Kt 'Ain Humeid. p.n. The spring of Humeid. p.n.

عين جادي Ms 'Ain Jâdy. The spring of saffron; also called عين جادي 'Ain en Nasbeh, the spring of the stone set up as an object of worship.

جقوق Mt 'Ain Jâkûk. The spring of Jakûk. p.n.; perhaps عدى جاكوك pl. of جقوق 'muting' (a bird). In the gardens south-east of Neby Samwîl, just west of 'Ain el Emîr.

المجامع Lu 'Ain el Jâmia'. The spring of the mosque.

Lt 'Ain cl Jemîl. The beautiful spring.

جريوت Ls 'Ain Jeriût. The spring of Jeriût; perhaps from جريوت

Ls 'Ain el Jinnân. The spring of the gardens.

ين البجويزة Lu 'Ain el Joweizeh. The spring of the little walnut-tree.

المجوز (Lt Ns) 'Ain of Jôz. The spring of the walnut.

عين المجديدة Lt 'Ain cl Judcideh. The spring of the dykes or streaks in the rocks.

ا عين جفنة Ls 'Ain Jufna. The spring of the large dish.

المجرون Kt 'Ain cl Jurûn. The spring of troughs.

ال عين كارم Lt 'Ain Kârim. The spring of the dresser of the soil.

Lt 'Ain el Karûd. The spring of the monkeys or goblins.

שנה או 'Ain el Kczbeh. The spring of the Kezbeh, a tree with hard wood; but see "Memoirs," under 'Chezib.' Heb. בְּיִבּ

المخندق Lt 'Ain cl Khanduk. The spring of the fosse.

عين الغنزيرة Ku 'Ain cl Khanzirch. The spring of the sow; it is below 'Ain Haud, on the north-west near Birket 'Atab.

Lt 'Ain el Kharjeh. The outer spring.

لفاتولة Kt 'Ain cl Khâtûleh. The spring of the hare's form.

المَّدة Ns 'Ain cl Kiddeh. The spring of the fissure.

لاس 'Ain el Kubeibeh. The spring of the little dome, from a kubbeh near.

عين كليبة Lu 'Ain Kuleibeh. The spring of the Beni Kuleib Arabs.

عين القصب Kt 'Ain el Kňsab. The spring of reeds.

التسيس Lu 'Ain el Kŭssîs. The spring of the (Christian) priest.

الداد Ku 'Ain el Madâd. The spring of manure or of extension.

Lu 'Ain el Madik. The spring of the cattle which loathe forage; (perhaps مضية 'narrow').

Mt 'Ain el Madowerah. The round spring.

المخور Ku 'Ain el Mahfûr. The spring of the excavated place. It is also called عين المناور 'Ain Sitti Hasna, 'the spring of our Lady Hasna.'

ا عين المأجور Ku 'Ain el Mâjûr. The hired spring, or 'the spring of the flower-pot.'

المناد Ms 'Ain el Makhled. The perennial spring.

قلد على Mt 'Ain Malakah. The spring of the angel.

Lu 'Ain el Maksûr. The deficient spring.

Lt 'Ain Maktûsh. The spring of the exhilarated one.

المارودة Lu 'Ain el Mârûdeh. Perhaps for عين المارودة maurûdeh, 'the frequented spring'

Ms 'Ain el Mastûn. The guarded spring.

العين عرجلان Kt 'Ain Merjelân. The spring of the chaldron.

ا عين مرجلين Lu 'Ain Merjelîn. The spring of the chaldron. See 'Ain Merjelân above.

Ms 'Ain Merjid (according to others it is Menjid). The spring of the plateau, being situate at the head of a wâdy.

الماني Ms 'Ain el Mezrâb. The spring of the water-spout or gutter (south of Ram Allah, north of 'Ain Merjid).

المندس Nt 'Ain el Muhendis; probably المهندس The spring of the architect.

عين المونة Ku 'Ain el Mûnch. The spring of provisions.

'Ain Munjed. The spring of the helper.

ا عين مصالم Ms 'Ain Musbah. The spring of the lantern.

Lu 'Ain el Nâmûs. The spring of the hunter's lodge; an old Arab word applied to stone huts and prehistoric stone dwellings throughout Arabia. In the modern language it means 'a mosquito.'

عين نيني Js 'Ain Nînî. The spring of Nînî.

2 ()

ا عين عليت Lt 'Ain 'Olleik. The spring of brambles (just north of 'Ain Hannîyeh).

Lt 'Ain er Rafia'. The high spring.

Lt 'Ain or Rûwâs. The spring of watercress.

Lu 'Ain es Saif. The spring of the summer.

ا عين صالي Lu 'Ain Sâleh. The spring of Sâleh. p.n.; 'righteous.'

لمان عين سلمان Ls 'Ain Schmân. The spring of Selmân. p.n.

Kt 'Ain Sejma. The spring of flowing water.

Kt 'Ain esh Shâmîyeh. The Damascus or Syrian spring.

شعصر Mt 'Ain esh Shàtir. The spring of Shàtir; perhaps عين الشعطر 'cinnamon.' East of 'Ain el Emîr.

ا عين شمس Jt 'Ain Shems. The spring of the sun. See "Memoirs," under 'Bethshemesh.'

Lu 'Ain esh Sherkîyeh. The eastern spring.

الشيح Nu 'Ain esh Shîh. The spring of Shîh, an aromatic herb ; but see p. 90.

ل عين ستّي حسنا Ku 'Ain Sitti Hasna. The spring of our Lady Hasna; 'Ain el Mahfûr. q.v.

ا عين ستّي مريم Lt 'Ain Sitti Miriam. The spring of our Lady Mary, at 'Ain Kârim.

ا عين صوبا Lt 'Ain Sôba. The spring of the pile.

لعين عوبية Ls 'Aîn Sûbieh. The spring of the pile.

عدي سور باهر Mu 'Ain Sûr Bâhir. The spring of Sûr Bâhir. q.v.

العوان Mt 'Ain es Sûwân. The spring of flints.

السَّرِيدة Jt 'Ain es Sûweideh. The blackish spring; but see Jubb Sûweideh, p. 5.

Lu 'Ain et Tâkah. The spring of the arch or shelf.

Ku 'Ain ct Tannûr. The springs of the oven or reservoir.

See "Memoirs."

Ms 'Ain Tarfîdia. The spring of Tarfidia. q.v.

عين التينة Lu 'Ain ct Tînch. The spring of the fig-tree.

Mt 'Ain et Turwâly. The spring of the long rock; 'Ain el Emîr. q.v.

Ain Umm esh Sherâit. The spring with the strips; at Khŭrbet Umm esh Sherît. q.v.

Mu 'Ain Urtâs. The spring of Urtâs. q.v.

Lu 'Ain el Wahash. The spring of the wild beast.

العين يالو Mu 'Ain Yâlô. The spring of Yâlô. q.v.

عين زفيزيف Mt 'Ain Zefeizîf. The spring of the red jujube-tree, east of 'Ain cl Emîr.

قياسيوا Mt El'Alsâwiyeh. The place or sect of Jesus.

الغزلان Mt 'Akabet el Ghŭzlân. The mountain road or steep of the gazelles; west of the village el 'Aîsawîyeh.

الحريضيّة Nu 'Akabet el Harcidiyeh. The mountain road or steep of the alkali makers.

المابة Nu 'Akabet el Hattâbeh. The mountain road or steep of the wood-cutters.

Nu 'Akabet en Nimr. The mountain road or steep of the leopard; or perhaps 'of the abundant water.' See Wâdy en Nimûr, p. 37; near Khŭrbet el Haradân.

. Kt 'Akûr. 'Barren.'

للنات Kt 'Alâli el Benât. The upper chambers of the maidens.

العليليّات Ns El'Alciliât. The upper chambers; caves high up in a precipice.

لل البصل Ku 'Allâr el Bŭsl. 'Allâr (p.n.) of the onions; also called علار البصل 'Allâr el Fôka. The upper 'Allâr.

للسفلة Ku 'Allâr es Sifleh. The lower 'Allâr.

Lt El 'Ammur. El 'Ammur. See Khurbet' Amr, p. 268.

Lu El 'Amry. El 'Amry. p.n. Sce last paragraph. The southern Kubbeh in Bittîr; 'the ancient.'

Js 'Amwâs. 'Amwâs. Greek 'Εμμαούς. The word is said by Josephus (B.J. iv, 1, 3) to mean a thermal spring; it has no meaning in Arabic.

אניתות Nt 'Anâta, 'Anâta, p.n. Heb, ציתות Anathoth.

2 0 2

'Annâbeh. The 'jujube.' See "Memoirs."

لعنزية Ls El'Anazîyeh. El'Anazîyeh. العنزية Kt El'Aneisîyeh. El'Aneizîyeh.

عرب الدادية Nt 'Arab el Wâdîyeh. The Arabs of the valley.

Ks 'Arâk el 'Abbâdeh. The cliff, cavern, or buttress of the female devotee.

Ms عراق عردا 'Arâk 'Arda. The cliff, bank or buttress of the mountain with water at the foot; marked quarry; west of 'Attâra.

عراق الحمام 'Arâk el Hamâm. The cliff, cavern or buttress of the pigeons; near B. Nûba there is a second place so called (Ku).

Kt عراق اسمعين 'Arâk Ismâîn. The cliff, cavern, or buttress of Ishmael.

Jlazall Ele Ku 'Arâk el Jemâl. The cliff, cavern, or buttress of the camels; a low cliff east of Beit 'Atâb.

Ns عراق موسى 'Arâk Mûsa. The cliff, cavern, or buttress of Moses; north side of Wâdy Suweinît, east of Jebà.

Mt عراق الرعيان 'Arâk er Râîan. The cliff, cavern, or buttress of the shepherds, south of Lifta.

عراق الشيخ إسمعين 'Arâk esh Sheikh Ismaîn. The cliff, cavern, or buttress of Sheikh Ishmael; south of 'Ain cl Madîk.

'Arâk esh Shems. The cliff, cavern, or buttress of the sun. See "Memoirs," under 'en Shemesh.'

'Arâk et Tîrch. The cliff, bank, or buttress of the fortress.

Nt عراق ام السلطان 'Arâk Umm es Sultân. The cliff, cavern, or buttress of the Sultan's mother; west of Sheikh 'Amber.

الربعين Kt El Ârbâîn. The Forty.

العرقيب Ku El'Ârkûb. The winding track; name of a district on a spur of the main chain.

عربف Jt 'Artûf. 'Artûf. p.n.

Ms 'Asâkir. Armies.

Jt 'Aslin. Aslin. p.n.; 'Honey.' See Khûrbet el 'Asalîyeh, p. 82.

אַטָּרוֹת. Ms 'Attâra. 'Attâra. p.n. Heb. אַטָּרוֹת

اطواق قبور الزمان Mt 'Atwâk Kabûr cz Zemân el Judîd. Enclosures of the tombs of modern time. A modern graveyard near Burj cs Tût,

ا عيون ابي عمارب Jt 'Ayûn Abu Mehârib. The springs of the father of the warriors; also called, according to one native on the spot, 'Ayûn Kâra. p.n.

Kt 'Ayûn el Bejezeh. The springs of Bejezeh. p.n.

Jt 'Ayûn el Khârjeh. The outer springs.

Jt 'Ayûn Mahmûd. Mahmûd. p.n.

عيون طريف Jt 'Ayûn Terîf. The springs of the edge or extremity.

Jt 'Ayûn et Têneh. The springs of the fig-tree.

الخرية Nt El'Azertyeh. The place of Lazarus (Bethany).

باب البييا Mu Bâb el Jebîa. The gate of the cistern; an opening in the aqueduct near Bâtn Fukkûs.

باب المنست Ns Bâb el Medîk. The gate of the strait, close to the tombs south of Khurbet Haiyân.

عَلَا بِاب Mt Bâb el Muällakah. The overhanging gate.

باب السكاك Mu Bâb es Sikâk. The gate to the paths. The cross roads west of Bethlehem on the road to Bâb Jâla. The side walls here begin.

الواد Kt Bâb el Wâd. The gate of the valley.

Ms El Balña. The pond.

Mt Ballût el Bedrîyeh. The oak of the Bedrîyeh; (family name).

Lu Ballût el Madoweralı. The round oak.

Ku Ballût Umm csh Shŭrût. The oak with the strips of rags. (A sacred tree covered with rags.)

المان فقوس Mu Bâtn Fakkûs. The knoll of melons.

باطن المجرود Ks Bâtn el Jeirîd. The knoll of Jeirûd. See Khŭrbet Jârîdêyeh, p. 7.

Mu Bâtn el Khňdr. The knoll of el Khňdr. q.v., p. 28

Lt Bâtn es Sâîdeh. The knoll of the highlands.

Mu El Bedd. The idol, or idol temple.

البدية Mu El Bedîyeh. El Bedîyeh. p.n. See Khŭrbet el Bedîyeh, p. 83. The Sheikh's tomb in Sharafât is so called.

ليت عنان Ls Beit 'Anân. The house of 'Anân. p.n.

עישם Ku Beit 'Atâb. The house of 'Atâb; perhaps עישם Etam.

ليت دقو Ls Beit Dukkn. The house of Dukku. p.n.

بيت فبوس Kt Beit Fajûs. The house of Fajûs. p.n.; signifying 'haughty.'

אבים ביים Ju Beit Fased. The house of phlebotomy. See "Memoirs," under 'Ephes Dammim' אפס דפים.

Mt Beit Hannîna. The house of Hannîna. p.n.

Ku Beit Ika. The house of Ika. p.n. cf. Medînat el Aikah, p. 131.

اكسا اكسا Mt Beit Iksa. The house of Iksa. p.n.

ازاً Ls Beit Izza. The house of Izza. p.n.

ا بيت جال Mu Beit Jâla. The house of Jâla. p.n.; perhaps from جال a parapet.

اليمال Ju Beit el Jemâl. The house of camels.

אבים לחם Mu Beit Lahm. The house of meat. Heb. בית לחם 'house of bread.'

ليت لقيا Ks Beit Likia. The house of Likia. p.n.

Kt Beit Mahsîr. The house of Mahsîr. Perhaps for بيت محمور mahsûr, 'besieged.'

بيت ميس Kt Beit Meis. The house of the meis tree (Cordia myxa).

يت نقوبا Lt Beit Nakûba. The house of the mountain pass.

اليت نتيف Ju Beit Nettîf. The house of Nettîf. p.n.; (a camel whose hair comes off in patches).

بيت نوبا Ks Beit Nûba. The house of Nûba. p.n.

بيت ساحور Mu Beit Sâhûr. The house of magicians. Also called بيت ساحور النصارى Beit Sâhûr en Nusâra; (Beit Sâhûr of the Christians).

العتيقة Mt Beit Sâhûr el 'Atîkah. The ancient Beit Sâhûr. Also called بيت ساحور الوادي Beit Sâhûr el Wâdy (Beit Sâhûr of the valley).

ا بيت ساقيا Lu Beit Sâkia. The house of irrigation.

ايت شنا Js Beit Shenna. The house of Shenna. p.n.

ا بیت سیلا Ls Beit Stla. The house of the stream.

ايت صيرا Ks Beit Stra. The house of the fold.

Mu *Beit Sŭfâfa*. House of the summer-houses or narrow benches.

سوريك Lt Beît Sŭrîk. The house of Sûrîk. p.n.

ا بیت سوسین Jt Beit Sûsîn. The house of Sûsin. p.n. سوس liquorice, or a weevil ; سوسی a lily.

Mu Beit T'amir. The house of the T'âmirah Arabs.

بيت تول Kt Beit Tûl. The house of Tûl. p.n.; meaning 'length.'

ليتونيا Ls Beitûnia. Beitûnia. p.n.

ليت عبر الفوقاً * Ls Beit' Ür el Fôka. The upper house of 'Ûr (Beth Horan).

Ks Beit 'Ûr et Tahta. The lower Beit 'Ûr. ابيت عور التمتآ

بن عامر Ks Beni 'Âmir. The Beni 'Âmir Arabs. See p. 268.

بنو حارث القباتية {Ks} Beni Hârith el Kiblîyeh. The southern Beni Hârith Arabs, sons of Hârith, an old noble Arab name (the Aretas of the New Testament).

ينه حسن Lt Beni Hasan. The Beni Hasan Arabs.

بن عالك Ks Beni Mâlik. The Beni Mâlik Arabs.

ابرفیلیا Js Berfîlya. Berfîlya. p.n.

Us Berkah. Berkah. p.n.; meaning 'splitting,' 'sowing.' See "Memoirs."

بيار ابو ناذور Nu Bîâr Abu Nâdhûr. The wells of Abu Nâdhûr. p.n.

الله Ks Blâret Khulîl Allah. The wells of Abraham (the friend of God).

يدو Ls Biddu. Biddu. pn.

بئر العبد Nu Bîr el 'Abd. The well of the slave.

Mu Bîr Abu Sumra. The well with the brown colour.

Nu Bîr Ahmed. The well of Ahmed. p.n.

بر العبيدي Nu Bîr el 'Ajamî. The well of the Persian.

بد أُقليدي Ju Bîr Aklîdia. The well of Aklîdia. p.n.

بر لعليليات Nt Bîr el 'Aleilîât. The well of the upper chamber.

الله على Nu Bîr 'Alya. The upper well.

بدر العمدان Mu Bîr el 'Amdân. The well of the columns.

بكر المديّة Nu Bîr Ameîyeh. Probably Umeiyeh. The well of the Ommaiyeh (the first dynasty of Caliphs of Damascus).

بدر العمود Mu Bîr el 'Amûd. The well of the column.

برُ عون آن Mu Bîr 'Aûna. The well of 'Aûna. p.n.

بدر عويطل Nu Bîr 'Aweitil. The well of the vacant places.

بدُر عويسَّيّة Nu Bîr 'Aweisîyeh. The well of the knife; but perhaps from عواس 'a night patrol.'

بدر عزير Ms Bîr 'Azeir. The well of 'Azeir. p.n. Ezra.

الناب Mu Bîr el Beida. The white well.

بئر بیت بسا Mu *Bîr Beit Bassa*. The well of the house of the marsh.

بدر بیت البیادر Ks Bîr Beit el Beiâdir. The well of the house of threshing floors.

بدر البيار Ku Bîr el Bîâr. The well of wells (a name obtained near Khŭrbet Deiry).

بئر البرج Nt Bîr el Burj. The well of the tower.

بدر داود Mu Bîr Dâûd. David's well (at Bethlehem).

بدر الدير Ms Bîr ed Deir. The well of the monastery.

بدر العد Nt Bîr cl'Edd. The well of the perennial spring, or the old well (close to 'Ain Hand, the so-called Apostle's fountain).

بئر ايوب Mt Bîr Eyîlb. The well of Job. The Christians call it the well of Joab.

الكول Nu Bîr Fakhedh el Kôl. The well of the thigh of the hills (pronounced Jôl by the Arabs).

بر الحبيطاتية Mu Bîr el Habeitîyeh. The well of the Habaty Arabs (Habatât beni Tamîm).

بدر المنبكية. Nu Bîr el Hanjelîyeh. The well of the Hanjalîyeh. p.n.; probably a dervish order.

يد الحريضية Nu Bêr el Hareidîyeh. The well of the alkali makers.

ير حزمتة Nu Bîr Hazmîyeh. The girded well.

بدراكلو Jt Bîr el Helu. The sweet (water) well.

ا بكر الحطيمة Js Bîr el Heteimeh. The well of rubbish; also called نكر المطيمة Bîr Eshtawy.

Nu Bîr el Hŭmmâm. The well of the bath, or the well of rain-water.

بدر المص Mu Bîr el Hummŭs. The well of the chick-pea.

بدر إخداش Mu Bîr Ikhdâsh. The well of Ikhdâsh (scratching).

بكر اسطي Mu Bîr Istêh. The well with the flat top.

Mu Bîr el Jashûrah. The well of pasturing.

المجالي Ns Bîr el Jebâly. The well of the Jebâly (mountaineer).

بدر المجوزة Mt Bîr el Jôzeh. The well of the walnut-tree.

אל, של Mu *Bîr Kadîsmu*. The well of Kadîsmu. p.n.; perhaps from הלישים 'holy men,' *i.e.*, the Magi (it is generally known as the 'well of the Magi').

آبئر القنطرة Jt Bîr el Kantarah. The well of the arch.

بكر القردية Nu Bîr el Keradîyeh. The well of the Keradîyeh. p.n.; probably from Karadah (refuse of wool).

Mu Bîr el Katt. The well of the crag.

بيّر القياقية Mu Bîr el Keiâkbch. The well of the Keikab trees.

بدر القرامة Ju Bîr el Kerrâmeh. The well of the Kerrâmeh, a plant with long thin hollow branches.

بكر خلّة المشمش Mu Bîr Khallet el Mishmish. The well of the dell of apricots, near Bîr Wâr el Asad.

الماء على الماء Nt Bîr Khallet el Mŭkâbir. The well of the dell of the tombs.

يد المنيزيرة Nu Bîr el Khaneizîreh. The well of the swine.

يكر (ابي) خشيبة Mu Bîr (Abu) Khasheibeh. The well of the muddy ground.

بدر الخربة Mu Bîr el Khurbeh. The well of the ruin.

بكر الكف Mu Bîr cl Kuff. The well of the palms of the hand. It is also called بكر مقطع الشختور Bîr Muktà esh Shakhtûr (the well of the cutting out of the one-masted boat).

بئر قمرة Nu Bîr Kumrah. The dusky white well.

بدُر قرام غريب Mu Bîr Kurâm Gharîb. The well of the figured veil of the stranger; but see Bîr el Kerrâmeh, p. 289.

بئر القصب Jt Bîr el Kûsab. The well of reeds.

بئر اللتون Nu Bîr cl Lattûn. The sweet well.

بدر الليمون Ju Bîr el Leimîn. The well of the lemon.

بكر لنطان Nu Bîr Liftân. The well of Liftân. Perhaps بنر لنطان, from ننتان 'turnips.'

بئر المحس Mu Bîr el Mahas. The well of currying leather. Perhaps بئر المحص

بدر اللك Ku Bîr cl Malak. The well of the angel. (Perhaps cl Mclek; 'of the king.')

بدر معين Ks Bîr Màîn. The well of the springs.

بئر المرصر Mu Bîr el Marmar. The well of marble.

بدر اسطح Mu Bîr el Mastabalı. The well of the bench. Near بنر المسطبة Bîr Istêh ('the well with the flat top').

بكر المطو Nu Bîr cl Matû. The well of the ears of millet, or of the water remaining at the bottom of a nearly empty well.

بكر المزراب Mt Bîr el Mczrâb. The well of the spout ; south-east of Neby Samwîl.

بدر المسلم Nt Bîr el Musillim. The well of the saluter, between Khŭrbet Kâwît and Khŭrbet ed Dikki.

بكر المزق Ks Bîr el Mizzeli. The well of hard limestone.

Mu Bîr el Mutîh. The well of the unfortunate or fated one.

بدر النابت Nu Bir en Nâbit. The well of vegetation.

بدر النغيتي Nu Bîr en Nagheik. The well of the raven's croaking.

بدر الذبل Ju Bir en Nahl. The well of the drinking.

بكر نبالا Ms Bîr Nebâla. The well of apparatus.

يدُ النفيس Nu Bîr en Nefîs. The precious well.

النغيل Mu Bîr en Nŭkheil. The well of the little palm, south of Wâdy

Umm el Kŭlāh.

بئر الراس Ks Bêr cr Râs. The well of the hill-top.

بدر الرصاص Nt Bîr cr Rasâs. The well of lead.

بكر الصلاح Nu Bîr es Salâh. The well of righteousness; near Jôfet el 'Akkâs. q.v.

بئر صالي Nu Bîr Sâlch. The excellent well, or Salch's well.

بئر الصليب { Kt Lu } Bîr cs Salib. The well of the Cross.

بئر صنع عطآ الله Ku Bîr Sana 'Ataâllah el Lehhâm. The well of the eistern of 'Atâ-allâh the Lehhâm (Flesher); family name.

بدر السبيل Nu Bir es Sebîl. The well of the wayside fountain.

لشامى Lt Bîr csh Shâmy. The Damascene or Syrian well.

بكر الشيخة Nu Bîr esh Sheikhah. The well of the female saint, near es Sineisil.

بكر الشنّار Nu Bîr esh Shinnâr. The well of the Greek partridge.

بدر الصياح Mt Bîr cs Stâh. The well of streams of the shout; perhaps 'surface water,' some fifty yards north of the church at Neby Samwil.

بدر السنلاني Ju Bîr es Siflâni. The lower well.

بدر الست Nt Bîr cs Sitt. The lady's well.

بدر الصفصاف Ju Bîr es Sĭifsâf. The well of the osier-willows.

بدر الصوائي Mu Bîr es Sûwâni. The well of flints, near Wâdy Samûrah.

بدر الطاعون Js Bir et Tâaûn. The well of the plague.

. Nu Bîr et Taktah. The well of the rattling stones.

2 P 2

الفضط Nu Bîr Umm el Fekhit. The well with the split; near Wâdy 'Alya.

بئر ام النعنفس Nu Bîr Umm el Khunfis. The well with the beetle; near Kabr Ghannam.

برُ ام الزلق Nu Bîr Umm ez Zelek. The well of the slippery place; also called بنر سبسب Bîr Sibsib, the well of the open country; near Bîr Hazmîyeh.

بكر وعر الاسد Mu Bîr War el Asad. The well of the rugged rocks of the lion.

ا بدر الوطاة Ns Bîr el Wata. The well of the level or trampled ground.

بدرياسول Mt Bîr Yâsûl. The well of Yâsûl. p.n.; north of Bîr Sâhûr el 'Atîkah.

بدر الزاغ Ju Bîr ez Zâgh. The well of the hooded crow.

بكر الزعرورة Nu Bîr ez Zàrûrah. The well of the hawthorn; near Bîr Hazmîyeh.

بكر زين الدين Mt Bîr Zein ed Dîn. The well of Zein ed Dîn. p.n.; meaning the Adornment of the Faith.

بدر الزرع Ju Bîr ez Zerā. The well of the sown corn.

المام Ms Bîreh. The well of the palace.

بركة الحمام Mu Birket el Hŭmmâm. Pool of the bath (below Jebel Furcidîs, on north side).

" Nu Birket el Jûba. The pool of the reservoir (at el Jûba).

الداد قل Mt Birket Mâmilla. Pool of (St.) Mâmilla.

ביתתר Lu Bittîr. Bittîr. p.n. Heb. בָּתֶר and ביתתר Bether.

البقيع Mt El Bŭkeiå. The plateau.

ليرك Lu El Burak. The pools; commonly called Solomon's Pools.

البرج {Ks Ku} El Burj. The tower.

برج الشيخ مرزوق Ku Burj esh Sheikh Marzûk. The tower of Sheikh Marzûk. p.n.; meaning 'provided for.'

برج التوت Mt Burj et Tât. The tower of the mulberries.

Ms Burkah. The speekled ground.

البويرة Ks El Buweirah. The little pit.

Ns Ed Dawarah. The houses.

الدحيشة Mu Ed Deheisheh. (Properly الدحيشة). The soft or reddishblack soil.

دير ابان Ku Deir Abân. The monastery of Abân. p.n.; perhaps المجازة It is the Christian site of Ebenezer.

ل الموسى Kt Deir Abu Kabûs. The well of Abu Kabûs. A name of Noamân Ibn Munzir (an ancient Arabian king).

ديرابي على Ku Deir Abu'Aly. The monastery of Abu'Aly. p.n.

العمود Mu Deir el 'Amûd. The monastery of the column.

ير عصغور Ju Deir Asffir. The monastery of sparrows.

دير العزر Lt Deir el 'Azar. The monastery of el 'Azar (i.e., Lazarus).

ي البنات Lu Deir el Benât. The convent of the maidens.

دير ديوان Ns Deir Dîwân. The monastery of the Divân (sofa or council). Also called دير ديوان Deir Dubwân. p.n.

دير ايوب Kt Deir Eyûb. The monastery of Job.

Kt Deir el Hawa. The monastery of the wind. The place stands very high on a conical hill.

المروق Mt Deir el Mahrûk. The burnt monastery.

ا دير نصلة Js Deir Nahleh. The monastery of the bee; but see Wâdy en Nahl, p. 37.

Mt Deir es Salib. The monastery of the Cross.

دي شباب Jt Deir Shebbab. The monastery of the youth.

دير الشيخ Kt Deir esh Sheikh. The monastery of the Sheikh (elder or chief).

دير السد Nt Deir es Sidd. The monastery of the cliff.

لير الطاحونة Jt Deir et Tâhûneh. The monastery of the mill.

ديريسيي Mt Deir Yesîn. The monastery of Yesîn. p.n.

الایتی Nu Deir ez Zîk. The monastery of the weft (of cloth). The word also means the sound of opening a door.

Kt Dhahr 'Alein. The ridge of 'Alein. p.n.; 'conspicuous.'

Mu Dhahr Deir Ghannâm. The ridge of the monastery of shepherds, or of Ghannâm. p.n.; 'plunderer' (the hill between Khurbet Umm Tôba and Bîr el Katt).

Mu Dhahr Mesadeh. The ridge of Mesadeh. p.n.; 'fortunate.' It should probably be قبر of the ascent.'

ظهر سريس Kt Dhahr Saris. The ridge of Saris. p.n. See p. 312. It is the hill of the trigonometrical point.

ظبر الشيّاح Mt Dhahr esh Shîyâh. The ridge of the cautious one; the hill just west of Bethany (cl' Azirîyeh).

الله عابد عابد Lt Dhahret 'Âbid. The ridge of the devotee.

ابي رف Ns Dhahret Abu Rafå. The ridge with the elevation; west of Mukhmâs.

العمود Mu Dhahret Deir el 'Amûd. The ridge of the monastery of the column. Hill of Deir el 'Amûd.

المدرية Nu Dhahret el Haddadîyeh. The ridge of the Haddadîyeh. p.n.; probably حدادية Haddâdîyeh, 'blacksmiths.'

ظرة البنينة Mu Dhahret el Jinneineh. The ridge of the little garden, near Beit Sâhûr, on the east.

ظرة جرون زعتر Mu Dhahret Jurûn Zâter. The ridge of the troughs, or threshing-floors of thyme.

التضي Nu Dhahret el Kady. The ridge of death; or of the decisive man, Kâdt Keis.

ظهرة القرع Mu Dhahret el Karā. The ridge of gourds; near Dhahret el Tabbâkh.

ظهرة القرياني Mu Dhahret el Kreiâny. The ridge of the aqueducts; near Hindâzi.

قابرة خلة المعارة Mu Dhahret Khallet el Mughârah. The ridge of the dell of the cave; near Dhahret et Tabbâkh.

ظهرة الرتميّة Dhahret er Retemîyeh; near Bîr Fakhedh el Kôl. The ridge of the broom plant (Genista rætam), the juniper of the Bible, which grows in this part.

الطبّاخ Mu Dhahret et Tabbâkh. The ridge of the cook; also called ظهرة الم الغزلان Dhahret Umm el Ghŭzlân, the ridge of the gazelles.

العروض Mu Drââh el 'Arîd. A cubit in width. A name obtained near el Keisarânîyeh, applying to a piece of land. See Hindâzi; it is written also عروف 'sprouting plants,' or 'hard.'

اشوع Kt Eshûā. Eshûā. p.n.; (Joshua).

الغفر Lu El Ghŭfr. The guard or toll; a watchtower.

الحبس Lt El Habs. The prison, or the church (mosque) endowment ; a cell.

Ls El Hadab. The hummock; hillock east of Khurbet el Ibreij. q.v.

الحاج عليان Lu Hâj 'Aleiân. The pilgrim 'Aleian. p.n.; a Kubbeh with fine trees, east of Nehhâlîn. See " Memoirs."

الحاج حسى الرأفاتي Hâj Hasan er Rafâti. The pilgrim Hasan of Râfât.

Lu Hausân. Hausân. p.n.; 'hovering round.'

Ks Heitân es Sinôbar. The walls of the cypress.

Ks Heitân el War. The walls of the rugged rock.

مندازي Mu Hindâzi. The measurer. Close to this title, applying to a piece of ground, was obtained Drâah el 'Arûd, 'a cubit wide.' See above.

حزم Ns Hizmeh or el Hizmeh. The bundle. Perhaps from حزمة وقيل الحزمة 'rough ground.'

عرطوف Jt Hinfiret 'Artûf. The excavation of 'Artûf (near that place).

النبي بولس Hŭfiyir en Neby Bûlus. The excavations of the prophet Paul. Springs dug in the valley south of Khŭrbet en Neby Bûlus.

العمان Mu Hŭmmâm Sulcimân. Solomon's bath; an old pool below Urtâs.

the کوریة Ks El Hûrîyeh. El Hûrîyeh. p.n.; perhaps from خور 'a plane tree'; or خور 'a liourî' (maiden of paradise).

Mt El Hûty. The walled. A well with a walled court round it (south of Lifta, near the main road).

الابهام عمر بين Mu Imâm 'Amr ('Omar) Ibn Khňttâb. The Imâm, i.e., Caliph (خليفة). Omar Ibn el Khattâb (a great supporter, and afterwards successor of Mohammed). It is the Kubbeh in Khŭrbet Umm Tôba.

Us El Jahrân. The dens (rock-cut tanks).

Mu Jâmià 'Amr ('Omar) Ibn Khŭttab. The mosque of Omar, son of Khŭttâb (the father-in-law of Mohammed, and afterwards Caliph), in Beit T'âmîr.

Mu Jebel el Atwâkeh. The mountain of the enclosures; (hill above 'Ain Yâlo, with dry stone walls).

Mt Jebel Deir Abu Thôr. The mountain of Abu Thôr's convent.

Ms Jebel el Kuds. The mountain of Jerusalem.

Ks Jebel el Mukŭttum. The hidden mountain. Perhaps an error for جبل المُقطع 'the quarried mountain.'

Mt Jebel es Sonneik. The mountain of the white plastered house. The top is called باطن البوا Bâtn el Hawa, 'knoll of the wind.'

Ms Jebel et Tazvîl. The long mountain.

Ls *Jebâi*. The hill. *Scc* above, *Jebā*; also "Memoirs," under 'Gibeah.'

Ms Jedireh. The sheep-fold. Heb. جديرة Gederah; 'fold.'

جراش Ku Jerâsh. Jerâsh. p.n.

المبيب Ms El Jîb. El Jîb. p.n.

Nu Jôfet el 'Akkâsh. The hollow of the thick-bearded one.
The last word is also the name of a herb and of the fruit
of the Araka (قراراكة), or Paliurus aculeatus.

Nu Jôfet er Ritkah. The closed-up hollow.

المجوباً Nu El Jûba. The water pits; a birkeh and some caves in a rock.

Lt El Jûrah. The water-hole.

النَّمَتِ Nt Jûrat el Kemkh. The water-hole of pride (literally 'turning up the nose haughtily'); but it may be an error for في 'wheat.'

الله الله Nu Kâât Keis. The court-yard or plain of Keis. p.n. Sec Khŭrbet Keis, p. 234.

Nu Kabr Ghannam. 'The grave of Ghannam.' p.n.

Mu Kabr Helweh. The grave of Helweh. A woman's name, 'sweet.'

Lu El Kabû. The vault or cellar.

Ns Kabûr el Beni Isrâîm. 'The graves of the Children of Israel'; also called قبور العمالقة Kabûr el 'Amâlikeh, 'the graves of the Amalakites.'

التنعل Mu Kabûr et Tefal. The forged or artificial tombs.

التديرة Ns El Kadeirah. The little pot.

Nu Kanân el Musrî. The peaks of the Egyptian.

الكفار Mu Kanât el Kuffâr. The pagans' canal.

لا كناة وادي البئار Lu Kanât Wâdy el Biâr. The canal of the valley of the wells. The short western canal south of the Burak (Pools of Solomon).

Mt Katamôn, or Deir el Katamôn. Katamôn. p.n.; or the convent of Katamôn, from قطم 'to quarry.'

Lt Katanneh. Katanneh. p.n. ef. Heb. كالم 'little.'

Mt Katât Kanwir. Crags of the summit.

ا كباراً Lt Kebâra. The caper plant. In modern Arabic Kebâra means also a small kiln.

كغيرة Lt Kefîreh. The little village.

عناك Ms Kefr'Akab. The village of the steep or mountain roads.

ابی سبّا کنر ناتا وتیل خرش Ns Kefr Nâta. The village of Nata. p.n.; also called Khŭrbet Abu Subbâh. The village of Abu Subbâh, from a family which lived in the place at one time (Rob., late "Bib. Res.," p. 290).

لغر روط Ks Kefr Rût. The village of the river.

2 Q

لشيّال Ls Kefr Shiyân. The village of Shiyân. p.n.; also called Kefr Shiyâl. p.n. Shiyân means the plant dragon's blood.

كنر صوم Lu Kefr Sôm. The village of fasting.

Mu El Keisarânîyeh. The Cæsareum.

لاسة Ku Kelâdet el Koteineh. The necklace of cotton (or of the servants); also called قالات القطيعة Kelâdet el Koteineh, with the same meaning. The name is vulgarly applied to a string of dried figs.

الكنيسة Js El Kenîseh. The Church.

Mu Kenîset er Râwât. The church of the shepherds. (The Mediæval Angelus ad Pastores.)

القرادية (Mu) El Kerâdîyeh. The Kerâdîyeh قراد 'a tick'; a district القرادية

كسلة Kt Kesla. Kesla. p.n. Heb. كسلة Chesalon.

القطع Ku El Ketå. The separate part; a piece of ground near Beit

Mt Khallet 'Âbid. The dell of the devotee; near Bîr Sâhûr el 'Atîkah.

Ns Khallet el Abreikneh. The dell of sorrel.

لعصافير Lu Khallet el 'Asafîr. The dell of sparrows; east of 'Ain Faghûr.

Lt Khallet el Bîr. The dell of the well; near Khŭrbet Deir esh Sheikh.

العَنْصَاف Ju Khallet Bîr es Sŭfsâf. The dell of the well of the osier-willow.

علَّ البطة Ju Khallet el Buttah. The dell of the duck.

الضبع Ms Khallet ed Dŭbå. The dell of the hyena.

لفرس Kt Khallet el Faras. The dell of the mare; (near Khŭrbet Marmîtah).

الله الله Mu Khallet Hamed. The dell of Hamed. p.n.; (near Khŭrbet el Bedd Falûh).

المام Js Khallet el Hummâm. The dell of the bath.

القساميين Mu Khallet el Kasâmîn. The dell of the distributors (near el Keisarânîyeh).

الناف لعند Ls Khallet el Khulf. The dell of opposition or succession.

ليُّال المَّا لَعُلِيَّةً Ls Khallet el Kuta. The dell of the sand-grouse.

لعلبة Ku Khallet el Musellabeh. The cross dell (at right angles to the valley).

Ms Khallet en Netesh. The dell of sprouting plants.

السماقة Ju Khallet es Semmåkah. The dell of the sumach-tree (Rhus coriaria, Linn.).

لشاميّة Lt Khallet esh Shâmîyeh. The Syrian dell (near Khŭrbet Nûh).

للشقيف Lt Khallet esh Shukif. The dell of the cleft (north of Khurbet Deir esh Sheikh).

لطيبة Ku Khallet ct Taiyibch. The goodly dell (near Ballût Umm csh Shŭrît).

لطب Kt Khallet et Tama. The dell of covetousness, or hope.

الزيتون Ju Khallet ez Zeitûn. The dell of olives.

النان Ju El Khân. The Caravanserai.

ل مسقى Ls Khân Miska. The inn of the waterworks.

خان الرام Ms Khân (cr Râm). The inn of er Râm. p.n.

الخاروبة Js El Khârûbeh (properly el Kharrûbeh). The carob or locust tree (Ceratonia siliqua).

Lu El Khudr. El Khudr. See p. 28.

Ku Khŭrâb eth Thureiya. The ruins of the Pleiades, or soft soil.

خربة العبد Ku Khŭrbet el 'Abd. The ruin of the slave.

ال خربة عبّاد Ju Khŭrbet 'Abbâd. The ruin of the devotee.

لجان Ls Khurbet Aberjan. The ruin of the towers.

لعبر Lu Khŭrbet el 'Abhar. The ruin of the mock orange (Styrax officinalis).

لخية ابي عدس Lu Khŭrbet Abu 'Adas. The ruin with the lentils.

2 Q 2

Mu Khŭrbet Abu 'Atrah. The ruin of Abu 'Atrah. p.n.; north of Sŭr Bâhir, in the valley.

ابي بريك Mu Khŭrbet Abu Bureik. The ruin with the little pool.

Ks Khŭrbet Abu Fureij. The ruin of Abu Fureij. p.n.

Nt Khurbet Abu Hûcilân. The ruin of Abu Hûcilân. p.n.

Lu Khŭrbet Abu Kuleibeh. The ruin of Abu Kuleibeh. p.n.

ابي ليمون Mt Khŭrbet Abu Leimûn. The ruin of Abu Leimûn ('him of the lemon'), from Neby Leimûn.

ابي عقيري Nu Khŭrbet Abu Makîrî. The ruin of Abu Makîreh. p.n. cf. Kîreh, p. 237.

Nt Khŭrbet Abu Maseirah. The ruin with the fold. (Sîr et Tabalâs.)

کریة ابی معمد Lt Khŭrbet Abu Muhammed. The ruin of Abu Muhammed.

ابى روس Ns Khŭrbet Abu Rûs. The ruin with the hill tops; on the top of a hill near edge of precipice.

ابى صبّاح Ns Khŭrbet Abu Sabbâh. The ruin of Abu Sabbâh. p.n. ; another name for Kefr Nâta, which see, p. 297.

ابي سعد Nt Khŭrbet Abu Såd. The ruin of Abu Såd. p.n.

Lu Khŭrbet Abu Sŭd. The ruin of Abu Sûd. p.n.

ابي صوان Nt Khŭrbet Abu Sûwân. The ruin with the flints.

الله عدسة (Ms) Khŭrbet 'Adaseh. The ruin of lentils. Two ruins, either of which might be Adasa. (See "Memoirs.") The former is the most probable. It is said to be also called خبة لبية المنافعة Khŭrbet Lejjeh, the ruins of the abyss or chasm.

ابى زشرور Ls Khŭrbet Abu Zârûr. The ruin with the hawthorn (marked R, west of Beit Issa).

لاحمديّة Lu Khŭrbet el Ahmadîych. The ruin of Ahmed's place or family.

Ms Kharbet 'Aîd. 'Aîd's ruin (a common Arabic proper name).

Lu Khŭrbet 'Ain el Kenîseh. The ruin of the spring of the church.

Lt Khurbet 'Ain et Tût. The ruin of the spring of the mulberry.

ال خربة أغليديا Ju Khŭrbet Aklidia. The ruin of Aklidia. p.n. See p. 288.

عندا من خد Ks Khurbet el 'Akid. The ruin of the vault or coping stone.

خربة الألحن Mt Khŭrbet el Âlaun. The ruin of el Âlaun. p.n.

ليَّا علية علية Lu Khŭrbet 'Alîa. The upper ruin.

אביה באבם Nt Khurbet 'Almît. The ruin of Almît. p.n. ef. Heb.

اعلي Ju Khurbet el' Aly. 'Aly's ruin. p.n.

Ku Khŭrbet 'Amrân. The ruin of 'Amrân (Amram, the father of Moses). See Neby Amrân, p. 9.

نسد Ku Khŭrbet el Asad. The ruin of the bear. Also pronounced Lesed ('licking').

ك بنة عسقلان Ls Khurbet 'Askalân. The ruin of Ascalon.

المن الله الله الله Ns Khŭrbet 'Attûrah. The ruin of 'Attûra. p.n. ef. 'Attûra. p. 284.

كربة عواد Ls Khŭrbet 'Auwâd. The ruin of 'Auwâd. p.n.; immediately west of Beitûnia, and east of Khŭrbet Bir esh Shâfa.

Ms Khurbet Ballût el Hâlis. The ruin of the green oak.

ني بردة Ks Khûrbet Baradah. The cool ruin.

Lt Khurbet Bâtu es Saghir. The ruin of the little knoll.

Mu Khurbet el Bedd. The ruin of the idol or temple.

خربة بد فالوح Mt Khŭrbet Bedd Fâlûh. The ruin of the idol or temple of Fâlûh. p.n.; ('prosperous').

ليدادي. Kt Khurbet el Beddâdein. The ruin of the two idols.

Mt Khurbet el Bedr (from Sheikh Bedr). The ruin of el Bedr. p.n. See Sheikh Bedr, p. 243.

Lt Khurbet Beit Jûza. The ruin of the house of Jâza. p.n.

ا خربة بيت جيز Jt Khŭrbet Beit Jiz. The ruin of the house of the valley side. It is also called خربة عبرة Khŭrbet Sŭbrah, the ruin of the prickly pear.

Mt Khurbet Beit Mizmir. The ruin of the house of the flute.

עניים אל Lt Khŭrbet Beit Mizza. The ruin of the house of good wine. It may however be a corruption of Heb. אינים אווא Mozah, 'spring head.' The place is surrounded with springs. See also Bîr el Mizzeh, p. 290, and "Memoirs," under 'Kŭlônieh.'

نوشن Ks Khŭrbet Beit Nôshef. The ruin of the house of Noshef. p.n.; 'one who dries.'

ا خربة بيت شبات Ls Khŭrbet Beit Shebâb. The ruin of the house of the youth.

Lu *Khŭrbet Beit Skâria*. The ruin of Beit Skâria (the ancient Beth Zacharias).

Ms Khurbet el Beitûni. The ruin of the man of Beitûnia.

Ju Khŭrbet Belled el Fôka. The ruin of the upper town.

البيادر Ns Khŭrbet el Bîádir. The ruin of the threshing-floors.

خربة البيار Ms Khŭrbet el Bîâr. The ruin of the wells.

Mu Khŭrbet Bîâr Lûka. The ruin of the wells of Luke.

خربة بدُر العد Kt Khŭrbet Bîr el 'Edd. The ruin of the perennial spring well.

اللَيمُون Ju Khŭrbet Bîr el Leimûn. The ruin of the well of the lemon. See Bîr el Leimûn, p. 290.

Ms Khurbet Bîr er Rasâs. The ruin of the lead well.

لشانع Ls Khmrbet Bîr esh Shâfā, or Bîr Khmrabet esh Shâfā. The ruin of the well of esh Shâfā, or the well of the ruin of esh Shâfā. The last word may mean a narrow strip of land round a property left in order to invalidate the right of pre-emption by the owners of the adjoining estate. It may also be an error for es Shafāî, the name of the founder of one of the four great orthodox Modammedan sects.

سخبة المقيع Mt Khŭrbet el Bŭkciā. The ruin of the open valley.

ال خربة بقيع ضأر Nt Khŭrbet Bukcia Dhân. The ruin of the vale of sheep.

نوبة البريع Ks Khŭrbet el Bureij. The ruin of the little tower.

الله الله Mt Khŭrbet el Burj. The ruin of the tower.

نجبة البصل Kt Khurbet el Busl. The ruin of the onions.

لدالي Ks Khurbet ed Dâly. The ruin of the trailing vine.

لاس Ku Khŭrbet ed Dâr. The ruin of the house (marked R, north of Khŭrbet Duhy).

Ks Khŭrbet Dâr Mustafa. The ruin of Mustafa's house.

ن دارية Ks Khŭrbet Dârieh. The ruin of Dârieh. p.n. See "Memoirs," under 'Attaroth Adar.'

ين الدوارة Ns Khurbet ed Dawarah. The ruin of the circuit.

Ms Khŭrbet ed Debeidbeh. The ruin of ed Debeidbeh. The word means a horse's hoofs on the stones. It may be ذباذية 'little wells.'

خربة الدير Lu Khŭrbet ed Deir. The ruin of the monastery.

کریة دیر عمر Lt Khŭrbet Deir 'Amr. The ruin of the monastery of Amr close to Sheikh 'Amr. q.v.

Js Khŭrbet Deir Dâkir. The ruin of the monastery of the gardener.

ل خربة دير حَسّان Ls Khûrbet Deir Hassân. The ruin of the monastery of Hassân. p.n.

ابن عبید Nu Khŭrbet Deir Ibn'Obeid. The ruin of the monastery of the son of Obeid; also called Mâr Theodosius.

قالوس Ks Khŭrbet Deir Kalûs. The ruin of the convent of Kulûs. p.n. قلوص 'water increasing in a well.'

الرهبان Js Khŭrbet Deir er Rohbân. The ruin of the monastery of the monks.

خربة دير سلّم ${Ms \atop Kt}$ Khŭrbet Deir Sellâm. The ruin of the monastery of Sellâm.

Lt Khurbet Deir esh Sheikh. The ruin of the monastery of the Sheikh.

خرية ديري Ku Khurbet Deiry. The ruin of the property of the monastery (of Deir esh Sheikh).

ا خربة ذَنَب الكلب Ks Khŭrbet Dheneb el Kelb. The ruin of the dog's tail; just west of Khŭrbet Beit Noshef.

الدكّي Nt Khŭrbet ed Dikki. The ruin of the hillock; also called خربة الدكّي Khŭrbet es Sikkeh, 'ruin of the path.'

Ks Khŭrbet ed Dirish. The ruin of ed Dirish. p.n.

لدريهمة Ls Khŭrbet ed Dreihemeh. The ruin of the enclosed gardens. See p. 139.

خربة ضهى Ku Khŭrbet Duhy. The ruin of barren ground.

خرية الدوير ${ binom{Ls}{Ns}}$ Khŭrbet ed Duweir. The ruin of the little monastery.

اخریة ارها Ms Khŭrbet Erha. The ruin of aqueducts.

لخربة عرما Kt Khurbet 'Erma. The ruin of the dam or dyke.

Ms Khurbet Erzîyah. The ruin of cedars.

كربة العشى Ms Khŭrbet el 'Eshshy. The ruin of the nests.

Ks Khŭrbet Fàdûsh. The ruin of Fàaûsh. p.n.; perhaps for خربة فعوش fâ'ûs, 'a serpent,' 'mountain goat,' or 'a narrow necked bottle.'

בייה של Lu Khŭrbet Fâghûr. The ruin of Fâghûr. p.n. Heb. ביה של See "Memoirs," under 'Peor ' or 'Phagor.'

Mt Khŭrbet Faraj. The ruin of the cleft. See 'Ain Farûjeh, p. 279.

Mt Khŭrbet Fûâksch. The ruin of the melons.

Jt Khurbet el Fûl. The ruin of beans. cf. Tell el Fûl.

تخربة الغشينة Ku Khŭrbet el Ghasheinah. The valley of the undressed stone.

Ku Khŭrbet Habeik. The ruin of the herb pennyroyal.

الكَّذِينَ الْكَدُبِيَّ Nt Khŭrbet el Hadabeh. The ruin of the hummock; just north-east of Bethany.

الحداد Mt Khŭrbet el Haddâd. The ruin of the blacksmith.

عربة حديد Jt Khŭrbet Hadîd. The ruin of iron.

نجبة الحديثة Ks Khurbet Hadîtheh. The new ruin.

Ls Khurbet et Hûfy. The ruin of the barefoot ones.

الحق Ns Khŭrbet el Haî. The ruin of the snake.

العربة حيّان Ns Khurbet Haiyan. The ruin of Haiyan. p.n.

المناقبة Ns Khurbet el Haiyeh. The ruin of the snake.

المبيلة Mu Khŭrbet Hajeileh. The ruin of the partridges (Cacabis heyi).

ا خربة الحالج حسن Jt Khŭrbet el Ilâj Hasan. The ruin of the pilgrim Hasan.

Js Khurbet el Hamâm. The ruin of the pigeon.

Lu Khŭrbet Hamdân. The ruin of Hamdân. p.n.

لف خربة لاس Ku Khŭrbet Hamdhal. The ruin of the colocynth.

Kt Khŭrbet Hammâdeh. The ruin of Hammâdeh. p.n.; perhaps حمائة 'pasturage.'

لن عربة حنا Ku Khurbet Hanna. The ruin of John.

الحزان Nu Khurbet el Haradân. The ruin of the lizards.

لش حاراش Lt Khŭrbet Hârâsh. The ruin of Hârâsh. See "Memoirs," under 'Arath.'

Ls Khurbet Harfûsh. The ruin of the viper.

ارسيس Kt Khŭrbet Harsîs. The ruin of Harsîs. p.n.; by the guard house at Bâb el Wâd.

ال خربة كسي Jt Khurbet Hasan. The ruin of Hasan. p.n.

خربة البوا Ks Khurbet el Hawa. The ruin of the wind.

אביי או Mt Khŭrbet Hazzûr. The ruin of Hazzûr. p.n.; Heb. אביי בלפיי Hazor.

ما خرية حبيلة Lu Khŭrbet Hebeileh. The ruin of the little terrace.

نجية حلّابي Ks Khŭrbet Hellâbi. The ruin of the milkman; probably the man of Aleppo.

الخربة حيبا Js Khŭrbet Hîba. The ruin of Hîba. p.n.

Kt Khŭrbet Hirsha. The ruin of Hirsha. p.n.; perhaps Heb. בְיָשִׁים Charashim. See "Memoirs."

Lt Khurbet el Hôsh. The ruin of the court-yard.

ي حويد. Ku Khŭrbet Hûbîn. The ruin of Hûbîn. p.n.

2 R

لاه Ks Khŭrbet el Hŭmmâm. The ruin of the bath.

نعواًد Ks Khŭrbet Ibn Auwadd. The ruin of Auwadd.

ابى بارك Ms Khŭrbet Ibn Bârak. The ruin of Ibn Bârak. p.n.; ('blessed').

Lt Khŭrbet Ikbâla. The ruin of prosperity; perhaps 'the southern ruin'; also called دير البنات Deir el Benât, the convent of the girls. See "Memoirs."

Ls Khŭrbet Ilása. The ruin of Ilása. p.n.; perhaps Ἐλεασά. See "Memoirs," under 'Eleasa.'

الله الله Jt Khŭrbet Ism Allah. The ruin of the name of God.

الله الله Lu Khŭrbet el Jâmia. The ruin of the mosque.

جبع Kt Khŭrbet Jebå. The ruin of the hill.

Ls Khŭrbet el Jedeir. The ruin of the walled enclosure, or sheepeote.

ال خربة جديرة Jt Khŭrbet Jedîreh. The ruin of the walled enclosure, or sheepcote. See "Memoirs," under 'Gederah.'

مَربة البعقة Mt Khurbet el Jemah. The ruin of the gathering.

عربة جنابة Ju Khŭrbet Jennâbet el Gharbîyeh. The ruin of the west side.

غربة جناية Ju Khŭrbet Jennâbet esh Sherkîyeh. The ruin of the east side. الشرقيّة

אביה איז אין Kt Khŭrbet Jenar. The ruin of Jenar; probably יגיער 'a watchman.'

خربة الجرابة Kt Khŭrbet el Jerâbeh. The ruin of the plantation.

لخرية جريوت Ls Khŭrbet Jeriût. The ruin of Jeriût. p.n.

Nu Khŭrbet Jokhdhŭm. The ruin of Jokhdhûm. p.n.

Nu Khŭrbet Jubb er Rûm. The ruin of the pit of the Greeks.
Compare Ferdûs er Rûm at Jerusalem.

عُرِيةُ الْمَبِيعَةُ Lt Khŭrbet el Jubeiah. The ruin of the little hill.

لي المجنير Ls Khŭrbet el Jufeir. The ruin of the half-filled well, or of the quiver.

كنة حنت Ls Khŭrbet Jufna. The ruin of Jufna (the large dish).

لاه المبنيل Ks Khŭrbet el Junjul. The ruin of Junjul. p.n. Perhaps an ancient Gilgal.

ال خربة جرفة Ju Khŭrbet Jurfa. The ruin of the perpendicular bank (cut out by the torrent in the debris of a valley).

خربة جوريش Ku Khŭrbet Jûrîsh. The ruin of Jûrîsh. p.n.

الكيث Ls Khŭrbet el Kabbûsh. The ruin of Kabbûsh. p.n.

Mt Khŭrbet Kâkâl. The ruin of the herb pennyroyal. It may be an error for کعکول 'soft stone.'

قرط Nt Khiurbet Karrît. The ruin of Karrît. p.n.; from خربة قريط which means both 'an ear-ring,' and 'clover.'

ال خربة كبار Mu Khŭrbet Kebâr. The ruin of the caper plant, or of the kiln.

ال خربة كنرتا Js Khŭrbet Kefrata. The ruin of Kefrata. p.n.

لعربة كفر راسى Ks Khŭrbet Kefr Râsy. The ruin of the village of Rásy.

خربة كغرطاس Ms Khŭrbet Kefr Tâs. The ruin of the village of Tâs (a cup).

ال خربة كثرورية Jt Khŭrbet Kefr Urich. The ruin of Kefr Urich. (Kefrûrich.) p.n. See "Memoirs," under 'Cepararia.'

لقرينة لقرينة Ls Khŭrbet el Kereina. The ruin of the little peak.

خربة خلة العدس Ms Khŭrbet Khallet el 'Adas. The ruin of the dell of lentils; just west of Khŭrbet et Tîrch.

البيضاً على Mu Khŭrbet Khallet el Beida. The ruin of the white dell.

السدر Ns *Khŭrbet Khallet es Sidr*. The ruin of the dell of the lotus tree.

Mt Khŭrbet Khallet et Tarhah. The ruin of the dell of the foundations.

Lu Khŭrbet el Khamaseh. The ruin of the five.

خربة الخميس $\left\{ egin{align*} ext{Ls} \\ ext{Mu} \end{array} \right\}$ Khŭrbet el Khamîs. The ruin of the fifth.

خربة الخان Ku Khŭrbet el Khân. The ruin of the Caravanserai.

لا خربة خاتوة Kt Khurbet Khûtûleh. The ruin of Khûtûleh. Sce 'Ain el Khûtûleh, p. 280.

Mt Khurbet el Khâzûk. The ruin of the impaling stake.

خربة خير Kt Khŭrbet Kheir. The ruin of good.

2 R 2

Ju Khŭrbet el Kheishûm. The ruin of the promontory.

مَا الْمُنْسِية Ns Khŭrbet el Khŭdrîyeh. The ruin of the chapel of el Khûdr. See p. 28.

ين قيانة Ju Khŭrbet Kîâfa. The ruin of tracking footsteps.

لخربة كيلا Jt Khŭrbet Kîla. The ruin of Kîla. p.n.

خربة قديس Lu Khŭrbet Kudeis. The ruin of the holy one.

الكف Mu Khŭrbet el Kuff. The ruin of the palm of the hand.

لكستة Ku Khŭrbet el Kursinneh. The ruin of the vetches.

Lu Khŭrbet el Kŭseir. The ruin of the small palace.

خربة التصر Kt Khŭrbet el Kŭsr. The ruin of the palace.

Mu Khŭrbet el Kŭssîs. The priest's ruin.

Lt Khŭrbct el Kŭsŭr. The ruin of the palaces.

للم Ls Khurbet el Lahm. The ruin of meat.

لة الله الله Ls Khurbet el Lattâtîn. The ruin of those who triturate or pound.

للوز Lt Khŭrbet el Lôz. The ruin of the almond.

Lt Khŭrbet el Lôzeh. The ruin of the almond-tree.

ليمن Ls Khŭrbet el Mahmeh. The ruin of the fortified place.

Nu Khurbet el Makhrûm. The ruin of the mountain peak.

Ku Khŭrbet Malkat-hah. The ruin of Malkat-hah. p.n.

Kt Khŭrbet Marmîtah. The ruin of Marmîtah. p.n.

Mu Khŭrbet el Mazâr. The ruin of the shrine; just south of Wâdy Abu Helweh (marked R).

لية ميط Ls Khŭrbet Meita. The ruin of low ground.

لقية، قرية Mt Khŭrbet Mekîka. The ruin of the bald patches.

خربة مناع Ks Khŭrbet Menâa. The ruin of Menâa. See Sitt Mena.

المراغب Mt Khurbet el Merâghib. The ruin of the open country.

نقكية Kt Khurbet Merj el Fikieh. The ruin of the meadow of the joyous one, or of the fruit grower; perhaps it should be نقيه 'the doctor.'

Jt Khurbet el Mesherfeh. The ruin of the high place.

Mu Khurbet Mezmûria. The ruin of the pipes or flutes.

السمار Kt Khŭrbet el Mismâr. The ruin of the nail.

Lt Khŭrbet el Murân. The ruin of the Murân; a tall slender tree, of which spears are made.

الرصص Nt Khurbet el Murussus. The ruin of the place of the rubble; probably from the pavement of cobble stones in the ruins.

Ms Khurbet el Musry. The ruin of the Egyptian.

خربة نبهان Kt Khŭrbet Nabhân. The ruin of vigilance.

خربة النمل Mt Khŭrbet en Nahl. The ruin of bees; it may be خربة النمل 'drinking place,' a cistern being near it. But see Wâdy en Nahleh, p. 37.

ي النبي بولس Ju Khŭrbet en Neby Bûlus. The ruin of Prophet Paul.

خربة ندي Ls Khŭrbet Neda. The ruin of dew.

Mu Khŭrbet en Nejjûr. The ruin of the carpenter.

النياتة Ku Khŭrbet en Niâteh. The ruin of Niâteh. p.n.; perhaps خربة النياتة 'desert ground.'

المنابعة Ms Khurbet Nisich. The ruin of forgetfulness, or of credit (as opposed to ready money).

خربة نوح Ku Khŭrbet Nûh. The ruin of Noah. See "Memoirs"; also called خربة حريقة الكماً لله Khŭrbet Hariket el Kahhâleh, 'the conflagration of the oculists.'

جربة وب Kt Khŭrbet Rabā. The ruin of the arbour or summer-house.

تربة الرفابة Nt Khŭrbet er Raghâbneh. The ruin of the Raghâbneh, family name; (sing. Raghbân). This is a common form of Syrian proper name.

خربة , كوبس Ks Khŭrbet Rakûbus. The ruin of Rakûbus. p.n.

لال المال المال

ابى ابى Jt Khŭrbet Râs Abu 'Aîsheh. The ruin of the hill-top of the father of 'Aîsheh ('Âyesha); i.e., Abu Bekr.

ابي البي Jt Khŭrbet Râs Abu Murrah. The ruin of the hill-top of Abu Murreh, p.n. The Beni Murreh are a well known Arab tribe.

قربة ,اس العلوة Mt Khŭrbet Râs el 'Alweh. The ruin of the upper hill-top.

اس الباد Mt Khurbet Râs el Bâd. The ruin of the conspicuous hill-top.

المغار Ls Khŭrbet Râs el Mŭghâr. The ruin of the hill-top of the caves; west of el Kubeibeh.

له الصنوبر Ls Khŭrbet Râs es Sinôbar. The ruin of the hill-top of the cypress; just east of Bîr 'Ûr et Tahta (marked R).

Mt Khurbet Râs et Tawîl. The ruin of the long top.

لمانة الرمانة Ls Khŭrbet er Rumâneh. The ruin of the pomegranate.

ا خربة رويسون Js Khŭrbet Ruweisûn. The ruin of the hill-tops.

אב, או Ku Khŭrbet es Sâîreh. The ruin of the flame; it is perhaps Heb. שׁעַרִים. See "Memoirs," under 'Shaaraim' and 'Sior.'

الصلاح Mt Khŭrbet es Salâh. The ruin of es Salâh. See Abu Salâh, p. 278.

نية سمونية Kt Khŭrbet Sammûnieh. The ruin of Semûnieh. p.n. Sce p. 115, Sheet V.

کربة سمویل Mt Khurbet Samwîl. The ruin of Samwîl; near Neby Samwîl.

اسيس Ku Khŭrbet Sanâsîn. The ruin of Sanâsîn. p.n.; the word means the protuberant parts of the vertebral process.

الصفر Jt Khurbet es Sefâr. The ruin of the dried plants.

للمليّة Lt Khňrbet es Selamîyeh. The ruin of the Selamîyeh family (marked R, west of Khňrbet el Lôz); probably p.n.

لياس Lt Khŭrbet Shàb Aîliâs. The ruin of the mountain spur of Elias.

Mu Khŭrbet esh Shaghrâb. The ruin of tripping up (as wrestlers do).

الشيخ البرهيم Kt Khurbet esh Sheikh Ibrahîm. The ruin of the Sheikh Ibrahîm. p.n.

خربة الشيخ سعد Ku Khŭrbet esh Sheikh Såd. The ruin of the Sheikh Såd: also called خربة الم اشتية Khŭrbet Umm Eshteryah, the ruin of the winter quarters.

Ku Khŭrbet esh Shekhetah. The ruin of esh Shekhetah. p.n.; perhaps from the Heb. משנה 'a sepulchre,' as there are rock-cut sepulchres here.

Lu Khurbet esh Sherkiyeh. The eastern ruin.

خربة شوفا ${Kt \brace Lt}$ Khŭrbet Shûfa. The ruin of the harrow.

ال خربة شويكة Ju Khurbet Shuweikeh. The ruin of thistles. See "Memoirs," under 'Socoh.'

خربة الصياغ Kt Khurbet es Slågh. The ruin of the goldsmiths.

Mu Khurbet Sîr el Ghanem. The ruin of the sheepfold.

الصومع Mt Khurbet es Sômā. The ruin of the cloister or hermitage.

ين من Mu Khurbet Subhah. The reddish-white ruin.

Lt Khurbet es Subr. The ruin of the prickly pear.

Kt Khŭrbet es Sukker. The ruin of sugar.

ال خربة سوريك Jt Khŭrbet Sûrîk. The ruin of Sŭrîk. Heb عزبة سوريك Sorek.

Ks Khurbet es Sûwûneh. The ruin of flints.

نَّ السُّويَدَيَّة Ks Khŭrbet es Sûweidîyeh. The ruin of the Sûweidîyeh Arabs.

Ms Khurbet Surveikeh. The ruin of Suweikeh. p.n.

Lu Khŭrbet et Tantûrah. The ruin of the peak (marked R) ; east of Khŭrbet el Hebeileh.

خربة طازة Lu Khurbet Tâzah. The ruin of Tâzah. p.n.; ('fresh').

نحربة التين Ks Khŭrbet et Tin. The ruin of the fig-tree.

Ms Khurbet et Tîreh. The ruin of the fort.

Ju Khurbet Unum el' Adas. The ruin with the lentils.

العمدان $\{Js\}$ $\{Ms\}$ $\{Ms\}$

Mu Khurbet Umm cl'Asâfîr. The ruin with the sparrows.

Ku Khurbet Umm ed Dejâj. The ruin with the fowls.

Jt Khurbet Umm ed Deraj. The ruin with the steps.

ام حارثين Js Khŭrbet Umm Hâretein. The ruin with the two hillocks, being a double ruin, half either side of the path.

الجمال خربة ام المجمال Nt Khurbet Umm el Jemâl. The ruin of the mother of camels (head of Wâdy el Jemel).

Ju Khurbet Umm Jîna. The ruin of Umm Jîna. p.n. See "Memoirs," under 'Engannim.' See Section A.

قعية أم القلعة Lu Khŭrbet Umm el Kŭlah. The ruin of the mother of the castle.

النتشة Mu Khŭrbet Umm en Neteshah. The ruin with the sprouting plants.

لرجمان Ks Khŭrbet Umm er Rujmân. The ruin with the cairns.

ام سريسة Jt Khurbet Umm Sarisch. The ruin with the lentisk.

Ms Khŭrbet Umm esh Sherit. The ruin with the strips. Also called خربة المصيون Khŭrbet el Mastâne. See'Ain Masiân, p. 281.

Lu Khŭrbet Umm esh Shukf. The ruin of the mother of the cleft.

Mu Khŭrbet Umm Tôba. The ruin with the good tree or water; but see "Memoirs," under 'Metopa.'

Ju Khurbet Umm Tûnis. The ruin of Umm Tûnis. p.n.

ادي علين Ju Khŭrbet Wâdy 'Alîn. The ruin of Wâdy 'Alîn. p.n.

ادى إدريس Ns Khŭrbet Wâd Idrîs. The ruin of the valley of Idrîs (Enoch).

ادي عميون Mt Khŭrbet Wâdy Sahyûn. The ruin of the valley of Zion.

ين اليرموق Ju Khŭrbet el Yarmûk. The ruin of Yarmûk. p.n.

يبودي Lu Khûrbet el Yehûdi. The ruin of the Jews.

ن جَابَة Kt Khûrbet Zabbûd. The ruin of Zabbûd. See Khûrbet Zebed, p. 51.

Mu Khûrbet Zàkûkah. The ruin of the young partridge.

Ju Khûrbet Zânûā. The ruin of Zânûā, perhaps a corruption of the Heb. إِثَانِي Zanoah. See "Memoirs."

خربة الزعتر Kt Khûrbet ez Zater. The ruin of thyme.

خربة الزيت Khûrbet ez Zeit. The ruin of the oil; another name for Khûrbet Harfûsh, p. 305.

نوقة Kt Khûrbet Zunûkleh. The ruin of Zunûkleh. p.n.

السبع Ks Khûrbetha Ibn es Sebā. The ruin (local form of the word) of the son of the wild beast, or 'of seven.'

القباب Js El Kubâb. The domes.

قتبة, احيل Mu Kubbet Râhîl. Rachel's dome.

لقبية Ls El Kubeibeh. The little dome.

Mt El Kuds esh Sherîf. The noble or eminent holy place, JERUSALEM.

Under this head are collected alphabetically the notice of all names within the bounds of Major Wilson's $\frac{1}{10000}$ Survey of the Environs of Jerusalem.

احبال الكبريت Alıbâl cl Kebrît. The terraces of sulphur.

'Ain el Madowerah. The round spring.

'Ain Silwan. The spring of Siloam.

'Ain es Sûwân. The spring of the flints.

الدرج 'Ain Umm ed Deraj. The spring with the steps.

العسابية El'Aisawiych. The place of Jesus.

'Akabet el Ghûzlân. The steep or mountain road of the gazelles.

عقبة الشيخ جراح 'Akabet esh Sheikh Jerrâh. The steep or mountain road of Sheikh Jerrâh. q.v.

' 2 S

لقدس El Kuds.

'Akabet es Sûwân. The steep or mountain road of the flints.

ارض السمار Ard es Somâr. The brown ground.

'Arâk et Tîreh. The cliff or cavern of the fort.

Bâtn el Hawa. The knoll of the wind.

بئر ابي شلبك Bîr Abu Shalbek. The well of Abu Shalbek. p.n.

بئر ايوب Bîr Eyûb. Job's well. See "Memoirs."

الله عليل Bîr el Hâj Khŭlîl. The well of the pilgrim Khŭlîl.

Bîr el Hûwârah. The well of the white marl.

بدر القاعة Bîr el Kâāh. The well of the plain or court-

بئر القوس Bîr cl Kôs. The well of the bow.

بدر المشارف Bîr el Mcshârif. The well of the high places.

Bîr el Rasâsyeh. The rubble well.

الشيخ جراح Bêr esh Sheikh Jerrâh. The well of Sheikh Jerrâh, q.v.

بدر الثغرة Bîr eth Thogherah. The well of the frontier or gap.

اليبودية Bîr el Ychûdîyeh. The well of the Jews; also called بئر شمعون الصديق Bîr Shem'ôn es Saddîk, the well of Simon the Just, being near his tomb.

بئر زيتونات بئر ويتونات Bîr Zeitînat el Haweileh. The well of the olives of the mansion, or of the neighbourhood.

Marilla: The pool of (St.) Mamilla; from a church which once stood near.

برکة ستّي عريم Birket es Sitti Miriam. The pool of Our Lady Mary.

بركة السلطان Birket es Sultân. The Sultan's pool.

Deir el Kaddîs Bâbîla. The monastery of St. Mamilla.

ا دير عار نقولا Deir Mâr Nikôla. The monastery of St. Nicholas.

الصليب Deir es Salîb. The monastery of the Cross ; or Deir el Musellabeh.

Ferdûs er Rûm. The paradise of the Greeks.

الدم Hakk ed Dumm, for حقل الدم Hakk ed Dumm, for عقل الدم المرابع Hakal ed dum. The field of blood; אינון אינון 'Aceldama.'

الْهَاوِيّة El Hâwich. The gulf or abyss.

تاریکت El Heidhemîyeh. The Heidhimîyeh (Dervishes). p.n. Lieut. Conder says "the name is said by the Sheikh of the Heidhemîyeh Derwishes, and by Sheikh Yûsef, son of Asad Fishfish, of Jerusalem, to be called in Arabic 16th century writings, d Heiremiyeh, of which the present name is a corruption. The older name is derived from Jeremiah, the place having been called Jeremiah's grotto since the 15th century. This information is obtained from Mr. S. Bergheim, of Jerusalem. The Jews point out this place as the בית הסקיל, 'house of stoning,' the place of public execution. This information is derived from Dr. Chaplin, of Jerusalem."

الم طبرية Hummâm Tubarîyeh. The bath of Tiberius; also called حمّام داد Hummâm Dâûd, the bath of David, probably because of its proximity to Neby Dâûd.

جبل دير ابي نور Jobel Deir Abu Tôr. The mountain of the monastery of Abu Thor. See Sheikh Ahmed et Toreh, p. 318.

2 S 2

جبل السّنيّن Jebel es Sonneik. The mountain of the white-plastered house.

إلطي Jebel et Tôr. The mountain of the mount.

قبور السلاطين Kabûr es Salatân (Salâtîn). The tombs of the Sultans, or تبور الملوك Kabûr el Molûk. The tombs of the kings.

التعدي El Kàdi. The place of sitting—the tradition being that Christ sat here.

نَّ الْعَبَوز Khallet el 'Ajûz. The dell of the old woman. See Wâdy Sheikh el 'Ajûz, p. 37.

القيس Khallet el Kŭsab. The dell of reeds.

خلّة الطرحة Khallet el Tarhah. The dell of the foundations.

is till El Khelweh. The secluded spot.

خربة ابي وعير Khurbet Abu Wâîr. The ruin of the rugged rocks.

خربر البدر Khŭrbet el Bedr. The ruin of el Bedr ; from Sheikh et Bedr. q.v.

النميس Khŭrbet Khamîs. The ruin of the fifth; or Khŭrbet Khamîsh, the ruin of the scratcher.

خربة النمازوق Khŭrbet el Khâzûk. The ruin of the impaling stake.

خربة الصلاح Khŭrbet es Salâh. The ruin of rectitude; perhaps connected with the Aramaic as the name seems frequently applied to quarried rock.

قبّة العبد Kubbet el'Abd. The dome of the slave.

قَبَّةُ الرَّبِعِينِ Kubbet el Arbâîn. The dome of the Forty; scil., martyrs.

احمد Kurm Ahmed. The vineyard of Ahmed.

كرم الشيخ Kurm esh Sheikh. The vineyard of the Sheikh.

قصر اشنار Kŭsr Ishenâr. Schneller's house by the asylum; so called from the owner, of whose name it is a corruption. Kŭsr, 'a palace,' is used in Palestine for any house.

قصر القاعة Kusr el Kååh. The house of the plain.

تصر النعطيب Kusr el Khatîb. The notary's house.

فصر الكرمة Kusr el Kurmeh. The house of the vine-

تصر القطب Kŭsr el Kŭtb. The house of el Kŭtb. p.n.; meaning 'the pole'; it belongs to a Jerusalem Moslem family of the name.

قصر المفتى Kusr el Mufti. The house of the Mufti.

تصر الشهابي Kusr esh Shehâbi. The house of esh Shehâbi, an old Jerusalem family, to which the Mufti above-named belonged.

Adawiyeh (family name). Wighâret el 'Adawîyeh. The cave of the

iel 5, les Mughâret el 'Anab. The cave of grapes.

السقوبيّة El Muskôbîych. The Muscovite establishment; 'the Russian buildings.'

داود Neby Dâûd. The prophet David.

رأس ابو حلاوي Râs Abu Hâlawi. The hill-top with the Halâwi (a thorny plant).

לים וגנישה, Râs el Madbaseh. Hill-top place of Dibs (grape syrup). It may be from the Heb.

أس المشارف, Râs el Meshârif. The hill-top of the high places.

رأس النادر, Râs en Nâdr. The hill-top of the projecting part of a mountain.

أس السلام, Râs cs Sillâm. The hill-top of es Sillâm. p.n.; probably Scllâm Ibn Kaisar, one of the companions of Mohammed, who was Governor of Jerusalem under the Caliph Mo'âwiyeh.

رأس امّ الطلع Râs Umm ct Tala. The hill-top of the ascent. A road leads up to it.

رجوم البهيمة Rŭjûm el Behîmeh. The cairns of the beast; perhaps from ", 'a rock.' These are heaps of flints gathered to clear the land.

جم القبقير, Rŭjm el Kahakîr. The cairn of the stone heaps.

Rûs Mesâidet Sîdna 'Aisa. The hill-tops of the ascension of our Lord Jesus. أسيدنا عيسي

Sheikh Ahmed et Torch. Sheikh Ahmed of the bull; also called Abu Tôr, the man with the bull. His real name was Sheikh Shehâb ed Dîn el Mukiddasi. See Besant and Palmer's "Jerusalem," p. 432. He lived in the time of Saladin.

الشيخ بدر Sheikh Bedr. Sheikh Bedr. p.n.

Sheikh ed Dejâni. The Sheikh of Beit Dejan. See "Memoirs" under St. الشيخ الدجاني Zeitûn.

الشيخ جراح Sheikh Jerrâh. Sheikh Jerrâh. meaning surgeon.

الشيخ كامر وقيل Sheikh Kâmir or Neby Kâmir. The Sheikh or Prophet Kâmir. p.n.; perhaps the Heb. כמר 'a priest.'

الشيخ القراشي Sheikh el Korâshi. The Sheikh of the Koreish, the tribe to which Mohammed belonged, and the guardians of the Kaabeh or temple at Mecca.

Sheikh el Mensi. The forgotten Skeikh.

Sheikh Muhammed el Hanbeli.

Mohammed of the Hanbeli. Sheikh

Sheikh Muhammed el 'Alami. Mohammed el 'Alami. p.n. Sheikh

Sheikh Muhammed el Mujâhid. Sheikh Mohammed the Mujâhid, i.e., one who takes part in a 'holy war.' Close by in the enclosure of the Heidhenîyeh are also—

الشيخ بروح الدين Sheikh Barûh ed Dîn. Sheikh Barûh ed Dîn. p.n.

الشيخ السلطان Shcikh es Sultân Ibrahîm. The Sheikh البرجيم Sultân Ibrahîm.

الشيخ سلمان Sheikh Selmân el Fârsi. The Sheikh Selmân the Persian (one of the companions of the Prophet).

سلوان Silwân. Siloam.

رهبة العدوية, Rahibat el 'Adawîyeh. The 'Adawîyeh.

رهبة بنت حسن , Rahibat Bint Hasan. The hermitage of the daughter of Hasan. Also called—

مغارة العدويّة Mŭghâret el 'Adawîyeh. The cave of the 'Adawîyeh. p.n.; vaults, called the retreat of Saint Pelagia.

المنطور فرعون Tantûr Fer'ôn. Pharaoh's peak (Absolom's pillar).

الطور وقيل كغر الطور Et Tôr, or Kejr et Tôr. The mount, or the village of the mount. See Jebel et Tor, p. 316.

السنيق Wâdy Deir es Sonneik. The valley of the convent of the white plastered house. See Jebel es Sonneik, p. 316.

ادي الحمارة Wâdy el Hamârah. The valley of the asses.

وادي المجوز Wâdy el Jôz. The valley of the walnut.

وادي قدوم Wâdy Kadûm. The valley of Kâdum; castern or foremost.

النار النار النار الاثار الاث

ادي الربابة Wâdy er Rabâbeh. The valley of the lute.

وادي السهل ، Wâdy es Sahel. The valley of the plain.

ادي السمار, Wâdy es Samâr. The brown valley, or the valley of nightly converse.

ادي طبل ، IVâdy Tabal. The valley of the drum.

ادي ام احمد Wâdy Umm Ahmed. The valley of the mother of Ahmed. p.n. See Kurm Ahmed.

العنب امّ العنب *Wâdy Umm el 'Anab*. The valley with the grapes.

وادين امّ وادين Wâdy Umm Wâdein. The valley of the mother of two valleys.

وادي الولي Wâdy el Wely. The valley of the saint or saint's tomb. The Kubbeh or 'dome' of Sheikh Bedr stands at the head of the valley.

رحويلة ; Zahweileh. 'Steep.' See "Memoirs," under 'Zoheleh,' Section A.

لزويقة Ez Zurreika. The little town.

كنّ ساسين Ku Kuf Sanâsîn. The palm (of the hand), i.e., flat place of Sanâsîn. See Khŭrbet Sanâsîn, p. 310; but it may be a corruption of سلاسيل, literally 'chains,' i.e., streamlets or canals.

ا تلعة ابي داموس Ns Kulat Abu Dâmûs. The castle of the hunter's lurking place.

الغولة Lu Kŭlit el Ghûleh. The ghoul's castle. It is also called قلعة الغولة لله النائية الغولة لله النائية الغولة Kŭlit Subâh el Kheir, the castle of 'good morning'; a salutation to the ghoul. See "Memoirs."

Mt Kŭlåt es Sûzvân. The castle of flint; so-called from a tradition. See "Mcmoirs."

لطنورة Ks Killåt et Tantûrah. The castle of the peak.

äveläll Mu El Kulåiyeh. The little castle.

(قلونية (قلونيا Lt Kilônieh. The Latin Colonia.

Ms Kulŭndia. Kulŭndia. p.n.

قرن ابي زيتون Nu Kŭrn Abu Zcitûn. The peak with olives ; near Kabr Ghannâm.

قرن رُشيدة Nu Kŭrn Rŭshcideh. The peak of Rŭsheideh; i.c., members of the Rŭshâidîyeh tribe.

قرون ابي سرحان Ku Kurûn Abu Surhân. The peaks of Abu Surhân. p.n.; meaning the father of the wolf.

Mu Kurûn el Hajr. The peaks of the rocks.

لعنب Lt Kuryet el 'Enab. The town of grapes. It is almost always called simply el Kuryeh by the natives.

قرية سعيدة Lt Kiryet Såldch. The town of Såldch. p.n.

Ns Kushtîn, Kushtîn, p.n.

Nt Kusr 'Aly. The house of 'Aly. Also called Khurbet 'Arkûb es Suffa, 'the ruin of the winding mountain pass of the row or ridge.'

Mu Kisr'Aweis. The ruin of difficult ground.

Mt Kusr el Bedawiyeh. The house of the Bedawin.

2 T

Lu Kŭsr Bcitru. The house of Peter (Meshullam); situated between 'Ain el Kŭssîs and the Burak (a modern house so called from its owner).

Mt Kusr el Brâmia. The house of Abramius; architect of the Greek convent.

قصر ابن يمين Mu Kŭsr Ibn Yemîn. Benjamin's house ; a country villa.

قصر جدع Mu Kŭsr Jedā. The house of the young man.

Mt Kusr el Khudr. The house (or tower) of el Khudr. See p. 28.

Mt Kusr esh Sheikh. The house of the Sheikh.

القسطال Lt Kŭstŭl. Castellum or Castale.

الطرون Jt Lâtrôn. Apparently Latronis; being called by the 16th century writers Castellum Boni Latronis. In the official list it is called الاطرون el Atrôn; and by the peasants sometimes طلون, Ratlôn. See "Memoirs."

لننا Mt Lifta. Lifta. p.n.

missil need Jt Madser el Khamis. The fifth wine-press.

a'le Mt Mâlhah. The salt-pan. See "Memoirs," under 'Manahath' and 'Manocho.'

مار الياس Mu Mâr Elîâs. Saint Elias.

Mu Marâh ed Dînâr. The nightly resting-place (sheepfold) of the dinâr (an ancient coin).

يْ الله Mu El Mâwich. The place of shelter (caves by a road).

لقمس Ls Merjel Kummus. The immersed meadow; north of Jebîd.

الرعرور Ks Merj ez Zarûr. The meadow of hawthorns; near Wâdy Mûsa.

Nu Müghâîr er Retaghbir. The caves of er Retaghbir. p.n.

ابي عيسى Mu Mŭghâret Abu 'Aîsa. The cave of Abn 'Aîsa; it is west of Bir Sufâfa.

البطيخ Ns Mughâret el Bâtikh. The cave of the melon; east of Jebà.

איל איל ולשיפון Ku Mŭghâret Bîr el Hasûta. The cave of the well of Hasûta. p.n. ef. Heb. הסותה a place of refuge. See "Memoirs," under 'Beit Atab.'

ارة داود Nu Mugharet Dâûd. David's cave.

Ms Mighâret el Hummâm. The cave of the bath; below Kefr' Akâb.

شميراً تابلند Ns Mugharet el Jahash. The cave of the ass; south side of Wady en Nimr.

ر عبرا تالغه Ns Mughâret el Jái. The cave of el Jái. p.n.; ('muddy').

البرون Mu Mugharet el Jurûn. The cave of the troughs or 'threshing floors,' which are near it.

عنارة القريس Ku Minghâret el Kareis (properly Kurrais). The cave of nettles.

مغارة التتلى Mu Mughâret el Kutla. The cave of the slain; near Khurbet esh Shaghrâb.

تاریخ الساری Mt Mugharet el Musârîyeh. The cave of the money (literally 'small coins').

سعب قارة شعب Mt Mighâret Shàb esh Sherky. The cave of the eastern spur; west of 'Anâta.

الصوان Nt Mughâret es Sûwân. The cave of flints; at Khurbet Abu Sûwân. q.v.

Ms Migharet Umm Ifnan. The cave with the by-ways.

التوامين Ku Mughâret Umm et Tûcimîn. The cave of the mother of the twins.

العدّ Mu El Muhaddad. The boundary; near Bethlehem, on the south.

للاعام على مقام الاعام على Kt Mukâm el Imâm 'Aly (Ibn Abu Tâleb). The shrine of the Imâm-Ali Ibn Abu Tâleb. See p. 216.

שלים Ns Mikhmâs. The Heb. מַבְבָיִים Michmash.

Ns Mukhrush. Scratching.

المناطر Ls El Munâtir. The watch-towers.

ليظار Ls El Muntâr. The watch-tower.

آلِيَانَا Ku El Murkâka. The rolling-pin (north of Beit 'Atâb).

Mt El Muskôbiych. The Muscovite establishment (the Russian building). See p. 317.

Lu Neby Daniâl. The prophet Daniel.

2 T 2

النبي داود Mt Neby Dâûd. The prophet David.

النبي ليمون Lt Neby Leimûn. The prophet Lemon. It is a sacred tree, but not a lemon; the name is perhaps a corruption of Lemuel or Eleemon.

النبي سمويل Ms Neby Samwil. The prophet Samuel.

Neby Shûā. The prophet Joshua; in Eshûā. q.v.

النبي طرفيني Ks Neby Turfîni. The prophet Turfîni. See Râs Turfîni, p. 241.

النبي عور Ncby 'Ûr. The prophet 'Ûr. p.n.; in Bcit 'Ûr. q.v.

النبي يمين Neby Yemîn. The prophet Yemîn (Benjamin), at Beit

בוליי Lu Nehhalîn. Nehhalîn. p.n.; from מעליי a water-course.

الأورور Js Nejm el Awerwer. The star of the bee-eaters (Merops apiaster, Lin.).

أفات, ${Jt \atop Ms}$ Râ-fât. Rafât. p.n.

וליס Ms Er Râm. Er Râm; from the Heb. דָרְבָּיָה Ramah, 'the hill.' In Arabic the word means 'stagnant water.'

الله الله الله Allah. The hill of God.

الرأس البي عمّار Lu Er Râs. The hill-top; also الرأس البي عمّار Râs Abu 'Ammâr, the hill-top of Abu 'Ammâr. p.n. See p. 268.

أس العبد Ks Râs el 'Abd. The hill-top of the slave.

Ns Râs Abu Ziâd. The hill-top of Abu Ziâd. p.n.; south of Mukhmâs.

أس العقرب Nt Râs cl 'Akûb. The hill-top of the 'Akûb. The word means 'supplanting' or 'succeeding' (cf. Yākûb, Jacob); it may however be connected with عقبة 'a steep mountain road,' or with عقاب 'an eagle.'

الصفّا رأس عرقوب الصفّا Nt Râs 'Arkûb cs Sŭffa. The hill-top of the winding path of the ridge.

العيازيرة Nt Râs cl' Ayâsîrch. The hill-top of the people of cl' Asirîych. q.v.

رأس البلوع Mu Râs cl Balîtâ. The hill-top of the gulley-hole.

أس الحوار Mt Râs cl Huwâr. The hill-top of white marl; near Wâdy cl Khulf.

الله القراعة, Mt Râs el Kerâmi. The hill-top of the tree stumps.

الس خميس Mt Rås Khamîs. The hill-top of the fifth; near Katåt Kanzvir.

Nt Râs el Kharrûbeh. The hill-top of the locust tree.

الس خاطر Jt Râs Khâtir. The hill-top of Khâtir. The word amongst other meanings signifies 'one who moves from one place to another.'

أس المدوّر Mt Râs el Madâwar. The round hill-top; north of el 'Aisâwîyeh.

ما الميعنا الله Nt Rås el Macikleh. The hill-top of the fortresses.

أس المشارف, Mt Rås el Meshårif. The hill-top of the high places.

الما المكتبر, Mt Rås el Mukabbir. The hill-top of the proud man.

رأس النادر Ks Rås en Nådir. The hill-top of the projecting part of a mountain.

أس الشبيون, Mu Ràs esh Shababûn. The hill-top of esh Shababûn. pn.

أس الشهادة, Mt Râs esh Shehâdeh. The sharp-pointed hill-top.

Lu Râs esh Sherifeh. The high or imminent hill-top.

أس شوفا, Lt Râs Shûfa. The hill-top of the harrow.

السلام, Mt Râs es Sillâm. The hill-top of es Sellâm. p.n.; near Wâdy Suleim. See p. 317.

أس تبالية, Mu Râs Tabâlich. The hill-top of herbs used for seasoning west of Kăsr Ibn Yemîn.

الطبيب Mt Râs et Tabîb. The hill-top of the physician; east of Wâdy 'Aisa.

أس الطاحونة, Ms Ras et Tâhûneh. The hill-top of the mill.

الزمبي Nt Râs ez Zamby. The hill-top of ez Zamby. p.n.

ر كبة حراسة, Mu Rikbet Harâseh. The summit of the guard; near Kabr

لرجم عنانة Lt Rujm 'Afânch. The cairn of rottenness; it is of a crumbling character.

Ms Rujm Abu Shuweikeh. The cairn with the thistles.

Mt Rujm 'Atiyeh. The cairn of 'Atiyeh. p.n.

Lt رجم البريش Rujm el Barîsh. The cairn of the ground covered with variegated herbage.

Lt Rujm ed Dîr. The cairn of the circle.

لدريبة, Lu Rujm ed Dûrîbeh. The cairn of the little road.

المياث يعنى Js Rujm el Heik (yani Heik Bint Sultan el Fenish). cairn of the spindle; i.e., the spindle of the daugh cairn of the spindle; i.e., the spindle of the daughter of the Sultan of the Fenish. See "Memoirs."

جو القبقير, Mt Rujm el Kahakîr. The cairn of the stone heaps.

جم لوكار, Js Rujm Lûkâr. The cairn of Lûkâr. p.n.

رحم الشيم سليمان Js Rujm csh Sheikh Suleimân. The cairn of Sheikh Suleimân. p.n.

Lt Rujm et Târûd. The cairn of the projection or prominent peak. See et Târûd, p. 245.

انبل جبع Ns Sahel Jebå. The plain of Geba.

اصلا Ku Es Salâh. Rectitude. See Abu Salâh, p. 278.

Kt Sarîs or Sârîs. p.n. ; perhaps Sores, Σάρις. See "Memoirs."

Mu Es Sebà Rujûm. The seven çairns.

ا سليط Js Selbît. Selbît. p.n.

للم Lt Setâf or Sâtâf. Setâf or Sâtâf. p.n. صطاف

Mt Shafat. Shafat. p.n. The village is said by the peasantry to have been named after a king Shafat (perhaps Jehoshaphat).

سعب صلاح Ms Shàb Salâh. The spur of Salâh. See Abu Salâh, p. 278.

الرباح Nu Shàîb cr Rabâh. The spur of the kid.

لدين Ks Shehâb ed Dîn. Shehâb ed Dîn. p.n.; shooting star of the faith. According to Moslem legend, the shooting stars are firebrands, which the angels hurl at the devils when the latter are found eaves-dropping at the gates of heaven.

للشيخ عبد العزيز Lt Sheikh' Abd el 'Azîz. Sheikh 'Abd el 'Azîz. The servant of the Glorious One.

Lt Sheikh Abu Ghôsh, Sheikh Abu Ghôsh; head of a wellknown family of robbers, who ravaged the country some thirty years ago.

Kt Sheikh Abu Hasan. Sheikh Abu Hasan. الشبخ ابو حسن Khurbet Jenar.

الشيخ ابو هلال Ju Sheikh Abu Helâl. Sheikh Abu Helâl, of the Beni Helâl

Ju Sheikh Abu Fâtmeh. Sheikh Abu Fâtmeh (father of Fâtimeh).

الشيخ ابو زيد Lu Sheikh Abu Zeid el Bustâny. Sheikh Abu Zeid, the

Ls Sheikh Abu 'z Zeitûn. The Sheikh (Sheikh's tomb) with the olive. See "Memoirs."

Ns Sheikh Ahmed Abn Rikbeh. Sheikh Ahmed of the hillsummit.

Ku Sheikh Ahmed el 'Amrî. Sheikh Ahmed el 'Amrî (family name).

Lt Sheikh Ahmed el Bokhâry. Sheikh Ahmed of Bokhâra; shown half-mile east of Khurbet el Lôz.

Ku Sheikh Ahmed el Hûbâni. Sheikh Ahmed of Khurbet Hûbîn. q.v.

Lt Sheikh (Ahmed) el Kereky. Sheikh Ahmed of Kerek.

الشيخ عيسى Js *Sheikh 'Aisa*. Sheikh Jesus ; in 'Annâbeh. الشيخ علي Jt *Sheikh 'Aly*. Sheikh 'Aly. p.n.

يمين الشيخ الشيخ Kt Sheikh el'Ajamî. The Persian Sheikh.

الشيخ عنبر Nt Sheikh 'Amber. Sheikh 'Amber. p.n.; (ambergris).

Ns Sheikh 'Ammâr. Sheikh 'Ammâr. p.n. See p. 268.

الشيخ عمرو {Ls } Sheikh 'Amr. Sheikh 'Amr. p.n.

الشيخ العمري Ju Sheikh el 'Amrî. Sheikh el 'Amrî; family tribal name.

Ks Sheikh el Bureij. The Sheikh of the little tower.

الشيخ غازي Ku Sheikh Ghâzy. The warrior Sheikh.

الثين حسن {Ks } Sheikh Hasan. Sheikh Hasan. p.n.; in Khŭrbetha Ibn es

Ms Sheikh Husein. Sheikh Husein. p.n.; at er Râm.

الشيخ ابرهيم Kt Sheikh Ibrahîm. Sheikh Abraham; in Beit Fajîis.

الشيخ اسمعين Ku Sheikh Ismain. Sheikh Ishmael; at Jeba.

Mt Sheikh Jerrâh. Sheikh Jerrâh. p.n.; (surgeon).

الشيخ كامر Mt Sheikh Kâmir. Sheikh Kâmir. See p. 318.

الشيخ خليفة Nu Sheikh Khalîfeh. Sheikh Khalîfeh. p.n.; (successor or Caliph).

Lu Sheikh Mahmûd. Sheikh Mahmûd. p.n.; in Hausân.

Ns Sheikh Mansûr. Sheikh Mansûr. p.n.; ('victor').

الشيخ معروف Ku Sheikh Marûf. Sheikh Marûf. p.n.; ('well-known,' or 'kindness').

الشيخ معلّى Js Sheikh Mualla. Sheikh Mualla. p.n.; ('lofty').

لشيخ معنس Ku Sheikh Muannis. Sheikh Muannis. p.n. See p. 218.

Kt Sheikh Muferrih. Sheikh Muferrih. p.n. ('exhilarated.')

لشيخ مصطفى Lt *Sheikh Mustafa.* Sheikh Mustafa. p.n.; the northern *Kubbeh* at Sôba.

الشيخ نذير Jt *Sheikh Nedhîr*. Sheikh Nedhîr. One who makes a vow (Nazarite).

Ms Sheikh Nejm. Sheikh Nejem. p.n.; ('star').

الشيخ عبيد {Js } Sheikh 'Obeid. Sheikh 'Obeid. p.n. There is a third in 'Ain Kârim.

الشيخ سعد Nu Sheikh Såd. Sheikh Såd. p.n.; ('fortunate').

الشيخ الصالحي Ju Sheikh es Sâlhî. Sheikh es Sâlihî; i.e., a client of the Salâh ed Dîn (Saladin's) family.

الشيخ سمط Jt Sheikh Samat. Sheikh Samat. The word means a thread on which beads are strung.

ما الشيخ سالة Ku Sheikh Selâmeh. Sheikh Selâmeh. p.n.; in Jeba.

الشيخ سلمان ${Ks \atop Kt}$ Sheikh Selmân. Sheikh Selmân. p.n. See p. 319.

الشيخ شيبان Ms Sheikh Sheiban. Sheikh Sheiban. p.n.; ('hoary')

بالمين المن Kt Sheikh es Schab. The Sheikh of the companions of the Prophet.

للشيخ صباح Ku Sheikh Subâh. Sheikh Subâh. p.n.; perhaps Hasan es Sûbbâh, founder of the sect of Assassins; better known as Sheikh el Jebel, 'the old man of the mountains.' (In 'Ellâr el Bŭsl.)

الشيخ سليمان Js Sheikh Suleimân. Sheikh Suleimân. p.n.

Kt Sheikh es Sultan Bedr. Sheikh es Sultan Bedr. p.n. الشيخ السلطان بدر

الشيخ زيد Jt Sheikh Zeid. Sheikh Zeid. p.n.; (at Khirbet Beit Jîz).

(شرفات) Mu Sherâfât. Battlements.

شقفان Mu Shukfân. The clefts; (a cliff facing south).

السفال Ku Es Sifleh. The low ground.

Mt Silwan. Siloam. See el Kuds.

السناسل Nu Es Sineisil (for Sileisil). The streams. Literally, 'cliains.'

صير التبلاس Nt Sîr et Tabalâs. The fold of Tabalâs. p.n.; (a cave and tree).

الست حنية Ks Sitt Hannîyeh. The Lady Anne (near 'Ain 'Arîk, which is a Christian village on the south-west).

الست من Ks Sitt Menå. The Lady Menä. p.n.

الست زهرا Ks Sitt Zahra. The Lady Zahra. p.n.; (Venus).

Lt Sôba. The heap. No doubt from the rocky mound on which it stands.

لف Ks Sŭffa. In rows. See "Memoirs."

السلطان ابرهيم (Mt) Sultân Ibrahîm. Sultân Ibrahîm; a kubbeh in Shàfât; and another, the southern one, at Sôba.

سور باحر Mu Sâr Bâhir. The wall of Bâhir. p.n.; (prominent).

יתםה Jt Sŭrāh. p.n. Heb. שרשה 'Zoreah.'

الصوّانة Mu Es Sûwâneh. The flints (near Bîr Istêh).

البي ناذور Nu Tell Abu Nâdhûr. The mound of Abu Nâdhûr. p.n.; ('father of vows'). It is perhaps an error for ماطور Natûr, 'watchman.'

العسكر Ns Tell el 'Askar. The mound of the army.

2 U

تَل الغول Mt Tell el Fûl. The mound of the bean.

اليليا Mt Telîlia. The little mound.

ا تل القبوس Nt Tell el Kabûs. The mound of el Kabûs. ef. Deir Abu Kabûs. Abu Kabûs was the name of the son of el Mundhir, King of Hira.

ل خربة الرعل Lt Tell Khurbet er Ruml. The mound of the ruin of sand.

لله على الترفاة Ks Tell el Kôkah. The mound of cock-crowing.

ا تل مريم Ns Tell Miriam. Mary's mound.

تل النصبة Ms Tell en Nasbeh. The mound of the idol. Nisb is the name given to stones which were set up in pagan times as objects of worship.

ا تل الصوان Ns Tell es Sûrvân. The mound of flints.

עני Ku Tibna. Straw; probably a corruption of Heb. הַמְּיָה Timnah. See "Memoirs."

الطبرة Ls Et Tîreh. The fort.

Mt Et Tôr. The mount. See under el Kuds.

ام ليسون وقيل Mu Umm el Âisûn, or Umm Leisûn. Umm Leisûn. p.n.

ام العمدان Ku Umm el'Amdân. The place with the columns.

Nu *Umm 'Arâk.* The place with the cliff, near Khŭrbet el Haradân.

ام الذياب Ju Umm edh Dhîâb. The place of the wolves.

ام الرؤوس Ku Umm er Rûs. The place with the hill-top (two ruins so-called, each on a hill-top facing one another).

ام السميقات Js Umm es Semmeikât. The place with the sumach trees.

ام الشين Ls Umm esh Sheikh. The mother of the Sheikh.

ام الصور Js Umm es Sûr. The place with the rock.

Nu Umm et Talà. The place with the ascent.

أرطاس Mu Urtâs. Urtâs. p.n.

ادي الابيدة Mt Wâdy el Abbeideh. The valley of el Abbeideh; perhaps

ادي ابي على Mu Wâdy Abu 'Aly. The valley of Abu 'Aly. p.n.

ادي ابي حلّوة Mu Wâdy Abu Helweh. The valley of Abu Helweh. p.n.;

ادي ابي هندي. Nt *Wâdy Abn Hindi*. The valley of Abu Hindi. p.n.; (father of the Indian).

Mt Wâdy Abu Sefeirah. The valley of Abu Sufeirah. p.n.; وادي ابي سفيرة (father of the little journey), near Katât Kanwir.

ادي احمد Mu Wâdy Ahmed. Ahmed's valley. p.n.

ادي العين, Nu Wâdy el 'Ain. The valley of the spring ; by 'Ain Sûr Bâhir.

ادي عَيَّاد Ms Wâdy 'Aiyâd. Valley of feasters.

ادي عين العرب Kt Wâdy 'Ain el 'Arab. The valley of the Arab's spring; by 'Ain el 'Arab.

لاي عين عريك Ls Wâdy 'Ain 'Arîk. The valley of 'Ain 'Arîk. q.v., p. 278.

ادي عين الرفيع Lt Wâdy 'Ain er Rafiâ. The valley of 'Ain er Rafiâ. q.v., p. 282.

وادي عين التيّة Kt Wâdy 'Ain et Taiyeh. The valley of the spring of wandering.

ادي عيسي Mt Wâdy 'Aîsa. Jesus' valley.

ادي العقل Ks Wâdy el 'Akil. The valley of the fortress.

ادي عاكة. Kt Wâdy 'Alakah. The valley of the lentisk.

ادي على Kt Wâdy 'Aly. The valley of 'Aly. cf. Imâm 'Aly, p. 323.

ادي عليا Nu Wâdy 'Alya. The valley of 'Alya. See Bîr 'Alyâ, p. 288.

ادي عامر Ls Wâdy 'Âmir. The valley of 'Âmir. p.n. See p. 268. There is another (Ku) near Beit Ika and el Burj.

ادي عمار Mt Wady 'Ammar. The valley of 'Ammar. See p. 268.

ادي عناتا Nt Wâdy 'Anâta. The valley of 'Anâta. q.v.

العراق Ls Wâdy el 'Arâk. The valley of the cliff, near el Munâtir.

ادي عراق مازل Nt Wâdy 'Arâk Mâzil. The valley of the cliff of Mâzil. p.n.

ادي عراق الوعر Ns Wâdy 'Arâk el Wâr. The valley of the cliff of the rugged rocks; south-east of Mŭkhmâs.

2 U 2

ادي العريس Nu Wâdy el 'Areis. The valley of the bridegroom.

ادي العسكر Ms Wâdy el'Askar. The valley of the soldier.

ادي عسيس, Ns Wâdy 'Asîs. The valley of the night patrol.

ادي العقب Mu Wâdy el 'Aûwaj. The crooked valley (close to Khŭrbet Mesmûria).

ادي العويني Ls Wâdy el 'Aweiny. The valley of el 'Aweiny. p.n.; from help,' or 'flocks' (near Khŭrbet el Lahm).

ادي العيون, Ku Wâdy el 'Ayûn. The valley of springs.

ادي باب الشعب Ns Wâdy Bâb esh Shàb. The valley of the entrance of the spur (east of Jebà).

ادي البان Nu Wâdy el Bân. The valley of the ban tree (Salix Ægyptiacus); near Bîr 'Alya.

ادي برديّة Ns Wâdy Baradîyeh. The valley of cool places (an open valley with olives, east of Mŭkhmâs).

ادي بيت حنّينا, Mt Wâdy Beit Hannina. The valley of Beit Hannina. q.v.

ادي بيباجلي Lu Wâdy Bejâjli. The valley of Bejâjli. p.n.

Lu Wâdy Bittîr. The valley of Bittîr. q.v.

ادي بوّاي Lt Wâdy Bûwâi. The valley of the nutmegs.

وادي البريج Ks Wâdy el Burej. The valley of the little tower (near Khŭrbet el Bureij).

ادعبوب Nu Wâdy ed Dâbûb. The valley of the beaten track, or of the black ants.

ادي الدالي Lt Wâdy ed Dâly. The valley of the vine, or of the bucket drawer; (east of Kefirch).

ادي الدشيش Mu Wâdy ed Dashîsh. The valley of wheaten broth.

وادي دويت Ms Wâdy Daweit. The valley of Daweit. Perhaps for مرية Dawiyet (the name by which the Knights Templars were known).

دميشة Mu Wâdy Deheisheh. The valley of ed Deheisheh. q.v., p. 293.

It is also called Wâdy ed Deheishimy.

Ms Wâdy ed Deir. The valley of the monastery.

ادي دير سلام Ms Wâdy Deir Sellâm. The valley of the convent of Sellâm. See Râs es Sillâm, p. 317.

اري الذياب. Mt Wâdy edh Dhîâb. The valley of the Wolves (a clan).

وادي النساع Mu Wâdy ed Diâà. The valley of farms.

ادي الدلبة, Ku Wâdy ed Dilbeh. The valley of 'Ain Dilbeh. q.v., p. 279.

ادي دبار Ls Wâdy Dubbâr. The valley of Dŭbbâr; perhaps Dŭbâr, trenches for irrigation.

ادي الدم Ms Wâdy ed Dum[m]. The valley of blood.

ادي فند Mu Wâdy Fakhed. The valley of the thigh; (perhaps فنب Fakhit, fissure).

اري فوكدي Lu Wâdy Fûkîn. The valley of Fûkîn. p.n.

ادي الغدي, Lt Wâdy el Ghadîr. The valley of the swamp.

ادي غنيم Mu Wâdy Ghancim. The valley of Ghancim. p.n.; near Khŭrbet Bedd Fâlûh, p. 301.

ادي الغراب Kt Wâdy el Ghŭrâb. The valley of the raven.

ادي الحداد, Ks Wâdy el Haddâd. The valley of the blacksmith.

ادي الحافي: Ms Wâdy el Hâfi. The valley of the barefooted man.

ادي الحمار Kt Wâdy el Hamâr. The valley of the ass which would apply.

ادي الحمود Ms Wâdy [cl] Hammûd. The valley of [el] Hammûd. p.n.; south-west of Râfât.

ادي الحريق, Nt Wâdy el Harîk. The valley of the conflagration.

وادي حلواس Ku Wâdy Helwâs. The valley of verdure.

ادي الحوت Kt Wâdy el Hôt. The valley of the fish.

ادي الحمام, Ks Wâdy el Hŭmmâm. The valley of the bath.

ادي الحمص Mu Wâdy el Hummus. The valley of the chick-pea.

ابن عيد البي عيد Mt Wâdy Ibn 'Aîd. The valley of Ibn 'Aîd. p.n.; the upper part of Wâdy 'Anâta.

ادي اتبالا Lt Wâdy Ikbâla. The valley of Ikbâla. See Khurbet Ikbâla, p. 306.

ادي اميش Ls Wâdy Imeish. The valley of the maish trees (Ziryyhus Palinrus).

وادي إسمعين Kt Wâdy Ismâîn. The valley of Ishmael.

وادي المجاعر Js Wâdy cl Jâar. The valley of the hyena, or of dung.

ادي جبع Ns Wâdy Jebā. The valley of Jebā. q.v., p. 296.

ادي الجمل Nt Wâdy el Jemel. The valley of the camel.

ادي جريوت. Ls Wâdy Jeriût. The valley of Jeriût. See Khŭrbet Jeriût, p. 306.

ادي جيج Lt Wâdy Jîj. The valley of Jîj, i.e., the noise made in calling camels. It is close to Khŭrbet el Hôsh. i.e., 'the ruin of the court-yard,' or 'enclosure.'

ادي جليان Ms Wâdy Jiliân. The valley of Jiliân. p.n.

ادي المندي, Ku Wâdy el Jindi. The valley of the soldier.

ادي جريوس Mu Wâdy Jiriûs. The valley of George. p.n. It leads up to cl Khudr. See p. 28.

ادي القاعة. Mu Wâdy el Kâah. The valley of the court or plain.

ادي قاقوسة Mu Wâdy Kâkûsah. The valley of Kâkûsa; perhaps فاقزة 'a goblet.'

ادي قنية Ju Wâdy Kanieh. The valley of reeds or canals.

ادي الكلب Ms Wâdy el Kelb. The valley of the dog.

ادي القيقبة Ls Wâdy el Keikabeh. The valley of the Keikabeh; a tree so called.

ادي القرقعة, Ku Wady el Kerkah. The valley of the echo of falling trees.

ادي الخليل Jt Wâdy el Khalîl, The valley of Hebron (el Khâlîl = Abraham).

ادي النمناديق Ks Wâdy el Khancidik. The valley of the fosses; valley immediately south of Birket Likia.

Jt Wâdy el Khârjeh. The outer valley.

وادي النبوخ Mu Wâdy el Khôkh. The valley of plums; near Khurbet Khallet el Beida.

ادي الناف Mt Wâdy el Khulf. The valley of el Khulf. p.n. See Khallet Khulf, p. 299.

وادي خشنماش Kt Wâdy Khushkhush. The valley of the poppy.

ادي القبلة, Ks Wâdy el Kibleh. The valley of the south.

- ادي القبليّة. Ms Wâdy el Kiblîyeh. The southern valley (near el Jîb).
- ادي القطن Ns Wâdy el Kotn. The valley of cotton (south-east of el Khŭrbeh).
- ادي القطنة , Kt Wâdy el Kotneh. The valley of the cotton tree.
- وادي القمير Ks Wâdy el Kumh. The valley of wheat.
- Js Wâdy Kureikā. The valley of the noise of falling stones.
- الكروم Mt Wâdy el Kurûm. The valley of vincyards (south of Birket Iksa).
- Nt Wâdy el Lehhâm. The valley of the butcher.
 - ادي لو: ة, Mu Wâdy Lôzeh. The valley of the almond tree.
- ادي محبوس Ls Wâdy el Mahbûs. The valley set apart as a religious endowment. It may also mean 'the valley of the prisoner.'
 - ادي الراح Ns Wâdy el Marâh. The valley of the night-resting place; i.e., 'fold for cattle' (close to el Jâhran on the west).
 - ادي عارود Ls Wâdy el Mârûd. The valley of Mârûd. p.n.; ('rebellious').
- وادي المعروج Ks Wâdy el Marîj. The valley of the ascent (a path goes up it).
- ادي السرجة Ks Wâdy el Masrajeh. The valley of the lamp.
 - ادي الزار Mt Wâdy el Mazâr. The valley of the shrine; from the Mazâr at Khŭrbet el Burj, at the head of the valley.
 - ادي المدينة. Ns Wady el Medineh. The valley of the city.
- ادي الملاعب Ks Wâdy el Melâab. The spring of the play-house.
- وادي المقالي Ks Wâdy el Miktely. The valley of the place of slaughter.
- ادي المربيع Ls Wâdy el Mureij. The valley of the little meadow (southwest of Sheikh Abu Zeitûn).
- ادي عوسى Ks Wâdy Mûsa. The valley of Moses (north of Heitân es Sinôbar).
- Lu Wâdy el Musŭrr. The valley of the place of pebbles.
- ادى المطلق Jt Wâdy el Mutluk. The valley of the free range.

ادي النمالة Mu Wâdy en Nahleh. The valley of the bee; but ef. Wâdy en Nahl, p. 119.

ادي النهير Ju Wâdy en Nahîr. The valley of the river.

ادي النا, Nu IVâdy en Nâr. The valley of fire.

ادي النبيل Ku Wâdy en Najîl. The valley of the Najîl (a plant like sorrel).

ادي الندا Js Wâdy en Neda. The valley of dew.

ادي النمل Ls Wâdy en Neml. The valley of the ants.

ادي النطعف, Ns Wâdy en Netîf. The valley of dripping.

ادي النمر Ns Wâdy en Nimr. The valley of abundant water. It is near the great spring 'Ain Fârâh. See Wâdy en Nimûr, p. 37.

ادي النعيلة Nt Wâdy en Nŭkheileh. The valley of the little palm-tree.

ادي النسر, Ku Wâdy en Nusr. The valley of the eagle.

ادي النسورة Kt Wâdy en Nŭsûrah. The valley of eagles.

ادي الرعيان Mu . Wâdy er Ràîân. The valley of the shepherds; near Beit Sâhûr, the traditional site of the shepherds' plain, near Kenîsct er Ràwât, p. 298.

الديدة Ns Wâdy er Redeidey. The valley of the turnips.

وابي Nt Wâdy Rûâbeh. The valley of hillocks.

ادي المتانة Ku Wâdy er Rummânch. The valley of the pomegranate.

وادي صهيون Mt Wâdy Sahyûn. The valley of Sion.

ادي سعيد, Ku Wâdy Sàîd. The valley of Sâîd. p.n.; '(Felix').

ادي صالح Mu Wâdy Sâleh. The valley of Sâleh. p.n.; near Kŭsr Jeda, p. 322.

Mu Wâdy es Samûrah. The valley of the acacias, or the brown valley.

وادي سلمان Ks Wâdy Selmân. The valley of Selmân. p.n.; probably Selmân el Farsî, the companion of the Prophet.

ادي السنام Nt Wâdy es Senâm. The valley of the camel's hump.

وادي الشبيون Mu Wâdy esh Shababûn. The valley of esh Shababûn. Sce Râs csh Shababûn, p. 325. ادي شعيب Mu Wâdy Shiîb. The valley of the little spur; south of Khŭrbet el Bedd.

ادي الشامي Lu Wâdy esh Shâmy. The Syrian valley; near Khŭrbet Fâghûr.

لاثياب Ls Wâdy esh Shebâb. The valley of youth.

ادي الشمارين Lt Wâdy esh Shemmârîn. The valley of esh Shemmârîn. p.n.; either from Shammâr, one who girds up his loins; or Shamâr, 'fennel.'

وادي الشقاقى ${
m Ms} \brace {
m Ns}
brace {
m Ms} \brace {
m Ns}
brace$ وادي الشقاقى وادي الشقاقى الشقاقى الشقاقى الشقاقى الشقاقى ${
m Shuk} = {
m Shuk} + {
m Shuk} +$

السكة $\{Lu\}$ $\{Lu\}$

Mt Wâdy es Somâr. The brown valley.

ادي سليم (Nt) Wâdy Suleim. The valley of Seleim. p.n.; also the name of a tree (the Mimosa flava).

ادي السنط , Ls Wady es Sunt. The valley of the acacia.

Nu Wady Sarah. The valley of the picture, or of the rock.

وادي صرار { It } Wâdy Sŭrâr. The valley of pebbles.

Js Wâdy Suweikeh. The valley of Suweikeh. p.n.; perhaps مويكة 'a little market.'

ادي السوينيط Ns Wâdy Surveinît. The valley of the acacias. See "Memoirs," under 'Valley of Thorns.'

ادي تبلس Nt Wâdy Tabalâs. The valley of Tabalâs. See Sîr et Tabalâs, p. 329.

Mu Wâdy et Tâhûneh. The valley of the mill.

لدي الطاقة Ls Wâdy et Tâkah. The valley of the arch or shelf.

التين (Mu) Wâdy et Tîn. The valley of figs; there is a second near (Ku) Sheikh Muannis.

Mu Wâdy Umm el'Asâfîr. The valley with the sparrows.

ادي أم النمارزة Nu Wâdy Umm el Khârzeh. The valley with the Kharazeh (a plant like sorrel). The word also means 'a bead.'

التاعة Mu Wâdy Umm el Kŭlåh. The valley with the castle.

الثلثات Nu Wâdy Umm eth Theleithât. The valley of tamarisks.

2 X

وادي أُرطاس Mu Wâdy Ûrtâs. The valley of Ûrtâs. q.v.

ادي الوعر Nu Wâdy el Wâr. The valley of the rugged rocks.

الورد {Ku} Wâdy el Werd. The valley of roses, or of going down to water. See'Ain Yerdeh, p. 265. A second of the name occurs further west. The valley near Jerusalem is cultivated with roses.

ادي ياسول Mt Wâdy Yâsûl. The valley of Yâsûl. p.n.

ادي زكريّاً: Ju Wâdy Zakarîya. The valley of Zakarîya; named from the village.

ادي زعيط Ls Wâdy Zâît. The valley of balsam; vulgar Arabic for سعيط The word also means 'snuff.'

ادي زاوية Nt Wâdy Zâwieh. The valley of the corner or hermitage;

ادي زريق Ns Wâdy Zereik. The grey valley; south of Jebà, north of Kabûr Beni Isrâîm.

ادي زمري Mt Wâdy Zimry. The valley of the piper.

ابي غازي Mu War Abu Ghâzy. The rugged rocks of the father of the warrior; south of Bîr Istêh.

ا وعرة الحمير Jt Waret el Hamîr. The rugged rocks of the asses; west of Khŭrbet el Fûl.

الغروبة Mu Waret el Kharrîbeh. The rugged rocks of the locust tree ; close to Râs el Balûa on the east.

الجريانة Ns El Werdânch. The watering place; east of Mukhmâs.

لولجة Lu El Welejeh. The bosom of the hill; so called from its position.

يالي Ks Yâlô. Yâlô. p n. ; Heb. المنظمة (place of the fallow deer), Ajalon.

آنِ إِي Ju Zakarîya. Zacharias. See "Memoirs."

يتونة النبي Mt Zcitûnet en Neby. The Prophet's olive; on the Râs el Mukabbir. See the tradition given in the "Memoirs."



SHEET XVIII.

اهار العز Ou Ahjâr el 'Ass. The hard rocks.

Qs 'Ain 'Arûs. The spring of the bride.

الدوك Os 'Ain ed Dûk. The spring of ed Dûk ($\Delta\omega\kappa$). See "Memoirs," under 'Docus.'

عين النشقة Pu 'Ain el Feshkhah. The spring of el Feshkah. p.n.

العدي جلا Qt 'Ain Hajlah, The spring of the partridge.

Pt 'Ain el Jeheiyir. The spring of the little den.

Os 'Ain el Kelt. The spring of the mountain hollow or tarn.

Os 'Ain en Nûciameh. The spring of the soft soil. It is also called زاعم (plural of زاعم), with the same meaning).

Pu 'Ain et Tannûr. Spring of the oven or reservoir.

Nt 'Ain Wâdy Fârah. The spring of the valley of the mouse.

المقابة Nu 'Akabet el Hattâbeh. The steep or mountain road of firewood carriers.

مَّارِية Nu 'Akabet el M'ârajeh. The steep or mountain road of steps.

الشريف Ps 'Akabet esh Sherîf. The steep or mountain road of the noble or eminent one.

Ot 'Akûbet el Akrâd. The ascent of the Kurds.

Os 'El 'Aleilîât. The upper chambers (a cave with three entrances).

ترب العبيدية {Nu } 'Arab el 'Abbeidiyeh. The Abbeidiyeh (serf) Arabs (the Ou } servants of the Mar Saba monastery).

عرب العبيد {Os Ps } 'Arab cl' Abîd. The 'Abid (slave) Arabs.

Os 'Arab (el) Abu Nŭseir. The Abu Nûseir Arabs (nuseir means a 'little eagle').

2 X 2

عرب الحيمات ${\operatorname{Nt} \atop \operatorname{Ot}}$ 'Arab el Heteimât. The Heteimât Arabs. p.n.

المادي (Ot) 'Arab Sâwaharet el Wâdy. The Arabs of the deserts of المادي

عراق ابي القرع Nt 'Arâk Abu'l Karà. The cliff with the bald patch.

الدير Nt 'Arâk ed Deir. The cliff, cavern, or buttress of the monastery.

الرحيم Nt 'Arâk Ibrahîm. The cliff, cavern, or buttress of Abraham.

Ns 'Arâk Saîd. The cliff, cavern, or buttress of Saîd. p.n.

ارض المقام Ps Ard el Mŭkâm. The land of the station (shrine); applied to the neighbourhood of Mŭkâm el Imâm 'Aly. See p. 323.

بعر لوط Bahr Lût. The sea of Lot (usually called بعر لوط Baheirat Lût, Lot's lake). The Dead Sea.

Os Beit Jubr el Fôkâni. The upper Beit Jubr.

المحتاني Js Beit Jubr et Tahtâni. The lower Beit Jubr. The house of Jubr. p.n.; meaning to 'set a broken bone'; but it may be a corruption of Κυπρος. See "Memoirs," under 'Cyprus.'

Ot Belâm ed Deif. The belâm of the guest. Belâm is the name of a plant. The name applies to a hill-side covered with bellâm (Poterium spinosum).

الدهيبان Pt Belâwet edh Dheheibân. The misfortune or trial of the passers by. The point commonly visited by travellers.

بنار المعزيّة Nu Bîâr el Mazîyeh. The wells of the Mazîyeh (goat herd)
Arabs.

بدر ابي هندي Nt Bîr Abu Hindi. The well of the father of the Indian.

بكر ابى كلاب Nu Bîr Abu Kelâb. The well of Abu Kelâb (the father of dogs). An Arab tribal name.

منورا ابى شعلة Ou Bîr Abu Shualeh. The well with the cavern ; Heb. بنر ابى شعلة The word is used in this sense throughout the country, and this well is close to a great cavern. See "Memoirs."

بدر العضوا Nu Bîr el 'Adwa. The well of the thorny tree.

Ou Bîr cl'Ammâra. The well of the edifice.

بدر الاطرش Os Bîr cl Âtrash. The well of the deaf man.

بدر البقوق Nu Bir el Bakkŭk. The well of bugs, or sand-flies.

الله الله Nu Bîr ed Dîkah. The narrow well.

Ot Bir el Fukhteh. The well of the crack (in the rock). It is called also بئر الغنة. Bir Abu el 'Aûn, the 'well of the father of the flock.'

الغزال Nu Bir el Ghŭzâleh. The well of the gazelle.

بئر حيدر Ps Bîr Heider. The well of Heider (a name of Imâm Aly).

بدر ابرهيم Nu Bîr Ibrahîm. Ibrahîm's well.

بدر ابتاني Nu Bîr Ibtâni. The well of Ibtâni. p.n.

بدر البميع Nt Bîr el Jemîā. The well of the gathering.

Nu Bîr Jôfet el 'Alandah. The well of the hollow of the thorn tree.

Ou Bîr el Katâr. The well of drops, or of the train or string (of camels); it is supplied by an aqueduct.

بنر التطَّايّة Nu Bîr el Kattîyeh. The hewn well.

Nt Bir el Khaleil (el Judid). The new well of the gap.

Ou Bêr el Khârbeh. The ruined well.

بدر القريمزان Nu Bîr el Kureimzân. The well of the crimson places; probably from the colour of the marl.

بدر القرن Ot Bîr cl Kŭrn. The well of the peak.

بدر القطفي Nu Bîr el Kŭtiŭfi. The well of the St. John's wort.

Nt Bîr el Makhrûm. The well of the mountain peak.

عبر الملاقى Ot Bîr el Malâki. The well of the Meleki stone (ملقة a smooth stone).

بدر معلى Nu Bîr Mudlla. The well of the watering place.

بِدُرْ مَعْدِية Nu Bîr Mukhcibeh. The hidden well; in the corner of a valley.

Ot Bîr er Râwawa. The well of the Râwawa (name of an ancient Arab tribe).

السفافي Nu Bîr es Safâfi. The well of the camel cropping dry herbage.

بكر الصلاح Nu Bîr es Salâh. The well of es Salâh. See Abu Salâh, p. 278.

بكر السوق Nu Bîr es Sûk. The well of the market. See "Memoirs," under 'Zuk.'

بئر السكيريّة Nu Bîr es Sukeirîyeh. The well of the dam.

Ot Bîr es Sûseh. The well of the liquorice plant.

بدر الثمايل Nu Bîr eth Themâîl. The well of the shallow water-pits.

العفارب Nu Bîr Umât el 'Akârib. The well of the mothers of scorpions.

Ou Bîr Umm cl Fûs. The well with the pickaxes. (Hewn in soft rock; a square reservoir.)

بكر ام الثليثات Nu Bîr Umm eth Theleithât. The valley of the place with the tamarisks.

Ou Bîr Umm es Zallat. The well with the pebbles.

Ot Bîr el Weibedeh. The well of the mountain pass.

Ot Bîr ez Zerd. The well of sown corn.

Os Birket Harb. The pool of Harb. p.n.; meaning 'battle,' or 'a spear.'

بركة جليولية Ps Birket Jiljûlich. The pool of Gilgal. See "Memoirs."

Ps Birket Mûsa. The pool of Moses. See "Memoirs."

Ot Biyârct Umm Teir. The wells with the birds.

البقيع Ou El Bukcià. The little plateau.

برج الحمار Nu Burj el Hammâr. The tower of the asses.

Ot Buwcibât el Hawa. The gates of the wind.

Ot Dabbûs el'Abd. The club of the slave.

دار مقتل الغوير Nu Dâr Maktal el Ghuweir. The house (region) of the place of slaughter in the hollow (from the hermits' eaves in the rocks).

تار أم قلعة Ou Dâr Umm Kŭlâh. The house (region) with the castle (a hill-top without buildings).

دير القلت Os Deir el Kelt. The monastery of el Kelt. See'Ain el Kelt,

Ot Deir Mukelik. The monastery of Mukelik. p.n.

Pt درب الرواجيب Derb er Rûâjîb. The road of the Rejeb pilgrims (used by the pilgrims visiting Neby Milsa).

Pt ظهرة ذنيب عسر Dhahret Dheneib 'Aiyîr. The ridge of the tail of the wild ass; a precipice down which a torrent flows in winter.

Ot ظهرة الهوا Dhahret el Hawa. The ridge of the wind.

Ot ظهرة ابن رشيد Dhahret Ibn Rushîd. The ridge of the son of Rushîd. p.n.; probably from the Rusheidiyeh Arabs.

Ps ظهرة الثنية، Dhahret eth Theniyeh. The ridge of the mountain road. Scc also "Memoirs."

Ps الذبيات Edh Dhaweiât. The withered herbage.

دبيبة خوث Nu Dubcibet Khôth. The little soft patch; applied to ground near a well.

المنظام Ps Erîha. Erîhâ; the Heb. المنظام Jericho.

الغور El Ghór. The hollow (lowland or depression). It applies also to the higher plain or upper level of the Jordan valley, in which is ez Zôr.

قيّنا, بغا Qs El Ghôrânîyeh. The place of the Arabs of the Ghor.

Ot الحديدون El Hadeidûn. El Hadeidûn. p.n.; from - 'border,' 'limit.'

Pt جر الاصبنم Hajr el Asbâh or Subâh. The reddish-white stone; but see "Memoirs."

Pt جر المنبتة Hajr cl Minbetch. The stone of the vegetation.

Pu حقو الصراحي Hakku ed Drâhy. The rugged valley side of the kicking horse, or of the assailant.

Pu حقو مطامير Hakku Metâmîr. The rugged valley side of underground granaries (singular , "Metamore').

Pt Hasan er Râdi. Has المنو Qt El Henû. The bend. Hasan er Rââi. Hasan the shepherd.

Ps Henû Abu'l Hameid. The bend of Abu'l Hamîd. p.n.

قدركا Nu El Hirmeh. The sanetuary, or forbidden ground.

... Ns El Hosn. The fortress; a rocky precipice.

Ot Hudeib ez Zûwâr. The travellers' hillock.

Nu Hurubbet el Hattâbeh. The cistern of the firewood carriers.

Ot Jebel Ekteif. The mountain of the shoulder.

Ot Jebel Jôfet Sherif. The mountain of the hollow of the noble one, or of the eminent place.

Ot Jebel ed Kahmûm or Kahmûn. The mountain of the unripe grape, or of 'the eye' . Its other name is 'a grape-stone just opening,' or with عثر a round piece of earth. The title is perhaps connected with the tradition of vineyards in the Bukeià.

Ps Jebel Kŭrŭntŭl. For quarantana, 'forty days'; from the tradition of the Temptation. See "Memoirs."

Pt El Jeheiyir. The little den. ef. 'Ain el Jeheiyir, p. 339.

الغوراسي Nu Jiljil el Ghôrâni. The circle of the Arabs of the Ghor or lowland. The word Jiljil المراجئ is interesting, but has no connection with Gilgal.

Ps Jisr Abu Ghabbûsh. The bridge of Abu Ghabbûsh. p.n.

Os Jisr cd Dcir. The bridge of the monastery.

Pt Jôfet el Aslà. The hollow of the bald (man).

Ou Jôfet Humeimeh. The hollow of the little bath.

Ou Jôfet el Mugheiyirah. The changed hollow; or perhaps 'or the caves.'

Ou Jôfet Umm Scibeh. The hollow with the flowing water.

Pt *Jôfet Zeben.* The hollow of Zeben. p.n.; probably from بينة زبي a hill in a valley.

الم كالم كالم الم Nu Kabr Faras Khŭlîl. Grave of Khŭlîl's mare. He was the ancestor of the Tâamirch Arabs.

الدواري Nu Kabûr ed Dawâri. The graves of the people of Dawâr. See "Memoirs."

Ot Kabûr el Madâdi. The tombs of the Medâdî. p.n.; meaning 'ink,' 'extension,' 'a road,' or 'sect.' See "Memoirs.'

- Os Kahakûr el Ghôrânîyeh. The stone heaps of the Arabs of the Ghor. q.v.
 - "Os Kanât Mûsa. The aqueduct of Moses. See "Memoirs."
 - "Ns Katât Mûsa. The crags of Moses. See "Memoirs."
- אבע ואף אל Nt *Khaleil Abu Radf.* The dells with the hot stones. Heb. אבען ואף אליב., applied to a long stony valley.
 - العبيرة Ns Khallet el' Abharah. The dell of the mock orange (Styrax officinalis).
- الا خان الا خار وقيل Nt Khân el Ahmâr. The Caravanserai, or the red rocks; also called Khân es Sahel, the Caravanserai of the plain. from the plain in which it stands, and the red rocks.
 - Ot Khân Hathrûrah. The Caravanserai of Hathrûrah. See Jebel el Kahmûm, p. 344.
 - ابو فاحي Ps Khaur Abu Dhâhy. The trench of the barren land.
 - Ot Khaur el Belâwi. The trench of the Belâwi; named after an Arab tribe.
 - يخور التّعاف Qs Khaur el Kŭtŭf. The trench of the St. John's wort.
 - Ps Khaur et Tumrâr. The hollow of the passage; being the place where Wâdy Kelt is usually crossed.
 - ور الطرفة Qt Khaur et Turfah. The hollow of the tamarisk-tree.
 - Ps Khurbet Abu Lahm. The ruin of the father of meat; perhaps of the boxing-match, المنتقبة from the tradition of a battle fought here.
 - ال خربة فارة Ns Khŭrbet Fârah. Ruin of the mouse. See "Memoirs," under 'Parah' (but perhaps Heb. المجابة 'the heifer'). It is also called Khŭrbet et Tell, 'the ruin of the mound.'
 - Nu Khŭrbet Jinjîs. The ruin of Jinjîs. p.n.
 - فاقم Ps Khurbet Kakûn. The ruin of Kakûn; perhaps خربة قاقون 'ermine.'
 - Pu Khŭrbet Kumrân. The ruin of the greyish spot (being situate on white marl).
- Ou Khurbet Kurm 'Atrâd. The ruin of the vineyard of 'Atrâd, p.n.

Ps Khŭrbet el Mefjir. The ruin of the place to which water is brought (from the aqueduct leading to it).

ضربة المشرعب Ot Khurbet el Meshrab. The ruin of the long strip.

יב עה הבע Ou Khurbet Mird. The ruin of Mird. p.n.; meaning 'insolence,' 'contumacy.' Heb. מרד 'lofty.' The name Nimrod comes from this root, and is traditionally connected with the ruin. See "Memoirs," under 'Mons Mardes.'

Ps Khurbet es Sumrah. The brown ruin. See "Memoirs," under 'Zemaraim.'

عربة السمرة Ou Khurbet es Sumrah. The brown ruin.

ندية الزانيتي Ou Khŭrbet es Zerânîk. The ruin of the rivulets.

Pt El Kûciserah. The hampers or baskets. The name is applied to a pool in the rocky bed of the torrent.

Ou Kurm Abu Tubk. The vineyard with the terrace.

Ou Kurm el 'Ajaz. The vineyard of helplessness.

القرن Nu El Kurn. The horn or peak.

Pt Kûsr Hajlah. The tower of the partridge (Hoglah). See 'Ain Hajlah, p. 339.

ي قصر اليهود Qs Kusr el Ychûd. The tower of the Jews.

Os Mâdkkir el Jâmûs. The place of houghing the buffalo. A buffalo is said there to have broken its leg.

Ou *Mabâà 'Obeid et Titn*. The market of the slave of tobacco. The Arabs cultivate a little tobacco here.

و كان يخانية و Qt Makhâdet Hajlah. The food of the partridge (Hoglah). See 'Ain Hajlah, p. 339.

Os El Makhrûk. The fissure in the rocks of Wâdy Kelt.

Ot Maksar el Hisân. The place of killing of the horse.

المعين Nu Maksar Ismāîn. The place of killing Ismail; an Arab executed by the Government under Ibrahim Pacha.

Os El Mandesi. p.n. See Basset el Mandesi, p. 160.

عار سابا وقيل دير Nn Mâr Sâba. Saint Sabas; also called Deir ez Sîk, the monastery of the ravine.

Pt Maradd Hâni (Abu Seleb). The curved winding (the father of spoil or robbery). A winding ascent of the road.

اعدينة Pu Maseba el 'Airneh. The remote covert.

Pu Masebà Jûrat el Beid. The covert of the hollow of eggs.

البرودة Pt Mastah el Barûdeh. The plain of the cool place (a favourite camping place of the Arabs).

Qt El Medesh. The travelling ground; applied to the delta at Jordan mouth.

Ps Meidân el 'Abd. The plain or exercise ground of the slave. See "Memoirs."

السدري Pt Mekûr es Sidri. The holes of the lotus; a hollow between rocks with water and a lotus tree (Zizyphus lotus).

يَّاحَة , شيديَة Qt Mellâhet Rusheidîyeh. The salt pond of the Rusheideh (Arabs).

Ot Mellâhet Umm Ehdeib. The salt pond with the slender branches. There is much drift wood near, of which a little tent has been made.

eisel Os El Mijtha. El Mijtha. p.n.

السقى Nt El Miska. The waterworks. It is also called المسقى Muska (the tank).

ا معرس خطمة Pt Muarras Khatmeh. The evening resting place of the summit; high ground used for camping on by the Arabs.

Nu Mughâir Abu Zelef. The caves with the cisterns.

Ou Mughâir el Makâri. The caves of the hillocks, or of the pots, or of places to which water flows.

Nu Mughâir el Mûânsîyeh. The caves of the familiar ones.

بض Nu Mughâir er Rubud. The caves of ashes; perhaps بض 'to lie down' (cattle).

Nt Mighâir esh Shemîs. The caves of sunlight.

مغارة ابي طبق Ou Mighâret Abu Tübk. The cave of the terraced rock.

2 V 2

اكتاف Pt Mughâret Ekteif. The caves of the shoulders.

عارة الدياسة Pu Mighâret ed Dîâseh. The cave of the people of Abu Dis, or of those who tread out corn.

Os Mughâret el Jeththeh. The cave of the corpse; from a corpse found there.

الشرعب Os Mŭghâret el Meshrab. The cave of the long strip. See p. 346.

Os Mughâret esh Shems. The cave of the sun; so called because facing to sunrise.

المقيع Os Mughâret es Sikyā. The cave of the hoar-frost.

المان المان

الحسن Ns Mighâret Umm el Hasn. The cave of the mother of Hasan. p.n.

Os Mighr es Salîtah. The cave of sesame oil. It is also the name of an Arab tribe.

عر الزيت Os Mighr es Zeit. The cave of olive oil.

Ou Mujn Abu Râs. The hard place of Abu Râs. p.n. (father of a head or hill-top); a cave on the hill-side.

Ps مقام الأمام علي Ps المام علي Ps الأمام على المام على Ps الأمام على المام على المام

Ot El Mukharras. Probably the reservoir or canal.

النظار Ou El Muntâr. The watch-tower.

السانة Ot El Museilkah. The scaling ladders.

Ps Mŭwedhdhen el Belâl. The place where Belâl called to prayer. Belâl was Mohammed's favourite muezzin or crier. See "Memoirs."

Pt Neby Mûsa. The prophet Moses. See " Memoirs."

Ps Nŭkh Abu Serâj. The passage with the cement (the name of the aqueduct along Kŭrŭntŭl).

السفار Os Nňkb el Asfâr. The pass of journeys, or of books.

تقب نشنة Pu *Nŭkb Feshkhah*. The pass of Feshkhah. p.n.; see Râs Feshkhah, p. 349.

انتب تمران Pu Nukb Kumrân. The pass of Kumrân. p.n. See Khurtet Kumrân, p. 345.

نقب الربعي Pu Nŭkb er Rubii. The pass of spring herbage.

النميل Pu Nukeib of Kheil. The little pass of horses.

انصب البدان Ps Nush el Meidân. The crected stone, or 'high place' of the open place or exercise ground.

القاصدة Ou Nusb el Mukeisdeh. The high place of objects or aims (a hill with caves).

Ou Nush Umm Seibeh. The high place of Umm Seibeh. See Jôfet Umm Seibeh, p. 344.

Ps Nuscib 'Aweishireh. The little high place or erected stone of the clans. See "Memoirs," under 'Ebal.'

Ot Nuseib en Nuwârah. The little high place of the flower.

Ot En Nusrânîyeh. The Christians (a pool).

الغراب Ps 'Osh el Ghŭrâb. The raven's nest.

اس فشنة. Pu Râs Feshkhah. The headland of Feshkhah. p.n.; ef. the Aramaic المان to break to pieces. The foot of the cliff is covered with a mass of broken fragments of rock fallen from above.

اس مواقیف Pu Râs Mûâkîf. The headland of those who are stopped; or of the religious endowments (mosque property).

الطويل Ns Râs et Tawil. The long hill-top.

راس أم ديسيس, Nt Râs Umm Dcisîs. The hill-top with the holes to creep into (numerous caves in the side).

يجم الدر Qt Rujm el Balır. The cairn of the sea.

وجم حليسة Qt Rujm Haleisch. The cairn of the verdure.

جم النمياري, Nu Rujm el Khiàri. The cairn of the eucumbers (close to Mar Sàba).

المعواقة Pt Rujm (el Mehawâfet) el Kiblîyeh. The southern cairn (of the boundary).

المعانة Pt Rujm (el Mehawâfet) esh Shemâlîyeh. The northern cairn (of the boundary).

(probably جم المغيفر)*

Ps Rujm el Mogheifir. The cairn of the pardoned, i.e., 'deceased persons'; or it may mean an esculent vegetable substance like honey. The place is also called Tell el Kursi, 'mound of the throne.'

رجم رهيف Ot Rujm Rehîf. The sharp-pointed cairn.

Ot Rujm el Wâîr. The cairn of rugged rocks.

Ps Sâdet el Hirmil. The cliffs of rue.

الميدان {Os } Sahlet el Meidân. The plain of the open place or exercise ground.

Pt Sahsûl Hameîd. The slip of little Hamed (an Arab boy who broke his neck here). Applies to a pointed crag jutting out of the cliff.

Pu Es Sakatri. Either es Sukutri, an inhabitant of the island of Sukutra, in the Indian Ocean, from which bitter aloes and dragon's blood were imported, or es Sikitri, meaning a savant. It is locally said to mean the bitter (water).

ابيط Pu Serâbît. The heights, or summits.

Ot Shab el Hazîm. The spur of the backbone.

القريني Ns Shab el Kureini. The spur of Tell Kureini. q.v.

Ot Shàb el Makà. The spur of the stagnant water.

يد Pt Shāb es Sûrweid. The blackish spur; but see Jubb Surweid p. 5.

Ps Shabet el Akhrâf. The spur of the sheep.

Ou Shàib el Methwar. The spur abounding in bulls.

الشيخ مسيف Nu Sheikh Masciyif. The sworded Sheikh.

Ps Shejeret el Ithleh. The tamarisk tree (T. palasii); a fine tamarisk.

ومنية ${ Ps } { Os }$ Shukh ed Dubā. The staling of the hyena.

^{*} The alif \(\) is in many words pronounced with the imâleh in Syria; that is, it takes the sound of ei.

Pu Sidd 'Atiyeh. The eliff of 'Atiyeh. p.n.; 'gift.' The name applies to the marl banks below the cliffs.

يدرات العويصي Qt Sidrât el 'Aweisi. The lotus of the difficult ground.

Ou Sûwâd el Beid. The cave of the eggs. Sûwâd literally means the dark interior of anything, and is locally used for a cave

Ps Tâhûnet el Hawa. The windmill. It is, however, a fortress. See "Memoirs," under 'Kuruntul.'

المارية Ps Tâhûnet el Mefjir. The mill of the place to which water is brought. Supplied by an aqueduct.

Ot Talat ed Dum[m]. The ascent of blood. See "Memoirs."

aellul aelle Ou Talat es Salameh. The ascent of safety.

of Talât es Sumra. The brown ascent.

Ps Tawâhîn es Sukker. The sugar mills. See "Memoirs."

تل ابي مندي Ps Tell Abu Hindi. The mound of Abu Hindi. p.n.

ابى زاف Ps Tell Abu Zelef. The mound with the cisterns.

Ps Tell el 'Arais. The mound of the bride; but it may be connected with تربس 'a thicket,' being amid the thorn groves.

اليريكة Ps Tell el Burcikeh. The mound of the little pool.

ا تلّ بير غنام Ps Tell Deir Ghannâm. The mound of the convent of Ghannâm. p.n.; 'shepherd or spoiler.'

ا تلّ درب الحبش Ps Tell Derb el Habash. The mound of the road of the Abyssinian.

المجري Ps Tell el Jurn. The mound of the trough.

الكوس Ps Tell el Kôs. The mound of accumulated sand-hills.

تَلَ القريني Ns Tell el Kureini. The mound of the little peak.

Ps Tell el Mahfûrîyeh. The mound of the excavated place.

Ps Tell el Masna. The mound of the trough, or reservoir; also called Tell el Asmar, the brown mound.

المالت Ps Tell el Matlab. The mound of the object of search.

The mound of the chief (a grave).

يَّل الرَّشيديَّة Qt Tell er Rusheidîyeh. The mound of the Rusheidîyeh Arabs.

Ps Tell es Samarât. The mound of the thorny trees (Spina Ægyptiaca).

ا تل السلطان Ps Tell es Sultân. The mound of the Sultan; also called Tell el 'Ain (i.e., 'Ain es Sultân). The mound of the spring (i.e., of the Sultan's spring). q.v.

Ps Et Teleilât. The little mounds.

العليق Ps Tellûh Abu el 'Aleik. The mounds where the barley grows; barley grows round them.

Os Tôr Umm Sîrah. The hill with the sheepcote.

Ot *Thoghret ed Debr*. The pass of the rear. The word perhaps retains a trace of Debir. Josh. xv, 7.

Os Et Tŭbakah. The terrace (or table-land).

סיים באקנה Ou Tübk 'Amrîyeh. The terrace of el 'Amrîyeh. p.n. ('Amr's family). A barren, deserted track, at a low level.

Lieutenant Conder notices that the word closely represents the Heb. אָבוֹרָה Ghomorrah [Gen. x, 19]. (See Note, "Quarterly Statement," October, 1876, p. 168.)

Pt Tubk el Kanciterah. The terrace of the arch.

Ou Tubk es Sammârah. The terrace of those who converse by night.

Ou Tubk Umm Keinîs. The table-land with the game (or of the hunter).

العقبة Ps Tuweil el 'Akabeh. The peak or long ridge of the steep or mountain road.

الذياب Os Tuweil edh Dhîâb. The peak of edh Dhîâb (tribal name; 'wolves').

الوتاد Ou Umm cl Âûtâd. The mother of tent-pegs (an old camp).

Os *Umm Enkhôla*. The mother of Enkhôla. p.n.; perhaps from نخل 'a palm tree.'

Umm Ilha Dumm. This name is evidently incorrect, and has no meaning whatever in either of the forms given The first word means 'mother'; the last has been rendered by the officers 'blood,' in which case it should be written ,, without the doubled final radical. Lieut. Conder calls attention to the similarity of sound to the Latin Maledommim used by Jerome ("Onom.," s. v, Adommim), for Heb. מְצֵלֵה מְצֵלֵה; but it is very unlikely that the latter Hebrew name should assume such a form as that in question.

Umm cr Rujûm. The mother of cairns.

Os أم صيرة Os أم الطلعة، Umm Sîrah. The mother of the sheepfold.

Umm et Talah. The mother of the ascent

Nu وادي العبد Wâdy cl'Abd. The valley of the slave.

Ps وادي ابي عبيدة Wâdy Abu 'Abîdeh. The valley where the Abîd Arabs dwell.

Ot وادي ابي ضبع Wâdy Abu Dubà. The valley with the hyenas.

Os وادي ابي جرنين Wâdy Abu Jurnein. The valley with the troughs.

Os وادي ابي رتمة Wâdy Abu Retmeh. The valley with the broom plant (the juniper of the Bible).

Nu وادي العضوا Wâdy cl'Adwa. The valley of the thorny tree. See p. 340.

Ou وادي اخشية Wâdy Akhsheibeh. The muddy vallev.

Ou وادي العليآ: Wâdy el 'Aliā. The upper valley.

On وادي عمرية Wâdy 'Amrîyeh. The valley of 'Amrîyeh. See Tübk Amrîyeh, p. 352.

Ns وادي العصي Wâdy el 'Asa. The valley of rebellion.

Pt وادي الاصلع Wâdy el Aslà. The valley of the bald man. See Jôfet Aslå, p. 344.

وادي العوب Nt Wâdy el 'Anwaj. The crooked valley.

ادي العويدية Qt Wâdy el 'Aweisîyeh. The difficult valley.

Ot وادي الدكاكين Wâdy ed Dekâkîn. The valley of shops (caves and tombs are so called by the natives). See p. 255.

ادي الديّر, Ot Wâdy ed Dubbâr. The valley of wasps (Wâdy es Sidr).

ادي اكتيف Ot Wâdy Ekteif. The valley of the shoulder.

ادي نارة Nt Wâdy Fârah. The valley of the mouse. See p. 345.

ادي جر Nu Wâdy Hajr. The valley of the rock.

ادي حليسة, Ot Wâdy Haleisch. The valley of verdure.

ادي الحريق, Ns Wâdy el Harîk. The valley of the conflagration.

ادي الحزيم Pt Wâdy el Hasîm. The valley of the backbone. See Shàb el Hasîm, p. 350.

ادي الحرصة. Nu Wâdy el Hirmeh. The valley of the sanctuary; containing sacred tombs (Kabûr ed Dawâri).

ادي جرفان Ou Wâdy Jerfân. The valley of banks of débris eut through by the winter torrents.

ادي المثنة Ps Wâdy el Jiththeh. The valley of the corpse.

ادي جوفة زبن Pt Wâdy Jôfet Zeben. The valley of Jôfet Zeben. q.v., p. 344.

وادي جريف غزال Pt Wâdy Joreif Ghŭzâl. The valley of the banks of the gazelle.

ادي قاقون Ns Wâdy Kâkûn. The valley of Kâkûn. See p. 345.

ادي القنيطرة Pt Wâdy el Kaneiterah. The valley of the arch.

Os Wâdy el Kelt. The valley of the tarn. See p. 339.

ادي خيران اجعي Ou Wâdy Kheirân Ajài. The valley of the trenches or hollows of dung.

وادي قمران Pu Wâdy Kumrân. The greyish valley. See Khŭrbet Kumrân, p. 345.

Os Wâdy Lûcit. The valley of wounding with an arrow; from the killing of a man in it, according to the natives. The word written لواط but pronounced with the imâleh (see note, p. 350), as here given, also means sodomy.

Ot Wâdy el Madôwerah. The valley of the round rock.

Pt Wâdy Makarfet Kattûm. The valley of the sniffing of Kattûm. p.n.; the Arabs give as the origin of this name that a certain Kattûm, 'vulture' or 'glutton,' fell on his head here from his horse.

ادي المتاري Ou Wâdy el Makâri. The valley of hillocks; or of nodules of earth. The ground is covered with hard black flint nodules.

Ou Wady Makman en Naim. The valley of the ambuscade of sleeper.

ادي المخروم. Nu Wâdy el Makhrûm. Valley of the mountain peak. See p. 341.

Os Wâdy el Mâkûk. The valley of the bald patch.

الدي المرازة Ot Wâdy el Marâzeh. The valley of the place of the shepherd (a local word).

ادي معنى Ou Wâdy Mâsn. The valley of apportioning lots.

ادي مطامع. Ou Wâdy Mctâmîr. Valley of subterranean granaries.

ادي مذبح عيّاد (Os Ps) (Ps) (Ps) (Os Ps) (Ps) (Ps) (Os Ps) (Ps) (Os Ps) (Ps) (Os Ps) (Ps) (Os Ps) (Os

Os Wâdy el Mefjir. The valley of el Mefjir. See Khûrbet Mefjir, p. 346.

ادي مصاعدة Ps Wâdy Mesâadet 'Aîsa. The valley of the ascent of Jesus. See "Memoirs."

ادي الثان Nt Wâdy el Mufâkh. The valley along which the wind whistles.

Ot Wâdy Mukelek. The valley of Mukelek. p.n. See Deir Mukelik, p. 343.

ادي النار وقيل Ou Wâdy en Nâr. The valley of fire; also called Wâdy er وادي النار وقيل Râhib, the Monk's valley.

ادي نويعمة Ps Wâdy Nûciameh. The valley of soft soil. See 'Ain Nûciameh, p. 339.

ادي النميلة Nt Wâdy en Nukheileh. The valley of the small palm-tree.

Ps Wâdy 'Osh el Ghǔrâb. The valley of the raven's nest.

ادي رجعان {Os} Wâdy Rij ân. The valley of 'stagnant water,' or 'of returning.' There are two on the sheet. In both cases a road crosses and re-crosses them several times.

ادي رماني Ot Wâdy Rumâni. The Roman valley. It has a Roman milestone in it.

2 Z 2

Os Wâdy Rummâmaneh. The valley of the pomegranate.

ادي السمارة Pu Wâdy es Sammârah. The valley of those who hold nightly converse.

ادي شاموط Os Wâdy Shâmût. The speckled valley; or 'the valley of the large pot.'

ادي السدر Ot Wâdy es Sidr. The valley of the lotus (Zizyphus lotus).

ادي سقيع Ns Wâdy Sikyā. The valley of hoar-frost.

ادي السنسلة, Ns Wâdy es Sineisileh. The valley of the streams.

ادي السوينيط, Ns Wady es Surveinît. The valley of the acacias.

ادي السكوت Os Wâdy es Sukût. The valley of silence.

ادي طلعة الدم Ot Wâdy Talât ed Dumm. The valley of the ascent or ravine of blood.

الكار Os Wâdy et Târah. The valley of the circle (vulgo for الكار) 'a gorge').

Ps Wâdy et Teisûn. The valley of he-goats.

ادي ثغرة رهوة Nu Wâdy Thoghret Rahwah. The valley of the pass or frontier of the high ground.

Ps Wâdy Tuweil edh Dhiâb. The valley of Tuweil edh Dhiâb. q.v., p. 352.

Ot Wâdy Umm cl Bûeimât. The valley of the mother of little owls.

ادي ام هوا Nu Wâdy Umm Hawa. The valley of the mother of the wind.

Ou Wâdy Umm el Keinîs. The valley of Umm el Keinîs. See Tübk Umm Keinîs, p. 352.

ادي أم صرج Nu Wâdy Umm Serj. The valley of Umm Serj. See Nŭkb Umm Serâj, p. 348.

Ou Wâdy Umm Sîrah. The valley of Umm Sîrah. q.v., p. 353.

Ou Wâdy Umm es Siyârah. The valley with the sheepcote.

وادي ام الطلعة Ot IVâdy Umm et Talàh. The valley of Umm et Talàh. q.v., p. 353.

- ادي ام الثليثات Nu Wâdy Umm eth Theleithât. The valley of Umm eth Theleithât. See Bîr Umm eth Theleithât, p. 342.
- ادي زرب Pu Wâdy Zerb el Khreiân. The valley of the channels of the trenches.
 - عر الاخشيبة. Ou War el Aklisheibeh. The rugged rocks of Wâdy el Aklisheibeh. q.v.
 - Ou War ez Zerânîk. The rocks of the runlets; from the numerous little water-worn channels down the face of the soft cliff.
 - وش Ot El Washâsheh. El Washâsheh. p.n.; perhaps from الوشاشة wish, vulgo for وجنه wajh, 'face.' It is a hill-side with ruins of dry stone walls.
 - ا تومت سرحان Ps Zakkûmat Sirhân. The balsam trees of Sirhân (wolf), an Arab hero killed by the Adwân.
 - It Ez Zôr. The depression.



SHEET XIX.

الكاس Dx Abu el Kâs. The father of the cup.

Dx 'Aly el Muntâr. 'Aly of the watch-tower.

Gx 'Arab el Hanâjereh. The Arabs of the Hanâjereh (gullet)

בּשבּׁעני Ev 'Askalân. Ascalon. Heb. צַּשִּׁקְלּדֹן

اب الدارين Dx Bâb ed Dârûn. The gate of Darum (leading to the town so-called, now Deir ei Belah). See below.

بیت دردس Ew Beit Durdîs. The house of Durdîs. p.n.

Ew Beit Hanûn. The house of Hanûn. p.n.

ييت لاهي Dw Beit Lâhi. The house of Lâhi. p.n.

مار جريوس

Gx Deir el Belah. The monastery of date palms; also called Deir Mâr Jîriûs, Monastery of St. George. It is the Crusading Darum, which Marino Sanuto (1322 A.D.) translates Domus Græcorum, House of the Greeks, i.e., Deir er Rûm. Foucher of Chartres (cirea 1100 A.D.) gives the same derivation.

Ew Deir Sineid (or Esneid). Monastery of the declivity.

בֹּב Dw Ghuzsch. Gaza or Azzah. Heb. ענה (Deut. ii, 23). The following names occur in the immediate neighbourhood of the town, as shown on the special plan:-

باب الدارون Bâb ed Dârûn. The gate of Darum. See

بدر خلیّل Bîr Khuleiyil. Well of the little dell.

بناره افراس Biyârct Afrâs. The well of mares.

Biyâret el Bukkârah. The well of the cow-

Siz Ghuszeh. Gaza—continued.

بنارة البرهان Biyâret el Berhân. The wells of the evidence or demonstration.

بنارة الدرج Biyâret ed Deraj. The well of steps.

Biyârct el Ghabâri. The well of the dusty one.

بنارة الجرب Biyâret el Jurn. The well of the trough.

بنارة قرقش Biyârct Kŭrkŭsh. The well of the pulse.

بدرة القصر Biyâret et Kusr. The well of the house.

بنارة معتوق Biyâret Mātûk. The emancipated house, or family palace.

تعارة الماجعة Biyâret el Merâjâh. The well of returning.

بنارة عبيّة Biyâret 'Obbeiyeh. The well of boasting.

Biyâret Sŭbrah. The well of the prickly pears (Ficus Indicns).

الليمون Biyâret Umm el Leimûn. The well with the lemons.

بنارة وحشة Biyâret Wahasheh. The wild or lonely well.

بنارة يمين Biyâret Yemîn. The well of Yemin. p.n. ; (Ibn Yemîn, 'Benjamin').

عارة الطفي Hâret et Tufen. The prison quarter (north).

ارة السبرية Hâret es Sejjiyeh. The quarter of flat-roofed clay-plastered houses (سببي). The houses here are of mud.

الزيتون Hâret ez Zeitûn. The quarter of olive trees. This is the southern quarter.

حارة الدرج Hâret ed Deraj. The quarter of the steps ; to the west.

جام الكبي Jâmîa el Kebîr. The great mosque.

قَيْظُ Ghŭzzeh. Gaza—continued.

ماذنة علي عروان Mâdhnet 'Aly Mirwân. The minaret of 'Aly Mirwân. p.n.; the traditional tomb of Samson. (Merwân was the name of the eighth Ommaiyid Caliph.)

مازنة ابن تحثمان Mâdhnet Ibn 'Othmân. The minaret of the son of 'Othmân.

عادُنة كاتب ولايات *Mådhnet Kåteb Wilâyât*. The minaret of the secretary of state for the provinces.

مَاذَنَةُ Mâdhnet el Mehkemeh. The minaret of the Government house (or court).

ادُنة سيدنا هاشم Mâdhnet Sîdna Hâshem. The minaret of our Lord Hâshem; the Prophet's grand-father, who is buried here.

Es Serâi. The governor's house.

الشيخ نبك Sheikh Nabak. Sheikh Nabak. p.n.

الشيخ شعبان Sheikh Shàbân. Sheikh Shàbân. p.n.

Ev Herbieh. Herbieh. p.n.; from هربية 'to take flight.'

ابو برجاس *Jâmià Abu Berjâs*. The mosque of Abu Berjâs. p.n. This is in Jebâlieh.

Dw Jebâlieh. The mountaineers.

Ew El Jisr. The bridge.

Ev El Jûrah. The hollow; probably Chaldaic יגור 'Yagur.'

قضا غزة Kada Ghŭzzeh. The district of Gaza.

القشاني Dw El Kîshâni. El Kîshânî. Persian ornamental tiles are so called, from the town of Kîshân, where they are made.

Ev El Khudrah. El Khudrah. See p. 28. (In Ascalon.)

('sailor.') عدار Dx Khŭrbet el 'Adâr. The ruin of 'Adâr. p.n.; خربة العدار

خربة البدر Ex Khŭrbet el Bêr. The ruin of the well.

Dx Khurbet el Burjaliyeh. The ruin of el Burjaliyeh. p.n.

Dx Khŭrbet Hawâdi. The ruin of Hawâdi (the word means hind-legs).

انصرات Cx Khŭrbet Inscirât. The ruin of Inscirât (apparently from نصار 'the ansârs,' or helpers of Mohammed; but it is more probably an error for نسيرات Nuscirât, the Arabs of the tribe of Abu Nuseir.

Ev Khŭrbet el Khesâs. Ruin of booths or reed huts.

Ex Khŭrbet Kûfieh. Cufic ruin, or the ruin of the silk handkerchief.

تربة منصورة Dx Khŭrbet Mansûrah. The ruin of Mansŭrah. See p. 9.

عدية المشرفة Dx Khurbet el Meshrefeh. The ruin of the high place.

Dx Khŭrbet en Nâmûs. The ruin of the hunter's lodge. The word is a very old one, and is applied throughout Arabia to stone buildings of a primitive type. In modern Arabic nâmûs means 'a mosquito,' and the confusion has given rise to many stories amongst the Bedawin, especially in Sinai.

Ex Khurbet er Reseim. The ruin of the vestiges of buildings.

Dx Khŭrbet esh Shelûf. The ruin of the waterfall or declivity. (الشالوف)

Ev Khŭrbet esh Sherâf. The ruin of the pinnacle.

عدية الصيحان Ex Khŭrbet es Sihân. The ruin of the courtyard, صعدي

عربة الصيرة Dx Khŭrbet es Sîreh. The ruin of the fold.

Dx Meidân Abu Zeid. The open place or exercise ground of Abu Zeid. p.n.; a racecourse.

Dw El Meshâherah. The monthly hiring. The root المشاهرة means also to be renowned.

Ev Mesh-hed Sidna el Husein. The shrine of our Lord Husein, son of Ali, a chief saint of the Shiah sect.

Dw El Mînch. The harbour, from לכינה (Chaldee) from the Greek λιμην. The word is of universal use in Arabic.

Dw En Nuzleh. The settlement, or hamlet.

3 A

Ev Râs Abu Ameireh. The hill-top with the road-mark, or sign-post 3, lel.

Ex Resm el'Atâwineh. The vestige of the leather dresses, or of those who halt by a watering place.

Ex Resm el Gharby. The western ruin.

وسم الشرقي Ex Resm esh Sherky. The eastern ruin.

جال الابعين, Dw Rijâl el Arbâîn. The forty men.

Dw Sheikhah Nakîyeh. The female Sheikh, or Saint Nakîyeh. p.n.; (pure).

Dx Sheikh 'Âbbâs. Sheikh 'Âbbâs. p.n.

الشيخ احمد Cw Sheikh Ahmed. Sheikh Ahmed. p.n.

الشيخ عبيليس Cw Sheikh 'Ajlîn. Sheikh 'Ajlîn. p.n.; (hasty).

Dw Sheikh Hasan. Sheikh Hasan. p.n.

الشيخ محمد Ev Sheikh Muhammed el Mûsli. Sheikh Muhammed of Mosul.

Ew Sheikh Munam: ('favouring,' or 'wealthy').

الشيخ نبهان Dx Sheikh Nebhân. Sheikh Nebhân. p.n.; ('vigilant').

الشيخ راشد Cx Sheikh Râshid. Sheikh Râshid. p.n.; ('orthodox').

Dw Sheikh Redwan. Sheikh Redwan. p.n.; (pleasing to God). It is the name of the angel who guards Paradise, according to the Kor'ân.

الشيخ شوباني Cx Sheikh Shûbâni. The Sheikh of Shûba. q.v.

Cx Shejeret Ghanâîm. The tree of plunder.

Cx Shejeret Umm Kadhein. The tree of Umm Kadhein. p.n.

تل احر Dx Tell el Ahmar. The red mound.

العيمول Cx Tell el 'Ajjûl. The mound of the calf, or of the hastener. See "Memoirs."

تل نبيد Cx Tell Nujcid. The mound of the rising ground.

التينة Cu Et Tîneh. The fig-tree.

قبل الحمرة Ex Tellûl el Humrah. The red mounds.

Ew Tumrah. Tumrah. p.n.; also called بيت دعرة Beit Dimreh. p.n.; by the peasantry.

ام عاصر Cx Umm'Amir. The mother of 'Amir; a name given to the hyena.

 $\{ \begin{array}{c} Dx \\ Ew \ \} \end{array}$ Wâd Beni Khamîs. The valley of the Beni Khamîs

ادي الباحة Ex *Wâdy el Bâha*. The valley of the gulf, pool, plantation, or wide area.

وادي نُعيلس Ex Wâdy Fuâîlis. The valley of Fuâîlis. p.n.

ادي غزة Cx Wâdy Ghŭzzch. The valley of Gaza.

ادي الحليب, Ew Wâdy el Halîb. The valley of milk.

وادي الحسى Ev Wâdy el Hesy. The valley of water accumulated in a sandy place.

Ex Wâdy el Humrah. The valley of the red rocks.

ادي المقدَّءة Dx IVådy el Mukaddemeh. The fronting (or eastern) valley.

ادي النخابير Dx Wâdy en Nŭkhâbîr. The valley of Nukhâbîr; perhaps an inversion for خخاريب nŭkhârîb, 'fissures.'

وادي الصافية Ew Wâdy es Sâfieh. The valley of smooth stones or pure water.

ادي الصيعان Ex Wâdy es Sîhân. The valley of the court-yard.



SHEET XX.

ا عدر بكره Iv 'Ain Bakrah. The spring of the virgin, or first-born.

Gw 'Ain el Kaneiterah. The spring of the little arch.

ا عين مسييد Iv 'Ain Museijid. The spring of the mosques.

عين السدّ Gw 'Ain es Sidd. The spring of the dam, or barrier.

التمتا Ix 'Aitûn et Tahta. The lower 'Aitûn. p.n.; ef. Rasm el Atâwineh, p. 362; the root being the same.

اخفات الزهارات Hw Akhjât cz Zahârât. The hidden places of flowers.

العمدان Iw El'Amdân. The columns.

Hv 'Arab el 'Amarîn. The Ammarîn Arabs. See p. 268.

عرب البجبارات Gw 'Arab el Jubârât. The Jubârât Arabs. p.n.

وركي Gx 'Arab es Sûârki. The Sûârki Arabs. p.n.

Jw 'Arâk Abu el 'Amed. The cavern or cliff with the pillars.

ا عراق ابى مزبلة Iv 'Arâk Abu Mizbeleh. The cavern with the dung-heap ; used as a stable, at Beit Jibrîn by Bâb el Medîneh.

عراق الاسلمة Iv 'Arâk el Asalmeh. The cavern of the Sillam trees; near Beit Jibrîn, close to Khŭrbet ez Zemmâr.

Iv 'Arâk el Fenish. Cavern of the Fenish. p.n.; meaning 'slack.'

Iv 'Arâk Ferhûd. The cavern of the kid.

Iv 'Arâk Heleil. The cavern of the crescent.

النما، ب Hv 'Arâk el Khârab. The ruined cavern.

Iv 'Arâk el Kheil. The cavern of horses or of cavalry.

Iv 'Arâk el Mâ. The cavern of water.

ا عبات المنشيّة Hv 'Arâk el Menshîyeh. The cliff of the place of growth.

القطع Iv 'Arâk el Mŭktā. The quarried cavern.

Iv 'Arâk esh Shârah. The cavern of the figures (from the figures on the wall).

Iv 'Arâk esh Sheikh. The cavern of the Sheikh (near Sheikh Barrâk).

الشرف Iv 'Arâk esh Sherif. The cavern of the nobleman (at Beit Jibrîn, near Khŭrbet Hehsheh).

ات شوبك Iv 'Arâk Shôbak. The cavern of fennel.

وراق شويدان Gv 'Arâk Suweidân. The cavern of Suweidân. p.n.

الراغ Iv 'Arâk es Zâgh. The cavern of the crow.

ارض المتحز ${Hx \atop Hw}$ Ard el Mak-haz. The land of the leap.

ا عيون قصّابة Hx 'Ayûn Kŭssâbah. The springs of reeds.

Gw 'Ayûn el Hesy. The springs of el Hesy. See Wâdy el Hesy, p. 363.

اب الدينة Iv Bâb el Medîneh. The gate of the city. See "Memoirs," under 'Beit Jibrîn.'

Gv Beit 'Affeh. The house of 'Affeh. p.n.; ('chaste').

امير Iw Beit Emîr. The house of the prince.

Ev Beit Jerjah. The house of the highway (near the main road).

ייי ארענים Iv Beit Jibrîn. The house of Jibrîn. (Aramaic בית גוברין Beth Geborîm, 'the house of great men.')

ا بيت لى Jw Beit Leyi. The house of Leyi. p.n.; ('twisting').

Gw Beit Madsûs. The house into which one creeps.

بيت الروش Jx Beit er Rûsh. The house of er Rûsh. p.n.

بيت طيما Fv Beit Tîma. The house of Tîma. p.n.

بیت تدی Gw Beit Titn. House of tobacco.

البئارد Ix El Beiyârah. The well.

يستان الفنش Iv Bestân el Fenish. The garden of the Fenish. p.n.

ا بيار حالا Iv Bîâr Hâla. The wells of the fuller's beetle, or of soft earth; by 'Arâk Hâla.

آبی عریضة Gw Bîr Abu 'Arîdeh. The well of the petition.

Iw Bîr Abu Bâbein. The well with the two mouths (or doors).

ا بئر العبمي Iv Bîr el 'Ajamî. The well of the Persian; by Beit Jibrîn, on the north by the camp.

ا بئر الحربيّة Hv Bîr el Harbîyeh. The well of the warriors; at 'Arâk el Menshîyeh.

بئر الحمّام Iv Bîr el Hŭmmâm. The well of the bath; south-west of the Kŭlah at Beit Jibrîn.

بدر المجعفري Hv Bîr el Jafarî. The well of Jaafer. p.n.

بدر جلهمة Fw Bîr Jelameh. The well of Jelameh. See Khurbet Jelameh, p. 371.

بدر الهجارات Hx Bîr el Jubârât. Well of the Jubârât (Arabs).

ا بئر قطّام Iw Bîr Kattâm. The well of the quarryman.

ا بكر الكنيسة Iv Bîr el Kenîseli. The well of the Church; near Sandahanna.

ا بكر القلعة Iv Bîr cl Kĭılâh. The well of the castle ; close to the castle of Beit Jibrîn.

بدر مليطا Gv Bîr Melîta. The well of Melîta. See Khŭrbet Melîta, p. 373.

ابكر مغاير صرّار Hw Bîr Mughâir Surrâr. The well of the caves of pebbles.

بدر صميل Hv Bîr Summeil. The well of Summeil. See Simmeil, p. 274.

Hv Bîr ct Teitch. The well of et Teiteh. p.n.

ابر ام جديع Iv Bîr Umm Judeiā. Well mother of cutting.

Hv Bîr el Wustîyeh. The middle well.

بر ياسين Iw Bîr Yasîn. The well of Yâsîn. p.n.; also called Bîr esh Sheikh, the well of the Sheikh.

ا بدّر الزمّار Iv Bîr ez Zemmâr. The well of the pipers ; near Khŭrbet ez Zemmâr.

البيرة Jx El Bîrch. The fortress.

آب آ الله Iv Birket el Humra. The red pool.

Ev Burberah. 'Chattering'; 'barbarians.'

Fw Bureir. The little wilderness.

البيارة Ix Burj el Beiyârah. The tower of the wells.

البرجليّة Hv El Bŭrjalîyeh. El Bŭrjalîyeh. p.n.

الدائية Iw Ed Dawâimeh. The little Dôm trees.

ا دير خارف Iw Deir Kharaf. The monastery of sheep.

ا دير محيسي Ix Deir Muheisin. The monastery of good deeds.

البوس Ix Deir el Mûs. The monastery of the penknife.

ا در نخاس Iv Deir Nakhkhâs. The monastery of the cattle drover.

Jv Deir esh Shâtir. The monastery of the sharper.

iv Dhikerîn el Baradân. Dhikerîn the cool. See Khŭrbet Dhikerîn, p. 269.

آجا Fv Ejjeh. Confusion.

a stream. الغالوجة Gv El Fâlûjeh. Fâlûjeh. p.n. ef. Heb. الغالوجة

ان نيانة Iv Gheiyâdah. The thicket.

Iw El Habs. The prison, or the religious endowment (mosque property). Habs is equivalent to wakf.

Hw Habûr Scisamakh. The level grounds of Seisamakh. p.n. هبور سيسمية is the plural of هبور

المات الله عالم Iv El Hâj Sâlim. The pilgrim Sâlim.

الدالية Hx Hamret ed Dâlich. The red ground of the trailing vinc.

قت Gv Hatteh. Hatteh. p.n.

الحنو Hx El Henû. The bend.

عنو قمش Hv Henû Kumsh. The bend where things collect.

جو ہے Fw Hûj. Hûj. See Neby Hûj, p. 377.

Fv Huleikât. The circles. cf. Heb. الماتات 'a field.'

Hw El Humurah. The red.

Iv Hurubbet el Kharûf. The tank of the sheep.

Hv Ijseir. The little bridge.

ابى حتيرش Ix Jebel Abu Huteirish. The mountain of Abu Huteirish. p.n.; ('the father of romping').

Gv El Jimmeizeh. The sycamore.

Hv Jorf el Khaleil. The bank of the little dell.

النبوات Iv Jûrat el Khawât. The hollow of the murmuring torrent; the valley east of el Gheiyâdah.

سوانع عنان عنان Jw Kanân Meghâmis. The peaks of the thickets.

قنان السرو Gx Kanân es Seru. The peaks of the cypress.

Fv Kaukabah. The word means 'star,' 'mountain,' and 'donjon.'

الكنيسة Iv El Kenîseh. The church. Also called مند Sanda-hanna, 'St. Anne.' See "Memoirs."

לניט (thick entangled grass'; but ef. ברתי the Cherethites (I Sam. xxx, 14), who appear to have lived in Philistia.

الاعرى Jv Khallet el 'Aàraj. The dell of the lame one; south-east of Khurbet el Kabbârah.

الماس Iv Khallet Aîlîas. The dell of Elias; west of Khurbet Sâfieh.

التيسيّة Iv Khallet el Keisîyeh. The dell of the Keis Arabs; south of Deir esh Shâtir.

السين Hv Khallet Mert es Seil. The dell of the débris of the stream.

الغيطيّة Jv Khallet el Mugheitîyeh. Dell of the soft and fertile place.
Upper part of Wâdy Beit 'Alâm.

الم المناب Iw Khallet Umm Nâb. The dell of 'the mother of a fang'; but it should perhaps be Menâb, the path to a watering place; south of Râs Abu Hattam.

خلة الزاغ Jv Khallet ez Zâgh. The dell of the crow; west of Sheikh 'Abdallah.

الله الله Iv Khelâl el Mâ. The dells of water.

Iw Khurbet Abraka. The ruin of speckled ground.

Hv Khurbet Abu 'Awam. The ruin of the maker of dams or dykes.

ابي غيث Hx Khŭrbet Abu Gheith. The ruin of Abu Gheis. p.n.

ابى المسمة Ix Khŭrbet Abu Mulassamah. The ruin of Abu Mulassamah. p.n.; meaning 'keeping on the road.'

Jv Khurbet Abu Rekheim. The ruin of the father of the vultures; (dim.).

ابی سمویلة Ix Khurbet Abu Sihweileh. The ruin of Abu Sihweileh. p.n.

خربة عيطون Jx Khurbet 'Aitûn. The ruin of 'Aitûn. See p. 364.

يدان Gw Khurbet 'Ajlân. The ruin of Eglon. Heb. يدان عجلان

خوبة الأقرع Fw Khŭrbet el Akrā. The ruin of the bald man or rock.

పుడ్డా Fv Khŭrbet 'Amûdeh. The ruin of the pillar.

خربة العرب Iw Khŭrbet el 'Arab. The ruin of the Arab.

ابى Hw Khŭrbet 'Arâk Abu el Husein. The ruin of the cavern of Abu Husein. p.n.

العتر Iv Khŭrbet el 'Atr. The ruin of el 'Atr. p.n.; meaning sacrificing; also the name of an idol, and of a dwarf thorny shrub.

العثرية العثرية Iv Khŭrbet el 'Atarîyeh. The ruin of el 'Atarîyeh. See last entry.

Ex Khŭrbet el Baha. The ruin of splendour.

ضربة الميلوان Gw Khŭrbet el Bahlawan. The ruin of the wrestler.

الباشا الساشا الساسان ا

Hw Khurbet el Beheirah. The ruin of the lake.

البيضاً خربة البيضاً Iv Khŭrbet el Beida. The white ruin.

Iw Khŭrbet Beirâm. The ruin of Beirâm (the Turkish festival so called).

Ev Khŭrbet Beit Lejûs. The ruin of the house of Lejûs. p.n.

وبة بيت مامين Gv Khŭrbet Beit Mâmîn. The ruin of the house of Mâmîn; so called from Neby Mâmîn.

المنابعة ال

البناوي Hw Khŭrbet el Benâwy. The ruin of el Benâwi. p.n.; from بناء a builder.

الله الله Ix Khurbet Benâyeh. The ruin of the building.

الخربة بدغش Ix Khŭrbet Bidghush. The ruin of Bidghush. p.n.

نجربة البئر Iw Khŭrbet el Bîr. The ruin of the well.

Jw Khŭrbet Bishir. The ruin of Bishir. p.n.; meaning 'joyous.'

Iv Khŭrbet Bornâtch. The ruin of the hat. Connected perhaps with the Aramaic בְּיִרְנָהָא 'a palace.'

اليصل Iv Khŭrbet el Bŭsl. The ruin of the onion.

خربة بطبحة Gx Khŭrbet Buteihah. The ruin of the marsh.

Jw Khŭrbet Dahneh. The ruin of the desert.

ا خربة دير سعد Iw Khŭrbet Deir Såd. The ruin of monastery of Såd. p.n.; ('fortunate').

الظبيّة Iv Khŭrbet edh Dhubeîyeh. The ruin of the antelope or fawn.

آخرية الدروسة Jv Khŭrbet ed Drûseh. The ruin of the obliterated paths.

جربة دلدوب Fv Khŭrbet Dŭldûb. The ruin of Dŭldûb. p.n.

Fv Khŭrbet 'Ejjis er Râs. The ruin of the hinder part of the hill-top.

جَرِبة ارزة Fv Khŭrbet Erzeh. The ruin of the cedar.

Iv Khŭrbet Fassâsah. The ruin of the setters of precious stones in a ring.

ظاطة Hv Khŭrbet Fattâtah. The ruin of the pug-nosed ones.

خربة فيدي Iw Khŭrbet Fuhcidy. The ruin of the little lynx.

Iv Khurbet Fûlîyeh. The ruin of beans.

Hv Khurbet Furut. The ruin of the hill or sign-post.

النوّارة Hx Khŭrbet el Fûwârah. The ruin of the fountain.

آخرية الغبية Iv Khurbet el Ghobeiyeh. The ruin of the thicket.

Hw Khurbet el Habur. The ruin of the level lands.

Iv Khŭrbet el Hâj 'Aîsa. The ruin of the pilgrim 'Aisâ (Jesus or Emmanuel).

آم Iv Khurbet Hamdeh. The ruin of Hamdeh. p.n.

Iw Khurbet Hazzânch. The ruin of the unfortunate ones, or of the 'rugged ground.'

تحربة الرارة Gw Khurbet el Hazzârah. The ruin of the nightingales.

ال خربة حبرا Iw Khŭrbet Hebra. The ruin of el Hebra. p.n. حبر means 'a Jewish doctor.'

Iv Khurbet el Heshsheh. The ruin of alacrity.

ان خربة حوران Ix Khŭrbet Hôrân. The ruin of marshes.

جربة هو يه Fw Khŭrbet Hûj. The ruin of Hûj. See Neby Hûj.

Fw Khŭrbet el Hŭmmâm. The ruin of the bath.

خربة حراب ذياب Fx Khŭrbet Hurâb Dîâb. The ruin of the tanks of Dîâb. The last word is probably ذياب Dhîâb, 'wolves,' the well-known Arab family name.

نربة الحسميّة Khŭrbet el Huseimîyeh. The ruin of the Huseimîyeh; name of a family or sect.

المسينات Iv Khŭrbet el Huseinât. The ruin of the Huseinât (family name).

Iw Khŭrbet el Jebû. The ruin of the watering trough.

المانية الله الله Ix Khŭrbet Jeimar. The ruin of Jeimar. p.n.; from جمرة a fire-brand.

خربة جلمة Fw Khurbet Jelameh. The ruin of the hill.

قربة جماعة Gx Khurbet Jemmâmeh. The ruin of abundance, or of reservoirs.

3 B 2

ا خربة جنتا Iw Khŭrbet Jenneta. The ruin of the garden; Heb. دور.

Gv Khŭrbet el Jils. The ruin of the high rugged ground.

جربة البيندي Fx Khŭrbet el Jindy. The ruin of the soldier.

Jw Khurbet el Jôzeh. The ruin of the walnut.

خربة جعيثني Fx Khŭrbet Juaithiny. The ruin of Juaitheneh. See Khŭrbet Jathûn, p. 48.

المجارات Hx Khŭrbet el Jubârât. The ruin of the Jubârât Arabs.

Gv Khŭrbet el Judeiyideh. The ruin of the dykes, i.e., stripes of a different colour in a rock. There is a second of the

Iv name on the Sheet (Iv).

آخرية جويدة Iw Khŭrbet Juwcijah. The ruin of the breasts or prows.

الله عربية جوي Jx Khŭrbet Juwet. The inner ruin.

آ خربة القبارة Jv Khŭrbet el Kabbârah. The ruin of the grave-diggers, or of the hunter's lantern.

خربة القاضي Gx Khŭrbet el Kâdy. The ruin of the judge.

التنيطرة Hw Khŭrbet el Kaneiterah. The ruin of the little arch.

Iw Khŭrbet el Kashkalîyeh. The ruin of the Kashkaliyeh; perhaps 'beggars,' from کشکول the tray or cup in which a beggar gathers scraps.

Fv Khurbet Kemâs. The ruin of galloping.

Iw Khŭrbet Kerkerah. The ruin of smooth soft soil.

الخروع Iv Khurbet el Kherwa. The ruin of the castor-oil plant.

يسة الخريسة Jw Khurbet el Khoreisah. Probably the Heb. أخربة الخريسة a 'thicket.'

الخلف Iv Khŭrbet el Khŭlf. The ruin of succession or opposition.

Gw Khŭrbet el Khŭsâs. The ruin of reed huts.

Fx Khŭrbet el Kôfkhah. The ruin of beating with a stiek, or 'of white butter.'

التوقا Iv Khŭrbet el Kûka. The ruin of the owl.

Iv Khŭrbet Kŭmhah. The ruin of wheat.

Jw Khŭrbet el Kŭsr. The ruin of the house or palace.

וואס Iw Khŭrbet el Lahm. The ruin of meat; perhaps the Heb. בַּחָנָב.

جربة لسن Fw Khŭrbet Lasan. The ruin of stinging.

آن الدورة Iw Khurbet el Madôwerah. The round ruin.

نعيز المقيد Hw Khurbet el Mak-haz. The ruin of the leap.

Hy Khurbet el Mansûrah. The ruin of Mansûrah. See p. 9.

خربة مرشان Fw Khŭrbet el Marashân. The ruin of the ground excoriated by rain.

ا خوبة الله الله Ix Khŭrbet Mejâdil. Ruin of watch-towers.

Gv Khŭrbet Melîta. The plastered ruin.

בּרָאה אים Iv Khŭrbet Merash. The ruin of Merash. ef. Heb. בְּרֵאשִׁה.

ان عربة عرتينيا Ix Khŭrbet Mertînia. The ruin of Mertînia. p.n.

Hv Khurbet Mert es Seil. The ruin of the débris of the stream.

ي المادي Iw Khŭrbet el Mesâdi. The ruin of the covert.

ال خربة مغيسل Hx Khŭrbet Mngheisil. The ruin of the place of washing.

الكيمس Hx Khŭrbet el Mukeimin. The ruin of the ambuscades.

Fx Khŭrbet Muntaret el Baghl. The ruin of the watch-tower of the mule.

الرمان Hx Khurbet el Murmakh. The ruin of the clump (of bushes).

ان مران Ix Khŭrbet Murrân. The ruin of Murrân. p.n.; probably connected with the Beni Murrah Arabs.

الساجد Iv Khŭrbet el Muscijid. The ruin of the mosques.

Iv Khŭrbet el Musirreh. The ruin of the persevering ones.

خربة نبيد Fw Khŭrbet Nejed. The ruin of Nejed (high ground); from the village of Nejed.

انصراني Ix Khŭrbet en Nusrany. The ruin of the Christian.

افا, خبية Jv Khŭrbet Râfa. The ruin of Rafa. p.n.

الرايع Jw Khŭrbet er Râia. The ruin of the handsome man.

خربة الرسم $\begin{cases} Iw \\ Fx \end{cases}$ Khŭrbet er Resm. The ruin of the vestige of buildings. There are several of these.

Iw Khŭrbet er Resûm. The ruin of the vestiges (of buildings).

Iw Khŭrbet er Roz. The ruin of rice.

الرجلبة Hx Khŭrbet er Rujlîych. The pedestrians; but perhaps from جلية, 'stony ground.'

Iw Khurbet Rûmîyeh. The ruin of the Greeks.

آند, عَانة Iw Khurbet Rummâneh. The ruin of pomegranates.

افية Iv Khŭrbet Sâfieh. The ruin of bright smooth stones; or pure clear water.

خربة سامي Fv Khŭrbet Sâmy. The ruin of Neby Sâmy. q.v.

Iv Khŭrbet Sandahannah. The ruin of St. Anne or St. John ; near Tell Sandahannah.

الشأة Iv Khŭrbet esh Shâh. The ruin of the sheep.

ا خربة شالغة Hv Khŭrbet Shalkhah. The ruin of Shalkhah. p.n.; meaning either 'cleaving with a sword,' or 'vulva.'

Fw Khŭrbet Sharata. The ruin of the thick foliage.

الشمسانيات Iv Khŭrbet esh Shemsâniyât. The ruin of the Sampson family.

Iw Khŭrbet Shudliyeh. The ruin of the cavern. Compare Bîr Abu Shudleh, p. 340.

Iw Khŭrbet Shŭkâkieh. The ruin of clefts.

الشقاق Iw Khŭrbet esh Shŭkkâk. The ruin of the cleaver.

ضربة شتيوي Gx Khŭrbet Shuteiwy el 'Oseiby. The ruin of the winter quarters of el 'Oseiby. p.n.

Fv Khŭrbet Simbis. The ruin of Simbis. p.n.; meaning speed.

آخربة سومرة Jx Khŭrbet Sômerah. The brown ruin, or the ruin of those who hold nightly converse.

ا خربة سعيد Iv Khŭrbet Sudêd. The ruin of Sudêd. p.n.; diminutive of Sid (Felix).

آخر بة السقيغة Iw Khŭrbet es Sukeiyifeh. The ruin of the roofed-in chamber.

Hw Khurbet es Sukrîyeh. The ruin of the sugar factories.

Gw Khurbet es Summeily. The ruin of the man of Summeil.

آمورة Iv Khurbet es Sûrah. The ruin of the picture.

Hw Khurbet Surrar. The ruin of pebbles.

ند تن Gw Khŭrbet Tannar. The ruin of ovens or reservoirs.

Jw Khurbet Tat. The ruin of the chimney or funnel.

Gx Khŭrbet Umm 'Ameidât. The ruin with the small pillars خربة أم عيدات

Hv Khurbet Umm' Amûd. The ruin with the pillar.

الم بغلة Ix Khŭrbet Umm Baghleh. The ruin with the mules; perhaps a corruption of جيرة

Gx Khurbet Umm Bâtich. The ruin with the large bowl.

Gw Khurbet Umm el Bikâr. The ruin of the mother of maidens.

ام دیکل Hx Khŭrbet Umm Dabkal. The ruin of the mother of the bear.

ا خربة ام حارتين Ix Khŭrbet Umm Hâretein. The ruin with the two quarters or divisions.

نحرية ام كلخة Gx Khŭrbet Umm Kelkhah. Ruin with the Kelkha (a plant like fennel or hemlock).

ام خشره Ix Khurbet Umm Khushram. The ruin of the soft stone.

الث Iv Khurbet Umm Mâlak. The ruin of Umm Mâlak. p.n.; (meaning 'mother of the owner').

Jw Khŭrbet Umm el Meis. The ruin with the Meis tree (Cordia Myxa).

المعرف Hw Khŭrbet Umm muarrif. The ruin of Umm Muarrif. p.n.: 'mother of the informer.'

الم عشيش Jv Khŭrbet Umm 'Osheish. The ruin with the little nest.

Gw Khŭrbet Umm Rujûm. The ruin with the cairns.

الشقف Ix Khŭrbet Umm esh Shŭkf. The ruin with the cleft. Another name for Deir Muheisin.

Iw Khŭrbet Umm es Suzweideh. The ruin of the blue thrush. Lieutenant Conder says: "According to the Bedawin of Jericho this is the name of Pterocinela cyaneus (Linn.)."
The word means 'blackish.'

Ew Khŭrbet Umm Tâbûn. The ruin with the pit where they cover up fire to prevent its dying out.

Iw Khŭrbet Umm et Talâh. The ruin with the ascent.

البر السابر Iw Khŭrbet Wâdy Sâbir. The ruin of Wâdy Sâbir. q.v.

Gw Khŭrbet el Wahashîyeh. The ruin of the wild place.

Ix Khŭrbet el Weibedeh. The ruin of the pass.

خربة زارع Gx Khŭrbet Zârā. The ruin of the sower.

يدان Gw Khŭrbet Zeidân. The ruin of Zeidân. p.n.

Iv Khŭrbet ez Zemmâr. The ruin of the pipers.

خربة ; حيليقة Fx Khŭrbet Zuheilîkah. The ruin of rolling or slipping.

Iw El Kubeibeh (esh Sherkîyeh). The little dome (the eastern).

ال کدنا Iv Kudna. Kudna. p.n.

دَّفَا اللهِ El Kŭlāh. The castle at Bîr Jibrîn.

Gv Kulat el Fenish. The castle of the Fenish. p.n.

بغر صرّار Hw Mughr Surrar. The caves of pebbles.

ا منطار سومرة Jx Muntâr Sômerah. The watch-tower of Sômerah. See Khŭrbet Sômerah, p. 374.

القنيطرة القنيطرة Hw Muntaret el Kaneiterah. The watch-tower of the little arch.

باحية المبدل ${Gv \brace Hv}$ Nâhiet el Mejdel. The commune of Mejdel.

علية Ev Nalia. Nalia. p.n.; either meaning 'in the form of a horse-shoe,' or from نعل sterile hard ground.

النبي دانيال Fw Neby Dâniâl. The Prophet Daniel.

Gv Neby Hâm. The Prophet Ham.

النبي هوج Pw Neby Hilj. Perhaps the Prophet Og (though this is generally written in Arabic عوج).

Iv Noby Jibrîn. The Prophet Gabriel, near Bîr Jibrîn. النبي جبريين

النبي كامال Gv Neby Kâmil. The perfect prophet.

النبي عاميي Gv Neby Mâmîn. The Prophet Mâmîn; ('trusty').

النبي صالي Gv Neby Sâleh. The Prophet Sâleh ; ('righteous').

النبي سامى Fv Neby Sâmy. Perhaps Prophet Shem; (though this is usually written سام). The form given in the list means 'lofty.'

Sw Fw Nejed. Highland.

· Lie, Iv Râna. Râna. p.n.; ('foolish').

ابي حاسم ابي حاسم Iw Rås Albu Haltam. The hill-top of Abu Haltam. p.n.

العذ, Iw Resmel'Adhrâ. The vestiges of the virgin.

السم اقطيش, Iw Resm Akteish. The vestiges of Akteish. p.n.

سم عامر, Iw Resm' Amir. The vestiges of 'Amir. p.n.

البجارحي Iw Resm el Mejârhî. The vestiges of the combatants; (سم المجارحة 'wounding each other.')

الرشيدات Iw Resm er Rusheidåt. The vestiges of the Rusheidåt Arabs.

سم الشقاق, Ix Resm esh Shŭkkâk. The vestige of the cleaver.

Ix Resm Umm Baghleh. The vestiges of Umm Baghleh. See Khŭrbet Umm Baghleh, p. 375.

الرجلية Ix Er Rujliyeh. The pedestrians, or the stony land الرجلية

رجم العزازعة Jv Ruym el'Azâzimeh. The cairn of the Azâzimeh Arabs.

الدريع. Hv Rujm ed Derbî. The cairn of the roadster.

3 C

Jv Rujm el Kandôl. The cairn of the thorn-tree (Spartium aspalathoides).

Hw Rujm cs S'â. The cairn of the tax-gathers.

المربل برجليّة Hv Sahel Bŭrjaliyeh. The plain of Bŭrjaliyeh.

Fw Sahel Hamret Bureir. The plain of the red ground of Bureir. q.v., p. 367.

السبطى Ix Sahel es Sabtî. The plain of the tribesman.

Fx Satch Bŭrber. The flat ground of Bŭrber; probably named from the village Bŭrberah. q.v.

الشيخ عبدالله Jv Sheikh 'Abdallah. Sheikh Abdallah. p.n.

الشيخ ابو جاعد Jw Sheikh Abu Jâad. Sheîkh Abu Jâad. p.n.; meaning the man with the curly or crisp locks.

Fv Sheikh Abu Musillim. Sheikh Abu Musellim. p.n.; 'father of the saluter or of the preserver.'

الشيخ ابوردان Hv Sheikh Abu Raddân. Sheikh Abu Raddân. p.n.; ('spinning').

الشيخ ابو ربيع Iv Sheikh Abu Robîā. Sheikh Abu Robiā. p.n.

Ix Sheikh Ahmed Abu Tôk. Sheikh Ahmed with the collar.

الشيخ احد العريني Hv Sheikh Ahmed el 'Areinî. Sheikh Ahmed of the high place.

الشيخ علي Iw Sheikh 'Aly (ed Duwâimî). Sheikh Ali of Duweimeh. See p. 367.

الشيخ عر Iv Sheikh 'Amr. Sheikh 'Amr.

الشيخ بَرَاك Jv Sheikh Barrâk. Sheikh Barrâk. p.n.; ('blessed').

الشيخ ابرحيم Iw Sheikh Ibrahîm. Sheikh Ibrahîm. p.n.; at Khŭrbet Sandahannah.

الشيخ عمدد الشيخ Iv Sheikh Mahmûd. Sheikh Mahmûd. p.n.

الشيخ Fv Sheikh Muhammed. Sheikh Mohammed. p.n.

الشيخ محمد Fv Sheikh (Muhammed) el Kebâkbeh. Sheikh Mohammed the chatterbox.

الشيخ عمد الشيخ Gw Sheikh Muhammed el Mujâhid. Sheikh Mohammed the

الشيخ الشعب Iv Sheikh esh Shift. The Sheikh of the little spur of the hill; from its position. cf. Shuàib = Jethro, p. 132. It is near Tell Sandahannah.

الشيخ شيادة ابو Hv Sheikh (Shehâdeh) Abu Sell. Sheikh Shehâdeh Abu Sell. p.n.; meaning the beggar with the drawn sword.

الشيخ التيم Iv Sheikh et Teim. The Sheikh of et Teim. See p. 245.

Fw Simsim. Sesame.

Iv Es Sûk. The market.

Hv Summeil. Summeil. p.n.; hard and withered.

الطبالة Iw El Tableh. The drum.

تَل ابي دلاتِ Gx Tell Abu Dilâkh. The mound of the father of fatness.

تل ابي الشقن Gw Tell Abu esh Shukf. The mound with the cleft.

تَّلُ الاقرع Iw Tell el Akrā. The bald mound.

ا تل بیت عرسم Ix Tell Beit Mirsim. The mound of Beit Mirsim. q.v.

آل يناط Iv Tell Bornât. The mound of Bornât. Sce Khurbet Bornâtch, p. 370.

ا تل الدوي Iw Tell ed Daweir. The mound of the small monastery.

آل اليوا Fv Tell el Hawa. The mound of the wind.

Gw Tell el Hesy. The mound of the water collecting in sandy

هداوی). Gx Tell Hudeiweh. The mound of gifts تل هديوة.

تَل ادبيس Gw Tell Idbîs. The mound of Idbis. p.n.; either from دِبْس 'black,' or دِبْس 'grape syrup.'

المحددة Iv Tell el Judeiyideh. The mound of the 'dykes,' or streaks in the rock.

تل خراقة Hw Tell Kharakah. Mound of rags or tatters.

الله عمادل Ix Tell Mejâdil. The mound of watch-towers.

اللي الليت Hx Tell cl Muleihah. The mound of the salt-pan.

3 C 2

النبيلة Hw Tell en Nejîleh. The mound of the nejîleh (a plant).

Ev Tell es Sahra. The mound of the desert.

ا تلّ عندحتة Iv Tell Sandahannah. The mound of St. Anne.

Ew Tôr Dimrch. The mound of Dimrch. See Beit Tumrah, p. 363.

Hv Tôr Furut. The mount of Furut. See Khurbet Furut, p. 371.

Hv Tôr cl Hiry. The mount of the granary; a cliff formed apparently by a landslip.

Iw Tôr Khandzîrch. The mount of the swine; a hill east of Khurbet Beiram, with a cave.

Ew Tutveil esh Shåîr. The hill-peak or long ridge of barley.

ام بابين Iv *Umm Bâbein*. The place with two entrances. See Bîr Abn Bâbein, p. 366.

آم لاقس Gw Umm Lâkis. The place of the itch.

ادي العبد ${Gx \brace Ix}$ وادي العبد ${M\hat{a}dy\ cl\ 'Abd}$. The valley of the slave.

العرج Jv Wâdy Abu el 'Âdraj. The valley of the father of the lame one.

ادي ابي العيون Gv Wâdy Abu cl'Ayîn. The valley with the springs.

وادي ابي دلاخ Gx Wâdy Abu Dilâkh. The valley of the father of fatness.

ادي ابى حنّا Ix Wâdy Abu Henna. The valley where the henna grows. (The plant used by ladies in the East to tinge their fingers red.)

ادي ابي ربيع Iv Wâdy Abu Robîā. The valley of Abu Robîā. p.n. It may be rendered 'the place where spring pasturage is to be found.'

ادي العرب Iw Wâdy el 'Arab. The valley of the Arabs.

ادي بيت علام Iv Wâdy Beit 'Alâm. The valley of the house of the land-mark.

البئارة Ix Wâdy el Beiyârah. The valley of wells.

ادي البياض Iw Wâdy el Bââd. The white valley.

ادي البيرة Fv Wâdy el Bîrch. The valley of el Bîrch (the palace); from the ruin of that name.

الا وادي بيتيا Wâdy Bîsia. The valley of Bisia, p.n.; perhaps from 'difficulty,' 'confusion.'

Gx وادي بربر Wady Burber. The valley of Burber. See Burberah.

ادي البطم { lw } Wâdy el Butm. The valley of the terebinth.

ادي دباغة الدي Wâdy Dabbâghah. The valley of the tanners.

الدروسة الدروسة Wâdy ed Drûsch. The valley of ed Drûsch. See Khurbet ed Drûsch, p. 370.

1x وادي الغرس Wâdy el Faras. The valley of the mare.

وادي فضيل Wâdy Fedeil. The valley of Fedeil, p.n. ('accomplished.' Iv 'excellent').

Ex وادي فعيلس Wâdy Fuâîlis. The valley of Fuâîlis. p.n.

Fx وادي الغار Wâdy cl Ghâr. The valley of the depression.

الغويط والاي الغويط Gv Wady el Ghûcit. The valley of the low lying, or naturally irrigated ground.

Iw وادي الغفر Wâdy el Ghufr. The valley of the escort.

Gv وادي غزة Wâdy Ghŭszch. The valley of Gaza.

Hw وادي الهبور Wâdy el Habûr. The valley of the level lands.

وادي حجر المنحزوق H_{V} Wâdy Hajr el Makhzûk. The valley of the perforated stone; an old millstone lies in it.

Iw وادي حزانة Wâdy Hazzânch. The valley of Hazzâneh. See Khŭrbet Hazzâneh, p. 371.

Fw { Fw } Wâdy el Hesy. The valley of the water accumulated in sand. sand.

Fv وادي البيتار Wâdy el Jabbâr. The valley of the tyrant.

قادي جماءة Gw Wâdy Jemmâmch. The valley of collections, or of reservoirs.

Gr وادي البيلس Wâdy el Jils. The valley of el Jils. See Khurbet el Jils, p. 372.

Iw وادي المهزاير Wâdy et Jizâîr. The valley of islands.

۱x وادي جرف الرزيةي Wâdy Jorf el Ruzeiky. The valley of the bank of Ruzeiky. p.n.; (ق) , 'provision,' or الرزيغي Ruzeighy, 'miry.')

اليديّدة Ix IVâdy el Judeiyideh. The valley of the dyke, or streaks in the rock.

اري القنيطرة, Hw Wâdy el Kaneiterah. The valley of the small arch.

ادي التشب Iw Wâdy cl Kashb. The valley of poison (also the name of a plant).

وادي قلا Gv Wâdy Kella. The valley of Kella. p.n. Perhaps كلآء

ادي قاص Fv Wâdy Kemâs. The valley of Kemâs. See Khŭrbet Kemâs, p. 372.

ادي قرقرة Hv Wâdy Kerkerah. The valley of soft smooth soil.

وادي قرقيطي Gx Wâdy Kerkîty. The valley of the fragment or section, the usual form is قرقيطي; it is a modern Arabic word.

ادي خفر آ؛ Hx Wâdy Khĭidra. The green valley.

ادي الخليل, Hv Wâdy el Khaleil. The valley of the little dell.

Fx Wâdy el Kôjkhah. The valley of Kôfkhah. See Khŭrbet Kôfkhah, p. 372.

ادي قرام, Jw Wâdy Korrâm. The valley of stumps.

القمي Ix Wâdy el Kumh. The valley of wheat.

ادي قمية, Iv Wâdy Kŭmhah. The valley of wheat.

ادي قصيب Hx Wâdy Kĭscib. The valley of the little reed.

ادي قصابة Hx Wâdy Kŭssâbah. The valley of the butchers.

ادي محادل Hx Wâdy Mejâdil. The valley of watch-towers.

وادي عليطا Gv Wâdy Melîta. The valley of Melîta. See Khŭrbet Melîta.

ادي مرتينيا الx Wâdy Mertînia. The valley of Mertînia. p.n.; near the ruin of the same name.

ادي الفرد Gv Wâdy el Mufŭrred. The separated valley. The word is applied to hills standing apart. See Muferredât es Sebā.

ادي الملحة Hx Wâdy el Muleihah. The valley of the salt-pan.

ادي مران Ix Wâdy Murrân. The valley of Murrân. See Khurbet Murrân, p. 373.

ادي السيحد, Iv Wâdy el Museijid. The valley of the mosques.

التي النعاس, Hx Wâdy en N'âs. The valley of drowsiness.

ادي اللدا, Hw Wady on Neda. The valley of dew.

ادى النفاد. Ix Wâdy en Neffâkh. The valley of the blower.

ادي نغبار المغل Fx Wâdy Nukhbâr el Baghl. The valley of the fissure of the mule. نجراب probably by inversion from نجراب a hole or fissure in a rock.

ادي الرجليّة Hx Wâdy er Rujliyeh. The valley of er Rujliyeh. q.v.

Iv Wâdy er Rukhreikh. The valley of soft mud.

ادي الرمال, Fw Wâdy er Ruml. The valley of sand.

ادي صابر Iv Wâdy Sâbir. The valley of prickly pear.

ادي السعدة, Gx Wâdy es Sadeh. The valley of es Sadeh. p.n.; ('Felicia').

الستيجي Jv Wâdy es Setji. The valley of the distaff.

الشهوان Jx Wâdy esh Shahwân. The valley of falcons.

ادي الشاور Iv Wady esh Shâûr. The valley of Shâŭr. p.n. ('counsel'); another name for upper part of Wâdy Umm el Haiyât.

الشيخ براك Jv Wâdy esh Sheikh Barrâk. The valley of Sheikh Barrâk. q.v.

ادي الشلالين Hx Wâdy esh Shellâleiûn. The valley of the two cascades.

ادي الشقّاق Iw Wâdy esh Shŭkkâk. The valley of the clefts (or chasm).

ادى السدّ Gx Wâdy es Sidd. The valley of the cliff, dam, or barrier.

الا الا Wâdy Simsim. The valley of Sesame.

ادي السكرية Hw Wâdy esh Sukrîyeh. The valley of the sugar manufactories.

Iv Wâdy es Sŭrah. The valley of the pictures.

وادي الطبقة Gw Wâdy et Tubakah. The valley of the terrace.

ادي طقيش Hv Wâdy Tŭkkîsh. The valley of Tŭkkîsh. p.n.

ار ادي ام عود Hy Wâdy Umm 'Amûd. The valley of the place with the columns.

Jw Wâdy Umm Fatîreh. The valley of the place where the sheep is sacrificed on the feast called 'Îd el Fitr or Beirâm.

ادي ام الحيّات Iv Wâdy Umm el Haiyât. The valley with the snakes.

ادي امّ جر Gx Wâdy Umm Hajr. The valley with the rocks.

ادي ام خشرم Ix Wâdy Umm Khŭshram. The valley of Umm Khŭshram. Sce p. 375.

Fw Wâdy Umm Lâkis. The valley of Umm Lâkis. See p. 380.

ادي الم معرف Hw Wady Umm Muarrîf. The valley of Umm Muarrîf. Sec Khûrbet Umm Muarrîf, p. 375.

وادي أم رجوم Gw Wâdy Umm Rujûm. The valley with the cairns.

ادي الوصية Iv Wâdy el Wasîyeh. The valley of the commandment, or testament.

الاعراقية Iw Wâdy el Wârwîyeh. The valley of the jackals.

ادي زردم المحري Iw Wâdy Zerdûm el Musrî. The valley of strangling of the Egyptian.

ادي الإيادة, Gx Wâdy es Ziâdeh. The valley of overflowing.

اين; Iw Zcita. Oil.



SHEET XXI.

ابو نجيم Mv Abu Nejvim. The father of the little star.

ابو الروازن Jv Abu er Rŭâzin. The father of crevices.

عين ابي جبارة Kw Ain Abu Jebârah. The spring of Abu Jebârah; probably from the Jebârah Arabs.

ابي خيط Kx 'Ain Abu Kheit. The spring of Abu Kheit. p.n.; meaning the father of the thread, or small stream.

عين ايتيقة Kw 'Ain Aîtîkah. The spring of Aîtikah; perhaps عين ايتيقة

ل عين العاسي Lw 'Ain el'Âsi. The spring of the 'Âsi; ('rebellious'). Sec p. 157.

العوينات Kv 'Ain el'Aweinat. The spring of the grounds flooded by rain; عرانات pronounced with the imâleh. See Note, p. 350.

Kw 'Ain Bahhah. The spring of the pool, or open space.

عين بقّار Kv 'Ain Bakkâr. The spring of cowherd.

عدر البيضا " Lx 'Ain cl Beida. The white spring.

البيض Kv 'Ain el Beiyid. The whitish spring.

عين البستان Kw 'Ain el Bestân. The spring of the garden.

عين البويرب Lx 'Ain el Bûeiry. The spring of the little hole.

الدالية. Kw 'Ain el Dâlieh. The spring of the trailed vine (vineyards exist near it).

الدارات Mw 'Ain cd Dârât. The spring of houses, or circles in the open desert.

الذروة النوقاء Lv 'Ain cdh Dhirwch (el Foka). The upper spring of the summit.

3 D

'Ain edh Dhirweh (et Tahta). The lower spring of the summit.

لدلة Kx 'Ain ed Dilbeh. The spring of the plane-tree.

Lw 'Ain Es-ha. The spring of Es-hâ (the word means 'clear-ing up,' [used of the weather] or 'getting sober.'

ليوب Lv 'Ain Eyûb. Job's (or Joab's) spring.

لاس 'Ain Firâh. The spring of the mountain top; marked 'A at Khurbet Firâh.

عين الفريديس Kx 'Ain cl Furcidis. The spring of the little paradise.

الغوّار Kx 'Ain el Fuîrâr. The spring of the fountain.

Mv 'Ain Hamdeh. The spring of Hamdeh. p.n.

Lv 'Ain cl Hassch. The spring of gravel.

Lv 'Ain cl Hawiych. The spring of the chasm.

البجري Kx 'Ain el Hejeri. The spring of the fugitive.

Lw 'Ain Ibn Islim. The spring of Selim's son. p.n.; at Khurbet Ibn Islim.

ا عين جدور Lv 'Ain Jedûr. The spring of the walls, or of the herbs growing in the sand.

Lw 'Ain el Judeidelı. The new spring, or the spring of the dyke or streak in the rock. See "Memoirs."

عين قعيدة Lw 'Ain Kâîdch. The spring of the sitter (female).

التناة Lw 'Ain el Kana. The spring of the aqueduct.

ا عين كنار Kw 'Ain Kanâr. The spring of the fruit of the lotus-tree, or of 'the margin.'

ا عين كارب Kw 'Ain Kârib. The spring of the sower, or of the man who ties up the bucket in a well.

كشكلة Lw 'Ain Kashkaleh. The spring of Kashkaleh. See p. 372.

Lw 'Ain Kheir ed Dîn. The spring of Kheir ed Dîn. p.n.; ('the elect of the Faith').

Lv 'Ain Kûcizîba. The spring of Kûcizîba. Sec Khŭrbet Kûcizîba, p. 400.

النبف Kw 'Ain cl Kûf. The spring of the margin.

عين كوفين Lv 'Ain Khîfîn. The spring of Kûfîn. q.v.

Kw 'Alin el Majnûn. The spring of the madman.

الاجر Kx 'Ain el Mâjûr. The spring of the flower-pot.

لاس 'Ain Marzûkah. The spring of the (woman) provided for by God.

ليزروق Lw 'Ain el Mezrûk. The spring of the (man) provided for by God.

الناطوف Mv 'Ain cn Nâtûf. The dripping spring; a small spring dripping from a precipice close to Mughâret Masa.

لرشراش Lv 'Ain er Rishrâsh. The spring of the willow (Agnus castus).

تين عين Kw 'Ain Sabîyeh. The spring of the Sabîyeh. p.n.; ('difficult').

لسادة Lx 'Ain es Sâddeh. The spring of the cliffs or dams.

السخري Mv 'Ain cs Sakhri. The spring of the forced labourer; perhaps عين 'rocky.'

Lw 'Ain Sârah. The spring of the copse.

ابی نور Kx 'Ain Shekhâkh Abu Thôr. The spring of the staling of the bull, i.e., defiled by oxen.

لسيمانيّة Lx 'Ain es Sîhânîyeh. The spring of running water.

لتيناً التيناً Kv 'Ain et Tîneh. The spring of the fig-tree.

ام ركبة Lx 'Ain Umm Rukbeh. The spring with the acclivity.

الأنقر Kw 'Ain cl Unkur. The spring of perforations.

الشِنَار Lv 'Ain Wâdy esh Shinnâr. The spring of the valley of the Greek partridge.

الزرقاء Kw 'Ain ez Zerka. The azure spring.

ا عين زبود Lv 'Ain Zŭbbûd. The spring of foam. cf. Khŭrbet Zebed.

ريدان Nw 'Akabet Zeidân. The steep or mountain road of Zeidân. p.n.

3 D 2

مرب المجمالين $\{Mx\}$ Arab el Jâhalîn (properly Jehhâlîn). The Jâhalin Arabs. $\{Nx\}$ p.n.; meaning ignorant.

عرب التعامرة (Mw) 'Arab et T'âmireh. The T'âmireh Arabs. p.n.; cultivating. Nv) They are not true Bedawîn, and are also called عرب الصديم Arab es Subcih. p.n.

العوجاً ' Lx El 'Auja. The crook; near Rujm el Fahjeh.

عراق الزان Kw 'Arâk es Zân. The cavern or cliff of ez Zân (perhaps Zânî 'adulterer'). A cave in a cliff.

Jv 'Arkân el Medenîyeh. The cavern of the people of Medîna ; caverns near Umm Burj.

Lv 'Arkân et Trâd. The caverns of et Trâd (perhaps Tarrâd, a spacious place).

Lv Ballûtet el Jedûr. The oak of Jedûr; north of Jedûr. See 'Ain Jedûr, p. 386.

Kv Ballûtet el Kŭssîs. The oak of the (Christian) priest.

Kw Ballûtet Sebta. The oak of rest. The traditional oak of Mamre.

Kv Ballûtet esh Sheikh. The oak of the Sheikh.

Lv Ballûtet el Yerzeh. The oak of el Yerzeh. p.n.

المنت علام Jw Beit'Alâm. The house of the land-mark. Kv Beit'Âûlâ. The house of Aulâ. p.n.

Jw Beit 'Aûwâ. The house of 'Aûwâ (barking like a dog).

الياس Jw Beit el Bân. The house of the ben-tree.

Lv بیت فیمار Beit Fejjâr. The house of the debauchees. But it may be from an open valley with water in it, such as exists

يت كانون Lv Beit Kânûn. The house of the hearth.

يت كاحيل Kw Beit Kâhel. The house of the occulist.

ليت خيران Lv Beit Kheirân. The house of Kheirân. p.n.

ليت خليل الرجون Lv Beit el Khilîl (er Rahman). The house of the friend of the Merciful One, i.e., Abraham. This is the early Christian site of Mamre.

Jv Beit Lâm. The house of Lâm. p.n.

Jw Beit Makdûm. The house of Makdûm. p.n. It should probably be either مندوم Makhdûm, 'served, ' i.e., 'respected,' or مندوم Makdûm, 'put forward.'

ايت نصيب Jv Beit Nisîb. The house of Nusib. p.n.; (meaning portion, fortunes).

Kv Beit Sŭllŭh. The house of Sŭllŭh. p.n.

עבי בית צור Lv Beit Sur. The house of rock. Heb. איי שיי שפי Beth zur.

Lv Beit Ummar. The house of Ummar. p.n. See "Memoirs."

ابيت Lv Beit Zata. The house of Zata. p.n.

بنى نعيم Lv Beni Naîm. Sons of the affluent one.

الديرات Lx Bîâr ed Deirât. The wells of the convents ; at Khŭrbet Deirât.

الصور Jv Bîârct Wâdy es Sûr. The wells of Wâdy es Sûr. q.v.

ا بكر ابو الحمام Lx Bîr Abu el Hamâm. The well with the pigeons; at Khŭrbet Abu Hamâm.

قبس . Kv Bîr Abu Kabseh. The well of Abu Kabseh. p.n. بئر ابي قبسة

التور Jw Bîr Abu cl Mekûr. The well with the water-holes.

ابی شبّان Lx Bîr Abu Shebbân. The well of the father of the youths.

بدر العينازية Mv Bîr el 'Ainâzîyeh. The well of the 'Ainâzîyeh. p.n.; ef. 'Ain el 'Anâizîyeh, p. 278. عنزية she goats.

لله لله Kx Bîr el 'Alakah. The well of leeches.

ا بكر علاً Mv Bîr 'Alla. The well of repeated drinking.

لكر المرية Lx Bîr el 'Amrîyeh. The well of 'Amrîyeh. p.n. See p. 268.

بكر العروس Kv Bir el 'Arris. The well of the bridegroom.

بكر عزيز Kx Bîr 'Azîz, at Khŭrbet 'Azîz. The well of 'Aziz. p.n.; ('precious').

بئر بنت دغيم Jw Bir Bint Dugheim. The well of the daughter of Dugheim. p.n.; meaning blackish colour.

لك المالية Lx Bîr cl Bňttah. The well of the duck.

بکردار حسیس Lv Bîr Dâr Husein 'Aîd. The well of the house of Husein 'Aîd.

بئر داود Jw Bîr Dâûd. David's well.

بدر الدهية. Nw Bîr ed Dehîyeh. The well of the intelligent one, or of the misfortune.

بدر دير صامت Jw Bîr Deir Sâmat. The well of the convent of the silent man; at Khŭrbet Deir Sâmat.

بئر الدلبة $\{Lv\}$ $\{Lv\}$ $\{Lv\}$ $\{Lw\}$ $\{L$

بدر النوار $\left\{ egin{aligned} \operatorname{Lv} \\ \operatorname{Iw} \end{array} \right\}$ Bîr el Fîrwâr. The well of the fountain.

بدر الحاتج رعضان Lv Bîr el Hâj Ramadân. The well of the pilgrim Ramadhân.

بئر هرون Jv Bîr Harûn. The well of Aaron. Also called بئر هرون Bîr Umm Burj (the well of Umm Burj); q.v.; and بئر الحنو Bîr el Henû (the well of the bend); north of Umm Burj.

Mv Bîr el Hesweh. The well of sipping.

بدر حباحب Mv Bîr Hĭibâhib. The well of trickling, or of melons.

بئر هديهد Jw Bîr Hudeihid. The well of hoopoes (Upupa cpops).

ا بكر الحمام Jv Bîr cl Hŭmmâm. The well of the bath; at Khŭrbet cl Hŭmmâm.

بدر جابر Lv Bîr Jâbr. The well of Jâber. p.n.; meaning 'repairer,'

Lw Bîr el Jerâdât. The well of locusts.

بئر جرن القوف Jw Bîr Juru el Kuf. The well of the trough of the margin; at Beît 'Aîwa,

بدر القنوب Mv Bîr el Kanûb. The well of flower-buds.

يدر النعزير Lv Dîr el Khanzîr. The well of the pig.

لكسي Lv Bîr el Kisi. The well of the rear.

بدر التوس Kv Bîr cl Kôs. The well of the bow.

بدر القصير Nw Bîr el Kûseir. The well of the little castle.

الله Kw Bîr el Mâleh. The salt well.

Lv Bîr Marrîna. The well of Marrîna. p.n.

Mw Bîr el Meshrefeh. The well of the high place.

بد المنية Nw Bîr el Minyeh. The well of el Minyeh. p.n.

بئر المؤنسة Mw *Bîr el Mûneseh.* The familiar well; also called *Bîr el Jerâdât.* q.v., p. 390.

بئر النبد Kv Bîr en Nejed. The well of the highland.

بكر النصار Mx Bîr en Nŭssâr. The well of Nŭssâr. p.n.; meaning 'helper.'

بدر النصارى Lw Bîr en Nĭisâra. The Christian's well.

بئر ,خمة Mv Bîr Rakhamah. The well of the Egyptian vulture.

يكر الراعة Lw Bîr er Râmeh. The well of er Râmeh. q.v.

بدر الرشيدية Mw Bîr es Rusheidîyeh. The well of the Rusheidîyeh Arabs.

بدُر السبيل Kw Bîr es Sebîl. The well of the wayside fountain.

بدر السفلي Jw Bîr es Sifli. The lower well.

بدر الصير Mw Bîr cs Sîr. Well of the fold.

بيّر السكيرية Nw Bîr es Sukeirî yeh. The well of the dam; it is partly formed by a masonry wall.

Mw Bîr es Sûkîyeh. The well of the market folk.

بكر طُقَوش Lv Bîr Takkûsh. The well of Takkûsh, p.n.

ليكر الطويل Lw Bîr el Tawîl. The long well (in deep).

بير الثريا Nw Bîr Thurciya. The well of the Pleiades.

الطرفآ ، Nv Bîr (el Mâlhah) et Turfah. The well of the salt marsh of the tamarisk.

العوسي Mx Bîr Umm el'Ausej. The well with the thorn-tree (Lycium Europeum); in the wâdy of the same name.

Lv Bîr Umm ed Deraj. The well with the steps.

بئر آم نطيرة Jx Bîr Umm Fatîreh. The well where the sheep is slaughtered at the Îd. el Fitr. See Wâdy Umm Fatîreh, p. 383.

عجرام الم الم Nv Bîr Umm el Jâd. The well with the moist ground ; it may also mean the mother of the curly-headed man.

بئر آم جدي Nw Bîr Umm Jidy. The well with the kid.

المان Mv Bîr Umm Selmân. The well of the mother of Selmân. p.n.

بدُر وادي البدُار Kv Bîr Wâdy el Bîâr. The well of the valley of wells (Wâdy el Bîâr). q.v.

بدر وادي الإلنة Jv Bîr Wâdy ez Zelefeh. The well of the valley of the cistern.

بدر الوعر Mv Bîr el War. The well of the rugged rocks.

بدر الزعفران Mv Bîr es Zaferân. The well of Saffron.

يركة العروب Lv Birket el 'Arrîb. The well of el 'Arrîb. p.n.; عروب a woman who loves her husband.

يركة السلطان Lw Birket es Sultân. The Sultan's pool; in Hebron.

لَّهُ $\left\{ egin{aligned} J_{\mathrm{LW}}^{\mathrm{X}}
ight\} & \textit{El Bŭkåh}. \end{aligned} The open valley.$

بقعة التقوع Mv Bŭkāt et Tekûā. The vale of Tekoa. See Khŭrbet Tekûā, p. 402.

برج بیت ناصیف Kv Burj Beit Nâsîf. The tower of Beit Nâsîf. See Khŭrbet Beit Nâsîf.

لرية حسكة Kw Burj Haskeh. The tower of the Caltrop (a prickly plant).

يرج الصور Lv Burj es Sûr. The tower of the rock; at Beit Sûr.

بطمة وادي الصور Kv Butmet Wâdy es Sûr. The terebinth of valley of the rock.

دويربان Kw Daweirbân. Daweirbân. p.n.; perhaps 'the little house of the ben-tree.' A hill-top near Hebron.

الديدورا Kv Ed Deidûra. Ed Deidûra. p.n.

الدير Mw Ed Deir. The monastery.

دير الاربعين Lw Deir el Arbain. The monastery of the Forty (Martyrs of Cappadocia).

العسل Jx Deir el 'Asl. The monastery of honey.

دير الدومة Jx Deir ed Dômeh. The monastery of Dômeh. q.v.

ا دير الموس Jv Deir el Mûs. The monastery of the razor.

لاس ابي رعان Kw Dhahr Abu Rummân. The ridge with the pomegranates.

Lw Dhahr Kilkis. The ridge of the potato.

لا الطويل Lw Dhahr et Tawil. The long ridge; not written on plan; south of Khurbet el 'Addeisiyeh.

Mw Dhahret el 'Ateibah. The ridge of the threshold or steps.

Mv Dhahret Fâtch Sidru. The ridge of the man who opens his breast.

Mv Dhahret el Haddadeh. The boundary ridge.

אבי ואבי Mx Dhaliret el Kôlah. The ridge of undulating ground; possibly the Heb. הר ה חבילה Hill Hachilah.

Mw Dhahret el Meshrefeh. The ridge of the high place.

Mx Dhaliret es Sûkîyeh. The ridge of the market-place.

Mv Dhahvel Umm Mughûr. The ridge with the caves; or perhaps عنور Mukûr, water-holes.

לב. Jx Ed Dômeh. The dome palm; Heb. לע. בּלּבָיד Dumah.

ני, Kw Dûra. Dûra. p.n.; Heb. אַדוֹרָיִם Adoraim.

الزير Mv Fathûret ez Zîr. The large dish or salver of Zir (one of the T'âmireh Arabs); a hill.

ا فقیقیس Jx Fukcikîs. Melons. A ruin.

Lw El Habs. The prison, or the mosque property.

الحدي Kn El Hadab. The hummock.

Nw Hajr es Sumra. The brown stone; a land-mark.

Lw El Haram. The sanctuary; in Hebron.

المحرملي Mv Harmely. Rue; a plot of ground. The name has not been put on the map. It applies west of Jebel Fureidis.

الإرنب Nw Henû el Erneb. The bend of the hare.

Mv Herâbi el Beid. The white cisterns.

ביביל Lw Hülhûl. Hulhûl. p.n. Heb. אחלהול Halhul.

ابي سلهوب Nx Hurubbet Abu Selhûb. The cistern of Abu Selhûb. p.n. (father of the tall one).

التاس Nx Hurubbet Umm cl Kuleib. The cistern of the old well.

3 E

Nv Hurubbet Umm et Terâfeh. The cistern of Umm et Terâfeh. p.n.; (signifying the woman or tribe with a long line of ancestry).

Uil Jw Idhna. Lower.

لا عثمان عثمان Lw Jâmia Ibn'Othmân. The mosque of the son of 'Othmân.

Mv Jebel Abu Nejeim. The mountain of Abu Nejeim; by the mosque so named. See p. 385.

Mv Jebel Fureidîs. The mountain of the little paradise.

جبل خليل الرحمن Jebel Khŭlîl (er Rahmân). The mountain of Hebron.

Lw El Jilâjil. The circuits; a winding road.

Nw Jôfet ed Duweiyirah. The hollow of the little circle.

Nw Jôfet Ghữsâl. The hollow of the gazelle.

بوفة الفزرة Nw Jôfet el Mufezzerah. The fissured hollow.

Kv El Juleideh. The hard rock.

Lx Jûrat el Jemel. The hollow of the camel.

لا يتونة Lv Kâat er Zeitûneh. The plain or courtyard of the olive tree.

قنر عبيان Nw Kabr'Abciyân. Grave of 'Abeiyân. p.n.; ('modern').

قبر غناءة Nv Kabr Ghannâmeh. The grave of Ghannâmeh. p.n.; a woman.

Lw Kabr Hebrûn. The grave of Hebron.

قبر شیخ Nw *Kabr Sheikh*. The Sheikh's tomb. تبریسّی Lw *Kabr Yessa*. The tomb of Jesse ; at *Deir el Arbáîn*.

لدير Lx Kanân ed Deir. The peaks of the monastery.

لكدادية Lx Kanân el Haddâdîyeh. The peaks of the boundaries.

قنان إستمير Mv Kanân Iskîr. The peaks or Iskîr. p.n. ; but see IVâdy Abu Sekcir, p. 409.

الكمبيب Nv Kanân el Keheib. The peaks of the dusky mountain.

قنان الملاقي Lx Kanân el Malâki. The peaks of smooth stone.

العنان رجم عدّات Nw Kanân Rujm Kûddâh. The peaks of the cairn of the potter, or of the flint-stone for striking fire.

Mv Kanan cs Subhah. The peaks of reddish-white.

قنان الزعفران Mv Kanân es Züferân. The peaks of saffron.

Lw Katât 'Azzûn. The crags of the wild olive.

Jw El Kenîsch. The church. At 'Khŭrbet Beit' Ainûn.

الأعرب Jv Khallet el'Aaraj. The dell of the lame man.

ابى ناذور Nv Khallet Abu Nådhûr. The dell of Abu Nådhûr. See Tell Abu Nådhûr, p. 329.

ي شلبي Jv Khallet Abu Shelebeh. The dell of the dandy.

العملة Jv Khallet el 'Amleh. The dell of labour. The word may also mean 'deceit,' and 'wages.'

لدني Lx Khallet ed Dafi. The dell of warmth and comfort.

Lw Khallet el Haram. The dell of the sanctuary (near the mosque of Neby Yûnis).

لمعنى Kx Khallet el Hummis. The dell of the chick-pea.

البوخ Jv Khallet el Jûkh. The dell of the stream that carries away the banks.

القرما Jv Khallet el Kerma. The dell of tree-stumps.

خلّة المسلّى Kx Khallet el Musĭilla. The dell of the praying place.

aneil as Lw Khallet en Najeh. The dell of the ewe.

سرات على Lw Khallet Serâj. The dell of the lamp.

آبات Jv Khallet es Surârah. The dell of good soil.

لشقيمان Lx Khallet Umm esh Shuk-hân. The dell of Umm esh Shuk-hân. p.n.; 'mother of a reddish-white colour'; near Khŭrbet el Mîyeh.

لس خراس Kv Kharâs. Kharâs. p.n.

لخروفا Lx Kharûfa. The sheep.

Mx Khashm el Kurm. The promontory of the vineyard.

الوندى Nx Khashm Sŭfra Lawundi. The promontory of Sŭfra Lawundi. p.n.

Mx Khashm Umm Deraj. The promontory with the steps.

اط خرواط Lx Khelâl Kherwât. Perhaps خروات the dells of the castor-

Lw Khelâyil Abu Beid. The dells of the white place.

Lw El Khŭlîl (Khŭlîl cr Rahmân). The friend (of the Merciful One), i.e., Abraham; the modern name of Hebron.

[The following are names of places in and close to Hebron, not all written on the Map.]

باب الزاوية Bâb ez Zâwich. The gate of the corner.

يركة السلطان Birket es Sultân. The Sultan's pool.

الرياح Habâl er Riâh. The terraces of the winds.

El Haram. The sanctuary.

الزوية باب الزاوية Hâret Bâb es Zâwich. The quarter of the gate of the corner or hermitage.

الحرة الخرم Hâret el Haram. The quarter of the sanctuary; also called حارة القنعة Hâret el Kŭlåh, the quarter of the castle.

Hâret el Mesherky. The eastern quarter.

حارة الشيخ Hâret esh Sheikh. The quarter of the Sheikh ('Aly Bukka).

البوالدية El Jawâlidîyeh. The Jawâlidîyeh. p.n.; probably name of a dervish order; it is the mosque of Emîr Abu Sâid Sanjar.

ابن عثمان Jâmiả Ibn 'Othmân. The mosque of the son of 'Othmân.

جامع شيخ علي Jâmia Shcikh 'Aly Bukka. The mosque of Sheikh 'Aly Bukka.

تب المجانب Kubb cl Jânib. The dome on the hillside; a hill on which the quarantine house stands. يد Jv Khurab Abu Zeid. The ruins of Abu Zeid. p.n.

تعربة عبدة Kx Khurbet' Abdeh. The ruins of 'Abdeh (Eboda).

Lw Khurbet Abu ed Duba. The ruin of the father of the hyena.

Lx Khurbet Abu el Hamâm. The ruin of the father of the dove.

Lw Khurbet Abu Rîsheh. The ruin of the father of the feather.

لشوك Kv Khurbet Abu csh Shôk. The ruin of the father of thorns.

السلاسل Jv Khurbet Abn es Silâsil. The ruin of the father of chains, or of streams,

لعديسيّة Lw Khŭrbet el'Addeisîyeh. The ruin of the lentil-fields.

الله عربة عيد المآن Jv Khŭrbet 'Aîd el Mû. The ruin of the feast of water; also called عبد المائة Khŭrbet 'Aîd el Mîyeh, ' feast of one hundred.' See "Memoirs."

خربة علين Kv Khurbet 'Alîn. The ruin of 'Alîn. p.n.

ا خ بة عطوس Jv Khurbet 'Atôs. The ruin of sneezing.

Jw Khurbet Ansat. The ruin of the middle place.

Jw Khŭrbet Aûsâtein. The ruin of the two middle places.

בּרְיָה בּיֹנֵינָ Kx Khŭrbet'Azîz. The ruin of Azîz. p.n. ; (' precious '). Heb.

لَّهُ عَالَى Kv Khŭrbet Bakkâr. The ruin of the cowherd.

ביקה איי באיי באייט Lw Khurbet Beit 'Ainûn. The ruîn of the house of 'Ainûn Chaldee pl. ציינן 'springs.' Heb. בית ענות Beth Anoth.

الله الله الله Kx Khŭrbet Beit 'Amra. The ruin of the house of 'Amra. p.n. See p. 268.

اعربة بيت باعر Jw Khurbet Beit Bâar. The ruin of the house of camel dung.

ناسف Kv Khŭrbet Beit Nâsîf. The ruin of the house of Nâsîf. p.n.

ا خربة بيت صاوير Lv Khŭrbet Beit Sâwîr. The ruin of the house of Sâwîr. p.n.

لا خربة بيت شعار Lv Khŭrbet Beit Sh'âr. The ruin of the tent (literally 'the house of hair'; Bedouin tents being so-called).

لا كربة بيّوس Kv Khŭrbet Beiyûs. The ruin of Beiyûs. p.n.

المناقب كار كالمناقب كالمناقب

خربة بدرين Lx Khurbet Bîrcin. The ruin of two wells.

نجربة بسم Kx Khŭrbet Bism. The ruin of smiling.

البس Jv Khŭrbet el Biss. The ruin of the cat.

בְּרֶכוֹת Lv Khŭrbet Breikût. The ruin of Breikût. Heb. בְּרֶכוֹת 'blessings.' See "Memoirs," under 'Valley of Berachah.'

لبويب Lx Khŭrbet el Bueib. The ruin of the small door.

البصل Jv Khŭrbet el Bŭsl. The ruin of onions.

لدير Kv Khŭrbet ed Deir. The ruin of the monastery.

لديرات Lx Khŭrbet ed Deirât. The ruin of houses or monasteries.

خربة دير رازي Kx Khŭrbet Deir Râzi. The ruin of the monastery of the man of Rai (the ancient Rhages in Persia).

Jw Khŭrbet Deir Sâmat. The ruin of the monastery of the silent man.

Lv Khŭrbet ed Dilb. The ruin of plane-trees.

خربة الدلبة Kx Khŭrbet ed Dilbeh. The ruin of the plane-tree.

امرا Jx Khurbet Emra. The ruin of Imra. p.n.

لنيا Kv Khŭrbet Ernebah. The ruin of the hare.

ل خربة إصما وقيل Lw Khŭrbet Es-hâ. The ruin of Eshâ. p.n.; also called Khŭrbet Hotmân, the ruin of rubbish.

Jv Khurbet Fattum. The ruin of Fattum. p.n.; ('weaned').

لاس Kw Khŭrbet Firah The ruin of the mountain-top or declivity.

Jw Khŭrbet Firjâs. The ruin of Firjâs. p.n.

لغريديس Lv Khŭrbet el Fureidîs. The ruin of the little paradise.

خربة غنائم Lx Khŭrbet Ghanâîm. The ruin of spoils; also called خربة ام العمد Khŭrbet Umm el 'Amed, the ruin with the pillars.

لا خربة خرابة Kv Khŭrbet Ghŭrâbeh. The ruin of the raven.

Kw Khûrbet Hâkûrah. The ruin of the small plot of ground. الحاكورة قطعةً صغيرةً من الارض وهو من اصطلام العامة.

ا خربة حوران Jv Khŭrbet Hôrân. The ruin of low-lying ground where water stagnates.

Jv Khurbet el Hummâm. The ruin of the bath.

سربة هرائب Mv Khŭrbet Hurâib el Beid. The ruin of the white cisterns.

Lw Khŭrbet Insil. The ruin of Insil. p.n.

ل المطبول Lx Khurbet Istabûl. The ruin of the stable. See "Memoirs." under 'Aristobulias.'

لا تربة جالا Kv Khŭrbet Jâla. The ruin of Jâla. Probably Heb. خربة جالا 'Giloh.'

Jv Khŭrbet Jemrûrah. The ruin of Jemrûrah. p.n. See "Memoirs," under 'Gemaruris.'

Mw Khŭrbet el Jerâdât. The ruin of the locusts.

ن جمرين Kv Khŭrbet Jimrîn. The ruin of Jimrîn. p.n. (عربة جمرين 'a fire-

نجوف Kx Khurbet el Jôf. The ruin of the hollow.

Jv Khŭrbet Jŭbr. The ruin of repairing, force, or bone-setting.

خربة كغر Kv Khŭrbet Kafir. The ruin of the village.

בּרָעָּג אישלים Kw Khŭrbet Kan'ân. The ruin of Canaan. Heb. בְּרַעַן

ا خربة قنيا Jv Khŭrbet Kanya. The ruin of the store.

لقط Lv Khurbet el Katt. The ruin of the crag.

لغيران Lw Khurbet Keizûn. The ruin of round sand-hills (قيزان).

ان کفر جور Jx Khŭrbet Kefr Jôr. The ruin of the village of oppression. عربة قرما Jv Khŭrbet Kerma. The ruin of tree-stumps.

Lw Khûrbet Khallet ed Dâr. The ruin of the dell of the house.

آلمرة Mv Khŭrbet Khallet el Hŭmra. The ruin of the red dell.

لير المختازير Lx Khŭrbet el Khanâsîr. The ruin of the swine.

ا خربة خرف Jv Khŭrbet Kharûf. The ruin of the sheep. Possibly the Heb. חרוף (I Chron. xii, 5).

Lx . Khŭrbet Khoreisa. The ruin of Khoreisa.

perhaps Heb. קיש זיף the 'wood of Ziph.' See
"Memoirs," under 'Choresh Ziph.'

الم خربة خرسا Kx Khurbet Khorsa. The ruin of Khorsa. p.n. See last paragraph.

النج يطون Mv Khŭrbet el Khureitûn. The ruin of (Saint) Chariton.

ن تبر 'a خربة قبرة Kw Khŭrbet Kibreh. The ruin of Kibreh. p.n. cf. خربة قبرة 'a

אבילה Kv Khŭrbet Kîla. The ruin of Kîla. p.n. ef. Heb. אָנילָה Keilah.

ك خبة قلتس Lx Khŭrbet Kilkis. The ruin of potatoes.

الكوم Jw Khŭrbet el Kôm. The ruin of heaps.

Jv Khurbet el Kotn. The ruin of cotton. خربة القطار

Lv Khŭrbet Kucizîba. The ruin of Kuciziba. p.n.; possibly the Heb. المربة كو يزيبا Chozeba.

لكنير Lx Khŭrbet el Kufeir. The ruin of the little village.

لا خربة كوفين Lv Khŭrbet Kûfîn. The ruin of Kûfin. p.n.

خربة الكرمة Kx Khŭrbet el Kurmah. The ruin of the vineyard.

ان كي كي الا المناس Jx Khŭrbet Kûrza. The ruin of Kûrza (a pine cone).

قعمة إلى المنافقة إلى المنافقة إلى المنافقة إلى المنافقة المنافقة

خربة كسبر Kv Khŭrbet Kŭsbŭr. The ruin of Coriander.

النصر Mx Khŭrbet el Kŭsr. The ruin of the palace or house.

آور Jv Khurbet Kussah. The ruin of plaster.

آين Jv Khŭrbet el Makhbîyeh. The hidden ruin.

Lv Khŭrbet Mâmâs. The ruin of Mâmâs. p.n.

لخرية عرينا Lv Khŭrbet Marrîna. The ruin of Marrîna. p.n.

لعند الله Lv Khurbet Marsta. The ruin of Marsia. p.n.

المحامي Jw Khurbet el Mehâmi. The ruin of fortified places.

نجدل باع Kx Khurbet Mejdel Bâa. The ruin of the watch-tower with the gutter.

Mv Khurbet el Minyeh. The ruin of el Minyeh. p.n.

الله Lx Khurbet el Mîyeh. The ruin of the hundred.

Jw Khurbet el Mûrak. The ruin of the leafy place. This is also the Arabic form of the Frank name Maurice.

Jw Khurbet en Nakieh. The ruin of the cleanser or sifter.

Lw Khurbet en Ninneh. The ruin of the abundant water; a spring exists here.

Lw Khurbet en Nŭsâra. The ruin of the Christians; from a tradition.

نحربة الربيّة Kx Khŭrbet er Rabîyeh. The ascending or conspicuous ruin.

كرية , بيض Lx Khŭrbet Râbûd. The ruin of the animal's lair.

لا كن الله Lx Khŭrbet Rakāh. The ruin of Rakāh. p.n.; the word means a large tree like the plane-tree, and also a certain medicinal herb.

الرسم Jv Khŭrbet er Resm. The ruin of the trace or relic.

عَدِيْ اللَّهِ Mv Khŭrbet er Robîah. The ruin of spring herbage.

Jv Khŭrbet Rubba. The ruin of Rubba. p.n.; possibly the Heb. جية رجا

لية Lx Khurbet Salma. The ruin of Salma (female p.n.).

آوم تابخ Jx Khurbet Samah. The lofty ruin.

Lw Khurbet Sannt. The ruin of acacias.

ال خربة سبع Jv Khurbet Seba. The ruin of the lion.

آخربة سنابرة Jv Khurbet Senabreh. The ruin of Sennabrah (Sennabris).

Scråsirah خربة صراصرة Kw Khŭrbet Scråsîr. The ruin of cold winds. خربة صراعير was a name given to the Nabathæan inhabitants of Syria.

آخربة شبرقة Jw Khurbet Shebrakah. The ruin of cutting in pieces.

الشيخ عذكور Jv Khŭrbet esh Sheikh Madhkûr. The ruin of Sheikh Madhkûr. q.v., p. 407. See Sheikh Madhkûr.

3 F

لَّ اللهُ اللهُ Lv Khŭrbet Shenneh. The ruin of the old leathern bottle.

شرو) Jw Khŭrbet csh Sherwî. The ruin of esh Sherwî. p.n. (خربة الشروي 'honey').

آلسيما عن السيما Jw Khurbet es Sîmieh. The ruin of the mark or sign.

ا خربة عرق عرق Jx Khŭrbet Sirreh. The ruin of cold.

ال خربة سوبا Jw Khŭrbet Sûba. The ruin of Sûba. p.n.

ا خربة عبير Jv Khŭrbet Subîh. The reddish-white ruin.

يوط Jw Khŭrbet es Sûeity. The ruin of es Sûweitî; from خربة السويطي which means 'a whip,' or 'remains of water in a well.'

لفا من لله Kv Khŭrbet es Sŭfa. The ruin of the bright or smooth rock.

خربة طاؤس $\left\{ egin{align*} J^{x} \\ J_{y} \end{array} \right\}$ Khŭrbet Tâûwâs. The ruin of the peacock.

בּיָה דֹּמּפְּב Mv Khŭrbet Tekûd. The ruin of Tekûd. Heb. אַליִג Tekoa.

Jv Khurbet Tell el Beida. The ruin of the white mound.

Lv Khŭrbet Tenn Ibrinn. The ruin of the ringing sound of Ibrinn. p.n.

لطبيّة للعالمة Lv Khŭrbet et Tŭbîkah. The ruin of the terrace.

كربة تَغُوّ Lx Khurbet Tuffûh. The ruin of Tuffûh. q.v., p. 408. See Tuffûh.

Jv Khŭrbet Umm el'Amdân. The ruin with the pillars.

العمد Kx Khurbet Umm cl'Amcd. The ruin with the pillars.

لاصنة Kx Khurbet Umm el Asfeh. The ruin with the caper plant.

الم حاسة Mx Khurbet Umm Halasch. The ruin with the verdure.

Jv Khŭrbet Umm el Khanâzîr. The ruin with the swine.

الله الله Jv Khŭrbet Umm cl Lôz. The ruin with the almonds.

Lv Khŭrbet Umm Salamôni. The ruin of the mother of Salamôni. p.n.

لا خربة الوابدة Lx Khurbet el Wabedeh. The ruin of the gorge.

لا خربة وادي التطع Lw Khurbet Wâdy el Kutā. The ruin of the valley of the cutting.

Mv Khurbet el Wezla. The ruin of the assembly.

ل كربة يقين Lx Khŭrbet Yŭkîn. The ruin of Yŭkîn. p.n.; meaning 'certain.'

عربة زعقوقة Jv Khurbet Zakûkah. 'The ruin of the young partridge.

الله عربة وعطوط Mx Khurbet Zatut. The ruin of Zatut (either from عربة وعطوط 'to sound,' or 'strangle,' or from عبد snuff).

الله عند الله Mx Kôd Ghanâîm. Leading the sheep.

ברמל Lx El Kurmul. Carmel. Heb. פרמל Carmel.

Mv Kurn el Jâmûs. The Buffaloe's Horn (a peak).

Mv Kŭrûn cl'Ainâzîyeh. The peak of Ainâzîyeh Arabs. See 'Ain cl'Ancîzîyeh, p. 278.

Mv Kŭrûn Umm es Silâlem. The peaks of the rock with the staircase.

Jw El Knsr. The palace.

Mv Kusr 'Antar. The palace of 'Antar; a famous ancient Arab hero and poet.

صلّیان Lv Kŭsr Islâîŷîn. The palace of Islâîŷin; probably صلّیان name of a certain leguminous plant.

Mw Kusr Thoghret Rusheidiyeh. The palace of the gap or pass of the Rushâid Arabs.

Mv Kusr Umm Leiman. The palace with lemons.

Edil Nv El Malhah. The salt.

انعین Kv Mânaîn. Mânaîn. p.n.; from ناعین Mana, 'to prevent,' or 'to be inaccessible.'

مراء ماره Mv Marâh Mâdlah. The fold of the drinking place.

لمراح سمور Lx Marâh Sammûr. The fold of the nightly converse.

3 F 2

ا عبرش بعرة Jv Marrash Barah. The hut of camel's dung.

الشيخ صالح الشيخ صالح Kv Medhbâh Sheikh Sâleh. The altar of Sheikh Sâleh; also called ناقة النبي صاالح Nâket en Neby Sâleh. "The she-camel of the prophet Sâleh." Sâleh, according to the Kor'ân, ch. vii, v. 70, was a prophet who was sent to the people of Thamûd. His sign was a she-camel miraculously produced from the rock, which the people were commanded to respect and not to injure. Disobeying the command, they were visited with condign punishment. See my translation of the Kor'ân, Vol. I, p. 147, note.

aiiel Nw El Megheidhah. The place with little water.

and Jx El Mejed. Glory.

تننا Mv El Menîyeh. Death.

El Merjameh. The cairn, or place of stoning.

مرج فزيز الغربي Kx Merj'Azîz el Gharby. The western meadow of 'Aziz; west of Khurbet 'Azîz. q.v.

مرج عزيز الشرقي Kx Merj'Azîz esh Sherky. The eastern meadow of 'Azîz.

مرج دوء Jx Merj Dômeh. The meadow of Domeh. q.v., p. 393.

بغاير الذناني Nw Mughâir edh Dhenâti. The caves of edh Dhenâti. p.n.

مغاير حامنة Mx Mŭghâir Halâmŭnnch. The caves of Hâlamŭnneh. p.n.;

Mw Mughâir Khull. The caves of Hebron; overlooking the desert, one and a-half miles north of Beni Naûn.
This name is not on the plan.

الصوّان Mx Mughâret Abu es Sûwân. The cave of the place of flints.

Mv Mighâret Bîr Taktak. The cave of the plashing well.

عفارة المعتسى Mv Mughâret el Masa. The cave of the rebellion; also called مغارة المعتسى Mughâret Khureitûn, the cave of Khureitûn; from the ruin of that name. q.v., p. 400.

Lv Mugharet esh Sherk. The eastern cave.

مغارة صفا Kw Mŭghâret Sŭfa. The cave of Sŭffa. See Sŭffa, p. 329.

ارة سواحل Nw Mughâret Suweihil. The caves of the coasts.

لا] عيسى Lv Mukâm [el] 'Alsa. The station of Jesus; in the village of Siair.

مقام الخصر Kx Mukâm el Khudr. The station of el Khudr. See p. 28.

Kx El Muntar. The watch-tower.

المتر حصاصاً Nw Mutukh Hŭsâsah. The débris of the gravel. See Wâdy

نف في الطبي الله Kx El Mutuwif. The edge; from its position.

Lw Neby Lût. The prophet Lot.

النبي متى Lv Neby Metta. The prophet Matthew. See "Memoirs."

النبي نعمان Jw *Neby Namân.* The prophet Namân. *See* "Memoirs," under 'Nephsah Neemana.'

النبي نوح Kw Neby Nah. The prophet Noah.

لنبي يقيى Lx Neby Yŭkîn. The prophet Yŭkîn. p.n.; ('certain').

لنبي يونس Lw Neby Yûnis. The prophet Jonah.

Kv *Nûba.* Nûba. p.n.; probably کا Nob, 'a top.' Sec "Memoirs."

ين الذيبة Lv Nuzlet edh Dhîbeh. The lair of the she-wolf.

الرحيّة Kx Er Rahîyeh. The coiled-up snake; but it may be from رحى 'a millstone'; also 'a plot of ground about a mile square, above the water level'; it is a large ruin.

منام Mv Rakhmeh. A vulture; but perhaps connected with منام Rukhâm, white marble.

الرامة Lw Er Râmeh. Er Râmeh; the Heb. الرامة 'hill.' The full name is المناسبة, Râmet el Khŭlîl, Rama of Hebron.

Lv Râmuz. The mystery; a plot of ground.

أس البياث, Kx Rås el Biath. The hill-top of dispersion.

تاب ظير قني قني Nw Râs Dhahr Kafûrah. The top of the desert ridge.

أس استعقى, Kv Râs Es-hak. Probably the hill-top of Isaac.

أس البيعبرة, Lw Râs el Jabreh. The hill-top of the bowl. It is near 'Ain Kashkaleh, q.v., p. 386, and Râs Jûher.

أس المستقاربة, Lv Râs el Jemjemeh. The hill-top of the skull.

Lw Râs Jûher. The hill-top of Jûher. p.n. 'substance,' 'jewel'; 'the wavy appearance on a damascened sword-blade.'

لس القاضي Lv Rås el Kådy. The hill-top of the judge.

أس القوقة, Mx Râs el Kûfeh. The hill-top of the margin.

أس صرة, Jx Râs Sirreh. The hill-top of intense cold; or of the purse.

أس طورة Lv Râs Tôra. The top of the mountain.

رأس الينبوع Kw Râs cl Yanbûa. The hill-top of the perennial spring.

سم إسمعين Jv Resm Ismaîn. The vestige of Ishmael. p.n.

Jw Resm Umm el Jemâjim. The vestige with the skulls.

رسم الواوي Jv Resm el Wâwy. The vestige of the jackal.

رجم ابى هلال Kx Rujm Abu Helâl. The cairn of Abu Helâl. p.n. ('father of the crescent'); probably from the Beni Helâl Arabs.

Nw Rujm Abu Zumeitir. The cairn of Abu Zumeitir. p.n.

سلي Mx Rujm'Alei. The cairn of the high place.

لروق Lx Rujm Bârûk. The cairn of Bârûk. p.n.

Nw Rujm ed Debbâbeh. The cairn of the moveable hut.

رجم الدير Kx Rujm ed Deir. The cairn of the monastery.

لجم النسبة, Lx Rujm el Fahjeh. The cairn of el Fahjeh. p.n.; ('pigeon-toed').

Jw Rujm Handhal. The cairn of colocynth.

يحم معنى Mw Rujm Jemah. The cairn of the gathering.

Nw Rujm el Mutukh. The cairn of the débris.

رجم النقب, Jx Rujm en Nukb. The cairn of the pass.

ليا (يا) Lx Rujm Reiya. The cairn of quenching thirst; or of sweet fragrance.

سرجم الم خير Mx Rujm Umm Kheir. The cairn of Umm Kheir. p.n.

ليّ السّطا Lx Rujm Umm es Sata. The cairn of the mother of the assault.

ل Lv Sâfa. Sâfa. p.n.; 'clear,' 'bright.'

سبل ابي الغزيلات Mx Sahel Abu el Ghüzeiyilât. The plain with the gazelles.

العليدة Nw Sahlet el Muteirdeh. The plain of the highway. (عطودة); perliaps from عطاردة 'mutual opposition.'

البي رَمَّال Mw Scif Abu Rŭmmâh. The sword of the lancer. Sif means 'a coast line.'

ل العروب Lv Seil el 'Arrûb. The stream of 'Arrub. See Birket el 'Arrûb. p. 392.

الدلية Kx Seil ed Dilbeh. The stream of the plane-tree.

السكيرية Nw Es Sekeiriyeh. The dam (a pool).

أنعب الزعرور Mv Shāb ez Zārûr. The hill-spur of the hawthorn. It is near Kŭsr' Antar.

الشيخ ابو عرقوب Kw Sheikh Abu 'Arkûb. The Sheikh of the winding track over a mountain.

الشيخ ابو البياش Kw Sheikh Abu el Jîâsh. The Sheikh Abu Jîâsh; perhaps from جيش 'an army,' or 'a strong stream.'

الشيخ عبد القادر Kw Sheikh 'Abd el Kâdir. Sheikh 'Abd el Kâdir. p.n.; meaning 'servant of the Almighty.'

الشيخ احد العبد Jw Sheikh Ahmed el'Abd. Sheikh Ahmed the slave.

الشيخ علان Jx Sheikh'Allân. Sheikh'Allân. p.n.

Sheikh 'Aly Bukka. Sheikh 'Aly the weeper. In the suburb of Hebron; called Ilâret esh Sheikh, 'the Sheikh's quarter.'

الشيخ الاربعين Lv Sheikh el Arbåên. The Sheikh of the Forty (Martyrs).

Sheikh Hameid (el Felîk). Sheikh Hameid the wonderful.

Sheikh Ibrahîm (el Hidmy). Sheikh Ibrahîm el Hidmy ; i.e., member of the Heidemiyeh derwish order.

Jv Sheikh Madhkûr. p.n.; ('mentioned').

الشيخ مغازي Kw Sheikh Meghâzi. The warrior Sheikh; in Beit Kâhel.

الشيخ مساعد Jw Sheikh Mesâad; p.n.; ('assister').

الشيخ ربيع Jx Sheikh Rabîā. Sheikh Rabîā. p.n.; ('spring').

الشيخ سلمان Jv Sheikh Selmân. Sheikh Selmân. p.n.; probably Selmân el Fârsî, one of the companions of Mohammed.

لشيون Lw Esh Shîûkh. The Sheikhs (a village).

Nv . Shûnet er Raseifîyeh. The solid granary.

עם Lv Siâîr. Siâir. p.n.; the Heb. אייער Zior.

Kx Es Sîmia. The mark or sign.

لسر معين Lw Sîr Mâîn. The fold of the spring (a sheepfold by a spring).

لبلاع Lw Sîret el Bellâa. The fold of the pond.

بف Kv Sûrîf. Sûrîf. p.n. See "Memoirs."

Jx Sătjeh. The weaver's spool.

الطبية Kw Et Taiyibeh. The goodly water or land.

ited add Nw Talàt el Mejâz. The ascent of the crossing (of a road, &c.).

تل الإيف Lx Tell ez Zîf. The mound of Ziph. Heb. ٢٠٢٠.

Kw Terkûmieh. Tricomias.

السبع Mw Thoghret ed Dubā. The gap or fissure of the hyena.

آمه کله Nw Toblet Humra. The red drum.

Lw Tôr Abu 'Aly. The mountain of Abu 'Aly. p.n.

Mw Tôr Abu Dhaheir. The mountain of the little ridge.

الدبابة Nw Tôr cd Debbâbeh. The mountain with the moveable hut or sand-hill (near Wâdy el Merukkuk).

اليدآء Nv Tubk el Meida. The extreme or opposite terrace.

ישים Kw Tŭffûh. Tŭffûh. The Heb. בית תבוח 'Beth Tappuah.'

ام العمد Nv Umm el'Amed. The mother of columns.

آم برج Jv Umm Burj. The mother of the tower.

ام القبور Mx Umm el Kabûr. The mother of tombs.

ام سكتين Jx Umm Sakketein. The mother of two paths.

Jv Umm Suweid. The mother of black things; or of a little water.

ادي الاعق, Lw Wâdy el Âawir. The valley of the one-eyed man.

ادي العبير, Kv Wady el'Abhar. The valley of the mock orange (Styrax officinalis).

وادي عبيّان Mw Wâdy 'Abeiyân. The valley of 'Abeiyân. p.n. See Kahr 'Abeiyân, p. 394.

ادي ابي اعرج Jv Wâdy Abu Aâ'raj. The valley of Abu Aâ'raj. p.n. 'the father of the lame man.'

ادې ابي عيّاش Mw *Wâdy Abu 'Aiyâsh*. The valley of Abu 'Aiyâsh. p.n. . father of the debauchee.

العربق المجرق Wâdy Abu el 'Arûk. The valley with the roots, 'spurs' or 'beaten tracks' (or 'veins').

ادي ابي ذياب Lx Wâdy Abu Dhîâb. The valley of Abu Dhîâb. p.n., ('father of wolves').

ادي ابي حداد Ka Wâdy Abu Hidâd. The valley of Abu Hidâd ; ('father of mourning').

ادي ابي جرش Lx Wâdy Abu Hirsh. The valley of Abu Hirsh. p.n., ('stupid').

لاي ابي خشيبة Lx Wâdy Abu Khashcibeh. The valley with the mud.

انعيل Jv Wâdy Abu el Kheil. The valley with the horses.

ادي ابي التمرآء Kx Wâdy Abu el Kumra. The valley with the pale colour.

ادي ابي نبيم Mv Wady Abu Nojeim. The valley of Abu Nejeim. q.v.

لاي رجب Lv Wâdy Abu Rajab. The valley of Abu Rajab. p.n.

وادي ابي ستسر Kv Wâdy Abu es Sekeir. The valley of Abu Sekeir. p.n. ('the man with the hawk'); perhaps وادي ابو سكير the valley with the dam.

ادي ابي زناج Kx Wàdy Abu Zennâkh. The valley of Abu Zennâkh. In Arabic the root means 'to be rancid' (oil, &c.), but it is probably connected with the 11eb. אוני של broken ground. See Josh. xv, 34, 56.

Nw Wâdy Abu Zumeitir. The valley Abu Zumeitir. p.n.

ادي العدود Lx Wâdy el 'Aldûd. The valley of perennial springs.

وادي الافرني Jw Wâdy el Afrânj. The valley of the Franks.

ادي عين جدة Mo Wâdy 'Ain Hamdeh. The valley of Hamdeh's spring ; p.n.

ادي عين زأر Jw Wâdy 'Ain Zâr. The valley of the spring where canes grow.

ادي العنزية, Jx Wâdy el 'Anasîyeh. The valley of 'Anaizîyeh Arabs. Sec 'Ain el 'Aneizîyeh, p. 278.

ادي العرب, Kv Wâdy cl'Arab. The valley of the Arabs.

the valley of watches. وأدي الارقبة Mw Wâdy el Arkebeh. Perhaps for

ادي العروب Mv Wâdy el 'Arrûb. The valley of el 'Arrûb. See Seil el 'Arrûb, p. 407.

ادي عويدة, Nw Wâdy 'Aweideh. The valley of 'Aweideh. p.n.

ادي العوينات Kv Wâdy el 'Aweinât. The valley of flooded lands.

ادي عزيز Jw Wâdy 'Azîz. The valley of 'Azîz. See Khŭrbet 'Azîz, p. 397.

البقة Kw Wâdy el Basseh. The valley of the marsh.

وادي بصاص My Wâdy Bassâs. The valley of marshes.

ادي البطيخة Mv Wady el Batîkhah. The valley of the water-melon.

ادي بيت فيجار Lv Wady Beit Fejjar. The valley of Beit Fejjar. q.v.; p. 388.

لايا الدي بيت سكاريا Lv Wâdy Beit Skâria. The valley of Beit Skâria. See Khŭrbet Beit Skâria, p. 302.

وادي البدار ${ ext{Kv} \brace ext{Lv}}$ Wådy el Bîâr. The valley of wells.

المنظرير L.v Wady Bîr el Khanzîr. The valley of the well of the swine.

السفلي Jw Wâdy Bîr cs Sifli. The valley of the lower well.

ادي بئر السويدة Jv Wâdy Bîr es Sûweideh. The valley of the well of Sûweideh. See Jubb Sûweid, p. 5.

البويب Mx Wady el Bûeib. The valley of the little door.

إدي البطنيّة Jx Wâdy el Butnîyeh. The valley of the interior or lining.

ادى دنون Mv Wâdy Dannûn. The valley of Dannûn. p.n.

ادي الدبابة, Nw Wâdy ed Debbâbeh. The valley of the moveable hut, or sand hill.

ادي الدغيمة. Nv Wâdy ed Degheimeh. The valley of Degheimeh. p.n. (blackish).

```
ادي الفال Kv Wady cdh Dhud. The valley of shade.
```

ادي الدلبة Kx Wady ed Dilbeh. The valley of the plane tree.

ادي الدور Lv Wâdy ed Dôr. The valley of the circle.

آدي الدروسة Jv Wady ed Drusch. The valley of obliterated traces of buildings.

Lv Wady el Emîr. The valley of the prince.

وادي النميص Qx Wady el Fahas. The valley of the search.

ادي فرعة, Kw Wady Firah. The valley of the mountain-top.

ادي فخاري Lx Wady Fokhari. The valley of the potter.

النقرآن Lv Wady et Fekra. The valley of the poor.

ادي فريديس Mv Waly Furcidis. The valley of the little paradise.

وادي غنيم Mv Wady Ghancim. The valley of plunder.

ادي الغار Mu Wady el Ghar. The valley of the hollow in the desert.

ادي الغول Mv Wâdy el Ghûl. The valley of the ghoul (vampire).

ادي الحمام Jw Wâdy el Hamâm. The valley of doves.

ادي حمامة Lx Wady Hamameh. The valley of the dove.

ادي الحنيّة, Lx Wady el Hanîyeh. The crooked valley.

ادي خوارث Kw Wady el Hawarith. The valley of plough lands.

وادي حلواس Kv Wady Helwas. The valley of verdure.

ادي الحنو Lx Wâdy el Henû. The valley of the bend.

ادي حياش Mw Wady Hiash. The valley of the enclosures or copses.

ادي البندي, Lv Wâdy el Hindi. The valley of the Indian.

ادي البرو، Jx Wâdy el Hirim. The valley of purslain.

الحمام Jv Wady el Hummam. The valley of the bath.

ادي احمد . Kv Wâdy el Hummŭs. The valley of the chick-pea.

ادي حصاصاً ، Nw Wâdy Hŭsâsah. The valley of gravel.

لاي ابن سليم Lw Wâdy Ibn Islîm. The valley of the son of Selim.

ادي جابر Jv Wady Jabr. The valley of the repairer or bone-setter.

3 G 2

ادي جالا Kv Wâdy Jâla. The valley of Jâla. See Khŭrbet Jâla, p. 399.

وادي جدور Kv Wâdy Jedûr. The valley of walls.

ادي الجمرورة Jv Wâdy el Jemrûrah. The valley of Jemrûrah. See Khŭrbet el Jamrûrah, p. 399.

ادي الهجرادات Lw Wâdy el Jerâdât. The valley of locusts.

الجرفان $\{ \begin{array}{c} Nx \\ Lx \\ \end{array} \}$ $\{ \begin{array}{c} Nx \\ Lx \\ \end{array} \}$ out by the stream.

ادي البيمار Mv Wâdy el Jîhâr. The valley of dens.

ادي المسر Mv Wâdy el Jisr. The valley of the bridge.

السون Jw Wâdy Jisr es Sûk. The valley of the bridge of the market.

ادي الجوز Lw Wâdy el Jôz. The valley of the walnut.

بلاً Mv Wâdy Jubb Iblân. The valley of the pit of the bath بلاً 'Balneum.'

ادي القاضي Lw Wâdy el Kâdy. The valley of the judge.

ادي قفورة, Nw Wâdy Kufûrah. The valley of the desert.

لاي قعيدة Kw Wâdy Kâîdeh. The valley of Kâîdeh. Sec'Ain Kâîdeh, p. 386.

ادي قدير Kw *Wâdy Kcdîr*. The valley of Kâdir (below *Shcikh Abd cl Kâdcr*). q.v., p. 407.

وادي قيس Jx Wâdy Keis. The valley of the Keis Arabs.

ادي قلافا Kv *Wâdy Kclâfa*. The valley of Kelâfa. p.n. قلافة means 'husk,' or 'bark'; also 'caulking a boat.'

ادي قلمة Jv Wâdy Kelmah. The valley of the pen or writing-reed.

اديات Lw Wâdy el Khâldîât. The valley of el Khâldîât (property of the Khalid family).

الخروف Jv Wâdy el Kharûf. The valley of the sheep.

لاي خنيّس Lw Wâdy Khenciyis. The receding valley.

اخراش Jx Wâdy Kherâsh, or Khorsa. The valley of scratching. For Khorsa, see Khŭrbet Khoreisa, p. 400.

وادي النمليل $\left\{ egin{aligned} J_{\mathrm{Lw}}^{\mathrm{X}} \end{array} \right\}$ وادي النمليل النمليل $\left\{ egin{aligned} L_{\mathrm{W}} \end{array} \right\}$ وادي النمليل

ادي خريطون Mv Wâdy Khurcitîn. The valley of Khurcitûn. Scc Khurbet Khurcitun, p. 400.

ادي الكف Nv Wâdy el Kuf. The valley of the palm of the hand.

ادي قف الذهب Nx Wâdy Kuff edh Dhaheb. The valley of the hill of gold.

ادي الكلاب, Jx Wâdy el Kulâb. The valley of dogs.

ادي القروش Lw Wâdy el Kurûsh. The valley of piastres.

الترية Mw Wâdy el Kuryeh. The valley of the town; the road to Bein Naim leads up it.

ادي التطع, Lw Wâdy el Kutā. The valley of the cutting.

الك وميل Kv Wady el Malak. The valley of the angel. It is also called Wady Jimrîn, from Khŭrbet Jimrîn. q.v., p. 399.

ودي الملاقي Mx Wâdy el Malâki. The valley or smooth stone.

العدال المنابعة Nv Wady el Malhah. The salt valley.

ادي المنشر Kw Wâdy el Manshar. The spreading (open) valley.

ادي مراح العبيل Mv Wady Marah el' Ajel. The valley of the fold for calves.

ادي مرينا Lv Wady Marrina. The valley of Marrina. p.n.

ارتي مرسيع Mv Wâdy Marsîā. The valley of Marsîa. See p. 400.

الدم الاâdy Masret ed Dum[m]. The valley of the squeezing of blood; (probably from the red streaks in the rock).

ادي المنازل Jv Wâdy el Menâzil. The valley of mansions, camps, or stations.

ادي المنقع Mv Wâdy el Menkā. The valley of the swamp.

ادي المرج، Kw Wâdy el Merj. The valley of the meadow.

الدي المرقق Nw Wâdy el Merukkuk. The valley of the mischief maker: (the word also means 'thinned').

ادي المستى Mw Wady el Mesheiti. The valley of the winter quarters.

وادي المزيرعة Kv Wâdy el Mezeiráh. The valley of sown land.

ادي الملق Nv Wady el Muallak. The overhanging valley

ادي الغاير Lw Wâdy el Mughâir. The valley of caves.

النبس Nv Wâdy Mukta' el Juss. The valley of the gypsum quarry.

وادي مطر Kw Wâdy Mutr. The valley of rain.

ادي النمر, Mx Wady en Nimr. The valley of the leopard.

وادي النصاري $\left\{egin{aligned} J_{
m Lw} \\ L_{
m W} \end{aligned}
ight\}$ Wådy en Nűsâra. The valley of the Christians.

ارعى الرعى Lv Wady er Ral. The valley of pasturing cattle.

وادي الركبان Mv Wâdy er Rekebân. The valley of the riders.

ادي الريشة, Jw Wâdy er Rîsheh. The valley of the feather.

وادي الرشراش Kv Wâdy er Rishrâsh. The valley of the willow. See p. 387.

النصليل Mx Wâdy Rujm el Khillîl. The valley of Abraham's cairn.

Lw Wâdy er Rûwâseh. The valley of the heads or hill-tops.

ادي السادة Lx Wâdy es Sâddeh. The valley of the cliffs or dams.

ادي صافا Kv Wâdy Sâfa. The valley of Sâfa; from the village so-called. See p. 407.

ادي السبع, Kw Wâdy es Sebā. The valley of the lion, or of the seven. ef. Beersheba.

اري سنابرة Jv Wâdy Senâbreh. The valley of Senâbrah (Sennabris).

ادي شبادة Lx Wâdy Shehâdy. The valley of witness.

ادي الشرق Lv Wady esh Sherk. The eastern valley.

ادي الشرقيّة Jv Wâdy csh Sheikîyeh. The eastern valley.

الشفار Lv Wâdy esh Shinnâr. The valley of the Greek partridge.

ادي سعي, Lv Wâdy Siảîr. The valley of Siảîr. q.v., p. 408.

ادي السيعانيّة Mx Wâdy es Sîhânîyeh. The valley of es Sîhânîyeh. p.n. Sec 'Ain es Sîhânîyeh, p. 387.

اري السيميآ، Jw Wâdy es Sîmich. The valley of the mark or sign.

إلى الصفر Jw Wâdy es Sŭffar. The valley of empty houses.

ادي السوقيّة Nx Wâdy es Sûkîyeh. The valley of the market-folk.

ادي سقر Lv Wady Sŭkr. The valley of the hawk.

ادي سقرة Nw Wâdy Sŭkrah. The valley of the hawk; (probably connected with the Beni Sakr, or the Sakâirât Arabs).

ادي الصور Kv Wâdy es Sûr. The valley of the rock.

وادي السويد Kw Wâdy es Surveid. The black valley; but see Jubb Surveid, p. 5.

ادي السويدية Mw Wâdy es Suweidîyeh. The valley of the Suweidîyeh Arabs; but see last paragraph.

Nv Wady et T'amirch. The valley of the T'amirch Arabs.

الثعلا Mx Wâdy eth Thàla. The valley of the vixen.

ادي التفاح Lw Wâdy et Tuffûh. The valley of apples; near Tuffûh. q.v., p. 408.

العوسي Mw Wâdy Umm cl'Ausej. The valley with the thorn-tree.

ادي أم حذوة Jx Wâdy Umm Hadhweh. The valley of Umm Hadhweh. p.n.; (meaning 'opposite').

البعد Nv Wâdy Umm el Jad. The valley of Umm el Jad. p.n.; meaning the woman with crisp or curly hair.

ادي أم خبّرة Mx Wâdy Umm Kheiyirah. The valley of Umm Kheiyirah.

اوعر Mx Wâdy el War. The valley of the rugged rocks.

وادي اليهودي Kv Wâdy el Yehûdi. The Jew's valley.

وادي الإعفران Mv Wady es Zaferân. The valley of saffron.

وادي الزيتون Kv Wady ez Zeitûn. The valley of slives.

ادي الراغة Jv Wâdy es Zelefeh. The valley of the cistern.

עבי Lx Yutta, Yutta; the Heb. יפה Juttah.



SHEET XXII.

ابو القباع Ow Abu cl Kubâā. The father of the skull-eap.

Ox 'Aîn el 'Areijeh. The spring of el 'Areijeh. p.n.; from عين العريبة 'to ascend,' 'to be lame,' or 'to turn aside and halt at a station.'

Ov 'Ain el Ghuweir. The spring of the little hollow.

عين جدي Ox 'Ain Jidy. The spring of the kid. Engedi.

عيى سدير Ox 'Ain Sideir. The spring of the small lotus-tree.

Oy 'Ain et Trâbeh. The spring of soil or earth.

مرب الكعابية $\begin{cases} Nx \end{cases}$ 'Arab el K'âbneh. The Arabs of the Kaabah (the shrine Ox) at Mêeca).

عرب الرشايدة ${ Nx \brace Ow }$ 'Arab er Rushûideh. The Arabs of the Rushûideh tribe. عرب الرشايدة

رب التعامرة ${Nw \brace Ov}$ 'Arab et T'âmireh. The Ta'âmireh (eultivating) Arabs.

بد الباليّة Nw Bîr cl Bejjâlîyeh. The well of the Bejjalîyeh. p.n.

بديلة Nv Bîr el Jedeilah. The well of the little rivulet.

Nv Bir Kurn el Hajr. The well of the peak of rock.

بدر المنوا Nv Bîr cl Menwa. The well of Menwa. p.n.

Ow Bîr el Munkûshîyeh. The well of the engraved things.

بدُر الصوائة Nv Bîr es Survâneh. The well of flints.

الدرجة Ow Ed Derajeh. The steps.

Ox Hajr Abu edh Dhahûr. The rock with the ridges.

الله المجروبكي Nv Hajr Dabkan. This is written in four different ways; but as the Arabs never confound the letters وبكل as the Arabs never confound the letters وبكل دبكل دبكل difficult to say which is right. It is probably دبكل 'deformed' or 'stinking.' See "Memoirs."

Ox El Hathrûrah. The nodules of earth. See Khân Hathrûrah, p. 345.

Ow Jessârah. Jessârah. The words means 'daring,' and 'build-ing a bridge.'

Ow Jôfet ed Duwadarah. The hollow of the Dawadarah Arabs, who are here buried. See "Memoirs."

Nv Jôfet el Makâd. The hollow of leading.

Ov Jôfet en Nehài; The hollow of en Nehài; perhaps جوفة النمعي 'flaying a sheep'; the form given is a combination of letters impossible in Arabic.

المامة Nx Kåldet Hamâmeh. The ridge of the pigeon.

Nv Khashm el Hathrûrah. The promontory of the nodules of earth. See el Hathrûrah, above.

Ow Khashm el Mukaddem. The fronting promontory.

الصانع Nx Khashm Sŭfra es Sânā. The promontory of the empty house of the artizan.

Mv Khŭrbet el Kuseir. The ruin of the little house or palace.

قاعة البواردية Kŭlāt el Bûârdîyeh. The eastle of the gunners. (A large stone on the ascent from 'Ain Jidy to the cliff above; so called because it is a favourite mark.)

Ov Kurn el Hajr. The peak of the rock.

Ox Kusr el 'Areijeh. The house of 'Areijeh. See 'Ain el 'Areijah, p. 416.

المعيد عبيدة Ow Medhbah Såîd 'Obeideh. The place of the slaughter of Såid 'Obeideh. p.n.

Ov Mughâir cz Zerâuîk. The caves of the water channels.

العدد Nu Mugharet Mughussil el'Addah. The cave of the washing-place of utensils.

النصرانيّة Nw Mugharet en Nusraniyeh. The cave of the Christian woman.

الشتف Ow Mugharet esh Shukf. The cave of the cleft.

نتب عين جدي Ox Nŭkb 'Ain Jidy. The mountain pass of Engedi. See p. 416,

3 11

رَّتُ Ow Nikb el Merubbah. The square pass.

نقب سدير Ox Nŭkb Sideir. The pass of the little lotus-tree.

Nv Nusb Hallill. The memorial stone of the prince.

اس مرصد Ox Rås Mersid. The hill-top or headland of the observatory.

Ow Râs el Munkûshîyeh. The headland of the engravings.

أس نقب حمار, Ow Râs Nukb Hamâr. The headland of the pass of asses.

أس الشقف, Ow Râs csh Shukf. The headland of the cleft.

الرويكية Nv Er Rucikbeh. The summits; it applies to a prominent top.

Nw Rugm el Kurrât. The stone of the attacks.

الناقة, Nw Rujm en Nâkeh. The cairn of the she-camel.

Ow Rujm en Nûcita. The sailors' cairn.

Nv Shàib Jerro. The spur (or ridge) of Jerro. p.n.

Shekâret en Nejjâr. The carpenter's plot of ground. The name applies to a flat plateau with deep gorges on either side, in which are torrents.

Sinhâfedh. Literally 'the tooth of one who remembers. The word Hâfidh is technically used for 'one who knows the Korân by heart'; but the name in question, if correctly given, is probably a corruption from an older one.

Ox Tell el Jurn. The mound of the trough.

ادي العريمة Wâdy el 'Areijeh. The valley of 'Areijah. See 'Ain el Areijah, p. 416.

ادي البسة Nv Wâdy cl Bassah. The valley of the marsh.

Ow Wâdy cd Derajeh. The valley of steps.

Ov Wâdy el Ghuweir. The valley of the little hollow.

وادي حصاصآء ${
m Nw} {
m Ow}$ Wådy Hĭsâsah. The valley of gravel.

Ov Wâdy Jerfân. The valley of banks cut out by the torrent (plural of جوف Jorf).

ادي الكلب Nx Wâdy el Kelb. The valley of the dog.

ادي النصر آب Nx Wâdy el Khubera. The valley of soft soil.

اري الكرات, Nw Wady el Kurrât. The valley of attacks.

ماني مادي عليه Ov Wady Mamat Musillim. The valley of the desert of Musellem. p.n.

التي Ox Wady of Mekhôwemeh. Perhaps موالات المنتوعة Ox Wady of Mekhôwemeh. Perhaps موالات المنتوعة ال

ادى الشاش Ov Wady el Meshash. The valley of the waterpits.

ادي العلق Nv Wady el Muallak. The overhanging valley.

التسرة Nw Wady el Mukeiberah. The valley of the cemetery. An Arab cemetery exists in it.

البيص Nw Wâdy Mukta el Juss. The valley of the quarry of gypsum.

ادي الطيردة Nw Wâdy el Muteirdeh. The valley of the high road. See Sahlet el Muteirdeh, p. 407.

ادي نويتا Nw Wady Nucita. The valley of the sailors.

ابريك Nv Wady Senn Abreik. The valley of the tooth or ridge of the little pool. There are wells in this valley.

ادي الشقف, Ow Wâdy esh Shŭkf. The valley of the cleft.

Ox Wady Sideir. The valley of the little lotus-tree.

الم التلعة Ov Umm el Kŭlāh. The mother of the castle.



SHEET XXIII.

رب العزازية $\left\{ \begin{array}{l} Dz \\ Ez \end{array} \right\}$ 'Arab et 'Azâzimeh. The Azâzimeh Arabs. p.n. $\left\{ \begin{array}{l} Bz \\ Cz \\ Ba \end{array} \right\}$ 'Arab et Terâbîn. The Terâbîn Arabs. p.n. بایکت ابی العیلتی Dy Bâîket Abu Maîlik. The cattle-shed of Abu Muailik. p.n. Bâîket es Sânā. The cattle-shed of the artizan. مَّرِية Dy مُرِية Dy Khurbet cl' Asciferiyeh. The ruin of the bird's haunt. Dy خربة القطشان Khurbet el Kutshan. The ruin of Kutshan. p.n. Dy Khurbet el Mendûr. The ruin of the threshed corn. تجرت شعرت Dy Khurbet Sharta. The ruin of thick foliage. Dy Khurbet Umm Jerrar. The ruin of Umm Jerrar. p.n.; meaning 'pots.' Probably the Heb. גרר Gerar. DУ Khurbet Umm Rijl. The ruin with the rivulets. Khurbet Zummarah. The ruin of the flute; or of the harlot. and Dy El Munkheileh. The palm groves; or of the sifted grain. Ae Esh Shellâlch. The waterfall or cascade. Dy Tell Jemmeh (or Jemma). The mound of the reservoir. ادي الباحا Ey Wady el Baha. The valley of the plantation. pool, or

المام عن المام (Dy) (Dz) Wâdy Ghŭzzeh. The valley of Gaza.

open space.

ادي شعرتا Dy Wady Sharta. The valley of Sharta. See Khurbet Sharta, above.

وادي الشريعة ${{\mathrm{Dy}} \brace {\mathrm{Ey}}}$ ${{\mathrm{W}}}$ ${{\mathrm{d}}}$ ${{\mathrm{d}}}$

ادي السبع. Ae Wâdy es Sebā. The valley of the seven; from Bîâr es Sebā (Beersheba), p. 421.

SHEET XXIV.

ا عين كيمة Hq 'Ain Kohleh. The spring of manganese.

عناب Jy 'Anáb. The grapes or jujube. Heb. ينبت Anáb.

العزازعا عرب العزازعا (Ga) 'Arab el 'Azázimeh. The 'Azázimeh Arabs. p.n.

النديرات Iz 'Arab el Kedeirát. The Arabs of the Kedeirát tribe.

آماد (Gy) 'Arab et Teriha. The Arabs of the desert of the Tih, or $\{Gz\}$ 'wandering.'

البيرق Iz 'Ark el Abrek. The speckled vein, or foot of rock.

Jy 'Ascilch. Aseileh. p.n.; from عسل 'honey'; perhaps from عصل 'oleander.'

Gy 'Ayı'ın es Sadeh. The springs of Sadeh. p.n.

Fy 'Ayûn esh Sherlâh. The springs of the watering place.

Ha *Biar es Seba*. The seven wells, or the wells of Sheba!
Beersheba.

ا بنراحي خف Iq Bîr Abu Khuff. The well of Abu Khuff. p.n.; meaning 'the man with the boot.'

ا بدر البستان Iq Bir el Best in. The well of the sarden.

Fq Bir Futeis. The well of the flat-rosed one.

ا مر خويلنة Iq Bir Khuweilfeh. The well of the water-drawers, or of the successors.

الكروية Iz Bir el Makrûneh. The adjacent well.

بدر المائل Ha Lir el Mesh ish. The well of the water-pits.

المرازيل Hz Bir el Mawillh. The well of el "In cilih (the alt-pit

النساطي Iz Bir es Sakity. The well of falling down.

بدر سلیمان. ابی Gy Bîr Suleimân Abu Shârib. The well of Solomon, the man with a moustache. He was Sheikh of the Teiáhah Arabs.

بنر بالله Ily Bîr Zubâlah. The well of the dung-heap.

ا ديه الغاوى Iy Deir el Ghâwy. The convent of the wanderer.

اليوني اليوبي Jy Deir el Hawa. The monastery of the air.

كير سعيدة Jy Deir Såldeh. The monastery of Såldeh. p.n.; ('Felicia').

Iy El Jâbry. El Jâbry. p.n.; from جبر to set bones.

القرى {Iy } Jûrat el Mikrêh. The hollow of the place where water {1z } collects.

النقب ly Khallet en Nŭkb. The dell of the pass.

Hz Khashm el Buteiyir. The promontory of el Buteiyir. p.n.; from بتر to dock or cut off.

Fy Khŭrbet Abu Jerrah. The ruin of Abu Jerrah. p.n.; meaning the man with the jar.

ابى خنّ Iy Khŭrbet Abu Khuff. The ruin of Abu Khuff. p.n. See Bîr Abu Khuff, p. 421.

Hy Khŭrbet Abu Rizik. The ruin of Abu Rizik. p.n.; i.e., the man who is provided for.

Fy Khŭrbet Abu Rukeiyik. The ruin of the land liable to floods.

ابى رشيد Hy Khŭrbet Abu Rusheid. The ruin of Abu Rusheid. p.n. ef. Arab er Rushâideh, p. 416.

قربة ابي سمارة Gz Khŭrbet Abu Samârah. The ruin of the man who holds nightly converse.

الذيح Ia Khŭrbet Abu Tellûl el Medhbah. The ruin of the place where are the mounds of the altar, or of the place of slaughter.

Gy Khŭrbet Barrâta. The ruin of Barrâta. p.n. It may be from برأة bur-at, which, like ناموس nâmûs, means a 'hunter's lurking place.'

السبع Ha Khŭrbet Bîr es Sebâ. The ruin of the well of the seven (the Heb. בארשבע 'Beersheba'). See "Memoirs."

Iy Khŭrbet Bureideh. The ruin of Bureideh. p.n.; meaning either 'cool,' or 'a stage of the post.'

Ey Khurbet 'Erk. The ruin of the foot of the rock.

نطس Fy Khurbet Futeis. The ruin of the flat-nosed man.

حربة الحالج عواد Gy Khurbet el Hâj' Auwâd. The ruin of the pilgrim 'Awwâd.

ظير Hz Khurbet el Jubbein. The ruin of the two pits.

العن الله الله Iy Khurbet Kannas. The ruin of the hunter

Fy Khurbet Kâuxeukah. The ruin of Kauwûkah. p.n.; perhaps قباقا 'a barren rock.'

Gy Khurbet el Kesth, The ruin of the well-cleaner.

ا خوية خويلنة Iy Khurbet Khurweilifeh. The ruin of Khuweilifeh. See Bîr Khurweilifeh, p. 421.

التقية التقية Iz Khurbet el Lekiyeh. The ruin of the encounter.

المسيدلات Iy Khurbet el Mujeidilàt. The ruin of the watch-towers.

Hz Khŭrbet el Muweilih. The ruin of Muweilih. See Bîr el الخرية الجويلي المعادية ال

ظرية العمري Hz Khŭrbet el'Omry. The ruin of el 'Omry. p.n.

ارأس Iz Khŭrbet er Râs. The ruin of the hill-top or headland.

الشاندي Iy Khurbet esh Shelendy. The ruin of the Shelendy (a sort of boat).

المناويط Jy Khŭrbet Tât-Reit. The ruin of Tât-Reit. p.n. The name is not Arabic, and is probably a mistake.

Ey Khurbet Umm' Adrah. The ruin with the manure.

خربة أم البقر Gy Khurbet Umm el Bakr. The ruin with the cows.

الم بطينة الم ب

الرعامين Iy Khurbet Umm er Rumâmîn. The ruin with the pome-

Iy Khurbet Umm Sûwânch. The ruin with the flints.

Ha Khurbet et Watn. The ruin of home.

عرية ; عتى ly Khiurbet Zak. The ruin of driving cattle, or of terrifying.

الله عربة زبال Hy Khurbet Zubâlah. The ruin of the dung-heap.

ا قرنة غزال Iy Khŭrbet Ghŭzâleh. The horn (or peak) of the gazelle.

تصور المحافظة ${Iz \brace Iz}$ Kŭsûr el Mehâfedheh. The palaces of protection.

العنش Iz. Mehatt el Hafsh; properly 'Afsh. The place of putting down the luggage (the Arabs bring things thus far and then hand them over to the Fellahin).

ا مفردات السبع Ha Muferredât es Sebā. The isolated hills of (Beer) Sheba; low broken hills.

النصراني Iy Mugharet en Nusrany. The cave of the Christian.

النقب ly Râs en Nikh. The top of the pass.

ابی حنّا Iy Resm Abu Henna. The vestiges of buildings with the henna (a red dye used by women for colouring the finger tips).

ابى جروان lz Resm Abu Jerwân. The traces of buildings of Abu Jerwân. p.n.; (the man with the wine).

القصر Iy Resm el Miksar. The traces of the buildings of the fuller's beetle.

بيرم البتير Hz Resûm el Buteiyir. Ruins of Buteiyir. See Khashm el Buteiyir, p. 422.

جم الذيب, Hy Rujm cdh Dhîb. The cairn of the wolf.

Jy Rujm el Hummis. The cairn of the chick-pea.

آجم جريدة Jy Rujm Jurcideh. The cairn of the troop.

ارجم قطيط Jy Rujm Kuteit. The cairn of the cat; or of the crag.

ام بطين Iz Sahel Umm Butein. The plain with the little knoll.

الشيخ ابو خروبة Jy Sheikh Abu Kharrubeh. The Sheikh of the Carob-tree (or locust-tree, Ceratonia siliqua).

Tell Abu Hareireh. The mound of Abu Hureireh. p.n. (The man with the kitten.) He was one of the companions of the Prophet.

ا تل خويلفة Iy Tell Khuweilfeh. The mound of Khuweilfeh. p.n. See Bîr Khuweilfeh, p. 421. السقاطي Iz Tell es Sakâty. The mound of falling down.

ا تل السبع وقيل Ia Tell es Sebā, or Tell el Meshâsh. The mound of Sheba; or mound of the water-pit.

تَّلَ الشريعة Gy Tell esh Sherlith. The mound of the drinking place.

ا تل ام بطين Iz Tell Umm Butein. The mound of Umm Butein. See Sahel Umm Butein, p. 424.

Hz Tuweil Abu Jerwal. The long peak or ridge of the stony ground.

אָ בֹאַבּיּה Jy *Umm Deimneh*. Umm Deimneh. p.n.; possibly Heb. בּרְטִינָה Madmannah.

ادي ابي خفّ Hy Wâdy Abu Khuff. The valley of Abu Khuff. See Bîr Abu Khuff, p. 421.

ادي عربيد Jy Wâdy 'Arbîd. The valley of the noisy drunkard.

ادي عبجان Iz Wâdy 'Aûjân. The valley of curves.

وادي براتا Gy Wâdy Barrâta. The valley of Barrâta. See Khŭrbet Barrâta, p. 422.

ادي البطم Iz Wâdy el Butm. The valley of the terebinth.

ادي الميتة Iy Wâdy cdh Dhîkah. The narrow valley.

ادي نياس, Iy Wâdy Fattûs. The valley of the flat-nosed one.

وادي فطيس ${\text{Ey} \brace \text{Fy}}$ Wâdy Futeis. The valley of the flat-nosed one.

ادي غزال Hy Wâdy Ghŭzâlch. The valley of the gazelle.

ادي إتمى Iz Wâdy Itmy. The valley of the wild olive.

اليجابري Iy Wâdy cl Jâbry. The valley of el Jâbry. q.v., p. 422.

وادي القرقيطي Fy *Wâdy el Kerkîty.* The valley of small fragments (a vulgar Arabic word).

الخيايل Iz Wâdy el Khŭlîl. The valley of Hebron. See el Khŭlîl, p. 396.

ادي خوّيكنة Hy Wâdy Khuweilifch. The valley of Khuweilifch. See Bîr Khuweilifch, p. 421.

ادي كملة, Hy Wâdy Kohleh, The valley of manganese.

الاقصر Iy Wâdy el Miksar. The valley of el Miksar. See Resm el Miksar, p. 424.

وادي نخبار البغل Fy Wâdy Nukhbâr cl Baghl. The valley of the fissure of the mule. Sce p. 383.

ادي السعدة, Gy Wâdy es Sadeh. The valley of es Sadeh. p.n.; ('Felicia').

ادي سعوة Iz Wâdy Saweh. The valley of amplitude.

إدي السبع (Fa) Wâdy es Sebā. The valley of es Sebā. See Bîar es Sebā, p. 421, and Khurbet Bîr es Sebā, p. 422.

وادي الشريعة Fy Wâdy esh Sherîah. The valley of the watering places; also called وادي بشقة Wâdy Bashkah; but the last only means in modern Arabic 'a different valley.'

Jy Wâdy csh Shômâr. The valley of fennel.

ادي الشلطان Iy Wâdy es Sultan. The valley of the Sultan.

ام برغوث Hz Wâdy Umm Baraghûth. The valley with the fleas.

الرماميي Iy Wâdy Umm er Rŭmâmîn. The valley of Umm er Rŭmâmîn. See Khŭrbet Umm er Rŭmâmîn, p. 423.

ادي ام صيرة Iy Wâdy Umm Sîrah. Valley mother of the fold.

وادي ; بالله Gy Wâdy Zubâlah. The valley of the dung-heap.



SHEET XXV.

ابو الروازي Jy Abn er Rûâzin, Father of crevices. See p. 385.

آين الصغيرة Jy 'Anâb es Sĭighîreh. The lesser Anab. See'Anâb, p. 421.

الظلّم (Ka Lz 'Arab edh Dhullâm. The Dhullâm Arabs.

عرب البياليي ${Ly \brace My}$ 'Arab el Jâhalîn (properly Jehhâlîn). The Jehâlîn Arabs.

Ly 'Arkib Dats. The winding mountain path of the sandheap.

الدريبيات Kz 'Arkîlb ed Dereijât. The winding mountain path of the steps; named from the ruin of ed Dereijât.

باحة غوين Ky Bâhet Ghuwein. The area of the quarrelsome man.

باط اقرع Jy Bât el Akrā. The bald Bât. p.n.; perhaps باطية 'a large basin'; near Bîr' Abd el Hâdy.

البناية Ky El Benâyeh. The building.

بدار الغوران Jy Bîâr el Ghôrân. The wells of the hollows.

بد المشاش Ja Bîâr el Meshâsh. The wells of the water-pits.

بكر عبد الهادي Jy Bîr 'Abd el Hâdy. The well of 'Abd el Hâdy. p.n.; 'servant of the Guider.'

بئر ابي نجيم Jy Bîr Abu Nujjeim. The well of Abu Nujeim. p.n.; 'father of the little star.'

بكر الباحة Jy Bîr el Bâhah. The well of the open space or pool ; 'near 'Anâb es Sŭghîreh.

لبص البص Ly Bîr el Bŭs. The well of the marsh

الدواسة Jz Bîr cd Dawâsch. The well of tramplings; or of the crowd.

بئر الذباذب Ly Bîr ed Debâdib. The well of the little wells. From

3 I 2

بكر دير اللوز Ky Bîr Deir el Lôz. The well of the monastery of the almondtree.

يدُر الدسي Jy Bîr ed Dŭmy. The bloody well.

بدُر الدويرية My Bîr ed Duweirîyeh. The well of the people or estates of the little monastery. This well is in Wâdy esh Sherky.

آ يَخُوا بِيْ Jy Bîr el Ghŭfrah. The well of the escort.

البيسراوي Ky Bîr el Jisîrâwy. The well of el Jisîrâwy. p.n.; either from the village of Jiseir, or from جسر a bridge.

بدُر قصعة سعيد Ky *Bîr Kasát Sáîd*. The well of the hole or dish of Sáîd; name of a man who is said to have fallen into it. قصعة means 'a dish,' or 'a Jerboa's hole.'

يكر النالديّة Ly Bîr el Khâldîyeh. The well of the Khâlidîyeh. p.n.; see Wâdy el Khâldîyât, p. 412.

يكر خلة صالح Ly Bîr Khallet Sâleh. The well of the dell of Saleh. See Medhbah Sheikh Sâleh, p. 404.

بئر النجان Ky Bîr el Khân. Well of the Caravanserai.

بئر معين Ky Bîr Maîn. The well of the spring.

بئر الملاقى Ky Bîr el Malâki. The well of the smooth stone.

بئر المحبب Ky Bîr el Mihjab. The well of el Mihjab. p.n.; from بئر المحبب 'to beat with a stick,' or 'to hasten.' It may be an error for محبب 'secluded.'

بدر المقيبرات Mz Bîr el Mukeiberât. The well of the cemeteries.

النمل Jy Bîr en Nahl. The well of bees; but see Wâdy en Nahl,

بِيْر النطّاف Jy Bîr en Nettâf. The well of droppings.

بكر سالم السلامين Ky Bîr Sâlim es Silâmein. The well of Sâlim of the two salutations. p.n.

My Bîr esh Sherky. The eastern well.

ا بئر الشقفان Ly Bîr esh Shŭkfân. The well of the elefts; caves exist near it.

الصوفي Ky Bîr es Sûfy. The well of the Sûfî. The Sûfîs are Mohammedan mystics of the Shiah sect; they are supposed to derive their names from موف sîf, 'wool,' from their dress. They are principally found in Persia.

بدر السرار Ky Bîr es Sŭrâr. The well of pebbles.

بدر السطيعا Jy Bir es Sut-ha. The well of the flat surface.

بكر السويد Jy Bir es Surveid. The brackish well; but see Jubb Surveid, p. 5.

بدر الم صوانة My Bêr Umm Sûzvânch. The well with the flints.

Ly Bîr Umm Ikhwas. The well of Umm el Ikhwas. p.n.; الخوص means 'to come into leaf' (a plant). The word may be الخوس which means to take camels one by one to the water, and not allow them to crowd together.

بدر الزيز Ly Bîr ez Zîz. The well of squills.

الدير Jy Ed Deir. The monastery.

دير النات Ky Deir Râ-fât. The monastery of Râ-fât.

دير الشمس Ky Deir esh Shems. The monastery of the sun.

دير زانوتا Jy Deir Zânûta. The monastery of Zânûta. See Khŭrbet Zânûta, p. 431.

دريجات Kz Dercijât. The little steps.

الظاهرية Jy Edh Dhâherîyeh. The village on the ridge, or the 'apparent village.' See "Memoirs."

Nz Dhahret el 'Arâîmeh. The ridge of the dyke.

My Dhahret Hameideh. The ridge of Hameideh. p.n.

الله على My Dhahret Jemat. The ridge of gatherings.

الغرا Ja El Ghŭrra. The 'blaze' (white mark on a horse's forehead); a white chalk hill.

Ky Ghuwein el Fôka. The upper Ghuwein. See Bâhet Ghuwein, p. 427.

Ky Ghuwein et Tahta. The lower Ghuwein. See last paragraph.

Ky Hajr es Sakhâîn. The stone of Sakhâîn. Sakhâîn. Sakhâîn خر السندائي is the plural of سندينة Sakhîna, 'gruel,' a nick-name applied to the Kureish, the tribe to which Mohammed belonged. The root means to be warm, especially applied to water.

אלבייתנ My El Hudcirah. The little enclosure ; בית means any settled abode, as opposed to nomad life. Heb. חצור Hazor.

لاسيف Ly Kanân el Aseif. The peaks of el Aseif; perhaps فنان الاسيف 'the caper plant,' 'hyssop.'

Jy Kanân Muhammed. The peaks of Mohammed. p.n.

دادى Jy Kanân Wadâdy. The peaks of Wadady. p.n.

الدخان Jy Khallet ed Dokhân. The dell of millet (Holcus dochna, Linn.).

ابن صالح Jy Khallet Ibn Sâleh. The del! of Ibn Sâleh. p.n.

Jy Khallet Jarba. The dell of the plantation; near Tôr es Sàdân.

My Khashm el 'Aîr. The promontory of the wild ass.

تاري الحمارة Tuweil el Hamârah. The peak or ridge of the ass.

My Khashm Beiyûd. The promontory of Beiyûd. See below.

My Khashm Buteih. The promontory of the low-lying ground with gravelly soil, where water collects.

My Khashm Umm es Sûweid. The promontory of Umm Sûweid. See Jubb Sûweid, p. 5.

Ly Khŭrâbeh. Ruins.

Ly Khŭrbet el Asfir. The ruin of Isfir. p.n.; perhaps from صفر 'empty dwellings.'

خربة عتير Ky Khŭrbet 'Attîr. The ruin of 'Attîr. p.n. See "Memoirs." (عتيرة means a sheep sacrificed to idols in the month Rejeb.)

خربة بيوض Lz Khŭrbet Beiyûd. The ruin of the white place.

Ly Khŭrbet Bîr el 'Edd. The ruin of the perennial well.

الدواسة Jz Khurbet ed Dawâseh. The ruin of the trampling, or of the crowd.

اللوز Ky Khŭrbet Deir el Lôs. The ruin of the monastery of the almond.

لاميرة Ly Khŭrbet el Emîreh. The ruin of the princess.

Ly Khurbet el Fekhît. The ruin of the fissure.

Ly Khûrbet Janbah. The ruin on the side.

Lz Khurbet Jedeibeh. The ruin of barrenness.

. قوس Ly Khurbet Kûeiwîs. The ruin of archers. From قويويس

Ly Khûrbet el Kureitein. The ruin of the two towns.

Jz Khurbet Kabr' Adbeiyeh. The ruin of the tomb of 'Aabeiyeh. p.n.

ين الله Ly Khurbet Maln. The ruin of the spring.

Ly Khurbet Menazil, The ruin of the settlements, or stations.

المركز Ly Khurbet el Merkez. The ruin of the centre.

المثاثي Ja Khurbet el Meshâsh. The ruin of the water-pits.

الله Ka Khurbet el Milh. The ruin of salt. See "Memoirs."

يده منيد Ly Khûrbet Muâîyîd. The ruin of the feaster.

المنطح Jz Khurbet Salantâh. The ruin of Salantâh. p.n.

ا تحرية عود Jz Khŭrbet Saweh. The ruin of Saweh. p.n. See Tell es Saweh, p. 433.

אבעה הפעל Ky Khŭrbet Shuweikeh. The ruin of Shuweikah (thorns). Heb. שוכה Socoh.

ين الطتية Lz Khurbet et Teibeh. The goodly ruin.

لتوانى Ly Khurbet et Tûâny. The ruin of delay.

אבייה כויקיד Jy Khŭrbet Zânûta. The ruin of Zânûta. p.n.; Heb. זנות Zanoah.

نبة نبة Ly Khŭreibet Inbeh. The ruins of vigilance.

لسينة Kz Kuscifch. The ruin of dross or scoria.

آير خلَّه الردوم Jy Kusr Khallet el Mardûm. The house of the dell of the stopped-up place.

Jacke Kz Mak-hûl. Anointed with collyrium.

Jy Mughâîr el Makawer. The excavated caves.

المعاير ريزة Jy Mughâîr Rubzeh. The caves of the fat-tailed rams.

Jy Mughâir Umm Sîrah. The caves of Umm Sîrah. q.v., p. 434.

عَارِةَ غَفْرَا Jy Mughâret Ghufrah. The cave of the escort.

بغارة الهراب Ky Mughâret el Hurâb. The cave of the tanks.

ابن صالح Jy Mughâret Ibn Sâleh. The cave of the son of Sâleh.

the cave of the castor-oil plant; near Sahlet Umm et Talla.

Jy Mugharet el Mehanwat. The cave of the walled place.

النمل Jy Mughâret en Nahl. The cave of the bees. See Bêr en Nahl, p. 428.

مغارة الطلّ Jy Mŭghâret et Till. The cave of dew.

ام الحيران Jy Mughâret Umm el Hîrân. The cave of the maze.

Ly El Mughrakah. The immersed. The name here applies to a large boulder in a valley.

احيا تعطيق Jy Mukatat Ahya. The place of the cutting off of John (the Baptist). See "Memoirs."

المطالع Jz El Mutallah. The outlook (a cairn.)

انات, Ky Râ-fât. Râ-fât. p.n.

مارس العليمة Mz Râs el Jelameh. The top of the hill.

اس ام رقبة Mz Râs Umm Rukbch. The hill-top with the watch station.

My Rujm cl Bakarah. The cairn of the cow.

لجم إبن بسما Ly Rujm Ibn Basma. The cairn of Ibn Basma. p.n.; ('son of a smile').

Ly Rujm el Humra. The red cairn.

Mz Rujm Kherâzmîyeh. The cairn of the Kharezmians.

رجم النياس Ky Rujm en Niâs. The cairn of en Niyâs. p.n.

Ly Rujm es Sûcif. The cairn of the little sword.

Ly Rujm Umm el'Arâîs. The cairn of the mother of brides.

الله على Ly Rujm Humeitah. The cairn of the mountain fig.

Lz Rujûm Umm Kharrûbeh. The cairns by the locust-tree (Ceratonia siliqua).

Ny Rukbet ez Zafariyeh. The watch-station of the beacon.

الصفى My Es Safiyi. The bright or clear.

Ka Sahel Faráh. The plain of Faráh. See Wâdy Faráh, p. 210.

الطالا Jy Sahlet Umm et Talla. The plain of Umm et Talla. q.v.

אשתביה (Josh. xv, נושהפים Ky Es Semûá, Es Semûá, p.n. Heb. וושהפים (Josh. xv, 50); or אשתבוע Eshtemoh or Eshtemoa.

Ly Shab el Butm. The spur of the terebinth.

Jy Sheikh Ahmed el Ghamâry. Sheikh Ahmed, 'the stupid.'

Ky Shejeret Abu Hidad. The tree of the boundary place; a village boundary.

Ly Susich. Abounding in the liquorice plant.

ינר Lz Tell'Arâd. The mound of 'Arâd. Heb. ערד 'Arad.'

تل الغر Ja Tell el Ghur. The mound of el Ghurra. q.v.

آتل السعوة Jz Tell es Säweh. The mound of es Säweh. See Khurbet Säweh, p. 431.

ليواني Ly Tell et Tûâny. The mound of delay.

السعدان Jy Tôr es Sàdân. The mount of the Sàdân (a plant on which camels love to pasture).

My Tuzweil el Butâhîyeh. The peak or ridge of the open gravelly soil where water collects.

Ky Tuweil el Hâmedeh. The peak or ridge of Hâmideh. p.n.

My Tuweil cl Humarah. The ridge of the she-ass.

Jz Tuweil el Mahdhy. The opposite peak or ridge.

الشيع My Tuzweil esh Shih. The peak or ridge of Shih (an aromatic plant; Artemisia Judaica).

ام الدرج Jy Umm ed Derej. The mother of steps (a quarry where the rock remains in steps).

ا العبرة Lz Umm el 'Abharah. The place of the mock orange (a plant; Styrax officinalis).

ام القصب Jy Umm el Kŭsab. The place of reeds.

ام التمير Ky Umm es Seir. The place of the folds.

ام صيرة Jy Umm Sîrah. The place of the fold.

ام الطلى Jy Umm et Talla. Probably عطلة 'the look-out.'

وادي ابي حداد Ky Wâdy Abu Hidâd. The valley of the boundary. See Shejeret Abu Hidâd, p. 433.

ابى نجيم Jy Wâdy Abu Nujjeim. The valley of Abu Nujeim. p.n. See p. 427.

ادي الاكسيس, Jy Wâdy el Aksîs. The valley of pemmican; east of edh Dhâherîyeh.

وادي العلالي Ky Wâdy el 'Alâly. The valley of the upper chamber (i.e., a cave high up in a cliff). ef. 'Alâly el Benât, p. 283.

ادي العمائر, Ky Wâdy el 'Amâir. The valley of bee-hives.

ادي عناب, Jy Wâdy 'Anâb. The valley of 'Anâb. q.v., p. 427.

ادي عربيد, Jy Wâdy 'Arbîd. The valley of the noisy drunkard.

ادي عرموشة Ly Wâdy 'Armûsheh. Perhaps for 'Armûseh. The valley of rocks.

الاصغر Ly Wâdy el Asfir. The valley of Asfir. q.v.

ادي العسيرة Ly Wâdy el 'Asîreh. The difficult valley.

ادي عتّير Jy Wâdy 'Attîr. The valley of 'Attîr. See Khŭrbet 'Attîr, p. 430

ادي الياحة, Jy Wâdy el Bâhah. The valley of the pool or open space.

البطم Jz Wâdy el Butm. The valley of the terebinth.

ادي البطمة Ky Wâdy el Butmeh. The valley of the terebinth tree.

البطنة Jy Wâdy el Butneh. The valley of the interior.

ادي ذباذب, Ky Wâdy Debâdîb. The valley of little wells.

وادي دير اللوز Ky Wâdy Deir el Lôz. The valley of the monastery of the almond.

ادي الدنانة, My Wâdy ed Denâneh. The valley of the wine jars.

ادي الدريجات, Kz Wâdy ed Dereijât. The valley of the little steps. See ed Dereijât, p. 429.

ادي الاعيرة, Ly Wâdy el Emîreh. The valley of the princess.

ادي فغول, Ly Wâdy Fedûl. The exuberant valley.

ادي الغماري Jy Wâdy el Ghamâry. The valley of Sheikh Ahmed el Ghamâry. q.v., p. 433.

ادي الغوران Jy Wâdy el Ghôrân. The valley of the hollows.

ادي غوين, Ky Wâdy Ghuwein. The valley of Ghuwein. See Bâhet Ghuwein, p. 427.

ادي اليور, Jz Wâdy el Habûr. The valley of the level lands.

Ry Wâdy Hakkûweh. The valley of the side of a rugged narrow pass, or of a rugged place overhanging a stream.

ادي الحسيني Ry Wâdy el Hoseiny. The valley of el Huseini. p.n.; from Husein, the Shiah martyr.

ادي الحضائر My Wâdy el Hudâîr. The valley of enclosures. See el Hudeirah, p. 430, of which word it is the plural.

البراب Ky Wûdy el Hurâb. Valley of tanks.

ادي الحويكرات My Wâdy el Huweikarât. The valley of fields (cultivated enclosures).

وادي ابي صالب Jy Wâdy Ibn Sâlch. Valley of the son of Sâlch. p.n.

ادي جييش Ky Wady Juheish. The valley of the asses.

وادي النعان Ky Wâdy el Khân. The valley of the Caravanserai.

ادي خربة الطيّبة Lz Wâdy Khŭrbet et Teibeh. The valley of Khûrbet et Teibeh. q.v.

اري النصيتة. My Wâdy el Khuseibîyeh. The valley of abundant herbage.

ادي قويسيس Ly Wâdy Kûciwîs. The valley of Kûciwîs. See Khŭrbet Kûrvervîs, p. 431.

ادي قريتين Jz Wâdy Kureitein. The valley of Kureitein. See Khŭrbet Kureitein, p. 431.

التسيس Ky Wâdy el Kŭssîs. The valley of the (Christian) priest.

3 K 2

ادي التطفا Jy Wâdy el Kŭtŭfa. The valley of the St. John's wort (plant).

ادي المقارى, My Wâdy el Makarch. The valley of the hill-tops.

ادي المشنة Ly Wâdy el Meshukhkhah. The valley of the staling place. ef. Shukhkh ed Dŭbā, p. 315.

ادي اللح Ja Wâdy el Milh. The valley of el Milh. See Khurbet el Milh, p. 431.

وادي المعلّق Ky Wâdy el Muàllak. The overhanging valley.

My Wâdy Mŭghâîr el 'Abîd. The valley of the caves of the slaves.

ادي الغرقة Lz Wâdy el Mughrakah. The valley of the immersed rock or flooded place.

ادي المقييرات Lz Wâdy el Mukeiberât. The valley of the cemetery.

ادي مطعى منجد My Wâdy Mǔtán Munjid. The valley where the ally was stabbed.

ادي النار, Ky Wâdy en Nâr. The valley of fire.

وادي رأفات Ky Wâdy Râ-fât. The valley of Râ-fât. q.v.

ادي الرخيم ${Ly \atop Ky}$ Wâdy er Rakhîm. The soft valley.

ادي رابض Ny Wâdy Rubdhah. The valley of the lair.

النصليل My Wâdy Rujm el Khŭlîl. The valley of the cairn of Khŭlîl. p.n. (Abraham).

وادي سلنطام Jz Wâdy Salantâh. The valley of Salantâh. p.n.

ادي سعوة Jz Wâdy Sawch. The valley of Saweh. See Khurbet Sawch,

ادي سيال, Mz. Wâdy Seiyâl. The valley of the acacia (Acacia seiyal).

ادي السموع Ky Wâdy es Semûā. The valley of Semûā. See Khŭrbet es Semûā, p. 433.

وادي الشرقي Ny Wâdy esh Sherky. The eastern valley.

Jy Wâdy esh Shukfán. The valley of clefts.

ادي السيميآء Ky Wâdy es Sîmia. The valley of the sign. See Khŭrbet es Sîmia, p. 402.

ادي السمم Jy Wady es Simsim. The valley of sesame.

ادي السنطة My Wady es Sumta. The valley of the acacia.

ادي السنيي My Wâdy es Sennein. The valley of the teeth (serrated ridge).

ادي التبان My Wâdy et Tebbân. The valley of the straw-cutter.

ادي تراب Ly Wâdy Trâb el Haleisi. The valley of the verdant soil.

My Wady Umm'Osh. The valley with the nests.

الحران Jy Wâdy Umm el Hîrân. The valley with the maze.

My Wady Umm Jem'ât. The valley of the gatherings.

ادي ام خروبة Kz Wâdy Umm Kharrûbeh. The valley with the locust-tree (Ceratonia siliqua).

ادي أم مراضيف Ny Wâdy Umm Merâdhif. The valley of the stones heated for cooking with.

Ly Wady Umm Sidry. The valley with the lotus-trees.

يونة Ly Wâdy Umm Zeitûnch. The valley with the olive-trees.

ادي زانوتا Jy Wâdy Zânûta. The valley of Zânûta. See Khŭrbet Zânûta, p. 431.



SHEET XXVI.

عين عنيبة Ny 'Ain'Oncibch. The spring of the grapes.

بركة الخليل Ny Birket el Khŭlîl. The pool of Khŭlil (Abraham, or Hebron).

القطاعي Nz Dhahret el Kutâaî. The ridge of the quarryman.

يت. Nz Sebbeh. Sebbeh. p.n.; ('reviling').

ادي الخشية Ny Wâdy el Khasheibeh. The valley of mud.

ادي الخبرآ؛ Ny Wâdy el Khubera. The valley of soft soil.

ادي معمرس Ny Wâdy Mahras. The valley of the guard-house.

ادي سيال Ny Wâdy Seiyâl. The valley of the acacia.

ادي الصناعف, Ny Wâdy Sufcisif. Valley of the osier willows.



LONDON:
PRINTED BY HARRISON AND SONS, PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY,
ST. MARTIN'S LANE.



University of Toronto Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket Luder Par. "Ref. Index File" Made by LIBRARY BUREAU

